رب یسر بسم الله الرحمن الرحیم وتمم بالخیر

الٰہی شکر تیرے احسان کا ادا کرین کس زبان سے * کہ ہماری زبان گویا کی اپنے نام کو • اور دل کو
روشنی دی اپنے کلام کو * اور اُمت میں کیا اپنے رسول مقبول کی جو اشرف انبیا اور نبی الرحمت •
جسکی شفاعت سے امیدوار ہیں ہم گنہگار دونوں جہان کی نعمت * الٰہی اُس نبی اُمت پر درود اپنی
رحمت کاملہ سے درجات اعلیٰ نصیب کر جو حد ہو تیری مخلوق کی • اور اپنی عنایت اُسپر ہمیشہ افزون رکھ دنیا اور
آخرت میں * اور اُسکی آل اطہار پر اور اصحاب کبار پر اور اُسکی امت کے علما و مقتدا پر اور اولیا و اتقیا پر
اور غربا اور صلحا پر سب پر آمین یا رب العالمین • بعد ازین سنا چاہیے کہ مسلمانو کو لازم ہی کہ اپنے رب کو
پہچانے اور اُسکی صفات جانے اور اُسکے حکم معلوم کرے اور مرضی اور نامرضی تحقیق کرے • کہ بغیر اسکے بندگی نہین اور
جو بندگی نہ بجا لاوے وہ بندہ نہیں • اور ان سبھہ کی پہچان آدمی کے بتانے سے • آدمی پیدا ہوتا ہی محض نادان سب چیز
سیکھتا ہی سکھانے سے • اور بتانے سکھانے والے ہر چند تقریر کرین اُس برابر نہیں جو الله تعالیٰ نے آپ بتایا *
اپنے کلام میں • یہ بات ہی دوسرے [illegible] نہیں * مگر کلام پاک اُنکا عربی زبان ہی اور ہندوستانی کو ادراک
اُسکا مشکل • اسواسطے اس بندہ [illegible] کو خیال آیا کہ جس طرح ہمارے والد بزرگوار حضرت شیخ
ولی الله بن عبد الرحیم محدث دہلوی ترجمہ فارسی کر گئے ہیں سہل و آسان اب ہندی زبان میں قرآن شریف کو
ترجمہ کریے • الحمد لله کہ سنہ ۱۲۰۵ بارہ سو پانچ میں میسر ہوا • اب کئی باتین معلوم رکھیے • اول یہ کہ اس جگہ
ترجمہ لفظ بلفظ ضرور نہین کیونکہ ترکیب ہندی عربی سے بہت بعید ہی اگر بعینہٖ وہ ترکیب رہے تو معنی مفہوم نہوں •
دوسری یہ کہ اس میں زبان ریختہ نہیں بولی بلکہ ہندی متعارف تا عوام کو بے تکلف دریافت ہو • تیسری
یہ کہ ہر چند ہندوستانیوں کو معنی قرآن اس سے آسان ہوے لیکن اب بھی استاد سے سند کرنا لازم
ہی • اول معنی قرآن بغیر سند معتبر نہیں • دوسرے ربط کلام ماقبل و مابعد سے پہچاننا اور قطع کلام سے بچنا بغیر
استاد نہیں آتا * چنانچہ قرآن زبان عربی ہی پر عرب بھی محتاج استاد تھے • چوتھی بات یہ کہ اول فقط ترجمہ قرآن کا ہوا تھا
بعد اسکے لوگوں نے خواہش کی تو بعضے فواید زاید بھی متعلق تفسیر داخل کئے • اُس فایدے کے امتیاز کو
حرف ف نشان رکھا * اگر کوئی مختصر چاہے صرف ترجمہ لکھے • اگر مفصل چاہے فواید بھی داخل کرے * باقی قواعد
خط ہندی لکھنے میں شمول ہی اُستاد سے معلوم ہونگے • البتہ ہندی میں بعضی چیز لکھتے ہیں کہ فارسی میں نہیں * اِس
سبب سے فارسی خوان اول انکا ہی دو جز دیکھے تو ماہر ہو جاوے • اور اِس کتاب کا نام موضح قرآن ہی اور یہی اِسکی
صنعت ہی اور یہی اِسکی تاریخ ہی • الٰہی وسیدی و مولائی تیری عنایت ہی اور تو ہی قبول کر اپنے فضل سے
یا رؤف یا رحیم یا مالک الملک ذا الجلال والاکرام



تنقیح ۱۹۵۹

۲ ۱ ۲

۵

اَللّٰہُ اَکْبَرُ

سورۃ الفاتحۃ

مکیہ ومدنیہ وھی سبع ایات

۱

سورۂ فاتحہ بیچ مدینہ کے اور مکہ میں نازل ہوا سات آیت کا ہی

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا

اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۙ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۙ

سب تعریف اللہ کو ہی جو صاحب سارے جہان کا بہت مہربان نہایت رحم والا

مٰلِکِ یَوْمِ الدِّیْنِ ؕ اِیَّاکَ نَعْبُدُ وَاِیَّاکَ نَسْتَعِیْنُ ؕ

مالک انصاف کے دن کا تجھی کو ہم پوجیں اور تجھی سے مدد چاہیں

اِھْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ ۙ صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ

چلا ہم کو راہ سیدھی راہ اُن کی جن پر تو نے فضل

عَلَیْھِمْ ۙ غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَیْھِمْ وَلَا الضَّآلِّیْنَ ۝

کیا ... جن پر غصہ ہوا اور نہ بہکنے والے ف

جن پر تو نے فضل کیا اُن سے چار فرقے مراد ہیں نبی وصدیق اور شہدا وصالحین اور جن پر غصہ ہوا اُن سے یہود اور گمراہوں سے نصارا مراد ہیں ف ۲

اس سورہ کے نازل ہونے کا سبب مولائے مومنین جناب حضرت امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ اور حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہی کہ یہ سورہ مکے بیچ نازل ہوا اور اسکی حقیقت یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ جب میں تنہا جاتا تھا ایک آواز سنتا تھا کہ یا محمد اور ایک شخص نورانی کو دیکھتا تھا کہ سونے کے تخت پر آسمان و زمین کے درمیان بیٹھا ہی ... اس آواز سے ڈر کر ... ایسا معاملہ ... ہوا اور ورقہ بن نوفل ... علیہ السلام ... کہی وہ انجیل اور توریت ... سے واقف تھا اور ... کے عالموں سے ... کہا ... وہ آواز سنے ... اور ... ہی وقت ... آواز آئی کہ ... اشھد ان لا الہ الا اللہ واشھد ان محمدا عبدہ ورسولہ پھر کہا ... الحمد للہ ... سورہ ... ہی

ف ... یہ سورہ ... صاحب ... کی زبان سے فرمایا ... ہی

الجزء	السورہ	الورق
١	البقر	٢

اللّٰہ اکبر

سورۃ البقر مدنیۃ وھی میتان وست اوسبع وثمانون

آیات سورہ بقر مدینے میں نازل ہوا و سو چھیاسی یا ستاسی آیت کا ہی

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الٓمّٓ ۚ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ ج هُدًى ٢

اِس کتاب میں کچھ شک نہیں • راہ بتاتی ہی

لِّلْمُتَّقِيْنَ ۙ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ ٣

ڈر والوں کو • جو یقین کرتے ہیں بن دیکھا اور درست کرتے ہیں

الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ۙ وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ • ٤

نماز اور ہمارا دیا کچھ خرچ کرتے ہیں • اور وے یقین کرتے ہیں

بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ج وَبِالْاٰخِرَةِ

جو کچھ اُترا تجھ پر اور جو کچھ اُترا تجھ سے پہلے • اور آخرت کو

هُمْ يُوْقِنُوْنَ ۗ اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ ق وَ ٥

وے یقین جانتے ہیں • اُنھوں نے پائی ہی راہ اپنے رب کی • اور

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۗ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ ٦

وہی مراد کو پہنچے • وے جو منکر ہوے برابر ہی

عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝

اُنکو تو ڈراوے یا نڈراوے وے نمانینگے •

یہ پہلی سورت ہی جو مدینے میں نازل ہوئی مگر ایک آیت وہ باتفاق حجۃ الوداع کے دن منا میں اتری اِس سورت کی پہلی آیتوں کے نازل ہونیکا سبب مالک بن ضیف یہودی مومنون کے دلمیں شک ڈالتا تھا اور کہتا تھا کہ یہ کتاب وہ کتاب نہیں ہے جسکی خبر اگلی کتابوں میں دی ہی اللہ تعالی نے اِس شک کو دفع کرکے مومنین کی مدح اور کافروں کی مذمت میں یے آیتیں بھیجیں ف ٢

یہ آیت نازل ہوئی اُنکے حق میں جنکی موت کفر پر اللہ تعالی نے اپنے علم قدیم سے جانا تھا جیسا عتبہ و شیبہ و ابی جہل و ولید بن مغیرہ ف ٢

۷ خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰى سَمْعِهِمْ ؕ وَعَلٰٓى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ؗ وَّلَهُمْ

مہر کر دی اللہ نے اوپر دلوں ان کے کے اور کانوں ان کے کے ● اور اوپر آنکھوں ان کی کے پردہ ہے ● اور واسطے

۸ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ

ع ۲

ان کے ہے عذاب بڑا ہی ● اور ایک لوگ وے ہیں جو کہتے ہیں ہم یقین لائے اللہ پر اور

۹ الْاٰخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَمَا

پچھلے دن پر ● اور اُنکو یقین نہیں ● دغابازی کرتے ہیں اللہ سے اور ایمان والوں سے ●

۱۰ يَخْدَعُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۝ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ۙ فَزَادَهُمُ

اور اُنکو دغا نہیں دیتے مگر آپ کو اور نہیں سمجھتے ● اُن کے دل میں آزار ہی پھر زیادہ دیا

۱۱ اللّٰهُ مَرَضًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۢ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ۝ وَاِذَا قِيْلَ

اللہ نے اُن کو آزار ● اور اُن کو دکھ کی مار ہی اس پر کہ جھوٹ کہتے تھے ● اور جب کہیے

۱۲ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ ۙ قَالُوْٓا اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ ۝ اَلَآ

اُن کو فساد نہ ڈالو ملک میں کہیں ہمارا کام تو سنوار ہی ● سن رکھو وہی

۱۳ اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَّا يَشْعُرُوْنَ ۝ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا كَمَآ

ہیں فساد والے پر نہیں سمجھتے ● اور جب کہیے اُنکو ایمان میں آؤ جس طرح آئے سب

اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ كَمَآ اٰمَنَ السُّفَهَآءُ ؕ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ

لوگ کہیں کیا ہم اُس طرح مسلمان ہوں جیسے مسلمان ہوئے ہیں بیوقوف ● سن رکھو وہی

۱۴ السُّفَهَآءُ وَلٰكِنْ لَّا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۖۚ

ہیں بیوقوف پر نہیں جانتے ● اور جب ملاقات کریں مسلمانوں سے کہیں ہم مسلمان ہوئے ● اور

وَاِذَا خَلَوْا اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ ۙ اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ ۝

جب اکیلے جاویں اپنے شیطانوں پاس کہیں ہم ساتھ ہیں تمہارے ہم تو ہنسی کرتے ہیں ●

۱۵ اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ۝ اُولٰٓئِكَ

۱۶ اللہ ہنسی کرتا ہی اُن سے اور بڑھاتا ہی اُنکو اُنکی شرارت میں بہکے ہوئے ● وہی ہیں

اِس آیت کے نزول کا سبب یہہ تھا کہ امیرالمومنین علی کرم اللہ وجہہ نے اس آیت منافق اور اُسکے یاروں سے کہا کہ اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور نفاق کرو اُنھوں نے جواب دیا کہ ای ابو الحسن نفاق کی نسبت ہماری طرف کرتے ہو حالانکہ ہم ایمان دار ہیں اللہ تعالیٰ نے اس کلام کے رد کرنے کے واسطے یہہ آیت بھیجی ف ۲

ف ایک آزار یہہ تھا کہ دل میں ان کو دل میں دہشت تھا ناپاک دل لگا بہت آزار اور دوسرا آزار اور اللہ نے زیادہ دیا کہ تم یا حضرت کو کہ حکم ... اُن سے لڑ پڑا

الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ ص فَمَا رَبِحَت تِّجَارَتُهُمْ وَمَا

جنھوں نے خرید کی راہ کے بدلے گمراہی • سو نفع نلائی اُن کو سوداگری اور نہ

كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا ج فَلَمَّا ۱۷

پائی راہ • اُن کی مثال جیسے ایک شخص نے سلگائی آگ • پھر جب

أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ

روشن کیا اُسکے گرد کو لیگیا اللہ اُنکی روشنی اور چھوڑا اُن کو اندھیروں میں

لَّا يُبْصِرُونَ ۝ صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝ أَوْ كَصَيِّبٍ ۱۸ ۱۹

نظر نہیں آتا • بہرے ہیں گونگے اندھے سو وے نہیں پھرنے کے • ف • یا جیسے مینہ پڑتا

مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ ج يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي

آسمان سے اُسمیں ہیں اندھیرے اور گرج اور بجلی • ڈالتے ہیں اُنگلیاں اپنے

آذَانِهِم مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ط وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ۝

کانوں میں مارے کڑک کے ڈر سے موت کے • اور اللہ گھیر رہا ہے منکروں کو •

يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ ط كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُم مَّشَوْا فِيهِ لا ۲۰

قریب ہی بجلی کہ اُچک لے اُنکی آنکھیں جس بار چمکتی ہی اُن پر چلتے ہیں اُسمیں

وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ ط

اور جب اندھیرا پڑا کھڑے رہے • اور اگر چاہے اللہ لیجاوے اُن کے کان اور آنکھیں •

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ ۲۱ ع ۳

بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہی • ف • لوگو بندگی کرو اپنے رب کی جسنے بنایا

الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ الَّذِي ۲۲

تم کو اور تم سے اگلوں کو شاید تم پرہیزگاری کرو • جسنے

جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً ص وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

بنا دیا تم کو زمین بچھونا اور آسمان عمارت • اور اُتارا آسمان سے پانی

ف • یعنے اللہ نے جو سے دین اسلام روشن کیا اور خلق نے آسمیں راہ پائی اور منافق اُسوقت اندھے ہوئے • آنکھ کی روشنی ہو تو مشعل کیا کام آوے • کاش کہ بہرا اندھا ہوتا تو کسی کو پکارتے • یا کسی کی بات سنتے • بہرا بھی ہوا اور گونگا بھی وہ کیونکر راہ پر آوے • منافقوں کو نہ عقل کی آنکھ ہی کہ آپ سے بوجھیں • نہ مرشد کی طرف رجوع ہی کہ وہ ہاتھ پکڑتے • نہ کسی کی بات کو کان رکھتے ہیں • ایسے شخص سے توقع نہیں کہ پھر آوے

ف • یعنے دین اسلام میں آخر سب نعمت ہی اور اول محنت ہی • جیسے مینہ آخر اسی سے آبادی ہی اول کڑک اور بجلی ہی • جو لوگ منافق ہیں وے اول کی سختی سے ڈر جاتے ہیں • اور اُن کے سامھنے آیت آئی ہی • اور جیسے جس میں کبھی اُجالا ہی اور کبھی اندھیرا ایسے ہی منافق کے دل میں کبھی اقرار ہی کبھی انکار •

فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ
پھر نکالے اس سے میوے کھانا تمہارا۔ سو نہ ٹھہراؤ اللہ کے برابر کوئی

اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ وَاِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاْتُوْا ۲۳
اور تم جانتے ہو۔ اور اگر تم شک میں ہو اس کلام سے جو اتارا ہم نے اپنے بندے پر تو لاؤ

بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ ص وَادْعُوْا شُهَدَآءَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ
ایک سورت اس قسم کی۔ اور بلاؤ جن کو حاضر کرتے ہو اللہ کے سوائے اگر تم

صٰدِقِيْنَ ۝ فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَقُوْدُهَا ۲۴
سچے ہو۔ پھر اگر نہ کرو اور البتہ نہ کر سکو گے تو بچو آگ سے جس کی چھپٹیاں ہیں

النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ج اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ ۝ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۲۵
آدمی اور پتھر۔ تیار ہی منکروں کے واسطے۔ اور خوشی سنا ان کو جو یقین لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ط
اور کام نیک کیے کہ ان کو ہیں باغ بہتی نیچے ان کے ندیاں۔

كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا لا قَالُوْا هٰذَا الَّذِيْ رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَ
جس بار ملے ان کو وہاں کوئی میوہ کھانے کو کہیں یہ وہی ہے جو ملا تھا ہم کو آگے اور

اُتُوْا بِهٖ مُتَشَابِهًا ط وَلَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّهُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ اِنَّ ۲۶
ان پاس وہ آوے گا ایک طرح کا۔ اور ان کو وہاں عورتیں ستھری اور ان کو وہاں ہمیشہ رہنا۔

اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيٖٓ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوْضَةً فَمَا فَوْقَهَا ط فَاَمَّا الَّذِيْنَ
ف اللہ کچھ شرماتا نہیں کہ بیان کرے کوئی مثل ایک مچھر کی یا اس سے اوپر۔ پھر جو

اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ج وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَآ
یقین رکھتے ہیں سو جانتے ہیں کہ وہ ٹھیک ہے ان کے رب کا۔ اور جو منکر ہیں سو کہتے ہیں

اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا م يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا وَّيَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ط وَمَا يُضِلُّ
کیا غرض تھی اللہ کو اس مثال سے۔ گمراہ کرتا ہے اس سے بہتیرے اور راہ پر لاتا ہے اس سے

ف ۲ اللہ صاحب نے اول سورہ سے یہاں تک تین قسم کے لوگوں کا بیان فرمایا۔ اول مومن دوسرے کافر جنکے دل پر مہر ہے ان کی قسمت میں ایمان نہیں۔ تیسرے منافق جو دکھانے میں مسلمان ہیں اور دل ان کا ایک طرف نہیں

ف بہشت کے میوے کا مزا جدا ہی اگرچہ صورت ملتی ہو صورت دیکھ کر جانیں گے کہ وہی قسم ہے جو کھایا کرتے ہیں اور جو چکھنے لگے تو مزا اور ہی پاویں گے

٢٧ بِهٖٓ اِلَّا الْفَاسِقِيْنَ ۝ الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ص

بہتیرے • اور گمراہ کرتا ہی انہیں کو جو بے حکم ہیں • جو توڑتے ہیں قرار الله کا مضبوط کئے پیچھے •

وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ ط اُولٰٓئِكَ

اور توڑتے ہیں جو چیز الله نے فرمائی جوڑنے اور فساد کرتے ہیں ملک میں • انہیں کو

٢٨ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝ كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ج ثُمَّ

آیا نقصان • ف • تم کسطرح منکر ہو الله سے اور تھے تم مردے پھر اُسنے جلایا تمکو •

٢٩ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي

پھر تمکو مارتا ہی پھر جلا دیگا پھر اُسی پاس اُلٹے جاؤ گے • وہی ہی جسنے بنا دیا تمہارے

الْاَرْضِ جَمِيْعًا ق ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ط

واسطے جو کچھ زمین میں ہی سب • پھر چڑھ گیا آسمان کو تو ٹھیک کیا اُنکو سات آسمان

٣٠ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝ وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ

ع اور وہ ہر چیز سے واقف ہی • اور جب کہا تیرے رب نے [illegible] کہ بناتا ہی

فِي الْاَرْضِ خَلِيْفَةً ط قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ

زمین میں ایک نایب • بولے کیا تو رکھیگا اُسمیں جو شخص فساد کرے وہاں

الدِّمَآءَ ج وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ط قَالَ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ

اور خون کرے • اور ہم پڑھتے ہیں تیری خوبیاں اور یاد کرتے تیری پاک ذات کو •

٣١ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝ وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ

کہا مجکو معلوم ہی جو تم نہیں جانتے • اور سکھائے آدم کو نام سارے • پھر وہ دکھائے

فَقَالَ اَنْۢبِئُوْنِيْ بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ قَالُوْا سُبْحٰنَكَ

فرشتوں کو کہا بتاؤ مجکو اُن کے نام اگر تم ہو سچے • بولے تو سب سے

٣٢ ٣٣ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ط اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ۝ قَالَ

نرالا ہی ہمکو معلوم نہیں مگر جتنا تو نے سکھایا • تو ہی ہی اصل دانا حکمت والا • کہا

ف • قرآن شریف میں کہیں مثال فرمائی ہی مکڑی کی کہیں مکھی کی اسپر کافر عیب پکڑتے ہیں کہ الله کی شان نہیں ان چیزوں کا ذکر کرنا یہ کلام اُسکا ہوتا تو ایسے مذکور نہوتے اسپر یہ دو آیتیں فرمائیں

يا آدم انبئهم باسمائهم ج فلما انباهم باسمائهم لا قال الم اقل

اے آدم بتا دے اُنکو نام اُنکے • پھر جب اُسنے بتا دیے اُنکے نام • کہا میں نے نہ کہا تھا

لکم انی اعلم غیب السموات والارض واعلم ما تبدون

تمکو مجھکو معلوم ہیں پردے آسمان و زمین کے • اور معلوم ہے جو تم ظاہر کرو

٣٤ وما كنتم تكتمون ○ واذ قلنا للملائكة اسجدوا لادم فسجدوا

اور جو چھپاتے ہو • اور جب ہم نے کہا فرشتوں کو سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کر پڑے

٣٥ الا ابليس ط ابى واستكبر لا وكان من الكافرين ○ وقلنا يا آدم

مگر ابلیس نے • قبول نہ رکھا اور تکبر کیا اور وہ تھا منکروں میں کا • اور کہا ہم نے اے آدم

اسكن انت وزوجك الجنة وكلا منها رغدا حيث شئتما ص

بس تو اور تیری عورت جنت میں اور کھاؤ اُس میں محظوظ ہو کر جس جگہ چاہو •

٣٦ ولا تقربا هذه الشجرة فتكونا من الظالمين ○ فازلهما الشيطان

اور نزدیک نہ جاؤ [illegible] نت کے پھر تم بے انصاف ہو گے • پھر ڈگایا اُن کو شیطان نے

عنها فاخرجهما مما كانا فيه ط وقلنا اهبطوا بعضكم لبعض

اُس سے پھر نکالا اُن کو وہاں سے جس آرام میں تھے • اور کہا ہم نے تم سب اترو تم ایک

٣٧ عدو ج ولكم فى الارض مستقر ومتاع الى حين ○ فتلقى آدم

دوسرے کے دشمن ہو • اور تمکو زمین میں ٹھہرنا ہے اور کام چلانا ایک وقت تک • پھر سیکھ لیں آدم

٣٨ من ربه كلمات فتاب عليه ط انه هو التواب الرحيم ○ قلنا

نے اپنے رب سے کئی باتیں پھر متوجہ ہوا اُس پر • وہی ہے معاف کرنیوالا مہربان • ف • ہم نے

اهبطوا منها جميعا ج فاما ياتينكم منى هدى فمن تبع هداى

کہا تم اترو یہاں سے سارے پھر کبھی پہنچے تمکو میری طرف سے راہ کی خبر تو جو کوئی

٣٩ فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون ○ والذين كفروا وكذبوا

چلا میرے بتائے پر نہ ڈر ہوگا اُن کو اور نہ غم • اور جو منکر ہوئے اور جھٹلائیں

ف • یعنی آدم کے دل میں اللہ نے
یہی الفاظ ڈال دیئے جو اُسطرح
پکارا تو بخشا گیا وہ سب الفاظ
سورۂ اعراف میں ہیں

۴۰ ع۰

بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ يٰبَنِيْٓ

ہماری نشانیاں وے ہیں دوزخ کے لوگ ۔ وے اُسی میں رہ پڑے ۔ اے بنی

اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوْا

اسرائیل یاد کرو میرا احسان جو میں نے کیا تم پر اور پورا کرو

۴۱

بِعَهْدِيْٓ اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ۝ وَاٰمِنُوْا بِمَآ

قرار میرا تو میں پورا کروں قرار تمہارا اور میرا ہی ڈر رکھو ۔ ف ۴۰ ۔ اور مانو جو کچھ

اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ كَافِرٍۢ بِهٖ ص وَ

میں نے اتارا سچ بتاتا تمہارے پاس والی کو اور مت ہو تم پہلے منکر اُس کے ۔ اور

۴۲

لَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ز وَّاِيَّايَ فَاتَّقُوْنِ ۝ وَلَا تَلْبِسُوا

نہ لو میری آیتوں پر مول تھوڑا ۔ اور مجھی سے بچتے رہو ۔ ف ۴۱ ۔ اور مت ملاؤ

۴۳

الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ وَاَقِيْمُوا

صحیح میں غلط اور یہہ کہ چھپاؤ سچ کو جان کر ۔ اور کھڑی کرو

۴۴

الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ۝ اَتَاْمُرُوْنَ

نماز اور دیا کرو زکوٰۃ اور جھکو ساتھ جھکنے والوں کے ۔ کیا حکم کرتے ہو

النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَاَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ط

لوگوں کو نیک کام کا اور بھولتے ہو آپ کو اور تم پڑھتے ہو کتاب ۔

۴۵

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ط وَاِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ

پھر کیا نہیں بوجھتے ۔ اور قوت پکڑو محنت سہارنے سے اور نماز سے ۔ اور البتہ وہ بھاری ہے

۴۶

اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ۙ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَ

مگر انہیں پر جن کے دل پگھلے ہیں ۔ جن کو خیال ہے کہ اُن کو ملنا ہے رب سے اور

۴۷ ع۶

اَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ۝ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ

اُن کو اسی طرف اُلٹ جانا ۔ ف ۔ اے بنی اسرائیل یاد کرو احسان میرا

ف ۴۰ ۔ بنی اسرائیل کہتے ہیں اولاد حضرت یعقوب کو ۔ انہیں میں حضرت موسیٰ پیدا ہوئے اور توریت اتری ۔ اور فرعون سے خلاص کر کر ملک شام میں بسایا ۔ اُن سے اللہ تعالیٰ نے قرار کیا تھا کہ حکم توریت پر قایم رہو گے اور جو نبی میں بھیجوں اُسکے مددگار رہو گے تو ملک شام تمکو رہیگا ۔ پھر وے گمراہ ہوئے بیچ بدنیت ۔ رشوت لیتے اور مسئلہ غلط بتاتے ۔ اور خوشامد کے واسطے حق بات چھپاتے اور اُن سے اپنی ریاست چاہتے ۔ پیغمبر کی اطاعت نکرتے اور پیغمبر کی صفت جو توریت میں لکھی تھی بدل ڈالی ۔ اللہ تعالیٰ اُنکو یاد دلاتا ہے اپنے احسان اور اُنکی نافرمانی

ف ۴۱ ۔ توریت میں نشان بتایا تھا کہ جو کوئی نبی اُٹھے اگر توریت کو سچا کہے تو جانو وہ سچا ہے نہیں تو جھوٹھا اور آیتوں پر تھوڑا مول یہہ کہ دنیا کی محبت سے دین مت چھوڑو

ف ۔ قوت پکڑو محنت سہارنے سے اور نماز سے یعنی اسکی عادت کرو تب کام دین کے آسان ہو ویں

۶۰ ع۷

يفسقون ۝ وَاِذِ استسقىٰ موسىٰ لقومه فقلنا اضرب

بے حکمی پر • ف * اور جب پانی مانگا موسیٰ نے اپنی قوم کے واسطے تو کہا ہم نے مار

بعصاك الحجر ط فانفجرت منه اثنتا عشرة عيناً ط قد

اپنی عصا سے پتھر کو • پھر بہہ نکلے اُس سے بارہ چشمے * پہچان

علم كل اناس مشربهم ط كلوا واشربوا من رزق الله

لیا ہر قوم نے اپنا گھاٹ * کھاؤ اور پیو روزی اللہ کی

۶۱

ولا تعثوا في الارض مفسدين ۝ واذ قلتم يا موسىٰ

اور نہ پھرو ملک میں فساد مچاتے * ف * اور جب کہا تم نے ای موسیٰ

لن نصبر على طعام واحد فادع لنا ربك يخرج لنا مما

ہم نہ ٹھہر سکیں گے ایک کھانے پر سو پکار ہمارے واسطے اپنے رب کو کہ نکال دے ہم کو جو

تنبت الارض من بقلها وقثائها وفومها وعدسها وبصلها ط

اُگتا ہے زمین سے زمین کا ساگ اور ککڑی اور گیہوں اور مسور اور پیاز *

قال اتستبدلون الذي هو ادنىٰ بالذي هو خير ط اهبطوا

بولا کیا تم چاہتے ہو ایک چیز ناقص بدلے ایک چیز کے جو بہتر ہی * اترو

مصرا فان لكم ما سألتم ط وضربت عليهم الذلة والمسكنة

کسی شہر میں تو تم کو ملے جو مانگتے ہو * اور ڈالی گئی اُن پر ذلت اور محتاجی

وباءو بغضب من الله ط ذالك بانهم كانوا يكفرون بايات الله

اور کمالات غصہ اللہ کا * اِس پر کہ وے تھے نہ مانتے حکم اللہ کے

۶۲

ويقتلون النبيين بغير الحق ط ذالك بما عصوا وكانوا يعتدون ۝

اور خون کرتے نبیوں کا ناحق * یہہ اِس سے کہ بے حکم تھے اور حد پر نہ رہتے تھے *

ع۸

ان الذين امنوا والذين هادوا والنصارىٰ والصابئين

یوں ہی کہ جو لوگ مسلمان ہوئے اور جو لوگ یہودی ہوئے اور نصاریٰ اور صابئین

ف * یعنی ٹھٹھے سے حطۃ کے بدلے کہنے لگے حنطۃ یعنی گیہوں اور سجدے کے بدلے لگے سُرین پر پھسلنے * پھر شہر میں جا کر اُن پر طاعون پڑی یعنی وبا پھوٹ پڑی • دو پہر میں ستر ہزار آدمی مر گئے

ف • اس جنگل میں پانی نہ ملا تو ایک پتھر سے بارہ چشمے نکلے بارہ قوم تھی کسی میں لوگ زیادہ کسی میں کم ہر قوم کے موافق ایک چشمہ تھا اُس سے پہچان لیا جب لشکر کوچ کرتا تو وہ پتھر ساتھ اُٹھا لیتے جب مقام ہوتا تو رکھ دیتے

مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ

جو کوئی یقین لایا اللہ پر اور پچھلے دن پر اور کام کیا نیک تو اُنکو ہی اُنکی مزدوری

عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝ وَاِذْ اَخَذْنَا ٦٣

اپنے رب کے پاس * اور نہ اُنکو ڈر ہی اور نہ وے غم کھاوینگے * ف * اور جب لیا ہمنے

مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ط خُذُوْا مَا اٰتَيْنٰكُمْ

قرار تمسے اور اُونچا کیا تم پر پہاڑ پکڑو جو ہم نے دیا تمکو

بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ۝ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ٦٤

زور سے اور یاد کرتے رہو جو اُسمیں ہی شاید تمکو ڈر ہو * ف * پھر تم پھر گئے اُسکے بعد *

ذٰلِكَ ج فَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ لَكُنْتُمْ مِّنَ

سو اگر نہوتا فضل اللہ کا تم پر اور اُسکی مہر تو تم خراب

الْخٰسِرِيْنَ ۝ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ ٦٥

ہوتے * اور جان چکے ہو جنھوں نے تم میں سے زیادتی کی ہفتے کے دن میں

فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِئِيْنَ ۚ فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا لِّمَا ٦٦

تو ہمنے کہا کہ ہو جاؤ بندر پھٹکارے * پھر ہم نے وہ دہشت رکھی اُس

بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝ وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى ٦٧

شہر کے روبرو والونکو اور پیچھے والونکو اور نصیحت رکھی ڈر والونکو * ف * اور جب کہا موسی نے

لِقَوْمِهٖٓ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا بَقَرَةً ط قَالُوْٓا اَتَتَّخِذُنَا

اپنی قوم کو اللہ فرماتا ہی تم کو ذبح کرو ایک گاے * بولے کیا تو ہم کو

هُزُوًا ط قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ۝ قَالُوا ادْعُ لَنَا ٦٨

پکڑتا ہی ٹھٹھے میں * کہا پناہ اللہ کی اُس سے کہ میں ہوں نادانوں میں * بولے پکار ہمارے

رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ط قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّلَا بِكْرٌ ط

واسطے اپنے ربکو کہ بیان کردے ہمکو وہ کیسی ہی کہا وہ فرماتا ہی کہ وہ ایک گاے ہی نہ بوڑھی نہ بن بیائی *

ف * یعنے کسی فرقے پر موقوف نہیں یقین لانا شرط ہی اور عمل نیک * اپنے اپنے وقت میں جسنے یہہ کیا ثواب پایا * اسواسطے فرمایا کہ بنی اسرائیل اسی پر مغرور تھے * کہ ہم پیغمبرونکی اولاد ہیں ہم ہر طرح خدا کے یہاں بہتر ہیں * یہودی کہتے ہیں حضرت موسی کی اُمت کو * نصارا حضرت عیسی کی اُمت کو * صابئین بھی ایک فرقہ ہیں حضرت ابراہیم کو مانتے ہیں

ف * جب توراۃ اُتری تو کہنے لگے ہم سے اتنے حکم نہو سکینگے * تب پہاڑ اوپر آیا کہ گر پڑے تب ڈر کر قبول کیا *

ف * یہہ قصہ سورہ اعراف میں ہی

٦٩ عَوَانٌ بَيْنَ ذَالِكَ ط فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ۞ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ

میانہ ہی اُسکے بیچ * اب کرو جو تمکو حکم ہی * بولے پکار ہمارے واسطے اپنے رب کو

يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنُهَا ط قَالَ اِنَّهُ يَقُولُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ لا فَاقِعٌ لَوْنُهَا

بیان کردے ہمکو کیسا ہی رنگ اُسکا * کہا وہ فرماتا ہی وہ ایک گاے ہی زرد ڈہڈہا رنگ

٧٠ تَسُرُّ النَّاظِرِينَ ۞ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ لا اِنَّ الْبَقَرَ

اُسکا خوش آتی دیکھنے والونکو * بولے پکار ہمارے واسطے اپنے رب کو بیان کردے ہمکو کس قسم مین

٧١ تَشَابَهَ عَلَيْنَا ط وَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ لَمُهْتَدُونَ ۞ قَالَ اِنَّهُ يَقُولُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ

ہی وہ گایونمین شبہ پڑا ہی ہمکو * اور ہم اللہ نے چاہا تو راہ پالینگے * کہا وہ فرماتا ہی وہ ایک گاے ہی

لَا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْاَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ ج مُسَلَّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا ط

محنت والی نہیں جو باہتی ہو زمین کو یا پانی دیتی ہو کھیت کو * بدن سے پوری ہی داغ کچھ نہیں

قَالُوا الْاٰنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ط فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ۞

اُسمین * بولے اب لایا تو ٹھیک بات * پھر اُسکو ذبح کیا اور لگتے نہ تھے کہ کرینگے *

٧٢ وَاِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادّٰارَأْتُمْ فِيهَا ط وَاللّٰهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ

ع ٩ اور جب تم نے مار ڈالا تھا ایک شخص پھر لگے ایک دوسرے پر دھرنے * اور اللہ کو نکالنا

٧٣ تَكْتُمُونَ ۞ فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا ط كَذَالِكَ يُحْيِي اللّٰهُ الْمَوْتٰى

جو تم چھپاتے تھے * پھر ہم نے کہا مارو اُس مردے کو اُس گاے کا ایک ٹکڑا * اسیطرح جلاویگا اللہ

٧٤ وَيُرِيكُمْ اٰيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۞ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ

مُردے اور دکھاتا ہی تمکو اپنے نمونے شاید تم بوجھو * ف * پھر تمہارے دل سخت ہوگئے

مِنْ بَعْدِ ذَالِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ط وَاِنَّ

اِس سب کے بعد سو وے ہیں جیسے پتھر یا اُن سے بھی سخت اور پتھرونمین

مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهَارُ ط وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ

تو وے بھی ہیں جنسے پھوٹتی ہیں نہرین * اور اُنمین تو وے بھی ہیں جو پھٹتے ہیں

ف * بنی اسرائیل مین ایک شخص مارا گیا تھا اُسکا قاتل معلوم نہ تھا * اُسکے وارث ہر کسی پر دعوا کرتے * اللہ تعالی نے اِسطرح اُس مردے کو جلایا * اُسنے بتایا کہ اِن وارثون ہی نے مارا تھا *

فيخرج منه الماء وان منها لما يهبط من خشية الله وما الله

اور نکلتا ہی اُن سے پانی * اور اُنمیں تو وے بھی ہیں جو گر پڑتے ہیں الله کے ڈر سے * اور الله

بغافل عما تعملون ۝ افتطمعون ان يؤمنوا لكم وقد كان ٧٥

بے خبر نہین تمہارے کام سے * اب کیا تم مسلمان توقع رکھتے ہو کہ وے مانیں تمہاری بات

فريق منهم يسمعون كلام الله ثم يحرفونه من بعد ما عقلوه

اور ایک لوگ تھے اُنمیں کہ سنتے تھے کلام الله کا پھر اُسکو بدل ڈالتے بوجھ لیکر

وهم يعلمون ۝ واذا لقوا الذين امنوا قالوا امنا واذا خلا ٧٦

اور اُنکو معلوم ہی * اور جب ملتے ہیں مسلمانوں سے کہتے ہیں ہم مسلمان ہوئے * اور جب

بعضهم الى بعض قالوا اتحدثونهم بما فتح الله عليكم

اکیلے ہوتے ہیں ایک دوسرے پاس تو کہتے ہیں تم کیوں کہہ دیتے ہو اُنسے جو کھولا ہی

ليحاجوكم به عند ربكم افلا تعقلون ۝ اولا يعلمون ٧٧

الله نے تمپر کہ جھٹلاویں تمکو اُسی سے تمہارے رب کے آگے کیا تمکو عقل نہیں * ف

ان الله يعلم ما يسرون وما يعلنون ۝ ومنهم اميون لا يعلمون ٧٨

کیا اتنا بھی نہیں جانتے کہ الله کو معلوم ہی جو چھپاتے ہیں اور جو کھولتے ہیں * اور ایک اُنمیں

الكتاب الا اماني وان هم الا يظنون ۝ فويل للذين ٧٩

اَن پڑھ ہیں خبر نہیں رکھتے کتاب کی مگر باندھ لیں اپنی آرزوئیں * اور اُن پاس نہیں

يكتبون الكتاب بايديهم ثم يقولون هذا من عند الله

مگر اپنے خیال * سو خرابی ہی اُنکو جو لکھتے ہیں کتاب اپنے ہاتھ سے پھر کہتے ہیں یہ الله کے

ليشتروا به ثمنا قليلا فويل لهم مما كتبت ايديهم

پاس سے ہی کہ لیویں اُسپر مول تھوڑا * سو خرابی ہی اُنکو اپنے ہاتھ کے لکھے سے اور

وويل لهم مما يكسبون ۝ وقالوا لن تمسنا النار الا ٨٠

خرابی ہی اُنکو اپنی کمائی سے * ف * اور کہتے ہیں ہمکو آگ نہ لگیگی مگر گنتی

ف * وے جو اُنمیں منافق تھے * خوشامد کے واسطے اپنی کتاب میں سے پیغمبر آخر الزمان کی باتیں مسلمانوں کے پاس بیان کرتے * اور وے جو مخالف تھے اُنکو اُسپر الزام دیتے کہ اپنے علم میں سے اُنکے ہاتھ میں کیوں دیتے ہو *

ف * یہ وے لوگ ہیں، عوام کو اُنکی خوشی کے موافق باتیں جوڑ کر لکھ دیتے ہیں * [illegible] کرتے ہیں [illegible]

أَيَّامًا مَّعْدُودَةً ۚ قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِندَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَن يُخْلِفَ اللَّهُ

دن گنتی کے • تو کہہ کیا لیچکے ہو اللہ کے یہاں سے قرار تو البتہ خلاف نکریگا اللہ

٨١ عَهْدَهُ ۖ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۞ بَلَىٰ مَن كَسَبَ

اپنا قرار یا جوڑتے ہو اللہ پر جو معلوم نہیں رکھتے • کیوں نہیں جسنے کمایا

سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا

گناہ اور گھیر لیا اُسکو اُسکے گناہ نے سو وہی ہیں لوگ دوزخ کے • اُسی میں

٨٢ خَالِدُونَ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ

رہ پڑے • اور جو یقین لائے اور عمل نیک کئے وے لوگ

٨٣ ع ١٠ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ

ہیں جنت کے • وے اُسی میں رہ پڑے • ف • اور جب ہمنے لیا قرار

بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا

بنی اسرائیل کا بندگی مکریو مگر اللہ کی • اور ماباپ سے سلوک نیک

وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ

اور قرابت والے سے اور یتیموں سے اور محتاجوں سے اور کہیو لوگوں کو

حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا

بھلی بات اور کھڑی رکھیو نماز اور دیتے رہیو زکوٰۃ • پھر تم پھر گئے مگر

٨٤ قَلِيلًا مِّنكُمْ وَأَنتُم مُّعْرِضُونَ ۝ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ

تھوڑے تم میں اور تم کو دھیان نہیں • اور جب لیا ہمنے قرار تمہارا کہ نہ کروگے

لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُم مِّن دِيَارِكُمْ

خون آپس میں اور نہ نکال دوگے اپنوں کو اپنے وطن سے

٨٥ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ ۝ ثُمَّ أَنتُمْ هَٰؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ

پھر تم نے اقرار کیا اور تم جانتے ہو • پھر تم ویسے ہی خون کرتے ہو

ف • گھیر لیا گناہ نے یعنے گناہ کرتا ہی اور شرمندہ نہیں ہوتا

أَنفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنكُم مِّن دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ

آپس میں اور نکال دیتے ہو اپنے ایک فرقے کو اُنکے وطن سے * چڑھائی کرتے ہو

عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِن يَأْتُوكُمْ أُسَارَىٰ تُفَادُوهُمْ

اُن پر گناہ سے اور ظلم سے * اور اگر وہی آویں تم پاس کسی کے قید میں پڑے تو اُنکی

وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ ۚ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ

چھڑا دیتے ہو * اور وہی حرام ہے تمپر اُنکا نکال دینا * پھر کیا مانتے ہو تھوڑی کتاب

وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ ۚ فَمَا جَزَاءُ مَن يَفْعَلُ ذَٰلِكَ مِنكُمْ

اور منکر ہوتے ہو تھوڑی سے * پھر کچھ سزا نہیں اُسکی جو کوئی تم میں یہہ کام کرتا ہی

إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ

مگر رسوائی دنیا کی زندگی میں * اور قیامت کے دن پہنچاے جاویں سخت سے

أَشَدِّ الْعَذَابِ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝ أُولَٰئِكَ ٨٥

سخت عذاب میں * اور اللہ بے خبر نہیں تمہارے کام سے * وہی ہیں

الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۖ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ

جنہوں نے خرید کی زندگی دنیا کی آخرت دیکر * سو نہ ہلکا ہوگا اُن پر

الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ ٨٦ ع ١١

عذاب اور نہ اُنکو مدد پہنچیگی * اور ہم نے دی ہی موسیٰ کو کتاب

وَقَفَّيْنَا مِن بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ۖ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ

اور پیچھے بھیجے اُسکے پیچھے رسول * اور دیئے عیسیٰ مریم کے بیٹے کو معجزے صریح

وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۗ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا

اور قوت دی اُسکو روح پاک سے * پھر بھلا جب تم پاس لایا کوئی رسول جو

لَا تَهْوَىٰ أَنفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا

نہ چاہا تمہارے جی نے تم تکبر کرنے لگے * پھر ایک جماعت کو جھٹلایا * اور ایک جماعت کو

ف یعنی اپنی قوم غیر کے ہاتھ پھنسے تو پھر اُنکو موجود ہوتے ہو * اور آپ اُنکے ستانے میں قصور نہیں کرتے * اور خدا کے حکم پر چلتے ہو تو دونو جگہ چلو

أَيَّامًا مَّعْدُودَةً ۚ قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ

دن گنتی کے ٭ تو کہہ کیا لے چکے ہو اللہ کے یہاں سے قرار تو البتہ خلاف نکریگا اللہ

٨١ عَهْدَهٗٓ أَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝ بَلٰى مَنْ كَسَبَ

اپنا قرار یا جوڑتے ہو اللہ پر جو معلوم نہیں رکھتے ٭ یوں نہیں جسنے کمایا

سَيِّئَةً وَّأَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓئَتُهٗ فَأُولٰٓئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا

گناہ اور گھیر لیا اُسکو اُسکے گناہ نے سو وہی ہیں لوگ دوزخ کے ٭ اُسی مین

٨٢ خَالِدُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحَاتِ أُولٰٓئِكَ

رہ پڑے ٭ اور جو یقین لائے اور عمل نیک کئے وے لوگ

٨٣ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خَالِدُوْنَ ۝ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيْثَاقَ

ع ١٠

ہین جنت کے ٭ وے اُسی مین رہ پڑے ٭ ف ٭ اور جب ہمنے لیا قرار

بَنِيْٓ إِسْرَآئِيْلَ لَا تَعْبُدُوْنَ إِلَّا اللّٰهَ ۖ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا

بنی اسرائیل کا بندگی مکریو مگر اللہ کی ٭ اور ماباپ سے سلوک نیک

وَّذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَقُوْلُوْا لِلنَّاسِ

اور قرابت والے سے اور یتیموں سے اور محتاجوں سے اور کہیو لوگونکو

حُسْنًا وَّأَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ۗ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا

بھلی بات اور کھڑی رکھیو نماز اور دیتے رہیو زکواۃ ٭ پھر تم پھر گئے مگر

٨٤ قَلِيْلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ ۝ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ

تھوڑے تم مین اور تم کو دھیان نہین ٭ اور جب لیا ہمنے قرار تمہارا کہ نہ کروگے

لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَآءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُوْنَ أَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ

خون آپس مین اور نہ نکال دوگے اپنوں کو اپنے وطن سے

٨٥ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ۝ ثُمَّ أَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ تَقْتُلُوْنَ

پھر تم نے اقرار کیا اور تم جانتے ہو ٭ پھر تم ویسے ہی خون کرتے ہو

ف ٭ گھیر لیا گناہ نے یعنے گناہ کرتا ہی اور شرمندہ نہیں ہوتا

أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظٰهَرُونَ

آپس میں اور نکال دیتے ہو اپنے ایک فرقے کو اُنکے وطن سے * چڑھائی کرتے ہو

عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ط وَإِنْ يَّأْتُوكُمْ أُسٰرٰى تُفٰدُوهُمْ

اُن پر گناہ سے اور ظلم سے * اور اگر وہی آویں تم پاس کسی کے قید میں پڑے تو اُنکی

وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ ط أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ

چھڑوا دیتے ہو * اور وہ بھی حرام ہے تم پر اُنکا نکال دینا * پھر کیا مانتے ہو تھوڑی کتاب

وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ ج فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ

اور منکر ہوتے ہو تھوڑی سے * پھر کچھ سزا نہیں اُسکی جو کوئی تم میں یہہ کام کرتا ہے

إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ج وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّونَ إِلٰى

مگر رسوائی دنیا کی زندگی میں * اور قیامت کے دن پہنچائے جاویں سخت سے

أَشَدِّ الْعَذَابِ ط وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝ أُولٰئِكَ ٨٥

سخت عذاب میں * اور اللہ بے خبر نہیں تمہارے کام سے * وہی ہیں

الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ز فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ

جنھوں نے خرید کی زندگی دنیا کی آخرت دیکر * سو نہ ہلکا ہوگا اُن پر

الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتٰبَ ٨٦ ع ١١

عذاب اور نہ اُنکو مدد پہنچے گی * اور ہم نے دی ہی موسیٰ کو کتاب

وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ز وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ

اور پیچھے بھیجے اُسکے پیچھے رسول * اور دئیے عیسیٰ مریم کے بیٹے کو معجزے صریح

وَأَيَّدْنٰهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا

اور قوت دی اُسکو روح پاک سے * پھر بھلا جب تم پاس لایا کوئی رسول جو

لَا تَهْوٰى أَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ ج فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ ز وَفَرِيقًا

نہ بھایا تمہارے جی کو تم تکبر کرنے لگے * پھر ایک جماعت کو جھٹلایا * اور ایک جماعت کو

ف یعنی اپنی قوم غیر کے ہاتھ پھنسے تو پھر آپکو موجود ہوتے ہو * اور آپ اُنکے ستانے میں قصور نہیں کرتے * اور خدا کے حکم پر چلتے ہو تو دونوں جگہ چاہو

٨٨ تقتلون ○ وقالوا قلوبنا غلف ط بل لعنهم الله بكفرهم

مار ڈالتے * ف * اور کہتے ہیں ہمارے دل پر غلاف ہی * یوں نہیں لعنت کی ہی اللہ نے

٨٩ فقليلا ما يؤمنون ○ ولما جاءهم كتاب من عند الله

اُنکے انکار سے سو کم یقین لاتے ہیں * ف * اور جب اُنکو پہنچی کتاب اللہ کی طرف سے

مصدق لما معهم لا وكانوا من قبل يستفتحون على الذين

سچا بتاتی اُنکے پاس والی کو اور پہلے سے فتح مانگتے تھے کافروں پر *

كفروا ج فلما جاءهم ما عرفوا كفروا به ز فلعنة الله على

پھر جب پہنچا اُنکو جو پہچان رکھا تھا اُس سے منکر ہوئے * سو لعنت ہی اللہ کی

٩٠ الكافرين ○ بئسما اشتروا به انفسهم ان يكفروا بما

منکروں پر * ف * برے مول خرید کیا اپنی جان کو کہ منکر ہوئے اللہ کے

انزل الله بغيا ان ينزل الله من فضله على من يشاء

اُتارے سے اس ضد پر کہ اُتارے اللہ اپنے فضل سے جسپر چاہے

من عباده ج فباءو بغضب على غضب ط وللكافرين

اپنے بندوں میں سے * سو کما لائے غصے پر غصہ * اور منکروں کو

٩١ عذاب مهين ○ واذا قيل لهم امنوا بما انزل الله قالوا

عذاب ہی ذلت کا * اور جب کہیے مانو اللہ کا اُتارا کہیں

نؤمن بما انزل علينا ويكفرون بما وراءه وهو الحق

ہم مانتے ہیں جو اُتارا ہم پر اور وہ سے نہیں مانتے جو پیچھے آیا اُس سے اور وہ اصل تحقیق ہی

مصدقا لما معهم ط قل فلم تقتلون انبياء الله من قبل

سچ بتاتا اُن پاس والی کو * کہہ پھر کیوں مارتے رہے ہو نبی اللہ کے پہلے سے

٩٢ ان كنتم مؤمنين ○ ولقد جاءكم موسى بالبينات

اگر تم ایمان رکھتے تھے * اور آچکا تم پاس موسیٰ صریح معجزے لیکر

ف * روح القدس کہتے ہیں حضرت جبرئیل کو ہر وقت اُنکے ساتھ تھے

ف * یہود اپنی تعریف میں کہتے کہ ہمارے دل پر غلاف ہی * یعنے سوا اپنے دین کے کسی کی بات اُنکو اثر نہیں کرتی * اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ حق بات جو اثر نکرے یہہ نشان ہی لعنت کا

ف * جب علما کافروں کا دیکھتے تو دعا مانگتے کہ ہی آخر زماں شتاب پیدا ہو جب پیدا ہوا تو آپ ہی منکر ہوئے ہیں

ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ۝ وَاِذْ اَخَذْنَا ۹۳

پھر تمنے بنا لیا بچھڑا اُسکے پیچھے اور تم ظالم ہو • اور جب ہمنے لیا

مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ

قرار تمھارا اور اونچا کیا تمپر پہاڑ • پکڑو جو ہمنے تمکو دیا

بِقُوَّةٍ وَّاسْمَعُوْا قَالُوْا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ

زور سے اور سنو • بولے سنا ہمنے اور نہ مانا • اور رچ رہا اُنکے دلونمیں

الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖٓ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ

وہ بچھڑا مارے کفر کے • تو کہہ برا کچھ سکھاتا ہی تمکو ایمان تمھارا اگر تم

مُّؤْمِنِيْنَ ۝ قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ ۹۴

ایمان والے ہو • تو کہہ اگر تمکو ملا ہی گھر آخرت اللہ کے یہان

خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ ۹۵

الگ سواے اور لوگون کے تو تم مرنے کی آرزو کرو اگر [illegible] کہتے ہو •

ف • کہتے تھے کہ جنت میں ہمارے سواے کوئی نجاویگا • اور ہمکو عذاب نہوگا • اللہ تعالی نے فرمایا • اگر تم بہشتی ہو تو مرنے سے کیون ڈرتے ہو •

وَلَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ

اور یہہ آرزو کبھی نہ کرینگے جسواسطے آگے بھیج چکے ہیں ہاتھہ اُنکے • اور اللہ خوب جانتا ہی

بِالظّٰلِمِيْنَ ۝ وَلَتَجِدَنَّهُمْ اَحْرَصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ وَ ۹۶

گنہگارون کو • اور تو دیکھے اُنکو سب لوگونسے زیادہ حریص جینے کے • اور

مِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا يَوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ اَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ

شرک پکڑنیوالون سے بھی ایک ایک چاہتا ہی کہ عمر پاوے ہزار برس • اور

بِمُزَحْزِحِهٖ مِنَ الْعَذَابِ اَنْ يُّعَمَّرَ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ۝ ۹۷ ع۱۲

کچھ اُسکو سرکا نہ دیگا عذاب سے اتنا جینا اور اللہ دیکھتا ہی جو کرتے ہیں •

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ فَاِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ بِاِذْنِ اللّٰهِ

تو کہہ جو کوئی ہووے دشمن جبرئیل کا سو اُسنے تو اُتارا ہی یہہ کلام تیرے دلپر اللہ کے حکم سے

٩٨ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

سچ بتاتا اُس کلام کو جو آگے ہی اور راہ دکھاتا اور خوشی سناتا ایمان والونکو

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ

جو کوئی ہووے دشمن اللہ کا اور اُسکے فرشتونکا اور رسولونکا اور جبریل اور میکائیل کا

٩٩ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِّلْكَافِرِينَ ۝ وَلَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ

تو اللہ دشمن ہی اُن کافرون کا • ف • اور ہمنے اتاریں تیری طرف آیتیں

١٠٠ بَيِّنَاتٍ ج وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ۝ أَوَكُلَّمَا عَاهَدُوا

واضح • اور منکر ہونگے اُن سے مگر وہی جو بیحکم ہیں • کیا اور جس بار باندھینگے

١٠١ عَهْدًا نَّبَذَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُم ط بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

ایک قرار پھینکدینگے اُسکو ایک جماعت اُنمیں سے • بلکہ اکثر وے یقین نہیں رکھتے

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ

اور جب پہنچا انکو رسول اللہ کی طرف سے سچ بتاتا اُن پاس والی کو پھینکدی

فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ ق كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ

ایک جماعت نے کتاب پانیوالون میں • کتاب اللہ کی اپنی پیٹھ کے

١٠٢ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ

پیچھے گویا انکو خبر نہیں • اور پیچھے لگے ہیں اُس علم کے جو پڑھتے تھے شیطان

عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ ج وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَٰكِنَّ الشَّيَاطِينَ

سلطنت میں سلیمان کی • اور کفر نہیں کیا سلیمان نے لیکن شیطانون نے

كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ

کفر کیا لوگونکو سکھانے سحر اُس علم کے • اور جو اترا دو فرشتون پر

بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ ط وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ

بابل میں ہاروت اور ماروت پر • اور وے نہ سکھاتے کسی کو جب تک

ف • یہود نے کہا کہ یہ کلام لاتا ہی جبریل اور وہ ہمارا دشمن ہی • کئی بار ہمارے دشمنونکو ہم پر غالب کر گیا • کوئی اور فرشتہ لاتا تو ہم مانتے • اسپر اللہ تعالی نے فرمایا کہ فرشتے جو کرتے ہیں بحکم نہیں کرتے • جو اُنکا دشمن ہوا بیشک اللہ اُسکا دشمن ہی

يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ط فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا

نہ کہتے کہ ہم تو ہیں آزمانے کو سو تو مت کافر ہو۔ پھر اُن سے سیکھتے جس

مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ ط وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ

چیز سے جدائی ڈالتے ہیں مرد میں اور اُسکی عورت میں۔ اور وہ اُس سے بگاڑ نہیں سکتے

بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ط وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا

کسی کا بغیر اذن اللہ کے۔ اور سیکھتے ہیں جس سے اُنکو نقصان ہی

يَنْفَعُهُمْ ط وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ

اور نفع نہیں۔ اور جان چکے ہیں کہ جو کوئی اُسکا خریدار ہوا اُسکو آخرت میں

خَلَاقٍ قف وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ ط لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

کچھ حصہ نہیں۔ اور بہت بری چیز ہی جس پر بیچا اپنی جانوں کو۔ اگر اُنکو سمجھ ہوتی۔

١٠٣ وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ ط لَوْ كَانُوا

اور اگر وے یقین لاتے اور پرہیز رکھتے تو بدلا ملتا اللہ کے یہاں بہتر۔ اگر اُنکو سمجھ

١٠٤ يَعْلَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انْظُرْنَا

ع١٣

ہوتی۔ ف١٠٩ اے ایمان والو تم نہ کہو راعنا اور کہو انظرنا

١٠٥ وَاسْمَعُوا ط وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور سنتے رہو۔ اور منکروں کو دکھ کی مار ہی۔ ف١٠٣ دل نہیں چاہتا اُن لوگوں کا

مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ

جو منکر ہیں کتاب والوں میں اور شرک والوں میں یہ کہ اُترے تم پر کچھ

مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ ط وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ط

نیک بات تمہارے رب سے۔ اور اللہ خاص کرتا ہی اپنی مہر سے جسکو چاہے۔

١٠٦ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنْسِهَا نَأْتِ

اور اللہ بڑا فضل رکھتا ہی۔ جو موقوف کرتے ہیں ہم کوئی آیت یا بھلا دیتے ہیں

ف٩٩ یعنی یہود نے اپنے دین اور کتاب کا علم چھوڑ دیا اور لگے تلاش میں اعمال سحر کے اور سحر لوگوں میں دو طرف سے آیا ہی ایک حضرت سلیمان کے عہد میں آدمی اور شیطان ملے رہتے تھے اُن شیطانوں سے سیکھا وہ یہود اُسکو نسبت کرتے حضرت سلیمان کیطرف کہ ہمکو اُنھیں سے پہنچا ہی اور اُنکو حکم جن اور انس پر اُسیکے زور سے تھا سو اللہ تعالی نے بیان کر دیا کہ یہ کام کفر کا ہی سلیمان کا کام نہیں اُسکے عہد میں شیطانوں نے سکھایا ہی اور دوسرے ہاروت و ماروت کیطرف سے وے شہر بابل میں دو فرشتے تھے بصورت آدمی رہتے تھے اُنکو علم سحر معلوم تھا جو کوئی طالب اُسکا جاتا اول کہہ دیتے کہ اسمیں ایمان جاتا رہیگا پھر اگر وہ چاہتا تو سکھا دیتے اللہ تعالی کو آزمایش منظور تھی سو اللہ تعالی نے فرمایا کہ ایسے علموں سے آخرت کا کچھ فایدہ نہیں بلکہ نقصان ہی اور دنیا میں بھی ضرر پاتے ہیں اور بغیر حکم خدا کچھ کر نہیں سکتے اور علم دین اور کتاب سیکھتے تو اللہ کے یہاں ثواب پاتے۔

ف١٠٣ یہود پیغمبر کی مجلس میں بیٹھتے اور حضرت کا کلام سنتے بعضی بات جو سن نہ سکتے کہ

بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا ؕ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ○
تو پہنچاتے ہیں اُس سے بہتر یا اُسکے برابر • کیا تکو معلوم نہیں کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہی •

١٠٧ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَمَا
• ف ٢ • کیا تکو معلوم نہیں کہ اللہ ہی کو سلطنت ہی آسمان و زمین کی • اور تمھارے واسطے

١٠٨ لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ○ اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا
نہیں اللہ کے سوا کوئی حمایتی اور مددگار • کیا تم مسلمان بھی چاہتے ہو کہ سوال شروع کرو

رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ؕ وَمَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ
اپنے رسول سے جیسے سوال ہو چکے ہیں موسیٰ سے پہلے • اور جو کوئی لیوے انکار

١٠٩ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ○ وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَهْلِ
یقین کے بدلے وہ بھولا سیدھی راہ سے • ف ٧ • دل چاہتا ہی بہت

الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚۖ حَسَدًا مِّنْ
کتاب والوں کا کسی طرح تمکو پھیر کر مسلمان ہونے کے پیچھے کافر کر دیں • حسد کر کر

عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوْا وَاصْفَحُوْا
اپنے اندر سے بعد اُسکے کہ کھل چکا اُنپر حق • سو تم درگذر کرو اور خیال میں نہ لاؤ

١١٠ حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ○ وَاَقِيْمُوا
جب تک بھیجے اللہ اپنا حکم • اللہ ہر چیز پر قادر ہی • اور کھڑی رکھو

الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ
نماز اور دیتے رہو زکواۃ • اور جو آگے بھیجو گے اپنے واسطے بھلائی

١١١ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ○ وَقَالُوْا لَنْ يَّدْخُلَ
وہ پاؤگے اللہ کے پاس • اللہ تمھارے کام دیکھتا ہی • اور کہتے ہیں ہرگز

الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى ؕ تِلْكَ اَمَانِيُّهُمْ ؕ
نہ جاوے جنت میں مگر جو ہونگے یہود یا نصاریٰ اپنی آرزوئیں باندھ لیں ہیں اُنھوں نے •

پھر تب ہی نہ کہیں تو کہتے راعنا یعنی ہماری طرف متوجہ ہو اُن سے مسلمان بھی سیکھکر کسی وقت یہہ لفظ کہتے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا کہ یہہ لفظ نہو اگر کہنا ہو تو انظرنا کہو اُسکے بھی یہی معنی ہیں اور آگے سے سنتے رہو کہ پوچھنا ہی نہ پڑے یہود کو اس لفظ کے کہنے میں دغا تھی اُسکو زبان دبا کر کہتے تو راعینا ہو جاتا یعنی ہمارا چرواہا اور اُنکی زبان میں راعنا احمق کو بھی کہتے ہیں

ف ٢ • یہہ بھی یہود کا طعن تھا کہ تمھاری کتاب میں بعضی آیت نسخ ہوتی ہی اگر اللہ کی طرف سے تھی تو پھر کیا عیب دیکھا جو موقوف کی اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ عیب نہ پہلے میں تھا نہ پچھلے میں پر حاکم ہر وقت جو چاہے سو حکم کرے

ف ٧ • یعنی یہود کے بہکانے سے تم اپنے نبی پاس شبہہ نلاؤ جیسے وے اپنے نبی پاس لاتے تھے • شبہہ نکالنے گویا یقین چھوڑ کر انکار پکڑنا ہی

۱۱۲ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ

کہہ لاؤ سند اپنی اگر تم سچے ہو • کیون نہین جسنے تابع کیا منہہ

وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ ص وَلَا خَوْفٌ

اپنا اللہ کی اور اور وہ نیکی پر ہی اُسی کو مزدوری اُسکی اپنے رب کے پاس • اور نہ ڈر ہی

۱۱۳ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَىٰ

ع ۱۴ اُن پر اور نہ اُن کو غم • اور یہود نے کہا نہیں نصارا کچھہ

عَلَىٰ شَيْءٍ ص وَقَالَتِ النَّصَارَىٰ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ لا

راہ پر • اور کہا نصارا نے یہود نہیں کچھہ راہ پر

وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ ط كَذَٰلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

اور وے سب پڑھتے ہیں کتاب • اِسی طرح کہی اُن لوگون نے جن پاس علم نہین

مِثْلَ قَوْلِهِمْ ج فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ

اُنھیں کی سی بات • اب اللہ حکم کریگا اُن مین دن قیامت کے جس بات مین

۱۱۴ يَخْتَلِفُونَ ۝ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ

جھگڑتے تھے • ف ۲ • اور اُس سے ظالم کون جسنے منع کیا اللہ کی مسجدون مین کہ پڑھئے

فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا ط أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ

وہان نام اُسکا اور دوڑا اُنکے اُجاڑنے کو • ایسون کو نہیں پہنچتا کہ

أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ ط لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ

پیٹھیں اُن مین مگر ڈرتے ہوئے • اُنکو دنیا مین ذلت ہی اور اُنکو

۱۱۵ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ق

آخرت مین بڑی مار ہی • ف ۸ • اور اللہ کی ہی مشرق اور مغرب •

فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ط إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

سو جس طرف تم منہہ کرو وہان ہی متوجہ ہی اللہ • بیشک اللہ گنجایش والا ہی خبردار • ف •

ف ۷ • جن پاس علم نہین وے عرب کے لوگ ہیں کہ آگے حضرت ابراہیم کا دین رکھتے تھے • پھر آخر بہک کر بت پوجنے لگے ایسے شخص کو مشرک کہئے وے اپنی ہی راہ حق سانتے تھے

ف ۸ • نصارا آپکو منصف جانتے تھے اور یہود کو ظالم • کہ اُنھون نے حضرت عیسی سے دشمنی کی اور ہمنے اُنکو مانا • اللہ تعالی فرماتا ہی کہ جب نصارا نے غلبہ پایا تو مسجد بیت المقدس کو ویران کیا اور یہود کی مسجدیں اُجاڑین یہود کی ضد سے • یہہ کیا انصاف ہی کہ آدمیون کی ضد سے اللہ کی مسجدین ویران کرین اور فرماتا ہی کہ یہہ بھی لائق نہین کہ اُس ملک مین حاکم رہین • آخر اللہ تعالی نے وہ ملک شام مسلمانون کے ہاتھہ لگایا •

ف • یہہ بھی یہود و نصارا کا جھگڑا تھا

۱۱۶ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ ط بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

اور کہتے ہیں اللہ رکھتا ہی اولاد وہ سب سے نرالا۔ بلکہ اسکا مال ہی جو کچھ ہی آسمان

وَالْأَرْضِ ط كُلٌّ لَهُ قَانِتُونَ ۝ بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ط ۱۱۷

و زمین میں۔ سب اُسکے آگے ادب سے ہیں۔ نیا نکالنے والا آسمان و زمین کا۔

۱۱۸ وَإِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ وَقَالَ

اور جب حکم کرتا ہی ایک کام کو تو یہی کہتا ہی اُسکو کہ ہو۔ وہ ہوتا ہی۔ اور کہتے ہیں

الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ ط كَذٰلِكَ

جنکو علم نہیں کیون نہیں بات کرتا ہمسے اللہ یا ہمکو آوے کوئی آیت۔ اسیطرح

قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ط تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ ط

کہہ چکے ہیں اُنسے اگلے انہیں کی سی بات۔ ایک سے ہیں دل میں اُنکے۔

۱۱۹ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ

ہمنے بیان کر دین نشانیان اُن لوگونکو جنکو یقین ہی۔ ف۔ ہمنے تجکو بھیجا ٹھیک بات

بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسْئَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ۝

لیکر خوشی اور ڈر سنانے کو اور تجسے پوچھ نہیں دوزخ والونکی۔ ف۔

۱۲۰ وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ط

اور ہرگز راضی نہ ہونگے تجسے یہود اور نہ نصارا جب تک تابع ہو تو اُنکے دین کا۔

قُلْ إِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدَى ط وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ

تو کہہ جو راہ اللہ دکھاوے سو ہی راہ ہی۔ اور کبھی تو چلا اُنکی پسند پر

بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لا مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَلِيٍّ

بعد اُس علم کے جو تجکو پہنچا۔ تو تیرا کوئی نہیں اللہ کے ہاتھ سے حمایت کرنیوالا

۱۲۱ وَلَا نَصِيرٍ ۝ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ ط

اور مددگار۔ جنکو ہمنے دی ہی کتاب وے اُسکو پڑھتے ہین جو حق ہی پڑھنے کا

ف۔ [illegible] اللہ
تعین نہ فرمایا کہ اللہ مخصوص ایک
طرف نہیں۔ اُسیکے حکم سے جسطرف
نماز کرو وہ متوجہ ہی

ف۔ یعنی اگلی اُمت جو یہود تھے
وے بھی ایسی ہی کہتے تھے جو
آپ کے لوگ کہتے ہیں۔

ف۔ یعنی تجھ پر لازم نہیں کہ اُنکو
مسلمان کیون نہیں کیا۔

أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ وَمَن يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿﴾

وے اُسپر یقین لاتے ہیں • اور جو منکر ہوگا اُس سے سو اُنہیں کو نقصان ہی • ف •

۱۲۲ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ

ع ۱۰

ای بنی اسرائیل یاد کرو احسان میرا جو میں نے تم پر کیا اور

۱۲۳ أَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَّا تَجْزِي

وہ کہ بڑا کیا تمکو سارے جہان پر • اور بچو اُس دن سے کہ نہ کام آوے

نَفْسٌ عَن نَّفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنفَعُهَا

کوئی شخص کسی شخص کے ایک ذرہ اور نہ قبول ہو اُس کیطرف سے بدلا اور نہ کام آوے

۱۲۴ شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿﴾ وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ

اُسکو سفارش اور نہ اُنکو مدد پہنچے • اور جب آزمایا ابراہیم کو اُسکے رب نے

بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۖ

کئی باتوں میں پھر اُسنے وے پوری کیں • فرمایا میں کرونگا تجکو سب لوگوں کا پیشوا •

قَالَ وَمِن ذُرِّيَّتِي ۖ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿﴾

بولا اور میری اولاد میں بھی • کہا نہیں پہنچتا میرا اقرار بے انصافوں کو • ف •

۱۲۵ وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا ۖ وَاتَّخِذُوا

اور جب ٹھہرایا ہم نے یہہ گھر کعبہ اجتماع کی جگہہ لوگون کے اور پناہ • اور کر رکھو جہان

مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى ۖ وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ

کھڑا ہوا ابراہیم نماز کی جگہہ • اور کہہ دیا ہم نے ابراہیم اور اسمعیل کو

أَن طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿﴾

کہ پاک رکھو گھر میرا واسطے طواف والون کے اور اعتکاف والونکے اور رکوع اور سجدے والونکے •

۱۲۶ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَٰذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ

اور جب کہا ابراہیم نے ای رب کر اِسکو شہر امن کا اور روزی دے اُس کے لوگونکو

ف • یعنی جو مومن کم لوگ با انصاف تھے کہ اپنی کتاب کو پڑھتے تھے سمجھ کر درست اِس قران پر ایمان لائے ایک اُن کے عالم تھے عبد الله بن سلام اُنکے ساتھہ کئی اور بھی مسلمان ہوئے

ف • بنی اسرائیل بہت مغرور اِس پر تھے کہ ہم اولاد ابراہیم ہیں اور الله تعالی نے ابراہیم کو وعدہ دیا کہ نبوت اور بزرگی تیرے گھر میں رہیگی • اور ہم ابراہیم کے دین پر ہیں اور اُسکا دین بہتر کوئی مانتا ہی • اب الله تعالی اُنکو سمجھاتا ہی کہ الله کا وعدہ ابراہیم کی اولاد کو ہی جو نیک راہ پر چلیں • اور اُسکے دو بیٹے تھے پیغمبر • ایک مدت اسحق کی اولاد میں بزرگی تھی اب اسمعیل کی اولاد کو پہنچی • اور اُسکی دعا ہی دونوں

مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ط قَالَ وَمَنْ

میوے جو کوئی اُن میں یقین لاوے اللہ پر اور پچھلے دن پر • فرمایا اور جو کوئی

كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهٗٓ اِلٰى عَذَابِ النَّارِ ط

منکر ہی اُسکو بھی فایدہ دونگا تھوڑے دنوں پھر اُسکو قید کر بلاؤ ڈالونگا دوزخ کے عذاب میں •

١٢٧ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝ وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ

اور بری جگہہ پہنچ ہی • اور جب اُٹھانے لگا ابراہیم نیادیں اُس گھر کی

١٢٨ وَاِسْمٰعِيْلُ ط رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ط اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝ رَبَّنَا

اور اسمعیل • ای رب قبول کر ہم سے • توہی اصل سنتا جانتا • ای رب

وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ ص

اور کر ہم کو حکم بردار اپنا اور ہماری اولاد میں بھی ایک اُمت حکم بردار اپنی

وَاَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا ج اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ۝

اور جتا ہمکو دستور حج کرنے کے اور ہمکو معاف کر توہی اصل معاف کرنیوالا مہربان •

١٢٩ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِكَ

ای رب ہمارے اور اُٹھا اُنمیں ایک رسول اُنھیں میں کا پڑھے اُنپر تیری آیتیں

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيْهِمْ ط اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ

اور سکھا دے اُنکو کتاب اور پکی باتیں اور اُنکو سنوارے • توہی زبردست

١٣٠ الْحَكِيْمُ ۝ وَمَنْ يَّرْغَبُ عَنْ مِّلَّةِ اِبْرٰهٖمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهٗ ط

ع ١٦

حکمت والا • اور کون پسند نرکھے دین ابراہیم کا مگر جو بیوقوف ہی اپنے جی سے •

وَلَقَدِ اصْطَفَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا ج وَاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ

اور ہمنے اُسکو خاص کیا دنیا میں • اور وہ آخرت میں

١٣١ الصّٰلِحِيْنَ ۝ اِذْ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗٓ اَسْلِمْ لا قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ

نیک ہی • جب اُسکو کہا اُسکے رب نے حکم بردار ہو بولا میں حکم میں آیا

ہو میں • اور فرمانا ہی کہ دین اسلام ہمیشہ ایک ہی سب پیغمبر اور سب اُمتیں اِسی پر گذریں • وہ یہہ کہ جو حکم اللہ کا پہنچے پیغمبر کے ہاتھہ سو قبول کرنا • اب مسلمان ہیں اِسی راہ پر اور تم اِس سے پھرے ہو

۱۳۲ الْعٰلَمِيْنَ ۝ وَوَصّٰى بِهَآ اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهِ وَيَعْقُوْبُ ؕ يٰبَنِيَّ

جہان کے صاحب کے • اور یہی وصیت کر گیا ابراہیم اپنے بیٹون کو اور یعقوب • ای بیٹو

اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى لَكُمُ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝

اللہ نے چن کر دیا ہی تمکو دین پھر نہ مریو مگر مسلمانی پر •

۱۳۳ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ

کیا تم حاضر تھے جسوقت پہنچی یعقوب کو موت جب کہا اپنے بیٹون کو

مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ بَعْدِيْ ؕ قَالُوْا نَعْبُدُ اِلٰهَكَ وَاِلٰهَ اٰبَآئِكَ

تم کیا پوجو گے بعد میرے • بولے ہم بندگی کرینگے تیرے رب اور تیرے باپ دادون کے رب کو

اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚۖ وَّنَحْنُ لَهٗ

ابراہیم اور اسمعیل اور اسحق وہی ایک رب • اور ہم اسی کے حکم

۱۳۴ مُسْلِمُوْنَ ۝ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ

پر ہیں • وہ ایک جماعت تھی گذر گئی • انکا ہی جو کما گئے اور تمہارا ہی

۱۳۵ مَّا كَسَبْتُمْ ۚ وَلَا تُسْئَلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ وَقَالُوْا كُوْنُوْا

جو تم کماؤ • اور تم سے پوچھ نہیں ان کے کام کی اور کہتے ہیں ہو جاؤ

هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تَهْتَدُوْا ؕ قُلْ بَلْ مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِيْفًا ؕ

یہود یا نصاری تو راہ پر آؤ • تو کہہ نہیں بلکہ ہم نے پکڑی راہ ابراہیم کی جو ایک طرف کا تھا •

۱۳۶ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝ قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا

اور نہ تھا شریک والون مین • تم کہو ہم نے یقین کیا اللہ پر اور جو اترا ہم پر

وَمَآ اُنْزِلَ اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ

اور جو اترا ابراہیم اور اسمعیل اور اسحق اور یعقوب

وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَمَآ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ

اور اسکی اولاد پر اور جو ملا موسی کو اور عیسی کو اور جو ملا سب نبیون کو

مِن رَّبِّهِمْ ج لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ ز وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

اپنے رب سے * ہم فرق نہیں کرتے ایک میں اُن سب سے * اور ہم اُسی کے حکم پر ہیں *

١٣٧ فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنتُم بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوا ج وَّإِن تَوَلَّوْا

پھر اگر وے بھی یقین لاویں جس طرح پر تم یقین لائے تو راہ پاویں * اور اگر پھر جاویں

فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ ج فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ ج وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

تو اب وہی ہیں ضد پر * سو اب کفایت ہے تیری طرف سے اُنکو اللہ * اور وہی ہے سنتا جانتا

١٣٨ صِبْغَةَ اللَّهِ ج وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً ز وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ ۝

رنگ اللہ کا * اور کس کا رنگ ہے اللہ سے بہتر * اور ہم اُسی کی بندگی پر ہیں * ف

١٣٩ قُلْ أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ج وَلَنَا

کہہ اب تم جھگڑتے ہو ہم سے اللہ میں اور وہی ہے رب ہمارا اور رب تمہارا * اور ہمکو

١٤٠ أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ج وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ۝ أَمْ تَقُولُونَ

عمل ہمارے اور تمکو عمل تمہارے * اور ہم اُسیکے ہیں نرے * کیا تم کہتے ہو کہ

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ

ابراہیم اور اسمعیل اور اسحق اور یعقوب اور اُسکی اولاد

كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ ط قُلْ أَأَنتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ ط وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن

یہود تھی یا نصارا * کہہ تم بہتر خبردار یا اللہ * اور اُس سے ظالم کون جسنے

كَتَمَ شَهَادَةً عِندَهُ مِنَ اللَّهِ ط وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

چھپائی گواہی جو تھی اُس پاس اللہ کی * اور اللہ بیخبر نہیں تمہارے کام سے *

١٤١ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ج لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُم مَّا كَسَبْتُمْ ج

وہ ایک جماعت تھی گذر گئی اُنکا ہوا جو کما گئے اور تمہارا ہی جو تم کماؤ *

١٤٢ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ

ع ١

اور تم سے پوچھ نہیں اُن کے کام کی * اب کہینگے بیوقوف لوگ

ف نصارا کے پاس دستور تھا کہ سب کو اپنے دین میں داخل کرنے ایک زرد رنگ بناتے اور اُسکے کپڑے سے ہی رنگ دیتے اور اُسپر ڈال بھی دیتے یہہ اُسکے مثال فرمایا

الجزو الثانی ٢

مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِيْ كَانُوْا عَلَيْهَا ط قُلْ لِّلّٰهِ

کاہے پر پھر گئے مسلمان اپنے قبلے سے جسپر تھے • تو کہہ اللہ کی ہی

الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ط يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۗءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝

مشرق اور مغرب • چلاوے جسکو چاہے سیدھی راہ • ف ۸ •

وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَاۗءَ عَلَى النَّاسِ ١٤٣

اور اسیطرح کیا ہم نے تمکو اُمت معتدل کہ ہو بتانے والے لوگوں پر

وَيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا ط وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِيْ كُنْتَ

اور رسول ہو تم پر بتانے والا • ف • اور وہ قبلہ جو ہمنے ٹھہرایا جسپر تو تھا

عَلَيْهَاۤ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ ط

نہیں مگر اسی واسطے کہ معلوم کریں کون تابع ہی رسول کا اور کون پھر جاویگا اُلٹے پاؤں •

وَاِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ ط وَمَا كَانَ

اور یہہ بات بھاری ہوئی مگر اُن پر جنکو راہ دی اللہ نے • اور اللہ ایسا نہیں

اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ [illegible] ١٤٤

کہ ضایع کرے تمہارا یقین لانا • البتہ اللہ لوگوں پر شفقت رکھتا ہی مہربان • ف ۹ • ہم دیکھتے ہیں

تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاۗءِ ج فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضٰىهَا ص فَوَلِّ

پھر پھر جانا تیرا منہہ آسمان میں • سو البتہ پھیرینگے تجکو جس قبلے کیطرف تو راضی ہی • اب پھیر

وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا

منہہ اپنا مسجد الحرام کیطرف • اور جس جگہہ تم ہوا کرو پھیرو

وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ط وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ

منہہ اُسی کی طرف • اور جنکو ملی ہی کتاب البتہ جانتے ہیں کہ یہی

الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ط وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ۝

ٹھیک ہی اُنکے رب کی طرف سے • اور اللہ بیخبر نہیں اُن کاموں سے جو کرتے ہیں • ف •

ف ۸ • حضرت جب مکے سے مدینہ میں آئے • ایک سوا برس نماز پڑھی بیت المقدس کی طرف • پھر حکم آیا کہ پڑھو کعبے کی طرف • تب یہود اور بعضے کچے مسلمان اُن کے بہکانے سے شبہے لگے ڈالنے • کہ وہ قبلہ تھا سب نبیوں کا اُسکو چھوڑنا نشان نبی کا نہیں • اللہ تعالیٰ نے آگے ہی فرمایا کہ لوگ کہینگے

ف • یعنی اِن دو باتوں میں جسطرح دیکھا کہ تمھارے پاس ہی پوری بات اور مخالفوں پاس ناقص • ایک یہہ کہ تم سب نبیوں کو مانتے ہو اور یہود و نصاریٰ انہی کو نہیں • دوسری یہہ کہ تمہارا قبلہ کعبہ ہی کہ ابراہیم کے وقت سے مقرر ہوا ہی • ابراہیم پیشوا ہی سب کا • اور یہود و نصاریٰ کا قبلہ پیچھے ثابت ہوا • اسیطرح ہر بات میں تم پورے ہو اور آنہین ناقص • اُنکو حاجت ہی کہ تم بتاؤ اور تمکو حاجت نہیں کہ کوئی بتاوے

ف ۹ • یعنی تمہارا قبلہ ابراہیم کے وقت سے کعبہ مقرر ہی • اور چند روز بیت المقدس ٹھہرایا ایمان آزمانے کو • اور آزمائش میں جو لوگ ایمان پر قایم رہے اُنکو [illegible] ہی

ف • یعنی قبلہ بیت المقدس کی طرف تھا تو حضرت کا دل

١٤٥ وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا

اور اگر تو لاوے کتاب والوں پاس ساری نشانیاں نہ چلینگے تیرے

قِبْلَتَكَ ج وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ

قبلے پر • اور نہ تو مانے اُنکا قبلہ • اور نہ اُنمیں ایک مانتا ہی دوسرے کا

بَعْضٍ ط وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ

قبلہ • اور کبھی تو چلا اُنکی پسند پر بعد اس علم کے جو تجکو

١٤٦ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۘ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ

پہنچ • تو بیشک تو بھی ہی بے انصافوں میں • جنکو ہم نے دی ہی کتاب

يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ ط وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ

پہچانتے ہیں یہہ بات جیسے پہچانتے ہیں اپنے بیٹوں کو • اور ایک فرقہ اُنمیں چھپاتے ہیں

١٤٧ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ

حق کو جان کر • حق وہی جو تیرا رب کہے پھر تو نہو شک

١٤٨ الْمُمْتَرِينَ ۘ وَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ط

ع ۲

کرنیوالا • اور ہر کسی کو ایک طرف ہی کہ منہہ کرتا ہی اُسطرف سو تم سبقت چاہو نیکیوں میں •

أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا ط إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

جس جگہہ تم ہوگے کر لاویگا الله اکٹھے • بیشک الله ہر چیز کر سکتا ہی • ف

١٤٩ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط

اور جس جگہہ سے تو نکلے منہہ کر طرف مسجد الحرام کی •

وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ط وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

اور یہی تحقیق ہی تیرے رب کی طرف سے • اور الله بیخبر نہیں تمہارے کام سے •

١٥٠ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط

ف • اور جہاں سے تو نکلے تو منہہ کر مسجد الحرام کی طرف •

چاہتا تھا کعبے کو • بار زمین آسمان کی طرف نگاہ کرتے • کہ شاید فرشتہ حکم لاتا ہو کعبے کی طرف کا • پھر یہہ آیت اتری سب سے ابتہ مقرر ہوا

ف • یعنی یہہ ضد کرنی کہ ہمارا قبلہ بہتر یا تمہارا عبث ہی • بہتری اسکو جو بہت ہو سعی زیادہ • ہر امت کو ایک قبلے کا حکم ہوا تھا • آخر سب کو ایک جگہہ جمع ہونا ہی

ف • مسجد الحرام کہتے ہیں کعبے کی مسجد کو • حرام کے معنی جس جگہہ بندہ ہونا یا ہے • اُس مکان میں کئی باتیں منع ہیں • آدمی کو مارنا • اور جانور کو ستانا • اور درخت اور گھاس اُکھاڑنا • اور پڑا مال اُٹھانا

وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۙ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ

اور جس جگہہ تم ہوا کرو منہہ کرو اُسی کی طرف کہ نرہے لوگون کو

عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ ق إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ

تم سے جھگڑنے کی جگہہ • مگر جو اُن مین بے انصاف ہین سو اُن سے مت ڈرو

وَاخْشَوْنِي ق وَلِأُتِمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

اور مجھسے ڈرو • اور اِسواسطے کہ پورا کرون تم پر فضل اپنا اور شاید تم راہ پاؤ •

١٥١ كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ

جیسا بھیجا ہم نے تمکو رسول تمھین مین کا پڑھتا تمھارے پاس آیتین ہماری اور تمکو سنوارتا

وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ۝

اور سکھاتا کتاب اور تحقیق بات اور سکھاتا تمکو جو تم نجانتے تھے •

١٥٢ فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ۝

تو تم یاد رکھو مجھکو مین یاد رکھون تمکو اور احسان مانو میرا اور ناشکری مت کرو •

١٥٣ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ

ع٣ ای مسلمانو قوت پکڑو ثابت رہنے سے اور نماز سے • بیشک اللہ ساتھ ہی

١٥٤ الصَّابِرِينَ ۝ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

ثابت رہنے والون کے • اور نہ کہو جو کوئی مارا جاوے اللہ کی راہ مین

ف • یہان سے اشارہ ہی کہ جہاد مین محنت اُٹھاؤ اور مضبوطی اختیار کرو

١٥٥ أَمْوَاتٌ ۚ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ۝ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ

کہ مردے ہین • بلکہ وے زندے ہین لیکن تمکو خبر نہین • اور البتہ ہم آزماوینگے

بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ

تمکو تھوڑے ایک ڈر سے اور بھوکھ سے اور نقصان سے مالون کے اور جانون کے

١٥٦ وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ۝ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ

اور میوون کے • اور خوشی سنا ثابت رہنے والونکو • کہ جب اُنکو پہنچے کچھہ مصیبت

١٥٧ قَالُوا إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۝ أُولٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ

کہتے ہیں ہم اللہ کے مال ہیں اور ہمکو اُسی کی طرف پھر جانا ۔ ایسے لوگ اُنھیں پر شاباشیں ہیں

١٥٨ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۚ وَأُولٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ۝ إِنَّ الصَّفَا

اپنے رب کی اور مہربانی ۔ اور وہی ہیں راہ پر ۔ صفا و مروہ جو ہیں

وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللّٰهِ ۖ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ

نشان ہیں اللہ کے ۔ پھر جو کوئی حج کرے اُس گھر کا یا زیارت

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا ۚ وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ

تو گناہ نہیں اُسکو کہ طواف کرے اِن دونوں میں ۔ اور جو کوئی شوق سے کرے کچھ

١٥٩ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ

نیکی تو اللہ قدردان ہے سب جانتا ۔ ف ۔ جو لوگ چھپاتے ہیں جو کچھ ہم نے اُتارے

الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ

صاف حکم اور راہ کے نشان بعد اُسکے کہ ہم اُنکو کھول چکے لوگوں کے واسطے

فِي الْكِتَابِ ۙ أُولٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ ۝

کتاب میں اُنکو لعنت دیتا ہے اللہ اور لعنت دیتے ہیں سب لعنت دینے والے ۔

١٦٠ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۚ

۔ ف ۔ مگر جنھوں نے توبہ کی اور سنوارا اور بیان کر دیا تو اُنکو معاف کرتا ہوں ۔

١٦١ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ

اور میں ہوں معاف کرنیوالا مہربان ۔ جو لوگ منکر ہوئے اور مر گئے منکر ہی

كُفَّارٌ أُولٰئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝

اُنھیں پر لعنت اللہ کی اور فرشتوں کی اور لوگوں کی سب کی ۔

١٦٢ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ۝

رہا کریں گے اُسی میں ۔ نہ ہلکا ہوگا اُن پر عذاب اور نہ اُنکو فرصت ملیں ۔

ف ۔ صفا و مروہ دو پہاڑ ہیں مکے کے شہر میں ۔ عرب لوگ حضرت ابراہیم کے وقت سے ہمیشہ حج کرتے رہے ہیں ۔ لیکن کفر کے وقت میں اکثر غلطیاں پڑ گئیں تھیں ۔ اِن دو پہاڑوں پر دو بت دھرے تھے ۔ حج میں وہاں بھی طواف کرتے تھے ۔ جب لوگ مسلمان ہوئے جانا کہ یہہ بھی کفر کی غلطی تھی ۔ اب موقوف کیا چاہیے ۔ اِسپر یہہ آیت اُتری ۔

ف ۔ یہہ آیا یہود میں ہی کہ جو حکم تھا اُسکا پتا اور عوض دنیا کے واسطے چھپا رکھا

وَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ج لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ۝ ۱۶۳

اور تمہارا رب اکیلا رب ہی کسی کو پوجنا نہیں اُسکے سوا سے بڑا مہربان رحم والا ۝

اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۱۶۴ ع

آسمان زمین کا بنانا اور رات دن کا بدلے آنا

وَالْفُلْكِ الَّتِيْ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَآ اَنْزَلَ

اور کشتی جو لیکر چلتی ہی دریا میں جو چیزیں کام آویں لوگوں کو اور وہ جو اُتارا

اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ

اللہ نے آسمان سے پانی پھر جلایا اُس سے زمین کو مر گئے پیچھے اور بکھیرے

فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ص وَّتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ وَالسَّحَابِ

اُسمیں سب قسم کے جانور ۝ اور پھیرنا باؤں کا اور ابر

الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝

جو حکم کا تابع ہی درمیان آسمان اور زمین کے اُنمیں نمونے ہیں عقلمند لوگوں کو ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ ۱۶۵

اور بعضے لوگ ہیں جو پکڑتے ہیں اللہ کے سوا اوروں کو دوست محبت رکھتے ہیں اُنکی

كَحُبِّ اللّٰهِ ط وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ ط وَلَوْ يَرَى

جیسے محبت اللہ کی ۝ اور ایمان والوں کو اُس سے زیادہ محبت ہی اللہ کی ۝ اور کبھی دیکھیں

الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ لا اَنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا لا

بے انصاف اُس وقت کو جب دیکھینگے عذاب کہ زور سارا اللہ کو ہی

وَّاَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ ۝ اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ ۱۶۶

اور اللہ کی مار سخت ہی ۝ جب الگ ہو جاویں جنکے ساتھ ہوے تھے

اتَّبَعُوْا وَرَاَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ ۝ وَقَالَ ۱۶۷

اپنے ساتھ والوں سے اور دیکھیں عذاب اور ٹوٹ جاویں اُنکے سب طرف کے علاقے ۝ اور کہینگے

الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا ط

ساتھ پکڑتے والے کاش کہ ہمکو دوسری بار زندگی ہو تو ہم الگ ہو دین اُنسے جیسے یہ الگ ہو گئے ہمسے •

كَذَٰلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ ط وَمَا هُمْ

اسطرح دکھاتا ہی اللہ اُنکو کام اُنکے افسوس دلانیکو • اور اُنکو

۱۶۸ ع بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ

نکلنا نہین آگ سے • ف • لوگو کھاؤ زمین کی چیزون مین سے جو

حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ط إِنَّهُ لَكُمْ

حلال ہی ستھر اور نہ چلو قدمون پر شیطان کے • وہ تمھارا

۱۶۹ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝ إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ

دشمن ہی صریح • ف • وہ تو یہی حکم کریگا تمکو بُرے کام اور بیحیائی کا اور یہہ کہ

۱۷۰ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ

جھوٹ بولو اللہ پر جو تمکو معلوم نہین • ف • اور جو اُنکو کہئے چلو اُس پر جو نازل کیا

اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا ط أَوَلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ

اللہ نے کہیں نہین ہم چلینگے اُسپر جسپر دیکھا اپنے باپ دادون کو • اور بھلا اگرچہ اُنکے باپ دادے

۱۷۱ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ۝ وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا

نہ عقل رکھتے ہون کچھ اور نہ راہ کی خبر • ف • اور مثال اِن منکرونکی

كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً ط

جیسی مثال ایک شخص کی کہ چلاتا ہی ایک چیز کو جو سنتی نہین مگر پکارنا اور چلانا •

۱۷۲ صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا

بہرے گونگے اندھے ہین سو اُنکو عقل نہین • ف • اے ایمان والو کھاؤ ستھری

مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ۝

چیزین جو تم کو روزی دی ہم نے اور شکر کرو اللہ کا اگر تم اُسی کے بندے ہو •

ف • جنکو لوگ پوجتے ہین سواے اللہ کے • وے اُس روز پوجنے والون کو جواب دیئگے • اور اُنکی امید سب طرف سے ٹوٹیگی اور افسوس کھا دینگے اُسوقت کچھ فایدہ نہین افسوس کا • یہان سے نت پرستونکا احوال ہی

ف • عرب کے لوگون نے دین ابراہیم کو دور ڈال رکھا تھا • اور سواے خدا اَور دیوتاونکو پوجنے لگے اور اُنکی نیاز جانور ذبح کرتے اور وہ مردار ہوتا ہی اور کفر ہی اور مویشی مین سے کئی چیزین حرام ٹھہرائین سورہ مایدہ اور انعام مین جنکا بیان ہی اور گوشت خوک حلال سمجھا • اِن باتون پر اللہ تعالی اُنکو الزام دیتا ہی

ف • یعنے بنالے اپنی طرف سے مسالے جیسے اب بھی غلط العام بہت ٹھہر رہے ہین

ف • یعنے اس سے معلوم ہوا کہ باپ دادونکی رسم خلاف حکم خدا ہی پھر اُسپر نہ چلئے

ف • یعنے اِن کافرونکو سمجھانا ویسا ہی جیسا کوئی جنگل کے جانورونکو بلا دے • وے سواے آواز کچھ نہین سمجھتے • یہی حال ہی جو شخص کہ آپ علم نہ رکھے اور عالم والے کی بات قبول نکرے

۱۷۳
اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَا
یہی حرام کیا ہی تم پر مردہ اور لہو اور گوشت سور کا اور جس پر
اُهِلَّ بِهٖ لِغَيْرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ؕ
نام پکارا اللہ کے سوا کسی کا • پھر جو کوئی بھوکا ہو نہ بیحکمی کرتا ہو نہ زیادتی تو اُسپر نہیں گناہ •
۱۷۴
اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ
اللہ بخشنے والا ہی مہربان • ف • جو لوگ چھپاتے ہیں جو کچھ نازل کی اللہ نے
الْكِتٰبِ وَيَشْتَرُوْنَ بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۙ اُولٰٓئِكَ مَا يَاْكُلُوْنَ
کتاب سے اور لیتے ہیں اُسپر مول تھوڑا • وے نہیں کھاتے
فِيْ بُطُوْنِهِمْ اِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۚ
اپنے پیٹ میں مگر آگ اور نہ بات کریگا اُنسے اللہ قیامت کے دن اور نہ سنواریگا اُنکو •
۱۷۵
وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ
اور اُن کو دکھ کی مار ہی • وہی ہیں جنھوں نے خرید گمراہی
بِالْهُدٰى وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ۝
بدلے راہ کے اور مار بدلے مہر کے • سو کیا سہارہی اُنکو آگ کی •
۱۷۶
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ ؕ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا
اِس واسطے کہ اللہ تعالیٰ نے اُتاری کتاب سچی • اور جنھوں نے کئی راہین نکالین
۱۷۷ ع ۶ ربع
فِي الْكِتٰبِ لَفِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ ۝ لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ
کتاب میں وے ضد میں دور پڑے ہیں • ف • نیکی یہی نہیں کہ منھہ کرو اپنے
قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ
مشرق کیطرف یا مغرب کی ولیکن نیکی وہی جو کوئی ایمان لاوے اللہ پر
وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَالنَّبِيّٖنَ ۚ وَاٰتَى
اور پچھلے دن پر اور فرشتون پر اور کتاب پر اور نبیون پر • اور دیوے

ف • یعنے مواشی میں اتنی ہی چیزیں حرام ہیں • سو بھی جب آدمی بھوکھ سے مرنے لگے تو یہہ بھی معاف ہیں • بشرطیکہ بیحکمی نہ کرے یعنے نوبت اضطرار کی نہین پہنچی اور کھانے لگے • اور زیادتی نکرے سے قدر ضرورت کھاوے

ف • یہود نے اپنی کتاب میں سے پیغمبر آخرزمان کی صفت چھپا ڈالی • اور بہت آیتو کے معنے بدل ڈالے غرض دنیا کے واسطے •

الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنَ

مال اُسکی محبت پر ناتے والوں کو اور یتیموں کو اور محتاجوں کو

وَابْنَ السَّبِيْلِ وَالسَّآئِلِيْنَ وَفِى الرِّقَابِ ج وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ

اور راہ کے مسافر کو اور مانگنے والوں کو اور گردنیں چھڑانے میں • اور کھڑی رکھے نماز

وَاٰتَى الزَّكٰوةَ ج وَالْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا ج وَالصّٰبِرِيْنَ

اور دیا کرے زکواۃ • اور پورا کرنیوالے اپنے قرار کو جب پورا کریں • اور ٹھہرنیوالے سختی

فِى الْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ وَحِيْنَ الْبَاْسِ ط اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

میں اور تکلیف میں اور وقت لڑائی کے • وہی لوگ ہیں

صَدَقُوْا ط وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ○ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ

جو سچے ہوئے • اور وہی بچاؤ میں آئے • ای ایمان والو حکم ہوا ہی

عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِى الْقَتْلٰى ط اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ

تمپر برابر مارنے کا ان میں • صاحب کے بدلے صاحب اور غلام کے بدلے غلام

وَالْاُنْثٰى بِالْاُنْثٰى ط فَمَنْ عُفِىَ لَهٗ مِنْ اَخِيْهِ شَىْءٌ فَاتِّبَاعٌ

اور عورت کے بدلے عورت • پھر جسکو معاف ہوا اُسکے بھائی کی طرف سے کچھ ایک تو چاہیئے موافق

بِالْمَعْرُوْفِ وَاَدَآءٌ اِلَيْهِ بِاِحْسَانٍ ط ذٰلِكَ تَخْفِيْفٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

چلنا موافق دستور کے اور پہنچانا اُسکو نیکی سے • یہ آسانی ہوئی تمہارے رب کی طرف سے

وَرَحْمَةٌ ط فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ○ وَلَكُمْ

اور مہربانی پھر جو کوئی زیادتی کرے بعد اُسکے تو اُسکو دکھ کی مار ہی • ف • اور تمکو

فِى الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يّٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ○ كُتِبَ

قصاص میں زندگی ہی ای عقلمندو شاید بچتے رہو • ف • حکم ہوا ہی

عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ اِنْ تَرَكَ خَيْرَا ج الْوَصِيَّةُ

تمپر جب حاضر ہو کسی کو تم میں سے موت اگر کچھ مال چھوڑے • کہ دلوا مرے

۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰

ف • صاحب کے بدلے صاحب اور غلام کے بدلے غلام اسیطرح عورت • یعنی ہر صاحب دوسرے صاحب کے برابر ہر غلام دوسرے غلام کے برابر ہی • اشراف اور کم ذات میں فرق دولتمند اور فقیر کا نہیں ہوتیں • جیسے کوئی شخص مقتول ہوا اور اسکا بدلہ معاف ہوا • یعنی کسی وارث اگر قصاص موقوف کے مال پر راضی ہوں • تو قاتل کو چاہیئے کہ ان کو راضی کرے اور قصاص اٹھا کر خون بہا پہنچاوے • یہ آسان ہوئی • یعنی اگلی امت پر قصاص ہی مقرر تھا اس امت پر معاف کرنا اور مال پر صلح کرنا ٹھہرا • پھر جو کوئی زیادتی کرے • یعنی صلح کرکے مبلغ خون بہا لیکر پھر مارنیکا قصد کرے • یعنی حاکموں کو چاہیئے کہ قصاص دلانے میں قصور نکریں تا آیندہ خون کرنا نہ ہو

لِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ ج حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ۝

ماباپ کو اور ناتے والوں کو دستور سے • ضرور ہی پرہیزگاروں کو • ف •

۱۸۱ فَمَنْ بَدَّلَهٗ بَعْدَ مَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَآ اِثْمُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يُبَدِّلُوْنَهٗ ط

پھر جو کوئی اُسکو بدلے بعد اسکے کہ سن چکا تو اُسکا گناہ اُنھیں پر جنھوں نے بدلا اُسکو •

۱۸۲ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوْصٍ جَنَفًا اَوْ اِثْمًا

بیشک اللہ سنتا جانتا ہے • ف • پھر جو کوئی ڈرا دلوانے والے کی طرفداری سے یا گناہ سے

فَاَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ط اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

پھر اُمنیں صلح کروادی تو اُسپر نہیں گناہ • البتہ اللہ بخشنے والا مہربان ہی • ف •

ع ۱۸۳ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى

ای ایمان والو حکم ہوا تم پر روزے کا. جیسے حکم ہوا تھا تم سے

۱۸۴ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ۝ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ط

اگلوں پر شاید تم پرہیزگار ہو جاؤ • ف۳ • گنتی کے دن [illegible] •

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ط وَعَلَى

پھر جو کوئی تم میں بیمار ہو یا سفر میں تو گنتی چاہیے اور دنوں سے • اور جنکو

الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ط فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا

طاقت ہی تو بدلا چاہیے ایک فقیر کا کھانا • پھر جو کوئی شوق سے کرے نیکی

۱۸۵ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ط وَاَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ شَهْرُ رَمَضَانَ

تو اُسکو بہتر ہی • اور روزہ رکھو تو تمہارا بھلا ہی اگر تم سمجھ رکھتے ہو • ف • مہینا رمضان کا

الَّذِيْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنٰتٍ مِّنَ

جس میں نازل ہوا قرآن ہدایت واسطے لوگوں کے اور کھلی نشانیاں

الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ ج فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ط وَمَنْ

راہ کی اور فیصلہ • ف • پھر جو کوئی پاوے تم میں یہ مہینہ تو روزہ رکھے • اور جو

ف • عرب کی رسم میں مردے
کا وارث اولاد کے سوا کوئی نہ تھا •
اولاد میں بھی فقط بیٹا • سو اول اللہ
صاحب نے وارث اولاد ہی رکھی •
پر مردے کو ضرور ہوا کہ ماباپ کو
اور ناتے والوں کو موافق اُنکی حاجت
کے روبرو دلوا جاوے •

ف • یعنے اگر مردہ کہہ مرا تھا
اور دینے والوں نے نہ دیا مردہ نے
گناہ ہی وہی ہیں گنہگار •

ف • یعنے کسی نے دیکھا کہ مردہ
نے انصافی سے دلوا گیا • اولاد کو بہت
تھوڑا پہنچا • تو اوروں کو سمجھا کر صلح
کروا دے • ایسا بدلنا گناہ نہیں •
اول اللہ صاحب نے یہہ حکم فرمایا تھا
بعد اُسکے سورۂ نساء میں لوگوں کے
حصے آپ ہی ٹھہرا دیے • اب
مردے کا دلوانا موقوف ہوا

ف۳ • یعنے روزہ پہلے سے سلیقہ
آتا ہے جی روکنے کا تو بہر ڈھنگ
روک سکو

ف • اول یہی حکم اترا کہ مریض
و مسافر چاہیں تو پھر قضا کر لیں •
اور جنکو طاقت ہی یعنے بے عذر ہیں •
وے چاہیں کہ پھر قضا کریں نہ
بالفعل روزے کے بدلے ایک
فقیر کو کھلا دیں • اور تو بھی بہتر ہی
روزہ ہی • پھر اُسکے بعد جو آیت
اتری اُسمیں فقط مریض و مسافر کو
رخصت ملی قضا کی اور کسی کو نہیں

ف • اس سے معلوم ہوا کہ

كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ

کوئی ہو بیمار یا سفر میں تو گنتی چاہیے اور دنوں سے • اللہ چاہتا ہی تمپر

الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ

آسانی اور نہیں چاہتا تمپر مشکل اور اسواسطے کہ پوری کرو گنتی اور بڑائی کرو اللہ کی

١٨٦ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي

اسپر کہ تمکو راہ بتائی اور شاید تم احسان مانو • اور جب تجسے پوچھیں بندے میرے مجکو

فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۖ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي

تو میں نزدیک ہوں • پہنچتا ہوں پکارنے کی پکار کو جسوقت مجکو پکارتا ہی تو چاہیے حکم مانیں

١٨٧ وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ۝ أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ

میرا اور یقین لاویں مجھپر شاید نیک راہ پر آویں • ف • حلال ہوا تمکو روزے کی رات میں

الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ۗ

بے پردہ ہونا اپنی عورتوں سے • وے پوشاک ہیں تمہاری اور تم پوشاک انکی •

عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَخْتَانُونَ أَنفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

اللہ نے معلوم کیا کہ تم اپنی چوری کرتے تھے سو معاف کیا تمکو اور در گذر کی

وَعَفَا عَنكُمْ ۖ فَالْآنَ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ

تم سے • پھر اب ملو اُن سے اور چاہو جو لکھ دیا اللہ نے تمکو •

وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ

اور کھاؤ اور پیو جب تک صاف نظر آوے تمکو دھاری سفید جدی دھاری

الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۖ ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ ۚ

سیاہ سے فجر کی • پھر پورا کرو روزہ رات تک •

وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ ۗ تِلْكَ حُدُودُ

اور نہ لگو اُن سے جب اعتکاف میں بیٹھے ہو مسجدوں میں • یہ حدیں باندھی ہیں

رمضان کا مہینا اسی سے ٹھہرا کہ اسمیں اترا قران • پس قران کی خدمت اسمہینے میں پہلے چاہیے • اسی سبب سے رسول خدا نے مقید کیا تراویح کا • اور آپ چند روز جماعت کرکر بعد نہ کروائی کہ قران میں اشارات ہیں صریح فرض ہو جاوے

ف • اوپر کی آیت میں فرمایا کہ بڑائی کرو اللہ کی • عید کے دن جو تکبیر کہتے ہیں باواز بلند اسواسطے دوسری آیت میں فرمایا کہ اللہ دور نہیں • بلند آواز اور فایدے کے واسطے ہی • ایک شخص نے حضرت سے یہی پوچھا کہ ہمارا رب دور ہی تو ہم آپکو پکاریں یا نزدیک ہی تو آہستہ بات کہیں • اسپر یہہ آیت اتری

اللهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَا ط كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللهُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ

الله کی سو اُنکے نزدیک نجاؤ • اسطرح بیان کرتا ہی الله اپنی آیتیں لوگونکو شاید وے

يَتَّقُوْنَ ۝ وَلَا تَأْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوْا بِهَآ ۱۸۸

بچتے رہیں • ف • اور نہ کھاؤ مال ایک دوسرے کے آپسمیں ناحق اور نہ پہنچاؤ اُنہیں

اِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ

حاکموں تک کہ کھاجاؤ کاٹکر لوگوں کے مال میں سے مارے گناہ کے

وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ ج قُلْ هِيَ ع ۱۸۹

اور تمکو معلوم ہی • ف ۸ • تجھسے پوچھتے ہیں نئے چاند کا نکلنا • تو کہہ یے

مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ط وَلَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَأْتُوا الْبُيُوْتَ

وقت ٹھہرے ہیں واسطے لوگوں کے اور واسطے حج کے • اور نیکی یہہ نہیں کہ گھروں میں آؤ

مِنْ ظُهُوْرِهَا وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقٰى ط وَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ

چھت پر سے لیکن نیکی وہ ہی جو کوئی بچتا رہے • اور گھروں میں آؤ

اَبْوَابِهَا ص وَاتَّقُوا اللهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝ وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ ۱۹۰

دروازوں سے • اور الله سے ڈرتے رہو شاید مراد کو پہنچو • ف • اور لڑو الله کی راہ میں

اللهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا ط اِنَّ اللهَ لَا يُحِبُّ

اُن سے جو لڑتے ہیں تم سے اور زیادتی مت کرو • الله نہیں چاہتا زیادتی

الْمُعْتَدِيْنَ ۝ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَاَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ ۱۹۱

والونکو • ف ۹ • اور مار ڈالو اُنکو جس جگہہ پاؤ اور نکالدو جہاں سے

حَيْثُ اَخْرَجُوْكُمْ وَالْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ج وَلَا تُقَاتِلُوْهُمْ

اُنھوں نے تمکو نکالا اور دین سے بچلانا قتل کرنے سے زیادہ • اور نہ لڑو اُن سے

عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقَاتِلُوْكُمْ فِيْهِ ج فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ

مسجد الحرام پاس جبتک وے نہ لڑیں تم سے اُس جگہہ • پھر اگر وے لڑیں

ف • جب روزہ فرض ہوا تو مسلمان ساری رمضان عورت کے پاس نجاتے • اور پہلی اُمت کی طرح راتکو سوکر پھر نکھاتے • اس بیچ میں بعضے شخص نرہ سکے پھر حضرت کے پاس عرض کیا تب یہہ آیت اُتری • یعنے تم اپنی چوری کرتے تھے الله نے منع نہیں کیا • اور کھانا صبح تک رخصت ہی • جب دھاری سفید پڑتی وہی صبح صادق ہی اور جبتک روشنی اونچی رہی ستون سی وہ صبح کاذب ہی • مگر اعتکاف میں رات دن عورت پاس نجاوے

ف ۸ • نہ پہنچاؤ حاکموں تک • یعنے کسی کے مال کی خبر نہ دو • یا رشوت نہ دو کہ حاکم کو رفیق کرکے کسی کا مال کھاجاؤ

ف • لوگوں نے حضرت سے پوچھا کہ کیا سبب ہی چاند ایک حالت پر نہیں رہتا • الله صاحب نے جواب فرمایا کہ اسپر حال بدلتے دیکھتے ہیں نامہینے کی حد ٹھہرے • پھر مہینوں سے برس ٹھہرے اُسپر خلق کے معاملے اور الله کی عبادت کو وقت مقرر ہو • عبادت جو برس پر مقرر ہی ایک روزہ ہی جسکا حکم مذکور ہوا • دوسری حج اُسکا حکم آگے شروع ہوتا ہی • کفر کی غلطیوں میں ایک یہہ تھی کہ جب گھر سے نکلکر احرام باندھا حج کا پھر کچھ ضرورت ہوئی گھر میں جانیکی تو دروازے سے

۱۹۲ فَاقْتُلُوهُمْ ۗ كَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ۝ فَإِنِ انْتَهَوْا فَإِنَّ

تو اُنکو مارو • یہی سزا ہی منکرون کی • ف۷ • پھر اگر وے باز آوین تو

۱۹۳ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ

اللہ بخشنے والا مہربان ہی • ف • اور لڑو اُنسے جنگ باقی نرہے فساد اور حکم

الدِّينُ لِلَّهِ ۖ فَإِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ۝

رہے اللہ کا • پھر اگر وے باز آوین تو زیادتی نہیں مگر بے انصافون پر • ف •

۱۹۴ الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَاتُ قِصَاصٌ ۚ

حرمت کا مہینا مقابل حرمت کے مہینے کے اور ادب رکھنے مین بدلا ہی •

فَمَنِ اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَىٰ

پھر جسنے تم پر زیادتی کی تم اُسپر زیادتی کرو جیسے اُسنے زیادتی کی

۱۹۵ عَلَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝ وَأَنْفِقُوا

تم پر • اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو کہ اللہ ساتھ ہی پرہیزگارونکے • ف • اور خرچ کرو

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ۛ وَأَحْسِنُوا

اللہ کی راہ مین اور نہ ڈالو اپنی جان کو ہلاکت مین • اور نیکی کرو •

۱۹۶ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ ۚ

اللہ چاہتا ہی نیکی والون کو • ف۲ • اور پورا کرو حج اور عمرہ اللہ کے واسطے •

فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۖ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ

پھر اگر تم روکے گئے تو جو میسر ہو قربانی بھیجو • اور حجامت نکرو سر کی

حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا

جب تک پہنچ نہ چکے قربانی اپنے ٹھکانے • پھر جو کوئی تم مین مریض ہو

أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ ۚ

یا اُسکو دکھ دیا اُسکے سر نے تو بدلا دیوے روزے یا خیرات یا ذبح کرنے •

ہاتے پہنچت پر چڑھ کر آتے • اللہ تعالی نے اسکو غلط کیا

ف • یعنے اس سبب پر اگر اب بھی مسلمان ہون تو توبہ قبول ہی

ف • یعنے لڑائی کافرون سے اسی واسطے ہی کہ ظلم موقوف ہو • اور دین سے گمراہ نکر سکین • اور حکم اللہ کا جاری رہے • اگر تابع ہوکر رہین تو لڑائی کی حاجت نہین • اور ایمان تو دل پر موقوف ہی زور سے مسلمان کرنا کیا حاصل

ف • یعنے اگر کوئی کافر ماہ حرام کو مانے کہ اس مہینے مین تم سے نہ لڑے • تو تم بھی اُس سے نہ لڑو • اور مکے کے لوگ انھین مہینون مین ظلم کرتے رہے مسلمانون پر • پھر مسلمان کیون قصور کرین بلکہ سفر حدیبیہ مین ماہ ذیقعد تھا حضرت عمرے کو گئے اور کافر لڑنے کو موجود ہوے • یہ آیت اسواسطے اُتری کہ مسلمان خطرہ کرتے تھے کہ اگر ماہ حرام مین کافر لڑتے آئین تو ہم کیا کرین

ف۲ • یعنے جہاد نہ چھوڑ بیٹھو اسی مین تمھاری ہلاکت ہی

فَإِذَآ أَمِنتُمْ فَمَن تَمَتَّعَ بِٱلْعُمْرَةِ إِلَى ٱلْحَجِّ فَمَا ٱسْتَيْسَرَ مِنَ
پھر جب تمکو خاطر جمع ہو تو جو کوئی فائدے لیوے عمرہ ملا کر حج کے ساتھ تو جو میسر ہو قربانی

ٱلْهَدْيِ ۚ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٍ فِى ٱلْحَجِّ وَسَبْعَةٍ
پہنچاوے۔ پھر جسکو پیدا نہو تو روزے تین دن کا حج کے وقت میں اور سات دن

إِذَا رَجَعْتُمْ ۗ تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ۗ ذَٰلِكَ لِمَن لَّمْ يَكُنْ
جب پھر کر جاؤ۔ یہ دس ہوئے پورے۔ یہ اسکو ہی جسکے

أَهْلُهُۥ حَاضِرِى ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ
گھر والے نہوں رہتے مسجد الحرام پاس۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو کہ

١٩٧ ع٩

ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ۝ ٱلْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَٰتٌ ۚ فَمَن فَرَضَ
اللہ کا عذاب سخت ہی۔ ف۲۔ حج کے مہینے ہیں معلوم۔ پھر جسنے لازم کر لیا

فِيهِنَّ ٱلْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِى ٱلْحَجِّ ۗ وَمَا
ان میں حج تو بے پردہ ہونا نہیں عورتوں سے نہ گناہ کرنا نہ جھگڑا کرنا حج میں۔ اور جو کچھ

تَفْعَلُوا۟ مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ ٱللَّهُ ۗ وَتَزَوَّدُوا۟ فَإِنَّ خَيْرَ ٱلزَّادِ ٱلتَّقْوَىٰ ۚ
تم کروگے نیکی اللہ کو معلوم ہوگی۔ اور خرچ راہ لیا کرو کہ بہتر خرچ راہ ہی گناہ سے بچنا۔

١٩٨

وَٱتَّقُونِ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ۝ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَبْتَغُوا۟
اور مجھ سے ڈرتے رہو ای عقلمندو۔ ف۳۔ کچھ گناہ نہیں تم پر کہ تلاش

فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ ۚ فَإِذَآ أَفَضْتُم مِّنْ عَرَفَٰتٍ فَٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ عِندَ
کرو فضل اپنے رب کا۔ پھر جب طواف کو چلو عرفات سے تو یاد کرو اللہ کو نزدیک

ٱلْمَشْعَرِ ٱلْحَرَامِ ۖ وَٱذْكُرُوهُ كَمَا هَدَىٰكُمْ وَإِن كُنتُم مِّن
مشعر الحرام کے۔ اور اسکو یاد کرو جس طرح تمکو سکھایا۔ اور تم تھے اس سے

١٩٩

قَبْلِهِۦ لَمِنَ ٱلضَّآلِّينَ ۝ ثُمَّ أَفِيضُوا۟ مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ ٱلنَّاسُ
پہلے راہ بھولے۔ ف۴۔ پھر طواف کو چلو جہاں سے سب لوگ چلیں

ف۲۔ یہاں سے حکم ہیں حج کے۔ حج کے طریق یہ ہیں۔ کہ احرام باندھے پھر عرفے کے دن عرفات میں حاضر ہو۔ پھر وہاں سے چلے تو رات رہے مشعر الحرام میں۔ پھر عید کے صبح منا میں پہنچ کر کنکر پھینکے اور حجامت کر کر احرام اتارے۔ پھر مکے میں جا کر طواف کعبہ کرے۔ پھر صفا اور مروے کے بیچ دوڑے۔ پھر منا میں آوے تین دن رہے ہر روز کنکر پھینکے۔ پھر مکے میں جا کر طواف رخصت کرے اور چلا جاوے۔ اور عمرے کے طریق یہ کہ احرام باندھے جن دنوں چاہے۔ اور طواف کعبہ کرے اور صفا و مروے کے بیچ دوڑے پھر حجامت کر کر احرام اتارے اور حج و عمرے میں قربانی ضرور نہیں مگر کسی سبب سے۔ یہاں حق تعالی نے تین سبب فرمائے ایک یہ کہ احرام کر کر شخص روکا گیا مرض سے یا دشمن سے تو کسی کے ہاتھ قربانی بھیج دیوے۔ جب مکے میں قربانی ذبح ہو تب یہ احرام سے نکلے پہلے حجامت نکرے۔ دوسرا یہ کہ آزار سے یا سر کے بالوں سے عاجز ہو کر احرام کے بیچ حجامت کرے۔ تو اسکا بدلا ہی یا قربانی پہنچاوے یا تین روزے یا چھ محتاج کو کھلاوے۔ تیسرا یہ کہ حج و عمرہ جدا جدا نا بست ایک ہی سفر میں دونو ادا کرے تو

۲۰۰ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ فَاِذَا قَضَيْتُمْ

اور گناہ بخشواؤ اللہ سے • اللہ ہی بخشنے والا مہربان • ف • • پھر جب پورے کر چکو

مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَذِكْرِكُمْ اٰبَآءَكُمْ اَوْ اَشَدَّ ذِكْرًا ؕ

اپنے حج کے کام تو یاد کرو اللہ کو جیسے یاد کرتے تھے اپنے ماں باپ دادوں کو بلکہ اُس سے زیادہ •

فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهٗ فِي

پھر کوئی آدمی کہتا ہے کہ اے رب ہمارے دے ہمکو دنیا میں اور اُسکو

۲۰۱ الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۝ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا

آخرت میں کچھ حصہ نہیں • اور کوئی اُن میں کہتا ہے اے رب ہمارے دے ہمکو دنیا میں

۲۰۲ حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ

خوبی اور آخرت میں خوبی اور بچا ہم کو دوزخ کے عذاب سے • یہ لوگ انکو ہے

۲۰۳ نَصِيْبٌ مِّمَّا كَسَبُوْا ؕ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ

حصہ اپنی کمائی سے • اور اللہ جلد لیتا ہے حساب • اور یاد کرو اللہ کو

فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ ؕ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ج

کئی دن گنتی کے • پھر جو کوئی جلدی چلا گیا دو دن میں اُسپر نہیں گناہ •

وَمَنْ تَاَخَّرَ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقٰى ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا

اور جو کوئی رہ گیا اُسپر نہیں گناہ جو کوئی ڈرتا ہے • اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو

۲۰۴ اَنَّكُمْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ

کہ تم اُسی پاس جمع ہوگے • ف •• اور بعضا آدمی ہے کہ خوش آوے تجکو اُسکی بات

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِهٖ ۙ وَهُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ ۝

دنیا کی زندگی میں اور گواہ پکڑتا ہے اللہ کو اپنے دل کی بات پر اور وہ سخت جھگڑالو ہے •

۲۰۵ وَاِذَا تَوَلّٰى سَعٰى فِي الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ

اور جب پھرے تو دوڑتا پھرے ملک میں کہ اُسمیں ویرانی کرے اور ہلاک کرے کھیتیاں

قربانی ضرور ہے • یہہ قربانی بعد انہو
نو دس روزے • بن حج کے دنوں میں
اور سات پیچھے اور قربانی کم سے
کم ایک بکری ایک شخص کو اور
ایک گائے یا اونٹ سات
شخص کو اور حج و عمرہ ملنے سے جو
قربانی آئی سو اُسکے سالن نہیں
ف ۳ • حج کے واسطے احرام باندھنے
کا وقت غرہ شوال سے تا شب
عید قربان اس سے پہلے بہتر نہیں •
اور حج و عمرہ لازم کر لینا احرام
سے ہے • احرام یہہ کہ نیت کرے
شروع کرنے کی اور زبان سے کہے لبیک
تمام • پھر جب احرام میں داخل
ہوا تو پرہیز کرے مرد و عورت
کی صحبت سے اور ہر گناہ سے اور
آپس کے جھگڑے سے اور بدن
کے بال اُتارنے اور ناخن تراشنے
اور خوشبو ملنے اور شکار مارنے
سے اور مرد بدن پر سئے کپڑے
نہ پہنے • اور سر نہ ڈھانکے • اور
عورت کپڑے پہنے سر ڈھانکے لیکن
منہہ پر کپڑا نہ لگے • اور لوگوں کی
عادت ایک یہہ تھی کہ بغیر خرچ حج
کو جاتا تو اسے کہتے تھے • اور توکل
پر مقدور ہوتے ہوئے خرچ
نہ لیتے • اللہ تعالی نے فرمایا کہ مقدور
ہو تو خرچ لیکر جاؤ • افادہ یہہ کہ سوال کرنا
• ف ۴ • گناہ نہیں کہ تلاش کرو
فضل رب کا یعنی حج کے دنوں میں
مال تجارت بھی لے جاؤ روزی

وَالنَّسْلَ ۭ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ۝ وَاِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ ۲۰۶

اور جانور ۰ اور اللہ دوست نہیں رکھتا فساد کرنیکو ۰ اور جو کہئے اُسکو اللہ سے ڈر تو

اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ۭ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ وَمِنَ ۲۰۷

کھینچ لاوے اُسکو تکبر گناہ پر پھر بس ہی اُسکو دوزخ ۰ اور بری طیاری ہی ۰ ف ۱۰۷ اور کوئی

النَّاسِ مَنْ يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَاۗءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ

شخص بیچتا ہی اپنی جان تلاش کرتا ہی خوشی اللہ کی ۰ اور اللہ شفقت رکھتا ہی

بِالْعِبَادِ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِي السِّلْمِ كَاۗفَّةً ص ۲۰۸

بندوں پر ۰ ف ۱۰۸ ای ایمان والو داخل ہو مسلمانی میں پورے ۰

وَّلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝

اور مت چلو قدموں پر شیطان کے وہ تمہارا صریح دشمن ہی ۰

فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَاۗءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ ۲۰۹

پھر اگر ڈگنے لگو بعد اسکے کہ پہنچے تمکو صاف حکم تو جان رکھو کہ

اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ ۲۱۰

اللہ زبردست ہی حکمت والا ۰ کیا لوگ یہی انتظار رکھتے ہیں کہ آوے اُن پر اللہ

فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلٰۗىِٕكَةُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ ۭ وَاِلَى اللّٰهِ

ابر کے سائبانوں میں اور فرشتے اور فیصل ہووے کام ۰ اور اللہ کی طرف

تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝ سَلْ بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ كَمْ اٰتَيْنٰھُمْ مِّنْ اٰيَةٍۢ بَيِّنَةٍ ۲۱۱ ع ۱۰

رجوع ہیں سب کام ۰ ف ۱۰۹ پوچھ بنی اسرائیل سے کتنی دین اُنکو آیتیں واضح ۰

وَمَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۗءَتْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ

اور جو کوئی بدل ڈالے اللہ کی نعمت بعد اسکے کہ پہنچ چکی اُسکو تو اللہ کی مار

الْعِقَابِ ۝ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُوْنَ ۲۱۲

سخت ہی ۰ رجھایا ہی منکروں کو دنیا کی زندگی پر اور ہنستے ہیں

کمائیکو تو منع نہیں ۰ لوگوں نے اسمیں شبہہ کیا تھا کہ شاید حج قبول نہو ۰ اسواسطے فرمایا

ف ۱۰۵ یہہ بھی کفر کی غلطی تھی کہ مکے کے ساکن عرفات تک نجاتے کہ عرفات حرم سے باہر ہی ۰ حرم کی حد پر ٹھہرے رہتے سو فرمایا کہ جہاں سے سب لوگ چلیں تم بھی چلو ۰ اور اگلی تقصیر پر نادم ہو

ف ۱۰۶ ان آیتوں میں یہہ فرمایا کہ کفر کے وقت دستور تھا حج سے فارغ ہو کر منی میں اور عید کے بعد خوشی کرتے اور بازار لگاتے اور اپنے باپ دادوں کے مناقب بیان کرتے ۰ ف اللہ صاحب نے آپکے بدلے ... کیا کہ اللہ کو یاد کرو ان دنوں میں ... اور ... بغیر ... اور ... کوئی جلد ... تو دو ہی دن رہ کر رخصت ہو ۰ اور تین دن رہے تو بہتر ہی ۰ اور یہہ فرمایا جنکو رغبت ہی دنیا پر ہی وے آخرت سے محروم ہیں ثواب حج کا مذکور ہو چکا

ف ۱۰۷ یہہ حال ہی منافق کا ظاہر میں خوشامد کرے اور اللہ کو گواہ کرے کہ میرے دل میں تمہاری محبت ہی ۰ اور جھگڑے کے وقت ... اور ... لوٹ اور مار ... اور ...

من الذين امنوا والذين اتقوا فوقهم يوم القيمة ط

ایمان والوں سے * اور پرہیزگار اُن سے اوپر ہونگے قیامت کے دن *

والله يرزق من يشاء بغير حساب ۝ كان الناس امة ٢١٣

اور اللہ روزی دیوے جسکو چاہے بیشمار * لوگوں کا دین

واحدة قف فبعث الله النبين مبشرين ومنذرين ص وانزل

ایک ہی * پھر بھیجے اللہ نے نبی خوشی اور ڈر سنانے والے * اور اُتاری

معهم الكتب بالحق ليحكم بين الناس فيما اختلفوا فيه ط

اُنکے ساتھ کتاب سچی کہ فیصل کرے لوگوں میں جس بات میں جھگڑا کرین *

وما اختلف فيه الا الذين اوتوه من بعد ما جاءتهم

اور کتاب میں جھگڑا ڈالا نہیں مگر اُنہوں نے جنکو ملی تھی بعد اسکے کہ اُنکو پہنچ چکے

البينت بغيا بينهم ج فهدى الله الذين امنوا لما اختلفوا

صاف حکم آپس کی ضد سے * پھر اب راہ دی اللہ نے ایمان والونکو اُس سچی بات کی

فيه من الحق باذنه ط والله يهدي من يشاء الى صراط

جس میں وے جھگڑ رہے تھے اپنے حکم سے * اور اللہ چلا دے جسکو چاہے سیدھی

مستقيم ۝ ام حسبتم ان تدخلوا الجنة ولما ياتكم مثل ٢١٤

راہ * ف ١١ کیا تمکو خیال ہی کہ جنت میں چلے جاؤ گے اور ابھی تمپر آئے نہیں

الذين خلوا من قبلكم ط مستهم البأساء والضراء وزلزلوا

احوال اُنکے جو آگے ہو چکے تم سے * پہنچی اُنکو سختی اور تکلیف اور جھڑ جھڑا ئے گئے

حتى يقول الرسول والذين امنوا معه متى نصر الله ط

یہان تک کہ کہنے لگا رسول اور جو اُسکے ساتھ ایمان لائے کب آوے مدد اللہ کی *

الا ان نصر الله قريب ۝ يسئلونك ماذا ينفقون ط قل ٢١٥

سُن رکھو مدد اللہ کی نزدیک ہی * تجھسے پوچھتے ہیں کیا چیز خرچ کرین تو کہہ

سے اور ضد چڑھے زیادہ گناہ کرے * ایک شخص اخنس بن شریق تھا اُسنے یہی حضرت سے ہی سلوک کیا

ف ٨ یہہ حال ہی صاحب ایمان کا کہ اللہ کی رضا پر اپنی جان دیوے

ف ٩ یعنی پیغمبر اور قرآن پر یقین نہیں لاتے ہو اب منتظر ہیں کہ اللہ آوے اور ہر کسی کو اُسکے عمل کے موافق جزا دیوے

ف ١٠ یعنی اللہ نے کتابیں اور نبی متعدد بھیجے اسواسطے نہیں کہ ہر فرقے کو جدی راہ فرمائی * اللہ کے یہان سے سب نبیوں کو ایک ہی راہ کا حکم ہی * جسوقت اُس راہ سے کسی طرف بچلے اللہ نے نبی بھیجا کہ سمجھا دیوے * اور کتاب بھیجی کہ اُسپر چلے جاویں * پھر کتاب والے کتاب میں بچلے تب دوسری کتاب کی حاجت ہوئی * سب نبی اور سب کتابیں اُسی ایک راہ کے قایم کرنے کو آئی ہیں * اُسکی مثال جیسے تندرستی ایک ہی اور مرض بیشمار * جب ایک مرض پیدا ہوا ایک دوا اور پرہیز اُسکے موافق فرمایا جب دوسرا مرض ہوا دوسری دوا و پرہیز اُسکے موافق فرمایا * اب آخر کی کتاب میں ایسی راہ فرمائی کہ ہر مرض سے بچاو ہی * یہہ سب کے بدلے کفایت ہی *

مَآ اَنفَقتُم مِّن خَيرٍ فَلِلوَالِدَينِ وَالاَقرَبِينَ وَاليَتٰمٰى وَ

جو چیز خرچ کرو دوبدے کو سو ماباپ کو اور نزدیک کے ناتے والوں کو اور یتیموں کو اور

المَسٰكِينِ وَابنِ السَّبِيلِ ؕ وَمَا تَفعَلُوا مِن خَيرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ

محتاجوں کو اور راہ کے مسافر کو اور جو کرو گے بھلائی سو وہ اللہ کو

۲۱۶ بِهٖ عَلِيمٌ ۝ كُتِبَ عَلَيكُمُ القِتَالُ وَهُوَ كُرهٌ لَّكُم ۚ وَعَسٰٓى

معلوم ہی ف تمکو ہوا حکم پر لڑائی کا اور وہ بری لگتی ہی تمکو • اور شاید

اَن تَكرَهُوا شَيـًٔا وَّهُوَ خَيرٌ لَّكُم ۚ وَعَسٰٓى اَن تُحِبُّوا شَيـًٔا

تمکو بری لگے ایک چیز اور وہ بہتر ہو تمکو • اور شاید تمکو خوش لگے ایک چیز

۲۱۷ ع۱۱ وَّهُوَ شَرٌّ لَّكُم ؕ وَاللّٰهُ يَعلَمُ وَاَنتُم لَا تَعلَمُونَ ۝ يَسـَٔلُونَكَ عَنِ

اور وہ بری ہو تمکو • اللہ جانتا ہی اور تم نہیں جانتے • تجھسے پوچھتے ہیں

الشَّهرِ الحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ؕ قُل قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ ؕ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ

حرام کے مہینے کو اسمیں لڑائی کرنی • تو کہہ لڑائی اسمیں بڑا گناہ ہی اور روکنا اللہ کی راہ سے

اللّٰهِ وَكُفرٌ بِهٖ وَالمَسجِدِ الحَرَامِ وَاِخرَاجُ اَهلِهٖ مِنهُ اَكبَرُ

اور اسکو نہ ماننا اور مسجد الحرام سے روکنا اور نکال دینا اسکے لوگوں کو وہاں سے اس سے زیادہ

عِندَ اللّٰهِ ۚ وَالفِتنَةُ اَكبَرُ مِنَ القَتلِ ؕ وَلَا يَزَالُونَ

گناہ ہی اللہ کے یہاں • اور دین سے بچلانا مارڈالنے سے زیادہ • اور وے تو لگے ہی رہتے ہیں

يُقَاتِلُونَكُم حَتّٰى يَرُدُّوكُم عَن دِينِكُم اِنِ استَطَاعُوا ؕ

تم سے لڑنے کو یہاں تک کہ تمکو پھیر دیں تمہارے دین سے اگر مقدور پاویں •

وَمَن يَّرتَدِد مِنكُم عَن دِينِهٖ فَيَمُت وَهُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ

اور جو کوئی پھریگا تم میں اپنے دین سے پھر مرجاویگا کافر ہی پر تو ایسوں کے

حَبِطَت اَعمَالُهُم فِى الدُّنيَا وَالاٰخِرَةِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ اَصحٰبُ

ضائع ہوئے عمل دنیا اور آخرت میں • اور وے آگ والے

ف • لوگوں نے پوچھا تھا کہ مالوں میں سے کس مال کا خرچ کرنا بہت ثواب ہی • جواب فرمایا کہ مال کوئی ہو لیکن جسقدر ناتے والے پر خرچ ہو ثواب زیادہ ہی

۲۱۸ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ○ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ

ہیں * — اسی میں وہ رہتے * ف * جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے

هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ

ہجرت کی اور لڑے اللہ کی راہ میں وے امیدوار ہیں اللہ کی مہر

اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ○ ۲۱۹ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ۖ

کے * اور اللہ بخشنے والا مہربان ہی * تجھ سے پوچھتے ہیں حکم شراب کا اور جوے کا *

قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ

تو کہہ انمیں بڑا گناہ ہی اور فائدے بھی ہیں لوگوں کو * اور انکا گناہ فائدے سے

نَفْعِهِمَا ۗ وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۖ قُلِ الْعَفْوَ ۗ كَذَٰلِكَ

بڑا * اور پوچھتے ہیں تجھ سے کیا خرچ کریں * تو کہہ جو افزود ہو * اسی طرح

۲۲۰ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ○ فِي الدُّنْيَا

بیان کرتا ہی اللہ تمہارے واسطے حکم شاید تم دھیان کرو * دنیا میں بھی

وَالْآخِرَةِ ۗ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ ۖ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ ۖ

اور آخرت میں بھی * اور پوچھتے ہیں تجھ سے یتیموں کا حکم * تو کہہ سنوارنا انکا بہتر ہی *

وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ

اور اگر خرچ ملا رکھو انکا تو تمہارے بھائی ہیں * اور اللہ کو معلوم ہی خراب کرنیوالا اور

الْمُصْلِحِ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْنَتَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ○

سنوارنیوالا * اور اگر چاہتا اللہ تم پر مشکل ڈالتا * اللہ زبردست ہی تدبیر والا * ف ۲

۲۲۱ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَّ ۚ وَلَأَمَةٌ مُؤْمِنَةٌ

اور بیاہ میں مت لاؤ شرک والی عورتیں جب تک ایمان نلاویں * اور البتہ لونڈی مسلمان

خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ ۗ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ

بہتر ہی کسی شرک والی سے اگرچہ تمکو خوش آوے * اور بیاہ نکرو شرک والوں کو

ف * حضرت نے ایک فوج بھیجی تھی وہاں پڑا ہوا انہوں نے کافروں کو مارا اور لوٹ لائے مسلمانوں کو شبہ تھی کہ وہ دن جمادی الثانی کا ہی اور وہ ہوا رجب کا کافروں نے اسپر بہت طعن کیا اور مسلمانوں کو شبہ پڑا اسپر یہ آیت اتری یعنے ان مہینوں میں ناحق کی لڑائی اشد گناہ ہی اور جن کافروں نے مسلمانوں سے ان مہینوں میں قصور کیا ان سے تو مانع نہیں

ف ۲ * شراب اور جوے کے حق میں کئی آیتیں اتریں ہر ایک میں انکی برائی ہی * آخر سورہ مائدہ کی آیت اتری کہ صاف حرام ہوگئی * جو چیز نشہ لاوے سب حرام ہی * اور جو شرط بدی جاوے اسپر مال لیا جاوے سب حرام ہی * اور پوچھا لوگوں نے کہ مال کسقدر خرچ کریں حکم ہوا کہ اپنی حاجت سے افزود ہو سو خرچ کرو * [illegible] سارا مال [illegible] دنیا کی حاجت میں خاطر رہو * اور یتیموں کے حق میں [illegible] انکا مال [illegible] پیٹ میں آگ [illegible] انکا مال اور خرچ [illegible] کچھ [illegible]

حتى يؤمنوا ط ولعبد مؤمن خير من مشرك ولو اعجبكم ط

جبتک ایمان لاوین * اور البتہ غلام مسلمان بہتر ہی کسی شرک والے سے اگرچہ تمکو خوش آوے *

اولئك يدعون الى النار ج والله يدعوا الى الجنة والمغفرة

وے لوگ بلاتے ہین دوزخ کی طرف * اور اللہ بلاتا ہی جنت کیطرف اور بخشش کی طرف

۲۲۲ ع۱۴

باذنه ج ويبين ايته للناس لعلهم يتذكرون ۝ ويسئلونك

اپنے حکم سے * اور بتاتا ہی اپنے حکم لوگونکو تا شاید وے چوکس ہوجاوین * ف * اور پوچھتے ہین تجھسے

عن المحيض ط قل هو اذى فاعتزلوا النساء في المحيض

حکم حیض کا * تو کہہ وہ گندگی ہی سو تم پرے رہو عورتون سے حیض کے وقت

ولا تقربوهن حتى يطهرن ج فاذا تطهرن فاتوهن

اور نزدیک نہو ان سے جب تک پاک نہووین * پھر جب ستھرائی کرلیتین جاؤ ان پاس

من حيث امركم الله ط ان الله يحب التوابين ويحب

جہان سے حکم دیا تمکو اللہ نے * اللہ کو خوش آتے ہین توبہ کرنیوالے اور خوش آتے ہین

۲۲۳

المتطهرين ۝ نساؤكم حرث لكم ص فاتوا حرثكم

ستھرائی والے * ف۳ * عورتین تمہاری کھیتی ہین تمہاری * سو جاؤ اپنی کھیتی مین

۲۲۴

انى شئتم ز وقدموا لانفسكم ط واتقوا الله واعلموا انكم

جہانسے چاہو * اور آگے کی تدبیر کرو اپنے واسطے * اور ڈرتے رہو اللہ سے * اور جان رکھو کہ تمکو اس سے

ملقوه ط وبشر المؤمنين ۝ ولا تجعلوا الله عرضة

ملنا ہی * اور خوش خبری سنا ایمان والون کو * ف۴ * اور نہ ٹھہراؤ اللہ کو ہات اپنی قسمین

لايمانكم ان تبروا وتتقوا وتصلحوا بين الناس ط والله سميع

کھانیکا کہ سلوک کرو اور پرہیزگاری اور صلح دو میان لوگون کے * اور اللہ سنتا ہی

۲۲۵

عليم ۝ لا يؤاخذكم الله باللغو في ايمانكم ولكن يؤاخذكم

جانتا * ف۵ * نہین پکڑتا تمکو اللہ تمہاری بیکار قسمون پر لیکن پکڑتا ہی اس کام پر

مشکل پڑے کہ ایک چیز یتیم
کے واسطے نکالی اسکے کام نہ آئی
تو ضایع ہوئی * تب یہ حکم اترا
* کہ خرچ ایسا اور اٹکل کا رکہو
تو مسلمان رہو * کہ ایک وقت
انکی چیز آپ خرچ کی تو دوسرے
وقت اپنی چیز انکے کام آئی *
لیکن نیت جانے سو اوسکی اللہ
نیت ہو جانتا ہی

* ف * پہلے کافر اور مسلمان
مین نسبت ناتا جاری تھا اس آیت
سے حرام ٹھہرا * اگر مرد نے یا عورت
نے شرک کیا انکا نکاح ٹوٹ گیا *
شرک یہہ کہ اللہ کی صفت کسی اور مین
جانے * مثلاً کسی کو سمجھے کہ اسکو ہر
ایک بات معلوم ہی * یا وہ جو چاہے سو
کر سکتا ہی * یا ہمارا بھلا برا کرنا
اسکے اختیار مین ہی * اور یہہ کہ
اللہ کی تعظیم اوس پر خرچ کرے *
مثلاً کسی چیز کو سجدہ کرے اور اس
سے حاجت مانگے اس کو مختار جانکر
مگر یہود اور نصارا کی عورت سے
نکاح درست ہی * انکو مشرک نہین
فرمایا

* ف ۳ * حیض کہتے ہین خون کو
جو عورتونکی عادت ہی اور خلاف
عادت آوے سو آزار ہی * حکم ہوا
کہ اسوقت پرے رہو عورت سے *
رسول خدا نے فرمایا کہ آزار سے آگے
نہ بڑھے پھر جب پاک ہون تو جاوے
جہانسے حکم دیا اللہ نے * یعنی دوسری
راہ جو ناپاک ہی اسکا حکم کبھی نہین

٢٢٦ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوْبُكُمْ ط وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ۝ لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ

جو کرتے ہیں تمہارے دل • اور اللہ بخشتا ہی تحمل والا • ف ٦ جو لوگ قسم کھا رہے ہیں

مِنْ نِّسَآئِهِمْ تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ ج فَاِنْ فَآءُوْ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

اپنی عورتوں سے اُنکو فرصت ہی چار مہینے کی • پھر اگر مل گئے تو اللہ بخشنے والا مہربان ہی •

٢٢٧ وَاِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ وَالْمُطَلَّقٰتُ ٢٢٨

اور اگر ٹھہرایا رخصت کرنا تو اللہ سنتا ہی جانتا • ف ٧ اور طلاق والی عورتیں

يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ ثَلٰثَةَ قُرُوْٓءٍ ط وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ اَنْ يَّكْتُمْنَ

انتظار کر والیں اپنے تئیں • تین حیض تک • اور اُن کو حلال نہیں کہ چھپا رکھیں

مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِيْٓ اَرْحَامِهِنَّ اِنْ كُنَّ يُؤْمِنَّ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

جو پیدا کیا اللہ نے اُن کے پیٹ میں اگر ایمان رکھتی ہیں اللہ پر اور پچھلے

الْاٰخِرِ ط وَبُعُوْلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِيْ ذٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْٓا اِصْلَاحًا ط

دن پر • اور [illegible] خاوندوں کو پہنچتا ہی پھیر لینا اُنکا اُتنی دیر میں اگر چاہیں صلح کرنے •

وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ص وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ

اور عورتوں کا بھی حق ہی جیسا اُن پر حق ہی موافق دستور کے • اور مردوں کو اُن پر

٢٢٩ دَرَجَةٌ ط وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝ اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ ص فَاِمْسَاكٌ ع ١٤

درجہ ہی • اور اللہ زبردست ہی تدبیر والا • ف • طلاق دو بار تک • پھر رکھنا

بِمَعْرُوْفٍ اَوْ تَسْرِيْحٌ بِاِحْسَانٍ ط وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا

موافق دستور کے یا رخصت کرنا نیکی سے • اور تمکو روا نہیں کہ لے لو کچھ

مِمَّآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْئًا اِلَّآ اَنْ يَّخَافَآ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ط

اپنا دیا ہوا عورتوں کو مگر کہ دونو ڈریں کہ نہ ٹھیک رکھیں گے قاعدے اللہ کے

فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا

پھر اگر تم لوگ ڈرو کہ وے دونو نہ ٹھیک رکھیں گے قاعدے اللہ کے تو گناہ نہیں دونو پر

• ف ۵ یعنے جس راہ سے چاہو جاؤ لیکن کھیتی ہی میں • کھیتی وہی جہاں تخم ڈالئے تو اُگے • اور آگے کی تدبیر کرو • یعنے اُس صحبت میں نیت چاہیے اولاد کی تا ثواب ہو

ف ٥ یعنے خدا کی قسم اچھے کام کے چھوڑنے پر کھائے • مثلاً ماں باپ سے نہ بولونگا • یا اُس فقیر کو نہ دونگا • اور اگر کہا تجھے تو قسم توڑے اور کفارا دیوے

• ف ٦ ناکاری قسم وہ جو منہہ سے نکلے اور دلکو خبر نہو

• ف ٧ یعنے جسنے قسم کھائی کہ اپنی عورت پاس نجاوے تو چار مہینے میں جا دے اور قسم کی کفارت دے نہیں تو طلاق ٹھہرا

ف ٨ جب مرد نے عورت کو طلاق کہی ابھی اُس عورت کو اور نکاح روا نہیں جبتک تین بار حیض آ دے • یا حمل ہووے تو معلوم ہو جاوے • کسی کا بیٹا کسی کو نہ لگ جاوے • اِسی واسطے عورت پر فرض ہی کہ اُس وقت حمل ہو تو ظاہر کرے • اس مدت کا نام ہی عدت • اِس عدت تک مرد چاہے تو پھر عورت کو رکھ لے اگرچہ عورت کی خوشی نہو • اِسی واسطے فرمایا کہ عورتوں کے حق بھی مرد پر بہت ہیں لیکن اِس جگہہ مرد ہی کو درجہ دیا

فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ ط تِلْكَ حُدُودُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا ج

جو بدلا دیکر چھوٹے عورت • یہ دستور باندھے ہیں اللہ کے سو ان سے آگے مت بڑھو •

۲۳۰ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللّٰهِ فَأُولٰئِكَ هُمُ الظّٰلِمُونَ ۝ فَإِنْ

اور جو کوئی بڑھ چلے اللہ کے قاعدوں سے سو وے ہی لوگ ہیں گنہگار • ف • پھر اگر

طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا

اُسکو طلاق دے تو اب اُسکو حلال نہیں وہ عورت اُسکے بعد جب تک نکاح نکرے کسی خاوند سے

غَيْرَهُ ط فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا

اُسکے سوا • پھر اگر وہ شخص اُسکو طلاق دے تب گناہ نہیں اُن دونوکو کہ پھر مل جاویں

إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللّٰهِ ط وَتِلْكَ حُدُودُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا

اگر خیال کریں کہ ٹھیک رکھینگے قاعدے اللہ کے • اور یے دستور باندھے ہیں اللہ کے بیان کرتا ہی

۲۳۱ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ

واسطے جاننے والونکے • ف ۲ • اور جب طلاق دیں تم نے عورتونکو پھر پہنچیں اپنی عدت تک

فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ ص وَلَا تُمْسِكُو

تو رکھہ لو اُنکو دستور سے یا رخصت کرو اُنکو دستور سے • اور مت بند کر رکھو

هُنَّ ضِرَارًا لِتَعْتَدُوا ج وَمَنْ يَفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ط

اُنکے ستانے کو تا زیادتی کرو • اور جو کوئی یہہ کام کرے اُسنے برا کیا اپنا •

وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ

اور مت ٹھہراؤ حکم اللہ کے ہنسی • اور یاد کرو احسان اللہ کا جو تم پر ہی

وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ ط وَاتَّقُوا

اور جو اُتاری تم پر کتاب اور کام کی باتیں کہ تمکو سمجھاتا ہے • اور ڈرتے رہو

۲۳۲ اللّٰهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ

اللہ سے اور جان رکھو کہ اللہ سب چیز جانتا ہی • اور جب طلاق دی تم نے عورتونکو

ف • یعنے عدت تک مرد چاہے تو عورت کو پھیر رکھسکے یہہ بات پہلے طلاق میں ہی اور دوسرے میں • بعد اُسکے پھر نہ سکیگی تو موافق شرع اُسکے حق ادا کرکے تو رکھے کہ پھر فتنہ نہو • اور نہ رکھہ سکے تو رخصت کرے •

اور اِسی نیت سے نہ اٹکا دے کہ عاجز ہوکر جو میں نے دیا سو وہ پھیر جاوے • یہہ جب روا ہی کہ ناچاری ہو اور دونوکی خو نہ ملے • اور مرد کی طرف سے ادا سے حق میں قصور نہو • اُسوقت سب لوگ ملکر عورت سے کچھہ پھروا دیویں اور مرد کو راضی کرکر طلاق دلوادیں اُسکو خلع کہتے ہیں •

ف ۲ • یعنے تیسرے طلاق کے بعد پھیر نہیں سکتے • مگر دونوکی خوشی ہو تو شاید نکاح نہیں بندھہ سکتا جبتک بیچ میں اور خاوند کی صحبت نہو چکے

فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ

پھر پہنچ چکیں اپنی عدت تک تو اب نہ روکو اُنکو کہ نکاح کر لیں اپنے خاوندوں سے

اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ ذٰلِكَ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ

جب راضی ہو جاویں موافق دستور کے • یہہ نصیحت ملتی ہی اُسکو جو کوئی تم میں

مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ

اللہ پر یقین رکھتا ہی اور پچھلے دن پر • اِسی میں سنوار زیادہ ہی تمکو

وَاَطْهَرُ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۞ وَالْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ

اور ستھرائی • اور اللہ جانتا ہی اور تم نہیں جانتے • ف • اور لڑکے والیاں دودھ پلاویں

۲۳۳

اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ؕ

اپنے لڑکوں کو دو برس پورے جو کوئی چاہے کہ پوری کرے دودھ کی مدت •

وَعَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ لَا تُكَلَّفُ

اور لڑکے والے پر ہی کھانا اور پہنا اُنکا موافق دستور کے • تکلیف نہیں

نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُوْدٌ

کسی شخص کو مگر جو اُسکی گنجایش ہی • نہ نقصان چاہے ماں اپنی اولاد کا اور نہ لڑکے والا اپنی اولاد کا

لَّهٗ بِوَلَدِهٖ ۚ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ

اور وارث پر بھی یہی ذمہ ہی • پھر اگر دونو چاہیں دودھ چھڑانا آپس کی

تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ؕ وَاِنْ اَرَدْتُّمْ

رضا سے اور مشورت سے تو اُنکو نہیں گناہ • اور اگر تم مرد چاہو

اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّآ اٰتَيْتُمْ

کہ دودھ پلواؤ اپنی اولاد کو تو تم پر نہیں گناہ جب حوالے کر دیا جو تم نے ٹھہرایا تھا

بِالْمَعْرُوْفِ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۞

موافق دستور کے • اور ڈرو اللہ سے اور جان رکھو کہ اللہ تمہارا کام دیکھتا ہی • ف ۲

• ف • یہہ حکم ہی عورت کے والیوں کو • کہ اُسکے نکاح میں اُسی کی خوشی دیکھیں جہاں وہ راضی ہو وہاں کر دیں • اگرچہ اپنی نظر میں اور جگہہ بہتر معلوم ہو

• ف ۲ • اگر مرد و عورت میں طلاق ہووے اور لڑکا رہا دودھ پیتا • تو ماں دو برس بند ہے اُسکی دودھ پلانیکو اور باپ اُسکا خرچ اُٹھاوے • اور باپ اُسکا مر گیا تو وارث اُسکے خرچ اُٹھاویں • اور جو دو برس سے کم میں چھڑا دیں اپنی خوشی سے تو بھی روا ہی • اور اگر ماں باپ کسی سے پلواوے ماں کو بند نہ رکھے تو بھی روا ہی • لیکن اُسکے بدلے میں ماں کا کچھ حق نہ کاٹ رکھے

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ ٢٣٤

اور جو لوگ مر جاویں تم میں اور چھوڑ جاویں عورتیں وے انتظار کروا ویں

بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ج فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ

اپنے تئیں چار مہینے اور دس دن • پھر جب پہنچ چکیں اپنی عدت کو تو تم پر گناہ نہیں

عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

جو وے اپنے حق میں کریں موافق دستور کے • اور اللہ کو تمہارے کام کی

خَبِيرٌ ۝ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ ٢٣٥

خبر ہی • ف • اور گناہ نہیں تم پر اگر پردے میں کہو پیغام نکاح کا عورت کو

أَوْ أَكْنَنتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ ط عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ

یا چھپا رکھو اپنے دل میں • معلوم ہی اللہ کو کہ تم البتہ اُنکا ذکر کرو گے

وَلَٰكِن لَّا تُوَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَن تَقُولُوا قَوْلًا مَّعْرُوفًا ج

لیکن وعدہ نہ کر رکھو اُن سے چھپ کر مگر یہی کہ کہو ایک بات رواج کی •

وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ط

اور نہ باندھو گرہ نکاح کی جب تک پہنچ چکے حکم اللہ کا اپنی مدت کو •

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ ج وَاعْلَمُوا

اور جان رکھو کہ اللہ کو معلوم ہی جو تمہارے دلمیں ہی تو اُس سے ڈرتے رہو • اور جان رکھو

أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝ لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ ٢٣٦ ع ١٥

کہ اللہ بخشتا ہی تحمل والا • ف ۲ • گناہ نہیں تم پر اگر طلاق دو عورتوں کو

مَا لَمْ تَمَسُّوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ج وَمَتِّعُوهُنَّ ج عَلَى

جب تک یہ نہیں کہ اُن کو ہاتھ لگایا ہو یا مقرر کیا ہو اُنکا کچھ حق • اور اُنکو خرچ دو • وسعت

الْمُوسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهُ ج مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ ج حَقًّا عَلَى

والے پر اُسکے موافق ہی اور تنگی والے پر اُسکے موافق • جو خرچ دستور ہی • لازم ہی

ف • طلاق کی عدت تین حیض فرمائی • اور موت کی عدت چار مہینے دس دن • دونو جب ہیں کہ حمل معلوم نہو • اور اگر حمل ہوا تو حمل تک

ف ۲ • عورت ایک زندے چھوٹی ہی اور عدت [illegible] سے [illegible] کہ اُس سے [illegible] یا صاف وعدہ کر رکھنے [illegible] سے اور کوئی نہ کہہ سکے • پردہ یہہ کہ ایک بات کہدے مروج سے • مثلاً عورت کو کہے کہ تجھکو کوئی عزیز کر لیگا یا کہے کہ مجھکو ارادہ نکاح کا ہی

ف ۳ • اگر نکاح کے وقت مہر کہنے میں نہ آیا تو بھی نکاح درست ہی مہر پیچھے ٹھہر رہیگا • پھر اگر بن ہاتھ لگائے عورت کو طلاق دے مہر کچھ لازم نہ آیا • لیکن کچھ خرچ دینا ضرور ہی • خرچ کیا کہ ایک جوڑہ پوشاک کا موافق اپنے حال کے

ف ۴ • یعنے اگر مہر ٹھہرا تھا پھر بن ہاتھ لگائے طلاق دے تو آدھا مہر لازم ہوا • مگر عورتیں درگذر کریں

۲۳۷ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمَسُّوهُنَّ وَقَدْ

نیکی والوں کو ● ف ۳ اور اگر طلاق دو انکو ہاتھ لگانے سے پہلے اور ٹھہرا

فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَ

چکے ہو انکا حق تو لازم ہوا آدھا جو کچھ ٹھہرا یا تھا مگر یہ کہ درگذر کریں عورتیں یا درگذر کرے

الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۚ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ

جسکے ہاتھ گرہ ہی نکاح کی ● اور تم مرد درگذر کرو تو قریب ہی پرہیزگاری سے ●

۲۳۸ وَلَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ حَافِظُوا

اور نہ بھلا دو بڑائی رکھنی آپس میں ● تحقیق اللہ جو کرتے ہو سو دیکھتا ہی ● ف ۴ خبردار رہو

۲۳۹ عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ۝ فَإِنْ

نمازوں سے اور بیچ والی نماز اور کھڑے رہو اللہ کے آگے ادب سے ● ف ۵ پھر اگر

خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا ۖ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا

تمکو ڈر ہو تو پیادے پڑھ لو یا سوار ● پھر جس وقت چین پاؤ تو یاد کرو اللہ کو جیسا

۲۴۰ عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ

تمکو سکھایا ہی جو تم نہ جانتے تھے ● ف ۶ اور جو لوگ تم میں مر جاویں اور چھوڑ

وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ

جاویں عورتیں ● وصیت کر دیں اپنی عورتوں کے واسطے خرچ دینا ایک برس تک

غَيْرَ إِخْرَاجٍ ۚ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ

بے نکال دینا ● پھر اگر نکل جاویں تو گناہ نہیں تم پر جو کچھ کریں

۲۴۱ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ وَلِلْمُطَلَّقَاتِ

اپنے حق میں دستور کی بات ● اور اللہ زبردست ہی حکمت والا ● ف ۷ اور طلاق والیونکو

مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ۝ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ

خرچ دینا ہی موافق دستور کے ● لازم ہی پرہیزوالوں کو ● ف ۸ اسی طرح بیان کرتا ہی اللہ

کہ ہاتھ لگانے سے تو دیوین یا مرد درگذر کرے تو بہتر ہی ● کیونکہ اللہ نے بڑائی دی ہی مرد کو اور اسی کو مختار کیا نکاح رکھنے کا اور توڑنے کا اپنی بڑائی رکھے ● چار صورتیں ہوتی ہیں یہاں دو کا حکم فرمایا ● ایک یہہ کہ مہر ٹھہرا تھا اور ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دے ● دوسری یہہ کہ مہر ٹھہرا تھا اور ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دے ● اور دو صورتیں باقی رہیں ایک یہہ کہ مہر ٹھہرا تھا اور ہاتھ لگا کر طلاق دے ● تو پورا مہر لازم ہوا یہہ صورت اوپر مذکور ہی ● دوسری یہہ کہ مہر نہ ٹھہرا تھا اور ہاتھ لگا کر طلاق دے اسمیں مہر مثل پورا دیا چاہیے ● یعنی جو اس عورت کی قوم میں رواج ہی ● اور جب خلوت ہو چکی تو گویا ہاتھ لگایا

ف ۴ بیچ والی نماز عصر ہی کہ دن اور رات کے بیچ میں ہی اسکا تقید زیادہ کیا اور ان کے بیچ میں نماز کا حکم فرما دیا کہ دنیا کے معاملے میں غرق ہو کر بندگی نہ بھول جاو اسی واسطے عصر کی قید زیادہ ہی کہ اسوقت دنیا کا شغل اکثر ہی ● فرمایا کہ کھڑے رہو ادب سے تو جو حرکت جس سے معلوم ہو کہ آدمی نماز میں نہیں اسی سے نماز ٹوٹتی ہی جیسے کھانا پینا یا کسی سے بات کرنا اور سوائے اسکے

ف ۵ یعنی لڑائی کا وقت ہو تو سواری پر اور پیادہ بن اور

۲۴۳ ع۱۶

لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا

تمہارے واسطے اپنی آیتیں شاید تم سمجھو ف ۹ تو نے نہ دیکھے وے لوگ جو نکلے

مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ ص فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ

اپنے گھروں سے اور وے ہزاروں تھے موت کے ڈر سے پھر کہا اُنکو اللہ نے

مُوْتُوْا ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ

مرجاؤ پیچھے اُنکو جلادیا ۔ اللہ تو فضل رکھتا ہی لوگوں پر لیکن

۲۴۴

اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ۝ وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

اکثر لوگ شکر نہیں کرتے ف ۱۰ اور لڑو اللہ کی راہ میں

۲۴۵

وَاعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ

اور جان لو کہ اللہ سنتا ہی جانتا ۔ کون شخص ایسا ہی کہ قرض دے اللہ کو

قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗٓ اَضْعَافًا كَثِيْرَةً ط وَاللّٰهُ يَقْبِضُ وَيَبْسُطُ ص

اچھا قرض کہ وہ اُسکو دونا کر دے کتنے برابر ۔ اور اللہ تنگی کرتا ہی اور کشایش

۲۴۶

وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝ اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَاِ مِنْ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مِنْ بَعْدِ

اور اُسی پاس اُلٹے جاؤگے ۔ ف ۱۱ تو نے نہ دیکھی ایک جماعت بنی اسرائیل میں موسی کے بعد

مُوْسٰى ۘ اِذْ قَالُوْا لِنَبِيٍّ لَّهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ

جب کہا اپنے نبی کو کہ کھڑا کر دے ہمارے واسطے ایک بادشاہ کہ ہم لڑائی کریں اللہ کی

اللّٰهِ ط قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوْا ط

راہ میں ۔ وہ بولا کہ یہہ بھی توقع ہی تم سے کہ اگر حکم ہو تمکو لڑائی کا تب نا لڑو ۔

قَالُوْا وَمَا لَنَآ اَلَّا نُقَاتِلَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَدْ اُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا

بولے ہمکو کیا ہوا کہ ہم نہ لڑیں اللہ کی راہ میں اور ہمکو نکال دیا ہی ہمارے گھر سے

وَاَبْنَآئِنَا ط فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ط

اور بیٹوں سے ۔ پھر جب حکم ہوا اُنکو لڑائی کا پھر گئے مگر تھوڑے اُنمیں

پیادہ بھی اشارت سے نماز ادا ہی گو کہ قبلے کی طرف بھی نہو

ف ۷ یہہ حکم جب تھا کہ مردے کے اختیار پر رکھا تھا وارثوں کو دلوانا ۔ اب جو سب کے حصے اللہ صاحب نے ٹھہرا دئے عورت کا بھی ٹھہرا دیا اب مردے کا دلوانا موقوف ہوا

ف ۸ پہلے خرچ فرمایا تھا جیسے جو ڑا دینا اُس طلاق پر کہ مہر نٹھہرا ہو اور ہاتھ نہ لگایا ہو یہاں سب پر حکم فرمایا سب طلاق والیونکو جوڑا دینا ضرور ہی اور اُس پہلی کو ضرور ہی

ف ۹ یہاں حکم نکاح اور طلاق کے تمام ہوئے

ف ۱۰ یہہ پہلی اُمت میں ہوا ہی کہ کئی ہزار شخص گھر بار لیکر اپنے وطن کو چھوڑ نکلے ۔ اُنکو ڈر ہوا غنیم کا اور لڑنے سے جی چھپایا ڈر ہوا و باکا اور یقین نہوا تقدیر کا ۔ ایک منزل میں پہنچکر سارے مر گئے ۔ پھر سات دن کے بعد پیغمبر کی دعا سے زندہ ہوئے کہ آگے کو توبہ کریں ۔ یہاں اسواسطے فرمایا کہ جہاد سے جی چھپانا عبث ہی موت نہیں چھوڑتی

ف ۱۱ اللہ کو قرض دینے یعنے جہاد میں خرچ کرے ۔ اس طرح فرمانا مہربانی سے ۔ اور تنگی کا اندیشہ نرکھے اللہ کے ہاتھ کشایش ہی

۲۴۶ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ بَعَثَ

اور اللہ کو معلوم ہیں گنہگار • ف• اور کہا اُنکو اُنکے نبی نے اللہ نے کھڑا کر دیا

لَكُمْ طَالُوْتَ مَلِكًا ؕ قَالُوْٓا اَنّٰى يَكُوْنُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا

تمکو طالوت بادشاہ • بولے کہاں ہوگی اُسکو سلطنت ہمارے اوپر

وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ ؕ قَالَ

اور ہمارا حق زیادہ ہے سلطنت میں اُس سے اور اُسکو ملی نہیں کشایش مال کی • کہا

اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهٗ بَسْطَةً فِى الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ؕ وَاللّٰهُ

اللہ نے اُسکو پسند کیا تمسے اور زیادہ کشایش دی عقل میں اور بدن میں اور اللہ

۲۴۷ يُؤْتِىْ مُلْكَهٗ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ۝ وَقَالَ

دیتا ہے اپنی سلطنت جسکو چاہے • اور اللہ کشایش والا ہے سب جانتا • ف• اور کہا

لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اٰيَةَ مُلْكِهٖٓ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ التَّابُوْتُ فِيْهِ

اُنکو اُنکے نبی نے نشان اُسکی سلطنت کا یہ کہ آوے تمکو صندوق جس میں دلجمعی ہے

سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوْسٰى وَاٰلُ هٰرُوْنَ

تمہارے رب کیطرف سے اور کچھ بچی چیزیں جو چھوڑ گئی موسی اور ہارون کی اولاد

تَحْمِلُهُ الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ

اُٹھا لاویں اُسکو فرشتے • اِسمیں نشانی پوری ہے تمکو اگر

۲۴۸ ع ۷ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ

یقین رکھتے ہو • ف• پھر جب باہر ہوا طالوت فوجیں لیکر کہا اللہ تمکو آزماتا ہے

بِنَهَرٍ ۚ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّىْ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ

ایک نہر سے • پھر جسنے پانی پیا اُسکا وہ میرا نہیں • اور جسنے اُسکو نہ چکھا وہ ہے

مِنِّىْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ ۚ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ؕ

میرا مگر جو کوئی بھر لے ایک چلو اپنے ہاتھ سے • پھر پی گئے اُسکا پانی مگر تھوڑے اُن میں سے

ف• بعد حضرت موسی کے ایک مدت بنی اسرائیل کا کام بنا رہا • پھر جب اُنکی نیت بری ہوگئی اُن پر غنیم مسلط ہوا • جالوت بادشاہ کافر نے اُنکے اطراف کے شہر چھین لیئے • اور لوٹا اور بندی پکڑ لے گیا • وہاں بھاگے لوگ شہر بیت المقدس میں جمع ہوئے • حضرت شمویل پیغمبر سے چاہا کہ کوئی بادشاہ با اقبال مقرر کر دو کہ بہ تدبیر و با اقبال ہم لڑ نہیں سکتے

ف• طالوت کی قوم میں آگے سے سلطنت تھی اور کسب کرتا تھا اُنکی نظر میں وہ حقیر لگا نبی نے فرمایا کہ سلطنت حق کسی کا نہیں • اور بڑی لیاقت ہے عقل • اور بدن کی کشایش یہ تھی کہ اللہ تعالی نے اُن پیغمبر کو ایک عصا بتایا کہ جسکا قد اُسکے برابر ہو سلطنت اُسکو ہے • اُسکے برابر قد اُسی کا آیا

ف• بنی اسرائیل میں ایک صندوق چلا آتا تھا • اُسمیں برکات تھیں موسی و ہارون کی • لڑائی کے وقت سردار کے آگے لیچلتے • اور دشمن پر حملہ کرتے تو اُسکو آگے دھرلیتے پھر اللہ فتح دیتا • جب بدنیت ہوگئے وہ صندوق اُنسے چھن گیا غنیم کے ہاتھ لگا • اب جو

فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ

پھر جب پار ہوا وہ اور ایمان والے ساتھہ اُسکے کہنے لگے قوت نہین ہمکو آج

بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ ط قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُو اللَّهِ

جالوت کی اور اُسکے لشکر و نکی * بولے جنکو خیال تھا کہ اُنکو ملنا ہی اللہ سے

كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ

بہت جگہہ جماعت تھوڑی غالب ہوئی جماعت بہت پر اللہ کے حکم سے * اور اللہ

مَعَ الصَّابِرِينَ ۝ وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا ۲۵۰

ساتھہ ہی ٹھہرنیوالونکے ف * اور جب سامھنے ہوئے جالوت کے اور اُسکی فوجون کے بولے

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ

ای رب ہمارے ڈالدے ہم میں جتنی مضبوطی ہی اور ٹھہرا ہمارے پانو اور مدد کر ہماری اس

الْكَافِرِينَ ۝ فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ ط وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ ۲۵۱

کافر قوم پر * پھر شکست دی اُنکو اللہ کے حکم سے * اور مارا داؤد نے جالوت کو

وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ ط وَلَوْلَا دَفْعُ

اور دی اللہ نے اُسکو سلطنت اور تدبیر اور سکھایا اُسکو جو چاہا * اور اگر دفع نکروا دے

اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ

اللہ لوگون کو ایک کو ایک سے تو خراب ہوجاے ملک لیکن اللہ

ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ ۲۵۲

فضل رکھتا ہی جہان کے لوگون پر ف۲ یہ آیتین اللہ کی ہین ہم تجکو سناتے ہین

بِالْحَقِّ ط وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ ۲۵۳

تحقیق * اور تو بیشک رسولونمین ہی * یہ سب رسول بڑائی دی ہمنے اُنمیں ایک کو

عَلَىٰ بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ط

ایک سے کوئی ہی کہ کلام کیا اُس سے اللہ نے اور بلند کیے بعضونکے درجے *

طالوت پادشاہ ہوا اور صندوق خود بخود رات کے وقت آنکے گھر سے سامھنے آموجود ہوا * سبب یہہ کہ غنیم کے شہر مین جہان رکھا اُن پر بلا پڑی پانچ شہر ویران ہوئے * تب ناچار اُنھون نے دو بیلون پر لادکر ہانک دیا * پھر فرشتے بیلونکو ہانک کر یہان لے آئے

ف * طالوت کے ساتھہ نکلنے کو سب طیار ہوئے ہوس سے * اُسنے تعبیہ کیا کہ جوشخص ... و ہی نکلے * ستر ہزار نکلے * اُسنے ... اُنکو ... ایک نہر کا پانی تھا بعد اسکے ایک نہر ملی * اُسنے تعبیہ کیا کہ ایکٹ چلو سے زیادہ جو کوئی پیوے وہ میرے ساتھہ نہ آوے * تین سو تیرہ آدمی رہ گئے باقی سب موقوف ہوئے

الجزو الثالث

ف۲ تین سو تیرہ آدمیونمین حضرت داؤد کے باپ اور بیٹے اور اُنکے چھہ بھائی تھے * اُنکو راہ مین تین پتھر ملے اور بولے کہ ہمکو

وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط

اور دین ہمنے عیسی مریم کے بیٹے کو نشانیان صریح اور زور دیا اسکو روح پاک سے •

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ

اور اگر چاہتا اللہ نہ لڑتے انکے پیچھے بعد اسکے کہ پہنچے انکو صاف حکم

الْبَيِّنَاتُ وَلَٰكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ ط

لیکن وے پھٹ گئے پھر کوئی اُنمین یقین لایا اور کوئی منکر ہوا •

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ٢٥٤ ع٢

اور اگر چاہتا اللہ نہ لڑتے لیکن اللہ کرتا ہے جو چاہے • ای ایمان والو

آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ

خرچ کرو کچھ ہمارا دیا پہلے اُس دن کے آنے سے. جسمین نہ بکنا ہی

وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ ط وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ ٢٥٥

نہ آشنائی نہ سفارش • اور جو منکر ہیں وہی ہیں گنہگار • ف • اللہ اُسکے سواے کسی کی بندگی

إِلَّا هُوَ ج الْحَيُّ الْقَيُّومُ ج لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ج لَهُ مَا فِي

نہیں وہ جیتا ہی سب کا تھامنے والا • نہیں پکڑتی اُسکو اونگھہ اور نہ نیند • اُسی کا ہی جو کچھہ ہی

السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ

آسمان و زمین مین کون ایسا ہی کہ سفارش کرے اُسکے پاس

إِلَّا بِإِذْنِهِ ط يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ج وَلَا يُحِيطُونَ

مگر اُسکے حکم سے جانتا ہی جو خلق کے روبرو ہی اور جو پیچھے • اور یہہ کہ نہیں گھیر سکتے

بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ج وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ

اُسکے علم مین سے کچھہ مگر جو وہ چاہے • سما رہی اُسکی کرسی مین آسمان

وَالْأَرْضَ ج وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ج وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۝

و زمین کو اور تھکتا نہین اُنکے تھامنے سے • اور وہی ہی اوپر سب سے بڑا

اُٹھالے جالوت کو تم مار ینگے جب سامنا ہوا طالوت خود نکلا کہا تم سب لوگون مین کفایت ہون. پہر سامنے آئے بڑے پیغمبر حضرت داؤد کے باپ کو بلایا کہ اپنے بیٹے مجکو دکھا اُسنے چھہ بیٹے دکھاے چھوٹا اور تھے • حضرت داؤد کو چھوڑ آیا وے قد آور نہیں اور بکریان چراتے تھے پیغمبر نے اُنکو بلوایا اور پوچھا کہ تو جالوت کو مار یگا اُنھون نے کہا کہ مارونگا پھر اُسکے سامنے گئے اُنھون نے تین پتھر فلاخن مین رکھکر مارا اُسکا ماتھا کھلا تھا اور تمام بدن لوہے مین غرق تھا ماتھے کو لگے اور پیچھے سے نکل گئے

بعد اُسکے طالوت نے اپنی بیٹی اُنکو نکاح کر دی بعد طالوت کے یہ بادشاہ ہوے • نادان لوگ کہتے ہیں کہ لڑائی کرنی نبیوں کا کام نہین اِس قصے سے معلوم ہوا کہ جہاد ہمیشہ رہی • اور اگر جہاد نہو تو مفسد لوگ ملک کو ویران کرین

ف • یعنے عمل کا وقت ابھی ہی آخرت مین نہ عمل بکتے ہیں نہ کوئی آشنائی سے دیتا ہی • نہ کوئی سفارش سے چھڑا سکتا ہی جب تک پکڑ نیوالا نہو ڑسے

٢٥٦ لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ قَدْ تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ج فَمَنْ

زور نہین دین کی بات مین کھل چکی ہی صلاحیت اور بیراہی • اب جو کوئی

يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ

منکر ہو مفسد سے اور یقین لاوے اللہ پر اُسنے پکڑی گہہ مضبوط

الْوُثْقٰى ق لَا انْفِصَامَ لَهَا ط وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ٥ ٢٥٧ اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ

جو توٹنے والی نہین • اور اللہ سنتا ہی جانتا • ف • اللہ کام بنانے والا ہی

اٰمَنُوْا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ط وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

ایمان والونکا نکالتا ہی اُنکو اندھیرون سے اُجالے مین • اور جو منکر ہین

اَوْلِيٰٓـُٔهُمُ الطَّاغُوْتُ يُخْرِجُوْنَهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ط

اُنکے رفیق ہین شیطان نکالتے ہین اُنکو اُجالے سے اندھیرون مین •

٢٥٨ ٣ع اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ج هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ٥ اَلَمْ تَرَ اِلَى

وے ہین دوزخ والے • وے اُسی مین رہ پڑے • ف • تونے دیکھا وہ

الَّذِيْ حَآجَّ اِبْرٰهٖمَ فِيْ رَبِّهٖٓ اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ م اِذْ قَالَ

شخص جو جھگڑا ابراہیم سے اُسکے رب پر واسطہ یہہ کہ دی تھی اللہ نے سلطنت • جب کہا

اِبْرٰهٖمُ رَبِّيَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ لا قَالَ اَنَا اُحْيٖ

ابراہیم نے میرا رب وہی جو جلاتا ہی اور مارتا ہی بولا مین ہون جلاتا

وَاُمِيْتُ ط قَالَ اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ يَاْتِيْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ

اور مارتا • کہا ابراہیم نے اللہ تو لاتا ہی سورج کو مشرق سے

فَاْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِيْ كَفَرَ ط وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي

پھر تو لے آ اُسکو مغرب سے تب حیران رہ گیا وہ منکر • اور اللہ راہ نہین دیتا

٢٥٩ الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ٥ج اَوْ كَالَّذِيْ مَرَّ عَلٰى قَرْيَةٍ وَّهِيَ خَاوِيَةٌ

بے انصاف لوگونکو • ف • یا جیسے وہ شخص کہ گذرا ایک شہر پر اور وہ گرا پڑا تھا اپنی

ف • یعنے جہاد کرنا یہہ نہیں کہ زور سے اپنا دعوا قبول کروالے ہین بلکہ جس کام کو سب نیک کہتے ہین اور کرتے نہین وہی کرواتے ہین

ف • یعنے جہاد ہی کافرونکی ضد توڑنیکو اور ہدایت اللہ کرتا ہی جسکی قسمت مین رکھی ہی * اُنکو شبہہ آیا تو ساتھہ ہی اُسپر جبر دار کر دیا

ف • ایک بادشاہ تھا وہ اپنے تئین سجدہ کرواتا تھا سلطنت کے غرور سے • حضرت ابراہیم نے اُسکو سجدہ نکیا • اُسنے پوچھا • انھون نے کہا کہ مین اپنے رب ہی کا سجدہ

عَلَىٰ عُرُوشِهَا ۚ قَالَ أَنَّىٰ يُحْيِي هَٰذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ فَأَمَاتَهُ

چھتون پر • بولا کہان جلاویگا اسکو اللہ مرگئے پیچھے • پھر مار رکھا اُس شخص کو

اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ۖ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ۖ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا

اللہ نے سو برس پیچھے پھر اُٹھایا • کہا تو کتنی دیر رہا • بولا مین رہا ایک دن

أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۖ قَالَ بَل لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَىٰ طَعَامِكَ

یا دن سے کچھ کم • کہا نہیں بلکہ تو رہا سو برس اب دیکھ اپنا کھانا

وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ ۖ وَانظُرْ إِلَىٰ حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِّلنَّاسِ

اور پیا سڑ نہین گیا • اور دیکھ اپنے گدھے کو اور تجکو ہم نمونہ کیا چاہتے ہین لوگون کے واسطے

وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ

اور دیکھ ہڈیان کسطرح اُبھارتے ہین پھر اُنپر پہناتے ہین گوشت • پھر جب اُسپر ظاہر ہوا

قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٥٩﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ

بولا مین جانتا ہون کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہی • ف ۲ • اور جب کہا ابراہیم نے

رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۖ قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِن ۖ قَالَ بَلَىٰ

ای رب دکھا مجکو کیونکر جلاویگا تو مردے • فرمایا کہ تو نے یقین نہیں کیا • کہا کیون نہیں

وَلَٰكِن لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي ۖ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ

لیکن اسواسطے کہ تسکین ہو میرے دل کو • فرمایا کہ تو پکڑ چار جانور اُڑتے پھر اُن کو ہلا

إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ

اپنے ساتھ پھر ڈال ہر پہاڑ پر اُنکا ٹکڑا ایک ایک پھر اُنکو بلا آوین

يَأْتِينَكَ سَعْيًا ۚ وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦٠﴾ مَّثَلُ الَّذِينَ

تیرے پاس دوڑتے • اور جان لے کہ اللہ زبردست ہی حکمت والا • ف • مثال اُنکی

يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ

جو خرچ کرتے ہین اپنے مال اللہ کی راہ مین جیسے ایک دانہ اُس سے اُگین سات بالین

کرتا ہون اُسنے کہا اب تو مین بھی • اُنھون نے کہا مین رب عالم تو نہیں تمہارا رب وہ ہی جو جلاوے اور مارے • آپنے دو قیدی منگاسے جسکو جلانا پہنچتا تھا مار ڈالا جسکو مارنا پہنچتا تھا چھوڑ دیا • تب اُنھون نے آفتاب کی دلیل سے لاجواب کیا

ف ۲ • یہہ شخص حضرت عزیر پیغمبر تھے • بخت نصر ایک پادشاہ تھا کافر بنی اسرائیل پر غالب ہوا • شہر بیت المقدس کو خراب کیا تمام لوگ بندی مین پکڑے گئے • تب حضرت عزیر اُس شہر پر گذرے تعجب کیا کہ یہہ شہر پھر کیونکر آباد ہو • اُسی جگہہ اُنکی روح قبض ہوئی سو برس کے بعد زندہ ہوے • اُنکا کھانا اور پیا پاس دھرا تھا اسیطرح • اور سواری کا گدھا مرکر ہڈیان اسیطرح سے دھری تھیں وہ اُنکے روبرو زندہ ہوا • اُس سو برس مین بنی اسرائیل قید سے خلاص ہوے اور شہر پھر آباد ہو رہا اُنھون نے زندہ ہوکر آدمی دیکھا

ف • چار جانور لائے ایک مور ایک مرغ ایک کوا ایک کبوتر اُنکو اپنے ساتھ ہلا یا کہ پہچان رہے پھر ذبح کیا ایک پہاڑ پر چار ٹکڑے

فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ ط وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنْ يَّشَاءُ ط وَاللّٰهُ

ہر بال مین سو سو دانے • اور اللہ بڑھاتا ہی جسکے واسطے چاہے • اور اللہ

وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ۞ اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ ٢٦٢

کشایش والا ہی سب جانتا • جو لوگ خرچ کرتے ہین اپنے مال اللہ کی راہ مین

ثُمَّ لَا يُتْبِعُوْنَ مَا اَنْفَقُوْا مَنًّا وَّلَا اَذًى لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ج

پھر پیچھے خرچ کرکے احسان نہیں رکھتے نہ ستاتے ہین اُنھین کو ہی ثواب اُنکا اپنے رب کے ہان •

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۞ قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ وَّمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ ٢٦٣

اور نہ ڈر ہی اُن پر نہ وے غم کھاوین • بات کہنی معقول اور درگذر کرنی بہتر

مِّنْ صَدَقَةٍ يَّتْبَعُهَا اَذًى ط وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيْمٌ ۞ يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ ٢٦٤

اُس خیرات سے جسکے پیچھے ستانا • اور اللہ بے پرواہی تحمل والا • اے

اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْاَذٰى لا كَالَّذِيْ

ایمان والو مت ضایع کرو اپنی خیرات احسان رکھکر اور ستاکر جیسے وہ

يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ط فَمَثَلُهٗ

خرچ کرتا ہی اپنا مال لوگوں کے دکھانیکو اور یقین نہین رکھتا اللہ پر اور پچھلے دن پر سو اُسکی مثال

كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا ط

جیسے صاف پتھر اُسپر پڑی ہی مٹی پھر اُسپہ برسا زور کا مینہ تو اُسکو کر رکھا سخت •

لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوْا ط وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

کچھ ہاتھ نہین لگتی اُنکو اپنی کمائی اور اللہ راہ نہین دیتا

الْكٰفِرِيْنَ ۞ وَمَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ ٢٦٥

منکرون کو • ف • اور مثال اُنکی جو خرچ کرتے ہین مال اپنے اللہ کی خوشی چاہکر

اللّٰهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتْ

اور اپنا دل ثابت کرکر جیسے ایک باغ بلندی پر اُسپہ پڑا مینہ تو لایا

پھر رکھے ایک پر پر ایک پر دھرے ایک پر پانون • پیچ بیچ مین کھڑے ہوکر ایک کو پکارا اُسکا سر اُٹھکر ہوا مین کھڑا ہوا پھر دھڑ ملا پھر پر لگے پھر پانون • وہ دوڑتا چلا آیا اسیطرح چارون آئے • یہ تین قصے فرمائے اس پر کہ اللہ آپ ہدایت کرنیوالا ہی جنکو چاہے اگر شبہہ پڑے تو سمجھا دے ہی جواب بیجے • اب آگے پھر جہاد کا مذکور ہی اور اللہ کی راہ مین مال خرچ کرنیکا

ف • دینے مانگنے والیکو نرمی سے جواب دینا اور اُسکی بدخوئی پر درگذر کرنی بہتر ہی اُس سے کہ دوے پھر اُسکو مار بار دباوے یہ سمجھے کہ مین نے تو اسکو دیا ہی • اُسکو کیا پرواہی مگر اپنا مال کرماسون

ف • اوپر مثال فرمائی خیرات کی • جیسے ایک دانہ بویا اور سات بالین نکلین سات سو دانے ملے • یہان فرمایا کہ نیت شرط ہی اگر دکھاوے کی نیت سے خرچ کیا تو جیسے دانہ بویا پتھر مین جسپر تھوڑی سی مٹی نظر آتی تھی جب مینہ پڑا وہ صاف رہ گیا اسمین سے کیا اُگتا

أُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ ج فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ط وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

اپنے پھل دونا • پھر اگر نہ پڑا اُسپر مینہہ تو اوس ہی پڑتی • اور اللہ تمہارے کام

بَصِيرٌ ۝ أَيَوَدُّ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ ۲۶۶

دیکھتا ہی • ف • بھلا خوش آتا ہی تم میں کسی کو کہ ہووے اُسکا ایک باغ کھجور

وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ

اور انگور کا نیچے اُسکے بہتی ندیاں اُسکو وہاں حاصل سب طرح کا میوا

وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ ز فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ

اور اُسپر بڑھاپا پڑا اور اُسکی اولاد ہیں ضعیف • تب پڑا اُس باغ پر بگولا جسمیں آگ تھی

فَاحْتَرَقَتْ ط كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ۝

تو وہ جل گیا • یون سمجھاتا ہی اللہ تمکو آیتیں شاید تم دھیان کرو • ف •

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا ۲۶۷ ع

اے ایمان والو خرچ کرو ستھری چیزیں اپنی کمائی میں سے اور جو ہمنے

أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ص وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ

نکال دیا تمکو زمین سے • اور نیت نہ رکھو گندی چیز پر کہ خرچ کرو

وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا فِيهِ ط وَاعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ

اور تم آپ وہ نلوگے مگر جو آنکھیں موند لو اور جان رکھو کہ اللہ بے پرواہی

حَمِيدٌ ۝ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ج ۲۶۸

خوبیون والا • ف • شیطان وعدے دیتا ہی تمکو تنگی کا اور حکم کرتا ہی بے حیائی کا •

وَاللّٰهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا ط وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

اور اللہ وعدے دیتا ہی اپنی بخشش کا اور فضل کا • اور اللہ کشایش والا ہی سب جانتا • ف •

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ط وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ ۲۶۹

دیتا ہی سمجھ جسکو چاہے • اور جسکو سمجھ ملی بہت

ف • یعنی بہت سے مراد بہت مال خرچ کرنا اور اوس سے مراد تھوڑا مال • سو اگر نیت درست ہی تو بہت خرچ کا بہت ثواب ہی اور تھوڑا بھی کام آتا ہی • جیسے خالص زمین پر باغ جتنا مینہہ برسے اسکو فایدہ ہی بلکہ اوس بھی کافی ہی • اور نیت درست نہیں تو جسقدر زیادہ خرچ کرے اور ضایع ہی • کیونکہ زیادہ مال دینے میں دکھاوا بھی زیادہ ہی جیسے پتھر پر دانہ • جتنا زور کا مینہہ برسے اور ضرور کرے کہ مٹی دھوئی جاوے

ف • اب مثال فرمائی احسان رکھنے والے کی جو اپنی اچھی خیرات کو ضایع کرے • جیسے جوانی کے وقت باغ حاصل کیا اس توقع پر کہ بڑی عمر میں کام آوے عین کام کے وقت جل گیا

ف • یعنے خیرات قبول ہونے کی یہہ بھی شرط ہی کہ مال حلال کمایا ہو حرام نہو • اور بہتر چیز اللہ کی راہ میں دیوے یہہ نہیں کہ بری چیز خیرات میں لگاوے کہ لینے دینے میں آپ ویسی چیز قبول نکرے مگر ناچار ہوکر • کیونکہ اللہ بے پرواہی محتاج نہیں • اور خوبیون والا ہی خوب چیز پسند کرتا ہی

ف • یعنے جب دل میں خیال آوے کہ مال خیرات میں دے

٢٧٠ خَيْرًا كَثِيْرًا ط وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝ وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ

خوبی ملی • اور وہی سمجھیں جنکو عقل ہی • اور جو خرچ کروگے کوئی

نَّفَقَةٍ اَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُهٗ ط وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ

خیرات یا قبول کروگے کوئی منت سو اللہ کو معلوم ہی • اور گنہگاروں کا کوئی نہین

٢٧١ اَنْصَارٍ ۝ اِنْ تُبْدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِيَ ج وَاِنْ تُخْفُوْهَا

مددگار • ف • اگر کھلی دو خیرات تو کیا اچھی بات • اور اگر چھپاؤ

وَتُؤْتُوْهَا الْفُقَرَآءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ط وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ

اور فقیروں کو پہنچاؤ تو تمکو بہتر ہی • اور اتارتا ہی کچھ گناہ

٢٧٢ سَيِّاٰتِكُمْ ط وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدٰىهُمْ

تمھارے • اور اللہ تمھارے کام سے واقف ہی • ف • تیرا ذمہ نہین انکو راہ

وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ط وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ

پر لانا لیکن اللہ راہ پر لاوے جسکو چاہے • اور جو [illegible] [illegible]چ کروگے

فَلِاَنْفُسِكُمْ ط وَمَا تُنْفِقُوْنَ اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ اللّٰهِ ط وَمَا تُنْفِقُوْا

سو اپنے واسطے • جبتک نہ خرچ کروگے مگر اللہ کی خوشی چاہکر • اور جو خرچ کروگے

٢٧٣ مِنْ خَيْرٍ يُّوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ۝ لِلْفُقَرَآءِ الَّذِيْنَ

خیرات پوری ملیگی تمکو اور تمھارا حق نہ رہیگا • دینا ہی اُن مفلسوں کو

اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا فِي الْاَرْضِ ز

جو اٹک رہے ہین اللہ کی راہ مین چل پھر نہین سکتے ملک مین •

يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ اَغْنِيَآءَ مِنَ التَّعَفُّفِ ج تَعْرِفُهُمْ بِسِيْمٰهُمْ ج

سمجھے انکو بیخبر محفوظ انکے نہ مانگنے سے • تو پہچانتا ہی انکو انکے چہرے سے

لَا يَسْـَٔلُوْنَ النَّاسَ اِلْحَافًا ط وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ

نہین مانگتے لوگون سے لپٹ کر • اور جو خرچ کروگے کام کی چیز

ڈالوں تو مین مفلس ہو جاؤن سمت آوے بیحیائی پر کہ اللہ کی تاکید سنکر پھر بھی خرچ نکرے • تو جان لیوے کہ یہہ شیطان کیطرف سے آیا • اور جب خیال آوے کہ خیرات سے گناہ بخشے جاوینگے اور اللہ کے یہان کمی نہین چاہیگا تو اور دیگا • تو جان لیوے کہ یہہ اللہ کیطرف سے آیا

ف • یعنے منت قبول کی تو واجب ہوگی • اب ادا نکرے تو گنہگار ہی • نذر اللہ کے سوا کسی کی نچاہئے مگر یہہ کہے کہ اللہ کے واسطے فلانے شخص کو دونگا تو مختار ہی

ف • اگر نیت دکھانے کی نہو تو خیرات کھلی بھی بہتر ہی کہ اوروں کو شوق بڑھے • اور چھپی بھی بہتر ہی کہ لینے والا نہ شرماوے •

اور مال سے جو خیرات کرو سو تمھاری جانوں کے لئے ہی • حالانکہ خرچ نہین کرتے ہو مگر اللہ کی رضاجوئی کے واسطے • اِن دو فقروں کا ترجمہ دوسری کتاب سے یون ہی

٢٧٤ فان الله به عليم ٭ الذين ينفقون اموالهم بالليل والنهار

وہ اسکو معلوم ہی • ف • جو لوگ خرچ کرتے ہیں اپنے مال اسکی راہ میں رات اور دن

ربع

سرا وعلانية فلهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم

چھپے اور کھلے تو انکو ہی مزدوری انکی اپنے ربکے پاس • اور نہ ڈر ہی اُن پر

٢٧٥ ولا هم يحزنون ٭ الذين يأكلون الربوا لا يقومون الا

نہ وہ غم کھاوینگے • ف • جو لوگ کھاتے ہیں سود نہ اٹھینگے قیامت کو مگر

كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس ذلك

جسطرح اٹھتا ہی وہ جسکے حواس کھو دیے ہیں جن نے لپٹ کر • یہہ اسواسطے کہ

بانهم قالوا انما البيع مثل الربوا واحل الله البيع وحرم

انھوں نے کہا سوداگری بھی تو ویسا ہی ہی جیسا سود لینا • اور اللہ نے حلال کیا سوداگری اور حرام کیا

الربوا فمن جاءه موعظة من ربه فانتهى فله ما سلف

سود • پھر جسکو پہنچی نصیحت اپنے رب کی اور باز آیا تو اسکا ہی جو آگے ہو چکا •

وامره الى الله ومن عاد فاولئك اصحاب النار هم

اور اسکا حکم اللہ کے اختیار • اور جو کوئی پھر کرے سو ہی ہیں دوزخ کے لوگ • وے

٢٧٦ فيها خالدون ٭ يمحق الله الربوا ويربي الصدقات

اسی میں رہ پڑے • ف • مٹاتا ہی اللہ سود اور بڑھاتا ہی خیرات •

٢٧٧ والله لا يحب كل كفار اثيم ٭ ان الذين امنوا وعملوا

اور اللہ نہیں چاہتا کسی ناشکر گنہگار کو • ف • جو لوگ ایمان لائے اور عمل

الصالحات واقاموا الصلوة واتوا الزكوة لهم اجرهم عند

نیک کئے اور قایم رکھی نماز اور دی زکوٰۃ انکو ہی بدلا انکا اپنے

٢٧٨ ربهم ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون ٭ يا ايها الذين

ربکے پاس • اور نہ اُن پر ڈر ہی اور نہ غم کھاوینگے • ای ایمان

• ف • یعنی بڑا ثواب ہی اسکا
دیکھا ہوا اسکے کام ہیں اسکے
لیے ہیں کہ اس سے پہلے • اور اپنی
حاجت ظاہر نہیں کرتے جیسے حضرت
کے اصحاب تھے اہل صفہ گھر بار
چھوڑ کر حضرت کی صحبت پکڑی
تھی علم سیکھنے کو اور جہاد کرنے کو
• اسی طرح اب بھی جو کوئی
حفظ قرآن کو یا علم دین میں
مشغول ہو لوگوں کو لازم ہی کہ
اسکی مدد کریں
• ف • یہاں تک خیرات
کا بیان تھا آگے سود کو حرام فرمایا
• جب خیرات کا قصد ہو تو قرض
دینا ثواب ہی قرض پر سود کا جو
کو لیا چاہیے
• ف • یعنے منع سے پہلے جو لیا
دنیا میں پھیرنا نہیں پہنچا • اور
آخرت میں اللہ کا اختیار ہی
چاہے بخشے • باقی بعد منع کے جو کوئی
لیوے سو دوزخی ہی • اور خدا
کے حکم کے سامنے عقل کی دلیل لانی
یہی سزا ہی جو فرمائی
• ف • یعنے فائدہ اُسکو کہ محتاج
کو قرض ہی مفت دے تک
سود نہ کھاوے • یہہ نعمت کی
ناشکری ہی

• ف • یعنی منع آنے سے پہلے جو سود لیچکے • اور اگلا چڑھا ہوا اب مانگو

آمنوا اتقوا الله وذروا ما بقي من الربوا ان كنتم مؤمنين ۝

والو ڈرو اللہ سے اور چھوڑ دو جو رہ گیا سود اگر تمکو یقین ہی • ف •

۲۷۹ فان لم تفعلوا فاذنوا بحرب من الله ورسوله ج وان تبتم فلكم

پھر اگر نہیں کرتے تو خبردار ہو جاؤ لڑنے کو اللہ سے اور اسکے رسول سے • اور اگر توبہ کرتے ہو تو تمکو

۲۸۰ رءوس اموالكم لا تظلمون ولا تظلمون ۝ وان كان ذو عسرة

ملتے ہیں اصل مال تمہارے • نہ تم کسی پر ظلم کرو نہ کوئی تم پر • ف • اور اگر ایک شخص ہی تنگی والا تو

فنظرة الى ميسرة ط وان تصدقوا خير لكم ان كنتم تعلمون ۝

فرصت دینی چاہئے جبتک کشایش پاوے • اور اگر خیرات کرو تو تمہارا بھلا ہی اگر تمکو سمجھ ہی • ف

• ف • یعنی اگلا سود جو لیا سو لیا تمہارے اصل مال میں حساب کریے تو تم پر ظلم ہی • اور منع کے بعد اگلا چڑھا ہوا سود تم مانگو تو تمہارا اسلام ہی

۲۸۱ واتقوا يوما ترجعون فيه الى الله ثم توفى كل نفس

اور ڈرتے رہو اس دن سے جس میں الٹے جاؤگے اللہ کے پاس پھر پورا ملیگا ہر

۲۸۲ ما كسبت وهم لا يظلمون ۝ يا ايها الذين امنوا اذا

ع۷

شخص کو جو اسنے کمایا اور ان پر ظلم نہوگا • ای ایمان والو جب آپس میں معاملہ

• ف • یعنی جب دیکھا کہ سود موقوف ہوا اب لگو مفلسوں سے تقاضا کرنے یہ نچاہئے • بلکہ فرصت دو اور اگر توفیق ہو تو بخش دو

تداينتم بدين الى اجل مسمى فاكتبوه وليكتب

کرو ادھار کا کسی وعدہ مقرر تک تو اسکو لکھو • اور چاہئے لکھ دے تمہارے

بينكم كاتب بالعدل ص ولا يأب كاتب ان يكتب كما

درمیان کوئی لکھنے والا انصاف سے • اور نہ انکار کرے لکھنے والا اس سے کہ لکھ دیوے

علمه الله فليكتب وليملل الذي عليه الحق وليتق الله

جیسا سکھایا اسکو اللہ نے سو وہ لکھے اور بتاوے جسپر حق دینا ہی اور ڈرے اللہ سے

ربه ولا يبخس منه شيئا ط فان كان الذي عليه الحق

جو رب ہی اسکا اور ناقص نہ کرے اسمیں کچھ • پھر اگر جس شخص پر دینا آیا بے عقل

سفيها او ضعيفا او لا يستطيع ان يمل هو فليملل وليه بالعدل ط

ہی یا ضعیف ہی یا آپ نہیں بتا سکتا تو بتاوے اسکا اختیار والا انصاف سے •

وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِن رِّجَالِكُمْ ج فَإِن لَّمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ

اور شاہد کرو دو شاہد اپنے مردون مین سے • پھر اگر نہون تو ایک مرد

فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّن تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَن تَضِلَّ

اور دو عورتین جنکو پسند رکھتے ہو شاہدون مین کہ بھول جاوے ایک

إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَىٰ ط وَلَا يَأْبَ الشُّهَدَاءُ

عورت تو یاد دلاوے اُسکو وہ دوسری • اور کنارہ نکرین شاہد جسوقت

إِذَا مَا دُعُوا ط وَلَا تَسْأَمُوا أَن تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ط

بلائے جاوین • اور کاہلی نکرو اُسکے لکھنے سے چھوٹا ہو یا بڑا اُسکے وعدے تک •

ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ عِندَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا

اسمین خوب انصاف ہی اللہ کے یہان اور درست رکھتی ہی گواہی اور لگتا ہی کہ تمکو شبہہ نہ پڑے

إِلَّا أَن تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ

مگر ایسا [illegible] سودا ہو دوبدو کا پھیر بدل کرتے ہو آپسمین تو گناہ نہین تم پر

جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا ط وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ ص وَلَا يُضَارَّ

کہ نلکھو اُسکو • اور شاہد کر لو جب سودا کرو • اور نقصان نکرے

كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ ط وَإِن تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ ط وَاتَّقُوا اللَّهَ ط

لکھنے والا اور نہ شاہد • اور اگر ایسا کرو تو یہہ گناہ کی بات ہی تمہارے اندر • اور ڈرتے رہو اللہ سے •

وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ ط وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ٢٨٢ وَإِن كُنتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ

اور اللہ تمکو سکھاتا ہی • اور اللہ سب چیز سے واقف ہی • ف • اور اگر تم سفر مین ہو اور نہ پاؤ

وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَانٌ مَّقْبُوضَةٌ ط فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا

لکھنے والا تو ہاتھ مین گرو رکھنی • پھر اگر اعتبار کرے ایک دوسرے کا تو چاہئے

فَلْيُؤَدِّ الَّذِي اؤْتُمِنَ أَمَانَتَهُ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ ط وَلَا تَكْتُمُوا

پورا کرے جسپر اعتبار کیا اپنے اعتبار کو اور ڈرتا رہے اللہ سے جو رب ہی اُسکا • اور نہ چھپاؤ

ف • اس آیت مین دو چیز تقید فرمایا ایک تو وعدے کے معاملہ کو لکھ رکھنا کہ اُسمین پھر شبہہ نہو • اور اپنے تئین شبہہ نپڑے اور شاہد کو دیکھ کر یاد آوے • دوسری یہہ کہ شاہد کر لینا ہر معاملے پر دو مرد یا ایک مرد اور دو عورت جنکو ہر کوئی پسند رکھے • اور تقید فرمایا کہ نویسندہ اور شاہد نقصان کسی کا نکرین جو حق واجبی ہی سو ہی ادا کرین • اور لکھنے والے جو دینے والا ہی زبان سے کہے سو ہی لکھین • یا اُسکا کوئی بزرگ کہے اگر اُسکو عقل نہو

الشَّهَادَةَ ط وَمَن يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آثِمٌ قَلْبُهُ ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

گواہی کو • اور جو کوئی اُسے چھپاوے تو گنہگار ہی دل اُسکا • اور اللہ تمہارے کام سے

۲۸۴ عَلِيمٌ ۝ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط وَإِن تُبْدُوا مَا فِي

ع

واقف ہی • اللہ کا ہی جو کچھ ہی آسمان و زمین میں • اور اگر تم کھولو گے اپنے جی کی بات

أَنفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبْكُم بِهِ اللَّهُ ط فَيَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ

یا چھپاؤ گے حساب لیگا تم سے اللہ • پھر بخشیگا جسکو چاہے اور عذاب کریگا

مَن يَشَاءُ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ ۲۸۵ آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ

جسکو چاہے • اور اللہ سب چیز پر قادر ہی • ف • مانا رسول نے جو کچھ اُترا

إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ ط كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ

اُسکو اُسکے رب کیطرف سے اور مسلمانون نے • سب نے مانا اللہ کو اور اُسکے فرشتونکو

وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ نف لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ قف وَقَالُوا سَمِعْنَا

اور کتابونکو اور رسولونکو • ہم جدا نہیں کرتے کسی کو اُسکے رسولونمین • اور بولے ہمنے سنا

وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۝ ۲۸۶ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ

اور قبول کیا تیری بخشش چاہیے ای رب ہمارے اور تجھی تک رجوع ہی • اللہ تکلیف نہین دیتا

نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ط لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ط رَبَّنَا

کسی شخص کو مگر اُسکی گنجائش ہی • اُسی کو ملتا ہی جو کمایا اور اُسی پر پڑتا ہی جو کیا • ای رب

لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ج رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا

ہمارے نہ پکڑ ہمکو اگر ہم بھولین یا چوکین • ای رب ہمارے اور نہ رکھ ہم پر بوجھ بھاری

كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا ج رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا

جیسا رکھا تھا ہم سے اگلون پر • ای رب ہمارے اور نہ اُٹھوا ہمسے جسکی

طَاقَةَ لَنَا بِهِ ج وَاعْفُ عَنَّا قف وَاغْفِرْ لَنَا قف وَارْحَمْنَا قف أَنتَ مَوْلَانَا

طاقت ہمکو نہین • اور درگذر کر ہم سے • اور بخش ہمکو • اور رحم کر ہم پر • تو ہمارا صاحب ہی

ف • یہان معلوم ہوا کہ دل کے خیال پر بھی حساب ہوگا • یہہ سنکر اصحاب نے حضرت سے عرض کیا کہ یہہ کام سخت مشکل ہی • فرمایا کہ بنی اسرائیل کیطرح انکار مت کرو بلکہ قبول رکھو اور اللہ سے مدد چاہو • پھر لوگون نے کہا کہ ہم ایمان لاسے اور قبول کیا • اللہ کے یہان یہہ بات پسند ہوئی تب اگلی دو آیتین اُترین • اُنمین حکم آیا کہ مقدور سے باہر چیز کی تکلیف نہین • اب جو کوئی مومن خیال کرے گناہ کا اور عمل مین نہ لاوے اُسکو گناہ نہین لکھے

فانصرنا على القوم الكافرين ۝
سو مدد کر ہماری کافروں کی قوم پر ۝ ف

کلمات سورة آل عمران مدنية وهى مايتان آية حروف
۳۴۸۰ سورہ آل عمران مدینے میں نازل ہوا دو سو آیت کا ہی ۱۴۵۲۰

بسم الله الرحمن الرحيم

الم ۝ الله لا اله الا هو الحي القيوم ۝ نزل عليك الكتاب
اللہ اسکے سوا کسی کی بندگی نہیں جیتا ہی سب کا تھامنے والا ۝ اتاری تجھہ پر کتاب
بالحق مصدقا لما بين يديه وانزل التورية والانجيل ۝
تحقیق ثابت کرتی اگلی کتاب کو اور اتاری تھی تورات اور انجیل ۝
من قبل هدى للناس وانزل الفرقان ط ان الذين كفروا
اس سے پہلے لوگوں کی ہدایت کو اور اتارا انصاف ۝ جو لوگ منکر ہیں
بايات الله لهم عذاب شديد ط والله عزيز ذو انتقام ۝
اللہ کی آیتوں سے انکو سخت عذاب ہی ۝ اور اللہ زبردست ہی بدلا لینے والا ۝
ان الله لا يخفى عليه شيء في الارض ولا في السماء ۝
اللہ اسپر چھپی نہیں کوئی چیز زمین میں نہ آسمان میں ۝
هو الذي يصوركم في الارحام كيف يشاء ط لا اله الا هو
وہی تمہارا نقشہ بناتا ہی ماں کے پیٹ میں جسطرح چاہے ۝ کسی کی بندگی نہیں اسکے سوا
العزيز الحكيم ۝ هو الذي انزل عليك الكتاب منه ايات
زبردست ہی حکمت والا ۝ وہی ہی جسنے اتاری تجھہ پر کتاب اسمیں بعضی آیتیں
محكمات هن ام الكتاب واخر متشابهات ط فاما الذين
ٹھیک ہیں سو جڑ ہیں کتاب کی اور دوسری ہیں کئی طرف ملتی ۝ سو جنکے

Margin: ۲ ۳ ع ۹ ۴ ۵ ۶ ۷

ف ۝ یہہ دعا اللہ صاحب نے پسند فرمائی تو قبول کی ۝ تم بھی تم پر بھاری نہیں رکھے ۝ اور دلکا خیال بھی نہیں پکڑا اور بھول چوک بھی معاف کی

فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ

دل پھرے ہوے ہین وے لگے ہین اُنکے ڈھب والیون سے تلاش کرتے گمراہی اور تلاش کرتے ہین

تَأْوِيلِهِ ج وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ م وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ

اُنکی کل بیٹھانی • اور اُنکی کل کوئی نہین جانتا سواے اللہ کے • اور جو مضبوط علم والے ہین

يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا ج وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا

سو کہتے ہین اسپر ہم یقین لاے سب کچھ ہمارے رب کی طرف سے ہی • اور سمجھاے وہی سمجھتے ہین

۸ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا

جنکو عقل ہی • ف • ای رب ہمارے دل نہ پھیر ہمارے جب ہمکو ہدایت دے چکا

۹ وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ج إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝ رَبَّنَا

اور دے ہمکو اپنے یہان سے مہربانی • بیشک تو ہی ہی سب دینے والا • ای رب ہمارے

إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ط إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ

تو جمع کرنے والا ہی لوگونکو ایک دن جسمین شبہہ نہین • بیشک اللہ خلاف نہین کرتا

۱۰ ع ۱۰ الْمِيعَادَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ

وعدہ • جو لوگ منکر ہین ہرگز کام نہ آوینگے اُنکو اُنکے مال

۱۱ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ط وَأُولَٰئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ۝ كَدَأْبِ

اور نہ اولاد اللہ کے آگے کچھ • اور وہی ہین چھپٹیان دوزخ کی • جیسے دستور

آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ج فَأَخَذَهُمُ

فرعون والونکا اور جو اُس سے پہلے تھے • جھٹلائین ہماری آیتین • پھر پکڑا انکو

۱۲ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ط وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

اللہ نے اُنکے گناہون پر • اور اللہ کی مار سخت ہی • کہہ دے منکرونکو

۱۳ سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ط وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ قَدْ كَانَ

اب تم مغلوب ہوگے اور ہانکے جاوگے دوزخ کو • اور کیا بری طیاری ہی • ابھی ہو چکا ہی تمکو

• ف • اس سورہ مین نصارا کو سمجھانا منظور ہی کہ حضرت مریم کو خدا کی عورت کہتے اور حضرت عیسی کو خدا کا بیٹا • اور دلیل پکڑتے اس پر کہ اللہ کی مہربانی کے الفاظ اُنکے حق مین سنتے تھے • اُسی کہ بندگی سے زیادہ مرتبہ جانتے اسواسطے اللہ صاحب فرماتے ہین کہ ہر کلام مین اللہ نے بعضی باتین رکھی ہین جنکے معنے صاف نہین کھلتے • تو جو گمراہ ہو اُنکے معنے عقل سے لگے ڈالنے • اور جو مضبوط علم رکھتے وہ اُنکی اور آیتون سے ملاکر سمجھے جو کتاب کی جڑ ہین • اُسکے موافق سمجھ پاوے تو سمجھے اور جو نپاوے تو اللہ پر چھوڑ دے کہ اُسی کو معلوم ہی ہمکو ایمان سے کام ہی

لَكُمْ اٰيَةٌ فِيْ فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ط فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاُخْرٰى

تمکو ایک نمونہ دو فوجونمین جو بھرتی تھین * ایک فوج ہی کہ لرتی ہی اللہ کی راہمین اور دوسری

كَافِرَةٌ يَّرَوْنَهُمْ مِّثْلَيْهِمْ رَاْيَ الْعَيْنِ ط وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ

منکر ہی یہہ اُنکو دیکھتی ہی اپنے دوبرابر صریح آنکھون سے * اور اللہ زور دیتاہی اپنی مدد کا

١٤ مَنْ يَّشَاۤءُ ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِي الْاَبْصَارِ زُيِّنَ لِلنَّاسِ

جسکو چاہے * اسی مین خبردار ہو جاوین جنکو آنکھہ ہی * ف * ریجھایا ہی لوگونکو

حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ النِّسَاۤءِ وَالْبَنِيْنَ وَالْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ

مزونکی محبت پر عورتون اور بیٹون اور ڈھیر جوڑے ہوئے

مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْاَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ط

سونے کے اور روپے کے اور گھوڑے پلے ہوے اور مواشی اور کھیتی سے *

١٥ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ج وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الْمَاٰبِ ۝ قُلْ

یہہ برتنا ہی دنیا کی زندگی مین * اور اللہ جو ہی اُسی پاس ہی اچھا ٹھکانا * تو کہہ

نصف

اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ ط لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ

مین بتاؤن تمکو اس سے بہتر * پرہیزگارون کو اپنے رب کے یہان

جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَاَزْوَاجٌ

باغ ہین نیچے بہتی ندیاں رہا کرینگے اُنہین مین اور عورتین ہین

١٦ مُّطَهَّرَةٌ وَّرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ ط وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ بِالْعِبَادِ ۝ اَلَّذِيْنَ

ستھری اور رضامندی اللہ کی اور اللہ کی نگاہ مین ہین بندے * وے جو کہتے

يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَاۤ اِنَّنَاۤ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ج

ہین اے رب ہمارے ہم یقین لائے ہین سو بخش ہمکو گناہ ہمارے اور بچا ہمکو دوزخ کے عذاب سے *

١٧ اَلصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ

محنت اُٹھانیوالے اور سچے اور بندگی مین لگے رہتے اور خرچ کرتے اور گناہ بخشوانے

ف * یعنے جنگ بدر مین جسکا قصہ سورہ انفال مین ہی مسلمانون سے کافر مین برابر تھے پر اللہ دو ہی برابر دکھاتا تھا کہ خوف کھاوین * پھر اللہ نے مسلمانونکو فتح دی اس سے چاہیے کہ سب کافر عبرت پکڑین

بِالْاَسْحَارِ ۝ شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا ۱۸

پچھلی رات کو۔ اللہ نے گواہی دی کہ کسی کی بندگی نہیں اسکے سوائے اور فرشتوں نے اور علم

الْعِلْمِ قَآئِمًا بِالْقِسْطِ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝ اِنَّ الدِّيْنَ ۱۹

والوں نے۔ وہی حاکم انصاف کا۔ کسی کو بندگی نہیں سوا اسکے زبردست ہے حکمت والا۔ دین جو ہے

عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ قف وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ

اللہ کے یہاں سو یہی مسلمانی حکم برداری۔ اور مخالف نہیں ہوئے کتاب والے

اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ ؕ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

مگر جب انکو معلوم ہو چکا آپس کی ضد سے۔ اور جو کوئی منکر ہو اللہ کے حکموں سے

فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝ فَاِنْ حَآجُّوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ ۲۰

تو اللہ شتاب لینے والا ہے حساب۔ پھر جو تجھ سے جھگڑیں تو کہہ میں نے تابع کیا

وَجْهِيَ لِلّٰهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ؕ وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيّٖنَ

اپنا منہ اللہ کے حکم پر اور سو کوئی میرے ساتھ ہے۔ اور کہہ کتاب والوں کو اور ان پڑھوں کو کہ تم بھی

ءَاَسْلَمْتُمْ ؕ فَاِنْ اَسْلَمُوْا فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ

تابع ہوتے ہو۔ پھر اگر تابع ہوئے تو راہ پائے۔ اور اگر ہٹ رہے تو تیرا ذمہ یہی ہے

الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ ۲۱ ع۱۱

پہنچا دینا۔ اور اللہ کی نگاہ میں ہیں بندے۔ ف۔ جو لوگ منکر ہیں اللہ کی آیتوں سے

اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّيَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَاْمُرُوْنَ

اور مار ڈالتے ہیں نبیوں کو ناحق۔ اور مار ڈالتے ہیں جو کوئی کہے انصاف کو

بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ ۙ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ ۲۲

لوگوں میں سے سو انکو خوشخبری سنا دکھ والی مار کی۔ وہی ہیں جنکی

حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۫ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۝

محنت ضایع ہوئی دنیا اور آخرت میں اور کوئی نہیں انکا مددگار۔

ف۔ ان پڑھے کہتے ہیں عرب کے لوگوں کو کہ انکے پاس اگلے پیغمبروں کا علم نہ تھا

٢٣ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ
تو نے نہ دیکھے وے لوگ جنکو ملا ہی کچھ ایک حصہ کتاب کا اُنکو بلاتے ہیں
إِلَىٰ كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ وَهُم
اللہ کی کتاب کی طرف کہ اُنمیں حکم کرے پھر مٹ رہے ہیں بعضے اُن میں
٢٤ مُّعْرِضُونَ ۝ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَن تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا
تغافل کرکر * یہ اِسواسطے کہ کہتے ہیں ہمکو ہرگز نہ لگیگی آگ مگر کئی دن
٢٥ مَّعْدُودَاتٍ ص وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ فَكَيْفَ
گنتی کے * اور بہکے ہیں اپنے دین میں اپنی بنائی باتوں پر ف * پھر کیا ہوگا
إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ قف وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ
جب ہم اُنکو جمع کرینگے ایکدن جسمیں شبہہ نہیں * اور پورا پاویگا ہر کوئی اپنا
٢٦ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي
کیا اور اُنکا حق نہ رہیگا * تو کہہ یا اللہ مالک سلطنت کے تو سلطنت
الْمُلْكَ مَن تَشَاءُ وَتَنزِعُ الْمُلْكَ مِمَّن تَشَاءُ ز وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ
دیوے جسکو چاہے اور سلطنت چھین لیوے جس سے چاہے اور عزت دیوے جسکو چاہے
وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ ط بِيَدِكَ الْخَيْرُ ط إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝
اور ذلیل کرے جسکو چاہے * تیرے ہاتھ ہی سب خوبی بیشک تو ہر چیز پر قادر ہی *
٢٧ تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ ز وَتُخْرِجُ
تو لاوے رات کو دن میں اور تو لاوے دنکو رات میں اور تو نکالے
الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ز وَتَرْزُقُ
جیتا مردے سے اور نکالے مردا جیتے سے اور تو رزق دے
٢٨ مَن تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ لَّا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ
جسکو چاہے بیشمار * ف * نہ پکڑیں مسلمان کافرونکو

ف * یہ دغرے دکھائی کہ جیسے متن اپنی کتاب پر بھی عمل نہیں کرتے اور گناہ پر دلیر ہیں اِس غرے پر کہ اُنکے اکابر جو ہیں بناکر کہتے ہیں کہ ہم ہیں اگر کوئی مرتا گناہگار بھی ہوگا تو سات دن سے زیادہ عذاب نپاویگا

ف * جیسے ہو دسا نہیں کہ ہم اول ہم میں رہے ہیں امید

رہیگی اللہ کی قدرت سے غافل ہیں • وہ جسکو چاہے عزیز کرے اور سلطنت دیوے جس سے چاہے چھین لیوے اور ذلیل کرے اور جاہلوں میں سے کامل پیدا کرے اور کاملوں میں سے جاہل • اور جسکو دیا چاہے بے حساب دیوے

أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ج وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ

رفیق مسلمانوں کے سوا • اور جو کوئی یہ کام کرے وہ اللہ کا

اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَن تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً ط وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ط

کوئی نہیں مگر یہ کہ تم پکڑا چاہو اُن سے بچاؤ • اور اللہ تمکو ڈراتا ہی آپ سے •

۲۹

وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝ قُلْ إِن تُخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ

اور اللہ ہی تک پہنچنا ہی • تو کہہ اگر تم چھپاؤ گے اپنے جی کی بات یا ظاہر کرو گے وہ

يَعْلَمْهُ اللَّهُ ط وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط وَاللَّهُ

اللہ کو معلوم ہوگی • اور اُسکو معلوم ہی جو کچھ ہی آسمان و زمین میں • اور اللہ

۳۰

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ

ہر چیز پر قادر ہی • جس دن پاویگا ہر شخص جو کی ہی نیکی

مُّحْضَرًا ج وَمَا عَمِلَتْ مِن سُوءٍ ج تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا

روبرو • اور جو کی ہی برائی • آرزو کریگا کہ مجھ میں اور اُس میں فرق پڑ جاوے

۳۱ ع۱۲

بَعِيدًا ط وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ط وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝ قُلْ

دور کا • اور اللہ ڈراتا ہی تمکو آپ سے • اور اللہ شفقت رکھتا ہی بندوں پر • تو کہہ

إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ

اگر تم محبت رکھتے ہو اللہ کی تو میری راہ چلو کہ اللہ تمکو چاہے اور بخشے

۳۲

ذُنُوبَكُمْ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ج

گناہ تمہارے • اور اللہ بخشنے والا مہربان ہی • ف ۲ تو کہہ حکم مانو اللہ کا اور رسول کا

۳۳

فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ

پھر اگر وے ہٹ رہیں تو اللہ نہیں چاہتا منکروں کو • ف ۳ • اللہ نے پسند کیا

آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

آدم کو اور نوح کو اور ابراہیم کے گھر کو اور عمران کے گھر کو سارے جہان سے • ف •

ف ۲ یعنے کوئی کسی کی محبت کا دعوی کرے تو اُسطرح محبت کرے جسطرح محبوب چاہے • جسطرح اُسکو چاہیے • اور اُسطرح چاہے تو محبوب اُسکو چاہے • اور اللہ بندوں کو چاہے تو یہ کہ اُن پر مہربان ہو اور گناہ پر نہ پکڑے اور خیالات غلط ہیں
ف ۳ یعنی بندے کی محبت یہ ہی کہ شوق سے اللہ کے کام پر اور حکم پر دوڑے ف ۴ آگے سے یہ کہتے ہیں کہ اللہ نے حضرت مریم کو اور حضرت عیسیٰ کو محبت کے باب سے کے لفظ فرمائے ہیں سو محبت اللہ کی بندوں پر یوں ہی ہی جو سن چکے اور پسند کے لفظ اُنکی عزت دینے کو فرمائے ہیں اسے زور سے شدت نہ ماننا چاہیے
ف • عمران حضرت موسیٰ کے

٣٤ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ ٣٥ إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ

کہ اولاد ہی ایک دوسرے کی * اور اللہ سنتا جانتا ہی * جب بولی عورت عمران کی

عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ

کہ ای رب میں نے نذر کیا جو کچھ میرے پیٹ میں ہی آزاد سو تو قبول کر

مِنِّي ۖ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ ٣٦ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ

مجھسے * توہی ہی اصل سنتا جانتا * ف * پھر جب اُسکو جنی بولی ای رب

إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ وَلَيْسَ الذَّكَرُ

میں نے یہہ لڑکی جنی * اور اللہ کو بہتر معلوم ہی جو کچھ جنی * اور بیٹا نہو جیسی

كَالْأُنْثَىٰ ۖ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا

وہ بیٹی * اور میں نے اُسکا نام رکھا مریم اور میں تیری پناہ میں دیتی ہوں اُسکو اور اُسکی اولاد کو

مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۝ ٣٧ فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا

شیطان مردود سے * ف * پھر قبول کیا اُسکو اُسکے رب نے اچھی طرح کا قبول کرنا اور بڑھایا اُسکو

نَبَاتًا [illegible] وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ۖ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا

اچھی طرح کا بڑھانا اور سپرد کی زکریا کو * جس وقت آتا اُسکے پاس زکریا

الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۖ قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّىٰ لَكِ هَٰذَا ۖ

حجرے میں پاتا اُس پاس کچھ کھانا * بولا ای مریم کہاں سے آیا تجکو یہہ *

قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

کہنے لگی یہہ اللہ کے پاس سے * اللہ روزی دیتا ہی جسکو چاہے بے قیاس * ف *

٣٨ هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ ۖ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً

وہاں دعا کی زکریا نے اپنے رب سے * کہا ای رب مرحمت کر مجکو اپنے پاس سے اولاد

طَيِّبَةً ۖ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ۝ فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي

پاکیزہ * بیشک تو سننے والا ہی دعا * پھر اُسکو آواز دی فرشتوں نے جب وہ کھڑا تھا نماز میں

باپ کا نام ہی اور حضرت مریم کے باپ کا بھی شاید یہاں یہی مذکور ہی

ف * اُس اُمت میں دستور تھا کہ بعضے لڑکونکو ماں باپ اپنے حق سے آزاد کرے اور اللہ کی نیاز کرے پھر تمام عمر اُنکو دنیا کے کام میں نہ لگاوے اور ہمیشہ مسجد میں وے عبادت کیا کرتے عمران کی عورت کو حمل تھا اُسنے آگے سے یہی نذر کر رکھی

ف * یہہ بیچ میں اللہ نے فرمایا کہ اللہ کو بہتر معلوم ہی اور بیٹا ہو جاتی وہ بیٹی * مانی اُسکا کلام ہی وہ با اسد ہوئی کہ میری نذر پوری نہ پڑی کیونکہ دستور لڑکی کے نیاز کرنیکا تھا

ف * اُن کی ماں نے خواب دیکھا کہ اگرچہ یہہ لڑکی ہی اللہ نے یہی نیاز میں قبول کی اُسکو مسجد میں لیجاوے لگائی مسجد کے بزرگوں نے پہلے کہا کہ لڑکی کا رکھنا دستور نہیں تب اُسکا خواب سنا تب قبول کیا اور حضرت زکریا کی عورت اُنکی خالا تھی وہی رکھنے لگی اُنکے واسطے الگ مسجد میں ایک حجرہ بنایا اُنکو دیکھا وہاں عبادت کرتین رات کو حضرت زکریا

فِي الْمِحْرَابِ ۙ أَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ

حجرے کے اندر کہ اللہ تجکو خوشخبری دیتا ہی یحیی کی جو گواہی دیگا اللہ کے ایک

اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُورًا وَّنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِينَ ○

حکم کی اور سردار ہوگا اور عورت پاس نجاویگا اور نبی ہوگا نیکوں میں • ف •

۴۰ قَالَ رَبِّ أَنّٰى يَكُونُ لِي غُلٰمٌ وَّقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي

بولا ای رب کہانسے ہوگا مجکو لڑکا اور مجھپر آیا بڑھاپا اور عورت میری

۴۱ عَاقِرٌ ۖ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ○ قَالَ رَبِّ اجْعَل لِّي آيَةً ۖ

بانجھہ ہی • فرمایا اسیطرح اللہ کرتا ہی جو چاہے • بولا ای رب مجکو دے کچھ نشانی •

قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْزًا ۗ وَاذْكُر

کہا نشانی تیری یہہ کہ نہ بات کرے تو لوگوں سے تین دن مگر اشارت سے • اور یاد کر

۴۲ ع۱۳ رَّبَّكَ كَثِيرًا وَّسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ○ وَإِذْ قَالَتِ الْمَلٰئِكَةُ

اپنے رب کو بہت اور تسبیح کر شام اور صبح • ف • اور جب فرشتے بولے

يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰكِ عَلٰى نِسَاءِ الْعٰلَمِينَ ○

کہ ای مریم اللہ نے تجکو پسند کیا اور ستھرا بنایا اور پسند کیا تجکو جہان کی عورتوں سے •

۴۳ يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرّٰكِعِينَ ○

ای مریم بندگی کر اپنے رب کی اور سجدہ کر اور رکوع کر ساتھہ رکوع کرنیوالوں کے •

۴۴ ذٰلِكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۚ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ

یہ خبریں غیب کی ہیں ہم بھیجتے ہیں تجکو • اور تو نہ تھا انکے پاس

إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ ۖ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ

جب ڈالنے لگے اپنے قلم کہ کون پالے مریم کو • اور تو نہ تھا ان پاس

۴۵ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ○ إِذْ قَالَتِ الْمَلٰئِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ

جب وے جھگڑتے تھے • ف • جب کہا فرشتوں نے ای مریم اللہ تجکو بشارت دیتا ہی ایک

اپنے ساتھہ پھر لیجاتے ان سے یہہ کرامت دیکھی کہ بے موسم میوا خدا کے ہاں سے آتا تب حضرت زکریا کو ساری عمر اولاد سے ناامید تھے اب امیدوار ہوئے کہ شاید میوا بے موسم مجکو بھی ملے اسی جگہہ اولاد کی دعا کی

ف • گواہی دیگا اللہ کے حکم کی یعنے مسیح کی • تو حضرت یحیی پیدا ہوئے حضرت بھی لوگوں کو آگے سے خبر دیتے تھے • حضرت عیسی کو اللہ نے خطاب دیا ہی اپنا حکم • یعنے محض حکم سے پیدا ہوئے بغیر باپ کے

ف • یعنی جب حضرت یحیی ماں کے پیٹ میں پڑے تو حضرت زکریا کو تین روز یہی حالت رہی کہ آدمی سے کلام نکر سکے • اسوقت انکی عمر ایک کم سو برس کی تھی • اور انکی عورت کی عمر دو کم سو • اور انہیں دنوں میں حضرت مریم کے پیٹ میں حضرت عیسی ہوئے •

• ف • [illegible] جب حضرت مریم کی ماں وا

بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۙ اسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِى الدُّنْيَا

اپنے کلام کی * اسکا نام مسیح عیسی مریم کا بیٹا مرتبہ والا دنیامین

وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الْمَهْدِ ٤٦

اور آخرت مین اور نزدیک والونمین * اور باتین کریگا لوگون سے جب ماکی گودمین ہوگا

وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ قَالَتْ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ ٤٧

اور جب پوری عمرکا ہوگا اور نیک بختونمین ہی * ف ٦ * بولی اے رب کہان سے ہوگا مجھکو

لِىْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِىْ بَشَرٌ ۭ قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاۗءُ ۭ

لڑکا اور مجکو ہاتھ نہین لگایا کسی آدمی نے * کہا اسی طرح اللہ پیدا کرتا ہی جو چاہے *

اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ۝ وَيُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ ٤٨

جب کام کرتا ہی ایک کام کو یہی کہتا ہی اُسکو کہ ہو وہ ہوتا ہی * اور سکھاویگا اُسکو کتاب

وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۝ وَرَسُوْلًا اِلٰى بَنِىْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ ٤٩

اور کام کی باتین اور تورات وانجیل * اور رسول ہوگا بنی اسرائیل کی طرف

اَنِّىْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۙ اَنِّىْٓ اَخْلُقُ لَكُمْ

کہ مین آیا ہون تم پاس نشانی لیکر تمھارے رب کی * کہ بنا دیتا ہون مین تمکو

مِّنَ الطِّيْنِ كَهَيْــــَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًۢا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

مٹی سے جانور کی صورت پھر اُسمین پھونک مارتا ہون تو وہ ہو جاتا ہے اڑتا جانور اللہ کے حکم سے *

وَاُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ وَاُحْىِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

اور چنگا کرتا ہون جو اندھا پیدا ہوا اور کوڑھی کو اور جلاتا ہون مردے اللہ کے حکم سے *

وَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَاْكُلُوْنَ وَمَا تَدَّخِرُوْنَ فِىْ بُيُوْتِكُمْ ۭ اِنَّ فِىْ

اور بتا دیتا ہون تمکو جو کھا کر آؤ اور جو رکھ آؤ اپنے گھر مین * اسمین

ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ

نشانی پوری ہی تمکو اگر تم یقین رکھتے ہو * ف * اور سچ بتاتا ہون

سنا * تو سب لے چاہے کہ ہم پالین مریم کو * فیصل اسپر ہوا کہ ہر ایک نے اپنا قلم جسسے تورات لکھتے تھے بہتے پانی مین ڈالا * سب قلم بہاو پر بہے حضرت زکریا کا قلم الٹا اوپر کو بہا * تب انھیں کی طرف پالنا ٹھہرا

* ف * حضرت عیسی کی بشارت پہلے نبیون نے دی تھی کہ مسیح پیدا ہوگا جس سے بنی اسرائیل کا عروج ہوگا * مسیح کے معنے جسکے ہاتھ لگانے سے بیمار اچھے ہون * یا جسکو کہین وطن نہو ہمیشہ سیاحی مین رہے * سو حضرت عیسی پیدا ہوئے اور یہود انکو نہین مانتے * جب یہود مین دجال پیدا ہوگا وہ آپ کو مسیح کہیگا * یہود آپسکو مسیح جانینگے

* ف ٦ * یعنے ہدایت کی باتین سکھاویگا لوگونکو ہوش سے باتین حضرت عیسی نے ماکی گود مین کہین پانی ہو کر کہین

* ف * حضرت عیسی کو تورات اور ہر ایک کتاب بغیر پڑھے آتی تھی * اور یے سب تحرسے ہوئے تھے

بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَلِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ

توراتکو جو مجھسے پہلے کی ہی اور اسواسطے کہ حلال کردون تمکو بعضی چیز جو حرام تھی تمپر

۵۱ وَجِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝ اِنَّ اللّٰهَ

اور آیا ہون تمہارے پاس نشانی لیکر تمہارے رب کی سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو • بیشک اللہ ہی

۵۲ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ۝ فَلَمَّآ اَحَسَّ

رب میرا اور رب تمہارا اسواسطے بندگی کرو اسکی یہہ سیدھی راہ ہی • ف ۲ • پھر جب معلوم کیا

عِيْسٰى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ؕ قَالَ

حضرت عیسی نے بنی اسرائیل کا کفر بولا کوئی ہی کہ میری مدد کرے اللہ کی راہ مین • کہا

الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۚ وَاشْهَدْ

حواریون نے ہم ہین مدد کرنیوالے اللہ کے • ہم یقین لائے اللہ پر • اور تو گواہ رہ

۵۳ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ۝ رَبَّنَآ اٰمَنَّا بِمَآ اَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ

کہ ہمنے حکم قبول کیا • ف ۳ • ای رب ہمنے یقین کیا جو تونے اتارا اور ہم تابع ہوئے رسول کے

۵۴ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ۝ وَمَكَرُوْا وَمَكَرَ اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ

سو تو لکھ لے ہمکو ماننے والون مین • اور فریب کیا ان کافرون نے اور فریب کیا اللہ نے • اور اللہ کا

۵۵ ع ۱۴ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ۝ اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسٰٓى اِنِّيْ مُتَوَفِّيْكَ وَرَافِعُكَ

داو سب سے بہتر ہی • جسوقت کہا اللہ نے ای عیسی مین تجکو پھر لونگا اور اٹھا لونگا

اِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَجَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ

اپنی طرف اور پاک کر دونگا کافرون سے اور رکھونگا تیرے تابعون کو

فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۚ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ

منکرون سے اوپر قیامت کے دن تک • پھر میری طرف ہی تمکو پھر آنا

۵۶ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ۝ فَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

پھر تمہارے بیچ فیصلہ کرونگا جس بات مین تم جھگڑتے تھے • ف • سو وے جو کافر ہوئے

• ف ۲ حضرت عیسی کے وقت توراۃ مین سے کئی حکم جو مشکل تھے موقوف ہوئے • باقی وہی توراۃ کا حکم تھا

• ف ۳ حضرت عیسی کے بارہ یار کا خطاب تھا حواری • حواری اسکو کہتے ہین دھوبی کو • اسمین پہلے دو شخص جو انکے تابع ہوئے دھوبی تھے • حضرت عیسی نے کہا کہ کپڑے کیا دھوتے ہو مین تمکو دل دھونے سکھا دون • وے انکے ساتھ ہوئے اسطرح سب کا یہی خطاب ٹھہر گیا ف ۲ اس آیت کے معنے یہ کہ حضرت عیسی اصل رسول تھے واسطے بنی اسرائیل کے جب معلوم کیا کہ یہ میرا دین قبول نکرینگے • چاہا کہ اور کوئی میرے دین کو رواج دے تو اوروں کے ہاتھ سے غیر ملکوں دین پہنچا اب تک بنی اسرائیل انکے دین مین کم ہین

• ف • یہود کے عالمون نے اسوقت کے بادشاہ کو بہکایا کہ یہہ شخص ملحد ہی • توراۃ کے حکم سے خلاف بتاتا ہی • اسنے لوگ بھیجے کہ انکو پکڑ لاوین • جب وے پہنچے حضرت عیسی کے یار سرک گئے • اس شتابی مین حق تعالی نے حضرت عیسی کو آسمان مین اٹھا لیا اور ایک صورت انکی رہ گئی • اسی کو پکڑ لائے پھر سولی پر چڑھایا

ف • حضرت عیسی کے تابع اول نصاری تھے اب مسلمان ہین • سو ہمیشہ یہود پر غالب رہے

فَاُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ز وَمَا لَهُمْ
اُنکو عذاب کرونگا سخت عذاب دنیا مین اور آخرت مین * اور کوئی نہین

٥٧ مِنْ نَّاصِرِيْنَ ○ وَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اُنکا مددگار * اور وے جو یقین لائے اور عمل نیک کئے

٥٨ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ ط وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ○ ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ
سو اُنکو پورا دیگا اُنکا حق * اور اللہ کو خوش نہین آتے بے انصاف * یہہ پڑھ سناتے ہین

٥٩ عَلَيْكَ مِنَ الْاٰيٰتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ ○ اِنَّ مَثَلَ عِيْسٰى
ہم تجکو آیتین اور مذکور تحقیق * عیسی کی مثال

عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ ط خَلَقَهٗ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ○
اللہ کے نزدیک جیسی مثال آدم کی * بنایا اُسکو مٹی سے پھر کہا اُسکو ہو جا وہ ہو گیا * ف *

٦٠ اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ ○ فَمَنْ حَآجَّكَ
٦١ حق بات ہی تیرے رب کی طرف سے پھر تو مت رہ شک مین * پھر جو کوئی جھگڑا کرے تجسے

فِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَآءَنَا
اِس بات مین بعد اُسکے کہ پہنچ چکا تجکو علم تو تو کہہ آؤ بلاوین ہم اپنے بیٹے

وَاَبْنَآءَكُمْ وَنِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَاَنْفُسَنَا وَاَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ
اور تمہارے بیٹے اور اپنی عورتین اور تمہاری عورتین اور اپنی جان اور تمہاری جان پھر دعا کرین

٦٢ فَنَجْعَلْ لَّعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ ○ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ
اور لعنت ڈالین اللہ کی جھوٹون پر * ف * یہہ جو ہی سو یہی ہی بیان

الْحَقُّ ج وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ط وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ○
تحقیق * اور کسی کی بندگی نہین سوا اللہ کے * اور اللہ جو وہی ہی زبردست حکمت والا *

٦٣ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِالْمُفْسِدِيْنَ ○ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ
٦٤ ع١٠ پھر اگر قبول نکرین تو اللہ کو معلوم ہین فساد کرنیوالے * تو کہہ اے کتاب والو

ف * نصارا اِس بات پر حضرت سے بہت جھگڑتے کہ عیسی بندہ نہیں اللہ کا بیٹا ہی * آخر کہنے لگے کہ اگر وہ اللہ کا بیٹا نہین تو تم بتاؤ کسکا بیٹا ہی * اسکے جواب مین یہہ آیت اُتری کہ آدم کو تو ماں باپ بھی نہ تھے اور عیسی کو باپ نہو تو کیا عجب ہی

ف * اللہ تعالی نے حکم فرمایا کہ نصارا اِسقدر سمجھائے پر بھی اگر نہ قایل ہون تو اُنکے ساتھہ قسم کرو یہہ بھی ایک صورت فیصلے کی ہی * کہ دونو طرف اپنی جان اور اولاد سے حاضر ہون اور دعا کرین کہ جو کوئی ہم مین جھوٹا ہی اُسپر لعنت

تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَاۗءٍۢ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ

آؤ ایک سیدھی بات پر ہمارے تمھارے درمیان کی کہ بندگی نکرین ہم مگر اللہ کو

وَلَا نُشْرِكَ بِهٖ شَيْـــًٔـا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ

اور شریک نہ ٹھہراوین اُسکا کسی چیز کو اور نہ پکڑین آپس مین ایک ایک کو رب

دُوْنِ اللّٰهِ ۭ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ۝ يٰٓاَھْلَ

سواے اللہ کے • پھر اگر وے قبول نرکھین تو کہو شاہد رہو کہ ہم تو حکم کے تابع ہین • ای کتاب ۶۵

الْكِتٰبِ لِمَ تُحَاۗجُّوْنَ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَمَآ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ

والو کیون جھگڑتے ہو ابراہیم پر اور توراۃ

وَالْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ۭ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ ھٰٓاَنْتُمْ ھٰٓؤُلَاۗءِ

و انجیل تو اُتری ہین اُسکے بعد • کیا تمکو عقل نہین • ف ۲ سنتے ہو تم لوگ ۶۶

حَاجَجْتُمْ فِيْمَا لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاۗجُّوْنَ فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ

جھگڑ چکے جس بات مین تمکو کچھ خبر تھی اب کیون جھگڑتے ہو جس بات مین تمکو

بِهٖ عِلْمٌ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝ مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ

خبر نہین • اور اللہ جانتا ہی اور تم نہین جانتے • نہ تھا ابراہیم ۶۷

يَهُوْدِيًّا وَّلَا نَصْرَانِيًّا وَّلٰكِنْ كَانَ حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ۭ وَمَا كَانَ مِنَ

یہودی اور نہ تھا نصرانی لیکن تھا ایک طرف کا حکم بردار • اور نہ تھا

الْمُشْرِكِيْنَ ۝ اِنَّ اَوْلَى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ

شرک والا • لوگون مین زیادہ مناسبت ابراہیم سے اُنکو تھی جو اُسکے ساتھ تھے ۶۸

وَھٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۭ وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

اور اس نبی کو اور ایمان والونکو • اور اللہ والی ہی مسلمانونکا • ف ۳

وَدَّتْ طَّاۗىِٕفَةٌ مِّنْ اَھْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يُضِلُّوْنَكُمْ ۭ وَمَا يُضِلُّوْنَ

آرزو ہی بعضے کتاب والونکو کسی طرح تمکو راہ سے بہکادین • اور نہین راہ بھلاتے ۶۹

اور عذاب پر سے بعد حضرت
آپ حضرت فاطمہ اور امام حسن
اور امام حسین اور حضرت علی
کو لیکر گئے نصارا مین جو دانا تھے
انھون نے مقابلہ نکیا اور جزیہ دینا
قبول رکھا

ف ۲ یہود و نصارا کا ایک
جھگڑا یہہ تھا کہ ہر کوئی کہتا کہ
ابراہیم ہمارے دین پر تھا
ف ۳ اللہ صاحب نے فرمایا
کہ ابراہیم کو یہودی یا نصرانی
اگر ان معنون سے کہتے ہو کہ
توراۃ اور انجیل پر عمل کرتا تھا
• یہہ تو صریح کم عقلی ہی توراۃ
اور انجیل اُس سے بعد نازل
ہوئی ہین • اور اگر یہہ غرض
ہی کہ اُسوقت بھی اہل ہدایت
کا نام یہود تھا یا نصارا تو بھی غلط
بلکہ ابراہیم نے اپنے تئین حنیف
کہا ہی یا مسلم • حنیف کے معنی
جو کوئی ایک راہ حق پکڑے
اور سب راہین باطل چھوڑ دے
• اور مسلم کے معنے حکم بردار
• اور اگر یہہ غرض ہی کہ
وہ تو ہمین یہود کے دین کو یا
نصارا کے زیادہ مناسبت ہی
ابراہیم کے دین سے • سو اللہ تعالی
نے بتایا کہ زیادہ مناسبت ابراہیم سے
اُسکو تھی اُس کی اُمت کو بھی یا
پیغمبر کو ... اور یہہ نبی اُس نبی کی اُمت
کو بھی • تو یہہ اُمت نام مین

۷۰ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ

مگر آپ کو اور نہیں سمجھتے * ای کتاب والو کیوں منکر ہوتے ہو

۷۱ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ

اللہ کے کلام سے اور تم قایل ہو * ف * ای کتاب والو کیوں ملاتے ہو

۷۲ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَقَالَت طَّائِفَةٌ ع ۱۶

صحیح میں غلط اور چھپاتے ہو سچی بات جانکر * ف * اور کہا ایک لوگوں نے

مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمِنُوا بِالَّذِي أُنزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا

اہل کتاب میں سے مان لو جو کچھ اترا مسلمانوں پر

۷۳ وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوا آخِرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَلَا تُؤْمِنُوا

دن چڑھے اور منکر ہو جاؤ آخر دن شاید وے پھر جاویں * اور یقین نکریو

إِلَّا لِمَن تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ الْهُدَىٰ هُدَى اللَّهِ أَن يُؤْتَىٰ

مگر اسی کا جو چلے تمہارے دین پر * تو کہہ ہدایت وہی ہی جو ہدایت اللہ کرے یہہ اسواسطے

أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِندَ رَبِّكُمْ قُلْ إِنَّ

کہ اور کو ملا ہے جیسا کچھ تمکو ملا یا مقابلہ کیا تم سے تمہارے رب کے آگے * تو کہہ

الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

بڑائی اللہ کے ہاتھ ہی * دیتا ہی جسکو چاہے * اور اللہ کشایش والا ہی خبردار *

۷۴ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ وَمِنْ ۷۵

خاص کرتا ہی اپنی مہربانی جس پر چاہے * اور اللہ کا فضل بڑا ہی * ف * اور بعضا

أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِن تَأْمَنْهُ بِقِنطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ ج

اہل کتاب میں سے وہ ہی کہ اگر تو اس پاس امانت رکھے ڈھیر مال کا ادا کر دے تجکو *

وَمِنْهُم مَّنْ إِن تَأْمَنْهُ بِدِينَارٍ لَّا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ

اور ان میں بعضا وہ ہی کہ اگر تو اس پاس امانت رکھے ایک اشرفی پھیر نہ دے تجکو مگر جب تک تو رہے

ہی اور راہ میں بھی اور اہم سے مناسبت زیادہ رکھتی ہی * پھر فرمایا کہ اپنی راہ کے حق ہونے پر کتب کی موافقت سے دلیل جب پکڑتے کہ اپنے اوپر وحی نہ آتی ہو * سو اللہ والے ہی مسلمان وہ رکھتے اسکے حکم پر چلتے ہیں

ف * یعنے تم توراۃ کے قایل ہو پھر اسکے خلاف کہتے ہو

ف * توراۃ کے بعضے حکم تو موقوف ہی کر ڈالے تھے غرض کے واسطے * اور بعضی آیتوں کے معنے پھیر ڈالے تھے * اور بعضی چیز چھپا رکھی تھی پر کسی کو نہ کہتے تھے * جیسے بیان پیغمبر آخر الزمان کا

ف * بعضے یہود نے آپس میں مشورت کی کہ تم صبح کو جا کر ظاہر میں مسلمان ہو جاؤ اور شام کو پھر جاؤ تو شاید مسلمان بھی پھر جاویں * یہ یقین کرے لوگ منصف تھے کہ اپنا دین چھوڑ کر تمہارے دین میں آئے تھے پر کچھ ایسی ہی خامی پائی کہ پھر گئے * اور آپس میں کہا دل سے ہر گز یقین نکریو مگر اپنے دین والوں کی بات نکسی کے دلمیں سچ اسلام نہ آجاوے * سو اللہ تعالی نے اسکا

عَلَيْهِ قَائِمًا ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيِّينَ

اُسکے سر پر کھڑا * یہہ اسواسطے ہے کہ انھون نے کہا ہی نہین ہم پر جاہلون کے حق کا

سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ بَلَىٰ مَنْ ٧٦

گناہ * اور جھوٹ بولتے ہین اللہ پر جانکر * کیون نہین

أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ وَاتَّقَىٰ فَإِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ ٧٧

جو کوئی پورا کرے اپنا اقرار اور پرہیزگار ہی تو اللہ چاہتا ہی پرہیزگارون کو * ف * جو لوگ

يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولٰئِكَ لَا خَلَاقَ

خرید کرتے ہین اللہ کے قرار پر اور اپنی قسمون پر تھوڑا مول انکو کچھ حصہ نہین

لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

آخرت مین اور نہ بات کریگا اُن سے اللہ اور نہ نگاہ کریگا انکی طرف قیامت کے دن

وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا ٧٨

اور نہ سنواریگا اُنکو اور اُنکو دکھہ کی مار ہی * ف * اور اُنمین ایک لوگ ہین

يَلْوُونَ أَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ

کہ زبان مروڑ کر پڑھتے ہین کتاب کہ تم جانو وہ کتاب مین ہی اور وہ نہیں

الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ

کتاب مین * اور کہتے ہین وہ اللہ کا کہا ہی اور وہ نہیں اللہ کا کہا *

وَيَقُولُونَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ مَا كَانَ لِبَشَرٍ ٧٩

اور اللہ پر جھوٹ بولتے ہین جانکر * ف * کسی بشر کا کام نہین

أَنْ يُؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ

کہ اللہ اُسکو دیوے کتاب اور حکم اور پیغمبر کرے پھر وہ کہے لوگون کو

كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ

کہ تم میرے بندے ہو اللہ کو چھوڑ کر ولیکن تم ربی ہوجاؤ

دست کھول دیا * فرمایا کہ توریت مین یہی ہوا ... دستے تمہارے قریب سے کوئی گمراہ ہوئا * کر تم حسد کرتے ہو کہ آگے نبوت اور بزرگی بنی اسرائیل مین تھی اب اور فرقہ مین کیون ہوئی اسکی مددگاری مین تمہارے منزل اور کوئی کیون ہوا * یہ اللہ کا فضل ہی جسکو چاہا دیا کسی کا زور نہین

ف * یہود صاحب مسلمانون کو ستاتا ہی کہ جنکی یہہ نیت ہی کہ پرایا مال کہا جانا کو یہہ مسئلہ بنایا * کہ ہمکو غیر دین والونکی امانت مین خیانت کرنی روا ہی * انکی بات دین کے مقدمے مین کیا سند ہوسکے * ہمارے دین مین ہی کافر حربی کا مال ندوینا روا ہی * لیکن امانت مین خیانت روا نہیں

ف * یہہ یہود مین صفت تھی کہ آگے سے اللہ نے قرار لیا تھا اور قسمین دی تھین کہ نبی کے مددگار ہو * پھر دنیا کی غرض کے واسطے پھر گئے * اور کوئی جھوٹی قسم کھاوے دنیا لینے کے واسطے اُسکا بھی یہی حال ہی

ف * یعنی تورات ن پڑھتے ... دعا دیتے ہین اپنی عبارت بنا کر ان کی طرح پڑھتے ہین کہ اللہ نے یون فرمایا ہی

بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُوْنَ الْكِتٰبَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُوْنَ ۸۰ وَلَا يَاْمُرَكُمْ

جیسے تھے تم کتاب سکھاتے اور جیسے تھے تم پڑھتے • اور نہ یہہ کہے تمکو

اَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلٰٓئِكَةَ وَالنَّبِيّٖنَ اَرْبَابًا ؕ اَيَاْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ

کہ ٹھہراؤ فرشتوں کو اور نبیوں کو رب • کیا تمکو کفر سکھاویگا بعد

اِذْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۸۱ وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ مِّنْ ع ۱۷

اِسکے کہ تم مسلمان ہو چکو • ف • اور جب لیا اللہ نے اقرار نبیوں کا کہ جو کچھ میں نے تمکو دیا

كِتٰبٍ وَّحِكْمَةٍ ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ

کتاب اور حکمت پھر آوے تم پاس کوئی رسول کہ سچ بتاوے تمھارے پاس والی کو

لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَلَتَنْصُرُنَّهٗ ؕ قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ وَاَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ

تو اُسپر ایمان لاؤگے اور اُسکی مدد کروگے • فرمایا کہ تم نے اقرار کیا اور اِس شرط پر لیا میرا

اِصْرِيْ ؕ قَالُوْٓا اَقْرَرْنَا ؕ قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِّنَ

ذمہ [illegible] بولے ہمنے اقرار کیا • فرمایا تو اب شاہد رہو اور میں بھی تمھارے ساتھ

الشّٰهِدِيْنَ ۸۲ فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ

شاہد ہوں • ف • پھر جو کوئی پھر جاوے اُسکے بعد تو وہی لوگ ہیں بے حکم •

اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ وَلَهٗٓ اَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ ۸۳

اب کچھ اور دین ڈھونڈتے ہیں سواے دین اللہ کے اور اُسکے حکم میں ہی جو کوئی آسمان

وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا وَّاِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ۸۴ قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ

اور زمین میں ہی خوشی سے یا زور سے اور اُسی طرف پھر جاوینگے • ف • تو کہہ ہم ایمان لائے اللہ پر

وَمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ

اور جو کچھ اترا ہم پر اور جو اترا ابراہیم پر اور اِسمعیل پر اور اِسحق

وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَالنَّبِيُّوْنَ

اور یعقوب پر اور اُسکی اولاد پر اور جو ملا موسی کو اور عیسی کو اور سب نبیوں کو

ف • یہود مسلمانوں سے کہتے کہ تمھارا نبی ہمکو کہتا ہی کہ بندگی کرو اللہ کی • تم تو آگے سے اُسی کی بندگی کرتے ہیں • مگر وہ چاہتا ہی کہ میری بندگی کرو • سو اللہ تعالی نے فرمایا کہ جسکو اللہ تعالی نبی کرے اور وہ لوگوں کو کفر سے نکال کر مسلمانی میں لاوے • پھر کیونکر اُنکو یہہ بات سکھاوے • مگر تمکو یہہ کہتا ہی کہ تم میں جو آگے دینداری تھی کتاب کا پڑھنا اور سکھانا وہ نہیں ہی • اب میری صحبت میں پھر وہی کمال حاصل کرو

ف • اللہ نے اقرار لیا نبیوں کا • جیسے نبیوں کے مقدمے میں بنی اسرائیل سے اقرار لیا

ف • نبی نے ہر عہد کا سو حکم فرمایا اُسکے سوے اور دین قبول نہیں

مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

اپنے رب کی طرف سے • ہم جدا نہیں کرتے اُن میں کسی کو • اور ہم اُسی کے حکم پر ہیں *

٨٥ وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ ج

اور جو کوئی چاہے سوا اسلام کی حکم برداری کے اور دین سو اُس سے ہرگز قبول نہو گا •

٨٦ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا

اور وہ آخرت میں خراب ہی • کیونکر راہ دیگا اللہ ایسے لوگوں کو

كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ

کہ منکر ہو گئے مان کر اور بتا چکے کہ رسول سچا ہی اور پہنچ چکے اُنکو

٨٧ الْبَيِّنَاتُ ط وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ أُولَٰئِكَ

نشان • اور اللہ راہ نہیں دیتا بے انصاف لوگوں کو • ایسے لوگوں کی

جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝

جزا یہہ ہی کہ اُن پر لعنت اللہ کی اور فرشتوں کی اور لوگوں کی سب کی *

٨٨ خَالِدِينَ فِيهَا ج لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ۝

پڑے رہینگے اُسی میں • نہ ہلکا ہو اُن پر عذاب اور نہ اُنکو فرصت ملے •

٨٩ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ

مگر جنہوں نے توبہ کی اُسکے بعد اور سنوار پکڑی تو البتہ اللہ

٩٠ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوا

بخشنے والا مہربان ہی • جو لوگ منکر ہوئے مان کر پھر بڑھتے رہے

٩١ كُفْرًا لَّن تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ ج وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ

انکار میں ہرگز قبول نہو گی اُنکی توبہ • اور وہی ہیں راہ بھولے • ف • جو لوگ

كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَن يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِم

منکر ہوئے اور مر گئے منکر ہی تو ہرگز قبول نہو گا ایسے کسی سے

ف • یہود پہلے اقرار کرتے تھے کہ یہہ نبی سچے ہیں • جب اُنسے مقابلہ ہوا تو منکر ہو گئے • اور آخر شریر ہو گئے انکار میں • یعنی قرآن کو جھٹلاتے ہوئے • اُنکی توبہ ... [illegible]

قبول نهو گی یعنے انکو توبه کرنی نصیب نهو گا که قبول هو

الجزو الرابع

مِلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّلَوِ افْتَدٰی بِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ

زمین بھر کر سونا اگرچه بدلا دوے یه کچھ • انکو

٩٢ ع عَذَابٌ اَلِیْمٌ وَّمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِیْنَ ۝ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰی

دکھه کی مار هی اور کوئی نهین انکا مددگار • نه پهنچو گے نیکی کی حد کو جب تک

تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ؕ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَیْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِیْمٌ ۝

نه خرچ کرو کچھ ایک جس سے محبت رکھتے هو • اور جو چیز خرچ کروگے سو وه الله کو معلوم هی • ف •

٩٣ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِیْلُ

سب کھانے کی چیزین حلال تھین بنی اسرائیل کو مگر جو حرام کر لی تھی اسرائیل نے

عَلٰی نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ؕ قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ

اپنی جان پر توراۃ نازل هونے سے پہلے • تو کهه لاؤ توراۃ

٩٤ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ۝ فَمَنِ افْتَرٰی عَلَی اللّٰهِ الْكَذِبَ

اور پڑھو اگر سچے هو • پھر جو کوئی باندھے الله پر جھوٹ

٩٥ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ

اسکے بعد تو وهی هین بے انصاف • ف • تو کهه سچ فرمایا الله نے

فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِیْمَ حَنِیْفًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ۝

اب تابع هو جاؤ دین ابراهیم کے جو ایک طرف کا تھا • اور نه تھا شرک کرنے والا •

٩٦ اِنَّ اَوَّلَ بَیْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِیْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا

تحقیق پهلا گھر جو ٹھهرا لوگون کے واسطے یهی هی جو که مین هی برکت والا

٩٧ وَّهُدًی لِّلْعٰلَمِیْنَ ۝ فِیْهِ اٰیٰتٌۢ بَیِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِیْمَ ج

اور نیک راه جهان کے لوگونکو • اسمین نشانیان ظاهر هین کھڑے هونے کی جگه ابراهیم کے •

وَمَنْ دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا ؕ وَلِلّٰهِ عَلَی النَّاسِ حِجُّ الْبَیْتِ

اور جو کوئی اسکے اندر آیا اسکو امن ملا • اور الله کا حق هی لوگون پر حج کرنا اس گھر کا

ف • یعنے جس چیز سے دل بهت لگا هو اسکا خرچ کرنا بڑا درجه هی اور ثواب هر چیز مین هی • شاید یهود کے ذکر مین یه آیت اسواسطے فرمائی که اکثر اپنی ریاست بهت عزیز تھی • جسکے سبب نبی کے تابع نهوتے تھے • تو جبتک وهی نه کھوؤ الله کی راه مین وه نه ایمان پاؤ گے

ف • یهود کهتے تھے که هم ابراهیم کے دین پر هین اور ابراهیم کے گھرانے مین جو چیزین حرام هین سو هم مانے هو • جیسے اونٹ کا گوشت اور دودھ • الله تعالی نے فرمایا که جتنی چیزین اب لوگ کھاتے هین سب ابراهیم کے وقت حلال تھین • جبتک توراۃ نازل هوئی توراۃ مین خاص بنی اسرائیل پر حرام هوئی هین • مگر ایک اونٹ توراۃ سے پہلے حضرت یعقوب نے اسکے کھانے سے قسم کھائی تھی •

مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا ۭ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ
جو کوئی پاوے اِس تک راہ • اور جو کوئی منکر ہوا تو اللہ

٩٨ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ۝ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ
پروا نہین رکہتا لوگون کی • ف • تو کہہ ای اہل کتاب کیون

تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۤ وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰي مَا تَعْمَلُوْنَ ۝
منکر ہوتے ہو اللہ کے کلام سے • اور اللہ کے روبرو ہی جو کرتے ہو •

٩٩ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ
تو کہہ ای اہل کتاب کیون روکتے ہو اللہ کی راہ سے

اٰمَنَ تَبْغُوْنَھَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَاۗءُ ۭ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ
ایمان لانے والے کو ڈھوندھتے ہو اُسمین عیب اور تم خود دیکھتے ہو • اور اللہ بیخبر نہین

١٠٠ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّھَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ
تمہارے کام سے • ای ایمان والو اگر تم مانوگے کہے

الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ۝
اہل کتاب کی بات تو پھر کر دینگے تمکو ایمان لائے پیچھے منکر • ف •

١٠١ وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ
اور تم کسطرح منکر ہوا اور تم پر پڑھی جاتی ہین آیتین اللہ کی اور تم مین اُسکا

رَسُوْلُهٗ ۭ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ھُدِيَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝
رسول ہی • اور جو کوئی مضبوط پکڑے اللہ کو وہ پہنچا سیدھی راہ پر •

١٠٢ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا
ای ایمان والو ڈرتے رہو اللہ سے جیسا چاہیے اُس سے ڈرنا اور نہ مریو مگر

١٠٣ وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝ وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا وَّلَا تَفَرَّقُوْا ص
مسلمان • اور مضبوط پکڑو رسی اللہ کی سب ملکر اور پھوٹ نہ ڈالو •

اُنکی تبعیت سے اُنکی اولاد نے بھی چھوڑ دیا تھا • اُس قسم کا سبب یہہ تھا • کہ اُنکو ایک مرض ہوا تھا اُنھون نے نذر کی • کہ اگر مین صحت پاؤن تو جو میری بہت بہاوت کی چیز ہو وہ چھوڑ دون اُنکو یہی گوشت بہت بہاتا تھا سو نذر کے سبب سے چھوڑ دیا

ف • یہہ بھی یہود کا شبہہ تھا کہ ابراہیم کا گہرانا مدت سے شام مین رہا اور بیت المقدس کو قبلہ رکھا • اور تم مکے مین ہو اور کعبے کو قبلہ کرتے ہو تم کیونکر ابراہیم کے وارث ہوئے • سو اللہ تعالی نے فرمایا • کہ ابراہیم کے ہاتھ سے اول عبادت خانہ اللہ کے نام پر یہی بنا اور اُسمین بزرگی کی نشانیان اور خوارق ہمیشہ دیکھتے رہے ہین • اصل مقام ابراہیم کا یہی ہی

ف • اللہ تعالی نے اہل کتاب کے شبہون کا جواب دیکر مسلمانونکو فرمایا کہ اُنکی بات مت سنو یہی علاج ہی • نہین تو سنتے سنتے اپنی راہ سے مزل جاؤ گے • اب بھی ہر مسلمان کو چاہیے کہ شبہے والونکی بات نہ سنے • اِس مین دین کی سلامتی ہی • اور ہمکو اُنسے سمجھے بوجھے جانن

وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَآءً فَاَلَّفَ

اور یاد کرو احسان اللہ کا اپنے اوپر جب تھے تم آپسمین دشمن پھر اُلفت

بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖٓ اِخْوَانًا ۚ وَكُنْتُمْ عَلٰى

دی تمھارے دلومین اب ہو گئے اُسکے فضل سے بھائی • اور تھے تم کنارے پر

شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا ۗ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ

ایک آگ کے گڑھے کے پھر تمکو خلاص کیا اُس سے • اِسی طرح کھولتا ہی اللہ

لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۝ وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ ١٠٤

تم پر اپنی نشانیان شاید تم راہ پاؤ • ف • اور چاہیے کہ رہے تم مین ایک جماعت

اِلَى الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۭ

بلاتی نیک کام کی طرف اور حکم کرتی رہے پسند بات کو اور منع کرتی رہے ناپسند سے •

وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ ١٠٥

اور وہی پہنچے مراد کو • ف • مت ہو اُنکی طرح جو پھوٹ

تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ۭ وَاُولٰٓئِكَ

گئے اور اختلاف کرنے لگے بعد اِس کے کہ پہنچ چکا اُنکو صاف حکم • اور اُن کے واسطے

لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ يَّوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهٌ وَّتَسْوَدُّ وُجُوْهٌ ۚ فَاَمَّا الَّذِيْنَ ١٠٦

بڑا عذاب ہی • جسدن سفید ہونگے بعضے منھہ اور سیاہ ہونگے بعضے منھہ • سو وے

اسْوَدَّتْ وُجُوْهُهُمْ ۣ اَكَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ

جو سیاہ ہوئے اُنکے منھہ • کیا تم کافر ہو گئے ایمان مین آکر اب چکھو عذاب

بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ۝ وَاَمَّا الَّذِيْنَ ابْيَضَّتْ وُجُوْهُهُمْ فَفِيْ ١٠٧

بدلا اُس کفر کرنیکا • اور وے جو سفید ہوئے منہہ اُن کے سو رحمت

رَحْمَةِ اللّٰهِ ۭ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا ١٠٨

مین ہین اللہ کی • وے اُسی مین رہا کرینگے • ف • یہ حکم ہین اللہ کے ہم سناتے ہین

ف • ایک مجلس مین مسلمان تھے اور یہود تھے • یہود نے مسلمانونکو آپسمین لڑا دیا اور قریب ہوا کہ شمشیر چلے • حضرت آپ وہان پہنچے اور صلح کر دی • لڑا دیا اِس طرح کہ مدینے کے لوگ دو فرقے تھے • اسلام سے پہلے آپسمین [illegible] اور دونو طرف بہت [illegible] • اُس وقت [illegible] لڑائی یاد دلا کر غصہ دلایا اور لڑا دیا • حق تعالی مسلمانونکو خبردار کرتا ہے کہ [illegible] اور آپس کا اتفاق [illegible] • اور یہود کیطرح پھوٹ کر خراب نہ ہو

ف • معلوم ہوا کہ مسلمانو مین [illegible] کہ ایک جماعت اُنکی قائم رہے جہاد کرنے کو • اور دین کی باتونکا تقید رکھنے کو • تا دین کے خلاف کوئی نکرسکے • اور جو اِس کام پر قائم رہین وہی کامیاب ہین • اور یہ کہ کوئی کسی سے تعرض نکرسکے ہو کسی [illegible] ہو [illegible] مسلمانی کی نہیں

ف • معلوم ہوا کہ سیاہ

عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ط وَمَا اللّٰهُ يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝ وَلِلّٰهِ مَا فِي ۱۰۹

تجھکو تحقیق • اور اللہ نہیں چاہتا ظلم جہان والوں پر • ف۲ اور اللہ کا

السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝ كُنْتُمْ ۱۱۰ ع۳

مال ہی جو کچھ ہی آسمان و زمین میں • اور اللہ تک رجوع ہی ہر کام کی • ف۳ تم ہو

خَيْرَ اُمَّةٍ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ

بہتر سب اُمتوں سے جو پیدا ہوئی ہیں لوگوں میں حکم کرتے ہو اچھی بات کا اور منع کرتے ہو

عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ط وَلَوْ اٰمَنَ اَهْلُ الْكِتٰبِ

بُری بات سے اور ایمان لاتے ہو اللہ پر • اور اگر ایمان لاتے اہل کتاب

لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ط مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ وَاَكْثَرُهُمُ الْفٰسِقُوْنَ ۝

تو اُنکو بہتر تھا • کوئی ہیں اُنمیں ایمان پر اور اکثر وے بے حکم ہیں • ف

لَنْ يَّضُرُّوْكُمْ اِلَّآ اَذًى ط وَاِنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ يُوَلُّوْكُمُ الْاَدْبَارَ قف ۱۱۱

وے تمہارا کچھ نہ بگاڑینگے مگر ستانا • اور اگر تم سے لڑینگے تو تم پر پیٹھ دینگے •

ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ۝ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ اَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا اِلَّا بِحَبْلٍ ۱۱۲

پھر اُنکو مدد نہ ہوگی • ماری گئی ہی اُن پر ذلت جہاں دیکھئے سواے دستآویز

مِّنَ اللّٰهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَضُرِبَتْ

اللہ کی اور دستاویز لوگوں کی اور کمالائے غصہ اللہ کا اور ماری گئی

عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ط ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

اُن پر محتاجی • یہہ اِسواسطے کہ وے منکر رہے ہیں اللہ کی آیتوں سے

وَيَقْتُلُوْنَ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ط ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ۝

اور قتل کرتے رہے ہیں نبیوں کو ناحق • یہہ اِس سے کہ بے حکم ہیں اور حد سے بڑھتے ہیں • ف

لَيْسُوْا سَوَآءً ط مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَّتْلُوْنَ ۱۱۳

وے سب برابر نہیں • اہل کتاب میں ایک فرقہ ہی سیدھی راہ پر پڑھتے ہیں

منہہ اُنکے ہیں جو مسلمانی میں کفر کرتے ہیں یعنے مُنہہ سے کلمہ اِسلام کہتے ہیں اور عقیدہ خلاف اِسلام رکھتے ہیں • سب فرقے گمراہ یہی حکم رکھتے ہیں

ف۲ یعنے جہاد اور امر معروف کا جو حکم فرمایا یہہ ظلم نہیں خلق پر • اِسمیں اُنکی تربیت ہی

ف۳ یعنے جہاد میں خلق کی جان و مال تلف ہو تو ہو مالک کے حکم سے ہی سب چیز مال اللہ کا ہی

ف • یہہ اُمت ہر اُمت سے بہتر ہی اِسی دو صفت سے • امر معروف یعنے جہاد اور ایمان • یعنے توحید کا عقیدہ اِسقدر اور دین میں نہیں ہی

ف • سواے دستاویز • یہود دنیا میں کہیں اپنی حکومت سے نہیں رہتے بغیر دستاویز اللہ کی • کہ بعضی رسمیں توریت کی عمل میں لاتے ہیں اسکے طفیل سے بچ رہتے ہیں • اور بغیر دستاویز لوگوں کی • یعنے کسی کی رعیت ہیں اُسکی پناہ میں پڑے رہتے ہیں

١١٤ آيَاتِ اللّٰهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ۝ يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ

آیتیں اللہ کی راتونکے وقت اور وے سجدہ کرتے ہیں • یقین لاتے ہیں اللہ پر

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

اور پچھلے دن پر اور حکم کرتے ہیں پسند بات کو اور منع کرتے ہیں ناپسند سے

وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ط وَأُولٰئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

اور دوڑتے ہیں نیک کاموں پر • اور وے لوگ نیک بختوں میں ہیں •

١١٥ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ ط وَاللّٰهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ۝

اور جو کرینگے نیک کام سو ناقبول نہوگا • اور اللہ کو خبر ہی پرہیزگاروں کی • ف •

١١٦ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ

وے لوگ جو منکر ہیں اُنکے کام نہ آوینگے اُنکے مال نہ اولاد

مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا ط وَأُولٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ج هُمْ فِيهَا

اللہ کے آگے کچھ • اور وے دوزخ کے لوگ ہیں • وے اُسمیں رہ

خَالِدُونَ ۝ ١١٧ مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ

پڑے • جو کچھ خرچ کرتے ہیں اِس دنیا کی زندگی میں اُسکی مثال جیسی

رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

ایک باد اُسمیں پالا وہ مار گئی کھیتی ایک لوگونکی جنھوں نے اپنے حق میں بُرا کیا تھا

فَأَهْلَكَتْهُ ط وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

پھر اُسکو نابود کر گئی • اور اللہ نے اُن پر ظلم نہیں کیا پر وے اپنے اوپر ظلم کرتے ہیں • ف •

١١٨ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ

ای ایمان والو نہ ٹھہراؤ بھیدی اپنے غیر کو وہ کمی نہیں کرتے تمہاری

لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا ط وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ ج قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ

خرابی میں • اُنکی خوشی ہی تم جس قدر تکلیف پاؤ • نکلی پڑتی ہی دشمنی

ف • یہود میں پانچ سات آدمی حق پرست تھے وے مسلمان ہوگئے • اُنکے سردار عبداللہ بن سلام تھے • حق تعالی ہر جگہہ اہل کتاب کی مذمت میں سے اُنکو نکال لیتاہی • یہہ بھی اُنہیں کا مذکور رہا

ف • جتنے جو مال خرچ کیا اور اللہ کی رضا پر نہ دیا • آخرت میں وہ دیا نہ دیا برابر ہی

مِنْ أَفْوَاهِهِمْ ۚ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ

انکی زبان سے * اور جو چھپا ہی انکے جی مین سو اِس سے زیادہ * ہم نے جتا دئیے تمکو

الْآيَاتِ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ۝ هَا أَنتُمْ أُولَاءِ تُحِبُّونَهُمْ ۱۱۹

پتے اگر تمکو عقل ہی * ف * سنتے ہو تم لوگ انکے دوست ہو

وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ ۚ وَإِذَا لَقُوكُمْ

اور وے تمہارے دوست نہین اور تم سب کتابونکو مانتے ہو * اور جب تم سے ملتے ہین

قَالُوا آمَنَّا ۖ وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ۚ

کہتے ہیں ہم مسلمان ہین * اور جب اکیلے ہوتے ہین کاٹ کاٹ کہاتے ہین تمپر انگلیان دشمنی سے *

قُلْ مُوتُوا بِغَيْظِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ إِن تَمْسَسْكُمْ ۱۲۰

تو کہہ مرو تم اپنی دشمنی مین * اللہ کو معلوم ہی جیون کی بات * اگر تمکو ملے کچھ

حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِن تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا ۖ وَإِن

بھلائی بری لگے انکو * اور اگر تم پر پہنچے برائی خوش ہون اُس سے * اور اگر تم

تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا

ٹھہرے رہو اور بچتے رہو کچھ نہ بگڑیگا تمہارا انکے فریب سے * جو کچھ وے کرتے ہین سب اللہ

يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝ وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ ۱۲۱ ع

کے بس مین ہی * ف * اور جب فجر کو نکلا تو اپنے گھر سے ٹھہرانے لگا مسلمانونکو

مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ إِذْ هَمَّت طَّائِفَتَانِ ۱۲۲

لڑائی کے ٹھکانون پر * اور اللہ سنتا جانتا ہی * جب قصد کیا دو فرقون نے

مِنكُمْ أَن تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

تم مین سے کہ نامردی کرین * اور اللہ مددگار تھا انکا * اور اللہ ہی پر چاہئے بھروسا کرین

الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنتُمْ أَذِلَّةٌ ۚ ۱۲۳

مسلمان * ف * اور تمہاری مدد کر چکا ہی اللہ بدر کی لڑائی مین اور تم بے مقدور تھے *

ف * یعنے مسلمانونکو کافرون سے دوستی نہ کرنی چاہئے * وے ہر طرح دشمن ہین

ف * اکثر منافق یہی سود مین ملے تھے * اسواسطے انکے ذکر کے مناسب انکا بھی ذکر فرمایا * اب آگے جنگ احد کی باتین مذکور کین * لڑائی مین مسلمانون سے اُلٹے کافر دکھائی دیتا تھا اور لڑائی سے پھر چلے تھے * اور منافقون نے اپنے نفاق کی باتین ظاہر کی ہین

ف * جب حضرت مکے سے مدینے مین آئے اسکے ایک برس

فاتقوا الله لعلكم تشكرون ○ اذ تقول للمؤمنين ۱۲۴
سو ڈرتے رہو اللہ سے شاید تم احسان مانو * جب تو کہنے لگا مسلمانوں کو
الن يكفيكم ان يمدكم ربكم بثلثة الاف من
کیا تمکو کفایت نہیں کہ تمھاری مدد بھیجے رب تمھارا تین ہزار
الملائكة منزلين ۞ بلى لا ان تصبروا وتتقوا ويأتوكم ۱۲۵
فرشتے آسمان سے اترتے * البتہ اگر تم ٹھہرے رہو اور پرہیزگاری کرو اور دوسے
من فورهم هذا يمددكم ربكم بخمسة الاف من
آویں تم پر اسی دم تو مدد بھیجے تمھارا رب پانچ ہزار
الملائكة مسومين ۞ وما جعله الله الا بشرى لكم ۱۲۶
فرشتے پلے ہوئے گھوڑوں پر * اور یہ تو اللہ نے تمھارے دل کی خوشی کی
ولتطمئن قلوبكم به ط وما النصر الا من عند الله
اور تاکہ چین ہووے تمھارے دلوں کو * اور مدد ہی نہیں اللہ کے پاس سے جو
العزيز الحكيم ○ ليقطع طرفا من الذين كفروا او يكبتهم ۱۲۷
زبردست ہی حکمت والا * تاکاٹ ڈالے بعضے کافروں کو یا انکو ذلیل کرے
فينقلبوا خائبين ○ ليس لك من الامر شيء او يتوب ۱۲۸
کہ پھر جاویں نامراد * تیرا اختیار کچھ نہیں یا انکو توبہ دیوے
عليهم او يعذبهم فانهم ظالمون ○ ولله ما في ۱۲۹
یا ان پر عذاب کرے کہ وے ناحق پر ہیں * اور اللہ کا مال ہی جو کچھ
السموات وما في الارض ط يغفر لمن يشاء ويعذب
آسمان و زمین میں ہی * بخشے جسکو چاہے اور عذاب کرے
من يشاء ط والله غفور رحيم ○ يا ايها الذين ۱۳۰ ع
جسکو چاہے * اور اللہ بخشنے والا مہربان ہی * ای

چھ مہینے بعد جنگ بدر ہوئی * کہ لیے لوگوں سے اللہ تعالی نے فتح دی مسلمانوں کو * ستر آدمی کافر مارے گئے اور ستر اسیر آئے اگلے سال کافر جمع ہوکر مدینے پر چڑھ آئے * حضرت نے مسلمانوں سے مشورت کی * اکثر کہنے لگے کہ ہم شہر میں لڑینگے * حضرت کی مرضی بھی یہی تھی * اور بعضے کہنے لگے کہ یہ عار ہی * بلکہ ہم میدان میں مقابل ہونگے آخر یہی مشورت قبول ہوئی * جب حضرت شہر سے باہر چلے * عبد اللہ بن ابی کہ وہ تھا مدینے کا ساکن وہ بھی شریک جنگ تھا * ناخوش ہوکر پھر آیا کہ ہمارے قول پر عمل نکیا * اور اسکے ہمراہ کلے سے دو قبیلہ انصار کے بھی پھر چلے * آخر انکے سردار عوام کو سمجھا کر لے آئے * اللہ تعالی مسلمانوں کو تقویت دیتا ہی کہ اللہ پر توکل چاہیے اطاعت حاکم میں اما بشہ نکرے

أمنوا لا تأكلوا الربوا أضعافا مضاعفة ص واتقوا الله

ایمان والو مت کھاؤ سود دونے پر دونا ۰ اور ڈرو اللہ سے

لعلكم تفلحون ۝ واتقوا النار التي أعدت للكافرين ۝ ١٣١

شاید تمہارا بھلا ہو ۰ ف ۰ اور بچو اُس آگ سے جو طیار ہوئی ہی کافرون کے واسطے ۰

وأطيعوا الله والرسول لعلكم ترحمون ۝ وسارعوا إلى ١٣٢ ١٣٣

اور حکم مانو اللہ کا اور رسول کا شاید تم پر رحم ہو ۰ اور دوڑو

مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات والأرض لا

اپنے رب کی بخشش پر اور جنت کی طرف جسکا پھیلاو ہی آسمان اور زمین

أعدت للمتقين ۝ الذين ينفقون في السراء ١٣٤

طیار ہوئی ہی واسطے پرہیزگارون کے ۰ وے لوگ جو خرچ کئے جاتے ہین خوشی مین

والضراء والكاظمين الغيظ والعافين عن الناس ط

اور تکلیف مین اور دبا لیتے ہین غصہ اور معاف کرتے ہین لوگون کو ۰

والله يحب المحسنين ۝ والذين إذا فعلوا فاحشة ١٣٥

اور اللہ چاہتا ہی نیکی کرنے والون کو ۰ اور وے لوگ کہ جب کر بیٹھتے ہین کچھ کھلا

أو ظلموا أنفسهم ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم قف

گناہ یا برا کرین اپنے حق مین تو یاد کرین اللہ کو اور بخشش مانگین اپنے گناہونکی ۰

ومن يغفر الذنوب إلا الله قف ولم يصروا على ما فعلوا

اور کون گناہ بخشتا ہی سواے اللہ کے ۰ اور اڑ نہین اپنے کئے پر

وهم يعلمون ۝ أولئك جزاؤهم مغفرة من ربهم و ١٣٦

جانتے ۰ اُنکی جزا ہی بخشش اُن کے رب کی اور

جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها ط ونعم

باغ جنکے نیچے بہتی نہرین ۰ وے پڑے اُن مین ۰ اور خوب

ف ۰ شاید سود کا ذکر یہان اسواسطے فرمایا کہ اوپر مذکور ہوا جہاد مین نامردی کا ۰ اور سود کھانے سے نامردی آتی ہی دو سبب سے ۰ ایک یہہ کہ مال حرام کھانے سے توفیق طاعت کم ہوتی ہی ۰ اور بڑی طاعت جہاد ہی ۰ دوسرے یہہ کہ سود لینا کمال بخل ہی کہ اپنا مال جتنا دیا تھا لے لیا بیچ مین کسی کا کام نکلا یہہ بھی مفت ۰ چھوڑے اُسکا بدلا لیا چاہے ۰ تو جسکو مال پر اتنا بخل ہو وہ جان کب دیا چاہے

اَجْرُ الْعَامِلِيْنَ ۝ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ لا فَسِيْرُوْا ١٣٧

مزدوری ہی کام کرنیوالونکی ۰ ہو چکے ہیں تم سے آگے دستور سو پھرو

فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ۝

زمین میں تو دیکھو کیسا ہوا آخر جھٹلانے والونکا ۰ ف ۰

هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَّمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝ وَلَا تَهِنُوْا ١٣٨ ١٣٩

یہ بیان ہی لوگوں کے واسطے اور راہ ایت اور نصیحت ڈر والونکو ۰ اور سست ہو

وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ اِنْ يَّمْسَسْكُمْ ١٤٠

اور غم نکھاؤ اور تمھیں غالب رہوگے اگر تم ایمان رکھتے ہو ۰ اگر تم نے زخم پایا

قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهٗ ط وَتِلْكَ الْاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا

تو وے لوگ بھی پا چکے ہیں زخم ویسا ہی ۰ اور یہ دن بدلتے لاتے ہیں

بَيْنَ النَّاسِ ج وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ

ہم لوگوں میں باری باری اور اسواسطے کہ معلوم کرے اللہ جنکو ایمان ہی اور کرلیوے تم میں

شُهَدَآءَ ط وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ ١٤١

بعضے شہید ۰ اور اللہ چاہتا نہیں ناحق والونکو ۰ اور اسواسطے کہ نکھارے اللہ

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَمْحَقَ الْكٰفِرِيْنَ ۝ اَمْ حَسِبْتُمْ ١٤٢

ایمان والوں کو اور مٹاوے منکروں کو ۰ ف ۰ کیا تمکو خیال ہی

اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ

کہ داخل ہوجاؤ گے جنت میں اور ابھی معلوم نہیں کیا اللہ نے جو لڑنے والے ہیں تم میں سے

وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ ۝ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ ١٤٣

اور معلوم کرے ثابت رہنے والے ۰ اور تم آرزو کرتے تھے مرنے کی اسکی ملاقات

اَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَاَيْتُمُوْهُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ۝ وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا ١٤٤ ع٦

سے پہلے ۰ سو اب دیکھا تمنے اسکو آنکھوں کے سامنے ۰ اور محمد تو ایک

ف ۰ یعنے کافروں کا مقابلہ نبیوں سے قدیم دستور ہی ۰ ہر ملک کی خبر تحقیق کرو تو جانو کہ اول نبیوں پر بھی تکلیفات گذری ہیں ۰ آخر جھٹلانے والے خراب ہوئے ۰ جنگ احد میں ستر مسلمان کامل شہید ہوئے اور لڑائی بگڑی اسواسطے حق تعالی تقویت فرماتا ہی

ف ۰ یعنے فتح اور شکست بدلتی چیز ہی ۰ اور مسلمانونکو شہادت کا درجہ ملنا تھا اور مومن اور منافق کا پرکھنا منظور تھا ۰ اور مسلمانونکو سدھانا ۰ اسواسطے اتنی شکست ہوئی ۰ نہیں تو اللہ کافروں سے راضی نہیں

رَسُوْلٌ ج قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ط اَفَاِنْ مَاتَ اَوْ قُتِلَ

رسول ہی • ہو چکے پہلے اُس سے بہت رسول • پھر کیا اگر وہ مر گیا یا مارا گیا

انْقَلَبْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ ط وَمَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَّضُرَّ

تم پھر جاؤ گے اُلٹے پانوں • اور جو کوئی پھر جاویگا اُلٹے پانوں وہ نہ بگاڑیگا

۱۴۵ اللّٰهَ شَيْئًا ط وَسَيَجْزِى اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ ۝ وَمَا كَانَ

اللہ کا کچھ • اور اللہ ثواب دیگا بھلا ماننے والوں کو • ف • اور کوئی

لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا ط وَمَنْ

جی مر نہیں سکتا بغیر حکم اللہ کے لکھا ہوا وعدہ • اور جو کوئی

يُّرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا ج وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ

چاہیگا بدلا دنیا کا اُسمیں سے دینگے اُسکو • اور جو کوئی چاہیگا بدلا آخرت کا

۱۴۶ نُؤْتِهٖ مِنْهَا ط وَسَنَجْزِى الشّٰكِرِيْنَ ۝ وَكَاَيِّنْ مِّنْ

اُسمیں سے دینگے اُسکو • اور ہم ثواب دینگے احسان ماننے والونکو • ف۲ • اور بہت

نَّبِيٍّ قٰتَلَ مَعَهٗ رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ج فَمَا وَهَنُوْا لِمَآ اَصَابَهُمْ

نبی ہیں جنکے ساتھ ہو کر لڑے ہیں بہت خدا کے طالب • پھر نہ ہارے ہیں کچھ تکلیف پہنچنے سے

فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَمَا ضَعُفُوْا وَمَا اسْتَكَانُوْا ط وَاللّٰهُ يُحِبُّ

اللہ کی راہ میں اور نہ سست ہوئے ہیں نہ دب گئے ہیں • اور اللہ چاہتا ہے

۱۴۷ الصّٰبِرِيْنَ ۝ وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا

ثابت رہنے والونکو • اور کچھ نہیں بولے مگر یہی کہا کہ اے رب ہمارے بخش

ذُنُوْبَنَا وَاِسْرَافَنَا فِىْٓ اَمْرِنَا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا

ہمارے گناہ اور جو ہم سے زیادتی ہوئی ہمارے کام میں اور ثابت رکھ ہمارے قدم

۱۴۸ وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ۝ فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا

اور مدد دے ہمکو منکر قوم پر • پھر دیا اللہ نے اُنکو ثواب دنیا کا بھی

ف • اِس جنگ اُحد میں تھے مسلمان کامل بھی بہت کچے بھی • اِسواسطے کہ ایک کافر نے اپنی فوج میں پکارا کہ میں محمد کو مار آیا • اور حضرت کے زخم سے خون بہت گیا تھا ضعف آکر ایک گڑھے میں گر رہے تھے • مسلمانوں نے حضرت کو نہ دیکھا یہ بات یقین ہو گئی • جب حضرت ہوشیار ہوئے تو سید ان میں جو لوگ حاضر رہے تھے اُن کو جمع کر کر پھر لڑائی قایم کی • تب کافر پھر کر چلے گئے • سو اللہ نے فرمایا کہ رسول زندہ رہے یا مرے دین اللہ کا ہی اُسپر قایم رہو • اِسمیں اشارت کاسی ہی کہ حضرت کی وفات پر بعضے لوگ پھر جاوینگے • اور جو قایم رہینگے اُنکو بڑا ثواب ہی • اسی طرح ہوا • بہت لوگ حضرت کے بعد مرتد ہوئے • حضرت صدیق نے اُنکو پھر مسلمان کیا اور بعضون کو مارا

ف۲ یعنے جو لوگ اِس دین پر ثابت رہینگے اُنکو دین بھی ملیگا اور دنیا بھی • لیکن جو کوئی اِس نعمت کی قدر جانے •

وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝

اور خوب ثواب آخرت کا • اور اللہ چاہتا ہی نیکی والونکو •

۱۴۹ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ

ع ۷

اے ایمان والو اگر تم کہا مانو گے منکرون کا تو تمکو پھیر دینگے اُلٹے

۱۵۰ عَلٰۤى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ۝ بَلِ اللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ وَهُوَ

پانون پھر جا پڑو گے نقصان مین • ف • بلکہ اللہ تمہارا مدد گار ہی •

۱۵۱ خَيْرُ النّٰصِرِيْنَ ۝ سَنُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ

اور اُسکی مدد سب سے بہتر • اب ڈالینگے ہم کافرون کے دل مین ہیبت

بِمَاۤ اَشْرَكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا ۚ وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ؕ

اسواسطے کہ اُنھون نے شریک ٹھہرایا اللہ کا جسکی اُسنے سند نہیں اُتاری اور اُنکا ٹھکانا دوزخ ہی •

۱۵۲ وَبِئْسَ مَثْوَى الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَهٗۤ اِذْ

اور بری بستی ہی بے انصافون کی • ف • اور اللہ تو سچ کر چکا تم سے اپنا وعدہ جب تم

تَحُسُّوْنَهُمْ بِاِذْنِهٖ ۚ حَتّٰۤى اِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِى الْاَمْرِ وَعَصَيْتُمْ

لگے اُنکو کاٹنے اُسکے حکم سے • جبتک کہ تمنے نامردی کی اور کام مین جھگڑا ڈالا اور بیحکمی کی بعد

مِّنْۢ بَعْدِ مَاۤ اَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ ؕ مِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ

اسکے کہ تمکو دکھا چکا تمہاری خوشی کی چیز • کوئی تم مین سے چاہتا تھا دنیا اور کوئی

مَّنْ يُّرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ

تم مین سے چاہتا تھا آخرت • پھر تمکو اُلٹ دیا اُن پر سے اسواسطے کہ تمکو آزماوے •

وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ ؕ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

اور وہ تو تمکو معاف کر چکا • اور اللہ فضل رکھتا ہی مومنون پر • ف۲ •

۱۵۳ اِذْ تُصْعِدُوْنَ وَلَا تَلْوٗنَ عَلٰۤى اَحَدٍ وَّالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ

جب تم چڑھے جاتے تھے اور پیچھے نہ دیکھتے تھے کسی کو اور رسول پکارتا تھا

ف • اِس جنگ مین جو مسلمانون کے دل ٹوٹے تو کافرون نے اور منافقون نے وقت پایا • بعضے الزام دینے لگے بعضے خیرخواہی کے پردے مین سمجھانے لگے • تا آگے لڑائی پر دلیری نکرین • حق تعالی خبردار کرتا ہی کہ دشمن کا فریب نہ کھاؤ

ف • یعنی وسے جو رہیت خدا کے اور چور کے جیمین دور ہوتا ہی • اسواسطے اللہ اُن کے دل مین ہیبت ڈالیگا

ف۲ • یعنی اول غلبہ مسلمانون کا تھا کہ کافرونکو مارتے تھے • اور وے بھاگے تھے اور آثار فتح کے نظر آتے تھے • کسی کو خوشی تھی مال کی اور کسی کو غلبۂ اسلام کی • جب مسلمانون سے پیغمبر کی بےحکمی ہوئی تب مقدمہ اُلٹ ہو گیا • وہ بےحکمی ایک یہہ • کہ حضرت نے پچاس آدمی تیرانداز پہاڑ کی راہ پر کھڑے کئے تھے نگہبانی کو باقی لشکر لڑنے لگا • جب اُن تیراندازون نے فتح اور غلبہ دیکھا اُس جگہہ سے چاہا اپنے آدمیں

فِي أُخْرَاكُمْ فَأَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَىٰ

پیچھے تمہارے میں پھر تمکو تنگ کیا بدلا تنگی کا تاکہ تم غم نہ کھایا کرو ہاتھ سے

مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ ثُمَّ

۱۵۴

جاوے اور جو سامنے آوے • اور اللہ کو خبر ہے تمہارے کام کی • ف • پھر

أَنزَلَ عَلَيْكُم مِّن بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَىٰ طَائِفَةً مِّنكُمْ ۖ

تم پر اتاری تنگی کے بعد امن کی اونگھ کہ ڈھک رہی تھی تم میں بعضوں کو

وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ

اور بعضوں کو فکر پڑ رہا تھا اپنے جی کا خیال کرتے تھے اللہ پر جھوٹے خیال

الْجَاهِلِيَّةِ ۖ يَقُولُونَ هَل لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ مِن شَيْءٍ ۗ قُلْ إِنَّ

جاہلوں کے • کہتے تھے کچھ بھی کام ہے ہمارے ہاتھ • تو کہہ سب

الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ ۗ يُخْفُونَ فِي أَنفُسِهِم مَّا لَا يُبْدُونَ لَكَ ۖ

کام ہے اللہ کے ہاتھ • اپنے جی میں چھپاتے ہیں جو تجھ سے ظاہر نہیں کرتے •

يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هَاهُنَا ۗ قُل لَّوْ

کہتے ہیں اگر کچھ کام ہوتا ہمارے ہاتھ تو ہم مارے نہ جاتے اس جگہ • تو کہہ اگر

كُنتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ

تم ہوتے اپنے گھروں میں البتہ باہر نکلتے جن پر لکھا تھا مارا جانا

إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ ۖ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ

اپنے پڑاؤ پر • اور اللہ کو آزمانا تھا جو کچھ تمہارے جی میں ہے اور نکھارنا تھا

مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ إِنَّ

۱۵۵

جو تمہارے دل میں ہے • اور اللہ کو معلوم ہے جیو کی بات • ف • جو

الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ

لوگ تم میں ہٹ گئے جس دن بھڑیں دو فوجیں • سو ان کو ڈگا دیا

پر مانند ان وسوسے آدمی نے
کہ • اسطرف سے کافروں کی فوج
پیچھاڑی پر آ پڑی • دوسری یہہ
کہ جب کافر بھاگے لگے مسلمان لوٹنے
تعاقب کو • حضرت پیچھے سے انکو
دیتے کہ میری طرف آؤ آگے
مت جاؤ • اسطرف و تیرت
نظر آئی لوگ نہ ہرتے • اس
لیے تکلی سے شکست پڑی
ف • یعنی تم نے رسول کا دل
تنگ کیا اسکے بدلے تم پر تنگی
آئی تا آگے کو یاد رکھو کہ کام پر
جائے کچھ ہاتھ سے جاوے یا کچھ
بلا سامنے آوے

• ف • اس شکست میں کچھو
شہید ہو گئے تھا ہوئے اور بہتکو
بھاگنا تھا ہٹ گئے • اور جو مسلمان
باقی رہے اُن پر اونگھ آئی اسکے
بعد رعب اور دہشت دفع
ہو گئی • اور اتنی دیر حضرت کو
حفاظت رہی • پھر جب ہوشیار
ہوئے سب نے حضرت پاس
جمع ہو کر پھر لڑائی قایم کی •
اور سست ایمان والے کہنے لگے
کہ کچھ بھی کام ہمارے ہاتھ ہے •
ظاہر یہہ معنے کہ اس شکست
کے بعد کچھ بھی ہمارا کام بن رہیگا
یا بالکل گیا • یا یہہ معنے کہ
اللہ نے پیغام ہو گیا ہمارا اختیار •
اور نیت میں یہ معنے تھے کہ ہماری

الشَّيْطٰنُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا ج وَلَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ

شیطان نے کچھ اُنکے گناہ کی شامت سے * اور اُنکو بخش چکا اللہ * اللہ

١٥٦ ع ٨ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ع يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ

بخشنے والا ہی تحمل رکھتا * ف * ای ایمان والو تم نہ ہو اُنکی طرح جو

كَفَرُوْا وَقَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ اِذَا ضَرَبُوْا فِي الْاَرْضِ اَوْ كَانُوْا غُزًّى

منکر ہوئے اور کہتے ہیں اپنے بھائیونکو جب سفر کو نکلیں ملک میں یا ہون جہاد میں

لَّوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا وَمَا قُتِلُوْا ج لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ

کہ اگر رہتے ہم پاس نہ مرتے اور نہ مارے جاتے * کہ اللہ اُس سے ڈالے

حَسْرَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ ط وَاللّٰهُ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ط وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

افسوس اُنکے دل میں * اور اللہ ہی جلاتا اور مارتا * اور تمہارے کام

١٥٧ بَصِيْرٌ ۝ وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ

دیکھتا ہی * اور اگر تم مارے گئے اللہ کی راہ میں یا مر گئے تو بخشش اللہ کی اور مہربانی

١٥٨ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ۝ وَلَئِنْ مُّتُّمْ اَوْ قُتِلْتُمْ لَاِلَى اللّٰهِ

بہتر ہی اُس سے جو وے جمع کرتے ہیں * اور اگر تم مر گئے یا مارے گئے البتہ اللہ ہی پاس

١٥٩ تُحْشَرُوْنَ ۝ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ ج وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا

اکٹھے ہوگے * ف * سو کچھ اللہ کی مہر ہی جو تو نرم دل ملا اُنکو * اور اگر تو ہوتا تند خو

غَلِيْظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ ص فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ

سخت دل تو متفرق ہو جاتے تیرے گرد سے * سو تو اُنکو معاف کر اور بخشش مانگ

لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْاَمْرِ ج فَاِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ط

اُنکے واسطے اور اُن سے مشورت لے کام میں * پھر جب ٹھہر چکا تو بھروسا کر اللہ پر *

١٦٠ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ ۝ اِنْ يَّنْصُرْكُمُ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ

اللہ چاہتا ہی توکل والوں کو * ف * اگر اللہ تمہاری مدد کریگا تو کوئی تم پر غالب

مشورت پر عمل کیا تو انسے لوگ مرے * اللہ تعالی نے دو مضمونکا جواب فرما دیا اور بتا دیا کہ اللہ کو اسمیں حکمت منظور تھی * تا صادق اور منافق معلوم ہو جاویں

ف * اِس سے معلوم ہوا کہ اُس جنگ میں جو لوگ ہٹ گئے ہیں اُن پر گناہ نہیں رہا

ف * یعنی نیک کام پر نکلے اور مر گئے یا مارے گئے * تو نکلنے پر افسوس نکرے اِسمیں انکار آتا ہی تقدیر کا * اور آخرت کا دیدہ نہ دیکھنا دنیا کے جسے کو عزیز دنیا * یہہ سب خصلت ہی منکر کی

ف * شاید حضرت کا دل یارون سے خفا ہوا ہو * اور چاہا ہو کہ اب سے اُنکی مشورت

لَكُمْ ج وَاِنْ يَّخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِيْ يَنْصُرُكُمْ

نہو گا * اور جو وہ تمکو چھوڑ دیگا پھر کون ہی کہ تمھاری مدد کریگا اُسکے

مِنْ بَعْدِهٖ ط وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝ وَمَا كَانَ ۱۶۱

بعد * اور اللہ پر بھروسا چاہئیے مسلمانون کو * اور نبی کا کام

لِنَبِيٍّ اَنْ يَّغُلَّ ط وَمَنْ يَّغْلُلْ يَاْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ج

نہین کہ کچھ چھپا رکھے * اور جو کوئی چھپا دیگا وہ لا دیگا اپنا چھپایا سو قیامت کے دن *

ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝ اَفَمَنِ اتَّبَعَ ۱۶۲

پھر پورا پاویگا ہر کوئی اپنا کمایا اور اُن پر ظلم نہو گا * ف * کیا ایک شخص جو تابع

رِضْوَانَ اللّٰهِ كَمَنْۢ بَآءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ ط

اللہ کی مرضی کا برابر ہی اُسکے جو کما لایا اللہ کا غصہ اور اُسکا ٹھکانا دوزخ *

وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝ هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ ط وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ ۱۶۳

اور کیا بری جگہہ پہنچا * لوگ کئی درجے ہیں اللہ کے یہان * اور اللہ دیکھتا ہی

بِمَا يَعْمَلُوْنَ ۝ لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ ۱۶۴

جو کرتے ہیں * ف ۲ * اللہ نے احسان کیا ایمان والون پر جو بھیجا اُنمین رسول

رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَ

اُنہین میں کا پڑھتا ہی اُن پر آیتیں اُسکی اور سنوارتا ہی انکو اور

يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ج وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ

سکھاتا ہی اُنکو کتاب اور کام کی بات * اور وے تو پہلے صریح گمراہ

ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝ اَوَلَمَّآ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَدْ اَصَبْتُمْ مِّثْلَيْهَا لا ۱۶۵

تھے * کیا جس وقت تمکو پہنچی ایک تکلیف کہ تم پہنچا چکے ہو اُسکے دو برابر *

قُلْتُمْ اَنّٰى هٰذَا ط قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ

کہتے ہو یہہ کہاں سے آئی * تو کہہ یہہ آئی تمکو اپنی طرف سے * اللہ ہر چیز پر

ف * لیجئے * سو حق تعالی نے سفارش کی اور فرمایا * کہ اول مشورت لینی پھر ہی جب ایک بات ٹھہرا چکے تو پھر پس و پیش نکریے

ف * اِس سے مراد یا مسلمانو کی خاطر جمع کرلی ہی * یہہ جانین کہ حضرت نے ہمکو ظاہر معاف کیا اور دل مین خفا ہین پھر کبھی خفگی نکالینگے * یہہ کام نبیو نکا نہیں کہ دل مین کچھ اور ظاہر مین کچھ * یا مسلمانونکو سمجھانا ہی کہ حضرت پر گمان نکرین کہ غنیمت کا مال کچھ چھپا رکھین * شاید یہہ اِسواسطے فرمایا کہ وے تیر انداز مورچا چھوڑ کر دوڑے غنیمت کو کیا حضرت اُنکو حصہ نہ دیتے یا اُنھی چیز چھپا رکھتے * اور کہتے ہین کہ بدر کی لڑائی مین غنیمت سے ایک چیز گم ہو گئی * کسی نے کہا شاید حضرت نے اپنے واسطے رکھی ہو * اِسپر یہہ آیت نازل ہو

ف ۲ * یعنی نبی اور سب ناس برابر نہین * طمع نے اوسکا م اونون سے نہیں ہونے

شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَبِإِذْنِ اللّٰهِ ١٦٦

قادر ہے * ف * اور جو تمکو سامھنے آیا جس دن بھڑیں دو فوجیں سو اللہ کے حکم سے

وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا ۚ وَقِيلَ لَهُمْ ١٦٧

اور اِسواسطے کہ معلوم کرے ایمان والونکو * اور معلوم کرے جو منافق تھے * اور کہا اُنکو

تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ أَوِ ادْفَعُوا ۖ قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا

کہ آؤ لڑو اللہ کی راہ میں یا دفع کرو دشمن * بولے ہمکو معلوم ہو لڑائی

لَاتَّبَعْنَاكُمْ ۗ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ ۚ

تو تمہارا ساتھ کریں * وے لوگ اُس دن کفر کی طرف نزدیک ہیں ایمان سے *

يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ۝

کہتے ہیں اپنے منہ سے جو نہیں اُنکے دل میں * اور اللہ خوب جانتا ہے جو چھپاتے ہیں * ف *

الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا ١٦٨

وے جو کہتے ہیں اپنے بھائیونکو اور آپ بیٹھ رہے ہیں اگر وے ہماری بات مانتے

مَا قُتِلُوا ۗ قُلْ فَادْرَءُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ

تو نمارے جاتے * تو کہہ اب ہٹا دیجو اپنے اوپر سے موت اگر تم

صَادِقِينَ ۝ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ أَمْوَاتًا ۚ ١٦٩

سچے ہو * اور تو نہ سمجھ جو لوگ مارے گئے اللہ کی راہ میں مُردے *

بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ۝ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللّٰهُ ١٧٠

بلکہ زندے ہیں اپنے رب کے پاس روزی پاتے * خوشی کرتے ہیں اُسپر جو دیا اُنکو اللہ نے

مِنْ فَضْلِهِ ۙ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ

اپنے فضل سے اور خوشوقت ہوتے ہیں اُنکی طرف سے جو ابھی نہیں پہنچے اُنمیں

مِنْ خَلْفِهِمْ ۙ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ يَسْتَبْشِرُونَ ١٧١

پیچھے سے * اسواسطے کہ نہ ڈر ہے اُن پر اور نہ اُنکو غم * خوشوقت ہوتے ہیں

ف * یعنے تم بدر کی لڑائی میں ستر کافر مار چکے ہو اور ستر کو پکڑ لائے تھے * اِس لڑائی میں تمہارے ستر آدمی شہید ہوئے سے تو دل کیون ہوتے ہو * سو یہہ بھی اپنے قصور سے کہ بے حکمی سے لڑے * یا قصور یہہ کہ بدر کے اسیرونکو مار نہ ڈالا مال لیکر چھوڑ دیا * اور حضرت نے فرمایا تھا کہ اگر اُنکو چھوڑتے ہو تو تم میں ستر آدمی شہید ہونگے * لوگوں نے قبول کر کر مال لیا اور اُنکو چھوڑا

ف * یہہ بھی منافقونکا کلام تھا کہ ہمکو معلوم ہو کہ لڑائی ہے یعنے ظاہر میں کہا جسوقت لڑائی دیکھینگے تو شامل ہونگے * یا کہا کہ ہم لڑائی کے قاعدے سے واقف نہیں * اور دلمیں طعن دیا کہ ہماری مشورت نہیں مانتے * اُنکو معلوم نہیں کہ اُسے لفظ سے کفر کے دوسے ہوتے اور ایمان سے دور

بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لا وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ
اللہ کی نعمت اور فضل سے اور اِس سے کہ اللہ ضایع نہین کرتا مزدوری

۱۷۲ ع۹
الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ مِنْ بَعْدِ مَآ
ایمان والونکی • ف • جن لوگون نے حکم مانا اللہ کا اور رسول کا بعد اِسکے کہ اُنمین
اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ط لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَاتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۚ
پڑچکا تھا گھاؤ • جو اُن مین نیک ہین اور پرہیزگار اُنکو ثواب بڑا ہی • ف •

۱۷۳
اَلَّذِيْنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ
جنکو کہا لوگون نے کہ اُنھون نے جمع کیا ہی اسباب تمھارے
فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا ۖ وَّقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ
مقابلے کو سو تم اُن سے خطرہ کرو پھر اُنکو زیادہ آیا ایمان • اور بولے بس ہی ہمکو اللہ اور کیا خوب

۱۷۴
الْوَكِيْلُ ۚ فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ
کارساز ہی • ف • پھر چلے آئے اللہ کے احسان سے اور فضل سے کچھ نہ پہنچی اُنکو برائی
سُوْٓءٌ لا وَّاتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ ط وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ ۚ
اور چلے اللہ کی رضا پر • اور اللہ کا فضل بڑا ہی •

۱۷۵
اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَآءَهُ ص فَلَا
یہہ جو ہی سو شیطان ہی کہ ڈراتا ہی اپنے دوستون سے • سو تم

۱۷۶
تَخَافُوْهُمْ وَخَافُوْنِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ وَلَا يَحْزُنْكَ
اُن سے مت ڈرو اور مجھسے ڈرو اگر ایمان رکھتے ہو • ف • اور تجکو غم نہ آوے
الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْكُفْرِ ج اِنَّهُمْ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْئًا ط
اُن لوگون سے جو دوڑ کر گرتے ہین کفر مین • وے نہ بگاڑینگے اللہ کا کچھ •
يُرِيْدُ اللّٰهُ اَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْاٰخِرَةِ ج وَلَهُمْ عَذَابٌ
اللہ چاہتا ہی کہ اُنکو فایدہ نہ دے آخرت مین • اور اُنکو مار ہی

ف • شہیدون کو مرنے بعد ایک طرح کی زندگی ہی کہ اور مُردونکو نہین • کھانا پینا عیش وخوشی بھی اُنکو پوری ہی • اور اورون کو قیامت کے بعد ہوگی

ف • جب جنگ اُحد تمام ہوئی ابوسفیان کہ سردار تھا کافرون کا کہہ گیا کہ اگلے سال بدر پر لڑائی ہی • اور حضرت نے قبول کر لیا • جب اگلا سال آیا حضرت نے لوگونکو حکم کیا کہ چلو لڑائی کو • اُسوقت جنھون نے رفاقت کی اور دلیار ہوے اُنکو یہہ بشارت ہی • کہ شکست کے بعد پھر جرأت کی

ف • ابوسفیان نے چاہا کہ حضرت وعدے پر نا آوین تو الزام اُنھیں پر رہے • اور لڑائی سے خوف کھایا • ایک شخص مدینے کی طرف جاتا تھا اسکو کچھ دیا کہ وہان اِسطرف کی ایسی خبرین کہیو کہ وے خوف کھاوین اور جنگ کو نا آوین • وہ شخص مدینے مین پہنچکر کہنے لگا کہ مکے کے لوگون نے بڑی جمعیت کی ہی تمکو لڑنا بہتر نہین • مسلمانونکو حق تعالی نے استقلال دیا • اُنھون نے یہی کہا کہ ہمکو اللہ بس ہی • آخر بدر پر گئے تین روز رہ کر تجارت کر کر نفع لیکر پھر آئے • اگلی آیتون مین یہی ذکر ہی

ف • یعنے وہ شخص جو خبر کہتا تھا اُسکو شیطان نے کہا تھا

١٧٧ عَظِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ

بڑی • ف • جنھوں نے خرید کیا کفر ایمان کے بدلے وے نہ بگاڑینگے اللہ کا

١٧٨ شَيْئًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

کچھ • اور اُنکو دکھہ کی مار ہی • اور یہہ نہ سمجھیں منکر کہ ہم جو فرصت دیتے ہیں

أَنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ خَيْرٌ لِأَنْفُسِهِمْ ۚ إِنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ لِيَزْدَادُوا

اُنکو کچھ بھلا ہی اُنکے حق میں • ہم تو فرصت دیتے ہیں اُنکو تا بڑھتے جاویں

١٧٩ إِثْمًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ

گناہ میں • اور اُنکو ذلت کی مار ہی • اللہ وہ نہیں کہ چھوڑ دیگا مسلمانوں کو

عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۗ وَمَا

جسطرح پر تم ہو جب تک جدا نکرے ناپاک کو پاک سے • اور

كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي

اسطرح نہیں کہ تمکو خبر دے غیب کی لیکن اللہ چھانٹ لیتا ہی

مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ ۖ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ وَإِنْ تُؤْمِنُوا

اپنے رسولوں میں سے جسے چاہے سو تم یقین لاؤ اللہ پر اور اُسکے رسولوں پر • اور اگر تم

١٨٠ وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ

یقین پر رہو اور پرہیزگاری پر تو تمکو بڑا ثواب ہی • ف • اور نہ سمجھیں جو لوگ بخل کرتے ہیں

بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَهُمْ ۖ بَلْ

ایک چیز پر کہ دی ہی اُنکو اللہ نے اپنے فضل سے یہہ بہتر ہی اُنکے حق میں • بلکہ یہہ

هُوَ شَرٌّ لَهُمْ ۖ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَلِلَّهِ

بُرا ہی اُنکے واسطے آگے طوق بنیگا اُنکو جس پر بخل کیا تھا قیامت کے دن • اور اللہ

مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

وارث ہی آسمان و زمین کا • اور اللہ جو کرتے ہو سو جانتا ہی • ف •

ف • یعنے منافق لوگ کہ پہلے مسلمان تھے بیچ آ پھنسے اور کفر کی حمایت کرنے لگے

ف • یعنے حق تعالی مومن اور منافق اسطرح جدا کرتا ہی • اور غیب سے خبر سب کو نہیں بھیجتا مگر رسولوں کو

ف • یہہ کوئی زکوۃ نہ دیگا

اُسکا مال اڑدہا بنکر گلے مین پڑیگا * اور اُسکے گلے چیر دیگا * اور اللہ وارث ہی * یعنے آخر تم مرجاؤگے اور مال اُسیکا ہو رہیگا تم اپنے ہاتھہ سے دو تو ثواب پاؤ

۱۸۱ لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْآ اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَآءُ م

اللہ نے سنی اُنکی بات جنھون نے کہا کہ اللہ فقیر ہی اور ہم مالدار ہین *

ع سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَقَتْلَهُمُ الْاَنْبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ج وَّنَقُوْلُ

اب لکھہ رکھینگے ہم اُنکی بات اور جو خون کئے ہین نبیون کے ناحق اور

۱۸۲ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ

کہینگے چکھو جلن کی مار * ف * یہہ بدلا اُسکا جو تم نے بھیجا اپنے ہاتھون

ف * یہود نے جو یہہ آیت سنی کہ اقرضوا اللہ کہنے لگے کہ اللہ ہم سے قرض مانگتا ہی تو اللہ محتاج ہی اور ہم دولتمند ہین

۱۸۳ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ۝ اَلَّذِيْنَ قَالُوْآ اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ

اور اللہ ظلم نہین کرتا بندون پر * وے جو کہتے ہین کہ اللہ نے ہمکو کہہ رکھا ہی کہ ہم

اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ النَّارُ ط قُلْ

یقین نہ کرین کسی رسول کا جبتک نہ لاوے ہم پاس ایک نیاز جسکو کھاجاوے آگ * تو کہہ

قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِيْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِيْ

تم مین آچکے کتنے رسول مجھسے پہلے نشانیان لیکر اور یہہ بھی جو تم نے

۱۸۴ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ فَاِنْ كَذَّبُوْكَ

کہا پھر کیون قتل کیا تم نے اُنکو اگر تم سچے ہو * ف * پھر اگر تجکو جھٹلاوین

فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَآءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ

تو آگے تجھسے جھٹلائے گئے بہت رسول جو لائے نشانیان اور ورق

۱۸۵ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ۝ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ط وَاِنَّمَا

اور کتاب چمکتی * ہر جی کو چکھنی ہی موت * اور تمکو

تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ط فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ

پورا بدلا ملیگا قیامت ہی کے دن * پھر جسکو سرکا دیا آگ سے

وَاُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ط وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ

اور داخل کیا جنت مین اُسکا کام بنا * اور دنیا کی زندگی [illegible]

ف * یعنے پہلے رسولون سے یہہ معجزہ ہوا تھا کہ کچھہ چیز اللہ کے نیاز رکھی پھر آسمان سے آگ آئی اُسکو کھاگئی * ف * وہ رسول موسیٰ * ف * یہود بہانے پکڑتے تھے کہ ہمکو حکم ہی کہ جس سے یہہ معجزہ نہ دیکھین اُسپر یقین نہ لاوین * اور قتل کرتے تھے بہانے تھے * ہر نبی کو معجزہ ملا ہی جدا * سب کو ایک ہی معجزہ کیا لازم ہی

١٨٦ الْغُرُورِ ۝ لَتُبْلَوُنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ

دغا کی جنس • البتہ تم آزمائے جاؤگے مال سے اور جان سے اور البتہ سنوگے

الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى

اگلی کتاب والون سے اور مشرکون سے بدگوئی

كَثِيرًا ۚ وَإِن تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

بہت • اور اگر تم ٹھہرے رہو اور پرہیزگاری کرو تو یہ ہمت کے کام ہیں •

١٨٧ وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ

اور جب اللہ نے قرار لیا کتاب والون سے کہ اسکو بیان کروگے لوگون پاس

وَلَا تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ

اور نہ چھپاؤگے • پھر پھینک دیا وہ قرار اپنے پیٹھ کے پیچھے اور خرید کیا اسکے بدلے مول تھوڑا •

١٨٨ فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ ۝ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوا

سو کیا بری خرید کرتے ہیں • تو نہ سمجھو کہ جو لوگ خوش ہوتے ہیں اپنے کئے پر

وَّيُحِبُّونَ أَن يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُم بِمَفَازَةٍ

اور چاہتے ہیں تعریف بن کئے پر سو نہ جان کہ وے خلاص ہیں

١٨٩ مِّنَ الْعَذَابِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ

عذاب سے • اور انکو دکھ کی مار ہی • ف • اور اللہ کو ہی سلطنت آسمان

١٩٠ وَالْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ

وزمین کی • اور اللہ ہر چیز پر قادر ہی • آسمان وزمین

وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي

کا بنانا اور رات ودن کا بدلے آنا اسمین نشانیان ہیں

١٩١ ع ١١ الْأَلْبَابِ ۝ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ

عقل والون کو • ف • وے جو یاد کرتے ہیں اللہ کو کھڑے اور بیٹھے اور کروٹ پر

ف • وے یہود مسئلہ غلط بتاتے اور رشوتین کھاتے اور پیغمبر کی صفت چھپاتے • پھر خوش ہوتے کہ ہمکو کوئی پکڑ نہین سکتا • اور امید رکھتے کہ لوگ ہماری تعریف کرین کہ خوب عالم اور دیندار وحق پرست ہیں

ف • یعنی نبی سے معجزہ مانگا کیا ضرور • جو بات وہ کہتا ہی یعنی توحید اسکی نشانیان سارے عالم میں نمودار ہیں

ف * عبث نہین بنایا * اِس عالم کا انتہا ہی دوسرے عالم مین

جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ج رَبَّنَا

لیٹے اور دھیان کرتے ہین آسمان و زمین کی پیدایش مین * ای رب ہمارے

مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا ج سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ہ

تونے یہہ عبث نہین بنایا * تو پاک ہی عیب سے سو ہمکو بچا دوزخ کے عذاب سے * ف *

۱۹۲ رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ ط وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ

ای رب ہمارے جسکو تونے دوزخ مین ڈالا سو اُسکو رسوا کیا * اور گنہگارونکا کوئی نہین

۱۹۳ مِنْ اَنْصَارٍ ہ رَبَّنَآ اِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُّنَادِيْ لِلْاِيْمَانِ

مددگار * ای رب ہمارے ہمنے سنا کہ ایک پکارنیوالا پکارتا ہی ایمان لانے کو

اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا ق رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا

کہ ایمان لاؤ اپنے رب پر سو ہم ایمان لائے * ای رب ہمارے اب بخش ہمکو گناہ ہمارے

۱۹۴ وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ ہ رَبَّنَا وَاٰتِنَا

اور اُتار ہماری بُرائیاں اور موت دے ہمکو نیکون کے ساتھہ * ای رب ہمارے اور دے ہمکو

مَا وَعَدْتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْ[illegible] اِنَّكَ

جو وعدہ دیا تونے اپنے رسولونکے ہاتھہ اور رسوا نکر ہمکو قیامت کے دن * تحقیق تو

۱۹۵ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ہ فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اَنِّيْ لَآ اُضِيْعُ

خلاف نہین کرتا وعدہ * پھر قبول کی اُنکی دعا اُنکے رب نے کہ مین ضایع نہیں کرتا

عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى ج بَعْضُكُمْ

محنت کسی محنت والے کی تم مین مرد ہو یا عورت * تم آپس مین

مِّنْ بَعْضٍ ج فَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَاُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاُوْذُوْا

ایک ہو * پھر جو لوگ اپنے وطن سے چھوٹے اور نکالے گئے اپنے گھرون سے اور ستائے گئے میری

فِيْ سَبِيْلِيْ وَقٰتَلُوْا وَقُتِلُوْا لَاُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ

راہ مین اور لڑے اور مارے گئے مین اُتارونگا اُن سے بُرائیان اُن کی

وَلَأُدْخِلَنَّهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ج

اور داخل کرونگا باغون مین جنکے نیچے بہتی ندیان *

ثَوَابًا مِّنْ عِندِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عِندَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ۝

بدلا اللہ کے یہان سے * اور اللہ ہی کے یہان اچھا بدلا ہی *

١٩٦ لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ۝ مَتَاعٌ

١٩٧ تو نہ بہک اسپر کہ آتے جاتے ہیں کافر شہرون مین * یہہ فایدہ ہی

١٩٨ قَلِيلٌ قف ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ لَٰكِنِ

تھوڑا سا * پھر انکا ٹھکانا دوزخ ہی * اور کیا بُری طیاری ہی * لیکن

الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

جو لوگ ڈرتے رہے اپنے رب سے انکو باغ ہین جنکے نیچے بہتی ندیان

خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِندِ اللَّهِ ۗ وَمَا عِندَ اللَّهِ

رہا کرے انمین مہمانی اللہ کے یہان سے * اور جو اللہ کے یہان ہی

١٩٩ خَيْرٌ لِّلْأَبْرَارِ ۝ وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَن يُؤْمِنُ

سو بہتر ہی نیک بختو نکو * اور کتاب والون مین بعضے وے بھی ہین جو مانتے ہین

بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَاشِعِينَ لِلَّهِ لَا

اللہ کو اور جو اُترا تمھاری طرف اور جو اُترا انکی طرف دبے ہوے ہین اللہ کے آگے

لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ

نہیں خرید کرتے اللہ کی آیتون پر تھوڑا مول * وے جو ہین انکو انکی مزدوری ہی انکے

٢٠٠ رَبِّهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا

ربکے یہان * بیشک اللہ شتاب لیتاہی حساب * اے ایمان والو ثابت رہو

وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ ع

اور مقابلے مین مضبوطی کرو اور لگے رہو * اور ڈرتے رہو اللہ سے شاید تم مُراد کو پہنچو * ف

ف * ثابت رہو یعنے دین پر * اور مقابلے مین * یعنے جہاد مین * اور لگے رہو * یعنے کافرون کے سامھنے

كلمات سورة النساء مدنية ومائة وست وسبعون آية حروف

۳۷۵۲ سورۂ نساء مدینے میں نازل ہوئی ایک سو چھہتر آیت کی ہی ۱۶۰۳۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ع ۱۲ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ

لوگو ڈرتے رہو اپنے رب سے جس نے بنایا تمکو ایک جان سے

وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ج

اور اُسی سے بنایا اُسکا جوڑا اور بکھیرے اُن دونوں سے بہت مرد اور عورتیں*

وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ط إِنَّ اللّٰهَ كَانَ

اور ڈرتے رہو اللہ سے جسکا واسطہ دیتے ہو آپس میں اور خبردار رہو ناتے والوں سے* اللہ ہی

۲ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝ وَآتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيثَ

تم پر مطلع* ف* اور دے ڈالو یتیموں کو اُن کے مال اور بدل نہ لو گندا

بِالطَّيِّبِ ص وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ ط إِنَّهُ كَانَ

ستھرے سے* اور نہ کھاؤ اُن کے مال اپنے مالوں کے ساتھ* بیشک یہہ

۳ حُوبًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانْكِحُوا

بڑا وبال ہی* ف* اور اگر ڈرو کہ انصاف نکروگے یتیم لڑکیوں کے حق میں

مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ ج فَإِنْ خِفْتُمْ

تو نکاح کرو جو تمکو خوش آویں عورتیں دو دو تین تین چار چار* پھر اگر ڈرو کہ

أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ط ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ

برابر نرہوگے تو ایک ہی یا جو اپنے ہاتھ کا مال ہی* اسمیں لگتا ہی کہ ایک طرف

۴ أَلَّا تَعُولُوا ۝ وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً ط فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ

نہ جھک پڑو* اور دے ڈالو عورتوں کو اُنکے مہر خوشی سے* پھر اگر دے چھوڑیں تمکو

ف* یعنی ایک آدم سے حوّا کو بنایا پھر اُن سے سارے لوگ*
اور خبردار رہو ناتوں سے* یعنے بدسلوکی مت کرو آپس میں

ف* جس لڑکے کا باپ مرجاوے تو اُسکے بڑوں کو تقید ہی کہ اُسکے مال میں ہاتھہ نڈالیں اور بدل نلیں اور احتیاط سے رکھیں* جب بالغ ہو تب حوالے کر دیں

عَن شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا ۝ وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ ۵

اُس میں سے کچھ دلی خوشی سے تو اُسے کھاؤ رچتا پچتا ۝ ف ۰ اور مت پکڑا دو بے عقلوں کو

أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا

اپنے مال جسے بنائی اللہ نے تمہاری گذران اور اُن کو اُسمیں کھلاؤ

وَاكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝ وَابْتَلُوا الْيَتَامَىٰ ۶

اور پہناؤ اور کہو اُن سے بات معقول ۝ ف ۲ ۝ اور سدھاتے رہو یتیموں کو

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُم مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا

جبتک پہنچیں نکاح کی عمر کو ۝ پھر اگر دیکھو اُنمیں ہوشیاری تو حوالے کرو اُن کو

إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَن يَكْبَرُوا

اُنکے مال ۝ اور کھا نجاؤ اُن کو اڑا کر اور جلدی کر کر کہ یہ بڑے نہو جاویں ۝

وَمَن كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَن كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ

اور جو کوئی آسودہ ہو تو چاہئے بچتا رہے ۝ اور جو کوئی محتاج ہو تو کھاوے

بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ

موافق دستور کے ۝ پھر جب ان کو حوالے کرو اُن کے مال تو شاہد کر لو اُسپر ۝

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا ۝ لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ ۷

اور اللہ بس ہی حساب سمجھنے والا ۝ ف ۳ ۝ مردوں کو بھی حصہ ہی اُسمیں جو چھوڑ مریں

الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ

ماں باپ اور ناتے والے ۝ اور عورتوں کو بھی حصہ ہی اُسمیں جو چھوڑ

الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ

مریں ماں باپ اور ناتے والے اِس تھوڑے میں یا بہت میں ۝

نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ۝ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ ۸

حصہ مقرر کیا ہوا ۝ ف ۴ ۝ اور جب حاضر ہوں تقسیم کے وقت ناتے والے

ف ۱ ۝ یعنے اگر جانو کہ یتیم لڑکی کو ہم نکاح کر لینگے تو اُسکا حق نہ ادا کر سکینگے اسلئے کہ اُسکا حق مانگنے والا نہیں ۝ تو اور عورتیں بہت ہیں جو تم کو خوش آویں ۝ ایک مرد کو دو دو تین تین چار چار روا ہیں ۝ اس سے زیادہ جمع کرنی روا نہیں ۝ کیونکہ اپنے میں بھی انصاف کرنا مشکل ہی زیادہ میں کب ہو سکا سو اسمیں بھی جب ڈرو کہ جانو انصاف سے نہ رہو گے ۝ تو ایک ہی بس ہی یا اپنی لونڈی کفایت ہی ۝ جسکی کئی عورتیں ہوں تو واجب ہی کھانے پہننے میں اور دینے لینے میں برابر رکھے ۝ اور رات رہنے میں باری برابر باندھے ۝ اگر یہ نہ کریگا تو قیامت میں اُسکا آدھا بدن گھسٹتا جائیگا ۝ اور حکم فرمایا کہ عورت کا مہر پورا خوشی سے ادا کرو ۝ اگر وہ خوشی سے کچھ چھوڑ دے تو روا ہی

ف ۲ ۝ یعنے لڑکا بے عقل ہی تو اُسکا مال اُسکے ہاتھ میں مت دو اُسکا خرچ اسمیں سے چلاؤ ۝ جب بالغ ہوا اور عقل پیدا کرے سب مال حوالے کرو ۝ ایکن بات معقول کہو یعنے تسلی کرو کہ مال تیرا ہی تیرا ہی ہم تیری خیرخواہی کرتے رہتے ہیں

ف ۳ ۝ یعنے یتیم کا مال اپنے خرچ

وَالْيَتَامٰى وَالْمَسَاكِيْنُ فَارْزُقُوْهُمْ مِّنْهُ وَقُوْلُوْا لَهُمْ
اور یتیم اور محتاج تو اُن کو کچھ کھلا دو اُس میں سے اور کہو اُن کو

۹ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۝ وَلْيَخْشَ الَّذِيْنَ لَوْ تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ
بات معقول • ف ۵۵ اور چاہئے ڈریں وے لوگ کہ اگر چھوڑتے اپنے پیچھے اولاد

ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا خَافُوْا عَلَيْهِمْ ص فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ وَلْيَقُوْلُوْا قَوْلًا
ضعیف تو خطرہ کھاویں اُن پر • تو چاہئے ڈریں اللہ سے اور کہیں بات

۱۰ سَدِيْدًا ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ يَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ الْيَتٰمٰى ظُلْمًا
سیدھی • ف ۵۶ جو لوگ کھاتے ہیں مال یتیموں کے ناحق وے

اِنَّمَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ نَارًا ط وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيْرًا ۝
یہی کھاتے ہیں اپنے پیٹ میں آگ • اور اب پیٹھینگے آگ میں •

۱۱ ع ۱۳ يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ فِيْٓ اَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ج
کہہ رکھتا ہی تمکو اللہ تمھاری اولاد میں مرد کو حصہ برابر دو عورت کے •

فَاِنْ كُنَّ نِسَآءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ج وَاِنْ كَانَتْ
پھر اگر ہوویں نری عورتیں دو سے اُوپر تو اُنکو دو تہائیاں جو چھوڑ مرا • اور اگر ایک ہی

وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ ط وَلِاَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ
تو اُسکو آدھا • اور میت کے ماباپ کو ہر ایک کو دونو میں چھٹا حصہ اُس

مِمَّا تَرَكَ اِنْ كَانَ لَهٗ وَلَدٌ ج فَاِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلَدٌ وَّوَرِثَهٗٓ
مال سے جو چھوڑ مرا اگر میت کی اولاد ہی • پھر اگر اُسکو اولاد نہیں اور وارث ہیں

اَبَوٰهُ فَلِاُمِّهِ الثُّلُثُ ج فَاِنْ كَانَ لَهٗٓ اِخْوَةٌ فَلِاُمِّهِ
اُسکے ماباپ تو اُسکی ماں کو تہائی • پھر اگر میت کے کئی بھائی ہیں تو اُسکی ماں کو

السُّدُسُ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ط اٰبَآؤُكُمْ
چھٹا حصہ بعد وصیت کے جو دلوا مرا یا قرض کے • تمھارے باپ

میں لاوے مگر اُسکا رکھنے والا محتاج ہو عوض محنت کے موافق دستور کے لیوے • اور جس وقت باپ مرے تو نجابت کے روبرو یتیم کا مال لکھکر امانت دار کو سونپ دیں جب یتیم بالغ ہو تو آگے موافق حوالے کرے جو خرچ ہوا وہ سمجھا دے • اور اُس وقت بھی شاہد ہونا کو دکھا دے

ف ۵۴ لڑکی رسم میں عورت کو وارث نہ گنتے • اب عورت کو بھی میراث ٹھہری

ف ۵۵ یعنے جس وقت میراث تقسیم ہو اور برادری کے لوگ جمع ہوں • تو جنکو حصہ نہیں پہنچتا اور قرابتی ہیں یا یتیم یا محتاج ہیں • تو کچھ ان کو رخصت کرو • اور بات معقول کہو • یعنے جواب سخت نہ دو اور اگر توقع زیادہ کریں تو عذر کرو

ف ۵۶ یعنے میت کے پیچھے اُسکی اولاد کے حق میں قصور نہ کریں • اپنے اوپر قیاس کریں کہ ہماری اولاد رہ جاوے پیچھے تو ہمکو اُنکا اندیشہ ہوگا

وَأَبْنَاؤُكُمْ ج لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا ط

اور بیٹے تمکو • معلوم نہیں کون شتاب پہنچتے ہیں تمہارے کام میں •

فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ط إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وَلَكُمْ

حصہ باندھا اللہ کا ہی • اللہ خبردار ہی حکمت والا • ف • اور تمکو

١٢

نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِن لَّمْ يَكُن لَّهُنَّ وَلَدٌ ج

آدھا مال جو چھوڑ مریں تمہاری عورتیں اگر نہو انکے اولاد •

فَإِن كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ

پھر اگر انکے اولاد ہی تو تمکو چوتھائی مال اس سے جو چھوڑ گئیں

مِن بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِينَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ ط وَلَهُنَّ الرُّبُعُ

بعد وصیت کے جو دلوا مریں یا قرض کے • اور عورتوں کو چوتھائی

مِمَّا تَرَكْتُمْ إِن لَّمْ يَكُن لَّكُمْ وَلَدٌ ج فَإِن كَانَ لَكُمْ

مال [illegible] چھوڑ مرو تم اگر نہو تم کو اولاد • پھر اگر تم کو اولاد ہی

وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُم مِّن بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ

تو انکو آٹھواں حصہ اس سے جو تم نے چھوڑا بعد وصیت کے جو تم دلوا مرو

بِهَا أَوْ دَيْنٍ ط وَإِن كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوِ امْرَأَةٌ

یا قرض کے • ف • اور اگر جس مرد کو میراث ہی باپ بیٹا نہیں رکھتا یا عورت ہوئی

وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ ج

اور اسکا ایک بھائی ہی یا بہن تو دونو میں ہر ایک کو چھٹا حصہ •

فَإِن كَانُوا أَكْثَرَ مِن ذَٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ

پھر اگر زیادہ ہوویں اس سے تو سب شریک ہیں ایک تہائی میں

مِن بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَىٰ بِهَا أَوْ دَيْنٍ لا غَيْرَ مُضَارٍّ ج

بعد وصیت کے جو ہو چکی ہی یا قرض کے جب اوروں کا نقصان نکیا ہو •

ف • اس آیت میں دو میراثیں فرمائیں اولاد کی اور ماں باپ کی • اولاد اگر ملی ہوئی ہیں دو قسم میں مرد و عورت • تو مرد کا دوہرا حصہ عورت کا اکہرا • اور اگر فقط عورتیں ہیں تو ایک کو آدھا مال اور زیادہ ہوں تو دو تہائی برابر بانٹ لیویں • اور ماں کا حصہ اگر میت کی اولاد ہی یا بھائی بہن ہیں ایک سے زیادہ تو چھٹا حصہ • اور اگر دونو نہیں تو تہائی • اور باپ کا حصہ اگر میت کو اولاد ہی تو چھٹا حصہ • اور اگر اولاد نہیں تو عصبہ ہوا اور میت کا مال اول اسکے دفن کفن میں لگاوے جو بچے وہ اسکے قرض میں دیجیے • اس سے جو بچے تو اسکی وصیت میں ایک تہائی تک لگائیے • اس کے پیچھے جو رہ جاوے اس میں میراث کے حصے ہیں • اور ان حصوں میں عقل کا دخل نہیں • اللہ صاحب نے مقرر فرمائے وہ سب سے دانا ہی

ف • یہاں تک مرد و عورت کی میراث فرمائی • عورت کے مال میں مرد کو آدھا ہی اگر عورت کو اولاد نہیں اور اگر اولاد ہی اس مرد سے یا اور مرد سے تو مرد کو چوتھائی • اور اسی طرح مرد کے مال میں عورت کو چوتھائی اگر مرد کو اولاد نہیں • اگر اولاد ہی تو عورت کو آٹھواں حصہ • پھر جس مال

۱۳ وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ ط وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ط

یہہ کہہ رکھا ہی اللہ نے * اور اللہ سب جانتا ہی تحمل والا ہی * یے حدین باندھی اللہ کی ہین *

وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ

اور جو کوئی حکم پر چلے اللہ کے اور اُسکے رسول کے وہ داخل کرے اُسے باغون مین جنکے

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ط وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝

نیچے بہتی ندیان رہ پڑے اُن مین * اور وہی ہی بڑی مراد ملنی *

۱۴ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَتَعَدَّ حُدُوْدَهٗ

اور جو کوئی بےحکمی کرے اللہ کی اور اُسکے رسول کی اور بڑھ جاوے اُسکی حدون سے

يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيْهَا ص وَلَهٗ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝

داخل کرے اُسکو آگ مین رہ پڑا اُسمین * اور اُسکو ذلت کی مار ہی *

۱۵ ع۱۴ وَالّٰتِيْ يَاْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَآئِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ

اور جو کوئی بدکاری کرے تمہاری عورتون مین تو [illegible] لاؤ اُن پر

اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ ج فَاِنْ شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِي الْبُيُوْتِ

چار مرد اپنو مین سے * پھر اگر دے گواہی دیوین تو اُن کو بند رکھو گھرون مین

حَتّٰى يَتَوَفّٰهُنَّ الْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا ۝

جبتک بھر لیوے اُنکو موت یا کر دے اللہ اُن کی کچھ راہ * ف ۲ *

۱۶ وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا ج فَاِنْ تَابَا وَاَصْلَحَا

اور جو دو کرنے والے تم مین سے کرین وہی کام تو ستاؤ اُن کو * پھر اگر توبہ کرین اور سنوار

۱۷ فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا ط اِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ۝ اِنَّمَا التَّوْبَةُ

پکڑین تو اُنکا خیال چھوڑ دو * اللہ توبہ قبول کرتا ہی مہربان * ف ۳ * توبہ قبول کرنی

عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوْبُوْنَ

اللہ کو ضرور سو اُن کی جو بُرا کرتے ہین نادانی سے پھر توبہ کرتے ہین

مین نقد یا جنس سلاح یا زیور حویلی یا باغ * باقی عورت کا مہر میراث سے جدا ہی فرض مین داخل ہی

ف * یہان میراث فرمائی بھائی بہن کی * سو باپ کے اور بیٹے کے ساتھ بھائی بہن کو کچھ نہین جب باپ بیٹا نہو تب بھائی بہن کو پہنچے بھائی بہن تین طرح کے ہین سگے جو ماں باپ مین شریک ہین * یا سوتیلے جو باپ مین شریک ہین یا اخیافی جو ماں مین شریک ہین * یہہ میراث اُن تیسرون کی ہی * ایک کو چھٹا حصہ اور زیادہ کو تہائی * اِن مین مرد و عورت کو برابر * اور دوسرے دو قسم کے بھائی بہن مثل اولاد کے ہین * جب باپ بیٹا نہو پہلے سگے دوسرے نہون تو سوتیلے * اِس سورت کے آخر اُنکی میراث ہی * اور یہہ فرمایا کہ وصیت بیاہی ہی جب اور ذکا نقصان نہ کیا ہو * نقصان دو طرح کا ہی * ایک یہہ ہی کہ مال کی تہائی سے زیادہ دلوا مرے وہ تہائی تک جاری ہی زیادہ نہیں * دوسرا یہہ کہ جسکو میراث کا حصہ ملے گا اُسکو اپنی طرف سے رعایت کر کر زیادہ کچھ دلوا مرا وہ معتبر نہین * اگر سب وارث راضی ہون تو یے دونو وصیتین قبول رکھنی نہین تو ہر گز نہین * اور دے یا نہ میراث کو فرمائین یہ حصہ اور کی

مِن قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ

شتاب تو ان کو معاف کرتا ہی اللہ ۰ اور اللہ

۱۸ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ج

سب جانتا ہی حکمت والا ۰ اور ان کی توبہ نہیں جو کرتے جاتے ہیں برے کام ۰

حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ

جبتک سامنے آئی ایسے کسی کے موت کہنے لگا میں نے توبہ کی اب

وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ

اور نہ ان کی جو مرتے ہیں کفر میں ۰ ان کے واسطے ہم نے تیار کی ہی

۱۹ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ

دکھ کی مار ۰ ف ۱۰۴ ای ایمان والو حلال نہیں تمکو

أَن تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا ۖ وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا

کہ میراث میں لو عورتوں کو زوری ۰ اور نہ ان کو بند کر رکھو کہ لیلو ان سے کچھ

آتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَن يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ج وَعَاشِرُوهُنَّ

اپنا دیا مگر جب وے کریں بے حیائی صریح ۰ اور گذران کرو ان کے

بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِن كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا

ساتھ معقول ۰ پھر اگر وے تمکو نہ بھاویں تو شاید تمکو نہ بھاوے ایک چیز

۲۰ وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝ وَإِنْ أَرَدتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ

اور اللہ نے رکھی ہو اسمیں بہت خوبی ۰ اور اگر بدلا چاہو ایک عورت کی جگہ

زَوْجٍ وَآتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قِنطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا ط

دوسری عورت اور دے چکے ہو ایک کو ڈھیر مال تو پھیر نہ لو اس میں سے کچھ ۰

أَتَأْخُذُونَهُ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ۝ وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ

کیا لیا چاہتے ہو ناحق اور صریح گناہ سے ۰ اور کیونکر اسکو لے سکو

ہیں ۰ اور انکے سوائے دو قسم
کے وارث ہیں جنکو عصبہ کہتے ہیں
انکو حصہ نہیں ۰ اگر عصبہ ہو اور
حصہ دار نہو تو سب مال عصبہ
لیوے ۰ اور جو دونو ہوں تو
حصہ دار دیکے جو بچے وہ عصبہ لیوے
اور جو نہ بچے نہ لیوے ۰ اور عصبہ
اصل تو وہ کہ مرد ہو عورت
ہو ۰ اور عورت کا واسطہ نرکھے
اسکے چار درجے ہیں ۰ اول
درجے میں بیٹا اور پوتا ہی ۰
دوسرے درجے میں باپ اور
دادا ۰ تیسرے درجے میں
بھائی اور بھتیجے ۰ چوتھے درجے میں
چچا اور چچا کا بیٹا یا پوتا ۰ ایک
درجے میں اگر کئی شخص ہوں
تو میت سے قریب ہو وہ مقدم
ہی ۰ جیسے پوتے سے بیٹا بھتیجے
سے بھائی ۰ پھر سوتیلے سے سگا باقی
اولاد میں اور بہنوں میں مرد کے
ساتھ عورت بھی عصبہ ہی
اوروں میں نہیں ۰ اگر دونو قسم کے
وارث نہوں تو تیسری قسم
ہیں ذوالارحام یعنی ایسے وارث
والے جنمیں واسطہ عورت
کا ہی اور حصہ دار نہیں ۰ جیسے
نواسا اور نانا اور بھانجی اور ماموں
خالہ پھوپھی اور انکی اولاد اور انکا
حساب بھی سمجھنے کا ہی
ف ۱۰۴ یہہ حکم زنکے فرمایا کہ چار
مرد مسلمان گواہ ہوجاویں پھر
ابھی حد نازل نہ فرمائی وعدہ کیا
آخر حد نازل ہوئی سورہ نور میں

وَقَدْ اَفْضٰى بَعْضُكُمْ اِلٰى بَعْضٍ وَّاَخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيْثَاقًا

اور پہنچ چکے ایک دوسرے تک اور لے چکیں تم سے عہد

۲۲ غَلِيْظًا ۝ وَلَا تَنْكِحُوْا مَا نَكَحَ اٰبَآؤُكُمْ مِّنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا قَدْ

گاڑھا ۝ ف۱۰۶ اور نکاح میں نہ لاؤ جن عورتوں کو نکاح میں لائے تمہارے باپ مگر جو آگے

سَلَفَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً وَّمَقْتًا ؕ وَسَآءَ سَبِيْلًا ۝ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ

ہو چکا یہہ بے حیائی ہی اور کام غضب کا ۝ اور بری راہ ہی ۝ ف۱۰۷ حرام ہوئی ہیں تم پر

۲۳ اُمَّهٰتُكُمْ وَبَنٰتُكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ وَعَمّٰتُكُمْ وَخٰلٰتُكُمْ

تمہاری مائیں اور بیٹیاں اور بہنیں اور پھپھیاں اور خالائیں

وَبَنٰتُ الْاَخِ وَبَنٰتُ الْاُخْتِ وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ

اور بھائی کی بیٹیاں اور بہن کی بیٹیاں اور جن ماؤں نے تمکو

اَرْضَعْنَكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَاُمَّهٰتُ نِسَآئِكُمْ

دودھ دیا اور دودھ کی بہنیں اور تمہاری عورتوں کی مائیں

وَرَبَآئِبُكُمُ الّٰتِيْ فِيْ حُجُوْرِكُمْ مِّنْ نِّسَآئِكُمُ

اور انکی بیٹیاں جو تمہاری پرورش میں ہیں جن عورتوں سے

الّٰتِيْ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ

تم نے صحبت کی ۝ پھر اگر تم نے صحبت نہیں کی تو تم پر گناہ

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَآئِلُ اَبْنَآئِكُمُ الَّذِيْنَ

نہیں ۝ اور عورتیں تمہارے بیٹوں کی جو تمہاری پشت

مِنْ اَصْلَابِكُمْ وَاَنْ تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ اِلَّا

سے ہیں اور یہہ کہ اکٹھی کرو دو بہنوں کو

۲۴ مَا قَدْ سَلَفَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ وَالْمُحْصَنٰتُ

مگر جو آگے ہو چکا ۝ اللہ بخشنے والا مہربان ہی ۝ اور خاوند والی عورتیں

ف۱۰۳ اگر دو مرد فعل بد کریں انکو کام اسوقت مجمل ایذا دینی فرمائی ۝ اور دونو کو تم ایذا دو ۝ پھر جب حد زنا نازل ہوئی تو اسکی حد جدی فرمائی ۝ اسمیں علما کو اختلاف رہا کہ وہی حد ہی اسکی بھی یا شمشیر سے قتل کرنا یا گھر اور طور سے

ف۱۰۴ یعنے جب موت یقین ہو چکی اور آخرت نظر آنے لگی تب توبہ قبول نہیں ۝ اور اس سے پہلے قبول ہی مسلمان کی توبہ ۝ اور کافر اگر گناہ سے توبہ کرے وہ گناہ نہیں اترتا مگر جو مسلمان ہو کر مرے

ف۱۰۵ اس آیت میں دو حکم ہیں ۝ میت مر جاوے تو اسکی عورت اپنے نکاح کی مختار ہی ۝ میت کے بھائیوں کو زور آوری سے اپنے نکاح میں لینا نہیں پہنچتا اور نہ انکو روکنا پہنچے نکاح سے ۝ کہ عاجز ہو کر جو کچھ میت نے دیا تھا پھیر جاوے ۝ مگر بے شرع بات سے روکنا البتہ چاہیے ۝ دوسرا حکم یہہ کہ عورتوں سے گذران کرنے تحمل کے ساتھ ۝ اگر انمیں بعضی چیز نا پسند ہو تو شاید کچھ بھلائی بھی ہو ۝ جو کے ساتھ بدخوئی نچاہیے

ف۱۰۶ یعنے جب مرد و عورت تک پہنچ گئے تو اسکا تمام مہر لازم ہوا اب پھیر انکے چھوڑتے نہیں چھوٹتا ۝ اور عہد گاڑھا یہی کہ حکم شرع سے عورت مرد کے

مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ كِتٰبَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ج

مگر جنکے مالک ہو جاوین تمہارے ہاتھ حکم ہوا اللہ کا تم پر ف۹

وَاُحِلَّ لَكُمْ مَّا وَرَآءَ ذٰلِكُمْ اَنْ تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ

اور حلال ہوئین تمکو جو سوا ان کے ہیں یون کہ طلب کرو اپنے مال کے

مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ ط فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهٖ مِنْهُنَّ

بدلے قید مین لانے کو نہ مستی نکالنے کو پھر جو کام مین لائے تم ان عورتون مین

فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ فَرِيْضَةً ط وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا تَرٰضَيْتُمْ

سے انکو دو ان کے حق جو مقرر ہوے اور گناہ نہین تمکو اسمین جو ٹھہرا لو تم دونو

بِهٖ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ ط اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۲۵ وَمَنْ

آپس کی رضا سے مقرر ہونے پیچھے اللہ ہی خبردار حکمت والا ف۱۰ اور جو کوئی

لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ

نہ رکھتا ہو مقدور تم مین کہ نکاح مین لاوے بیبیان مسلمان

فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ط

تو جو ہاتھ کا مال ہی آپس کی تمہاری مسلمان لونڈیان

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ ط بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ج فَانْكِحُوْهُنَّ

اور اللہ کو بہتر معلوم ہی تمہاری مسلمانی تم آپس مین ایک ہو سو انکو نکاح کر لو انکے

بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ وَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ مُحْصَنٰتٍ

لوگون کے حکم سے اور دو ان کے مہر موافق دستور کے قید مین آتیان

غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ وَّلَا مُتَّخِذٰتِ اَخْدَانٍ ج فَاِذَآ اُحْصِنَّ

نہ مستی نکالتیان اور نہ یار کرتیان چھپ کر پھر جب وے قید مین آچکین

فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ

اور اگر کرین بےحیائی کا کام تو ان پر آدھی مار جو بیبیون پر مقرر

تمہارے سے مین آئی و لا اسکا لک نہین ف۷ مگر جو ہو چکا یعنے کہ جو مین اسکا پر مہر نکرنے سے جو اسلام کے بعد وہ گناہ ہوا اب آگے سے پرہیز چاہئے

ف۹ سات نانے حرام فرمائے ایک ماں مین داخل ہی نانی اور دادی یعنے جو عورت اس شخص کی جڑ ہی دوسری بیٹی اسمین داخل ہی پوتی اور پوتی یعنے جو اسکی شاخ ہی تیسری بہن چوتھی پھپھی پانچوین بھانجی یعنے جو آگے ماں باپ مین ملی ہین چھٹی بھتیجی ساتوین خالہ یعنے جو ماں باپ سے اوپر ملی ہین بشرطیکہ بیواسطہ ملی ہو اور جو واسطے سے ملے وہ حلال ہی جیسے پچیری بہن اور دودھ کے دو نانے فرمائے ماں اور بہن اشارہ ہی کہ ساتون نانے اسمین بھی حرام ہین اور سسرال کے چار نانے فرمائے عورت کو مرد کی جڑ اور شاخ اور مرد کو عورت کی جڑ اور شاخ مگر شاخ جب حرام ہی کہ نکاح کے بعد صحبت بھی ہو اور جڑ فقط نکاح سے حرام ہی دودھ سے بھی یہ چار نانے حرام ہوے لیکن دودھ پینا وہ معتبر ہی کہ اس عمر مین ہوے بڑی عمر مین پینا معتبر نہین اس خاص نانا [illegible] اور [illegible] سب [illegible] اور [illegible] مین بھی

مِنَ الْعَذَابِ ط ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ط

ہی • یہہ اُسواسطے جو کہ تم مین ڈرے تکلیف مین پڑنے سے •

۲۶ ع۴

وَأَنْ تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَكُمْ ط وَاللّٰهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ يُرِيدُ اللّٰهُ

اور صبر کرو تو بہتر ہی تمھارے حق مین • اور اللہ بخشنے والا مہربان ہی • ف ۱۱ • اللہ چاہتا ہی

لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ

کہ بیان کرے تمھارے واسطے اور چلاوے تمکو اگلون کی راہ • اور تمکو

۲۷

وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ ط وَاللّٰهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ وَاللّٰهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ

معاف کرے • اور اللہ جانتا ہی حکمت والا • اور اللہ چاہتا ہی کہ تم پر متوجہ

عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا

ہووے • اور جو لوگ لگے ہین اپنے مزون کے پیچھے وے چاہتے ہین کہ تم مڑجاؤ راہ سے

۲۸

عَظِيمًا ۝ يُرِيدُ اللّٰهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ ج وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ۝

بہت دور • ف ۱۲ • اللہ چاہتا ہی کہ تم سے بوجھ ہلکا کرے • اور انسان بنا ہی کمزور • ف ۱۳

۲۹

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ

اے ایمان والو نہ کھاؤ مال ایک دوسرے کے آپس مین ناحق مگر یہہ کہ

تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ط

سوداگری ہو آپس کی خوشی سے • اور نہ خون کرو آپس مین •

۳۰

إِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝ وَمَنْ يَفْعَلْ ذٰلِكَ عُدْوَانًا

اللہ کو تم پر رحم ہی • اور جو کوئی یہہ کام کرے

وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا ط وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيرًا ۝

زور اور ظلم سے تو ہم ڈالینگے اُسکو آگ مین • اور یہہ اللہ پر آسان ہی • ف ۱۴

۳۱

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ

اگر تم بچتے رہو گے بڑی چیزون سے جو تمکو منع ہوئین تو ہم اُتار دینگے تم سے تقصیرین تمھاری

ہو یہلا ناتا معتبر ہی • اور بعد اسکے
منع ہوا جمع کرنا دو بہنونکا • اِس
اشارت سے معلوم ہوا کہ ساون
ماںونکا جمع کرنا حرام ہی • اور
سسرال کے ناتو مین جمع کرنا
حرام نہین • آخر کو حرام فرمائی نکاح
بند ہی عورت یعنی ایک کے نکاح
مین ہی تو ہر کسی کو اُسکا نکاح
حرام ہی • مگر یہہ کہ اپنی ملک ہو
جاوے اُسکی صورت یہہ • کہ کافر
مرد و عورت مین نکاح تھا وہ
عورت قید مین آئی جسکو پہنچی
اُسکو حلال ہی • اگر دودھ کا
ناتا یا سسرال کا مرد کو اپنی لونڈی
سے ہی تو اُسکی صحبت حرام ہی
مگر ملک مین رہا کرے • اور یہہ
جو فرمایا کہ عورتین تمھارے
بیٹون کی جو تمھاری پشت سے ہین
یعنی لیپالک کو بیٹا جانو کسی حکم
مین وہ بیٹا نہین

• ف • اپنے جو عورتین حرام
فرمادین اُنکے سواے سب حلال
ہین لیکن چار شرط سے • اول
یہہ کہ طلب کرو یعنی زبان سے
ایجاب قبول درمیان آوے •
دوسری یہہ کہ مال دینا قبول کرو
یعنی مہر • تیسری یہہ کہ قید مین
لانے کی طرح ہو کسی نکالنے کی نہو •
یعنی ہمیشہ کو وہ عورت اُس مرد
کی ہو جاوے اسیے چھوڑنے
ٹھہرانے یعنی مدت کا ذکر نادے
کہ مہینے تک یا برس تک • اِس سے
متعہ حرام ٹھہرا • چوتھی شرط ہو وہ

وَنُدْخِلْكُمْ مُّدْخَلًا كَرِيْمًا ۝ وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ بَعْضَكُمْ عَلٰى ٣٢

اور داخل کرینگے تمکو عزت کے مقام مین ف١٠٥ اور ہوس مت کرو جس چیز مین بڑائی دی

بَعْضٍ ؕ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ

اللہ نے ایک کو ایک سے مردون کو حصہ ہی اپنی کمائی سے اور عورتون کو حصہ

مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

ہی اپنی کمائی سے ۔ اور مانگو اللہ سے اسکا فضل ۔ اللہ کو ہر چیز

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ۝ وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ ٣٣

معلوم ہی ف١٠٦ اور ہر کسی کے ہم نے ٹھہرا دئے وارث اس

الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ؕ وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ

مال مین جو چھوڑ جاوین ماباپ اور قرابت والے ۔ اور جنسے قرار باندھا

اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ

تم نے انکو پہنچا دو انکا حصہ ۔ اللہ کے روبرو ہی

شَيْءٍ شَهِيْدًا ۝ اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ ٣٤ ع٣

ہر چیز ف١٠٧ مرد حاکم ہین عورتون پر اسواسطے کہ بڑائی دی اللہ نے

بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ فَالصّٰلِحٰتُ

ایک کو ایک پر اور اسواسطے کہ خرچ کئے انھون نے اپنے مال ۔ پھر جو نیک بختین ہین سو

قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ وَالّٰتِيْ

حکم بردار ہین خبرداری کرتیان ہین پیٹھ پیچھے اللہ کی خبرداری سے ۔ اور جنکی

تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ

بدخوئی کا ڈر ہو تمکو تو انکو سمجھاؤ اور جدا کرو سونے مین

وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًا ؕ

اور مارو انکو ۔ پھر اگر کہا مانین تمھارا تو مت تلاش کرو انپر راہ الزام کی ۔

فایدہ مین فرما دی ۔ اور یہان بھی لونڈی ہونے نکاح مین آگے فرمانی ہی ۔ کہ جیسی یاری ہو ویسے لوگ شاہد ن گم سے کم دو فرمادیا ایک مرد دو عورت ۔ پھر فرمایا کہ جو کام مین آئی اسکا مہر پورا دینا پڑا ۔ کام مین آئی یعنی صحبت ہوئی یا خلوت ہوئی اب کسی طرح مہر نہین چھوٹتا ۔ اور جبتک کام مین نہین آئی اگر مرد چھوڑے تو آدھا مہر دے ۔ اور اگر عورت ایسا کام کرے کہ نکاح ٹوٹ جاوے تو سب مہر اتر گیا ۔ پھر فرمایا کہ بعد مہر مقرر کرنے کے جو دونو اپنی خوشی سے بڑھاوین یا گھٹاوین وہ بھی مقرر ہی ۔ ف١١ فرمایا کہ جسکو مقدور ہو آزاد عورت نکاح کرنے کا اور صبر مین ڈرتا ہو کہ مجھسے حرام ہو جاوے ۔ تو روا ہی کہ کسی کی لونڈی نکاح کرے مالک کے اذن سے اور چھپی یاری سے منع فرمایا ۔ یعنی نکاح مین شاہد لازم ہوے ۔ اور جسکے نکاح مین ایک عورت آزاد ہی اسکو کسی کی لونڈی سے نکاح حلال نہین ۔ اور ان پر جو آدھی مار فرمائی یعنی آزاد مرد یا عورت اگر نکاح سے فایدہ لے چکے پھر زنا کرے تو سنگسار ہوے ۔ اور بغیر نکاح کے زنا کرے تو سو کوڑے مارے سو فرمایا کہ لونڈی کا نکاح ایسے بھی زنا کی حد پچاس کوڑے ہین ۔ زیادہ نہین یہی نکاح کا حکم کا

ف١١٢ ... بت و آدمی کا

إِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ ۳۵

بے شک اللہ ہی سب سے اوپر بڑا ہے ف۱۸ اور اگر تم لوگ ڈرو کہ وے دونو ضد رکھتے ہیں

بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا ج

آپس میں تو کھڑا کرو ایک منصف مرد والوں میں سے اور ایک منصف عورت والوں میں سے ۔

إِنْ يُّرِيدَا إِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ بَيْنَهُمَا ط إِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيمًا

اگر یے دونو چاہینگے صلح تو اللہ ملاپ دیگا اُن میں ۔ اللہ سب جانتا

خَبِيرًا ۝ وَاعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَّبِالْوَالِدَيْنِ ۳۶

خبردار ہے ۔ اور بندگی کرو اللہ کی اور ملاؤ مت اُسکے ساتھ کسی کو اور ماباپ سے

إِحْسَانًا وَّبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ

نیکی اور قرابت والے سے اور یتیموں سے اور فقیروں سے

وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ

اور ہمسایہ قریب سے اور ہمسایہ اجنبی سے اور برابر کے رفیق سے

وَابْنِ السَّبِيلِ لا وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ط إِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ

اور راہ کے مسافر سے اور اپنے ہاتھ کے مال سے ۔ اللہ کو خوش نہیں آتا

مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ۝ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ ۳۷

جو کوئی ہو اِتراتا بڑائی کرتا ۔ ف۱۹ وے جو بخل کرتے ہیں

وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُونَ مَا آتَاهُمُ اللّٰهُ مِنْ

اور سکھاتے ہیں لوگوں کو بخل ۔ اور چھپاتے ہیں جو دیا اُن کو اللہ نے اپنے

فَضْلِهِ ط وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۝ وَالَّذِينَ ۳۸

فضل سے ۔ اور رکھی ہے ہم نے منکروں کو ذلت کی مار ۔ اور وے جو

يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ

خرچ کرتے ہیں اپنے مال لوگوں کے دکھانے کو اور یقین نہیں رکھتے اللہ پر

دل و ڈرادوے بڑے کام برا ۔ شرع پر مقید رہنے دے

ف۱۳ یعنے شرع میں کسی بات کی تنگی نہیں کہ کوئی حلال چھوڑے اور حرام کو دوڑے

ف۱۴ یعنے مغرور نہو کہ ہم مسلمان دوزخ میں کیوں جاوینگے ۔ اللہ پر یہہ بھی آسان ہے

ف۱۵ کبیرہ گناہ وے ہیں جن پر قران میں یا حدیث میں صاف وعدہ دیا دوزخ کا یا اللہ کے غصے کا یا لعنت فرمائی ۔ اور صغیرہ وے جنسے منع فرمایا اور کچھ زیادہ نہیں

ف۱۶ عورتوں نے حضرت سے پوچھا کہ کیا سبب ہے حق تعالی ہر جگہہ مردوں پر حکم فرماتا ہے عورتونکا نام نہیں لیتا اور میراث میں مرد کو حصہ دوہرا ٹھہرایا ۔ اسپر یہہ آیت اتری

ف۱۷ اکثر لوگ حضرت کے ساتھہ اکیلے مسلمان ہوئے تھے اُنکے اقربا کافر تھے ۔ تو حضرت نے دو دو مسلمانوں کو آپس میں بھائی کر دیا وہی ایک دوسرے کا وارث ہوتا جب اُنکے اقربا مسلمان ہوئے تب یہہ آیت اتری کہ میراث ہے قرابت ہی پر ۔ اور قول کے بھائیوں سے زندگی میں سلوک ہے یا مرتے وقت کچھ وصیت کر دو

ف۱۸ یعنے اللہ نے مرد کا درجہ اوپر بنایا تو عورت کو حکم برداری

وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۭ وَمَنْ يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ لَهٗ قَرِيْنًا فَسَاۗءَ قَرِيْنًا ۝

اور نہ پچھلے دن پر اور جسکا ساتھی ہوا شیطان تو بہت برا ساتھی ہی ف ۲۰

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَنْفَقُوْا ۳۹

اور کیا نقصان تھا انکا اگر یقین لاتے اللہ پر اور پچھلے دن پر اور خرچ کرتے

مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ بِهِمْ عَلِيْمًا ۝ اِنَّ اللّٰهَ ۴۰

اللہ کے دئیے ہوے سے ٭ اور اللہ کو انکی خوب خبر ہی ٭ اللہ حق

لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚ وَاِنْ تَكُ حَسَنَةً يُّضٰعِفْهَا وَيُؤْتِ

نہین رکھتا کسی کا ایک ذرّہ برابر ٭ اور اگر نیکی ہو تو اسکو دونا کرے اور دیوے

مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝ فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ ۴۱

اپنے پاس سے بڑا ثواب ٭ ف ۲۱ پھر کیا حال ہوگا جب بلاوینگے ہم ہر امّت مین سے

بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلٰي هٰٓؤُلَاۗءِ شَهِيْدًا ۭ يَوْمَىِٕذٍ يَّوَدُّ ۴۲

احوال کہنے والا اور بلاوینگے تجکو اُن لوگون پر احوال بتانیوالا ٭ اُس دن آرزو کرینگے

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ۭ

جو لوگ منکر ہوے تھے اور رسول کی بے حکمی کی تھی کسی طرح ملا دیجے انکو زمین مین ٭

وَلَا يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ حَدِيْثًا ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا ۴۳ ع ۴

اور نہ چھپا سکینگے اللہ سے ایک بات ٭ ف ۲۲ ای ایمان والو نزدیک

تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ سُكٰرٰى حَتّٰى تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ

ہو نماز کے جب تمکو نشا ہو یہان تک کہ سمجھنے لگو جو کہتے ہو

وَلَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِيْ سَبِيْلٍ حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا ۭ وَاِنْ كُنْتُمْ

اور نہ جب جنابت مین ہو مگر راہ چلتے ہوے جبتک کہ غسل کر لو ٭ اور اگر تم

مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰي سَفَرٍ اَوْ جَاۗءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَاۗىِٕطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ

مریض ہو یا سفر مین یا آیا ہی کوئی شخص تم مین جا ضرور سے یا لگے ہو

چاہیے ٭ اور اگر ایک عورت بدخوئی کرے تو مرد پہلے درجے سمجھا دے ٭ دوسرے درجے جدا سو وے لیکن اُسی گھر مین ٭ پھر آخر کے درجے مار سے بھی لیکن نہ ایسا کہ ضرب پہنچے ٭ پھر اگر بظاہر مطیع ہو جاوے تو کرید نہ کرے تقصیر دن پر ٭ اللہ سب پر حاکم ہی باقی ہر تقصیر کی ایک حد ہی مارنا آخر کا درجہ ہی

ف ۱۹ ٭ یعنے اول اللہ کا حق ادا کرو پھر ماباپ کا پھر اُن سب کا درجہ بدرجہ ٭ ہمسایۂ قریب کا حق زیادہ ہی ہمسایۂ اجنبی سے ٭ قریب یعنے قرابتی ٭ اور برابر کا رفیق جو ایک کام مین شریک ہو جیسے ایک اُستاد کے شاگرد یا ایک خاوند کے دو نوکر ٭ اور فرمایا کہ اُنکے حق ادا نکرنے والا وہی ہی جسکے مزاج مین تکبر اور خود پسندی ہی کہ کسی کو اپنے برابر نہین سمجھتا

ف ۲۰ ٭ یعنے مال دینے مین بخل کرنا عیب اللہ کے نزدیک برا ہی ویسا ہی خلق کے دکھانے کو دینا ٭ اور قبول وہی جو حقدار دکو دے جتکا دکو راول ہوا ٭ اور خدا کے یقین اور آخرت کے توقع سے دے

ف ۲۱ ٭ یعنے اللہ کی راہ مین خرچ کرنا نقصان کسی طرح نہین ٭ آخرت کا ثواب بے شمار ہی اور دنیا مین بھی عوض پاتا ہی ٭ ا... رسول خدا نے قسم کھائی ہی

ف ۲۲ یعنے ہر امّت اور ہر قرن کے

النساء فلم تجدوا ماءً فتيمموا صعيدًا طيبًا فامسحوا

عورتوں سے پھر نپایا پانی تو ارادہ کرو زمین پاک کا پھر ملو

بوجوهكم وايديكم ط ان الله كان عفوًا غفورًا ۝

اپنے منہہ کو اور ہاتھوں کو ۔ اللہ ہی معاف کرنیوالا بخشنے ہارا ۔ ف۴۳

۴۴ الم تر الى الذين اوتوا نصيبًا من الكتاب يشترون الضلالة

تونے نہین دیکہا جنہین ملا ہی ایک حصہ کتاب سے خرید کرتے ہین گمراہی

۴۵ ويريدون ان تضلوا السبيل ۝ والله اعلم باعدائكم ط و

اور چاہتے ہین کہ تم بھی بہکو راہ سے ۔ اور اللہ خوب جانتا ہی تمہارے دشمنون کو ۔ اور

۴۶ كفى بالله وليًّا وكفى بالله نصيرًا ۝ من الذين هادوا

اللہ بس ہی حمایتی اور اللہ بس ہی مددگار ۔ ف۴۴ ۔ وے جو یہود ہین

يحرفون الكلم عن مواضعه ويقولون سمعنا وعصينا

بدل ڈالتے ہیں بات کو اُسکے ٹہکانے سے اور کہتے ہین ہمنے سنا اور نمانا

واسمع غير مسمع وراعنا ليًّا بالسنتهم وطعنًا في الدين ط

اور سن نہ سنایا جائیو اور راعنا موڑ دیکر اپنی زبان کو اور عیب دیکر دین میں ۔

ولو انهم قالوا سمعنا واطعنا واسمع وانظرنا لكان خيرًا لهم

اور اگر وے کہتے ہم نے سنا اور مانا اور سُن اور ہم پر نظر کر تو بہتر ہوتا اُنکے حق مین

واقوم لا ولكن لعنهم الله بكفرهم فلا يؤمنون الا قليلًا ۝

اور درست لیکن لعنت کی اُنکو اللہ نے اُنکے کفر سے سو ایمان نہین لاتے مگر کم ۔ ف۴۵

۴۷ يا ايها الذين اوتوا الكتاب امنوا بما نزلنا مصدقًا لما

ای کتاب والو ایمان لاؤ اُسپر جو ہم نے نازل کیا سچ بتاتا تمہارے

معكم من قبل ان نطمس وجوهًا فنردها على ادبارها

پاس والی کو پہلے اُس سے کہ ہم مٹا ڈالین کتنے منہہ پھر اُلٹ دین اُنکو پیٹہہ کی طرف

لوگوں کا احوال اُسوقت کے پیغمبر سے اور معتبر نیک بختوں سے بیان کروا وینگے ۔ منکرو نکا انکار اور اطاعت والو نکی اطاعت بیان ہوگی تب منکر آرزو کرینگے کہ ہم انسان نہوتے مٹی مین ملکر خاک ہوجاتے ف۴۳ ۔ یعنی اِس آیت مین ذکر ہی تیمم کا ۔ وہ جو مذکور ہوا کہ کافر آخرت مین آرزو کرینگے کہ خاک مین ملجاوین ۔ خاک انسان کی پیدایش ہی اور اپنی پیدایش کی طرف جانا گناہون سے بچاو ہی ۔ اِسواسطے مٹی پانی سے بھی طہارت فرمائی ۔ ف۲ پہلے حکم فرمایا کہ نشے مین نماز کے پاس نجاؤ یہہ حکم جب تھا کہ نشا حرام نہوا تھا لیکن نماز سے مانع ٹھہرا تھا اور اب اگر نیند سے بیہوش ہو یا مرض سے کہ اپنے منہہ کا لفظ نسمجھے تو اُس حالت کی نماز درست نہیں پھر قضا کرے ف۳ ۔ پھر فرمایا کہ جنابت مین نماز کے پاس نجاؤ جبتک غسل نکرو مگر راہ چلتے یعنی مسافر مین کہ اُسکا حکم آگے ہی ۔ پھر فرمایا کہ اگر پانی کا عذر ہو اور طہارت ضرور ہو تو زمین سے تیمم کرو ۔ پانی کا عذر تین صورت سے بتایا اور طہارت کا ضرور ہونا دو صورت سے ۔ ایک صورت پانی کے عذر کی یہہ کہ مریض ہی اور پانی ضرر کرتا ہی ۔ دوسری یہہ کہ مسافر ہی پانی پینے کو رکہتا ہی آگے دور تک نملیگا ۔ تیسری یہہ کہ پانی موجود ہی نہیں ۔

اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا اَصْحٰبَ السَّبْتِ ط وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ۝

یا اُنکو لعنت کریں جیسے لعنت کی ہفتہ والونکو • اور اللہ نے حکم کیا سو ہوا • ف ۲۶

۴۸ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ط

تحقیق اللہ نہین بخشتاہی یہہ کہ اُسکا شریک کرے اور بخشتاہی اُس سے نیچے جسکو چاہے •

۴۹ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰۤى اِثْمًا عَظِيْمًا ۝ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ

اور جسنے ٹھیرایا شریک اللہ کا اُسنے بڑا طوفان باندھا • تونے نہ دیکھے اُنکو جو پاکیزہ کہتے ہیٔن

۵۰ اَنْفُسَهُمْ ط بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَآءُ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ۝ اُنْظُرْ

آپ کو • بلکہ اللہ پاکیزہ کرتاہی جسکو چاہے اور اُن پر ظلم نہوگا تاگے برابر • ف ۲۷ دیکھہ

كَيْفَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ط وَكَفٰى بِهٖۤ اِثْمًا مُّبِيْنًا ۝ ع

کیسا باندھتے ہیٔن اللہ پر جھوٹھ • اور کفایت ہی یہی گناہ صریح •

۵۱ ع اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ بِالْجِبْتِ

تونے نہ دیکھے جنکو ملا ہی کچھہ حصہ کتاب کا مانتے ہیٔن بتون کو

وَالطَّاغُوْتِ وَيَقُوْلُوْنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰۤؤُلَآءِ اَهْدٰى مِنَ

اور شیطان کو اور کہتے ہیٔن کافرونکو کہ اِنھون نے زیادہ پائی ہی

۵۲ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَبِيْلًا ۝ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ط وَمَنْ

مسلمانون سے راہ • وہی ہیٔن جنکو لعنت کی اللہ نے • اور جسکو

۵۳ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا ۝ اَمْ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّنَ الْمُلْكِ

لعنت کرے اللہ پھر تو نپاوے کوئی اُسکا مددگار • آیا اُنکا کچھہ حصہ ہی سلطنت مین

۵۴ فَاِذًا لَّا يُؤْتُوْنَ النَّاسَ نَقِيْرًا ۝ اَمْ يَحْسُدُوْنَ النَّاسَ عَلٰى

پھر تو نہ دینگے لوگون کو ایک تل برابر • یا حسد کرتے ہیٔن لوگون کا اُسپر

مَاۤ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ج فَقَدْ اٰتَيْنَاۤ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ الْكِتٰبَ

جو دیا اُن کو اللہ نے اپنے فضل سے • سو ہم نے تو دی ہی ابراہیم کے گھر مین کتاب

ربع

اِس تیسری کے ساتھہ دو صورتین طہارت کی ضرورت کی فرمائین • ایک یہہ کہ آدمی جاے ضرور سے آیا وضو کی حاجت ہی • دوسری یہہ کہ عورت سے لگا غسل کی حاجت ہی • اور تیمم کے طریق لے کہ زمین پاک پر دونو ہاتھہ مارے پھر مُنہہ کو مل لے پھر دونو ہاتھہ مارے پھر ہاتھونکو مل لے کہنی تک

• ف ۲۴ یہود کو فرمایا کہ کچھہ حصہ ملا ہی کتاب کا • یعنی لفظ پڑھنے ملے ہیٔن اور سمجھنا اور عمل کرنا نہین ملا

• ف ۲۵ راعنا لفظ بولنے کا اُسکا بیان سورہ بقرہ مین ہوا • اِسی طرح حضرت بات فرماتے تو جواب مین کہتے سنا ہم نے • اُسکے معنی یہ ہیٔن کہ قبول کیا لیکن آہستے کہتے کہ نمانا • یعنی فقط کان سے سنا دل سے نہ سنا • اور حضرت کو خطاب کرتے تو کہتے سن نہ سنایا جاو • ظاہر مین یہہ دعاے نیک ہی کہ تو ہمیشہ غالب رہے کوئی تجکو بری بات نہ سنا سکے • اور دل مین نیت رکھتے کہ تو بہرا ہو جائیو • ایسی شرارت کرتے پھر دین مین عیب دیتے کہ اگر یہہ شخص نبی ہوتا تو ہمارا فریب معلوم کرتا • وہی اللہ صاحب نے واضح کر دیا

• ف ۲۶ یعنی ایمان لاؤ پہلے اِس سے کہ عذاب پاؤ صورت بدل جاوے جانور بن جاؤ ہفتے والونکی طرح اُنکا بیان ہی سورہ اعراف مین

• ف ۲۷ یہودیون کو حضرت سے

مخالفت ہوئی تو یہ کے مشرکون سے متفق ہوے اور اُنکی خاطر سے بتونکی تعظیم کی * اور کہا کہ تمہاری راہ بہتر ہی مسلمانون سے * اور یہہ سب اُنکا حسد تھا کہ نبوت اور دین کی ریاست سواے ہمارے اور کسی مین کیون ہووے * اللہ صاحب اِسی پر اُنکو الزام دیتا ہی * اِن سب آیتون مین یہی مذکور ہی

ف ۲۸ * یعنے ہمیشہ سے اللہ نے ابراہیم کے گھر مین بزرگی دی ہی اب بھی اُسی کے گھر مین ہی * پھر جو کوئی قبول نہ رکھے وہی بے انصاف ہی

٥٥ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ۝ فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ

اور علم اور اُنکو دی ہی ہم نے بڑی سلطنت * پھر اُنمین کسی نے اُسکو مانا اور کوئی

٥٦ مَنْ صَدَّ عَنْهُ ۚ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

اُس سے اٹک رہا * اور دوزخ بس ہی جلتی آگ ف ۲۸ * جو لوگ منکر ہوے

بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا ۖ كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ

ہماری آیتون سے اُنکو ہم ڈالینگے آگ مین * جسوقت پک جاویگی کھال اُنکی

بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

بدل کر دینگے اُن کو اور کھال کہ چکھتے رہین عذاب * اللہ ہی زبردست

٥٧ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

حکمت والا * اور جو لوگ یقین لائے اور کرین نیکیاں اُن کو ہم

سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

داخل کرینگے باغون مین جنکے نیچے بہتی نہرین رہا کرے اُن

أَبَدًا ۖ لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ ۖ وَنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيلًا ۝

ہمیشہ * اُنکو وہان عورتین ہین ستھری اور اُنکو ہم داخل کرینگے گھن کی چھاؤن مین *

٥٨ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ

اللہ تم کو فرماتا ہی کہ پہنچا دو امانتین امانت والونکو * اور جب چکاؤنے

بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ۚ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ ۗ

کرنے لوگون مین تو چکاوتی کرو انصاف سے * اللہ اچھی نصیحت کرتا ہی تمکو *

٥٩ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ

اللہ ہی سنتا دیکھتا * ف * اے ایمان والو حکم مانو اللہ کا

وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ ۖ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ

اور حکم مانو رسول کا اور جو اختیار والے ہین تم مین سے * پھر اگر جھگڑ پڑو کسی چیز مین

ف * یعنے امانت مین خیانت مت کرو اور چکاوتی مین خاطر نکرو * خواہ رشوت کے واسطے خواہ کسی واسطے * یہے عادتین یہود مین بہت تھین * ایک واسطے منتے کے مسلمان قضیہ چکانے کو حضرت پاس نہ آئے اُنکے ہی کی خاطر نہ کھینچینگے * اور یہود کے عالمون پاس جاتے رشوت کی خاطر رکھنے آگے مسلمانونکو

فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ
تو اُسکو رجوع کرو اللہ کی اور رسول کی طرف اگر یقین رکھتے ہو اللہ پر اور پچھلے
الْاٰخِرِ ط ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ۝ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ ۶۰ ع ۶
دن پر • یہہ خوب ہی اور بہتر تحقیق کرنا ہی • ف • تو نے نہ دیکھے وے جو
يَزْعُمُوْنَ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ
دعوی کرتے ہیں کہ یقین لائے ہیں جو اترا تیری طرف اور جو اترا تجھسے پہلے
يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَحَاكَمُوْٓا اِلَى الطَّاغُوْتِ وَقَدْ اُمِرُوْٓا اَنْ يَّكْفُرُوْا بِهٖ ج
چاہتے ہیں کہ قضیہ لیجاوین شیطان کی طرف اور حکم ہو چکا ہی اُنکو کہ اُسسے منکر ہو جاوین •
وَيُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّضِلَّهُمْ ضَلٰلًا بَعِيْدًا ۝ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ ۶۱
اور چاہتا ہی شیطان کہ اُنکو بہکا کر دور لے ڈالے • اور جو اُنکو
تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ رَاَيْتَ الْمُنٰفِقِيْنَ
کہئے آؤ [illegible] کے حکم کی طرف جو اُس نے اتارا اور رسول کی طرف تو تو دیکھے منافقوں کو
يَصُدُّوْنَ عَنْكَ صُدُوْدًا ۝ فَكَيْفَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ ۶۲
ہٹتے ہیں تیری طرف سے اٹک کر • پھر وہ کیسا کہ جب اُنکو پہنچے مصیبت
بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ثُمَّ جَآءُوْكَ يَحْلِفُوْنَ ق بِاللّٰهِ اِنْ اَرَدْنَآ
اپنے ہاتھوں کے کئے سے • پیچھے آوین تیرے پاس قسمین کھاتے اللہ کی کہ ہم کو غرض نتھی
اِلَّآ اِحْسَانًا وَّتَوْفِيْقًا ۝ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَعْلَمُ اللّٰهُ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ق ۶۳
مگر بھلائی اور ملاپ • ف • یہ وے لوگ ہیں کہ اللہ جانتا ہی جو اُنکے دل میں ہی •
فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَّهُمْ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيْغًا ۝
سو تو اُن سے تغافل کر اور اُنکو نصیحت کر اور اُن سے کہہ اُن کے حق میں بات کام کی •
وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا لِيُطَاعَ بِاِذْنِ اللّٰهِ ط ۶۴
اور ہم نے کوئی رسول نہین بھیجا مگر اسی واسطے کہ اُسکا حکم مانین اللہ کے فرمانے سے •

تاکید فرمایا کہ جبتک ہر قضیے مین اور ہر حکم مین رسول ہی کی طرف رجوع نہ رکھو اور دل سے اُسکے حکم پر راضی نہو تبتک تمہارا ایمان نہین ف • اختیار والے بادشاہ اور قاضی اور جو کسی کام پر مقرر ہو اُسکے حکم پر چلنا ضرور ہی جبتک وہ خلاف خدا اور رسول حکم نہ کرے • اگر صریح خلاف حکم کرے تو وہ حکم نمانیے • بس اگر دو مسلمان جھگڑتے ہیں ایک نے کہا چل شرع مین رجوع کرین دوسرے نے کہا مین شرع نہین سمجھتا یا مجھے شرع سے کام نہین وہ بے شک کافر ہوا

ف • مدینے مین ایک یہودی اور ایک منافق کہ ظاہر مین مسلمان تھا جھگڑتے تھے • یہودی نے کہا چل محمد پاس صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم • منافق نے کہا کہ چل کعب بن اشرف پاس وہ یہودیون کا سردار تھا • آخر حضرت

وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَّلَمُوٓا أَنفُسَهُمْ جَآءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ

اور ان لوگوں نے جس وقت اپنا برا کیا تھا اگر آتے تیرے پاس پھر اللہ سے بخشواتے اور بخشواتا انکو

۶۵ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيمًا ۝ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ

رسول تو اللہ کو پاتے معاف کرنیوالا مہربان • سو قسم ہی تیرے رب کی انکو ایمان نہوگا

حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِيٓ أَنفُسِهِمْ

جبتک تجھی کو منصف نجانیں جو جھگڑا اٹھے آپس میں پھر نپاویں اپنے جی میں

۶۶ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝ وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ

خفگی تیری چکوتی سے اور قبول رکھیں مان کر • اور اگر ہم ان پر حکم کرتے

أَنِ اقْتُلُوٓا أَنفُسَكُمْ أَوِ اخْرُجُوا مِن دِيَارِكُم مَّا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ

کہ ہلاک کرو اپنی جان یا چھوڑ نکلو اپنے گھر تو کوئی نکرتے مگر تھوڑے

مِّنْهُمْ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِۦ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ

ان میں سے • اور اگر یہی کرتے جو انکو نصیحت ہوتی ہی تو ان کے حق میں بہتر ہو

۶۷ وَأَشَدَّ تَثْبِيتًا ۝ وَإِذًا لَّآتَيْنَاهُم مِّن لَّدُنَّآ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

اور زیادہ ثابت ہوں دین میں • ف ۲ • اور ایسے میں ہم دیں انکو اپنے پاس سے بڑا ثواب •

۶۸ ۶۹ وَلَهَدَيْنَاهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ۝ وَمَن يُطِعِ اللّٰهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰٓئِكَ

اور چلاویں انکو سیدھی راہ • اور جو لوگ چاہتے ہیں حکم میں اللہ کے اور رسول کے سو وے

مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِم مِّنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ

انکے ساتھ ہیں جنکو اللہ نے نوازا نبی اور صدیق

۷۰ وَالشُّهَدَآءِ وَالصَّالِحِينَ ۚ وَحَسُنَ أُولَٰٓئِكَ رَفِيقًا ۝ ذَٰلِكَ

اور شہید اور نیک بخت • اور خوب ہی انکی رفاقت • ف ۳ • یہہ

۷۱ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللّٰهِ عَلِيمًا ۝ يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

فضل ہی اللہ کی طرف سے • اور اللہ بس ہی خبر رکھنے والا • ف ۴ • ای ایمان والو

ع ۷

پاس آئے حضرت نے یہودی کو حق ثابت کیا • منافق نے باہر نکل کر کہا کہ چلو عمر پاس • وے حضرت کے حکم سے مدینے میں قاضی تھے • منافق نے جانا کہ حمیت اسلام کرینگے • جب انکے آگے گئے یہودی نے کہہ دیا کہ حضرت پاس ہم جا چکے ہیں وے ہمکو تحا کر چکے ہیں • حضرت عمر نے منافق کی گردن ماری اُسکے وارث حضرت پاس خون کا دعوی کر کے آئے اور قسمیں کھانے لگے کہ ہم گئے تھے اِس لئے کہ شاید صلح کروا دیں • تب یہ آیتیں اُتریں اور اِنکا نام فاروق فرمایا

ف ۲ • یعنے مالک کے حکم میں تو جان تک دریغ نکرنا چاہیے • اگر اللہ ویسے حکم فرماتا تو یے منافق کب کر سکتے • یے حکم تو نصیحت کے ہیں • اُنھیں پر چلاتیں تو نفاق جاتا رہے اور مومن ہو جاویں کیا یہہ غنیمت نہیں سمجھتے

ف ۳ • نبی وے ہیں جنکو اللہ کی طرف سے وحی آوے • یعنے فرشتہ ظاہر میں پیغام کہہ جاوے • اور صدیق وہ کہ جو وحی میں آوے اُنکا جی آپ ہی اُسپر گواہی دے • اور شہید وہ کہ جنکو پیغمبر کے کلام پر ایسا صدق آیا کہ اُسپر جان دیتے ہیں • اور نیک بخت وہ لوگ کہ طبیعت نیکی ہی پر پیدا ہوئی ہی • تو یہ لوگ ایسے نہیں لیکن حکم برداری میں لگے جاتے ہیں

خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوا ثُبَاتٍ اَوِ انْفِرُوا جَمِيعًا ۝ وَاِنَّ مِنْكُمْ ٧٢

کرلو اپنی خبرداری پھر کوچ کرو جدی جدی فوج یا سب اکٹھی * ف * اور تم مین سے

لَمَنْ لَّيُبَطِّئَنَّ ج فَاِنْ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالَ قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ

کوئی ایسا ہی کہ البتہ دیر لگا دیگا * پھر اگر تمکو مصیبت پہنچی کہیگا اللہ نے

عَلَيَّ اِذْ لَمْ اَكُنْ مَّعَهُمْ شَهِيْدًا ۝ وَلَئِنْ اَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللّٰهِ ٧٣

مجھہ پر فضل کیا کہ مین نہو ا اُنکے ساتھہ * اور اگر تمکو پہنچا فضل اللہ کیطرف سے

لَيَقُوْلَنَّ كَاَنْ لَّمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهٗ مَوَدَّةٌ يّٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ

تو اسطرح کہنے لگیگا کہ گویا نہتی تم مین اور اُسمین کچھہ دوستی ای کاش کہ مین ہوتا

مَعَهُمْ فَاَفُوْزَ فَوْزًا عَظِيْمًا ۝ فَلْيُقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ ٧٤

اُنکے ساتھہ تو بری مُراد پاتا * ف * سو چاہیے لڑین اللہ کی راہ مین جو لوگ

يَشْرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ ط وَمَنْ يُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

بیچتے ہین دنیا کی زندگی آخرت پر * اور جو کوئی لڑے اللہ کی راہ مین

فَيُقْتَلْ اَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝ وَمَا لَكُمْ ٧٥

پھر مارا جاوے یا غالب ہووے ہم دینگے اُسکو بڑا ثواب * ف * اور تمکو کیا ہی کہ

لَا تُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ

نہ لڑو اللہ کی راہ مین اور واسطے اُنکے جو مغلوب ہین مرد

وَالنِّسَآءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْ هٰذِهِ

اور عورتین اور لڑکے جو کہتے ہین ای رب ہمارے نکال ہم کو اُس

الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ اَهْلُهَا ج وَاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا ك

بستی سے کہ ظالم ہین اُسکے لوگ * اور پیدا کر ہمارے واسطے اپنے پاس سے کوئی حمایتی *

وَاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ نَصِيْرًا ۝ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ ٧٦

اور پیدا کر ہمارے واسطے اپنے پاس سے مددگار * ف * وے جو ایمان والے ہین سو لڑتے ہین اللہ کی راہ

اللہ اُنکو بھی اُنکے ساتھہ کریگا
ف * آگے سے ذکر ہی جہاد کا
ف * یعنے لڑائی مین اپنا بچاو کرنا زرہ یا سپر یا تدبیر وں سے منع نہین

ف * یعنے ایسا شخص منافق ہی کہ خدا کے حکم پر نہین دوڑتا بلکہ دنیا کا نفع تکتا ہی * اگر لوگونکو اسکام مین تکلیف پہنچی تو اپنے الگ رہنے پر رہ بجھتا ہی * اور اگر لوگون کو فایدہ پہنچا تو پچتا ہی اور دشمنون کیطرح حسد کرتا ہی
ف * یعنے مسلمان کو چاہیے دنیا کی زندگی پر نظر نرکھین آخرت چاہین اور سمجھین کہ اللہ کے کام مین ہرطرح نفع ہی

ف * یعنے دو واسطے لڑائی تمکو

اللّٰهِ ج وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ
مین • اور وے جو منکر ہین سو لڑتے ہین مفسدون کی راہ مین
فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ ج إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ۝
سو لڑو تم شیطان کے حمایتیون سے • بے شک فریب شیطان کا سست ہی •

ضرور رہی ایک تو اللہ کا دین بلند کرنیکو • دوسرے مظلوم مسلمان جو کافرونکے ہاتھ مین بے بس پڑے ہین اُنکے خلاص کرنیکو • شہر کے مین ایسے لوگ بہت تھے کہ حضرت کے ساتھ ہجرت نکرسکے اور اُنکے اقربا اُن پر ظلم کرنے لگے کہ مسلمان سے پھر کافر کرین

۷۷ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلٰوةَ
تو نے نہ دیکھے وے لوگ جنکو حکم ہوا تھا کہ اپنے ہاتھ بند رکھو اور قایم کرو نماز
وَآتُوا الزَّكٰوةَ ج فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ
اور دیے رہو زکوۃ • پھر جب حکم ہوا اُن پر لڑائی کا اُسی وقت ایک جماعت اُنمین
يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللّٰهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً ج وَقَالُوا رَبَّنَا
ڈرنے لگی لوگون سے جیسا ڈر ہو اللہ کا یا اُس سے زیادہ ڈر • اور کہنے لگی ای رب ہمارے
لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ ج لَوْلَا أَخَّرْتَنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ ط
کیون فرض کی ہم پر لڑائی • کیون نہ جینے دیا ہمکو تھوڑی سی عمر •
قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ ج وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَىٰ قف وَلَا
تو کہہ فایدہ دنیا کا تھوڑا ہی • اور آخرت بہتر ہی پرہیزگار کو • اور تمھارا
۷۸ تُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝ أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكْكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ
حق نہ رہیگا ایک تاگا • ف • جہان تم ہو گے موت تمکو آپکڑیگی اگرچہ تم ہو
كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُشَيَّدَةٍ ط وَإِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هٰذِهِ مِنْ
مضبوط برجون مین • اور اگر پہنچے اُن لوگونکو کچھ بھلائی کہین
عِنْدِ اللّٰهِ ج وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هٰذِهِ مِنْ عِنْدِكَ ط قُلْ
یہہ اللہ کی طرف سے ہی • اور اگر پہنچے کچھ بُرائی کہین یہہ تیری طرف سے ہی • تو کہہ
كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ط فَمَالِ هٰؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ
سب اللہ کی طرف سے ہی • سو کیا حال ہی اُن لوگونکا لگتے نہین کہ سمجھین

ف • یعنی جب تک مسلمان مکے مین تھے اور کافر ایذا دیتے تو اللہ تعالی اُنکو لڑنے سے تھامتا تھا اور صبر کا حکم فرماتا تھا • اب جو حکم لڑائی کا آیا تو سمجھین کہ ہماری مراد ملی • لیکن بعضے کچے مسلمان کنارہ کرتے ہین اور موت سے ڈرتے ہین اور اللہ کے برابر آدمیون سے خطرہ کرتے ہین

حَدِيثًا ۝ مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ز وَمَا أَصَابَكَ مِنْ

ایک بات • ف • جو تجکو بھلائی پہنچی سو اللہ کی طرف سے • اور جو تجکو برائی

٧٩

سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ ط وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا ط وَكَفَى

پہنچی سو تیرے نفس کی طرف سے • اور ہمنے تجکو بھیجا پیغام پہنچانے کو • اور

٨٠

بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝ مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ج وَمَنْ تَوَلَّى

اللہ بس ہی سامھنے دیکھتا • ف • جس نے حکم مانا رسول کا اُسنے حکم مانا اللہ کا • اور جو اُلٹا

٨١

فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۝ وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ ز فَإِذَا بَرَزُوا

پھرا تو ہمنے تجکو نہین بھیجا اُن پر نگہبان • اور کہتے ہین کہ قبول کیا • پھر جب

مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ ط وَاللَّهُ

باہر گئے تیرے پاس سے مشورہ کرتے ہین بعضے اُ مین رات کو سوائے تیری بات کے • اور اللہ

يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُونَ ج فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ط وَكَفَى

لکھتا ہے جو ٹھہراتے ہین • سو تو تغافل کر اُن سے اور بھروسہ کر اللہ پر • اور

٨٢

بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝ أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ ط وَلَوْ كَانَ مِنْ

اللہ بس ہی کام بنانے والا • کیا غور نہین کرتے قران مین • اور اگر یہہ ہوتا کسی

٨٣

عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ۝ وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ

اور کا سوائے اللہ کے تو پاتے اُسمین بہت تفاوت • ف • اور جب اُن پاس پہنچے ہی

مِنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ ط وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ

کوئی خبر امن کی یا ڈر کی اُسکو مشہور کرتے ہین • اور اگر اُسکو پہنچاتے رسول تک

وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ ط

اور اپنے اختیار والون تک تو تحقیق کرتے اُسکو جو اُنمین تحقیق کرنے والے ہین اُنکے •

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ

اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا تم پر اور اُسکی مہر تو تم شیطان کے پیچھے جاتے

١

ف • یہہ منافقون کا ذکر ہی کہ اگر تدبیر جنگ درست آئی اور فتح و غنیمت ملی تو کہتے اللہ کی طرف سے ہوئی • یعنے اتفاقاً بن گئی حضرت کی تدبیر کے قائل نہوتے تھے • اور اگر بگڑ گئی تو الزام رکھتے حضرت کی تدبیر پر • اللہ صاحب نے فرمایا کہ سب اللہ کی طرف سے ہی • یعنے پیغمبر کی تدبیر اللہ کا الہام ہی غلط نہین • اور بگاڑ تمکو لگا سو یہہ اللہ تمکو سزا دیتا ہی تمہاری تقصیر پر • اگلی آیت مین کھول کر فرمایا

ف • بندہ چاہیے نیکی کو اللہ کا فضل سمجھے اور تکلیف اپنی تقصیر سے اور رسول پر الزام نہ رکھے • تقصیر وسے اللہ واقف ہی اور وہی جزا دیتا ہی •

ف • یعنے مخلوق ہر حال مین اُسی حال کے موافق بولتا ہی • غصے مین مہربانی والونکی طرف دھیان نہین رکھتا اور مہربانی مین غصے والونکی طرف • دنیا کے بیان مین آخرت یاد نہ آوے • اور آخرت کے بیان مین دنیا • بے پروائی مین عنایت کا ذکر نہین • اور عنایت مین بے پروائی کا تو اُس حال کا کلام سننے دوسرے حال سے مخالف نظر آوے • اور قران شریف جو خالق کا کلام ہی یہان ہر چیز کے بیان مین دوسری جانب بھی نظر ہوتی ہی • غور کرنے سے معلوم ہو کہ ہر چیز کا

اِلَّا قَلِيْلًا ۝ فَقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ج لَا تُكَلَّفُ اِلَّا نَفْسَكَ ٨٤

مگر تھوڑے * ف۲ * سو تو لڑ اللہ کی راہ میں * تجھ پر ذمہ نہیں مگر اپنی جان سے

وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ ج عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّكُفَّ بَأْسَ الَّذِيْنَ

اور تاکید کر مسلمانونکو * قریب ہی کہ اللہ بند کرے لڑائی

كَفَرُوْا ط وَاللّٰهُ اَشَدُّ بَأْسًا وَّاَشَدُّ تَنْكِيْلًا ۝ مَنْ يَّشْفَعْ ٨٥

کافرون کی * اور اللہ ہی سخت لڑائی والا اور سخت سزا دینے والا * جو کوئی

شَفَاعَةً حَسَنَةً يَّكُنْ لَّهٗ نَصِيْبٌ مِّنْهَا ج وَمَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً

سفارش کرے نیک بات مین اُسکو بھی ملے اُسمین سے ایک حصّہ * اور جو کوئی سفارش کرے

سَيِّئَةً يَّكُنْ لَّهٗ كِفْلٌ مِّنْهَا ط وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

بری بات مین اُسپر بھی ہی ایک بوجھ اُسمین سے * اور اللہ ہی ہر چیز کا حصہ بانٹنے والا

مُّقِيْتًا ۝ وَاِذَا حُيِّيْتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوْا بِاَحْسَنَ مِنْهَآ اَوْ رُدُّوْهَا ط ٨٦

* ف۳ * اور جب تمکو دُعا دیوے کوئی تو تم بھی دُعا دو اُس سے بہتر یا دُن کہا لگر *

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيْبًا ۝ اللّٰهُ [illegible] هُوَ ط ٨٧

اللہ ہی ہر چیز کا حساب کرنے والا * ف۴ * اللہ کے سوا سے کسی کی بندگی نہیں *

لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ ط وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ

تمکو جمع کریگا قیامت کے دن اُسمین شک نہین * اور اللہ سے سچی

اللّٰهِ حَدِيْثًا ۝ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنٰفِقِيْنَ فِئَتَيْنِ وَاللّٰهُ ٨٨ ع٩

کس کی بات * پھر تمکو کیا پڑا ہی منافقونکے واسطے دو جانب ہو رہے ہو اور اللہ نے

اَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوْا ط اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَهْدُوْا مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ط

اُن کو اُلٹ دیا اُن کے کامون پر * کیا تم چاہو کہ راہ پر لاؤ جسکو بچلا دیا اللہ نے *

وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ۝ وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ ٨٩

اور جسکو اللہ راہ نہ دے پھر تو نپا دے اُسکے واسطے کہین راہ * ف۵ * چاہتے ہین کہ تم بھی کافر ہو

بیان ہر مقام مین ایک راہ پر ہی * یہان منافقونکا مذکور تھا اُسمین بھی ہر بات پر الزام اُسی قدر ہی جتنا چاہیے * اور جماعت مین سے اُنھین پر الزام ہی جو لایق الزام ہین * اِسی واسطے فرمایا کہ بعضے اُنمین سے یون کرتے ہین ف۲ * بعضے کہین سے کچھ خبر آدے تو اول پہنچا دیے سردارتک اور اُنکے نائبون تک * جب وہ صحیح کر لین اور اُس پر بنا رکہین تب آپ اُس پر عمل کرے * حضرت نے ایک شخص بھیجا ایک قوم کی زکواۃ لینے کو وے نکلے استقبال کو * اِسنے سمجھا کہ نکلے ہین میرے مارنیکو اُلٹا پھر آیا * اور شہر مدینے مین مشہور کیا کہ فلانی قوم مرتد ہو ئی * ہنوز حضرت تک خبر نہ پہنچی کہ شہر مین شہرہ ہوا * اِسی قسم سے ہر خبر نے تحقیق ور بغیر خبر سردار کے مشہور کرنے لگئے کہ وہ خبر آخر غلط نکلے ف پھر جو فرمایا کہ اگر اللہ کا فضل نہو تا تو شیطان کے پیچھے چلے مگر تھوڑے * یعنے ہر وقت احکام تربیت کے نہ پہنچتے رہتے تو کم لوگ ہدایت پر قایم رہتین ف۳ * مثلاً کوئی محتاج کی سفارش کرکر دولتمند سے کچھ دلوا دے تو یہہ بھی شریک ہو ثواب خیرات مین * اور جو کوئی کافر یا مفسد کو سفارش کرکر چھڑوا دے کہ پھر وہ فساد کرے تو یہہ بھی

كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ

جیسے وے کافر ہوئے پھر سب برابر ہو جاؤ سو تم اُن میں کسی کو مت پکڑو رفیق

حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ

جبتک وطن چھوڑ آویں اللہ کی راہ میں • پھر اگر قبول نہ رکھیں تو اُن کو پکڑو

وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدتُّمُوهُمْ ۖ وَلَا تَتَّخِذُوا

اور مار ڈالو جہاں پاؤ • اور نہ ٹھہراؤ اُن میں

مِنْهُمْ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝ إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ ۹۰

کسی کو رفیق نہ مددگار • ف۹۶ مگر جو وے ملے رہے ہیں

إِلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ

ایک قوم سے جن میں اور تم میں عہد ہی یا آئے ہیں تمہارے پاس خفہ ہو گئے ہیں

أَن يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ

دل اُنکے تمہارے لڑنے سے بھی اور اپنی قوم کے لڑنے سے بھی • اور اگر اللہ چاہتا تو اُنکو

عَلَيْكُمْ فَلَقَاتَلُوكُمْ ۚ فَإِنِ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْقَوْا إِلَيْكُمُ

تم پر زور دیتا پھر تم سے لڑتے • تو اگر تم سے کنارہ پکڑیں پھر نہ لڑیں اور تمہاری طرف

السَّلَمَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝ سَتَجِدُونَ ۹۱

صلح لاویں تو اللہ نے نہیں دی تمکو اُن پر راہ • ف۹۷ اب تم

آخَرِينَ يُرِيدُونَ أَن يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ

دیکھو گے ایک اور لوگ چاہتے ہیں کہ امن میں رہیں تم سے اور اپنی قوم سے بھی •

كُلَّمَا رُدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا ۚ فَإِن لَّمْ يَعْتَزِلُوكُمْ

جس بار بلائے جاتے ہیں فساد کرنیکو اُلٹ جاتے ہیں اُس ہنگامے میں • پھر

وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ

اگر تم سے کنارہ نہ کریں اور صلح نہ لاویں اور اپنے ہاتھ نہ روکیں تو اُنکو پکڑو

شریک ہوا اُس فساد میں

ف۹۵ • سلام کی کہا السلام علیکم تو واجب ہی اُس کا جواب اگر برابر چاہے تو وعلیکم السلام • اور اگر زیادہ ثواب چاہے تو ورحمۃ اللہ بھی کہے اور اگر اُسنے یوں کہا تو آپ کہے وبرکاتہ

ف۹۶ • یہاں منافق فرمایا ہی اُن لوگونکو جو ظاہر میں بھی وے مسلمان نہ تھے لیکن حضرت کے ساتھ محبت اور ملاپ جتاتے تھے • اِس غرض سے کہ اُنکی فوج ہماری قوم پر جاوے تو ہمارا جان اور مال بچ رہے جب مسلمان خبردار ہوئے کہ اُنکی آمد ورفت اِس غرض کو ہی دلکی محبت سے نہیں • تو بعضے کہنے لگے اِسے صحبت وملاقات ترک کریے تا ایک طرف ہو جاویں • اور بعضوں نے کہا ملے جائے اِسی میں شاید ایمان لاویں • اللہ نے فرمایا کہ ہدایت اور گمراہی اللہ کے ہاتھ ہی اِس کا فکر تمکو کیا ضرور • باقی ایسے وے سے جو معاملے چاہئیں سو آگے فرمادئے

ف۹۷ • یعنے جب تک تم میں نہ آملیں تب تک اُنکو برے بھلے میں شریک نہ کرو اور لڑائی میں اُنکو مت بچاؤ

ف۹۸ • یعنے اِس ملنے کہلانے سے تو اُنکو لڑائی میں مت بچاؤ مگر دو صورت

وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ ۚ وَأُولَٰئِكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ

اور مارو جہاں پاؤ * اور اُن پر ہم نے دی تم کو

۹۱ ع ۱۰

سُلْطَانًا مُبِينًا ۝ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَأً ۚ

سند صریح * ف ۸ اور مسلمان کا کام نہیں کہ مار ڈالے مسلمان کو مگر چوک کر *

وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ

اور جس نے مارا مسلمان کو چوک کر تو آزاد کرنی گردن ایک مسلمان کی اور خون بہا پہنچانی

إِلَىٰ أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَّدَّقُوا ۚ فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ

اُسکے گھر والوں کو مگر یہ کہ وے خیرات کریں * پھر اگر وہ تھا ایک قوم میں کہ تمہارے دشمن ہیں

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ ۖ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ

اور آپ مسلمان تھا تو آزاد کرنی گردن ایک مسلمان کی * اور اگر وہ تھا ایک قوم میں

بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ فَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ

کہ تم میں اور اُن میں عہد ہے تو خون بہا پہنچانی اُسکے گھر والوں کو اور آزاد کرنی گردن

مُؤْمِنَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِنَ

ایک مسلمان کی * پھر جسکو پیدا نہ ہو تو روزے دو مہینے لگتے تار بخشوانے کو

۹۲

اللَّهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا

اللہ سے * اور اللہ جانتا حکمت والا ہے * ف * اور جو کوئی مارے مسلمان کو قصد کر کر تو اُسکی

فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ

سزا دوزخ ہی پڑا رہے اُسی میں اور اللہ اُس پر غضب ہوا اور اُسکو لعنت کی

۹۳

وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ

اور اُسکے واسطے تیار کیا بڑا عذاب * ف ۱۰ اے ایمان والو جب سفر کرو

فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَىٰ إِلَيْكُمُ السَّلَامَ

اللہ کی راہ میں تو تحقیق کر لو اور مت کہو جو شخص تمہاری طرف سلام علیک کرے

یہ یا وے ہر قسم ہیں تمہارے
صلح والوں سے ہو وے بھی صلح
میں داخل ہیں * یا لڑائی سے
عاجز ہو کر تم سے آپ صلح
کریں اِس پر کہ نہ اپنی قوم
کی طرف ہو کر تم سے لڑیں
نہ تمہاری طرف ہو کر آ سے *
تو اگر اِس عہد پر قایم رہیں
تو تم بھی اللہ کا احسان جانو کہ
تمہارے لڑنے سے بند ہوئے
ف ۸ * یعنے بعضے ہیں کہ عہد بھی
کر جاتے ہیں کہ نہ تم سے لڑیں
نہ اپنی قوم سے * لیکن قایم نہیں
رہتے * جب اپنی قوم کا غلبہ دیکھے
ہیں ایکے رفیق ہو جاتے ہیں * تو ایسے
تم بھی قصور مت کرو تمہارے
ہاتھ سے جب تلک وے عہد پر قایم
نہ رہے

ف * چوک کی صورتیں کئی
ہیں یہاں وہ مذکور ہے کہ مسلمانکو
کافر دن میں امتیاز نہ کیا اور مار
ڈالا * ہر طرح خطا کی قتل میں
دو چیزیں لازم ہیں * ایک
تو آزاد کرنا بردہ مسلمان * اور
مقدور نہ ہو تو روزے دو مہینے
متصل * یہ اپنی تقصیر کا تدارک
ہی اللہ کی جناب میں * دوسری
خون بہا ادا کرنی اُسکے وارثوں کو
یہ اُن کا حق ہی * اگر وے خیرات
کر کر چھوڑ دیں تو مختار ہیں * سو
اگر اُسکے وارث مسلمان ہیں
یا کافر ہیں لیکن صلح رکھتے ہیں
تو ادا کرنی واجب ہے * اور اگر

لَسْتَ مُؤْمِناً تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ

کہ تو مسلمان نہیں * چاہتے ہو مال دنیا کی زندگی کا * تو اللہ کے یہان

مَغَانِمُ كَثِيرَةٌ ط كَذٰلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ

بہت غنیمتین ہین تم ایسے ہی تھے پہلے پھر اللہ نے تم پر

فَتَبَيَّنُوا ط اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝ لَا يَسْتَوِي ۹۵

فضل کیا سو اب تحقیق کرو * اللہ تمہارے کام سے واقف ہی * ف ۱۱ * برابر نہین

الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ اُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ

بیٹھنے والے مسلمان جنکو بدن کا نقصان نہین اور لڑنے والے

فِي سَبِيلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ط فَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجَاهِدِينَ

اللہ کی راہ مین اپنے مال سے اور جان سے * اللہ نے بڑائی دی لڑنے والونکو

بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً ط وَكُلًّا وَعَدَ

اپنے مال اور جان سے اُن پر جو بیٹھے ہین درجے مین * اور سب کو وعدہ دیا

اللّٰهُ الْحُسْنٰى ط وَفَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ

اللہ نے خوبی کا * اور زیادہ کیا اللہ نے لڑنے والونکو بیٹھنے والون سے

اَجْرًا عَظِيمًا ۝ دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً ط وَكَانَ ۹۶

بڑے ثواب مین * بہت درجون مین اپنے وہان کے اور بخشش مین اور مہربانی مین

اللّٰهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ اِنَّ الَّذِينَ تَوَفّٰهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ۹۷ ۱۱ع

اور اللہ ہی بخشنے والا مہربان * ف * جن لوگوں کی جان کھینچتے ہین فرشتے

ظَالِمِي اَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ ط قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ

اُس حال مین کہ وے برا کر رہے ہین اپنا کہتے ہین تم کس بات مین تھے * وے کہتے ہین ہم تھے

فِي الْاَرْضِ ط قَالُوا اَلَمْ تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا

مغلوب اس ملک مین کہتے ہین کیا نہ تھی زمین اللہ کی کشادہ کہ وطن چھوڑ جاؤ

کافر ہین اور دشمن ہین تو واجب نہین * خون بہا مذہب حنفی مین مسلمان کی دیت ہزار دینار ہو چالیس روپئے ہین تخمینا اور دیتے آتے ہین قاتل کی برادری کو برس مین تین برس ادا کرین

ف ۱۰ * ابن عباس نے فرمایا کہ مسلمان اگر قصد کر کر مسلمانکو مار ڈالے وہ دوزخی ہو چکا اُسکی توبہ قبول نہین * باقی اور علما نے کہا کہ سزا اسکی یہی ہی یہان جو مذکور ہوئی آگے اللہ مالک ہی * لیکن اگر قصاص مین مارا گیا تو سب کے قول مین پاک ہوا

ف ۱۱ * حضرت کے وقت مین مسلمانون کی فوج پہنچی ایک بستی پر * وہان ایک مسلمان تھا اپنی مواشی لیکر سے کرکر کھڑا ہوا اور مسلمانون سے سلام علیک کی * لوگون نے سمجھا کہ غرض کو مسلمانی جتاتا ہی * اُس کو مارا اور مواشی چھین لی * اُسپر یہہ آیت اُتری * یہہ جو فرمایا کہ تم ایسے ہی تھے پہلے * یعنے غرض دنیا پر یون مال کرنے والے لیکن مسلمان پر کر یہہ کام نہ چاہئے * یا تم ایسے ہی تھے پہلے * یعنے کافرون کے شہر مین رہتے تھے مستقل حکومت نہ رکھتے تھے

ف ۱۲ * بدن کے نقصان والے * یعنے اپاہج جہاد کے حکم سے معاف ہین * باقی لوگون مین لڑنے والونکو

۹۸ فِيهَا ۚ فَأُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝ إِلَّا

وہان ٭ سو ایسون کا ٹھکانا ہی دوزخ ٭ اور بہت بری جگہہ پہنچے ٭ مگر

الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ

جو ہین بیبس مرد اور عورتین اور لڑکے نہین کر سکتے ہین

۹۹ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ۝ فَأُولَٰئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ ۚ

تلاش اور نہ جانتے ہین راہ ٭ سو ایسون کو امید ہی کہ اللہ معاف کرے ٭

۱۰۰ وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا ۝ وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اور اللہ ہی معاف کرنیوالا بخشتا ٭ ف ٭ اور جو کوئی وطن چھوڑے اللہ کی راہ مین

يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَاغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً ۚ وَمَنْ يَخْرُجْ

پاوے اسکے مقابلے مین جاگہہ بہت اور کشایش ٭ اور جو کوئی نکلے اپنے

مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ

گھر سے وطن چھوڑ کر اللہ اور رسول کی طرف پھر آ پکڑے اسکو موت

۱۰۱ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ وَإِذَا ضَرَبْتُمْ

ع ۱۲ سو ٹھہر چکا اسکا ثواب اللہ پر اور اللہ بخشنے والا مہربان ہی ٭ ف ٭ اور جب تم سفر کرو

فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ

ملک مین تو تم پر گناہ نہین کہ کچھ کم کرو نماز مین سے ٭

إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا

اگر تمکو ڈر ہو کہ ستاویں گے تمکو کافر ٭ البتہ کافر تمہارے

۱۰۲ لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ۝ وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ

دشمن ہین صریح ٭ ف ٭ اور جب تو ان مین ہو پھر کھڑی کرے نماز مین

فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ

کھڑے کرے چاہیے ایک جماعت انکی تیرے ساتھ اور ساتھ لیوین اپنے ہتھیار ٭

برتے ورجے ہین کہ بیٹھنے والونکو نہین ٭ اگرچہ بیٹھنے والے بھی جنتی ہین ٭ اس سے معلوم ہوا کہ جہاد فرض کفایہ ہی فرض عین نہین ٭ یعنے بعضے جہاد کرتے رہین تو نکرنیوالے معاف ہین اور جو سب موقوف کرین تو سب گنہگار ہین

ف ٭ یہہ حال فرمایا انکا جو کافرون کے ملک مین دل سے مسلمان ہین اور ظاہر مین ساتھ ہین اُن کے ظلم سے ٭ تو اگر ایسی کمائی آپ کرتے ہین اور سفر کی تدبیر سے واقف ہین تو ان کا عذر قبول نہین اور ملک مین یار ہین ٭ زمین اللہ کی کشادہ ہی ٭ اور اگر ناچار ہین ہر طرح سے مین تو امید ہی کہ معاف ہون ٭ ف ٭ ۲ ٭ اس سے معلوم ہوا کہ جس ملک مین مسلمان کھلا نہ رہ سکے وہان سے ہجرت فرض ہی

ف ٭ یعنے روزی کا ڈر نہ چاہیے کہ بہت جگہہ روزی مل رہی ہی اس شان سے ٭ اور یہہ خطرہ نہ چاہیے کہ شاید راہ ہی مین مارے جاوین کہ اسمین ثواب پورا ہی ٭ اور موت اپنے وقت سے پہلے نہین

ف ٭ ... اُسمین چار رکعت ... دو رہ گئی ... اور کا ... نماز کا ... حکم آیا ٭ ... ہر وقت کو ٭ اور ...

فَاِذَا سَجَدُوْا فَلْيَكُوْنُوْا مِنْ وَّرَآئِكُمْ ص وَلْتَاْتِ طَآئِفَةٌ اُخْرٰى

پھر جب وہ سجدہ کر چکیں تو ہٹ جاویں پرے * اور آوے دوسری جماعت جنہوں نے

لَمْ يُصَلُّوْا فَلْيُصَلُّوْا مَعَكَ وَلْيَاْخُذُوْا حِذْرَهُمْ وَاَسْلِحَتَهُمْ ج

نماز نہیں کی وے نماز کریں تیرے ساتھ اور پاس لیویں اپنا بچاؤ اور ہتھیار *

وَدَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ وَاَمْتِعَتِكُمْ

کافر چاہتے ہیں کسی طرح تم بیخبر ہو اپنے ہتھیاروں سے اور اسباب سے

فَيَمِيْلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَّيْلَةً وَّاحِدَةً ط وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ كَانَ بِكُمْ

تو تم پر جھک پڑیں ایک حملہ کر کر * اور گناہ نہیں تم پر اگر تمکو تکلیف ہو

اَذًى مِّنْ مَّطَرٍ اَوْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَنْ تَضَعُوْٓا اَسْلِحَتَكُمْ ج

مینہہ سے یا تم بیمار ہو کہ اتار رکھو اپنے ہتھیار *

وَخُذُوْا حِذْرَكُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ۝

اور ساتھ لو اپنا بچاؤ * اللہ نے رکھی ہی منکروں کے واسطے ذلت کی مار * ف *

١٠٣ فَاِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيٰمًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِكُمْ ج

پھر جب نماز کر چکو تو یاد کرو اللہ کو کھڑے اور بیٹھے اور پڑے *

فَاِذَا اطْمَاْنَنْتُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ج اِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى

پھر جب خاطر جمع سے ہو تو درست کرو نماز * یہہ نماز ہی مسلمانوں پر

١٠٤ الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا ۝ وَلَا تَهِنُوْا فِى ابْتِغَآءِ الْقَوْمِ ط اِنْ

وقت باندھا حکم * ف * اور مت ہارو انکا پیچھا کرنے سے * اگر

تَكُوْنُوْا تَاْلَمُوْنَ فَاِنَّهُمْ يَاْلَمُوْنَ كَمَا تَاْلَمُوْنَ ج وَتَرْجُوْنَ

تم بے آرام ہو تو وے بھی بے آرام ہیں جس طرح تم ہو * اور تم کو

١٠٥ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا يَرْجُوْنَ ط وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝ اِنَّآ اَنْزَلْنَآ

ع

اللہ سے امید ہے جو انکو نہیں * اور اللہ سب جانتا ہی حکمت والا * ہم نے اتاری

کہ اللہ صاحب کی بخشش سے بے پرواہی ہوتی ہی * اور سنت کہ تقید سفر میں نہیں

ف * یہہ نماز خوف فرمائی کہ اگر وقت مقابلے کا ہو تو فوج دو حصے ہو جاوے * ہر جماعت آدھی نماز میں امام کے شریک ہو اور آدھی علیحدی پڑھے جب تک دوسری جماعت دشمن کے مقابل رہے * اور اسوقت نماز میں آمد و رفت معاف ہی * اور ہتھیار اور زرہ پاس ساتھ رکھیں * اور اگر اسقدر بھی فرصت نہو تو جماعت موقوف کریں تنہا پڑھ لیں پیادہ و سوار اشارت سے * اگر یہہ بھی فرصت نملے تو قضا کریں

ف * یعنے خوف کے وقت اگر نماز میں کوتاہی ہو تو بعد نماز اور طرح اللہ کو یاد کرو * ایک نماز میں یہہ حد ہی کہ وقت ہی پر چاہیے * اور یاد اللہ کی ہر حال میں درست ہی

إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ ط

تجکو کتاب سچی کہ تو انصاف کرے لوگون مین جو سمجہا دے تجکو اللہ *

١٠٦ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِنِينَ خَصِيمًا ۝ وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ ط إِنَّ اللَّهَ كَانَ

اور تو مت ہو دغابازون کی طرف سے جھگڑنے والا * اور بخشوا اللہ سے * بے شک اللہ بخشنے والا ہی

١٠٧ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنْفُسَهُمْ ط

مہربان * اور مت جھگڑ اُن کی طرف سے جو اپنے حق مین دغا رکہتے ہین *

١٠٨ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا أَثِيمًا ۝ ج يَسْتَخْفُونَ

اللہ کو خوش نہین آتا جو کوئی ہو دغاباز گنہگار * چھپتے ہین

مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ

لوگون سے اور نہین چھپتے اللہ سے اور وہ اُنکے ساتھ ہی

إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَىٰ مِنَ الْقَوْلِ ط وَكَانَ اللَّهُ

جب رات کو ٹھہراتے ہین حسبات سے وہ راضی نہین * اور جو کرتے ہین اللہ کے

١٠٩ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ۝ هَا أَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ جَادَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي

قابو مین ہی * ف * سنتے ہو تم لوگ جھگڑتے اُنکی طرف سے

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

دنیا کی زندگی مین * پھر کون جھگڑیگا اُنکے بدلے اللہ سے قیامت کے دن

١١٠ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝ وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ

یا کون ہوگا اُنکا کام بنانے والا * اور جو کوئی گناہ کرے یا اپنا برا

١١١ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ وَمَنْ يَكْسِبْ

کرے پھر اللہ سے بخشواوے پاوے اللہ کو بخشتا مہربان * ف * اور جو کوئی

١١٢ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ط وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وَمَنْ

کماوے گناہ سو کماتا ہی اپنے حق مین * اور اللہ سب جانتا ہی حکمت والا * ف * اور

ف * یہہ اول و آخر کئی آیت مین ذکر ہی ایک قصے کا حضرت کے وقت ایک انصاری کی زرہ آٹے مین دھری گم ہوئی صبح کو تلاش کی تو آٹے کا خط دیکہا ایک شخص کے گھر تک * اُسکا نام طعمہ بن اُبیرق وہان جہاڑا لیا تو نپائی * وہ خط آگے دیکہا ایک یہودی کے گھر تک زید نام وہان پائی * اُس یہودی نے کہا مجکو سونپ گئی طعمہ نے * طعمہ نے کہا مین بری ہون تو زوہی ہی * طعمہ کی قوم نے رات کو مشورت کی کہ ہم حضرت کے پاس ملکر گواہی دینگے کہ طعمہ بری ہی * تو حضرت ہماری حمایت کرینگے اور یہودی چور ٹھہریگا * صبح کو یہی کیا * اللہ تعالی نے یہہ آیتین نازل فرمائین حضرت کو خبردار کردیا * فی الحقیقت چور تہا ہی طعمہ

ف * گناہ فرمایا کبیرہ کو اور اپنا برا فرمایا صغیرہ کو * یہہ اُن لوگوں کو حکم ہی کہ توبہ کرین تو قبول ہی

ف * یعنے قوم اپنے دل مین سا

يكسب خطيئة أو اثما ثم يرم به بريا فقد احتمل بهتانا

جو کوئی کماوے تقصیر یا گناہ پھر لگاوے بیگناہ کو اسنے سر دھرا طوفان

واثما مبينا ۝ ولولا فضل الله عليك ورحمته لهمت طائفة ۱۱۳ ع ۱۴

اور گناہ صریح ۰ اور اگر نہوتا تجھ پر فضل اللہ کا اور مہر تو قصد کیا ہی تھا اُنمین ایک

منهم ان يضلوك ط وما يضلون الا انفسهم وما يضرونك

جماعت نے کہ تجکو بہکا دین ۰ اور بہکا نہ سکینگے مگر آپکو اور تیرا کچھ نہ بگاڑ تے

من شيء ط وانزل الله عليك الكتاب والحكمة وعلمك

اور اللہ نے نازل کی تجھپر کتاب اور کام کی بات اور تجھکو سکھایا

ما لم تكن تعلم ط وكان فضل الله عليك عظيما ۝ لا خير ۱۱۴

جو تو نہ جان سکتا ۰ اور اللہ کا فضل تجھ پر بڑا ہی ۰ کچھ بھلی

في كثير من نجواهم الا من امر بصدقة او معروف

نہین اکثر انکے مشورت مگر جو کوئی کہے خیرات کو یا نیک بات کو

او اصلاح بين الناس ط ومن يفعل ذلك ابتغاء مرضات

یا صلح کروا ایکو لوگونمین ۰ اور جو کوئی یہ چیز نکرے اللہ کی خوشی

الله فسوف نؤتيه اجرا عظيما ۝ ومن يشاقق الرسول من ۱۱۵

چاہکر تو ہم اُسکو دینگے بڑا ثواب ۰ ف ۰ اور جو کوئی مخالفت کرے رسول سے

بعد ما تبين له الهدى ويتبع غير سبيل المؤمنين نوله

جب کھل چکی اُس پر راہ کی بات اور چلے سب مسلمانونکی راہ سے سوا ہم اُسکو حوالے

ما تولى ونصله جهنم ط وساءت مصيرا ۝ ع

کرینگے وہی طرف جو اُسنے پکڑی اور ڈالینگے اُسکو دوزخ مین ۰ اور بہت بُری جگہ پہنچا ۰ ف

ان الله لا يغفر ان يشرك به ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء ط ۱۱۶ ع ۱۵

اللہ یہ نہین بخشتا کہ اُسکا شریک ٹھہرائے اور اِس سے نیچے بخشتا ہی جسکو چاہے ۰

اب شرمندہ ہوتین کہ ہمکو عیب لگا ۰ اور آگے عیب لگنے کے خطرہ سے اپنے کی حمایت کرتین جب تک تحقیق ہو ۰ کیونکہ اللہ تو خبردار ہی اور اُسکا حکم بھی یہی ہی کہ ایک کا گناہ دوسرے پر نہین

ف ۰ منافق لوگ حضرت سے کان مین باتین کرتے ۰ تا لوگون مین اسا اعتبار بڑھا دین ۰ اور مجلس مین بیٹھکر آپس مین کان مین باتین کرنے کسی کا عیب کسی کا گلہ اُسکو اللہ صاحب نے فرمایا کہ اُنکی مشورت اکثر بے خیر ہی ۰ صاف بات کو حاجت نہین چھپانیکی مگر کچھ تھا سا مین دغا ہی ہی ۰ اور چھپانے تو خیرات کو تا لینے والا شرمندہ ہو یا مسئلہ دین کی غلطی بتانیکو تا نادان خجل ہو یا لڑ دون مین صلح کروانیکو کہ عتے والا جوش مین صلح نہین مانتا اور آپسمین ٹھہرائے پھر اُسے وسنانے

ف ۰ رسول نے فرمایا کہ اللہ کا ہاتھ ہی مسلمانون کی جماعت پر جسنے عدتی راہ توڑی وہ جا پڑا

۱۱۷ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا ۝ اِنْ يَّدْعُوْنَ

اور جسنے اللہ کا شریک ٹھہرا یا وہ دور پڑا بھول کر • ف • اُسکے سواے

مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلَّآ اِنٰثًا ۚ وَاِنْ يَّدْعُوْنَ اِلَّا شَيْطٰنًا مَّرِيْدًا ۝

پکارتے ہیں سو عورتونکو اور اُسکے سواے پکارتے ہیں شیطان سرکش کو •

۱۱۸ لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ وَقَالَ لَاَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيْبًا

جسکو لعنت کی اللہ نے • اور وہ بولا کہ میں البتہ لونگا تیرے بندون سے حصہ

۱۱۹ مَّفْرُوْضًا ۝ وَّلَاُضِلَّنَّهُمْ وَلَاُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ

ٹھہرایا ہوا • ف • اور اُنکو بہکاؤنگا اور اُنکو توقعیں دونگا اور اُنکو سکھاؤنگا کہ چیرین

اٰذَانَ الْاَنْعَامِ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يَّتَّخِذِ

جانورونکے کان اور اُنکو سکھاؤنگا کہ بدلین صورت بنائی اللہ کی • اور جو کوئی پکڑے

الشَّيْطٰنَ وَلِيًّا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِيْنًا ۝

شیطان کو رفیق اللہ کو چھوڑ کر وہ ڈوبا صریح نقصان میں • ف •

۱۲۰ يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيْهِمْ ۭ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ۝

اُنکو وعدے دیتا ہی اور اُنکو توقعیں بتاتا ہی اور جو وعدہ دیتا ہی اُنکو شیطان سو سب دغا ہی •

۱۲۱ اُولٰۗىِٕكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۡ وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا ۝ ع

ایسونکا ٹھکانا ہی دوزخ • اور نہ پاوینگے وہان سے بھاگنے کو جگہہ •

۱۲۲ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ

اور جو یقین لائے اور عمل کئے نیک اُنکو ہم داخل کرینگے باغو میں جنکے نیچے بہتی

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۭ وَعْدَ اللّٰهِ

نہرین رہا کرے وہان ہمیشہ کو • وعدہ ہی اللہ

۱۲۳ حَقًّا ۭ وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا ۝ لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ

کا سچا • اور اللہ سے سچی کس کی بات • نہ تمہاری آرزو

دوزخ میں • پس جس بات پر اُمّت کا اجماع ہوا وہی اللہ کی مرضی ہی • اور منکر ہو سو دوزخی ہی

ف • اور برے ذکر تھا منافقونکا جو پیغمبر کے حکم پر راضی نہوے اور جدی راہ چلے • پھر یہہ آیت فرمائی کہ اللہ شرک نہین بخشتا • تو شرک فرمایا حکم میں شریک کرنے کو • یعنے سواے دین اسلام کے اور دین کا حکم پسند رکھے اور اُسپر چلے • پس جو دین ہی سواے اسلام کے سب شرک ہی • اگرچہ پوجنے میں شرک نہ کرتے ہوں

ف • یعنے تیرے بندے اپنے مال میں میرا حصہ ٹھہرا رکھینگے جیسے دستور ہی بتونکی نیاز نکالتے ہیں

ف • جانورونکے کانونکو چیرنا یہہ کافرونکا دستور تھا • گاے یا بکری کا ایک بچہ بُت کے نام کا کر دیتے تو اُسکے کان میں نشان ڈال دیتے • اور صورت بدلنا یہہ کہ لڑکے کے سر میں چوٹی رکھتے بُت کے نام کی • مسلمان کو اِن کاموں سے پرہیز ضرور ہی • اپنے بزرگوں سے یہہ معاملہ نکرے • کافر بھی جن سے کرتے تھے بزرگ ہی جان کر کرتے تھے

وَلَا أَمَانِيِّ أَهْلِ الْكِتَابِ ط مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ لا

پر ہی نہ کتاب والون کی آرزو پر * جو کوئی برا کریگا اُسکی

١٢٤ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيرًا ۝ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ

سزا پاویگا اور نہ پاویگا اللہ کے سواے اپنا حمایتی نہ مددگار * ف * اور جو کوئی کچھ عمل

الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولٰئِكَ يَدْخُلُونَ

نیک کریگا مرد ہو یا عورت اور ایمان رکھتا ہوگا سو وے لوگ داخل ہونگے

١٢٥ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ۝ وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ

جنت میں اور اُنکا حق نہ رہیگا تِل بھر * اور اُس سے بہتر کس کی راہ جس نے سونپا منہ اپنا

لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ط وَاتَّخَذَ اللّٰهُ

اللہ کے حکم پر اور نیکی میں لگا ہے اور چلا دین ابراہیم پر جو ایک طرف کا تھا * اور اللہ نے کر لیا

١٢٦ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط

ابراہیم کو یار * [illegible] سہ کا ہے جو کچھ آسمانون میں ہی اور جو کچھ زمین میں *

١٢٧ ع١٦ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطًا ۝ وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ ط

اور اللہ کی قدرت میں ہی سب چیز * اور تجھسے رخصت مانگتے ہیں عورتونکی *

قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ لا وَمَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ

تو کہہ اللہ تمکو رخصت دیتا ہی اُن کی اور وہ جو تمکو سناتے ہیں کتاب میں

فِي يَتَامَى النِّسَاءِ اللَّاتِي لَا تُؤْتُونَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ

سو حکم ہی یتیم عورتون کا جنکو تم نہیں دیتے جو اُن کا

وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْوِلْدَانِ لا

مقرر ہی اور چاہتے ہو کہ اُن کو نکاح میں لو اور مغلوب لڑکون کا

وَأَنْ تَقُومُوا لِلْيَتَامَى بِالْقِسْطِ ط وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللّٰهَ

اور یہہ ہی کہ قایم رہو یتیمون کے حق میں انصاف پر * اور جو کرو گے بھلائی سو وہ اللہ کو

ف * کتاب والونکو خیال تھا کہ ہم خاص بندے ہیں * جن گناہوں پر خلق پکڑی جاویگی ہم نہ پکڑے جاوینگے * ہمارے پیغمبر حمایت کرینگے * اور نادان مسلمان بھی اپنے حق میں یہی خیال رکھتے ہیں * سو فرما دیا کہ جو برا کریگا سزا پاویگا کوئی ہو * حمایت کسی کی پیش نہیں جاتی * اللہ کا پکڑا ادمی بڑے چھوٹے * دنیا کی مصیبت میں آدمی قیاس کرلے

ف* اِس سورہ کے اول مین تقید تھا یتیم کے حق کا اور فرمایا تھا کہ لڑکی یتیم جس کا والی نہین مگر چچا کا بیٹا* اگر جانے کہ مین اُسکا حق نہ ادا کرونگا تو آپ اُسکو نکاح مین نہ لاوے کسی اور کو دے کہ آپ اُسکا حمایتی رہے* تو مسلمانون نے ایسی عورتون کو نکاح مین لانا موقوف کیا* پھر دیکھا کہ بعضی جگہہ لڑکی کے حق مین بہتر ہی کہ اپنا والی ہی نکاح مین لاوے* جو وہ اُسکی خاطر کریگا غیر نہ کریگا* تب حضرت سے رخصت مانگی* اُسپر یہہ آیت اُتری رخصت ملی* اور فرمایا کہ وہ جو کتاب مین منع سنا تھا سو جب ہی کہ انکا حق پورا نہ دو* اور یتیم کے حق کی تاکید تھی اور جو بھلائی کیا چاہو تو رخصت ہی

ف۲* یعنے مرد کا دل پھرا دیکھے اور عورت اُسکی خوشی کرنے کو اپنا کچھ چھوڑ دے روا ہی* اور جیون کے سامھنے دھری ہی حرص* یعنے مال چاہنا ہر کسی کو [illegible] الله مرد [illegible]

ف۳* یعنے انسان کی طبع مین [illegible] حرص ہی [illegible] عورت پر زیادہ [illegible] آپ کو [illegible] الله [illegible] اور [illegible] آپ آرام سے [illegible] چھوڑ دو کہ اور کسی سے نکاح کرلے

كَانَ بِهٖ عَلِيمًا ۝ وَاِنِ امْرَاَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا اَوْ اِعْرَاضًا ۱۲۸

معلوم ہی* ف* اور اگر ایک عورت ڈرے اپنے خاوند کے لڑنے سے یا جی

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا اَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا ط وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ط

پھر جانے سے تو گناہ نہین دونون پر کہ کر لین آپس مین کچھ صلح* اور صلح بہتر ہی*

وَاُحْضِرَتِ الْاَنْفُسُ الشُّحَّ ط وَاِنْ تُحْسِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ

اور جیون کے سامھنے دھری ہی حرص* اور اگر تم نیکی کرو اور پرہیزگاری تو الله

كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيرًا ۝ وَلَنْ تَسْتَطِيعُوْا اَنْ تَعْدِلُوْا بَيْنَ النِّسَاءِ ۱۲۹

کو تمھارے سب کام کی خبر ہی* ف۲* اور تم ہر گز برابر نہ رکھ سکوگے عورتون کو

وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ط

اگرچہ اسکا شوق کرو سو نرے پھر بھی نہ جاؤ کہ ڈال رکھو ایک کو جیسے ادھر مین لٹکتی*

وَاِنْ تُصْلِحُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيمًا ۝

اور اگر سنوارتے رہو اور پرہیزگاری کرو تو الله بخشنے والا مہربان ہی* ف۳*

وَاِنْ يَتَفَرَّقَا يُغْنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهٖ ط وَكَانَ اللّٰهُ ۱۳۰

اور اگر دونون جدے ہو جاوین تو الله ہر ایک کو محفوظ کر دیگا اپنی کشایش سے* اور الله

وَاسِعًا حَكِيمًا ۝ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط ۱۳۱

کشایش والا ہی تدبیر جانتا* اور الله کا ہی جو کچھ ہی آسمان و زمین مین*

وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَاِيَّاكُمْ

اور ہم نے کہہ رکھا ہی پہلی کتاب والون کو اور تم کو

اَنِ اتَّقُوا اللّٰهَ ط وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

کہ ڈرتے رہو الله سے* اور اگر منکر ہوگے تو الله کا ہی جو کچھ ہی آسمان

وَمَا فِي الْاَرْضِ ط وَكَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيدًا ۝ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ ۱۳۲

و زمین مین* اور الله ہی بے پروا سب خوبیون سراہا* اور الله کا ہی جو کچھ ہی آسمان

وَمَا فِي الْاَرْضِ ط وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ۞ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ ۱۳۳
وزمین میں* اور اللہ بس ہی کام بنانے والا * ف * اگر چاہے تمکو دور کرے
اَيُّهَا النَّاسُ وَيَاْتِ بِاٰخَرِيْنَ ط وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيْرًا ۞
لوگو اور لے آوے اور لوگ * اور اللہ کو یہہ قدرت ہی *
مَنْ كَانَ يُرِيْدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا ۱۳۴
جو کوئی چاہتا ہو انعام دنیا کا سو اللہ کے وہان ہی انعام دنیا کا
وَالْاٰخِرَةِ ط وَكَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ۞ يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۱۳۵ ع۱۷
اور آخرت کا * اور اللہ ہی سب سنتا دیکھتا * ف * ای ایمان والو
كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاۤءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلٰى اَنْفُسِكُمْ
قایم رہو انصاف پر گواہی دو اللہ کی طرف اگرچہ نقصان ہو اپنا
اَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ ج اِنْ يَّكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا فَاللّٰهُ
یا ماباپ یا [illegible] والون کا * اگر کوئی محظوظ ہی یا محتاج ہی تو اللہ اُنکا خیرخواہ
اَوْلٰى بِ[illegible] تَتَّبِعُوا الْهَوٰۤى اَنْ تَعْدِلُوْا ج وَاِنْ تَلْوٗۤا
تمسے زیادہ ہی * سو تم جی کی چاہ نہ مانو اِس بات مین کہ برابر سمجھو * اور اگر تم زبان
اَوْ تُعْرِضُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۞ يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۱۳۶
ملو گے یا بچاجاؤ گے تو اللہ تمھارے کام سے واقف ہی * ف * ای ایمان والو
اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى رَسُوْلِهٖ
یقین لاؤ اللہ پر اور اُسکے رسول پر اور کتاب پر جو نازل کی ہی اپنے رسول پر
وَالْكِتٰبِ الَّذِيْۤ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ط وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاللّٰهِ
اور اُس کتاب پر جو نازل کی تھی پہلے * اور جو کوئی یقین نہ رکھے اللہ پر
وَمَلٰۤئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ
اور اُسکے فرشتون پر اور کتابون پر اور رسولون پر اور پچھلے دن پر وہ

ف * تین بار فرمایا کہ اللہ کا ہی جو کچھ ہی آسمان و زمین میں * پہلی بار کشایش کا بیان ہی * دوسری بار بے پرواہی کا اگر تم منکر ہو * تیسری بار کارسازی کا اگر تم تقوی پکڑو

ف * یعنے سب ملکر شرع پر قایم ہو تو اللہ دنیا بھی دے اور آخرت بھی

ف * یعنے گواہی مین محظوظ کی خاطر نکرو اور محتاج پر ترس نکھاؤ اور قرابت نہ دیکھو حق ہو سو کہو * اور اگر سچ کہا پر ملی زبان سے کہ سننے کو شبہہ تر ہا یا تمام قصہ نکہا کچھ بات کام کی رکہہ لی یہہ بھی گناہ مین داخل ہی

ضَلٰلًا بَعِيْدًا ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اٰمَنُوْا ۱۳۷

وہ دور جا بھول کر ● ف ● جو لوگ مسلمان ہوئے پھر منکر ہوئے پھر مسلمان ہوئے

ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ

پھر منکر ہوئے پھر بڑھتے گئے انکار میں اللہ انکو بخشنے والا

وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيْلًا ۝ بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ ۱۳۸

نہیں اور نہ انکو دیوے راہ ● ف ● خوشی سنا منافقون کو

عَذَابًا اَلِيْمَا ۝ الَّذِيْنَ يَتَّخِذُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ ۱۳۹

کہ ان کو ہی دکھہ کی مار ● وے جو پکڑتے ہیں کافرون کو رفیق

مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ الْعِزَّةَ

مسلمان چھوڑکر ● کیا ڈھونڈھتے ہیں ان کے پاس عزت سو عزت

لِلّٰهِ جَمِيْعًا ۝ وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ ۱۴۰

اللہ کی ہی ساری ● اور حکم اُتار چکا تم پر کتاب میں کہ جب سنو

اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى

اللہ کی آیتون پر انکار ہوتے اور ہنسی ہوتے تو نہ بیٹھو ان کے ساتھ

يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖٓ اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ اِنَّ اللّٰهَ

جب تک وے پیٹھیں اور بات میں اُسکے سوائے ● نہیں تو تم بھی انکے برابر ہوئے ● اللہ

جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْكٰفِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ جَمِيْعًا ۝ الَّذِيْنَ ۱۴۱

اکٹھا کریگا منافقون کو اور کافرون کو دوزخ میں ایک جگہہ ● ف ● وے

يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ قَالُوْٓا

جو تکا کرتے ہیں تمکو ● پھر اگر تمکو فتح ملے اللہ کی طرف سے کہیں

اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ وَاِنْ كَانَ لِلْكٰفِرِيْنَ نَصِيْبٌ قَالُوْٓا

کیا ہم نہ تھے تمہارے ساتھہ ● اور اگر ہوئی کافرونکی قسمت ● کہیں

ف ● ایمان والے فرمایا ہی انکو جو ظاہر میں مسلمان ہیں ● سو انکو تنبیہ ہی کہ جب تک دل سے یقین نہ لاویں ان سب چیزونکا تو خدا کے یہان مسلمان نہیں

ف ● یعنے ظاہر میں مسلمان رہے اور دل سے بد تاکتے رہے تو اگر آخر کو بے یقین مرے تو کافر کے برابر ہیں انکو بخشش نہیں ● اور ظاہر کی مسلمانی سے وہاں راہ ملیگی

ف جو شخص ایک مجلس میں اپنے دین کے عیب سنے ● پھر اسمین بیٹھے اگرچہ آپ نہ کہے ● وہی منافق ہی

١٥٣ يَسْئَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ

تجھ سے مانگتے ہیں کتاب والے کہ اُن پر اُتار لاوے کتاب آسمان سے

فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ أَكْبَرَ مِنْ ذَٰلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً

سو مانگ چکے ہیں موسی سے اس سے بڑی چیز بولے ہمیں دکھا دے اللہ کو سامنے

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ج ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ

پھر آ پکڑا اُن کو بجلی نے اُن کے گناہ پر • پھر بنا لیا بچھڑا اتنی نشانیاں

بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذَٰلِكَ ج وَآتَيْنَا مُوسَىٰ

پہنچے پیچھے پھر ہم نے وہ بھی معاف کیا • اور دیا موسی کو

١٥٤ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝ وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِيثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمُ ادْخُلُوا

غلبہ صریح • اور ہم نے اُٹھایا اُن پر پہاڑ اُنکے قول لینے میں اور ہم نے کہا داخل ہو

الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ

دروازے میں سجدہ کر کر اور ہم نے کہا زیادتی نہ کرو ہفتے کے دن میں اور اُن سے

١٥٥ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝ فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِآيَاتِ اللَّهِ

لیا قول گاڑھا • سو اُنکے قول توڑنے پر اور منکر ہونے پر اللہ کی آیتوں سے

وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ ط بَلْ طَبَعَ اللَّهُ

اور خون کرنے پر پیغمبروں کا ناحق اور اس کہنے پر کہ ہمارے دل پر غلاف ہے • کوئی نہیں پر اللہ نے

١٥٦ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ

مہر کی ہے اُن پر مارے کفر کے سو یقین نہیں لاتے مگر کم • اور اُنکے کفر پر اور مریم پر

١٥٧ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا ۝ وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ

بڑا طوفان بولنے پر • اور اس کہنے پر کہ ہم نے مارا مسیح عیسی

مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ ج وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِنْ

مریم کے بیٹے کو جو رسول تھا اللہ کا • اور نہ اُسکو مارا ہے نہ سولی پر چڑھایا اور لیکن

شُبِّهَ لَهُمْ ؕ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ لَفِيْ

وہی صورت بن گئی اُنکے آگے • اور جو لوگ اِسمین کئی باتین نکالتے ہیں وے اِس جگہہ

شَكٍّ مِّنْهُ ؕ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ج

شبہہ مین پڑے ہیں • کچھ نہین اُنکو اُسکی خبر مگر اٹکل پر چلنا • اور اُسکو

وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا ۙ بَلْ رَّفَعَهُ اللّٰهُ اِلَيْهِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝ ۱۵۸

مارا نہین بیشک • بلکہ اُسکو اُٹھا لیا اللہ نے اپنی طرف • اور ہی اللہ زبردست حکمت والا • ف ۲

وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهٖ ج ۱۵۹

اور جو فرقہ ہی کتاب والون مین سو اُسپر یقین لاوینگے اُسکی موت سے پہلے •

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا ۚ فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِيْنَ ۱۶۰

اور قیامت کے دن ہوگا اُنکا بتانے والا • ف ۳ سو یہود کے گناہ سے ہم نے

هَادُوْا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ

حرام کین اُن پر کتنی پاک چیزین جو اُنکو حلال تھین اور [illegible] کہ اٹکتے تھے

سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا ۙ وَّاَخْذِهِمُ الرِّبٰوا [illegible] عَنْهُ ۱۶۱

اللہ کی راہ سے بہت • ف ۴ • اور اُن کے سود لینے پر اور اُنکو اُس سے منع ہو چکا ہی

وَاَكْلِهِمْ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ؕ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ

اور لوگون کے مال کھانے پر ناحق • اور تیار رکھی ہی ہم نے اُن مین منکرون کے

مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝ لٰكِنِ الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَ ۱۶۲

واسطے دُکھہ کی مار • لیکن جو ثابت ہیں علم پر اُن مین اور

الْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ

ایمان والے ہیں سو مانتے ہیں جو اُترا تجکو اور جو اُترا تجھسے پہلے

وَالْمُقِيْمِيْنَ الصَّلٰوةَ وَالْمُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ

اور آفرین نماز پر قایم رہنے والون کو اور دینے والے زکواۃ کے اور یقین رکھنے والے اللہ پر

ف ۲ • یہود کہتے ہیں کہ ہم نے مارا عیسیٰ کو • اور مسیح اور رسول خدا نہین کہتے تھے یہہ اللہ نے اُنکی خطا ذکر فرمائی اور فرمایا کہ اُسکو ہرگز نہیں مارا حق تعالیٰ نے اُسکی ایک صورت اُنکو بنا دی اُس صورت کو سولی پر چڑھایا • پھر فرمایا کہ نصاریٰ بھی اول سے یہی کہتے ہیں کہ مسیح کو مارا نہین وہ زندہ ہی • لیکن تحقیق نہین سمجھتے کئی باتین کہتے ہیں • بعضے کہتے ہیں کہ بدن کو مارا اُنکی روح اللہ پاس چڑھ گئی • بعضے کہتے ہیں مارا تھا پھر تین روز مین زندہ ہوکر بدن سے چڑھ گئی • ہر طرح وہ بات ثابت نہین ہوتی کہ اُسکو نہین مارا • سو یہہ خبر اللہ کو ہی اُسنے بتایا کہ اُسکی صورت کو مارا • اور اُنکو پکڑتے وقت نصاریٰ سرک گئے تھے اور یہود بھی نہ پہچانے تھے • اُس آن کی خبر اِنکو نہ آئی

ف ۳ • حضرت عیسیٰ ابھی زندہ ہیں جب یہود مین دجال پیدا ہوگا تب اِس جہان مین آکر اُسکو مارینگے • اور یہود و نصاریٰ سب اُنپر ایمان لاوینگے کہ یہہ مرے نہ تھے

ف ۴ • یعنے اوپر سے سب شرارتین اُنکی جو ذکر کین بعضی پہلے ہو چکیان اور بعضی پیچھے • لیکن مجمل یہہ کہ گناہ پر دلاور تھے • اِس واسطے اُنکے لئے شریعت سخت رہی کہ سرکشی توڑے

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اُولٰٓئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝ اِنَّآ اَوْحَيْنَآ ١٦٢ ع

اور پچھلے دن پر ۔ اُنکو ہم دینگے بڑا ثواب ۔ ہم نے وحی بھیجی

اِلَيْكَ كَمَآ اَوْحَيْنَآ اِلٰى نُوْحٍ وَّالنَّبِيّٖنَ مِنْۢ بَعْدِهٖ ۚ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى

تیری طرف جیسے وحی بھیجی نوح کو اور نبیوں کو اُسکے بعد ۔ اور وحی بھیجی

اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَعِيْسٰى

ابراہیم کو اور اسمعیل کو اور اسحق کو اور یعقوب کو اور اُسکی اولاد کو اور عیسی کو

وَاَيُّوْبَ وَيُوْنُسَ وَهٰرُوْنَ وَسُلَيْمٰنَ ۚ وَاٰتَيْنَا دَاوٗدَ

اور ایوب کو اور یونس کو اور ہارون کو اور سلیمان کو ۔ اور ہم نے دی داؤد کو

زَبُوْرًا ۝ وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا ١٦٣

زبور ۔ اور کتنے رسول جنکا احوال سنایا ہم نے تجکو آگے اور کتنے رسول جنکا

لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ ؕ وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰى تَكْلِيْمًا ۝ رُسُلًا مُّبَشِّرِيْنَ ١٦٤

احوال نہیں [illegible] اور باتیں کیں اللہ نے موسی سے بول کر ۔ کتنے رسول خوشی

وَمُنْذِرِيْنَ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَى اللّٰهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ؕ ١٦٥

اور [illegible] والے کہ نہ رہے لوگوں کو اللہ پر جگہہ الزام کی رسولوں کے بعد ۔

وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝ لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَآ اَنْزَلَ اِلَيْكَ ١٦٦

اور اللہ زبردست ہی حکمت والا ۔ ف ۔ لیکن اللہ شاہد ہی اُسپر جو تیری طرف نازل کیا

اَنْزَلَهٗ بِعِلْمِهٖ ۚ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ۝

کہ یہہ نازل کیا ہی اپنے علم کے ساتھ ۔ اور فرشتے گواہ ہیں ۔ اور اللہ بس ہی حق ظاہر کرنے والا ۔ ف ۔

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًا ١٦٧

جو لوگ منکر ہوئے اور اٹکے اللہ کی راہ سے وے دور پڑے ہیں

بَعِيْدًا ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَظَلَمُوْا لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا ١٦٨

بہکر ۔ جو لوگ منکر ہوئے اور حق دبا رکھا ہرگز اللہ بخشنے والا نہیں اُنکو اور

ف ۔ یعنے عذر کی جگہہ نرہی کہ ہمکو تیری مرضی دنیا معلوم ہوتی تو اُس پر چلتے ۔ یہہ اللہ کی حکمت اور تدبیر ہی ۔ اور اگر زبردستی کرے تو اُسکی حاجت نہین

ف ۔ یعنے وحی جو پیغمبر کو آتی وہی ہی یہہ نیا کام نہیں ۔ پر اِس کلام میں اللہ نے اپنا خاص علم اتارا ۔ اور اللہ اِسپر حق کو ظاہر کرے گا ۔ چنانچہ ظاہر ہوا کہ جس قدر ہدایت اِس نبی سے ہوئی اور کسی سے نہوئی

۱۶۹ لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيقًا ۝ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ط

نہ اُن کو ملا دے راہ • مگر راہ دوزخ کی پڑے رہیں اُسمیں ہمیشہ •

۱۷۰ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ

اور یہہ اللہ پر آسان ہی • لوگو تم پاس رسول آچکا ٹھیک بات لیکر تمھارے

الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَآمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ ط وَإِنْ تَكْفُرُوا

رب کی سو مانو کہ بھلا ہو تمھارا • اور اگر نہ مانو گے

فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

تو اللہ کا ہی جو کچھ ہی آسمان و زمین مین • اور اللہ سب خبر رکھتا ہی حکمت والا •

۱۷۱ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ

اے کتاب والو مت مبالغہ کرو اپنے دین کی بات مین اور مت بولو اللہ کے

إِلَّا الْحَقَّ ط إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ ج

حق مین مگر بات تحقیق • مسیح جو ہی عیسی مریم کا بیٹا رسول ہی اللہ کا اور اُسکا کلام •

أَلْقَاهَا إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ ز فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ج

جو ڈال دیا مریم کی طرف اور روح ہی اُسکے یہان کی • سو مانو اللہ کو اور اُسکے رسولونکو •

وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ط انْتَهُوا خَيْرًا لَكُمْ ط إِنَّمَا اللَّهُ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ط

اور مت بتاؤ اُسکو تین یہہ بات چھوڑو کہ بھلا ہو تمھارا • اللہ جو ہی سو ایک معبود ہی •

سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ م لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط

اِس لایق نہین کہ اُسکی اولاد ہو • اُسیکا ہی جو کچھ آسمان و زمین مین ہی •

۱۷۲ ع وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝ لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ

اور اللہ بس ہی کام بنانے والا • ف • مسیح ہرگز برا نہ مانے اِس سے کہ

عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ ط وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ

بندہ ہو اللہ کا اور نہ فرشتے نزدیک والے • اور جو کوئی عار کرے اللہ کی بندگی سے

ف • یہہ خطاب ہی نصاری کو کہ اللہ کو تین بتاتے ہین • باپ اور بیٹا اور روح • منع فرمایا کہ دین کی بات کو ... عیب ہی ...

۱۷۳ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ۝ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا

اور تکبّر کرے سو وہ جمع کرے اُن سب کو اپنے پاس اکٹھا پھر جو ایمان لائے ہیں

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ط

اور عمل کئے نیک سو اُنکو پورا دیگا اُنکا ثواب اور بڑھتی دیگا اپنے فضل سے ۔

وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنْكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

اور جنھوں نے کنیایا اور تکبّر کیا سو اُن کو مار دیگا دُکھ کی مار ۔

۱۷۴ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ

اور نہ پاوینگے اپنے واسطے اللہ کے سواے کوئی حمایتی نہ مددگار ۔ لوگو تم پاس

قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا ۝

پہنچ چکی تمہارے رب کی طرف سے سند اور اُتاری ہمنے تم پر روشنی واضح ۔

۱۷۵ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ

سو جو یقین لائے [illegible] اور اُسکو مضبوط پکڑا تو اُنکو داخل کریگا اپنی مہر میں

۱۷۶ مِنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ يَسْتَفْتُونَكَ ط

اور فضل میں اور پہنچا دیگا اپنی طرف سیدھی راہ پر ۔ حکم پوچھتے ہیں تجھسے ۔

قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ ط إِنِ امْرُؤٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ

تو کہہ اللہ حکم بتاتا ہی تمکو کلالے کا ۔ اگر ایک مرد مر گیا کہ اُسکو بیٹا

وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ج وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ

نہیں اور اُسکو ایک بہن ہی تو اُسکو پہنچے آدھا جو چھوڑ مرا ۔ اور وہ بھائی وارث ہی اُس

يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ ج فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ ط

بہن کا اگر نہ رہے اُسکو بیٹا ۔ پھر اگر بہنیں دو نہوں تو اُنکو پہنچے دو تہائی جو کچھ چھوڑ مرا ۔

وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنْثَيَيْنِ ط

اور اگر کئی شخص ہیں اُس ناطے کے مرد اور عورتیں تو مرد کو عورت کے دو حصے برابر ۔

اعتقاد وسو تو اُسکی تعریف میں حد سے نہ بڑھئے جتنی بات تحقیق سو وہی کہئے ۔ اور فرمایا کہ فی الحقیقت بیٹا جسے یہہ اللہ کو لایق نہیں اور جیسا کرے نہ اُسکو بیٹے کی حاجت نہیں ۔ وہ بس ہی کام سانے والا

ہدایت اس جو کسی سے نہوی

يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اَنْ تَضِلُّوْا ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝

بیان کرتا ہی اللہ تمہارے واسطے کہ نہ بہکو • اور اللہ ہر چیز سے واقف ہی • ف •

سورة المائدة مدنية وهي مائة وعشرون آية

سورۂ مائدہ ایک سو بیس آیت کا ہی مدینے میں نازل ہوا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

٢ ع

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ ؕ اُحِلَّتْ لَكُمْ

اے ایمان والو پورے کرو قرار • ف • حلال ہوئے تمکو

بَهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ

جو پائے مواشی ہیں اسکے جو تمکو سناوینگے مگر حلال نہ جانو شکار کو

٣

وَاَنْتُمْ حُرُمٌ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيْدُ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

اپنے احرام میں • اللہ حکم کرتا ہی جو چاہے • اے ایمان والو

لَا تُحِلُّوْا شَعَآئِرَ اللّٰهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ

حلال نہ سمجھو اللہ کے نام کی چیزیں اور نہ ادب والا مہینہ اور نیاز کے جانور جو کعبہ کو جاویں

وَلَا الْقَلَآئِدَ وَلَآ آٰمِّيْنَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا

اور نہ کا ہنے ڈال کر ... اور نہ آنے والے ادب والے گھر کی طرف کو ڈھونڈھتے ہیں فضل اپنے

مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ؕ وَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوْا ؕ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ

رب کا اور خوشی • اور جب احرام سے نکلو تو شکار کرو • اور باعث نہ ہو تمکو

شَنَاٰنُ قَوْمٍ اَنْ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا ۘ

ایک قوم کی دشمنی کہ تمکو روکتے تھے ادب والی مسجد سے اس پر کہ زیادتی کرو •

وَتَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى ۠ وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلَى الْاِثْمِ

اور آپس میں مدد کرو نیک کام پر • اور پرہیزگاری پر • اور مدد نہ کرو گناہ پر

ف • کلالہ کے معنی ہارا ضعیف • یہاں فرمایا اسکو جسکے وارثوں میں ماں باپ اور بیٹا نہین کہ اصل وارث وہی تھے • تو اسوقت سگے بھائی بہن کو بیٹا بیٹی کا حکم ہی • سگے نہوں تو یہی حکم سوتیلوں کا یعنی ایک بہن تو آدھا اور دو کو دو تہائی • اور ملے ہوں بھائی بہن تو مرد کو حصّہ دوہرا عورت کو اکہرا • اور جو نرے بھائی ہوں تو انکو فرمایا کہ وے بہن کے وارث ہیں • یعنے تتمہ میں بہن وسے عصبہ ہیں

ف ٢ اگر بیٹی ہو اور بہن ہو تو حصہ بیٹی کو اور بہن عصبہ ہی یعنی حصہ داروں سے بچے سو دے

ف • یعنے جب آدمی مسلمان ہوا تو سب حکم اللہ کے قبول کر چکا ٹھہرا چکا اب آگے حکم فرماتے انکو قبول کرو

ف • مواشی یے جانور ہیں جن کو لوگ پالتے ہیں کھانیکو جیسے گاے بکری بھیڑ جنگل کے ہرن اور نیلہ گاو وغیرہ اسی میں داخل ہیں کہ جنس ایک ہی • انکو احرام کے وقت اور اسی طرح حرم کے مکان میں حرام فرمایا انکے ساتھہ حرم کے آداب اور بھی ہ ... ہوے

ں بیٹا
... ناکو مردم
ملے ساتھہ ماں باپ
وا یا

وَالْعُدْوَانِ ۠ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝

اور زیادتی پر اور ڈرتے رہو اللہ سے * اللہ کا عذاب سخت ہی * ف

۳ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ

حرام ہوا تم پر مردہ اور لہو اور گوشت سوٗر کا اور جس چیز پر نام پکارا

لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوْذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيْحَةُ

اللہ کے سوا کا اور جو مر گیا گھٹ کر یا چوٹ سے یا گر کر یا سینگھ مارے سے

وَمَآ اَكَلَ السَّبُعُ اِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ ۣ وَمَا ذُبِحَ عَلَي النُّصُبِ

اور جس کو کھایا پھاڑنے والے نے مگر جو تم نے ذبح کر لیا اور جو ذبح کیا کسی تھان پر

وَاَنْ تَسْتَقْسِمُوْا بِالْاَزْلَامِ ۭ ذٰلِكُمْ فِسْقٌ ۭ اَلْيَوْمَ يَىِٕسَ الَّذِيْنَ

اور یہ کہ بانٹا کرو پانسے ڈال کر * یہ گناہ کا کام ہی * آج ناامید ہوئے

كَفَرُوْا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ ۭ اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ

کافر تمہارے دین سے سو تم مت ڈرو ان سے اور مجھ سے ڈرو * آج میں پورا کر چکا تمکو

دِيْنَكُمْ وَاَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ دِيْنًا ۭ فَمَنِ

دین تمہارا اور پورا کیا تم پر میں نے احسان اپنا اور پسند کیا میں نے تمہارے واسطے دین مسلمانی * پھر

اضْطُرَّ فِيْ مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّاِثْمٍ ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

جو کوئی ناچار ہو گیا بھوک میں کچھ گناہ پر نہیں ڈھلتا تو اللہ ہی بخشنے والا مہربان * ف

۵ ربع يَسْــَٔلُوْنَكَ مَاذَآ اُحِلَّ لَهُمْ ۭ قُلْ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ۙ وَمَا

تجھ سے پوچھتے ہیں کہ انکو کیا حلال ہی * تو کہہ تمکو حلال ہیں ستھری چیزیں * اور

عَلَّمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِيْنَ تُعَلِّمُوْنَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ ۡ

جو سدھاؤ شکاری جانور دوڑانے کو کہ انکو سکھاتے ہو کچھ ایک جو اللہ نے تمکو سکھایا ہی *

فَكُلُوْا مِمَّآ اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ ۠ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ

سو کھاؤ اس میں سے جو رکھ چھوڑیں تمہارے واسطے اور اللہ کا نام لو اس پر اور ڈرتے رہو اللہ سے *

ف * غافل نہ سمجھو یعنے ہاتھ نہ ڈالو اللہ کے نام کی چیزوں پر یعنے کافر بھی اگر نیاز کعبہ لاویں تو لوٹ مت لو اور ماہ حرام میں انکو مار دو * اور لیکن والیان بھی وے قربانی کے جانور ہیں کہ کو لیجاتے ہیں نشان کر کر * اور فرمایا کہ کافروں نے تمکو روکا تھا مسجد سے تم زیادتی نکرو * یعنے آنے کو نروکو باقی آگے سے منع کر دو کہ کافر نہ آوے یوں روا ہی * ف اس سے معلوم ہوا کہ کافر جس کام میں اللہ کو تعظیم کرے اس کام کو فضیحت نکرے * مگر جو بت کی تعظیم کرے تو البتہ اہانت کرے

ف * سوائی ان میں سے یہ چیزیں حرام فرما دیں * سوٗر اور ہر چیز کا لہو اور آپ سے مرا یا کسی طرح بغیر ذبح * اور جو خدا کے سوائے کسی کے نام پر ذبح کیا اور جو کسی مکان کی تعظیم پر ذبح کیا سوا خانہ خدا * مگر یہ چیزیں مضطر کو معاف ہیں * اور بانٹا کرنا پانسوں سے یہ کافروں کا ایک جوا تھا کہ شرط بد کر ایک جانور دس شخص نے برابر خریدا اور ذبح کیا اور دس پانسے تھے کسی پر لکھا آدھا کسی پر پاؤ کم زیادہ کوئی خالی پھر بانٹنے لگتا پھر ایک کے نام پر جو پانسا آتا ہدایت اسے یا خالی نکل گیا * جو کسی سے نہوئی یہ حصی اسی سے معلوم ہوا

جیسے

۶

اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝ اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ط

اللہ شتاب لینے والا ہے حساب ۔ ف ۔ آج حلال ہوئیں تمکو سب چیزیں ستھری ۔

وَطَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ ز

اور کتاب والوں کا کھانا تمکو حلال ہے ۔ اور تمہارا کھانا اُن کو حلال ہے ۔

وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ

اور قید والی عورتیں مسلمان اور قید والی عورتیں پہلی

اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ اِذَا اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ

کتاب والوں کی جب اُنکو دو مہر اُن کے قید میں لانیکو نہ مستی نکالنے کو اور

غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ وَلَا مُتَّخِذِيْۤ اَخْدَانٍ ط وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ

نہ چھپی آشنائی کرنیکو ۔ اور جو کوئی منکر ہوا ایمان سے اُسکی

۷ ع ۶

فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهٗ ز وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝ يٰۤاَيُّهَا

محنت ضایع ہوئی ۔ اور آخرت میں وہ ٹوٹے والوں میں ہے ۔ اے ایمان والو

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ

جب تم اٹھو نماز کو تو دھو لو اپنے منہہ اور ہاتھ

وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ اِلَى

کہنیوں تک اور مل لو اپنے سر کو اور پاؤں ٹخنوں

الْكَعْبَيْنِ ط وَاِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا ط وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰۤى اَوْ عَلٰى

تک اور اگر تمکو جنابت ہو تو خوب طرح پاک ہو ۔ اور اگر تم بیمار ہو

سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ

یا سفر میں یا ایک شخص تم میں سے آیا ہے جائے ضرور سے یا لگے ہو عورتوں سے پھر

تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ

نہ پاؤ پانی تو قصد کرو زمین پاک کا اور مل لو اپنے منہہ اور

کہ غیر خدا کے نام پر جانور ذبح ہوئے غیر
خدا کی تعظیم پر وہ مردار ہے ف
یہہ جو فرمایا کہ آج پورا دین تمہارا
دے چکا یہہ آیت آخر کو اُتری ہے کہ
سب احکام اللہ کے نازل ہو چکے
تھے ۔ اُسکے بعد تین مہینے حضرت
زندہ رہے ہیں

ف ۔ مواشی کا حکم تو فرما دیا
پھر لوگوں نے اور چیزوں کو پوچھا
تو فرمایا کہ ستھری چیزیں تمکو
حلال ہیں سو حضرت نے جو چیزیں
منع فرمائیں معلوم ہوا کہ وہ ستھری
نہیں ۔ جیسے پھاڑنے والے جانور
چوپائے یا پرندہ مثلا شیر یا چیتا یا باز
یا چیل اور اسی میں داخل ہوئے
مردار خور مثل کوا وغیرہ
اور جیسے گدھا خچر اور جیسے کیڑے
زمین کے مثلا چوہا وغیرہ ف
اور پہلے حرام فرمایا تھا کہ مارنے
والے نے کھایا اب اسمیں
سے شکاری سدھائے جانوروں کا
مارا حلال کیا جب اُسنے آدمی
کی خو سیکھی تو گویا آدمی نے ذبح
کیا لیکن سدھانا شرط ہے ۔ سدھانا
کہ پکڑ کر رکھ چھوڑے آپ
نہ کھاوے ۔ اور اللہ کا نام لینا شرط
ہے وقت چھوڑنے کے کہ اُس
بغیر ذبح درست نہیں اگر بھولے
تو معاف ہے

ف ۲ ۔ فرمایا کہ آج تمکو سب
ستھری چیزیں ملیں دنیا
یعنی حضرت ابراہیم
کے ہاتھ مال اب
یہہ سب ہوا یا

وَ اَيْدِيْكُمْ مِنْهُ ط مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ
ہاتھ وہان سے * الله نہین چاہتا کہ تم پر کچھ مشکل رکھے
مِنْ حَرَجٍ وَّلٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ
لیکن چاہتا ہی کہ تمکو پاک کرے اور اپنا احسان پورا کیا چاہتا ہی تم پر
٨ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ
کہ شاید تم احسان مانو * اور یاد رکھو احسان الله کا اپنے اوپر اور عہد اسکا
الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖ لا اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ز وَاتَّقُوا اللّٰهَ ط
جو تم سے ٹھہر گیا ہی * جب تم نے کہا کہ ہمنے سنا اور مانا * اور ڈرتے رہو الله سے *
٩ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا
الله جانتا ہی جیون کی بات * ف ٣ * ای ایمان والو کھڑے ہوجایا کرو
قَوّٰمِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَآءَ بِالْقِسْطِ ط وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ
الله کے [illegible] دینے کو انصاف کی * اور ایک قوم کی دشمنی کے
عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا ط اِعْدِلُوْا هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ز وَاتَّقُوا اللّٰهَ ط
باعث عدل نہ چھوڑو * عدل کرو * یہی بات لگتی ہی تقوی سے * اور ڈرتے رہو الله سے *
١٠ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا
الله کو خبر ہی جو کرتے ہو * ف ٤ * وعدہ دیا ہی الله نے ایمان والون کو جو نیک
١١ الصّٰلِحٰتِ لا لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا
عمل کرتے ہین کہ ان کو بخشنا ہی اور بڑا ثواب ہی * اور جو لوگ منکر ہوے
١٢ وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝ يٰٓاَيُّهَا
اور جھٹلائین ہماری آیتین وے ہین دوزخ والے * ای ایمان والو
الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هَمَّ
یاد رکھو احسان الله کا اپنے اوپر جب قصد

توراة نازل ہوئی تو یہود کی
سزا مین اکثر چیزین منع ہوئین
اور انجیل مین حلال وحرام بیان
نہ ہوا * اب قرآن مین وہی دین
ابراہیم کے موافق سب حلال
ہوئین * اور فرمایا کہ کتاب والونکا
کھانا حلال ہی یعنے انکا ذبح *
اوپر تو ذبح کی شرط فرمائی کہ
الله کا نام ذکر ہو اور غیر کی تعظیم
نہو * یہان اور شرط فرمادی کہ
ذبح کرنے والا مسلمان ہو یا اہل
کتاب یعنے یہود یا نصاری * اور
کسی دین ومذہب والے کا ذبح
نہین حلال اگرچہ نام الله کا لے
اسکا لینا معتبر نہین * اور فرمادیا
کہ اسی طرح مسلمان کو عورت
نکاح کرنی انکی حلال ہی اورونکی
نہین * مومن شرطہونسے آپسمین
نکاح درست ہی اسی طرح
انکا نکاح درست ہی * پھر
فرمایا کہ اہل کتاب کو اور کفار
سے دو حکم مین مخصوص کیا یہہ
فقط دنیا مین ہی * اور آخرت
مین سبکا برابر ہی * اگر عمل
نیک بھی کرے تو قبول نہین
ف ٣ * الله تعالی اہل کتاب
کو یاد دلایا کرتا ہی کہ میرے عہد
پر قایم رہو اسی طرح ہمکو تقید فرمایا
چنانچہ عہد یاد رکھو * وہ عہد یہہ ہی کہ
ہدایت اسے مسلمان ہوے تو
اور کسی سے نہوئی [illegible] کرنے یعنے
جب [illegible] بنے [illegible]

١٣ ع٧

قَوْمٌ اَنْ يَّبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ

کہا ایک لوگون نے کہ تم پر ہاتھ چلاوین پھر روک لئے تم سے اُنکے ہاتھ * اور ڈرتے رہو اللہ سے *

وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝ وَلَقَدْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ

اور اللہ پر چاہیے بھروسا ایمان والون کو * اور لے چکا ہی اللہ عہد

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۚ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيْبًا ؕ وَقَالَ اللّٰهُ

بنی اسرائیل کا * اور اُٹھائے ہمنے اُن مین بارہ سردار * اور کہا اللہ نے

اِنِّيْ مَعَكُمْ ؕ لَئِنْ اَقَمْتُمُ الصَّلٰوةَ وَاٰتَيْتُمُ الزَّكٰوةَ وَاٰمَنْتُمْ بِرُسُلِيْ

مین تمہارے ساتھ ہون * تم اگر کھڑی رکھو گے نماز اور دیتے رہو گے زکواۃ اور یقین لاؤ گے میرے رسولونپر

وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ وَاَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّاُكَفِّرَنَّ

اور انکو مدد کرو گے اور قرض دو گے اللہ کو اچھی طرح کا قرض تو مین اُتاروں گا تم سے بُرائیان تمھاری

عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَلَاُدْخِلَنَّكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

اور داخل کرونگا تمکو باغون مین [illegible] اُن کے

الْاَنْهٰرُ ۚ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ [illegible] السَّبِيْلِ ۝

نہرین * پھر جو کوئی منکر ہوا تم مین اُسکے بعد وہ بیشک بھولا سیدھی راہ * ف

١٤

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ لَعَنّٰهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً ۚ يُحَرِّفُوْنَ

سو اُنکے عہد توڑنے پر ہمنے اُنکو لعنت کی اور کر دیئے اُنکے دل سیاہ * بدلتے ہین کلام کو اپنے

الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ ۙ وَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۚ وَلَا تَزَالُ

ٹھکانے سے اور بھول گئے ایک فایدہ لینا اُس نصیحت سے جو اُنکو کی تھی * اور ہمیشہ تو

تَطَّلِعُ عَلٰى خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ؕ

خبر پاتا ہی اُن کی ایک دغا کی مگر تھوڑے لوگ اُن مین سو معاف کر اور درگذر اُنسے *

١٥

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ وَمِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰٓى

اللہ چاہتا ہی نیکی والون کو * اور وے جو کہتے ہین آپ کو نصاری

چیزونکے کرنیکا * جیسے پانچ نمازیں اور روزہ رمضان اور زکواہ اور حج اور خیرخواہی ہر مسلمان کی اور بہت چیزین چھوڑنے پر * جیسے خون اور زنا اور چوری اور تہمت لگانی بیگناہ کو اور سردار سے مخالفت کرنی * اسی عہد پر فرمایا کہ قایم رہو

ف۴ * اکثر کافرون نے مسلمانون سے بڑی دشمنی کی تھی پیچھے مسلمان ہوے * تو فرمایا کہ اُسے وہ دشمنی نہ نکالو * اور ہر جگہہ یہی حکم ہی حق بات مین دوست اور دشمن برابر ہی

ف * یہہ بیان فرمایا ہی اسرائیل سے عہد لینے کا * حضرت موسی کے آخر عمر مین یہ قرار لئے ہین * یہہ سورت حضرت کے آخر عمر مین نازل ہوئی * شاید ہمکو سنایا اسی واسطے کہ ہمکو بھی یہی تعہد ہی * ایک عہد اُس اُمت سے تھا کہ رسول جو پیچھے پیدا ہو اُسکی مدد کریو * اُسکے بدل ہم سے یہہ ہی کہ خلفا کی اطاعت کرو * یہہ مذکور بارہ سردار ونکا بیان فرمایا اسی اشارہ تکو حضرت نے سنایا ہی پہلے ہاتھہ بابت بارہ خلیفے ہوا ایا

أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوا بِهِ ص فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ
اُن سے بھی لیا تھا ہمنے عہد اُنکا پھر بھول گئے ایک فایدہ لینا اُس نصیحت سے • جو اُنکو
الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ط وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ
کی تھی پھر ہمنے لگادی اُنکے آپسمیں دشمنی اور کینہ قیامت کے دن تک • اور آخر جتادیگا
بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۞ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا ١٦
اُن کو اللہ جو کچھ کرتے تھے • ف • اے کتاب والو آیا ہے تم پاس رسول
يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِّمَّا كُنتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَن
ہمارا کھولتا ہے تمپر بہت چیزیں جو تم چھپاتے تھے کتاب کی اور درگذر کرتا ہے
كَثِيرٍ ۞ قَدْ جَاءَكُم مِّنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُّبِينٌ ۞ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ ١٧ ١٨
بہت چیزوں سے • تمپاس آئی ہے اللہ کی طرف سے روشنی اور کتاب بیان کرتی • جس سے اللہ راہ
مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ
پر لا[illegible] ہوا اُسکی رضا کا بچاؤ کی راہ پر اور اُن کو نکالتا ہے اندھیروں سے
إِلَى النُّورِ [illegible] وَيَهْدِيهِمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۞ لَقَدْ ١٩
روشنی میں [illegible] حکم سے اور اُن کو چلاتا ہے سیدھی راہ • بیشک
كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ط قُلْ
کافر ہوے جنھوں نے کہا اللہ وہی ہے مسیح مریم کا بیٹا • تو کہہ
فَمَن يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَن يُهْلِكَ
پھر کسی کا کچھ چلتا ہے اللہ سے اگر وہ چاہے کہ کھپادے
الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ط وَلِلَّهِ
مسیح مریم کے بیٹے کو اور اُسکی ماکو اور جتنے لوگ ہیں زمین میں سارے • اور اللہ
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ط يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ط
کو ہی سلطنت آسمان اور زمین کی اور جو دونوں کے بیچ ہی • بناتا ہے جو چاہے •

اور فرمایا ہی کہ جو خرابی دوئی پہلی اُمّت میں سو ہوگی تم میں • جیسے وے خراب ہوے پیغمبر کی مخالفت سے یہہ اُمّت خراب ہوئی خلیفہ پر خروج کر کر

ف • اِس سے معلوم ہوا کہ جب اللہ کے کلام سے اثر پکڑنا اور حکم شرع پر محبت سے قایم رہنا چھوٹ جاوے اور فقط مذہب کا جھگڑا اور حمیت رہ جاوے تو راہ سے بہکے

پیدا ہے • ہدایت اِس ... ہوئی کسی سے نہوتی

وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى ٢٠

اور اللہ ہر چیز پر قادر ہی • ف • اور کہتے ہیں یہود و نصاری

نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَاَحِبَّآؤُهٗ ۭ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ ۭ

ہم بیٹے ہیں اللہ کے اور اُسکے پیارے • تو کہہ پھر کیون عذاب کرتا ہی تمکو تمھارے گناہون پر •

بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ۭ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۗءُ وَيُعَذِّبُ

کوئی نہیں تم بھی ایک انسان ہو اُسکی پیدایش میں • بخشے جسکو چاہے اور عذاب کرے

مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۡ

جسکو چاہے • اور اللہ کو ہی سلطنت آسمان اور زمین کی اور جو دونون کے بیچ ہی •

وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ۝ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَاۗءَكُمْ رَسُوْلُنَا ٢١

اور اُسی کی طرف رجوع ہی • ای کتاب والو آیا ہی تم پاس رسول ہمارا

يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلٰي فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا جَاۗءَنَا مِنْۢ بَشِيْرٍ

توڑا پڑے پیچھے رسولون کا کبھی تم کہو کہ ہم پاس نہ آیا کوئی خوشی

وَّلَا نَذِيْرٍ ۡ فَقَدْ جَاۗءَكُمْ بَشِيْرٌ وَّنَذِيْرٌ ۭ وَاللّٰهُ عَلٰي كُلِّ

یا ڈر سنانے والا • سو آ چکا تم پاس خوشی اور ڈر سنانے والا • اور اللہ ہر

شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝ وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ ٢٢ ع٨

چیز پر قادر ہی • ف • اور جب کہا موسی نے اپنی قوم کو ای قوم یاد کرو احسان اللہ کا

عَلَيْكُمْ اِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ اَنْۢبِيَاۗءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوْكًا ڰ وَّاٰتٰىكُمْ

اپنے اوپر جب پیدا کیے تم میں نبی اور کر دیا تم کو بادشاہ • اور دیا

مَّا لَمْ يُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ۝ يٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْاَرْضَ ٢٣

تم کو جو نہیں دیا کسی کو جہان میں • ای قوم داخل ہو زمین

الْمُقَدَّسَةَ الَّتِيْ كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوْا عَلٰٓي اَدْبَارِكُمْ

پاک میں جو لکھہ دی ہی اللہ نے تم کو اور الٹے نہ جاؤ اپنی پیٹھہ پر پھر جا پڑوگے

ف • اللہ صاحب کسی جگہہ نبیونکے حق میں ایسی بات فرماتے ہیں تا اُنکی اُمّت اُنکو بندگی کی حد سے زیادہ نہ چڑھا دینی والا ہی اِس لایق کا ہیکو ہیں

ف • حضرت عیسی کے بعد کوئی رسول نہ آیا تھا • سو فرمایا کہ تم افسوس کرتے کہ ہم رسولونکے وقت میں نہ ہوئے کہ تربیت اُنکی پاتے • اب بعد مدت تمکو رسول کی صحبت میسر ہوئی غنیمت جانو • اور اللہ قادر ہی اگر تم نہ قبول کرو گے اور خلق کھڑی کر دیگا تم سے بہتر • جیسے حضرت موسی کے ساتھہ جہاد کرنا قبول نکیا اُنکی قوم نے • اللہ نے اُنکو محروم کر دیا • اَوْرونکے ہاتھہ ملک شام فتح کروایا

۲۴ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ۝ قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا

نقصان مین * ف * بولے ای موسی وہان ایک لوگ ہین

جَبَّارِينَ ق وَإِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا ج

زبردست * اور ہم ہرگز وہان نہ جاوینگے جب تک وے نکل چکین وہان سے *

۲۵ فَإِنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَاخِلُونَ ۝ قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ

پھر اگر وے نکلین وہان سے تو ہم داخل ہون * کہا دو مرد نے اُن

يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ج فَإِذَا

ڈرنے والون مین سے کہ اسد کی نوازش تھی اُن دو پر پیٹھ جاؤ اُن پر حملہ کر کر دروازے مین *

۲۶ دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

پھر جب تم اُسمین پیٹھے تو تم غالب ہو * اور اسد پر بھروسا کرو اگر یقین رکھتے ہو *

۲۷ قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا فَاذْهَبْ

بولے ای موسی [illegible] نجاوینگے ساری عمر جب تک وے رہینگے اُسمین سو تو جا

۲۸ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ

اور تیرا رب دونو [illegible] ہم یہان ہی بیٹھے ہین * بولا ای رب میرے اختیار مین نہین

إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۝

مگر میری جان اور میرا بھائی سو تو فرق کر یو ہم مین اور بے حکم لوگون مین *

۲۹ قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً ج يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ

کہا تو وہ حرام ہوئی اُن پر چالیس برس * سر مارتے پھرینگے ملک مین

۳۰ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۝ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ

ع۹ سو تو افسوس نہ کر بے حکم لوگون پر * ف۲ * اور سنا اُنکو تحقیق احوال آدم کے

بِالْحَقِّ م إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ

دو بیٹون کا * جب نیاز کی دونون نے کچھ نیاز پھر قبول ہوئی ایک سے اور نہ قبول

ف * حضرت ابراہیم اپنے باپ کا وطن چھوڑ نکلے اسد کی راہ مین * اور ملک شام مین آ کر ٹھہرے * اور مدت تک اُنکو اولاد نہ ہوئی * تب اسد تعالی نے اُنکو بشارت فرمائی کہ تیری اولاد بہت پھیلاؤنگا * اور زمین شام اُنکو دونگا * اور نبوت اور دین اور کتاب اور سلطنت اُن مین رکھونگا * پھر حضرت موسی کے وقت وہ وعدہ پورا کیا * بنی اسرائیل کو فرعون کی بیگار سے خلاص کیا * اور اُسکو غرق کیا * اور اُنکو فرمایا * کہ تم جہاد کر و عمالقہ سے ملک شام چھین لو پھر ہمیشہ وہ ملک تمہارا ہی * حضرت موسی نے بارہ شخص کو بنی اسرائیل کے بارہ قبیلے پر سردار کیا تھا * اُنکو بھیجا کہ اُس ملک کی خبر لاوین * وے خبر لائے تو ملک شام کی خوبیان بہت بیان کین * اور وہان مسلط تھے عمالقہ اُنکی قوت و زور بھی بیان کیا * حضرت موسی نے اُنکو کہا کہ تم قوم کے پاس خوبی ملک کی بیان کرو اور قوت دشمن مت کہو * اُن مین دو شخص اِس حکم پر رہے اور دس نہ رہے * قوم نے سنا تو نامردی کرنے لگے اور چاہا کہ پھر اُلٹے مصر مین جاوین * اِس تقصیر سے چالیس برس فتح شام کو

الْاٰخَرِ قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ ط قَالَ اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ

ہوئی دوسرے سے • کہا میں تجکو مار ڈالونگا • وہ بولا کہ اللہ قبول کرتا ہی

٣١ الْمُتَّقِيْنَ ۝ لَئِنْ بَسَطْتَ اِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِيْ مَآ اَنَا بِبَاسِطٍ

ادب والونسے • ف ٣ اگر تو ہاتھہ چلاویگا مجھہ پر مارنیکو میں نہ ہاتھہ چلاؤنگا

يَدِيَ اِلَيْكَ لِاَقْتُلَكَ ج اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

تجھہ پر مارنیکو • میں ڈرتا ہوں اللہ سے جو صاحب ہی سب جہان کا • ف ٤

٣٢ اِنِّيْٓ اُرِيْدُ اَنْ تَبُوْٓءَ بِاِثْمِيْ وَاِثْمِكَ فَتَكُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ

میں چاہتا ہوں کہ تو حاصل کرے میرا گناہ اور اپنا گناہ پھر ہو دوزخ

٣٣ النَّارِ ج وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ۝ فَطَوَّعَتْ لَهٗ نَفْسُهٗ قَتْلَ

والونمیں • اور یہی سزا ہی بے انصافوں کی • ف ٥ پھر اُسکو راضی کیا اُسکے نفس نے خون پر اپنے

٣٤ اَخِيْهِ فَقَتَلَهٗ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝ فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ

بھائی کے پھر اُسکو مار ڈالا تو ہوگیا زیان والوں میں • پھر بھیجا اللہ نے ایک کوا کریدتا

فِي الْاَرْضِ لِيُرِيَهٗ كَيْفَ يُوَارِيْ سَوْءَةَ اَخِيْهِ ط قَالَ

زمین کو کہ اُسکو دکھاوے کس طرح چھپاتا ہی عیب اپنے بھائی کا • بولا

يٰوَيْلَتٰٓى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ

ای خرابی مجھسے اتنا نہ ہو سکا کہ ہوں برابر اُس کوّے کے کہ

فَاُوَارِيَ سَوْءَةَ اَخِيْ ج فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ ۝

میں چھپاؤں عیب اپنے بھائی کا • پھر لگا پچتانے • ف ٦

٣٥ مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآئِيْلَ اَنَّهٗ مَنْ قَتَلَ

اسی سبب سے • لکھا ہمنے بنی اسرائیل پر کہ جو کوئی مار ڈالے

نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ اَوْ فَسَادٍ فِي الْاَرْضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ

ایک جان سوا اسکے بدلے جان کے یا فساد کرنے پر ملک میں تو گویا مار ڈالا سب

دیر لگی • اِس قدر مدت جنگلوں میں پھرتے رہے • جب اُس قرن کے لوگ سب مر چکے مگر وے دو شخص کہ وہی حضرت موسی کے بعد خلیفہ ہوئے اُنکے ہاتھہ سے فتح ہوئی

ف ٢ اہل کتاب کو یہہ قصہ سنایا اسپر کہ اگر تم رفاقت نکرو گے پیغمبر کی تو یہہ نعمت اوروں کو نصیب ہو گی • آگے اِسی پر قصہ سنایا ہابیل و قابیل کا کہ حسد مت کرو حسد والا مردود ہی

ف ٣ حضرت آدم کی اولاد ہونے لگی • ایک حمل میں دو شخص بیٹا اور بیٹی • اُس وقت بہن بھائیکا نکاح روا تھا ضرورت کو • حضرت آدم تو بھی احتیاط کرتے ایک حمل کے بھائی بہن نہ ملاتے • ایک بیٹی حضرت آدم ہابیل کو دینے لگے اُسی کو قابیل لگا مانگنے • اُنھوں نے دونو کی خاطر رکھی • کہا تم دونو اللہ کی نیاز کرو ہابیل تو نبی کے حکم پر تھا اُسکی نیاز غیب سے آتش آ کر جلا گئی یعنے قبول ہوئی • قابیل کی نیاز چھوڑ گئی • قابیل نے حسد سے چاہا کہ ہابیل کو مار ڈالے آخر مار ڈالا • اب تک جہان خون ناحق ہوتا ہی اُسپر ہی ایک وبال چڑھتا ہی

ف ٤ اگر کوئی ناحق کسیکو

جَمِيعًا ۚ وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا ۚ وَلَقَدْ

لوگونکو* اور جسنے جلایا ایک جان کو تو گویا جلایا سب لوگون کو* اور لا چکے ہیں

جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ بَعْدَ ذَٰلِكَ

اُن پاس رسول ہمارے صاف حکم* پھر بہت لوگ اُنمین اِسپر بھی ملک مین

٣٦ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ۞ إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ

دست درازی کرتے ہین* ف٧* یہی سزا اُن کی جو لڑائی کرتے ہین اللہ سے

وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا

اور اُسکے رسول سے اور دوڑتے ہین ملک مین فساد کرنیکو کہ اُنکو قتل کیجئے یا سولی چڑھائیے

أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ۚ

یا کاٹیے اُنکے ہاتھہ اور پانو مقابل کا یا دور کریئے اِس ملک سے*

ذَٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۞

یہہ اُن کی رسوائی [illegible] دنیا مین اور اُن کو آخرت مین بڑی مار ہی* ف٨*

٣٧ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ ۖ فَاعْلَمُوا

مگر جنھون نے [illegible] کی تمھارے ہاتھہ پڑنے سے پہلے* تو جان لو

٣٨ ع١٠ أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا

کہ اللہ بخشنے والا مہربان ہی* ف٩* ای ایمان والو ڈرتے رہو اللہ سے اور ڈھونڈھو

إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۞

اُس تک وسیلہ اور لڑائی کرو اُسکی راہ مین شاید تمھارا بھلا ہو* ف١٠*

٣٩ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ

وے جو کافر ہین اگر اُن کے پاس ہو جتنا کچھہ زمین مین ہی سارا اور اُسکے

مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ ۖ

ساتھہ اُتنا اور کہ چھڑوانی مین دین اپنی قیامت کے عذاب سے وہ اُنسے قبول نہو*

مارنے لگے اُسکو رخصت تھی کہ ظالم کو مارے* اور اگر صبر کرے تو شہادت کا درجہ ہی

ف٥* یعنے تیرے گناہ عمر کے تجھہ پر ثابت رہین* اور میرے خون کا گناہ چڑھے* اور میری عمر کے گناہ اُتر گئیں

ف٦* اُس سے پہلے کبھی انسان مرا نتھا کہ معلوم ہو مردیکا بدن کیا کریئے* قابیل ہابیل کو مار کر ڈرا کہ اُسکا بدن پڑا رہیگا تو لوگ دیکھہ کر مجکو پکڑینگے* اُسکو پونٹ باندھہ کر لئے پھرا کئی روز* آخر اللہ نے ایک کوا بھیجا اُسنے زمین کو کریدا اُسکو دکھاکر* اِس سے یہہ سمجھا کہ اُسکے بدن کو دفن کرنا چاہیے* اور نقل مین یون آیا ہی کہ ایک کوے نے زمین کریدکر دوسرے کوے مردے کو دفن کیا* اُسنے دفن بھی دیکھا اور بھائی کی خیر خواہی دوسرے بھائی کے تئین مین بھی دیکھی* تب اپنے فعل سے پشیمان ہوا

ف٧* یعنے اول روے زمین مین بڑا گناہ یہہ ہوا* اِس سے آگے رسم پڑی اِسی سبب سے توراۃ مین اس طرح فرمایا کہ ایک کو مارا جیسا سب کو مارا* یعنے ایک کے کرنے سے اور دلیر ہونے ہین* ہوسکے گناہ مین وہ اول بھی شریک ہی* اور ایک

۴۰ ولهم عذاب اليم ۝ يريدون ان يخرجوا من النار وما هم

اور اُنکو دکھہ کی مار ہی * چاہینگے کہ نکل جاوین آگ سے اور وے

۴۱ بخارجين منها ز ولهم عذاب مقيم ۝ والسارق والسارقة

نکلنے والے نہین * اور اُن کو عذاب دایم ہی * اور جو کوئی چور ہو مرد یا عورت

فاقطعوا ايديهما جزاء بما كسبا نكالا من الله ط والله

تو کاٹ ڈالو اُنکے ہاتھہ سزا اُن کی کمائی کی تنبیہ اللہ کی طرف سے * اور اللہ زور آور ہی

۴۲ عزيز حكيم ۝ فمن تاب من بعد ظلمه واصلح فان الله يتوب

حکمت والا * پھر جن نے توبہ کی اپنی تقصیر کے پیچھے اور سنوار پکڑی تو اللہ اسکو معاف

۴۳ عليه ط ان الله غفور رحيم ۝ الم تعلم ان الله له ملك السموات

کرتا ہی * بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہی * تُو نے معلوم نہین کیا کہ اللہ کو ہی سلطنت آسمان

والارض ط يعذب من يشاء ويغفر لمن يشاء ط والله

اور زمین کی * عذاب کرے جسکو چاہے اور بخشے جسکو چاہے * اور اللہ

۴۴ على كل شيء قدير ۝ يا ايها الرسول لا يحزنك الذين

سب چیز پر قادر ہی * ف * ای رسول تو غم نکھا اُن پر جو دوڑ کر گرتے ہین

يسارعون في الكفر من الذين قالوا امنا بافواههم

منکر ہونے وے جو کہتے ہین ہم مسلمان ہین اپنے منہہ سے

ولم تؤمن قلوبهم ج ومن الذين هادوا ج سماعون

اور اُن کے دل مسلمان نہین * اور وے جو یہودی ہین جاسوسی کرتے ہین

للكذب سماعون لقوم اخرين لا لم يأتوك ط يحرفون

جھوٹ بولنے کو اور جاسوس ہین دوسری جماعت کے جو تجھ تک نہین آئی ف * بے اسلوب

الكلم من بعد مواضعه ج يقولون ان اوتيتم هذا فخذوه

کرتے ہین بات کو اُسکے ٹھکانا چھوڑ کر * کہتے ہین اگر تمکو یہ ملے تو لو

کو جلایا تو جیسے سب کو جلایا * یعنے ظالم کے ہاتھہ سے بچا دیا

ف ۱۰۸ * اول فرمایا کہ خون کرنا گناہ ہی مگر بدلے مین یا فساد کی سزا مین * اب اسکا بیان کیا کہ جو کوئی لڑائی کرے اللہ و رسول سے * یعنے حاکم کے مخالف ہوکر ملک کو غارت کرے * وہ ہاتھہ لگے تو سولی پر چڑھا کر مارئے یا قتل کرئے یا دہنا ہاتھہ اور بایان پانو کاٹیے یا قید مین ڈال رکھیے * جیسی خطا ہو ویسی سزا

ف ۹ * اگر ایک شخص راہ لوٹتا تھا اب اُس نے موقوف کیا اور راہ پایا * اُس کام کا دور کیا تو اُس پر حد نہیں آتی

ف ۱۰ * یعنے رسول کی اطاعت مین جو نیکی کرو وہ قبول ہی * اور بغیر اُسکے اپنی عقل سے کرو سو قبول نہین

ف * یہہ اِس پر فرمایا کہ کوئی تعجب نکرے کہ چور کو تھوڑی خطا پر بڑی سزا فرمائی

ف * بعضے منافق تھے کہ دل مین یہود سے ملے تھے اور بعضے یہود تھے کہ حضرت پاس آمد و رفت کرتے تھے * اللہ نے فرمایا کہ بے لوگ جاسوسی کو آتے ہین * کہ تمھارے دین مین سے کچھ عیب چنکر لیجاوین اپنے سرداروں پاس جو یہان نہین آتے * اور فی الحقیقت عیب نہین ہی * لیکن بات کو ٹھکانے سے بدل کر اُسکو عیب کرتے ہین

وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوْا ۭ وَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ فِتْنَتَهٗ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ

اور اگر یہہ نہ ملے تو بچتے رہو * اور جسکو اللہ نے بچلانا چاہا ہو تو اُسکا

مِنَ اللّٰهِ شَـيْـــًٔا ۭ اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يُّطَهِّرَ قُلُوْبَهُمْ ۭ

کچھ نہیں کر سکتا اللہ کے یہاں * وہی لوگ ہیں جنکو اللہ نے نہ چاہا کہ دل پاک کرے *

لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ښ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝

اُن کو دنیا میں ذلت ہی * اور اُن کو آخرت میں بڑی مار ہی * ف *

م ٥ سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ لِلسُّحْتِ ۭ فَاِنْ جَاۗءُوْكَ فَاحْكُمْ

بڑے جاسوس جھوٹھ کہنے کو اور بڑے حرام کھانے والے * سو اگر آویں تجھ پاس تو حکم

بَيْنَهُمْ اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚ وَاِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ شَـيْـــًٔا ۭ

کر دے اُنمیں یا تغافل کر اُنسے * اور اگر تو تغافل کریگا تو تیرا کچھ نہ بگاڑ سکینگے *

وَاِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ

اور اگر حکم کرے تو حکم کر اُن میں انصاف کا * اللہ چاہتا ہی

م ٦ الْمُقْسِطِيْنَ ۝ وَكَيْفَ يُحَكِّمُوْنَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرٰىةُ فِيْهَا

انصاف والونکو * ف * اور کسطرح تجکو منصف کرینگے اور اُنکے پاس تورات ہی جسمین

حُكْمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ۭ وَمَآ اُولٰۗىِٕكَ

حکم اللہ کا پھر اُسکے پیچھے پھرے جاتے ہیں * اور وے ماننے والے

م ٧ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ۝ اِنَّآ اَنْزَلْنَا التَّوْرٰىةَ فِيْهَا هُدًى وَّنُوْرٌ ۚ

اع

نہیں * ہمنے اُتاری تورات اُسمین ہدایت اور روشنی *

يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّوْنَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا وَالرَّبّٰنِيُّوْنَ

اُس پر حکم کرتے پیغمبر جو حکم بردار تھے یہود کو اور درویش کو

وَالْاَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ وَكَانُوْا عَلَيْهِ شُهَدَاۗءَ ۚ

اور عالم کو اسواسطے کہ نگہبان ٹھہرائے تھے اللہ کی کتاب پر اور اُسکے خبردار تھے *

ف * یہود میں کئی قصے ہوئے کہ اپنے قضایا حضرت پاس لاتے فیصلے کو * وے سردار یہود آپ نہ آتے بیچ والونکے ہاتھ بھیجتے * اور کہہ دیتے کہ ہمارے معمول کے موافق حکم کریں تو قبول رکھو نہیں تو رکھو * غرض یہہ تھی کہ حکم تورات کے خلاف معمول باندھے تھے * ایک نبی اگر اُسکے موافق حکم کر دے تو ہمکو اللہ کے یہاں سند ہو جاوے * اور جانتے تھے کہ اُنکو تورات کی خبر نہیں * جو ہمارا معمول سنینگے سو حکم کرینگے * اللہ تعالی نے حضرت کو خبردار کیا * موافق تورات ہی کے حکم فرمایا * اور تورات میں سے ثابت کر کر اُنکو قایل کیا * ایک قصہ رجم کا تھا کہ وے منکر ہوئے تھے پھر تورات سے قایل کیا * اور ایک قصاص کا تھا کہ وے اشراف اور کم ذات کا فرق کرتے تھے * اور تورات میں فرق نہیں رکھا

ف * حضرت کے دل میں تردد تھا کہ اُنکے مقدمے میں بولوں تو ناخوش ہوں * اور اگر اپنے دین پر فیصل کروں تو نا قبول رکھیں * اور اگر اُنکا معمول جاری کروں تو عند اللہ عاصی ہوں * حق تعالی نے فرمایا کہ اختیار دیا * یا تغافل کرو تو اُنکی ناخوشی کا خطرہ نہیں * یا حکم کرو تو

اپنے ذہن کے موافق کر دا ۔ پھر حضرت نے وہی حکم فرمایا اُنکو قایل کرکر

فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ

سو تم نہ ڈرو لوگوں سے اور مجھ سے ڈرو اور مت خرید کرو میری آیتوں پر مول تھوڑا ۔

وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ۝ وَكَتَبْنَا ۴۸

اور جو کوئی حکم نہ کرے اللہ کے اُتارے پر سو وہی لوگ ہیں منکر ۔ اور لکھ دیا ہم نے

عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ ۙ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ

اُن پر قصاص اُس کتاب میں کہ جی کے بدلے جی ۔ اور آنکھ کے بدلے آنکھ اور ناک کے

بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ ۙ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ ۚ

بدلے ناک اور کان کے بدلے کان اور دانت کے بدلے دانت ۔ اور زخموں کا بدلا برابر ۔

فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ ۚ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ

پھر جس نے بخش دیا تو اُس سے وہ پاک ہوا ۔ اور جو کوئی حکم نہ کرے اللہ کے اُتارے

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِمْ ۴۹

پر سو وہی لوگ ہیں بے انصاف ۔ اور پیچھا دی بھیجا ہم نے انہیں قدموں پر

بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ ۖ

عیسیٰ مریم کے بیٹے کو سچ بتاتا توراۃ کو جو آگے سے تھی ۔

وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ

اور اُسکو دی ہمنے انجیل جسمیں ہدایت اور روشنی اور سچا کرتی اپنی اگلی

مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ ۝ وَلْيَحْكُمْ أَهْلُ ۵۰

توراۃ کو اور راہ بتاتی اور نصیحت ڈر والوں کو ۔ اور چاہیے کہ حکم کریں انجیل

الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۚ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ

والے اُسپر جو اللہ نے اُتارا اُسمیں ۔ اور جو کوئی حکم نہ کرے اللہ کے اُتارے پر

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ۵۱

سو وہی لوگ ہیں بے حکم ۔ اور تجھ پر اُتاری ہمنے کتاب تحقیق

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ

سچا کرتی ہے اگلی کتابوں کو اور سب پر شامل ہے سو تو حکم کر

بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ ط

ان میں جو اتارا اللہ نے اور ان کی خوشی پر مت چل چھوڑ کر سیدھی راہ جو تیرے پاس آئی *

لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَّمِنْهَاجًا ط وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ

ہر ایک کو تم میں دیا ہم نے ایک دستور اور راہ * اور اللہ چاہتا تو تمکو

لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا اٰتٰكُمْ فَاسْتَبِقُوا

ایک دین پر کرتا لیکن تمکو آزمایا چاہتا ہے اپنے دئے حکم میں سو تم دوڑ کر لو

الْخَيْرَاتِ ط إِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ

خوبیاں * اللہ کے پاس تم سبکو پہنچنا ہے پھر جتا دیگا جس بات میں تمکو

تَخْتَلِفُونَ ۝ وَأَنِ احْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ ۵۲

اختلاف تھا * اور یہ فرمایا کہ حکم کر ان میں جو اللہ نے اتارا اور مت چل انکی خوشی پر

وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَّفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ إِلَيْكَ ط

اور بچتا رہ ان سے کہ تجکو بہکا نہ دیں کسی حکم سے جو اللہ نے اتارا تجھ پر *

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ اللّٰهُ أَنْ يُّصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ط

پھر اگر نہ مانیں تو جان لے کہ اللہ نے یہی چاہا ہے کہ پہنچاوے ان کو کچھ سزا ان کے گناہوں کی *

وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ۝ أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ ۵۳

اور لوگوں میں بہت ہیں بے حکم * اب کیا حکم چاہتے ہیں

يَبْغُونَ ط وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُّوقِنُونَ ۝ يَا أَيُّهَا ۵۴

کفر کے وقت کا * اور اللہ سے بہتر کون ہے حکم کرنے والا یقین رکھتے لوگوں کو * اے ع ١٢

الَّذِينَ اٰمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارٰى أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ

ایمان والو مت پکڑو یہود و نصاری کو رفیق وے آپس میں رفیق ہیں ایک

اَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ؕ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاِنَّهٗ مِنْهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

دوسرے کے * اور جو کوئی تم مین اُن سے رفاقت کرے وہ اُنھین مین ہی * اللہ راہ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ فَتَرَى الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ٥٥

نہین دیتا بے انصاف لوگونکو * اب تو دیکھے گا جنکے دل مین

مَّرَضٌ يُّسَارِعُوْنَ فِيْهِمْ يَقُوْلُوْنَ نَخْشٰى اَنْ تُصِيْبَنَا دَآئِرَةٌ ؕ فَعَسَى

آزار ہی دوڑ کر ملجاتے ہین اُنمین کہتے ہین ہمکو ڈر ہی کہ آجاوے ہم پر گردش * سو شاید

اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَ بِالْفَتْحِ اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهٖ فَيُصْبِحُوْا عَلٰى مَآ اَسَرُّوْا

اللہ جلد بھیجے فیصلہ یا کچھ حکم اپنے پاس سے تو فجر کو لگین اپنے

فِيْ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ ۝ؕ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ ٥٦

جی کی چھپی بات پر پچتانے * ف * اور کہتے ہین مسلمان یہ وہی لوگ ہین کہ

اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ؕ حَبِطَتْ

قسمین کھاتے تھے اللہ کی تاکید سے کہ ہم تمہارے ساتھ ہین * خراب گئے اُنکے

اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَنْ ٥٧

عمل پھر رہ گئے نقصان مین * اے ایمان والو جو کوئی

يَّرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَسَوْفَ يَاْتِي اللّٰهُ بِقَوْمٍ

تم مین پھر جاویگا اپنے دین سے تو آگے اللہ لاویگا ایک لوگ

يُّحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْنَهٗٓ ۙ اَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اَعِزَّةٍ عَلَى

کہ اُنکو چاہتا ہی وہ * اور وے چاہتے ہین اُسکو نرم دل ہین مسلمانون پر اور زبردست ہین

الْكٰفِرِيْنَ ۫ يُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَخَافُوْنَ لَوْمَةَ لَآئِمٍ ؕ

کافرون پر * لڑتے ہین اللہ کی راہ مین اور ڈرتے نہین کسی کے الزام سے *

ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ۝

یہہ فضل ہی اللہ کا دیگا جسکو چاہے * اور اللہ کشایش والا ہی خبردار * ف *

ف * یعنے منافق کافرونسے دوستی لگائے جاتے ہین کہ ہم پر گردش نہ آجاوے * یعنے مسلمان مغلوب ہوجاوین تو اُنکی دوستی ہمارے کام آوے * سو اللہ تعالی نے فرمایا کہ اب قریب ہی کہ کافر ہلاک ہون * یعنے مسلمانونکو اُن پر فتح ہو یا کچھ اور حکم آوے * یعنے کافر ملک سے ویران ہون آخر یہود کو حکم فرمایا جلاوطن کرنیکا

بدلی
. جو شرط ٹھیرا تو
لیکن یہہ کہ نشر لان
نف مین بہانے سے رو کتا ہی
پر عمر کی یاد اور نماز سے ہو نہو ا

۵۸ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ
تمہارا رفیق وہی اللہ ہی اور اُسکا رسول اور ایمان والے جو

۵۹ يُقِيمُونَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ۝ وَمَنْ
قایم ہیں نماز پر اور دیتے ہیں زکواۃ اور وے نوے ہوے ہیں • اور جو کوئی

يَتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ
رفاقت پکڑے اللہ کی اور اُسکے رسول کی اور ایمان والوں کی تو اللہ کی جماعت وہی

ع ۱۳ ۶ هُمُ الْغَالِبُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ
ہو گی غالب • اے ایمان والو رفیق نہ پکڑو ایسوں کو

اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوًا وَلَعِبًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
جو ٹھہراتے ہیں تمہارا دین ہنسی اور کھیل وے جو کتاب دی گئی

مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارَ أَوْلِيَاءَ ج وَاتَّقُوا اللّٰهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝
تم سے پہلے اور وے جو کافر ہیں • اور ڈرو اللہ سے اگر یقین رکھتے ہو •

۶۱ وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلٰوةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ط
اور جس وقت پکارو نماز کو اُسکو ٹھہراویں ہنسی اور کھیل •

۶۲ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
یہہ اسواسطے کہ وے لوگ بے عقل ہیں • ف • تو کہہ اے کتاب والو

هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ
کیا بیر ہی تمکو ہمسے مگر یہی کہ ہم یقین لائے اللہ پر اور جو ہم کو اترا اور جو اترا

۶۳ مِنْ قَبْلُ لا وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ ۝ قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ
پہلے اور یہی کہ تم میں اکثر بے حکم ہیں • تو کہہ میں تمکو بتاؤں اُنمیں کسکی بری

مِنْ ذٰلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللّٰهِ ط مَنْ لَعَنَهُ اللّٰهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ
جزا ہی اللہ کے یہاں • وہی جسکو اللہ نے لعنت کی اور اُسپر غضب ہوا اور اُنمیں

حضرت صدیق نے یمن سے
پھر مسلمان بلائے اُنسے جہاد کروایا
کہ تمام عرب پھر مسلمان ہوئے •
یہہ اُنکے حق میں بشارت ہی

ف • یعنی یہود وادا ہنستے تھیرتے
اذان کی آواز پر ہنستے یہہ
اُنکی بے عقلی تھی • اللہ کی تراہی
ہر دین میں پھراہی

مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ ط أُولَٰئِكَ

بعضے بندر کئے اور سوّر اور پوجنے لگے شیطان کو • وہ بدتر ہیں

شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝ وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا ۶۳

درجے میں اور بہت بہکے سیدھی راہ سے • اور جب پاس آویں کہیں

آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ط وَاللَّهُ

ہم یقین لائے اور منکر ہی آئے تھے اور اُسی طرح نکلے • اور اللہ

أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ۝ وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ ۶۵

خوب جانتا ہے جو چھپا رہے تھے • اور تو دیکھے بہت اُن میں دوڑتے ہیں گناہ پر

فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ط لَبِئْسَ مَا كَانُوا

اور زیادتی پر اور حرام کھانے پر • کیا بُرے کام ہیں جو کر رہے

يَعْمَلُونَ ۝ لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ ۶۶

ہیں • کیوں نہیں منع کرتے اُن کے درویش اور مُلا گناہ کی بات کہنے سے

وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ط لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝ وَقَالَتِ ۶۷

اور حرام کھانے سے • کیا بُرے کام ہیں جو کر رہے ہیں • اور یہود

الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ ط غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا م

کہتے ہیں اللہ کا ہاتھ بند ہو گیا • اُنہیں کے ہاتھ باندھے جاویں اور لعنت ہے اُن کو اس کہنے پر •

بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ لا يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ط وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا

بلکہ اُسکے دونوں ہاتھ کھلے ہیں خرچ کرتا ہے جس طرح چاہے • اور اُن بہتوں کو

مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ط وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ

بڑھے گا جو اُترا تجھ کو تیرے رب کی طرف سے اُن کو زیادہ شرارت اور انکار • اور ہم نے

الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ط كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا

ڈال رکھی ہے آپس میں دشمنی اور بیر قیامت کے دن تک • جب ایک آگ سلگاتے ہیں

بدلی
ہر سطر الٹا تو
لیکن یہ کہ ترجمہ الٹا
من بہانے سے رو ابا ہی
ن ماد اور نار سے سونو ا

لِلْحَرْبِ اَطْفَاَهَا اللّٰهُ لا وَيَسْعَوْنَ فِي الْاَرْضِ فَسَادًا ط وَاللّٰهُ

لڑائی کے واسطے اللہ اُسکو بجھاتا ہی * اور دوڑتے ہیں ملک میں فساد کرتے * اور اللہ

لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ۝ وَلَوْاَنَّ اَهْلَ الْكِتَابِ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا ٦٨

نہین چاہتا فساد والون کو * ف * اور اگر کتاب والے ایمان لاتے اور ڈرتے

لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاَدْخَلْنَاهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيْمِ ۝ وَلَوْاَنَّهُمْ ٦٩

تو ہم اُتار دیتے اُن کی برائیان اور انکو داخل کرتے نعمت کے باغون مین * اور اگر وے

اَقَامُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ

قایم رکھتین توراۃ اور انجیل کو اور جو اُترا اُن کو اُن کے رب کی طرف سے

لَاَكَلُوْا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ ط مِنْهُمْ اُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ط

تو کھاتے اپنے اوپر سے اور پانو کے نیچے سے * کچھ لوگ اُن مین سیدھے ہین *

وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُوْنَ ۝ يٰاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَا اُنْزِلَ ٧٠ ع

اور بہت اُن کے برے کام کر رہے ہین * ف * ای رسول پہنچا جو اُترا ایتری

اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ط وَاِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهٗ ط

رب کی طرف سے * اور اگر یہہ نہ کیا تو تونے کچھ نہ پہنچایا اُسکا پیغام *

وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ط اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

اور اللہ تجکو بچالیگا لوگون سے * اللہ راہ نہین دیتا منکر

الْكَافِرِيْنَ ۝ قُلْ يٰاَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ ٧١

قوم کو * ف * تو کہہ ای کتاب والو تم کچھ راہ

عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَا اُنْزِلَ

پر نہین جب تک نہ قایم کرو توراۃ اور انجیل اور جو تمکو اُترا

اِلَيْكُمْ مِنْ رَّبِّكُمْ ط وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّا اُنْزِلَ اِلَيْكَ

تمہارے رب سے * اور اُن مین بہتون کو بڑہیگی اس کلام سے جو تجکو اُترا تیرے

ف * یہہ یہود مین یو انکار رواج تھا کہ اللہ کا ہاتھہ بند ہوا * یعنے ہم پر روزی تنگ ہوئی یہہ کفر کا لفظ ہی * فرمایا کہ اللہ کا ہاتھہ کبھی بند نہین دونو ہاتھہ کھلے ہین * قہر کا اور مہر کا * تم پر اب قہر کا ہاتھہ کھلا مہر کا اوروں پر * فرمایا کہ اللہ نے اُن مین اتفاق نہین رکھا جب آگ سلگاتے ہین لڑائی کو یعنے فتنہ انگیزی کرتے ہین کہ آپس مین سبکو ملاکر مسلمانون سے لڑین * وہ اللہ بجھادیتا ہی آپس مین پھوٹ جاتے ہین

ف * کھاوے اوپر اور نیچے سے * یعنے آسمان زمین سے اُنکو رزق فراخ

ف * یعنے یہہ اُلٹی بات کہ صاف اہل کتاب کو گمراہ کہو سکت یہہ کلام اللہ کا رسول [illegible] الرپتہ وسے [illegible] نے فکر پہنچے دو

مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ ۝
رب سے شرارت اور انکار ۔ سو تو افسوس نکر اِس قوم منکر پر ۔

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالصَّابِئُوْنَ وَالنَّصَارٰى ٧٢
البتہ جو مسلمان ہیں اور جو یہود ہیں اور صابئین اور نصاری

مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ
جو کوئی ایمان لاوے اللہ پر اور پچھلے دن پر اور عمل کرے نیک نہ اُن پر ڈر ہے

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝ لَقَدْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَآئِيْلَ ٧٣
نہ وے غم کھاویں ۔ ہم نے لیا تھا قول بنی اسرائیل سے

وَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ رُسُلًا ۭ كُلَّمَا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى
اور بھیجے اُن کی طرف رسول ۔ جب لایا اُن پاس کوئی رسول جو نہ خوش آیا

اَنْفُسُهُمْ ۙ فَرِيْقًا كَذَّبُوْا وَفَرِيْقًا يَّقْتُلُوْنَ ۝ وَحَسِبُوْٓا اَلَّا تَكُوْنَ ٧٤
اُن کے جیکو ۔ کتنوں کو جھٹلایا اور کتنوں کا خون کرنے لگے ۔ اور خیال کیا کہ کچھ خرابی

فِتْنَةٌ فَعَمُوْا وَصَمُّوْا ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوْا وَصَمُّوْا
نہ ہوگی سو اندھے ہو گئے اور بہرے پھر اللہ متوجہ ہوا اُن پر پھر اندھے اور بہرے ہوئے

كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ ۭ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ ٧٥
اُن میں بہت ۔ اور اللہ دیکھتا ہے جو کرتے ہیں ۔ بیشک کافر ہوئے جنہوں نے

قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۭ وَقَالَ الْمَسِيْحُ يٰبَنِيْٓ
کہا اللہ وہی مسیح ہے مریم کا بیٹا اور مسیح نے کہا ہے کہ اے بنی

اِسْرَآئِيْلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ۭ اِنَّهٗ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ
اسرائیل بندگی کرو اللہ کی جو رب ہے میرا اور تمہارا ۔ مقرر جسنے شریک کیا اللہ کا

فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَاْوٰىهُ النَّارُ ۭ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ
سو حرام کی اللہ نے اُس پر جنت اور اُسکا ٹھکانا دوزخ ۔ اور کوئی نہیں گنہگاروں کا

بدلی
[illegible]
لیکن یہ کہ [illegible]
[illegible] سے [illegible]
کی یاد اور نماز سے [illegible]

٧٦ مِنْ اَنْصَارٍ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ

مدد کرنے والا • بیشک کافر ہوئے جنہوں نے کہا اللہ ہے تین

ثَلٰثَةٍ ۘ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ وَاِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا

میں کا ایک • اور بندگی کسی کو نہیں مگر ایک معبود کو • اور اگر نہ چھوڑینگے

عَمَّا يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ

جو بات کہتے ہیں البتہ جو اُن میں منکر ہیں پاوینگے دکھہ کی

٧٧ اَلِيْمٌ ۝ اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

مار • کیوں نہیں توبہ کرتے اللہ پاس اور گناہ بخشواتے • اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان •

٧٨ مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ؕ

اور کچھہ نہیں مسیح مریم کا بیٹا مگر رسول ہی • گذر چکے اُس سے پہلے رسول •

وَاُمُّهٗ صِدِّيْقَةٌ ؕ كَانَا يَاْكُلٰنِ الطَّعَامَ ؕ اُنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ

اور اُسکی ماں ولی ہی • دونو کہاتے تھے کھانا • دیکھہ ہم کیسی بتاتے

٧٩ لَهُمُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ انْظُرْ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ۝ قُلْ اَتَعْبُدُوْنَ

ہیں اُنکو نشانیاں پھر دیکھہ کہاں اُلٹے جاتے ہیں • ف • تو کہہ

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ؕ وَاللّٰهُ هُوَ

تم ایسی چیز پوجتے ہو اللہ کو چھوڑ کر جو مالک نہیں تمہارے بُرے کی نہ بھلے کی • اور اللہ

٨٠ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ

وہی ہے سنتا جانتا • تو کہہ اے اہل کتاب مت مبالغہ کرو اپنے دین کی بات میں

غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوْٓا اَهْوَآءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوْا مِنْ قَبْلُ وَاَضَلُّوْا كَثِيْرًا

ناحق کا اور مت چلو خیال پر ایک لوگوں کے • بہک چکے ہیں آگے اور بہکا گئے بہتوں کو

٨١ ع وَّضَلُّوْا عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ۝ لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ

اور بھولے سیدھی راہ سے • لعنت کہائی منکروں نے

ف • نصاریٰ میں دو قول ہیں بعضے کہتے ہیں اللہ ہی آیا ہے صورت مسیح میں آپ • اور بعضے کہتے ہیں تین حصہ ہو گیا ایک اللہ دوسرا ایک روح القدس ایک مسیح • یے دونو باتیں صریح کفر ہیں • کہاں وے حق میں یہی کہنے جو آگے فرمایا

ف • یعنے اِس سے زیادہ کیا نشانی کہ جو شخص کھانا کھاوے اُسے سب حاجت بشری لگے • اللہ کی ذات پاک اِس لایق کب ہے

بَنِيْٓ اِسْرَآئِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ط ذٰلِكَ

نبی اسرائیل میں سے داؤد کی زبان پر اور عیسیٰ بیٹے مریم کی • یہہ اس

بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ۝ كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ ط ۸۲

سے کہ گنہگار ہیہ اور حد پر نہ رہتے تھے • آپس میں منع نہ کرتے برے کام سے جو کر رہے تھے •

لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ۝ تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ ۸۳

کیا برا کام ہی جو کرتے تھے • تو دیکھے اُن میں بہت لوگ رفیق ہوتے ہیں

كَفَرُوْا ط لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ اَنْفُسُهُمْ اَنْ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ

کافروں کے • بری طیاری بھیجی ہی اپنے واسطے کہ اللہ غضب ہوا اُن پر اور ہمیشہ

وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خٰلِدُوْنَ ۝ وَلَوْ كَانُوْا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ م

وے عذاب میں ہیں • اور اگر یقین رکھتے اللہ پر

وَالنَّبِيِّ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوْهُمْ اَوْلِيَآءَ وَلٰكِنَّ كَثِيْرًا

اور نبی پر اور جو اُسپر اترا تو اُن کو رفیق نہ ٹھہراتے پر اُن میں بہت لوگ

مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ۝ لَتَجِدَنَّ اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِيْنَ ۸۵

بےحکم ہیں • تو پاویگا سب لوگوں میں زیادہ دشمنی

اٰمَنُوا الْيَهُوْدَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ج وَلَتَجِدَنَّ اَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً

مسلمانوں سے یہود کو اور شریک والوں کو • اور تو پاویگا سب سے نزدیک محبت میں

لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰى ط ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنْهُمْ

مسلمانوں کی وے لوگ جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں • یہہ اسواسطے کہ اُن میں

قِسِّيْسِيْنَ وَرُهْبَانًا وَّاَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ۝ وَاِذَا سَمِعُوْا مَآ ۸۶

عالم ہیں اور درویش ہیں اور یہہ کہ وہ تکبر نہیں کرتے • اور جب سنیں جو

اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰٓى اَعْيُنَهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ

اُترا رسول پر تو دیکھے اُن کی آنکھیں اُبلتی ہیں آنسوؤں سے

الجزو السابع

بدلی شرط اٹھایا تو
لیکن یہہ کہ شیطان
من بہانے سے روکتا ہی
کی یاد اور نماز سے سو تم ہو

مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ ج يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝

اِس سبب جو پہچانی بات حق • کہتے ہیں اے رب ہم نے یقین کیا سو تو لکھ ہمکو ماننے والوں کے ساتھ •

۸۷ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ لا وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا

اور ہمکو کیا ہوا کہ یقین نہ لاویں اللہ پر اور جو پہنچا ہمکو پاس حق • اور ہمکو توقع ہی کہ داخل کرے ہمکو

۸۸ رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ۝ فَأَثَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا

رب ہمارا ساتھ نیک بختوں کے • پھر اُن کو بدلا دیا اُن کے رب نے اِس کہنے پر

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ط

باغ بہتے اُنکے نیچے نہریں رہا کریں اُن میں •

۸۹ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا

اور یہہ ہی بدلا نیکی کرنے والوں کا • اور جو منکر ہوئے اور جھٹلانے لگے

۹۰ بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

ہماری آیتیں وے ہیں دوزخ کے لوگ • ف ۲۰ اے ایمان والو

ع

لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا ط إِنَّ اللَّهَ

مت حرام ٹھہراؤ ستھری چیزیں جو اللہ نے تمکو حلال کی ہیں اور حد سے نہ بڑھو • اللہ

۹۱ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝ وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ص

نہیں چاہتا زیادتی والوں کو • اور کھاؤ اللہ کے دئے سے جو حلال ہو ستھرا •

۹۲ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝ لَا يُؤَاخِذُكُمُ

اور ڈرتے رہو اللہ سے جس پر یقین رکھتے ہو • ف ۳ • نہیں پکڑتا تمکو

اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَٰكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ

اللہ تمہارے بے فائدہ قسموں پر لیکن پکڑتا ہی جو قسم تمنے گرہ باندھی •

الْأَيْمَانَ ج فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ

سو اُسکا اُتار کھلانا دس محتاج کو بیچ کا کھانا جو دیتے ہو اپنے

ف ۲ • کئی مین کافروں نے جب مسلمانوں پر ظلم کیا تو حضرت نے اذن دیا کہ اور ملک میں نکل جاؤ • قریب اسی آدمی مسلمان بعضے تنہا بعضے گھر سمیت ملک حبشہ میں جا رہے • وہاں کا پادشاہ خوب منصف تھا • پھر مکے کے کافروں نے اُسکو بہکایا کہ اِس قوم کو دیدے • کہ حضرت عیسیٰ کو برا کہتے ہیں • تب پادشاہ نے مسلمانوں کو بلا کر پوچھا اور قرآن پڑھوا کر سنا وہ اور اُسکے علما بہت روئے اور کہا کہ حضرت عیسیٰ نے فرمایا ہی کہ میرے بعد پیش از قیامت ایک نبی اور آویگا وہ بیشک یہی نبی ہی • وہ پادشاہ خفیہ مسلمان ہوا اُنکے حق میں یے آیتیں ہیں

ف ۳ • جو چیز شرع میں صاف حلال ہی اُس سے پرہیز کرنا برا ہی • یہہ دو طرح ہوتا ہی ایک یہہ کہ زہد کے سبب سے اپنے اُوپر تنگی پکڑے سو کہ یہہ رہبانیت ہمارے دین میں پسند نہیں • بلکہ تقوی چاہیے کہ جو منع ہوا اسکے نزدیک نجاوے • دوسرے یہہ کہ قسم کھا بیٹھا ... یہہ بھی بہتر نہیں ... ہی اُس ... کھا بیٹھا ... ہے • یہہ

أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ

گھر والوں کو یا اُن کو کپڑا دینا یا ایک گردن آزاد کرنی ۔ پھر جسکو پیدا نہ ہو تو

فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ

روزے تین دن کا ۔ یہ اُتار ہی تمھاری قسموں کا

وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ

جب قسم کھا بیٹھو اور تھامتے رہو اپنی قسمیں ۔ یوں سناتا ہی تمکو اللہ اپنے حکم

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ○ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ ٩٣

شاید تم احسان مانو ۔ ف ۔ ای ایمان والو یہ جو ہی شراب اور جوا

وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ

اور بُت اور پانسے گندے کام ہیں شیطان کے سو اِن سے بچتے رہو

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ○ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ ٩٤

شاید تمھارا بھلا ہو ۔ شیطان یہی چاہتا ہی کہ ڈالے تم میں دشمنی

وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ

اور بیر شراب سے اور جوے سے اور روکے تمکو اللہ کی یاد سے اور

الصَّلَاةِ ۖ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ○ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ٩٥

نماز سے ۔ پھر اب تم باز آؤ گے ۔ ف ۔ اور حکم مانو اللہ کا اور حکم مانو رسول کا

وَاحْذَرُوا ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ○

اور بچتے رہو ۔ پھر اگر تم پھرو گے تو جان لو کہ ہمارے رسول کا ذمہ یہی ہی پہنچا دینا کھولکر

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا ٩٦

جو لوگ ایمان لائے اور عمل نیک کئے اُن پر نہیں گناہ جو کچھ پہلے

طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا

کھا چکے جب آگے کو ڈرے اور ایمان لائے اور عمل نیک کئے پھر ڈرے اور یقین کیا

ف ۔ جس بات پر قصد کر کر قسم کھائی آیندہ کو پھر اُسکے خلاف ہوا تو تین بات میں سے ایک کرے جو چاہے ۔ یا دس محتاج کو کھلانا یعنے ہر ایک کو اناج دینا دو سیر گیہوں یا چار سیر جو یا اُنکو کپڑا دینا جسمیں بدن کم کھلا رہے یا ایک بردہ آزاد کرنا ۔ اِن تین میں کسی کا مقدور نہ ہو تو تین روزے ۔ اور اپنی قسم کو چاہیے تھامنا ۔ یعنے نامقدور قسم نہ کھاوے اور زبان کی یہ عادت نہ کرے

ف ۔ شراب جس چیز کا پانی سڑائے کر نشا لانے لگے وہ تھوڑا اور بہت حرام اور نجس ہی ۔ باقی جو چیز نشا لاوے اور سڑی ہو وہ نجس نہیں لیکن حرام ہی ۔ اور جوا شرط بدنا کسی چیز پر جس میں جیت اور ہار ہو وہ محض حرام ہی ۔ اور ایک طرف کی شرط حرام نہیں ۔ ف ۔ جو کھیل راں میں شرط بدلی روا ہی اگر بغیر شرط ادا یا تو جو منع ہ ۔ لیکن یہ کہ شیطان اسی بہانے سے روکتا ہی اللہ کی یاد اور نماز سے سو ہوا

٩٧ ع٣
ثُمَّ اتَّقَوْا وَّاَحْسَنُوْا ط وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ
پھر ڈرتے اور نیکی کی • اور اللہ چاہتا ہی نیکی والون کو • ف • ای ایمان والو
اٰمَنُوْا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهٗۤ اَيْدِيْكُمْ
البتہ تمکو آزماویگا اللہ کچھ ایک شکار کے حکم سے جس پر پہنچتے ہیں ہاتھ تمھارے
وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّخَافُهٗ بِالْغَيْبِ ج فَمَنِ اعْتَدٰى
اور نیزے کہ معلوم کرے اللہ کون اُس سے ڈرتا ہی بن دیکھے • پھر جسنے زیادتی کی

٩٨
بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْتُلُوا
اُسکے بعد تو اُسکو دکھ کی مار ہی • ف • ای ایمان والو نہ مارو شکار
الصَّيْدَ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ ط وَمَنْ قَتَلَهٗ مِنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ
جسوقت تم ہو احرام مین • اور جو کوئی تم مین اُسکو مارے جان کر تو بدلا ہی
مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًا بٰلِغَ
اُس مارے کے برابر مواشی مین سے وہ ٹھہراوین دو معتبر تمھارے کرنیاز
الْكَعْبَةِ اَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ
پہنچادین کعبے تک • یا گناہ کا اُتارا ہی کئی محتاج کا کھانا یا اُسکے برابر روزے کہ چکھے سزا اپنے
وَبَالَ اَمْرِهٖ ط عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ ط وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ ط
کام کی • اللہ نے معاف کیا جو ہو چکا • اور جو کوئی پھر کریگا اُس سے بدلہ لیگا اللہ •

٩٩
وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝ اُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ
اور اللہ زبردست ہی بدلہ لینے والا • ف • حلال ہوا تمکو دریا کا شکار اور اُسکا
مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ج وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ
کھانا فایدے کو تمھارے اور مسافرون کے • اور حرام ہوا تمپر شکار جنگل کا جب تک رہو تم

١٠٠
حُرُمًا ط وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝ جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ
احرام مین • اور ڈرتے رہو اللہ سے جس پاس جمع ہوگے • ف • اللہ نے کیا ہی کعبہ بیت

ف • یعنے کفر کی حالت مین اگرچہ حرام چیز کھائی تھی پھر مسلمان ہوا ڈرکر اور منع پہنچا تو اُسکو مانا ڈرکر کہ چھوڑ دیا پھر آگے نیکی پر رہا ڈرکر ایمان کے اعمال پر قایم رہا تو ان میں سبب کے آگے وہ گناہ نرہا

ف • نیزے کا نام لیا اُس مین سب ہتھیار داخل ہوے • پھر یہہ جو دو طرح ذکر کیا ہاتھ سے اور ہتھیار سے اِسواسطے کہ حرام مین دونو طرح شکار کو مارنا یکسان ہی • وہ رسے ہتھیار مارا یا ہاتھ سے صحیح سلامت پکڑ لیا پھر ذبح کیا اور طریق ذبح مین اِن دونونکا فرق ہی • دوسے مارا تو جہان زخم لگ کر مرگیا حلال ہوا • اور سلامت پکڑ لیا تو ہو اسی کی طرح ذبح کرنا چاہئے

ف • مسئلہ یون ہی کہ اگر احرام مین شکار پکڑے تو فرض ہی کہ چھوڑ دے • اور اگر مارے تو اُس قدر قیمت کا ایک جانور اِن مواشی مین سے بکری یا گائے یا اونٹ وہ کعبے تک پہنچاکر ذبح کرے اور آپ نہ کھاوے • یا اُس قیمت کا اناج لیکر محتاجون کو کھلا دے • ہر محتاج کو دو سیر گیہوں یا جتنے محتاجوں کو پہنچتا اسی قدر روزے رکھے • اسکا اندازہ ٹھہراوین دو مسلمان معتبر

ف • احرام مین دریا کا شکار

الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيٰمًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ

گھر بزرگی کا ٹھہرا لوگون کے واسطے اور مہینہ بزرگی کا اور قربانی پہنچانی

وَالْقَلَآئِدَ ط ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي

اور گلے مین لٹکن والیان • یہہ اسواسطے کہ تم سمجھو کہ اللہ کو معلوم ہی جو کچھ ہی آسمان

الْاَرْضِ ط وَاَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝ اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ

١٠١

وزمین مین • اور اسہر چیز سے واقف ہی • ف ٣ جان رکھو کہ اللہ کی مار سخت ہی

الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ ط

٢٠١

اور اللہ بخشنے والا مہربان ہی • رسول پر ذمہ نہیں مگر پہنچا دینا •

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ ۝ قُلْ لَّا يَسْتَوِي الْخَبِيْثُ

١٣

اور اللہ کو معلوم ہی جو ظاہر مین کروگے اور جو چھپا کر • تو کہہ برابر نہیں گندا

وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ ج فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي

اور پاک اگرچہ تجکو خوش لگے گندے کی بہتات سو ڈرتے رہو اللہ سے ای عقلمندو

الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

١٠٤ ع٣

شاید تمہارا بھلا ہو • ف ٤ ای ایمان والو مت پوچھو

لَا تَسْــَٔلُوْا عَنْ اَشْيَآءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ ج وَاِنْ تَسْــَٔلُوْا

بہت چیزین کہ اگر تم پر کھولے تو تمکو بری لگین • اور اگر پوچھوگے جسوقت

عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ لَكُمْ ط عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا ط وَاللّٰهُ

قران اترتا ہی تو کھولی جاوینگی • اللہ نے اُنسے درگذر کی ہی • اور اللہ

غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ۝ قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا

١٠٥

بخشتا ہی تحمل والا • ویسی باتین پوچھ چکے ہین ایک لوگ تمسے پہلے پھر ہو پڑے اُنسے

كٰفِرِيْنَ ۝ مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْ بَحِيْرَةٍ وَّلَا سَآئِبَةٍ وَّلَا وَصِيْلَةٍ

١٠٦

منکر ہوتے • ف • نہین ٹھہرایا اللہ نے بحیرہ اور سائبہ اور نہ وصیلہ

یعنے مچھلی حلال ہی • اور دریا کا کھانا یعنے جو مچھلی پانی سے جدا ہوکر مرگئی اُسے نہین پکڑی وہبھی حلال ہی • فرمایا کہ یہہ تمہارے فایدے کو رخصت دی پھر کوئی نہ سمجھے کہ حج کے طفیل سے حلال ہی • پھر فرمایا کہ اور سب مسافرونکے فایدے کو مچھلی اگرچہ تالاب مین ہو وہبھی شکار دریاہی یہہ حکم شکار کا معلوم ہوا احرام کے اندر • اور احرام مین قصد ہی مکے کا اُس شہر مکے اور گرد وپیش مین ہمیشہ شکار مارنا حرام ہی بلکہ شکار کو ڈرانا اور بھگانا بھی • ف ٣ عرب کا ملک بیحاکم تھا ہمیشہ اُس مین جنگ وفتنہ رہتا مگر بزرگی کعبہ کی اُنپر ثابت تھی تو ماہ محرم مین امن ہوتا • اُس مین ہرکوئی سفر کرنا اپنا مطلب حاصل کرلاتا • اور قربانی کے ساتھہ قافلہ گذر جاتا اسطرح گذران چلتی تھی

ف ٤ • یعنے موافق حکم شرع کے جو ہاتھہ لگے وہ پاک ہی تھوڑا بھی بہتر • اور خلاف شرع جو ہاتھہ لگے وہ ناپاک ہی اُسکی بہتایت پر نظر نکرے • بکری کا گوشت ایک سیر بہتر خنزیر کے من بھر سے

ف • یعنے آپ سے پوچھو کہ یہہ چیز روا ہی یا نہین • یہہ

وَلَا حَامٍ ۙ وَلٰكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ط

اور نہ حامی • لیکن کافر باندھتے ہین اللہ پر جھوٹھ •

١٠٧ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ

اور اُن مین بہتون کو عقل نہین • ف • اور جب کہے اُنکو آؤ اِسطرف جو اللہ نے نازل کیا

وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا ط أَوَلَوْ كَانَ

اور رسول کی طرف کہین ہمکو کفایت ہی جسپر پایا ہمنے اپنے باپ دادونکو • بھلا اگر اُنکے

١٠٨ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

باپ نہ علم رکھتے ہون کچھ اور نہ راہ جانتے تو بھی • ف ٢ • ای ایمان والو

عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ ط لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ط

تم پر لازم ہی فکر اپنی جان کا • تمہارا کچھ نہین بگاڑتا جو کوئی بہکا جب تم ہوئے راہ پر •

١٠٩ إِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ يَا أَيُّهَا

اللہ پاس پھر جانا ہی تم سب کو پھر وہ جتا دیگا جو کچھ تم کرتے تھے • ف ٢ • ای

الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ

ایمان والو گواہ • تمہارے اندر جب پہنچے کسی کو تم مین موت

حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ أَوْ آخَرَانِ

جب لگے وصیت کرنے دو شخص معتبر چاہئین تم مین سے یا دو اَور ہون تمہارے اگر تم نے

مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ

سفر کیا ہو ملک مین پھر پہنچے تم پر مصیبت

الْمَوْتِ ط تَحْبِسُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلٰوةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللّٰهِ

موت کی • دونو کو کھڑا کرو بعد نماز کے پھر وہ قسم کھادین اللہ کی

إِنِ ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۙ وَلَا نَكْتُمُ

اگر تمکو شبہ پڑے کہین کہ ہم نہین بیچتے قسم مال پر اگرچہ ہمسے قرابت ہو اور ہم نہین چھپاتے

کام کرین یا نہ کرین مالکہ جو فرمایا اُس پر عمل کرو جو نہ فرمایا اُسکو معاف جانو اُسمین دین آسان رہے • اور جو ہر بات کا جواب آوے تو دین تنگ ہو جاوے پھر عمل نہ کر سکو جیسے اگلے نہ کر سکے • پھر کفر کی رسمین بتائین کہ پوچھنے کی حاجت نہین جو اللہ نے نہ فرمایا وہ بے اصل ہی • اور اسی طرح بیفایدہ باتین پوچھنی • کسی نے پوچھا میرا باپ کون تھا یا میری عورت گھر مین کس طرح ہی • اگر پیغمبر جواب دے تو شاید برا جواب آوے پھر پشیمان ہو

ف • یعنے یہہ کفر کی رسمین تھین کہ مواشی مین کوئی بچہ نیاز رکھتے بُت کی تو اُسکا کان پھاڑ دیتے نشان کو اُسکو بحیرہ کہتے • اور کوئی جانور بت کے نام پر آزاد کرتے اُسکو اُسکے اختیار پر چھوڑ دیتے وہ سائبہ تھا • اور بعض شخص نے ٹھہرایا کہ جو بچہ نر ہو وہ بت کی نیاز ذبح کرون اور جو مادہ ہو میں رکھون • پھر اگر نر و مادہ ملے ہوتے تو نر بھی آپ رکھنا مادہ کے ساتھہ • یہہ وصیلہ تھا اور جس اونٹ کی پشت سے دس بچے پورے ہوتے لایق سواری کے اور بوجھ کے اُس باپ کو لادنا موقوف کرتے • اور چارے پانی پر سے نہ ہانکتے وہ حامی تھا • یہہ سب غلط

رسمیں ڈال کر اُسکو حکم شرعی سمجھنے ہے

ف ۲• یعنے باپ کا احوال معلوم ہو کر جو کا تابع تھا اور صاحب علم تھا تو اُسکی راہ پکڑنے نہیں تو عبث ہی

ف ۲• یعنے ان مسئلوں کے جاننے جاناتم ان پر عمل کرو اور جو کوئی اصل دین ہی نہیں ماننا اُسکو مسئلے بتانے کیا حاصل اول دین سمجھایئے اگر وہ مانے تب مسئلے بتایئے

ف ۳• یعنے مسلمان مرتے وقت کسیکو اپنے مال کا کام حوالے کرے تو بہتر ہی کہ دو مسلمان معتبر کو کرے پھر اگر وارثونکو شبہہ پڑے کہ اُن شخصوں نے کچھ مال چھپایا اور وارث دعوی کریں اور شاہد نہیں تو دونو شخص قسم کھاویں کہ ہمنے نہیں چھپایا اگر سفر میں انکا مرنے وہان مسلمان پیدا نہ ہوسے تو دوکافر بھی روا ہیں اور قسم دیں بعد نماز عصر کے کہ اُس وقت کی دعا بیک وبد زیادہ قبول ہی شاید ڈر کر جھوٹی قسم نہ کھاویں

ف ۴• یعنے وارثونکو شبہہ پڑے تو قسم دینے کا حکم رکھا اسواسطے کہ قسم سے ڈر کر اول ہی جھوٹھ نہ ظاہر کریں پھر اگر اُنکی بات جھوٹھ نکلے تو وارث قسم کھاویں

۱۱۰

شهادة الله انا اذا لمن الاثمين ۝ فان عثر على انهما استحقا

الله کی گواہی نہیں تو ہم گنہگار ہیں • ف ۳• پھر اگر خبر ہو جاوے کہ وہ دونو حق دبا گئے

اثما فاخران يقومان مقامهما من الذين استحق

گناہ سے تو دو اور کھڑے ہوں اُن کی جاگہہ جنکا حق دبا ہی

عليهم الاوليان فيقسمان بالله لشهادتنا احق من

اُمیں جو بہت نزدیک ہیں پھر قسم کھاویں الله کی کہ ہماری گواہی تحقیق ہی

۱۱۱

شهادتهما وما اعتدينا انا اذا لمن الظالمين ۝ ذلك ادنى

اُنکی گواہی سے اور ہمنے زیادہ نہیں کہا • نہیں تو ہم بے انصاف ہیں • اسمیں لگتا ہی

ان ياتوا بالشهادة على وجهها او يخافوا

کہ شہادت ادا کریں راہ پر یا ڈریں

ان ترد ايمان بعد ايمانهم واتقوا الله واسمعوا

کہ اُلٹی پڑے گی قسم ہماری اُنکی قسم کے بعد • اور ڈرتے رہو الله سے اور سن رکھو •

۱۱۲ ع

والله لا يهدي القوم الفاسقين ۝ يوم يجمع الله الرسل

اور الله راہ نہیں دیتا بیحکم لوگوں کو • ف ۴• جسدن الله جمع کریگا رسول

فيقول ماذا اجبتم قالوا لا علم لنا انك انت علام

پھر کہیگا تمکو کیا جواب دیا • بولینگے ہمکو خبر نہیں • تو ہی ہی چھپی بات

۱۱۳

الغيوب ۝ اذ قال الله يا عيسى ابن مريم اذكر نعمتي عليك

جانتا • ف ۵• جب کہیگا الله ای عیسی مریم کے بیٹے یاد کر میرا احسان اپنے

وعلى والدتك اذ ايدتك بروح القدس تكلم الناس

اوپر اور اپنی ماپر • جب مدد کی میں نے تجکو روح پاک سے • تو کلام کرتا لوگونسے

في المهد وكهلا واذ علمتك الكتاب والحكمة

گود میں اور بڑی عمر میں • اور جب سکھائی میں نے تجکو کتاب اور پکی باتیں

وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۚ وَاِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّيْنِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ

اور توراۃ اور انجیل • اور جب تو بناتا مٹی سے جانور کی صورت

بِاِذْنِيْ فَتَنْفُخُ فِيْهَا فَتَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِيْ وَتُبْرِئُ الْاَكْمَهَ

میرے حکم سے پھر دم پھونکتا اُسمین تو ہو جاتا جانور میرے حکم سے • اور چنگا کرتا ماں کے پیٹ کا اندھا

وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ ۚ وَاِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ ۚ وَاِذْ كَفَفْتُ

اور کوڑھی کو میرے حکم سے • اور جب نکال کھڑے کرتا مردے میرے حکم سے • اور جب روکا میں نے

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالَ الَّذِيْنَ

بنی اسرائیل کو تجھسے جب تو لایا اُن پاس نشانیاں تو کہنے لگے

كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ وَاِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى

جو کافر تھے اُنمین اور کچھ نہین یہہ جادو ہی صریح • ف ١٠٦ اور جب میں نے دل میں ڈالا

الْحَوَارِيّٖنَ اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ وَبِرَسُوْلِيْ ۚ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاشْهَدْ بِاَنَّنَا

حواریوں کو کہ یقین لاؤ مجھپر اور میرے رسول پر • بولے ہم یقین لائے اور تو گواہ رہ کہ ہم حکم

١١٤ ربع

مُسْلِمُوْنَ ۝ اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ

بردار ہین • جب کہا حواریون نے ای عیسے مریم کے بیٹے تیرے رب سے

١١٥

رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآىِٕدَةً مِّنَ السَّمَآءِ ۭ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ

ہو سکے کہ اُتارے ہم پر خوان بھرا آسمان سے • بولا ڈرو اللہ سے اگر تمکو

مُّؤْمِنِيْنَ ۝ قَالُوْا نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَىِٕنَّ قُلُوْبُنَا

یقین ہی • ف ١٠٧ بولے ہم چاہتے ہین کہ کھاوین اُسمین سے اور چین پاوین ہمارے دل

١١٦

وَنَعْلَمَ اَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُوْنَ عَلَيْهَا مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ۝ قَالَ

اور ہم جانین کہ تو نے ہمکو سچ سنایا اور رہین ہم اُسپر گواہ • ف ١٠٨ بولا

١١٧

عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَآىِٕدَةً مِّنَ السَّمَآءِ

عیسی مریم کا بیٹا ای اللہ رب ہمارے اُتار ہمپر ایک خوان بھرا آسمان سے کہ وہ

یہہ بھی اِسی واسطے کہ دوسرے قسم مین دغا نہ کرین • جانین کہ آخر ہماری قسم پھر اُلٹی پڑیگی ف اِس جگہہ شہادت فرمایا ہی اظہار کو • مدعی اظہار کرے یا مدعا علیہ جیسے اقرار کو کہتے ہین اپنی جان پر شہادت دی ف حضرت کے وقت ایک مسلمان تجارت کو گیا راہ مین مرنے لگا قافلے مین سے دو نصرانیون کو اپنا مال سپرد کیا کہ میرے وارثون کو دیجو جب وے لاکر دینے لگے • وارثون نے ایک کٹورہ اُسمین نہ دیکھا سونے کا تھا سکا عوض اُسکا دعوی کیا وے دونو قسم کھا گئے کہ ہمکو یہی دیا تھا • پھر وارثون نے وہ کٹورہ سنار پاس پایا • پوچھا تو معلوم ہوا کہ اُن نصرانیون نے بیچا اُسپر ثابت کیا • تو کہنے لگے میت نے زندگی مین ہمارے ہاتھہ بیچا اور قیمت لیچکا تھا • پھر وارثون مین جو دو شخص اُس میت کے زیادہ قریب تھے سب کی طرف سے قسم کھا گئے کہ ہمکو بیچنا معلوم نہین اور میت کے ہاتھہ کی فہرست بھی نکلی اُس مال مین سے • کہ وہ اُسمین داخل تھا • آخر نصرانیون سے بھر لیا

ف ٥ • یہہ اللہ پوچھیگا کافرونکے سنانیکو کہ مین نے تمکو جنکی طرف بھیجا تھا اُنہون نے قبول

تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِّأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِّنكَ ۖ وَارْزُقْنَا

دن عید یہ ہمارے پہلون اور پچھلون کو اور نشانی تیری طرف سے • اور روزی دے ہمکو

وَأَنتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝ قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ ۖ ١١٨

اور تو ہی ہی بہتر روزی دینے والا • ف ۹ کہا اللہ نے مین اُتارونگا وہ خوان تم پر •

فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَّا أُعَذِّبُهُ

پھر جو کوئی تم مین ناشکری کرے اِس سے پیچھے تو مین اُسکو وہ عذاب کرونگا جو کرونگا

أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ١١٩ ع٦

کسی کو جہان مین • ف ۱۰ اور جب کہیگا اللہ اے عیسی مریم کے بیٹے

أَأَنتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَٰهَيْنِ مِن دُونِ

تو نے کہا لوگون کو کہ ٹھہراؤ مجکو اور میری ماکو دو معبود سوائے

اللَّهِ ۖ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ ۚ

اللہ کے • بولا تو پاک ہی مجکو نہیں بن آتا کہ کہون جو مجکو نہین پہنچتا •

إِن كُنتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ۚ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ

اگر مین نے یہہ کہا ہوگا تو تجکو معلوم ہوگا • تو جانتا ہی جو میرے جی مین اور مین نہین جانتا

مَا فِي نَفْسِكَ ۚ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝ مَا قُلْتُ لَهُمْ ١٢٠

جو تیرے جی مین • برحق تو ہی جانتا چھپی بات • مین نے نہین کہا اُن کو

إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۚ

مگر جو تو نے حکم کیا کہ بندگی کرو اللہ کی جو رب ہی میرا اور تمہارا •

وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنتَ

اور مین اُن سے خبردار تھا جب تک اُن مین رہا • پھر جب تو نے مجھے بھر لیا تو

أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ع

تو ہی تھا خبر رکھتا اُن کی • اور تو ہر چیز سے خبردار ہی •

گیا یا کھیا • اور پیغمبر حوالے کرینگے اللہ کے علم پر • کہ ہمکو اُنکی خبر نہین ظاہر کی ہی • یہہ اُنکو سنایا جو منکر رہین پیغمبرونکی شفاعت پر • تا معلوم کرین کہ اللہ کے آگے کوئی کسی کے دل پر گواہی نہین دیتا • اور کوئی کسی کی حمایت نہین کرتا

ف ۶ • بنی اسرائیل کو روکا مجھسے یعنے قتل کرنے نہ دیا •

ف ۷ • ہو سکے یہہ معنے کہ ہمارے واسطے تمہاری دعا سے اِس قدر خرق عادت کرسکیا کرے • فرمایا کہ ڈرو اللہ سے • یعنی بندہ چاہیے اللہ کو نہ آزماوے کہ پھرا یہہ ماننا ہی یا نہین اگرچہ خداوند جتنی مہربانی کرے

ف ۸ • یعنے برکت کی اُمید پر مانگتے ہین • اور معجزہ ہمیشہ مشہور رہے • آزمانے کو نہیں

ف ۹ • کہتے ہیں کہ وہ خوان اُترا یکشنبہ کو کہ وہ روز نصاری کی عید ہی • جیسے ہمکو روز جمعہ

ف ۱۰ • یعنے کہتے ہین وہ خوان اُترا چالیس روز تک • پھر بعضون نے ناشکری کی • یعنے حکم ہوا تھا کہ فقیر اور مریض کہاوین محفوظ اور بیمار بھی لگے کہانے • پھر قریب اسّی آدمی کے سوّر اور بندر ہوگئے • یہہ عذاب پہلے یہود مین ہوا تھا • پیچھے کسی کو

۱۲۱ إن تعذبهم فإنهم عبادك ج وإن تغفر لهم فإنك أنت العزيز

اگر تو انکو عذاب کرے تو وے بندے تیرے ہیں • اور اگر انکو معاف کرے تو تو ہی ہی زبردست

۱۲۲ الحكيم ۝ قال الله هذا يوم ينفع الصادقين صدقهم ط لهم

حکمت والا • فرمایا الله نے یہہ وہ دن ہی کہ کام آویگا سچون کو ان کا سچ • اُن کو ہیں

جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا ط

باغ جنکے نیچے بہتی نہرین رہا کرین اُن مین ہمیشہ •

۱۲۳ رضي الله عنهم ورضوا عنه ط ذلك الفوز العظيم ۝ لله ملك

الله راضی ہوا اُنسے اور وے راضی ہوئے اُس سے • یہی ہی بڑی مراد ملنی • الله کو ہی سلطنت

السماوات والأرض وما فيهن ط وهو على كل شيء قدير ۝

آسمان و زمین کی اور جو اُن کے بیچ ہی • اور وہ ہر چیز پر قادر ہی •

سورة الانعام وهى مكية و مائة وخمس وستون آية

سورۃ انعام مکے مین نازل ہوئی ایک سو پینسٹھ آیت کی ہی

بسم الله الرحمن الرحيم

ع۷ الحمد لله الذي خلق السماوات والأرض وجعل

سب تعریف الله کو جن نے بنائے آسمان و زمین اور ٹھہرائیں

الظلمات والنور ط ثم الذين كفروا بربهم يعدلون ۝

اندھیریان اور اُجالا پھر یہ منکر اپنے رب کے ساتھ کسیکو برابر کرتے ہیں • ف •

۲ هو الذي خلقكم من طين ثم قضى أجلا ط وأجل

وہی ہی جن نے تمکو بنایا مٹی سے پھر ٹھہرایا ایک وعدہ • اور ایک

۳ مسمى عنده ثم أنتم تمترون ۝ وهو الله في السماوات

وعدہ ٹھہر رہا ہی اُسکے پاس پھر تم شک لاتے ہو • ف • اور وہی الله ہی آسمان

نہین ہوا • اور بعضے کہتے ہیں کہ آمر انہین تہدید سنکر ڈرگئے دارو دنگئے نہ مارگا • لیکن پیغمبر کی دعا عبث نہین اور اِس کلام مین نقل کرنا بے حکمت نہیں • شاید اُس دعا کا اثر یہہ ہی کہ حضرت عیسی کی اُمت مین آسودگی مال سے ہمیشہ رہے • اور جو کوئی اُن مین ناشکری کرے یعنے دل کے چین سے عبادت مین نہ لگے بلکہ گناہ مین خرچ کرے • تو شاید آخرت مین سب سے زیادہ عذاب پاوے • اِس مین مسلمان کو عبرت ہی • کہ اپنا مدعا خرق عادت کی راہ سے نچاہے کہ بعد اُسکی شکرگذاری بہت مشکل ہی • اسباب ظاہری پر قناعت کرے تو بہتر ہی • اِس قصے مین بھی ثابت ہوا کہ حق تعالی کے آگے حمایت پیش نہیں جاتی

ف • اندھیرا اُجالا یہی رات دن ہی اور اِشارت مین راہ غلط کو اندھیرا کہتے ہیں اور راہ صحیح کو اُجالا • سو راہ صحیح ایک ہی اُسکے سوا سب راہین غلط ہین وے بہت ہین

ف • وعدہ یعنے دنیا کا وقت

سو ایک اجل ہی ہر شخص کی
وہ نہیں جانتا پر فرشتے جانتے
ہیں • اور ایک اجل ہی مدت
خلق کی سو کوئی نہیں جانتا • اس
اجل سے قیاس کر لیا اس
اجل کو اور شک نہ لائے

وَفِي الْأَرْضِ ۖ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ۝
اور زمین میں • جانتا ہی تمہارا چھپا اور کھلا اور جانتا ہی جو کماتے ہو •

۴ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝
اور نہیں پہنچی اُنکو کوئی نشانی تیرے رب کی نشانیوں میں مگر کرتے ہیں اُس سے تغافل •

۵ فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ
سو جھٹلایا ہے سچی بات کو جب اُن تک پہنچی • اب آگے آویگی اُنپر حقیقت

۶ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝ أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ
اُس بات کی جس پر ہنستے تھے • کیا دیکھتے نہیں کتنی ہلاک کیں ہمنے پہلے اُنسے

مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا
سنگتیں اُنکو جمایا تھا ہمنے ملک میں جتنا تمکو نہیں جمایا اور چھوڑ دیا ہمنے

السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ
اُن پر آسمان برستا • اور بنادیں نہریں بہتی اُنکے نیچے پھر ہلاک کیا

فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ۝
اُنکو اُنکے گناہوں پر اور کھڑی کیں اُنکے پیچھے اور سنگتیں •

۷ وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ
اور اگر اُتاریں ہم تجھ پر لکھا ہوا کاغذ میں پھر ٹٹول لیں اُسکو اپنے ہاتھ سے البتہ

۸ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ۝ وَقَالُوا لَوْلَا
کہینگے منکر یہہ کچھ نہیں مگر جادو ہی صریح • ف • اور کہتے ہیں کیوں نہ

أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنْزَلْنَا مَلَكًا لَقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا
اُترا اُس پر کوئی فرشتہ • اور اگر ہم فرشتہ اُتاریں تو فیصل ہوچکے کام پھر اُنکو

۹ يُنْظَرُونَ ۝ وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا
فرصت نہ ملے • ف • اور اگر ہم رسول کریں کوئی فرشتہ تو وہی صورت میں ایک مرد کریں اور

ف • یعنے دیر کی فرصت
میں ۱ بات نہیں اُسوقت شبہ
اُٹھنے نہیں پاتا

فرشتہ اُترے موجب آدمی فرشتوں کو دیکھیں تو عالم غیب ظاہر ہووے پھر عمل کی خرابی غیب سے ظاہر میں آنے لگے

۱۰ عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ ۝ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ
اُنپر شبہہ ڈالتے وہی شبہہ جو لاتے ہیں ٭ اور ہنسی کرتے رہے ہیں بہت رسولوں سے
مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ
تیرے پہلے پھر اُلٹ پڑے اُن سے ہنسی والوں پر جس بات پر ہنسا کرتے
۱۱ ع۸ يَسْتَهْزِءُونَ ۝ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا كَيْفَ
تھے ٭ تو کہہ پھرو ملک میں تو دیکھو آخر کیا ہوا
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝ قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ط
۱۲ جھٹلانے والوں کا ٭ تو پوچھ کہ کس کا ہے جو کچھ ہے آسمان و زمین میں ٭
قُلْ لِلّٰهِ ط كَتَبَ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ط لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلٰى يَوْمِ
کہہ اللہ کا ٭ اُسنے لکھی ہے اپنے ذمے مہربانی ۱۰ البتہ تمکو جمع کر دیگا قیامت کے
الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ط الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝
دن تک اسمیں شک نہیں ٭ جنھوں نے ہاری اپنی جان وہی نہیں مانتے ٭
۱۳ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ط وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ قُلْ
۱۴ اور اُسی کا ہے جو بسیرا لیتا ہے رات میں اور دن میں ٭ اور وہی ہے سب سنتا جانتا ٭ تو کہہ
أَغَيْرَ اللّٰهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ
کیا اور کوئی پکڑوں اپنا مددگار اللہ کے سوائے جو بنانے والا آسمان و زمین کا اور وہ سبکو کھلاتا ہے
وَلَا يُطْعَمُ ط قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ
اور اُسکو کوئی نہیں کھلاتا ٭ تو کہہ مجکو حکم ہوا ہے کہ سب سے پہلے حکم مانوں
۱۵ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ
اور تو نہ ہو شریک پکڑنے والا ٭ تو کہہ میں ڈرتا ہوں اگر حکم نہ مانوں
۱۶ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ ط
اپنے رب کا ایک بڑے دن کے عذاب سے ٭ جس پر سے وہ ٹلا اُس دن اُسپر رحم کیا ٭

۱۷ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ○ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ

اور یهی هی بڑی مراد ملنی • اور اگر پهنچاوے تجکو الله کچهه سختی پهر اُس کو کوئی

۱۸ اِلَّا هُوَ ؕ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ○ وَهُوَ

نه اُٹها دے سواے اُسکے • اور اگر تجکو پهنچاوے بهلائی تو وه هر چیز پر قادر هی • ف • وه اُسیکا

۱۹ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ ؕ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ○ قُلْ اَيُّ شَيْءٍ اَكْبَرُ

زور پهنچتا هی اپنے بندوں پر • اور وهی هی حکمت والا خبردار • تو کهه کس چیز کی بڑی

شَهَادَةً ؕ قُلِ اللّٰهُ ۙ شَهِيْدٌۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۚ وَاُوْحِيَ اِلَيَّ هٰذَا

گواهی • تو کهه الله گواه هی میرے اور تمهارے بیچ اور اُترا هی مجکو یهه

الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَمَنْۢ بَلَغَ ؕ اَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُوْنَ

قران کہ تمکو اُس سے خبردار کر دون اور جسکو یهه پهنچے • کیا تم گواهی دیتے هو

اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخْرٰى ؕ قُلْ لَّاۤ اَشْهَدُ ۚ قُلْ اِنَّمَا هُوَ

کہ الله کے ساتهه معبود اور بهی هین • تو کهه مین نه گواهی دونگا • تو کهه وهی هی معبود

۲۰ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ○ اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ

ایک • اور مین قبول نهین رکهتا جو تم شریک کرتے هو • ف • جنکو هم نے

الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ ۘ اَلَّذِيْنَ

دی هی کتاب اُسکو پهچانتے هین جیسے اپنے بیٹون کو • جنهون نے

۲۱ خَسِرُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ○ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى

ع ۹ هاری اپنی جان وهی نهین مانتے • اور اُس سے ظالم کون جو جهوٹهه باندهے

عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ○

الله پر جهوٹها وے اُسکی آیتین • مقرر بهلا نهین پاتے گنهگار • ف •

۲۲ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْۤا اَيْنَ

اور جسدن هم جمع کرینگے اُن سب کو پهر کهینگے شریک والون کو کهان هین

ف • معلوم هوا کہ بهلائی پهنچانا بتاهی

ف • یهان گواهی فرمایا قسم کو یعنے مین قسم کهاتا هون الله کی اِس سے زیاده کون قسم هوگی

ف • یعنے اگر [illegible] باندها مجهه [illegible] پر [illegible] پهنچے تو اگر [illegible] توبه کرے [illegible] راه چهوڑے [illegible] اِس سے زیاده [illegible] نهین [illegible] •

۲۳ شُرَكَاؤُكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۝ ثُمَّ لَمْ تَكُنْ

شریک تمہارے جنکا تم دعوی کرتے تھے • پھر نہ رہیگی اُن کی

فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ۝

شرارت مگر یہی کہ کہینگے قسم اللہ کی اپنے رب کی ہم شریک نہ کرتے تھے •

۲۴ اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا

دیکھ تو کیسا جھوٹ بولے اپنے اوپر اور کھوئی گئیں اُنسے جو باتیں

۲۵ يَفْتَرُونَ ۝ وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

بناتے تھے • اور بعضے اُنمیں کان رکھتے ہیں تیری طرف اور ہم نے اُنکے دلوں پر

أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ

غلاف رکھے ہیں کہ اُسکو نہ سمجھیں اور اُنکے کانوں میں بوجھ • اور اگر دیکھیں ساری نشانیاں

لَا يُؤْمِنُوا بِهَا ط حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ

یقین نہ لاویں اُن پر • جب تک نہ آویں تیرے پاس جھگڑنے کو تجھسے کہتے ہیں

۲۶ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَهُمْ يَنْهَوْنَ

وے منکر یہ کچھ نہیں مگر نقلیں ہیں اگلوں کی • اور وے اُس سے منع کرتے ہیں

عَنْهُ وَيَنْأَوْنَ عَنْهُ ج وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝

اور اُس سے بھاگتے ہیں اور ہلاک کرتے نہیں مگر آپ کو اور نہیں سمجھتے

۲۷ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وُقِفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ

اور کبھی تو دیکھے جسوقت اِن کو کھڑا کیا ہی آگ پر تو کہتے ہیں اے کاش کہ ہم کو پھر بھیجیں

۲۸ وَلَا نُكَذِّبَ بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ بَلْ بَدَا لَهُمْ

اور ہم نہ جھٹلاویں اپنے رب کی آیتیں اور رہیں ایمان والوں میں • کوئی نہیں کہ کھل گیا اُنسے

مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ ط وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا

جو چھپاتے تھے پہلے • اور اگر پھر بھیجیے تو یہی کریں وہی جو منع ہوا تھا

عَنْهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝ وَقَالُوْٓا اِنْ هِيَ ٢٩

انکو اور وے جھوٹہہ بولتے ہیں ف• اور کہتے ہیں ہمکو زندگی نہین

اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ ۝ وَلَوْ ٣٠

مگر یہی دنیا مین اور ہمکو پھر نہین اٹھنا • اور کبھی

تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ ؕ قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ؕ قَالُوْا

تو دیکھے جسوقت انکو کھڑا کیا ہی انکے رب کے سامھنے • فرمایا اب یہہ سچ نہین • بولے

بَلٰى وَرَبِّنَا ؕ قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ۧ

کیون نہین قسم ہمارے رب کی • فرمایا تو چکہو عذاب بدلا اپنے کفر کا •

قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَتْهُمُ ٣١ ع ١٠

خراب ہوے جنھون نے جھوٹہہ جانا ملنا اللہ کا • جب تک کہ آپہنچی اُن پر

السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا يٰحَسْرَتَنَا عَلٰى مَا فَرَّطْنَا فِيْهَا ۙ وَهُمْ يَحْمِلُوْنَ

قیامت بے خبر کہنے لگے ای افسوس کہ ہمنے قصور کیا اُسمین اور وے اُٹھاتے

اَوْزَارَهُمْ عَلٰى ظُهُوْرِهِمْ ؕ اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ۝ وَمَا الْحَيٰوةُ ٣٢

ہیں اپنے بوجھہ اپنی پیٹھہ پر • سنتا ہی برا بوجھہ ہی جو اُٹھاتے ہیں • اور کچھہ نہین

الدُّنْيَآ اِلَّا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ ؕ وَلَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ؕ

دنیا کا جینا مگر کھیل اور جی بہلانا • اور پچھلا گھر جو ہی سو بہتر ہی ڈروالون کو •

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهٗ لَيَحْزُنُكَ الَّذِيْ يَقُوْلُوْنَ فَاِنَّهُمْ ٣٣

کیا تمکو سمجھہ نہین • ہم جانتے ہین کہ تجکو غم دلاتی ہین اُن کی باتین سو وے تجکو

لَا يُكَذِّبُوْنَكَ وَلٰكِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ۝

نہین جھٹلاتے لیکن بے انصاف اللہ کے حکمون سے منکر ہوے جاتے ہین •

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوْا عَلٰى مَا كُذِّبُوْا ٣٤

اور جھٹلایا ہی بہت رسولون کو تجسے پہلے پھر صبر کرتے رہے جھٹلانے پر

ف • یعنے دوزخ کے کنارے پر پہنچ کر حکم ہوگا کہ ٹھہراؤ • تو کافرونکو توقع پڑیگی کہ شاید ہمکو پھر دنیا مین بھیجین • تو اب کی بار کو نکرین ایمان لاوین • سو اللہ تعالی فرماتاہی کہ اسواسطے اُنکو نہین ٹھہرایا بلکہ اِس تدبیر سے اُنکے منہہ اقرار کروایا کہ ہمنے کفر کیا تھا • حالانکہ پہلے منکر ہوے تھے کہ ہم شریک نکرتے تھے • اور پھر بھیجنا اُنکو عبث ہی

... نا ہ پر ... پہنچے تو ... ت توبہ کرے ... راہ ... ے کر اِس سے زیادہ ... نہ ے تو نہین کرین •

وَاُوْذُوْا حَتّٰىٓ اَتٰهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ۚ
اور ایذا پر جب تک پہنچی اُن کو مدد ہماری • اور کوئی بدلنے والا نہیں اللہ کی باتیں •

وَلَقَدْ جَآءَكَ مِنْ نَّبَاِى الْمُرْسَلِيْنَ ۝ وَاِنْ كَانَ كَبُرَ ٣٥ نصف
اور تجھ کو پہنچ چکا ہے کچھ احوال رسولوں کا • اور اگر تجھ پر بھاری ہے

عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْاَرْضِ
اُنکا تغافل کرنا تو اگر تو سکے کہ ڈھونڈھ نکالے کوئی سرنگ زمین میں

اَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَآءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ ۭ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى
یا کوئی سیڑھی آسمان میں پھر اُنکو لادے ایک نشانی • اور اگر اللہ چاہتا جمع کر لاتا سبکو

الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ۝ اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ ٣٦
راہ پر سو مت ہو نادانوں میں • ف • مانتے وے ہیں

الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ ۭ وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ۝
جو سنتے ہیں • اور مردوں کو اُٹھاویگا اللہ پھر اُسکی طرف جاوینگے • ف

وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۭ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓي اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً ٣٧
اور کہتے ہیں کیوں نہیں اتری اُس پر نشانی اُسکے رب سے • تو کہہ اللہ کو قدرت ہے کہ اتارے کچھ نشانی

وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَمَا مِنْ دَاۗبَّةٍ فِي الْاَرْضِ ٣٨
لیکن اُن بہتوں کو سمجھ نہیں • اور کوئی ہلتا نہیں زمین میں

وَلَا طٰۗىِٕرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ ۭ مَا فَرَّطْنَا فِي
نہ جانور کہ اُڑتا ہے دو پر سے مگر ایک ایک امت ہے تمہاری طرح • چھوڑی نہیں ہمنے

الْكِتٰبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا ٣٩
لکھنے میں کوئی چیز پھر اپنے رب کی طرف اکٹھے ہونگے • اور وے جو جھٹلاتے ہیں

بِاٰيٰتِنَا صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِي الظُّلُمٰتِ ۭ مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يُضْلِلْهُ ۭ
ہماری آیتیں بہرے اور گونگے ہیں اندھیروں میں • جسکو چاہے اللہ گمراہ کرے

ف • کافر چاہتے تھے کہ یہ نبی ہے تو اُسکے ساتھ ہمیشہ ایک نشانی رہے • کہ ہر کوئی دیکھے اور یقین لاوے • سو شاید حضرت کا دل بھی چاہا ہو • اسواسطے تربیت فرمائی کہ اللہ کے تابع رہو • اسکو منظور ہوتا تو یہی نشانی سبکے دل میں ڈالتا ایمان پر • ف • یعنے سب سے توقع مت رکھو کہ مانیں • جنکے دل میں اللہ نے کان نہیں دئے وے سنتے نہیں تو کس طرح مانیں • مگر یے کافر کہ مثل مردے کے ہیں قیامت میں دانا کر بینا کرینگے

وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ
اور جسکو چاہے ڈالے سیدھی راہ پر • تو کہہ دیکھو تو اگر آوے تم پر

۴۰

عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ
عذاب اللہ کا یا آوے تم پر قیامت کیا اللہ کے سوا کسی کو پکارو گے بتاؤ اگر تم

صَادِقِينَ ۝ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ
سچے ہو • بلکہ اسیکو پکارتے ہو پھر کھول دیتا ہے جس پر پکارتے تھے

۴۱

إِلَيْهِ إِن شَاءَ وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن
اگر چاہے اور بھول جاتے ہو جنکو شریک کرتے تھے • اور ہم نے رسول بھیجے تھے بہت امتوں پر تجھ سے

۴۲ ۱۱ع

قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُم بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ۝
پہلے پھر ان کو پکڑا سختی میں اور تکلیف میں شاید وے گڑگڑاویں •

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُم بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ
پھر کیوں نہ جب پہنچا ان پر عذاب ہمارا گڑگڑائے ہوتے و لیکن سخت ہوگئے دل انکے اور بھلے

۴۳

لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ
دکھائے انکو شیطان نے جو کام کر رہے تھے • پھر جب بھول گئے جو نصیحت کی تھی

۴۴

فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا
انکو کھول دیے ہم نے ان پر دروازے ہر چیز کے یہانتک کہ خوش ہوئے پائی ہوئی چیز سے پکڑا

أَخَذْنَاهُم بَغْتَةً فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ۝ فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ
ہم نے ان کو بے خبر پھر تبھی وے رہ گئے ناامید • ف • پھر کٹ گئی جڑ ان

۴۵

ظَلَمُوا ۚ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ
ظالموں کی • اور سب خوبی اللہ کو ہے جو صاحب ہے سارے جہان کا • تو کہہ دیکھو تو اگر چھین لے اللہ

۴۶

سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُم مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ
تمہارے کان اور آنکھیں اور مہر کر دے تمہارے دل پر کون ایسا رب ہے اللہ کے

ف • یعنے اللہ کی قدرت کی نشانیاں سب جہان میں ہیں • ہر قسم کے جانوروں کا کارخانہ ایک قاعدے پر باندھا ہے • انسان کا بھی ایک قاعدہ رکھا ہے وہ پیغمبر دیکھ زبان سے انکو سمجھاتا ہے • اگر دھیان کرتے ہیں نشانی بس ہے پیغمبر دیکھے قول پر • لیکن ہمارا اور گمراہ انکا اندھا ہے سمجھ میں پڑا کیا دیکھے اور کیا سمجھے • اور یہہ جو فرمایا چھوڑی نہیں ہم نے لکھنے میں کوئی چیز یعنے لوح محفوظ میں سب لکھا ہے

ف • یعنے ہم دو گونہ تھانبی تھوڑا سا پکڑتا ہے • اگر وہ ڈرا اور توبہ کی تو بچ گیا • اور ہم نے آفتیں بارہ ماہی … پھر اسکی بحالی دیا اور عیش کے دروازے کھولے ہو اہم جب خوب کھلا میں غرق ہوا تو بے خبر پکڑا گیا • یہہ اشارہ سبھی آدمی کو کہ پر … پہنچے تو نشانات توبہ کرے … مدیاسے اس سے زیادہ پہنچے تو یقین کرنا •

يَأْتِيكُمْ بِهِ ۗ انْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ۝

سوا جو تمکو یہہ لا دیوے • دیکھہ ہم کیسی پھیرتے ہیں باتیں پھر وہ کنارہ کرتے ہیں • ف

٤٧ قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ

تو کہہ دیکھو تو اگر آوے تم پر عذاب اللہ کا بیخبر یا روبرو کوئی ہلاک ہوگا

٤٨ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ ۝ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ

مگر وہی لوگ جو گنہگار ہیں • ف • اور ہم جو رسول بھیجتے ہیں نہیں مگر خوشی

وَمُنْذِرِينَ ۖ فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

اور ڈر سنانے کو • پھر جو کوئی یقین لایا اور سنوار پکڑے تو نہ ڈر ہی انپر نہ وے

٤٩ يَحْزَنُونَ ۝ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ

غم کھاویں • اور جنہوں نے جھٹلائیں ہماری آیتیں انکو لگے گا عذاب

٥٠ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝ قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ

اسپر کہ بیحکمی کرتے تھے • تو کہہ میں نہیں کہتا تمسے کہ مجھہ پاس ہیں خزانے

اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ ۖ

اللہ کے نہ میں جانوں غیب کی بات اور نہ میں کہوں تم سے کہ میں فرشتہ ہوں •

إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ

میں اسی پر چلتا ہوں جو مجھکو حکم آتا ہے • تو کہہ کب برابر ہوسکے اندھا

٥١ ع ٢ وَالْبَصِيرُ ۚ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ۝ وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ

اور دیکھتا • کیا تم دھیان نہیں کرتے • ف • اور خبردار کردے اس قرآن سے

يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۙ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ

جنکو ڈر ہی کہ جمع ہونگے اپنے رب کے پاس انکا کوئی نہیں اسکے سوائے

٥٢ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ

حمایتی نہ سفارشی والا شاید وے بچتے رہیں • ف • اور نہ ہانک جو پکارتے ہیں

ف • یعنے توبہ کو دیر نکرئے • جو کان اور آنکھہ اور دل اس وقت ہی شاید پھر ملے

ف • یعنے شاید اس دیر میں عذاب پہنچ جاوے تو اگر توبہ کر چکا ہو اُس عذاب سے بچ رہے

ف • یعنے پیغمبر آدمی کے سوا ایسے سمجھا اور نہیں ہوجانے کہ اُسے محال باتیں طلب کرئے • ایک اندھے اور دیکھتے کا فرق ہی

ف • یعنے یہہ سمجھ کر گناہ سے بچے رہیں

رَبَّهُم بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ

اپنے رب کو صبح اور شام چاہتے ہیں اسکا منہہ تجھ پر نہیں انکے

حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّن شَيْءٍ

حساب میں سے کچھ اور تیرے حساب میں سے اُن پر ہی کچھ کہ تو اُن کو

فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم ۵۲

ہانک دے پھر ہووے تو بے انصافوں میں ف ۰ اور اسیطرح ہمنے آزمایا ہی ایک کو

بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَٰؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِم مِّن بَيْنِنَا ۗ

ایک سے کہ کہیں کیا یہی لوگ ہیں جن پر اللہ نے فضل کیا ہم سب میں ۰

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ۝ وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ ۵۳

کیا اللہ کو معلوم نہیں حق ماننے والے ۰ ف ۰ اور جب آویں تیرے پاس

يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ

ہماری آیتیں ماننے والے تو کہہ سلام ہی تم پر لکھی ہی تمہارے رب نے

عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۖ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ

اپنے اوپر مہر کرنی کہ جو کوئی تم میں کرے برائی نادانی سے پھر اُسکے بعد

ثُمَّ تَابَ مِن بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَكَذَٰلِكَ ۵۴

توبہ کرے اور سنوار پکڑے تو یوں ہی کہ وہ ہی بخشنے والا مہربان ۰ ف ۰ اور اسی طرح

نُفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ۝ قُلْ إِنِّي ۵۵ ع ۱۳

ہم بیان کرتے ہیں آیتیں اور تو کھل جاوے راہ گنہگاروں کی ۰ تو کہہ مجکو منع ہوا ہی

نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۚ قُل لَّا أَتَّبِعُ

کہ پوجوں جنکو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا ۰ تو کہہ میں نہیں چلتا

أَهْوَاءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝ ۵۶

تمہاری خوشی پر تو تو میں بہک چکا اور نہ ہوا راہ پانے والا ۰

ف ۰ کافروں میں کے سرداروں نے حضرت سے کہا کہ تمہاری بات سنے کو ہمارا دل چاہتا ہی ۰ لیکن تمہارے پاس بیٹھتے ہیں رذالے ہم انکے برابر نہیں بیٹھتے ۰ اس پر یہ آیت اتری ۰ یعنے خدا کے طالب اگر چہ غریب ہیں اُنہیں کی خاطر مقدم ہی

ف ۰ یعنے دولت مندوں کو غریبوں سے آزمایا ہی کہ انکو ذلیل دیکھتے ہیں ۰ اور تعجب کرتے ہیں کہ یہہ کیا لایق ہیں اللہ کے فضل کے ۰ اور اللہ انکے دل دیکھتا ہی کہ اللہ کا حق مانتے ہیں

ف ۰ یعنے غریب مسلمانوں کا دل بڑہاؤ اور خوشی سے بناؤ ... اب وہ ... اُن پر آیا ... سب ... کو

۵۷ قُلْ اِنِّیْ عَلٰی بَیِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّیْ وَكَذَّبْتُمْ بِهٖ ؕ مَا عِنْدِیْ
تو کہہ مجکو شہادت پہنچی میرے رب کی اور تمنے اُسکو جھٹلایا • میرے پاس
مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ ؕ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ یَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَیْرُ
نہین جسکی شتابی کرتے ہو • حکم کسیکا نہین سوا اللہ کے • کھولتا ہی حق بات اور وہ ہی بہتر
۵۸ الْفٰصِلِیْنَ ۝ قُلْ لَّوْ اَنَّ عِنْدِیْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ لَقُضِیَ
چکانے والا • تو کہہ اگر میرے پاس ہو جسکی شتابی کرتے ہو تو فیصل ہو چکے کام میرے
۵۹ الْاَمْرُ بَیْنِیْ وَبَیْنَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالظّٰلِمِیْنَ ۝ وَعِنْدَهٗ
تمہارے بیچ اور اللہ کو خوب معلوم ہین بے انصاف • اور اُسیکے پاس
مَفَاتِحُ الْغَیْبِ لَا یَعْلَمُهَاۤ اِلَّا هُوَ ؕ وَیَعْلَمُ مَا فِی الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ؕ
کنجیاں ہین غیب کی اُنکو نہین جانتا اُسکے سوائے • اور وہ جانتا ہی جو جنگل اور دریا مین •
وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا یَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِیْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ
اور نہین جھڑتا کوئی پات جو وہ نہین جانتا اور نہ کوئی دانہ زمین کے اندھیرون مین
۶۰ وَلَا رَطْبٍ وَّلَا یَابِسٍ اِلَّا فِیْ كِتٰبٍ مُّبِیْنٍ ۝ وَهُوَ الَّذِیْ
اور نہ ہرا نہ سوکھا جو نہین کھلی کتاب مین • ف • اور وہی ہی کہ تمکو
یَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّیْلِ وَیَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ یَبْعَثُكُمْ فِیْهِ
بھر لیتا ہی رات کو اور جانتا ہی جو کما چکے ہو دن کو پھر تمکو اُٹھاتا ہی اُسمین
لِیُقْضٰۤی اَجَلٌ مُّسَمًّی ۚ ثُمَّ اِلَیْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ یُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
کہ پورا ہو وعدہ جو ٹھہرا دیا • پھر اُسیکی طرف پھیر سے جاؤگے پھر جتا دیگا تمکو جو کرتے
۶۱ تَعْمَلُوْنَ ۝ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَیُرْسِلُ عَلَیْكُمْ حَفَظَةً ؕ
تھے • اور اُسیکا حکم غالب ہی اپنے بندون پر اور بھیجتا ہی تمپر نگہبان •
ع ۱۴ حَتّٰۤی اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا یُفَرِّطُوْنَ ۝
یہانتک کہ جب پہنچے تم مین کسیکو موت اُسکو بھر لیوین ہمارے بھیجے لوگ اور وہ قصور نہین کرتے • ف

ف • یعنے لوح محفوظ مین

ف • یعنے سوائے حکم کے سستی یا شتابی نہین کرتے

٦٢ ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ ۚ أَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ

پھر پہنچے جاوینگے اللہ کی طرف جو مالک اُنکا ہی تحقیق • سن رکھو حکم اُسیکا ہی اور وہ

٦٣ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ ۝ قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ

شتاب لیتا ہی حساب • ف • تو کہہ کون تمکو بچا لاتا ہی جنگل کے اندھیرونسے اور

وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ لَئِنْ أَنْجَانَا مِنْ

دریا کے جسکو پکارتے ہو گڑگڑاتے اور چھپکے • اگر ہمکو بچا لیوے اِس

٦٤ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝ قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا

بلا سے تو البتہ ہم احسان مانیں • تو کہہ اللہ تمکو بچاتا ہی اُن سے

٦٥ وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ۝ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ

اور ہر گھبراہٹ سے پھر تم شریک ٹھہراتے ہو • تو کہہ اُسیکو قدرت ہی

أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ

کہ بھیجے تم پر عذاب اوپر سے یا تمھارے پانون کے نیچے سے یا ٹھہرا دے تمکو

أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ ۗ

کئی فرقے کر کر اور چکھا دے ایک کو لڑائی ایک کی •

٦٦ انْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ۝ وَكَذَّبَ بِهِ

دیکھہ کس پھیر سے ہم کہتے ہیں باتیں شاید وے سمجھیں • ف • اور اُسکو جھوٹھہ بتایا تیری

٦٧ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۝ لِكُلِّ

قوم نے اور یہہ تحقیق ہی • تو کہہ کہ مین نہین تم پر داروغہ • ہر چیز کا

٦٨ نَبَإٍ مُسْتَقَرٌّ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ

ایک وقت ٹھہر رہا ہی • اور آگے جان لوگے • اور جب تو دیکھے وے لوگ

يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي

کہ بکتے ہیں ہماری آیتوں مین تو اُنسے کنارہ کر جب تک بکنے مین اور

ف • یعنے ایک لحظے مین آدمی کی عمر کی بھلائی برائی واضح کر دے

ف • قران شریف مین اکثر کافرونکو عذاب کا وعدہ دیا ہی • یہان کھول دیا کہ عذاب وہ بھی ہی جو اگلی اُمتوں پر آیا آسمان سے یا زمین سے • اور یہہ بھی ہی کہ آدمیونکو آپس مین لڑا دے اور ایکون کو قتل یا قید یا ذلیل کرے • حضرت نے سمجھہ لیا کہ اِس اُمت پر [illegible] عذاب الیم اور [illegible] عذاب شدید اور

حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ
کسی بات میں۔ اور کبھی بھلا دیوے تجکو شیطان تو نہ بیٹھ بعد نصیحت کے
الذِّكْرَىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ ۶۹
بے انصاف قوم کے ساتھ۔ ف۔ اور پرہیزگاروں پر نہیں کچھ اُنکا حساب
مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ وَلَٰكِن ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝
لیکن نصیحت کرنی ہی شاید وے ڈریں۔ ف۔
وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ ۷۰
اور چھوڑ دے جنہوں نے ٹھہرایا اپنا دین کھیل اور تماشا اور بہکے دنیا کی زندگی پر
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِ أَن تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ ق
اور اُس سے نصیحت دے اُن کو کہ گرفتار نہ ہو جاوے کوئی اپنے کئے میں۔
لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِن تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ
کہ نہیں اُسکو اللہ کے سوائے حمایتی نہ سفارش والا۔ اور اگر بدلا دے سارے بدلے
لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا ۖ
قبول نہ ہوں اُس سے۔ وہی ہیں جو گرفتار ہوئے اپنے کئے میں۔
لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝ ع
اُن کو پینا ہے گرم پانی اور مار ہے دکھ والی بدلا کفر کرنے کا۔ ف۔
قُلْ أَنَدْعُو مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ ۷۱ ع ۱۵
تو کہہ کیا ہم پکاریں اللہ کے سوائے جو نہ بھلا کرے ہمارا نہ برا اور پھر جاویں اُلٹے
أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَانَا اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ
پاؤں۔ جب اللہ ہمکو راہ دے چکا جیسے ایک شخص کو بھلا دیا جنوں نے
فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى ائْتِنَا ۗ
جنگل میں بھٹکتا۔ اُسکے رفیق بلاتے ہیں راہ کی طرف کہ آ ہمارے پاس۔

عذاب تو یہ کہ انہیں باتوں کو فرمایا ہی۔ اور آخرت کا عذاب بھی ہی اُپر جو کافر ہی مرے

ف۔ یعنے جب جاہل دین پر عیب پکڑیں اُس مجلس سے سرک جاوے۔ اور اگر خطرہ ہو کہ باتوں میں مشغول ہو کر سرکنا بھول جاوے تو سوا اسے نصیحت کے وقت اُن میں بیٹھنا ہی موقوف کرے

ف۔ یعنے کوئی جانے کہ ایسے جاہلوں پاس نصیحت کو بھی نہ بیٹھے۔ فرمایا کہ اگر نہ بیٹھے تو اپنے اوپر گناہ نہیں اُنکے گمراہ رہنے کا۔ لیکن نصیحت بہتر ہی کہ شاید اُنکو ڈر ہو تو نصیحت والا ثواب پاوے

ف۔ چھوڑ دے۔ یعنے صحبت [illegible] اُسے [illegible] کر دے [illegible] دے

قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۖ وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ

تو کہہ اللہ نے راہ بتائی سوئی راہ ہی ۰ اور ہمکو حکم ہوا ہی کہ تابع رہین جہان کے

الْعَالَمِينَ ۝ وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوهُ ۚ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ ٧٢

صاحب کے ۰ اور یہہ کہ کھڑی رکھو نماز اور اُس سے ڈرتے رہو ۰ اور وہی ہی جس پاس

تُحْشَرُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۖ ٧٣

اکٹھے ہوگے ۰ اور وہی ہی جسنے ٹھیک بنائے آسمان اور زمین ۰

وَيَوْمَ يَقُولُ كُن فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ الْحَقُّ ۚ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ

اور جسدن کہیگا ہو سو ہو جاویگا ۰ ف ۰ اُسی کی بات سچ ہی ۰ اور اُسی کی سلطنت ہی جسدن پھونکا

فِي الصُّورِ ۚ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝

جاوے صور ۰ چھپا اور کھلا جاننے والا ۰ اور وہی ہی تدبیر والا خبردار ۰ ف ۰

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ آزَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً ۖ إِنِّي أَرَاكَ ٧٤

اور جب کہا ابراہیم نے اپنے باپ آزر کو تو کیا پکڑتا ہی مورتوں کو خدا ۰ میں دیکھتا ہوں تو

وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَكَذَٰلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ ٧٥

اور تیری قوم صریح بہکے ہوئے ۰ اور اسیطرح ہم دکھانے لگے ابراہیم کو سلطنت

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ۝ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ ٧٦

آسمان اور زمین کی اور تا کہ اُسکو یقین آوے ۰ ف ۰ پھر جب اندھیری آئی اُسپر

اللَّيْلُ رَأَىٰ كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا

رات دیکھا ایک تارا ۰ بولا یہہ ہی میرا رب ۰ پھر جب وہ غایب ہوا بولا مجکو خوش نہیں

أُحِبُّ الْآفِلِينَ ۝ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا ٧٧

آتے چھپ جانے والے ۰ پھر جب دیکھا چاند چلکتا بولا یہہ ہی میرا رب ۰ پھر

أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ

جب وہ غایب ہوا بولا اگر نہ راہ دے مجکو رب میرا تو بیشک رہوں میں بھٹکتے

ف ۰ یعنے حشر

ف ۰ اُوپر جو فرمایا کہ مسلمان چاہیے کافروں سے کہیں کہ ہم دیوانے کی طرح بہکتے نہین ۰ اسپر آگے قصہ فرمایا حضرت ابراہیم کا کہ جب اپنے نزدیک معبود برحق پالیا پھر قوم کے بہکائے نہ بہکے

ف ۰ حق تعالی کے کلام مین تاکے معنے اور آتا ہی ۰ یعنے اللہ کو ہر کام خود بھی مقصود ہی اور واسطے دوسرے کے بھی مقصود ہی ۰ یہہ نہین کہ واسطے بغیر کام نکرسکے ۰ مثلا بندہ تخم ڈالے واسطے درخت ہونیکے اس بغیر درخت نہین ہوسکتا ۰ اللہ کو اس بغیر بھی ہوسکتا ہی ۰ لیکن درخت بھی

الضَّآلِّينَ ۝ فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا رَبِّي هٰذَآ ۷۸

لوگون مین * پھر جب دیکھا سورج چلکتا بولا یہہ ہی میرا رب * یہہ سب سے

اَكْبَرُ ج فَلَمَّآ اَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّي بَرِيٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ۝

بڑا * پھر جب وہ غایب ہوا بولا ای قوم مین بیزار ہون اُنسے جنکو تم شریک کرتے ہو *

اِنِّيْ وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ۷۹

مین نے اپنا منہہ کیا اُسکی طرف جن نے بنائے آسمان و زمین

حَنِيْفًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝ ج وَحَآجَّهٗ قَوْمُهٗ ط ۸۰

ایک طرف کا ہو کر اور مین نہین شریک کرنے والا * ف * اور جھگڑی اُس سے اُسکی قوم *

قَالَ اَتُحَآجُّوْنِّيْ فِي اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنِ ط وَلَآ اَخَافُ

بولا تم مجھسے جھگڑتے ہو اللہ پر اور وہ مجکو سمجھا چکا * اور مین ڈرتا نہین

مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ رَبِّيْ شَيْئًا ط وَسِعَ رَبِّيْ

اُنسے جنکو شریک ٹھہراتے ہو اُسکا مگر کہ میرا رب کچھ چاہے * سمائی ہی میرے رب کے

كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ط اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝ وَكَيْفَ اَخَافُ مَآ ۸۱

علم مین سب چیز کو * کیا تم دھیان نہین کرتے * اور مین کیون ڈرون تمہارے

اَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُوْنَ اَنَّكُمْ اَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ

شریکون سے اور تم نہین ڈرتے کہ شریک ٹھہراتے ہو اللہ کے ساتھہ جسپر نہین اُتاری

عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا ط فَاَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ ج اِنْ كُنْتُمْ

اُسنے تمکو کچھ سند * اب دونو فرقون مین کسکو چاہئے خاطر جمع * کہو اگر سمجھہ

تَعْلَمُوْنَ ۝ م اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يَلْبِسُوْٓا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ ۸۲

رکھتے ہو * جو لوگ یقین لائے اور ملا نئی نہین اپنے یقین مین کچھ تقصیر اُنھین کو ہی خاطر جمع

لَهُمُ الْاَمْنُ وَهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ۝ ع وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ اٰتَيْنٰهَآ ۸۳ ع ۱۶

اور وہی ہین راہ پائے * اور یہہ ہماری دلیل ہی کہ ہمنے دی

مقصود ہی * اور اِس طرح اُگانا بھی مقصود ہی * یہی معنے ہین کہ اللہ کے فعل مین غرض نہین

ف * حضرت ابراہیم لڑکے تھے قوم کو دیکھا کہ خالق آسمان و زمین کا اللہ کو کہتے ہین * اور اپنی حاجت اور مراد کے واسطے کوئی مورتین پوجتا ہی کوئی تارا چاند سورج * چاہا کہ مین بھی ایک کو اپنا رب ٹھہرا رکھون * سو ان سے اول ہی ناخوش ہوئے * پھر کوئی تارا ٹھہرایا پھر وہ غایب ہوا تو جانا کہ یہہ ایک حال پر نہین کوئی اور ہی اُسپر حاکم * آپ مستقل ہوتا تو اعلی حال سے ادنی مین نہ آتا * پھر چاند سورج مین بھی عیب پایا بکہ چھوڑ کر اپنی اٹکل کو بکڑا اُسکو سب مانتے ہین کہ سب سے بڑا ہی * [illegible] صحیح چاہئے کہ جب ایک کو مانا اُس سے کون کام نہین ہو سکتا کہ دوسرا ڈھونڈو

اِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ ۚ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَنْ نَشَاءُ ۗ
ابراہیم کو اُسکی قوم کے مقابل • درجے بلند کرتے ہیں ہم جسکو چاہیں •
اِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝ وَوَهَبْنَا لَهُ اِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۗ ۸۴
تیرا رب ہے دانا خبردار • اور اُسکو بخشے اسحق اور یعقوب •
كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ
سب کو ہدایت دی اور نوح کو ہدایت دی • اُسسے پہلے اور اُسکی اولاد میں داؤد
وَسُلَيْمَانَ وَاَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۗ
اور سلیمان کو اور ایوب اور یوسف کو اور موسی اور ہارون کو •
وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ ۸۵
اور ہم یوں بدلا دیتے ہیں نیک کام والوں کو • اور زکریا اور یحیی
وَعِيسَىٰ وَاِلْيَاسَ ۗ كُلٌّ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ وَاِسْمَاعِيلَ ۸۶
اور عیسی اور الیاس کو سب ہیں نیک بختوں میں • اور اسمعیل اور
وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ۝
الیسع کو اور یونس کو اور لوط کو • اور سب کو ہمنے بزرگی دی سارے جہان والوں پر •
وَمِنْ اٰبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَاِخْوَانِهِمْ ۚ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ ۸۷
اور بعضوں کو اُنکے باپ دادوں میں اور اولاد میں اور بھائیوں میں • اور اُنکو ہمنے
وَهَدَيْنَاهُمْ اِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ ۸۸
پسند کیا اور راہ سیدھی چلایا • یہ اللہ کی ہدایت ہے
يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ وَلَوْ اَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ
اُسپر راہ دیتا جسکو چاہے اپنے بندوں میں • اور اگر یہ لوگ شریک کرتے البتہ ضایع
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ اُولٰئِكَ الَّذِينَ اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ ۸۹
ہوتا جو کچھ کیا تھا • وے لوگ تھے جنکو دی ہم نے کتاب

وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ۚ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هٰؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا

اور شریعت اور نبوت • پھر اگر ان باتوں کو نہ مانیں یہ لوگ تو ہم نے اُنپر مقرر کئے ہیں

٩٠ قَوْمًا لَيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ۝ أُولٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللّٰهُ

وے شخص کہ وے نہیں اُنسے منکر • وے لوگ تھے جنکو ہدایت دی اللہ نے

فَبِهُدَاهُمُ اقْتَدِهْ ؕ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ؕ إِنْ هُوَ إِلَّا

سو تو چل اُنکی راہ • تو کہہ میں نہیں مانگتا تم سے اِسپر کچھ مزدوری • یہہ تو نصیحت

٩١ ع ١٧ ذِكْرٰى لِلْعَالَمِينَ ۝ وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا

نصیحت ہی جہان کے لوگوں کو • اور اُنہوں نے نہ جانچا اللہ کو پورا جانچنا جب کہنے لگے

مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ ؕ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ

اللہ نے اُتارا انہیں کسی انسان پر کچھ • پوچھہ تو کسنے اُتاری وہ کتاب

الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسٰى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ

جو موسی لایا روشنی اور ہدایت لوگوں کے واسطے جسکو تم نے

قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۚ وَعُلِّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا

ورق ورق کرکر دکھایا اور بہت چھپا رکھا • اور تمکو اُسمیں سکھایا جو نجانتے تھے

أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ ؕ قُلِ اللّٰهُ ؕ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ

تم اور نہ تمہارے باپ دادے • کہہ اللہ نے اُتاری • پھر چھوڑ دے اُنکو اپنی بک بک میں

٩٢ يَلْعَبُونَ ۝ وَهٰذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي

کھیلا کریں • اور ایک یہہ کتاب ہی کہ ہم نے اُتاری برکت کی سچ بتاتی

بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا ؕ وَالَّذِينَ

اپنی اگلی کو اور تا تو ڈراوے اصل بستی کو اور آس پاس کے والوں کو • اور جنکو

يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝

یقین ہی آخرت کا وے اُسکو مانتے ہیں اور وے ہیں اپنی نماز سے خبردار • ف •

ف • اُم القرے نام ہی مکے کا : یعنے بستیونکی جڑ •

اِسواسطے کہ تمام عرب کا مرجع تھا • یا کہتے ہین کہ پانی مین سے زمین اوّل یہی نکلی ہی • ۱ آس پاس سے مراد عرب ہی جب تک اُنھین پر حاکم تھا • یا سارا جہان لہذا

۹۳ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ

اور اُس سے ظالم کون جو باندھے اللہ پر جھوٹھ یا کہے مجکو وحی

إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ

آئی اور اُسکو وحی کچھ نہین آئی اور جو کہے مین اُتارتا ہون برابر اُسکے

اللَّهُ ۗ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَ

جو اللہ نے اُتارا • اور کبھی تو دیکھے جس وقت ظالم ہین موت کی بیہوشی مین اور

الْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ ۚ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ ۖ الْيَوْمَ

فرشتے ہاتھ کھول رہے ہین • کہ نکالو اپنی جان • آج تمکو جزا ملیگی

تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ

ذلت کی مار اُسپر کہ کہتے تھے اللہ پر جھوٹھ باتین

۹۴ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ۝ وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ

اور اُسکی آیتون سے تکبر کرتے تھے • اور تم ہمارے پاس آئے ایک ایک

كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ

جیسے ہمنے بنائے تھے پہلی بار اور چھوڑ دیا جو ہمنے اسباب

ظُهُورِكُمْ ۖ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ

دیا تھا پیٹھ کے پیچھے • اور ہم نہین دیکھتے تمھارے ساتھ سفارش والے جنکو تم بتاتے تھے

أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۚ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ

کہ اُنکا تم مین ساجھا ہی • ٹوٹ گئی تم آپس مین اور جاتے رہے جو دعوی تم کرتے

۹۵ ع۱۸ تَزْعُمُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَىٰ ۖ يُخْرِجُ الْحَيَّ

تھے • اللہ ہی کہ پھوٹ نکالتا ہی دانہ اور گٹھلی • نکالتا ہی مُردے

مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۚ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ

سے زندہ اور نکالنے والا زندہ سے مُردہ • یہہ ہی اللہ

٩٦ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ۞ فَالِقُ الْاِصْبَاحِ ج وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا

پھر کہاں پھرے جاتے ہو • پھوٹ نکالنے والا صبح کی روشنی • اور رات بنائی آرام

٩٧ وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ط ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ۝ وَهُوَ

اور سورج اور چاند حساب • یہ اندازہ رکھا ہی زور آور خبردار نے • اور اُسی نے

الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ

بنادئے تمکو تارے کہ اُن سے راہ پاؤ اندھیروں میں جنگل

٩٧ وَالْبَحْرِ ط قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝ وَهُوَ الَّذِيْ

اور دریا کے • ہمنے کھول سنائے پتے اُن لوگوں کو جو جانتے ہیں • اور اُسی نے

اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ ط قَدْ فَصَّلْنَا

تمکو نکالا ایک جان سے پھر کہیں تمکو ٹھہراو ہی اور کہیں سپرد رہنا • ہمنے کھول

٩٩ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ ۝ وَهُوَ الَّذِيْ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ج

سنائے پتے اُس قوم کو جو بوجھتے ہیں • ف • اور اُسی نے اتارا آسمان سے پانی •

فَاَخْرَجْنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا

پھر ہمنے نکالی اُس سے اُگنے والی ہر چیز پھر اُسمیں سے نکالا سبزہ جس سے نکالتے ہیں دانے

مُّتَرَاكِبًا ج وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَّجَنّٰتٍ مِّنْ

جڑے ہوئے • اور کھجور کی گابھی میں سے گچھے لٹکتے ہیں اور باغ

اَعْنَابٍ وَّالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ط اُنْظُرُوْا

انگور کے اور زیتون اور انار آپس میں ملتے اور جدے • دیکھو اُسکا

اِلٰى ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَيَنْعِهٖ ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝

پھل جب پھل لاتا ہی اور اُسکا پکنا • اِن چیزوں میں سب پتے ہیں یقین لانے والوں کو •

١٠٠ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ

اور ٹھہرائے ہیں شریک اللہ کے جن اور اُسنے اُنکو بنایا اور تراشتے ہیں اُسکے واسطے بیٹے

ف • اول سپرد ہوتا ہی ماں کے پیٹ میں کہ آہستہ آہستہ دنیا کے اثر پیدا کرے • پھر آکر ٹھہرتا ہی دنیا میں • پھر سپرد ہوگا قبر میں کہ آہستہ آہستہ اثر آخرت کے پیدا کرے • پھر جا ٹھہریگا جنت میں یا دوزخ میں

وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَصِفُونَ ۝

اور بیٹیاں بن سمجھے * وہ اِس لائق نہین اور بہت دور ہی اِن باتون سے جو بتاتے ہین *

۱۰۱ ع۱۹

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ؕ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُن لَّهُ

نئی طرح بنانے والا آسمان و زمین کا * کہان سے ہوا اُسکے بیٹا اور نہین اُسکی کوئی

۱۰۲

صَاحِبَةٌ ؕ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ج وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ

عورت * اور اُسنے بنائی ہر چیز * اور وہ ہر چیز سے واقف ہی * یہہ اللہ ہی

رَبُّكُمْ ج لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ج خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ ج

رب تمہارا * اُسکے سوائے کسی کو بندگی نہین * بنانے والا ہر چیز کا سو اُسکی بندگی کرو *

۱۰۳

وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝ لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ

اور وہی ہر ہر چیز کا حوالہ ہی * اُسکو نہین پاسکتین آنکھین * اور

۱۰۴

هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ ج وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝ قَدْ جَاءَكُم

وہ پاسکتا ہی آنکھون کو * اور وہ بھید جانتا ہی خبردار * ف * تمکو پہنچ چکین

ف * قوت نہین ... سو
مگر جو وہ آپ کو دکھاوے
اِسواسطے کہ لطیف ہی

بَصَائِرُ مِن رَّبِّكُمْ ج فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ ج وَمَنْ عَمِيَ

سوجھہ کی باتین تمہارے رب سے * پھر جسنے دیکھہ لیا سو اپنے واسطے * اور جو اندھا رہا

۱۰۵

فَعَلَيْهَا ط وَمَا أَنَا عَلَيْكُم بِحَفِيظٍ ۝ وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ

سو اپنے بُرے کو * اور مین نہین تم پر نگہبان * اور یون پھیر پھیر سمجھاتے ہین ہم آیتین

وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

اور تا کہین کہ تو پڑھا ہی اور تا واضح کرین ہم اُسکو واسطے سمجھہ والون کے *

۱۰۶

اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ج لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ج

تو چل اُسی پر جو حکم آوے تجھ کو تیرے رب سے * کسی کی بندگی نہین سوا اُسکے

۱۰۷

وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۝ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا ط

اور دھیان نہ دے شریک والون کو * اور اگر اللہ چاہتا تو شریک نہ کرتے *

وَمَا جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ۚ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ۝

اور تجکو ہمنے نہیں کیا اُن کا نگہبان • اور تجہپر نہین اُن کا حوالہ •

۱۰۸ وَلَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ

اور تم لوگ بُرا نکہو جنکو وے پکارتے ہین اللہ کے سوے کہ وے بُرا کہہ بیٹہین اللہ کو

عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ اِلٰى

بےادبی سے بے سمجہ کر • اِسی طرح ہمنے بہلے دکھائے ہین ہر فرقے کو اُن کے کام پہر اُن کو

رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

اپنے رب پاس پہنچنا ہی تب وہ جتا دیگا جو کچھ کرتے تھے •

۱۰۹ وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَتْهُمْ

اور قسمین کہاتے ہین اللہ کی تاکید سے کہ اگر اُن کو ایک نشانی پہنچے البتہ

اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ ۙ

اُسکو مانین • تو کہہ نشانیان تو اللہ کے پاس ہین اور تم مسلمان کیا خبر رکھتے ہو

۱۱۰ اَنَّهَآ اِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَنُقَلِّبُ اَفْـِٕدَتَهُمْ وَاَبْصَارَهُمْ

کہ جب وے آوینگی تو یہ نمانینگے • اور ہم اُلٹ دینگے اُنکے دل اور آنکھین جیسے منکر

كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖٓ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّنَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ۝

ہوئے ہین اُس سے پہلی بار اور چہوڑ رکہینگے اُنکو اپنے جوش مین بہکتے • ف •

۱۱۱ ع ۱ وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا

اور اگر ہم اُنپر اُتارین فرشتے اور اُنسے بولین مُردے اور جلادین ہم

عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْٓا اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ

ہر چیز کو اُن کے سامہنے ہرگز ماننے والے نہین مگر جو چاہے اللہ

۱۱۲ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ ۝ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ

پر بے اکثر نادان ہین • اور اِسیطرح رکہے ہین ہمنے ہر نبی کے

الجزو الثامن

ف • یعنے جنکو اللہ ہدایت دیتا ہی اوّل ہی حق سنکر انصاف سے قبول کرتے ہین • اور جسنے پہلے ہی ضد کی اکثر نشانی بھی دیکھے تو بوجھ دیا ساتھ • فرعون ان نشانیوں پر بھی ایمان نلایا

عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْاِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ

دشمن شیطان آدمی اور جن سکھاتے ہیں ایک دوسرے کو

زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا ط وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا

ملمع باتیں فریب کی ۔ اور اگر تیرا رب چاہتا تو یہہ کام نکرتے سو چھوڑ دے وے جانیں اور

١١٣ يَفْتَرُونَ ۝ وَلِتَصْغٰى اِلَيْهِ اَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْاٰخِرَةِ

انکا جھوٹ ۔ اور تا جھکیں اسطرف دل اُن کے جو یقین نہین رکھتے آخرت کا

١١٤ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ ۝ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْتَغِي

اور وے اُسکو پسند کرین اور کئے جاوین جو غلط کام کر رہے ہین ۔ ف ۔ کیا اب سوائے اللہ کے

حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي اَنْزَلَ اِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا ط وَالَّذِينَ

کسی اور کو منصف کرون اور اُسی نے اُتاری تمکو کتاب واضح ۔ اور جنکو

اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ اَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا

ہمنے کتاب دی ہی وے سمجھتے ہیں کہ یہہ نازل ہوئی ہی تیرے رب کے پاس سے تحقیق

١١٥ تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝ وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ط لَا

سو تو مت ہو شک لانے والا ۔ اور تیرے رب کی بات پوری سچ ہی انصاف کی

١١٦ مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهٖ ج وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ وَاِنْ تُطِعْ اَكْثَرَ مَنْ فِي

کوئی بدلنے والا نہیں اُسکے کلام کو اور وہی ہی سنتا جانتا ۔ اور اگر تو کہا مانے اکثر لوگو نکا

الْاَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ ط اِنْ يَتَّبِعُونَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ

جو دنیا مین ہین تجکو بہکاوین اللہ کی راہ سے ۔ سب یہی چاہے ہین خیال پر اور سب

١١٧ اِلَّا يَخْرُصُونَ ۝ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهٖ ج وَهُوَ اَعْلَمُ

اٹکل دوڑاتے ہین ۔ تیرا رب وہی خوب جانتا ہی جو بہکتا ہی اُسکی راہ سے ۔ اور وہ خوب

١١٨ بِالْمُهْتَدِينَ ۝ فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيَاتِهٖ

جانتا ہی جو راہ پر ہین ۔ سو تم کھاؤ اُس مین سے جسپر نام لیا اللہ کا اگر تم ہو اُسکے

ف ۔ یہ کئی آیتین اِسپر اُتری ہین کہ کافر کہنے لگے کہ مسلمان اپنا مارا کھاتے ہین اور اللہ کا مارا نہین کھاتے ۔ فرمایا کہ ایسے فریب کی باتین ملمع شیطان سکھاتے ہین اِنسانونکو شبہہ ڈالنے کو ۔ عقل کا حکم نہین حکم اللہ کا ہی ۔ آگے کھول کر سمجھا دیا کہ مارنے والا سب کا اللہ ہی ۔ لیکن اُسکے نام کو برکت ہی ۔ جو اُسکے نام پر ذبح ہوا سو حلال ہی ۔ جو بغیر اُسکے مر گیا سو مردار

١١٩ مُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
حکم پر یقین کرنیوالے ۝ اور کیا سبب کہ تم نہ کھاؤ اس میں سے جس پر نام لیا اللہ کا اور وہ
فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ وَإِنَّ
کھول چکا جو کچھ تم پر حرام کیا ہی مگر جس وقت ناچار ہو اسکی طرف ۝ اور بہت
كَثِيرًا لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَائِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ
لوگ بہکاتے ہیں اپنے خیال پر بغیر تحقیق ۝ تیرا رب ہی خوب جانتا ہی جو لوگ حد سے
١٢٠ بِالْمُعْتَدِينَ ۝ وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ
بڑھتے ہیں ۝ اور چھوڑ دو کھلا گناہ اور چھپا ۝ جو لوگ گناہ کماتے ہیں
١٢١ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ۝ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا
سزا پاوینگے اپنے کئے کی ۝ ف ۝ اور اس میں
لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ
سے نہ کھاؤ جس پر نام نہ لیا اللہ کا اور وہ گناہ ہی ۝ اور شیطان دل میں
لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ
ڈالتے ہیں اپنے رفیقوں کے کہ تم سے جھگڑا کریں ۝ اور اگر تم نے انکا کہا مانا تو تم
١٢٢ لَمُشْرِكُونَ ۝ أَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا ع
مشرک ہوئے ۝ ف ۝ بھلا ایک شخص کہ مردہ تھا پھر ہم نے اسکو زندہ کیا اور دی
لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ
اسکو روشنی کہ لئے پھرتا ہی لوگوں میں برابر اسکے کہ جسکا حال یہ ہی اندھیروں میں
لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا
پڑا وہاں سے نکل نہیں سکتا ۝ اسیطرح بھلا دکھایا ہی کافروں کو جو کام کر
١٢٣ يَعْمَلُونَ ۝ وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَابِرَ مُجْرِمِيهَا
رہے ہیں ۝ ف ۝ اور یونہیں رکھے ہیں ہمنے ہر بستی میں گنہگاروں کے

ف ۝ جتنے کافر دیکھے بہکاتے ہیں
ظاہر میں عمل کرو نہ دل میں
شبہہ رکھو

ف ۝ شرک فقط یہی نہیں کہ
کسیکو سواے خدا کے پوجئے ۝ بلکہ
شرک حکم میں بھی ہی کہ اوروں کا
مطیع ہو جاوے

ف ۝ اوپر ذکر تھا مردے کا بیان
کو فر پر وہی مثال فرمائی یعنے

لیمکروا فیها ط وما یمکرون الا بانفسهم وما یشعرون ۝ واذا

سرداروں کو کہ حیلہ لایا کریں وہاں اور جو حیلہ کرتے ہیں سو اپنے اوپر اور نہیں بوجھتے ف ۱ اور جب

جاءتهم اية قالوا لن نؤمن حتى نؤتى مثل ما اوتي رسل الله ط

پہنچی اُنکو ایک آیت کہیں ہم ہرگز نہ مانینگے جبتک ہمکو نہ ملے جیسا کچھ پاتے ہیں اللہ کے رسول ف

الله اعلم حيث يجعل رسالته ط سيصيب الذين اجرموا صغار

اللہ بہتر جانتا ہے جہاں بھیجے اپنے پیغام اب پڑیگی گنہگاروں کو ذلت اللہ کے یہاں

عند الله وعذاب شديد بما كانوا يمكرون ۝ فمن يرد الله

اور عذاب سخت بدلا حیلے بنانے کا ف سو جسکو اللہ چاہے کہ

ان يهديه يشرح صدره للاسلام ج ومن يرد ان يضله

راہ دے کھول دے اسکا سینہ حکم برداری کو ف ۱ اور جسکو چاہے کہ راہ سے

يجعل صدره ضيقا حرجا كانما يصعد في السماء ط كذلك

بھلا دے اسکا سینہ کر دے تنگ حبس گویا زور سے چڑھتا ہے آسمان پر ف اسی طرح

يجعل الله الرجس على الذين لا يؤمنون ۝ وهذا صراط

ڈالیگا اللہ عذاب یقین نہ لانیوالوں پر ف اور یہ ہی راہ تیرے

ربك مستقيما ط قد فصلنا الايت لقوم يذكرون ۝

رب کی سیدھی ہم نے کھول دئے نشان دھیان کرنے والوں کو ف

لهم دار السلام عند ربهم وهو وليهم بما كانوا يعملون ۝

اُنکو ہے سلامتی کا گھر اپنے رب کے یہاں اور وہ اُنکا مددگار ہے بدلا اُن کے کئے کا ف

ويوم يحشرهم جميعا ج يمعشر الجن قد استكثرتم من

اور جس دن جمع کریگا اُن سب کو ف اے جماعت جنوں کی تم نے بہت کچھ اپنا

الانس ج وقال اولياؤهم من الانس ربنا استمتع بعضنا

انسان سے ف اور کہنے لگے اُنکے دوستدار انسان اے رب ہمارے کام نکالا ہم میں

ف ۱ اول جہل میں سب مردے تھے پھر جسکو ایمان ملا وہ زندہ ہوا اور روشنی پائی کہ اسکے منہ پر سب لوگ دیکھتے ہیں روشنی ایمان کی اور جسکو ایمان نہ ملا وہ اندھیرے میں پڑا رہا

ف یعنے ہمیشہ کافروں کے سردار حیلے نکالتے رہتے ہیں تا عوام الناس پیغمبر کے مطیع نہ ہوجاویں جیسے فرعون نے سحر دیکھا تو حیلہ نکالا کہ تجھ سے کے زور سے سلطنت لیا چاہتا ہے

ف اول فرمایا تھا کہ کافر قسمیں کھاتے ہیں کہ ایک آیت دیکھیں تو البتہ یقین لاویں اور آپ فرمایا تھا کہ ہم نہ دینگے ایمان تو کیونکر لاوینگے بیچ میں مردہ حلال کرنے کے قصے نقل ہوگئے اب اُنکی بات کا جواب فرمایا کہ جسکی عقل اسطرف چلے کہ اپنی بات نہ چھوڑے جو دلیل دیکھے کچھ حیلہ بنالے وہ نشان ہی گمراہی کا اور جسکی عقل چلی انصاف پر اور حکم برداری پر وہ نشان ہدایت ہی اُن لوگوں میں نشان ہیں گمراہی کے اُنکو کوئی آیت اثر نہ کریگی

ببعض وبلغنا اجلنا الذي اجلت لنا قال النار مثوىكم

ایک نے دوسرے سے اور پہنچے اپنے وعدے کو جو تو نے ہمارا ٹھہرا یا تھا • فرماویگا آگ ہی

خالدين فيها الا ما شاء الله ان ربك حكيم عليم ۝ وكذلك

گھر تمہارا رہا کرو اُسمین مگر جو چاہے اللہ • تیرا رب حکمت والا خبردار ہی • اور اسیطرح

نولي بعض الظالمين بعضا بما كانوا يكسبون ۝ يا معشر

ہم ساتھ ملادینگے گنہگارون کو ایک دوسرے کا ساتھ لا اُن کی کمائی کا • اے جماعت

الجن والانس الم ياتكم رسل منكم يقصون عليكم

جن اور انسان کی کیا تمکو نہ پہنچے تھے رسول تمہارے اندر کے سناتے تمکو حکم میرے

اياتي وينذرونكم لقاء يومكم هذا قالوا شهدنا على

اور ڈراتے اِس دن کے سامنے آنے سے • بولے ہم نے مان لیا اپنا گناہ اور

انفسنا وغرتهم الحيوة الدنيا وشهدوا على انفسهم انهم

اُن کو بہکایا دنیا کی زندگی نے اور قایل ہوے اپنے گناہ • پر

كانوا كافرين ۝ ذلك ان لم يكن ربك مهلك القرى

کروسے تھے منکر • یہہ اِسواسطے کہ تیرا رب ہلاک کرنے والا نہین بستیون کو

بظلم واهلها غافلون ۝ ولكل درجات مما عملوا

ظلم سے اور وہان کے لوگ بے خبر ہون • اور ہرکسیکو درجے ہین اپنے عمل کے

وما ربك بغافل عما يعملون ۝ وربك الغني ذو الرحمة

اور تیرا رب بیخبر نہین اُن کے کام سے • اور تیرا رب بے پرواہی رحم والا •

ان يشا يذهبكم ويستخلف من بعدكم ما يشاء كما انشاكم

اگر چاہے تمکو لیجاوے اور پیچھے تمہارے قایم کرے جسکو چاہے جیسا تمکو کھڑا کیا

من ذرية قوم اخرين ۝ ان ما توعدون لات وما انتم

اور ن کی اولاد سے • جو تمکو وعدہ دیا سو آنے والا ہی اور تم

ف ۲ یعنے حکم برداری کرنی اور عقل کو دخل نہ دینا سبہ ہی واہ ہی

ف • دنیا مین اِنسان جو بُت پوجتے ہین اور دیسے نیاز الحیثیت جن ہین • اِس خیال پر کروے ہماری حاجت پوری کردینگے اُنکو بیازین چرھاتے ہین • سبہ آخرت مین وے جن اور اِنسان برابر پکڑے جاوینگے تب یون عذر کرینگے کہ ہمسے پوجا نہین لیکن آپس مین کار روائی کرلی تھی • اور یہہ جو فرمایا کہ آگ مین رہاکرین مگر جو چاہے اللہ • اِسواسطے کہ اگر عذاب دوزخ دایم ہی تو اُسیکے چاہنے سے ہی • وہ چاہے تو موقوف کرے لیکن ایک پھر چاہ چکا

ف • اِس سورہ مین اوپر مذکور ہوا کہ اول کافر اپنے کفر کا انکار کرینگے • پھر حق تعالی ٹھہر سے اُنکو قایل کریگا

۱۳٤ بِمُعْجِزِينَ ۝ قُلْ يَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ج

تھکا نہ سکو گے • تو کہہ لوگو کام کرتے رہو اپنی جگہہ میں میں کام کرتا ہوں •

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۙ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ط إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ

اب آگے جان لوگے کہ کس کو ملتا ہی آخر کا گھر • مقرر بھلا نہو گا

۱۳۶ الظَّالِمُونَ ۝ وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ

بے انصافوں کا • اور ٹھہراتے ہیں اللہ کا اُسکی پیدا کی کھیتی اور مواشی میں

نَصِيبًا فَقَالُوا هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَائِنَا ج

ایک حصہ پھر کہتے ہیں یہہ حصہ اللہ کا اپنے خیال پر اور یہہ ہمارے شریکوں کا •

فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ ج وَمَا كَانَ لِلَّهِ

سو جو اُن کے شریکوں کا ہی سو نہ پہنچے اللہ کی طرف • اور جو اللہ کا ہی

۱۳۷ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَائِهِمْ ط سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝ وَكَذَٰلِكَ

سو پہنچے اُن کے شریکوں کی طرف • کیا برا انصاف کرتے ہیں • ف ۲ اور اسی طرح

زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاؤُهُمْ

بھلی دکھائی ہی بہت مشرکوں کو اولاد مارنی اُن کے شریکوں نے کہ اُن کو

لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ

ہلاک کریں اور اُن کا دین غلط کریں • اور اللہ چاہتا تو یہہ کام نہ کرتے

۱۳۸ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ۝ وَقَالُوا هَٰذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ ق

سو چھوڑ دے جانیں اور اُن کا جھوٹھ • اور کہتے ہیں یہہ مواشی اور کھیتی منع ہی •

لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا

اُسکو نہ کھاوے مگر جسکو ہم چاہیں اپنے خیال پر اور بعضی مواشی کی پیٹھ پر

وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءً عَلَيْهِ ط

چڑھنا منع ٹھہرایا ہی اور بعضی مواشی کے ذبح پر نام نہیں لیتے اللہ کا یہہ جھوٹ باندھ کر •

ف ۲ • کافر اپنی کھیتوں میں سے
اور مواشی کے بچوں میں سے
اللہ کی نیاز نکالتے اور بتوں کی بھی
نیاز نکالتے • پھر جو کچھ ساجھا اللہ کے
نام کا پھر دیکھا تو بتوں کی طرف
بدل دیا • اور بتوں کی طرف کا
اللہ کی طرف نہ کرتے • اُس سے
زیادہ ڈرتے • اب جانا چاہیے
کہ اللہ کی نیاز دینی یہہ کہ اُسکی
راہ میں جنکو دلوانا اُنکو دینا
اِسکا فایدہ اُسکو نہیں پہنچتا مگر
اُسکی حکم برداری ہوتی • اور
چیز سے فایدہ فقیر کو اور ثواب
سے فایدہ دینے والے کو • پھر جو
کسی بزرگ کے واسطے کچھ دے
اگر اسی وضع پر دے تو شرک
ہی • جیسے پرانے اِمام و یاد
گار اُس بزرگ کو اپنی جگہہ
ٹھہرا دے اور اُسکی طرف
سے اللہ کی راہ میں جنکو کہا اُنکو
دے تو حکم برداری ہی اللہ کی
اور چیز فقیر کو اور ثواب اُس
شخص کے بدل اُس بزرگ کو •
یا اُسکو فقیر کی جگہہ ٹھہرا دے
کہ چیز اُسکی کر دے پھر اُسکی
چیز لوگوں کے کام آئی تو اُسکا
ثواب ہوا • یہہ صورت
شرک کی ہی • پہلی صورت
نیک ہی

١٣٩ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَٰذِهِ

وہ سزا دیگا اُن کو اِس جھوٹھ کی • اور کہتے ہیں جو اِن مواشی کے پیٹ میں

الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰ أَزْوَاجِنَا وَإِن يَكُن

ہو سو نِرا ہمارے مردوں کھاویں اور حرام ہی ہماری عورتوں کو • اور اگر مردہ ہو

مَّيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ ط سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ ط إِنَّهُ حَكِيمٌ

تو اُس میں سب شریک ہوں • وہ سزا دیگا اُن کو اِن تقریروں کی • وہ حکمت والا ہی

١٤٠ عَلِيمٌ ۝ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ

ربع

خبردار • ف • بیشک خراب ہوئے جنہوں نے مار ڈالی اپنی اولاد نادانی سے بن سمجھے

وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ ط قَدْ ضَلُّوا

اور حرام ٹھہرایا جو اللہ نے اُن کو روزی دی جھوٹھ باندھکر اللہ پر • بیشک بہکے

١٤١ ع ٣ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ

اور نہ آئے راہ پر • ف • اور اُسی نے پیدا کئے باغ چھتریوں کے

وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكُلُهُ

اور بغیر چھتریوں کے اور کھجور اور کھیتی کئی طرح ہی اُسکا پھل

وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ط كُلُوا مِن ثَمَرِهِ

اور زیتون اور انار آپس میں ملتا اور جدا • کھاؤ اُسکے پھل میں سے

إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ ز وَلَا تُسْرِفُوا

جسوقت پھل لاوے اور دو اُسکا حق جس دن کٹے • اور بیجا نہ اڑاؤ • اُسکو

١٤٢ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝ وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا ط

خوش نہیں آتے اڑانے والے • ف • اور پیدا کئے مواشی میں لدنے والے اور بچھے •

كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ج

کھاؤ اللہ کی روزی میں سے اور مت چلو شیطان کے قدموں پر •

ف • ایک رسم یہ بھی تھا کہ جانور ذبح کیا اُسکے پیٹ میں سے بچہ نکلا اگر زندہ ہے تو مرد کھاویں اور عورتیں نہ کھاویں • اور مردہ نکلے تو سب کھاویں • یہ سب دین بنایا گیا تھا ہی اُسپر اُنکو الزام دیا • ہمارے دین میں مرد عورت کا کچھ فرق نہیں • اگر زندہ نکلے تو ذبح کرکر حلال ہی [illegible] مردار • اور اگر مردہ نکلے اور معلوم ہو کہ جان پڑی تھی تو امام اعظم کے نزدیک حلال نہیں •

ف • بیٹیوں کو مار ڈالتے تھے اور یہ سخت وبال ہی

ف • اُسکا حق جس دن کٹے یعنے زکوٰۃ • اور مال کی زکوٰۃ ایک برس کے بعد • اُسکی زکوٰۃ اُسی دن ہی جس دن ہاتھ لگے • زمین اپنی ملک ہو اور اُسمیں خراج نہ آتا ہو اُسکے محصول میں حق اللہ ہی • اگر بارانی زمین ہے تو دسواں حصہ • اور اگر پانی دیکے ہوئے تو بیسواں حصہ •

ف • لدنے والے اونٹ اور بیل اور دبلے بکری اور بھیڑ

۱۴۳

اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ

وہ تمہارا دشمن صریح ہے • ف • پیدا کیے آٹھ نر و مادہ • بھیڑ میں سے دو

وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ط قُلْ ءٰاَلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ

اور بکری میں سے دو • پوچھ تو دونو نر حرام کیے ہیں یا دونو مادہ •

اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ط نَبِّئُوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ

یا جو لپٹ رہا ہے مادہ اُن کے پیٹ میں • بتاؤ مجکو سند اگر تم

۱۴۴

صٰدِقِيْنَ ۝ وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ط

سچے ہو • اور پیدا کیے اونٹ میں سے دو • اور گاے میں سے دو •

قُلْ ءٰاَلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ

پوچھ تو دونو نر حرام کیے ہیں یا دونو مادہ یا جو لپٹ رہا ہے مادہ اُن کے

الْاُنْثَيَيْنِ ط اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا ط فَمَنْ اَظْلَمُ

پیٹ میں • یا تم حاضر تھے جسوقت اللہ نے تمکو یہہ کہہ دیا تھا • پھر اُس سے ظالم

مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ط

کون جو جھوٹھ باندھے اللہ پر تا لوگون کو بہکاوے بغیر تحقیق •

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ قُلْ لَّا اَجِدُ

بیشک اللہ راہ نہیں دیتا بے انصاف لوگون کو • تو کہہ میں نہیں

۱۴۵

ع

فِيْ مَا اُوْحِيَ اِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗ اِلَّا اَنْ يَّكُوْنَ

پاتا جس حکم میں کہ مجکو پہنچا کوئی چیز حرام کھانے والے کو جو اُسکو کھاوے مگر یہہ کہ

مَيْتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ

مردہ ہو یا لہو پھینک دینے کا یا گوشت سوؤر کا کہ وہ ناپاک ہے یا گناہ کی چیز جسپہ پکارا اللہ کے

لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ ط فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

سوا کسی کا نام • پھر جو کوئی عاجز ہو نہ زور کرتا نہ زیادتی تو تیرا رب معاف کرتا ہے مہربان • ف

ف • یعنی جو جانور ہمارے دستور ہیں اُن میں سے بھی حرام ہے •

١٤٦ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفُرٍ ۖ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ

اور یہود پر ہمنے حرام کیا تھا ہر ناخن والا • اور گاے بکری میں سے

حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا

حرام کی اُن کی چربی مگر جو لگی ہو پیٹھ پر یا آنت میں

أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ ذَٰلِكَ جَزَيْنَاهُم بِبَغْيِهِمْ ۖ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ۝

یا ہڈی سے ہوئی ہو ساتھ • یہ ہم نے سزا دی تھی اُنکی شرارت پر • اور ہم سچ کہتے ہیں • ف •

١٤٧ فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ ج وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ

پھر اگر تجکو جھٹلاویں تو کہہ تمہارے رب کی مہر میں بڑی سمائی ہی • اور پھرتا نہیں اُسکا

١٤٨ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ۝ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ

عذاب گنہگار لوگوں سے • ف • اب کہینگے مشرک اگر اللہ چاہتا تو نہ شریک

مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَيْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ

نہ ٹھہراتے ہم نہ ہمارے باپ اور نہ حرام کر لیتے کوئی چیز • اِسی طرح جھٹلا چکے

الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا ۗ قُلْ هَلْ عِندَكُم

اِن سے اگلے جب تک چکھا ہمارا عذاب • تو کہہ کچھ علم بھی ہی تم

مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا ۖ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ

پاس کہ ہمارے آگے نکالو • نری اٹکل پر چلتے ہو اور سب

١٤٩ إِلَّا تَخْرُصُونَ ۝ قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ج فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ

تجویزیں کرتے ہو • ف • تو کہہ پس اللہ کا الزام پورا ہی • سو اگر وہ چاہتا تو راہ دیتا

١٥٠ أَجْمَعِينَ ۝ قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ

تم سب کو • ف • تو کہہ لاؤ اپنے گواہ جو بتاویں اللہ نے

حَرَّمَ هَٰذَا ۖ فَإِن شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ

حرام کی ہی یہ چیز • پھر اگر وے کہیں بھی تو تو نہ کہہ اُن کے ساتھ • اور نہ چل اُنکی خوشی پر

ف • مواشی میں سے ناخن دار یعنی اونٹ اُنپر حرام تھا سو اُنکی بے حکمیوں سے اُن پر سختی پکڑا تھا • اصل یہ چیزیں حرام نہیں

ف • یعنی رحمت کی سمائی سے اب تک تم بچے ہو لیکن نہ جانو کہ عذاب پھر گیا

ف • کافر نکلے شبہ ہی کہ اگر ہمارے کام اللہ کو پسند نہ ہوتے تو ہمکو کرنے نہ دیتا • اُسکا جواب فرمایا کہ اگلوں کو گناہ پر کیوں پکڑا • معلوم ہوا کہ وے بھی ایک مدت کام ناپسند کرتے تھے اور اللہ نہ پکڑتا تھا آخر پکڑا

ف • یعنی تمہاری غلطی ثابت ہو چکی کہ دلیل نہیں رکھتے • تو بھی جو نہ مانو تو علامت ہی کہ

تمھاری قسمت منزل ۱۴ است
نہین رہی

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
جنھون نے جھٹلائے ہمارے حکم اور جو یقین نہین رکھتے آخرت کا

وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ۝ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ ۱۵۱ ع ۶
اور وے اپنے رب کے برابر کرتے ہین اَور ۔ تو کہہ آؤ مین سنادون جو حرام کیا ہی

عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ج
تمپر تمھارے رب نے کہ شریک نکرو اُسکے ساتھ کسی چیز کو ۔ اور ماں باپ سے نیکی ۔

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ ط نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ ج
اور مار نہ ڈالو اپنی اولاد مفلسی سے ۔ ہم روزی دیتے ہین تمکو اور اُن کو ۔

وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ج وَلَا تَقْتُلُوا
اور نزدیک نہو بیحیائی کے کام کے جو کھلا ہو اُسمین اور جو چھپے ۔ اور مار نہ ڈالو

النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ج ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ
جان جس کو حرام کیا اللہ نے مگر حق پر ۔ یہہ تمکو کہہ دیا ہی شاید تم

تَعْقِلُونَ ۝ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۱۵۲
سمجھو ۔ اور پاس نہ جاؤ مال یتیم کے مگر جس طرح بہتر ہو

حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ج وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ج
جب تک وہ پہنچے قوت کو ۔ اور پوری کرو ماپ اور تول انصاف سے ۔

لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ج وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ
ہم کسی پر وہی رکھتے ہین جو اُسکا مقدور ہی ۔ اور جب بات کہو تو حق کی کہو اگرچہ وہ ہو

ذَا قُرْبَىٰ ج وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ
اپنا ناتے والا ۔ اور اللہ کا قول پورا کرو ۔ یہہ تمکو کہہ دیا ہی شاید تم

تَذَكَّرُونَ ۝ وَأَنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ج وَلَا تَتَّبِعُوا ۱۵۳
دھیان رکھو ۔ اور کہا کہ یہہ راہ ہی میری سیدھی سو اُسپر چلو ۔ اور مت چلو

السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهٖ ط ذٰلِكُمْ وَصّٰكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ

کئی راہیں پھر تمکو پھیر دینگی اُسکی راہ سے • یہہ کہدیا ہی تمکو شاید تم بچتے

۱۵۴ تَتَّقُوْنَ ○ ثُمَّ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِيْٓ اَحْسَنَ

رہو • پھر دی ہم نے موسی کو کتاب پورا فضل نیکی والے پر

وَتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاۗءِ

اور بیان ہر چیز کا اور ہدایت اور مہر شاید وے لوگ

۱۵۵ ع۷ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ ○ وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ

اپنے رب کا ملنا یقین کریں • ف • اور ایک یہہ کتاب ہی کہ ہم نے آتاری برکت کی

۱۵۶ فَاتَّبِعُوْهُ وَاتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۙ اَنْ تَقُوْلُوْٓا

سو اِسپر چلو اور بچتے رہو شاید تم پر رحم ہو • اسواسطے کہ کبھی کہو

اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰي طَاۗىِٕفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ص

کتاب جو اُتری تھی سو دونہی فرقوں پر ہم سے پہلے •

۱۵۷ وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ ○ اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّآ

اور ہمکو اُن کے پڑھنے پڑھانے کی خبر نہ تھی • ف • یا کہو کہ اگر ہم پر

اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبُ لَكُنَّآ اَهْدٰى مِنْهُمْ ج فَقَدْ جَاۗءَكُمْ

اُتری کتاب تو ہم راہ چلتے اُنسے بہتر • سو آچکی تمکو

بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ ج فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ

تمہارے رب سے شاہدی اور ہدایت اور مہربانی • اب اُس سے بڑا بے انصاف کون

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ط سَنَجْزِي الَّذِيْنَ يَصْدِفُوْنَ

جو جھٹلاوے اللہ کی آیتیں اور اُنسے کتراوے ہم سزا دینگے کترا تیوالونکو

۱۵۸ عَنْ اٰيٰتِنَا سُوْۗءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ ○ هَلْ يَنْظُرُوْنَ

ہماری آیتوں سے بُری طرح کی مار بدلا اُس کترانے کا • ف • کاہیکی راہ دیکھتے ہیں

ف • اِس سے معلوم ہوا کہ پہلے حکم ہمیشہ سے جاری تھے پیچھے تورات اُتری تو شرع اور مفصل ہوئی

ف • یعنے یہہ کتاب اُتاری کہ تمکو عذر کی جگہہ باقی نرہے

ف • یعنے پہلی اُمتوں کا حال سنکر شاید تمکو ہوش آئی سو تمکو بھی ملی ویسی کتاب

إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ

ے لوگ مگر یہی کہ آپہنچیں اونپر فرشتے یا آوے تیرا رب یا آوے کوئی نشان تیرے

رَبِّكَ ط يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيمَانُهَا

رب کا • جسدن آویگا ایک نشان تیرے رب کا کام نہ آویگا ایمان لانا کسی کو جو

لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا ط

پہلے سے ایمان نہ لایا تھا یا اپنے ایمان میں کچھ نیکی نہ کی تھی •

١٥٩ قُلِ انْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا

تو کہہ راہ دیکھو ہم بھی راہ دیکھتے ہیں • ف • جنہوں نے راہیں نکالیں اپنے دین میں اور

شِيَعًا لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ ط إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ

ہوگئے کئی فرقے تجکو اُنسے کام نہیں • اُنکا کام حوالے اللہ کے پھر وہی جتا دیگا

١٦٠ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ط

اُنکو جیسا کچھ کرتے تھے • ف • جو کوئی لایا نیکی اُسکو ہے اُسکے دس برابر

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

اور جو لایا برائی سو سزا پاویگا تو اُتنی ہی اور اُنپر ظلم نہ ہوگا •

١٦١ قُلْ إِنَّنِي هَدَانِي رَبِّي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ دِينًا قِيَمًا مِلَّةَ

تو کہہ مجکو تو سمجھادی میرے رب نے راہ سیدھی • دین صحیح ملت

١٦٢ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ج وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ قُلْ إِنَّ

ابراہیم کی جو ایک طرف کا تھا • اور نتھا شریک والوں میں • تو کہہ میری

صَلَوٰتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

نماز اور قربانی اور میرا جینا اور مرنا اللہ کی طرف ہے •

١٦٣ ١٦٤ لَا شَرِيكَ لَهُ ج وَبِذَٰلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۝ قُلْ

کوئی نہیں اُسکا شریک • اور یہی مجکو حکم ہوا • اور میں سب سے پہلے حکم بردار ہوں • تو کہہ

ف • ... جو حدیث میں آیا ہے سو آچکی • نبی اور شرع اور کتاب • تو بھی نہیں مانتے تو اب منتظر ہیں کہ اللہ آپ آوے یا قیامت کی نشانیاں دیکھیں تب یقین کریں • سو جب قیامت کا نشان آویگا یعنے آفتاب مغرب سے نکلیگا تب کافر کا ایمان اور عاصی کی توبہ قبول نہوگی

ف • یعنے تو راہ والوں نے کئی راہیں نکالیں • تو اُن میں خفیفات نکر کہ صحیح کون اور غلط کون اپنی راہ صحیح پر قائم رہ • دین میں جو باتیں یقین لانے کی ہیں اُن میں فرق نہ چاہئے • اور جو کرنے کی ہیں اُسکے طریقے کئی ہوں تو برا نہیں

اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ط وَلَا تَكْسِبُ
اب میں سواے اللہ کے تلاش کرون کوئی رب اور وہی ہی رب ہر چیز کا ۰ اور جو کوئی
كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا ج وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ج ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ
کما دیگا سو اُسکے ذمے پر ۰ اور بوجھہ نہ اُٹھاویگا ایک شخص دوسریکا ۰ پھر تمھارے رب پاس ہی

۱۶۵ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ۝ وَهُوَ الَّذِيْ
رجوع تمھاری سو وہ جتاویگا جس بات میں تم جھگڑتے تھے ۰ اور اُسی نے تمکو
جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ
کیا ہی نایب زمین میں اور بلند کیے تم میں درجے ایک کے ایک پر
لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ ط اِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ ز صلے
کہ آزماوے تمکو اپنے دیے حکم میں ۰ تیرا رب شتاب کرتا ہی عذاب ۰
وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝
اور وہ بخشنے والا مہربان بھی ہی

حروف	سورة الاعراف مكية مائتان وستة آية	كلمات
۱۴۳۱۰	سورت اعراف کے میں نازل ہوئی دوسو چھہ آیت کی ہی	۳۳۲۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

ع ۸ ۲ الٓمّٓصٓ ۝ كِتٰبٌ اُنْزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِيْ صَدْرِكَ حَرَجٌ
یہہ کتاب اُتری ہی تجکو سو اُس سے تیرا جی نہ رکے کہ ڈر ناوے
۳ مِّنْهُ لِتُنْذِرَ بِهٖ وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝ اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ
کروے تو اس سے اور نصیحت ہو ایمانوالونکو ۰ چلو اسی پر جو اُترا تمکو تمھارے
مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ ط قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۝
رب سے اور نہ چلو اُسکے سواے اور رفیقون کے پیچھے تم کم دھیان کرتے ہو ۰

وَكَمْ مِنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَآءَهَا بَاْسُنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَآئِلُوْنَ ۝ ٤

اور کتنی بستیان ہمنے کھپادین کہ پہنچا اُنپر ہمارا عذاب راتون رات یا دوپہر کو سوتے •

فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْآ اِنَّا كُنَّا ٥

پھر یہی تھی اُنکی پکار جب پہنچا اُنپر ہمارا عذاب کہ کہنے لگے ہم تھے

ظٰلِمِيْنَ ۝ فَلَنَسْئَلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسْئَلَنَّ ٦

گنہگار • سو ہمکو پوچھنا ہی اُن سے جن پاس رسول بھیجے تھے اور ہمکو پوچھنا ہی

الْمُرْسَلِيْنَ ۝ فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ ۝ وَالْوَزْنُ ٧ ٨

رسولون سے • پھر ہم احوال سنادینگے اُنکو اپنے علم سے اور ہم کہین غایب نتھے • اور تول

يَوْمَئِذِ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ

اُسدن ٹھیک ہی • سو جنکی تولین بھاری پڑین سو وہی ہین جنکا

الْمُفْلِحُوْنَ ۝ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْآ ٩

بھلا ہوا • اور جنکی تولین ہلکی پڑین سو وہی ہین جو ہارے اپنی جان

اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ ۝ وَلَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ ١٠

اِسپر کہ ہماری آیتون سے زبردستی کرتے تھے • ف • اور ہمنے تمکو جگہ دی

فِي الْاَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ ۗ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ۝

زمین مین اور بنادین اُسمین تمکو روزیان تم تھوڑا شکر کرتے ہو •

وَلَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا ١١ ع ٩

اور ہمنے تمکو بنایا پھر صورت دی پھر کہا فرشتون کو سجدہ کرو

لِاٰدَمَ ۖ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۗ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ۝

آدم کو • تو سجدہ کیا مگر ابلیس • نہ تھا سجدے والون مین •

قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ ۗ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۚ ١٢

کہا تجھکو کیا مانع تھا کہ سجدہ نہ کیا جب مین نے فرمایا • بولا مین اُس سے بہتر ہون •

ف • ہر شخص کے عمل لکھے جاتے ہین موافق وزن کے • وہی کام ہی کہ صدق سے اور محنت سے موافق حکم کیا اور برمحل کیا تو اُسکا وزن بڑھ گیا • اور دکھاوے کو یا رسم کو کیا یا موافق حکم نہ کیا یا ٹھکانے پر نکیا تو وزن گھٹ گیا • آخرت مین وہ کاغذ تولینگے جیسے یہان کام بھاری ہوتے ہو بہر سے کام جیسے نیے • اور ہلکے ہوے نہ بکر آگیا

١٣ خلقتني من نار وخلقته من طين ○ قال فاهبط منها فما

مجکو تو نے بنایا آگ سے اور اُسکو بنایا خاک سے ○ کہا تو اُتر یہان سے

يكون لك ان تتكبر فيها فاخرج انك من الصاغرين ○

تجکو یہہ نہ ملیگا کہ تکبّر کرے یہان سو نکل تو ذلیل ہی ○

١٤ ١٥ قال انظرني الى يوم يبعثون ○ قال انك من المنظرين ○

بولا مجکو فرصت دے جسدن تک لوگ جی اُٹھین ○ کہا تجکو فرصت ہی ○

١٦ قال فبما اغويتني لاقعدن لهم صراطك المستقيم ○

بولا تو جیسا تونے مجھے بدراہ کیاہی مین بیٹھونگا اُنکی تاک مین تیری سیدھی راہ پر ○ ف

١٧ ثم لاتينهم من بين ايديهم ومن خلفهم وعن ايمانهم

پھر اُن پر آؤنگا آگے سے اور پیچھے سے اور دہنے سے

١٨ وعن شمائلهم ط ولا تجد اكثرهم شاكرين ○ قال اخرج

اور بائین سے ○ اور نپاویگا تو اُن مین اکثر شکر گذار ○ کہا نکل

منها مذءوما مدحورا ط لمن تبعك منهم لاملئن جهنم

یہان سے مردود دھکیرا ○ جو کوئی اُن مین تیری راہ چلا مین بھر دونگا دوزخ

١٩ منكم اجمعين ○ ويا ادم اسكن انت وزوجك الجنة

تم سب سے اکٹھے ○ اور اے آدم بس تو اور تیرا جورا جنت مین

فكلا من حيث شئتما ولا تقربا هذه الشجرة فتكونا

پھر کھاؤ جہان سے چاہو اور پاس نجاؤ اِس درخت کے پھر تم ہوگے

٢٠ من الظالمين ○ فوسوس لهما الشيطان ليبدي لهما

گنہگار ○ پھر بہکایا اُن کو شیطان نے کہ کھولے اُن پر

ما ووري عنهما من سواتهما وقال ما نهكما ربكما

جو ڈھنکی تھی اُن سے اُن کے عیب اور بولا تمکو جو منع کیاہی تمھارے رب نے

ف ○ یعنے مین تو گمراہ ہوا اب اُنکی بھی راہ مارونگا

عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ

اِس درخت سے نہیں مگر یہہ کہ کبھی ہو جاؤ فرشتے

اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ ۝ وَقَاسَمَهُمَآ اِنِّيْ لَكُمَا ۲۱

یا ہو جاؤ ہمیشہ جینے والے * ف * اور اُن کے پاس قسم کھائی

لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ ۝ فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ ۲۲

کہ میں تمہارا دوست ہوں * پھر ڈھلا لیا اُنکو فریب سے * پھر جب چکھا دونوں نے درخت

بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ط

کھل گئے اُن پر عیب اُنکے اور لگے جوڑنے اپنے اوپر پات بہشت کے

وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ

اور پکارا اُنکو اُنکے ربنے میں نے منع نکیا تھا تمکو اِس درخت سے اور کہا تھا تمکو

اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا وَاِنْ لَّمْ ۲۳

کہ شیطان تمہارا دشمن صاف ہی * بولے ای رب ہمارے ہم نے خراب کیا اپنی جانکو اور

تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝ قَالَ اهْبِطُوْا ۲۴

اگر نہ بخشے تو ہمکو اور ہم پر رحم نکرے تو ہم ہو جاویں نامراد * کہا تم اُترو

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ج وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ

ایک دوسرے کے دشمن ہوئے * اور تمکو زمین میں ٹھہرنا ہی اور برتنا ایک

اِلٰى حِيْنٍ ۝ قَالَ فِيْهَا تَحْيَوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُوْنَ وَمِنْهَا تُخْرَجُوْنَ ۝ ۲۵

وقت تک * کہا اُسی میں تم جیوگے اور اُسی میں مروگے اور اُسی سے نکالے جاؤگے *

يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْاٰتِكُمْ ۲۶ ع

ای اولاد آدم کی ہم نے تم پر اُتاری پوشاک کہ ڈھانکے تمہارے عیب

وَرِيْشًا ط وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ذٰلِكَ خَيْرٌ ط ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ

اور رونق * اور کپڑے پرہیزگاری کے سو بہتر ہیں * یہ قدرتیں ہیں اللہ کی

ف * عیب ڈھکے تھے * یعنے حاجت استنجا اور حاجت شہوت بہشت میں نہ تھی * اور اِنکے بدن پر کپڑے تھے وے کبھی اُتارے نتھے کہ اُتارنے کی حاجت نہوتی تھی * یہ اپنے اعضا سے واقف نتھے * جب یہہ گناہ ہوا تو لوازم بشری پیدا ہوئے اپنی حاجت سے خبردار ...

٢٧ لعلهم يذكرون ○ يا بني آدم لا يفتننكم الشيطان كما

شاید وے لوگ دھیان کریں * ف * اے اولاد آدم کی نہ بہکاوے تمکو شیطان جیسا

اخرج ابويكم من الجنة ينزع عنهما لباسهما ليريهما

نکالا تمہارے ماں باپ کو بہشت سے اتروائے انکے کپڑے کہ دکھاوے انکو عیب

سوآتهما ط انه يراكم هو وقبيله من حيث لا ترونهم ط انا جعلنا

انکے * وہ دیکھتا ہے تمکو اور اسکی قوم جہاں سے تم انکو نہ دیکھو * ہم نے رکھے ہیں

٢٨ الشياطين اولياء للذين لا يؤمنون ○ واذا فعلوا فاحشة

شیطان رفیق انکے جو ایمان نہیں لاتے * اور جب کریں کچھ عیب کا کام

قالوا وجدنا عليها آباءنا والله امرنا بها ط قل ان الله لا

کہیں ہمنے پایا اسپر اپنے باپ دادونکو اور اللہ نے ہمکو یہہ حکم کیا * تو کہہ اللہ حکم نہیں

يامر بالفحشاء ط اتقولون على الله ما لا تعلمون ○

کرتا عیب کے کام کو * کیوں جھوٹھ بولتے ہو اللہ پر جس کا علم نہیں رکھتے * ف *

٢٩ قل امر ربي بالقسط وقف واقيموا وجوهكم عند كل مسجد

تو کہہ میرے رب نے فرمایا ہے دینداری * اور سیدھے کرو اپنے منہہ ہر نماز کے وقت

وادعوه مخلصين له الدين ط كما بداكم تعودون ○

اور پکارو اسکو نرے اسکے حکم بردار ہو کر * جیسا تمکو پہلے بنایا دوسری بار ہوگے

٣٠ فريقا هدى وفريقا حق عليهم الضلالة ط انهم اتخذوا

ایک فرقے کو راہ دی اور ایک فرقے پر ٹھہری گمراہی * انہوں نے پکڑا

الشياطين اولياء من دون الله ويحسبون انهم مهتدون ○

شیطان کو رفیق اللہ چھوڑ کر اور سمجھتے ہیں کہ وے راہ پر ہیں *

٣١ يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد وكلوا

اے اولاد آدم کی لے لو اپنی رونق ہر نماز کے وقت اور کھاؤ

ف * یعنے دشمن نے جنت کے کپڑے تم سے اتروائے * پھر ہمنے تمکو دیا میں تدبیر لباس کی سکھادی * اب وہی لباس پہنو جس میں پرہیزگاری ہو * یعنے مرد لباس ریشمی نہ پہنے اور دامن دراز نہ رکھے اور جو منع ہے سو نہ کرے * اور عورت بہت باریک نہ پہنے کہ لوگونکو بدن نظر آوے اور اپنی زیب نہ دکھاوے

ف * یعنے اس پہ کہ پہلے باپ نے شیطان کا فریب کھایا تھا * پھر باپ کی کیوں سند لاتے ہو *

٣٢ ع ١١

وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا ج إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝ قُلْ مَنْ

اور پیو اور مت اُڑاؤ اُس کو نہیں بھاتے اُڑانے والے * ف * تو کہہ کسنے

حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ ط

منع کی ہی رونق اللہ کی جو پیدا کی اُسنے اپنے بندوں کے واسطے اور ستھری چیزیں کھانے کی

قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ط

تو کہہ وہ ہی ایمان والوں کے واسطے دنیا کی زندگی میں نری انکی ہی قیامت کے دن *

٣٣

كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ

یون سناتے ہیں ہم آیتیں جن لوگوں کو بوجھ ہی * ف * تو کہہ میرے رب نے

الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ

منع کیا بیحیائی کے کام جو کھلے ہیں اُن میں اور جو چھپے اور گناہ اور زیادتی نا حق

وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا

اور یہہ کہ شریک کرو اللہ کا جسکی اُسنے سند نہیں اُتاری اور یہہ کہ جھوٹ لگاؤ

٣٤

عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ج فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ

اللہ پر جو تمکو معلوم نہیں * اور ہر فرقے کا ایک وعدہ ہی * پھر جب پہنچا انکا وعدہ

٣٥

لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ۝ يَا بَنِي آدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ

نہ دیر کرینگے ایک گھڑی نہ جلدی * ای اولاد آدم کی جبھی پہنچیں

رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي لا فَمَنِ اتَّقَىٰ وَأَصْلَحَ

تم پاس رسول تم میں کے سناویں تمکو آیتیں میری تو جن نے خطرہ کیا اور سنوار پکڑی

٣٦

فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا

نہ ڈر ہی اُن پر نہ وے غم کھاوینگے * اور جنھوں نے جھوٹھ سانین

بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ج هُمْ فِيهَا

آیتیں ہماری اور تکبر کیا اُنکی طرف سے وے ہیں دوزخ کے لوگ * وے اُسمین

ف * اپنی رونق یعنے لباس نماز میں فرض ہی مرد کو کمر سے زانو تک ننگا نا اور عورت کو سارا بدن * مگر لونڈی کو زانو سے نیچے اور بغل سے اوپر کا ننگا معاف ہی * اور کپڑا باریک جس میں بدن کا بال نظر آوے بہتر نہیں * اور فرمایا کہ مت اُڑاؤ * یعنے جو کام منع ہی اُسمین خرچ نہ کرو

ف * یعنے رنج کام میں خرچ نکریے * باقی کھانا پینا سب روا ہی * جو نعمت ہی سو مسلمان کیلئے پیدا ہوئی ہی * دنیا میں نرفہی شریک سوائے * آخرت میں فقط انہیں کی ہی

خَالِدُونَ ۝ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ٣٧ ا ع

رہ پڑے • پھر اُس سے ظالم کون جو جھوٹھ باندھے اللہ پر

اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ط اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيْبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ ط

یا جھٹھلاوے اُسکے حکم • وے لوگ پاوینگے جو اُن کا حصہ لکھا کتاب مینن •

حَتّٰٓى اِذَا جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ لا قَالُوْٓا اَيْنَ مَا كُنْتُمْ

یہان تک کہ جب پہنچے اُن پاس بھیجے ہوے ہمارے جان لینے کو کہا کہا ہوے جنکو تم

تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ط قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ

پکارتے تھے اللہ کے سواے • بولے ہم سے گم ہوے اور قائل ہوے اپنی جان پر

اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ۝ قَالَ ادْخُلُوْا فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ ٣٨

کہ وے تھے منکر • فرمایا داخل ہو ساتھہ اور اُمتون کے

مِنْ قَبْلِكُمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ فِي النَّارِ ط كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ

جو تمسے پہلے ہو چکی ہیں جن اور انسان کی آگ مینن • جہان داخل ہوئی ایک امت

لَّعَنَتْ اُخْتَهَا ط حَتّٰٓى اِذَا ادَّارَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا لا قَالَتْ

لعنت کرنے لگی دوسرے کو • جب تک کہ جمع ہو چکے اُسمینن سارے • کہا

اُخْرٰىهُمْ لِاُوْلٰىهُمْ رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ اَضَلُّوْنَا فَاٰتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا

پچھلون نے پہلون کو رب ہمارے ہمکو اُنھون نے گمراہ کیا سو تو دے اُنکو دونا عذاب

مِّنَ النَّارِ ط قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَعْلَمُوْنَ ۝ وَقَالَتْ ٣٩

آگ کا • فرمایا دونو کو دونا ہی پر تم نہیں جانتے • ف • اور کہا

اُوْلٰىهُمْ لِاُخْرٰىهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوْقُوا

پہلون نے پچھلون کو اب کچھہ نہ ہوئی تمکو ہمپر زیادتی سو چکھو

الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ٤٠

عذاب بدلا اپنی کمائی کا • بیشک جنھون نے جھٹھلائیں ہماری آیتین

ف • یعنے ایک حساب سے پہلی اُمت کا گناہ بڑا کہ پچھلونکو راہ ڈالی • اور ایک طرح پچھلونکا کہ پہلونکا حال دیکھہ سنکر عبرت نہ پکڑی

وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ
اور اُن کے سامنے تکبر کیا نہ کھلینگے اُنکے لئے دروازے آسمان کے اور نہ داخل ہونگے
الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي
جنت میں جب تک پہنچے اونٹ سوئی کے ناکے میں • اور ہم یونہی بدلا دیتے ہیں
الْمُجْرِمِينَ ۝ لَهُم مِّن جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِن فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۚ ۴۱
گنہ گاروں کو • اُنکو دوزخ کے فرش ہیں اور اوپر سایہ بان •
وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا ۴۲
اور ہم یونہی بدلا دیتے ہیں بے انصافوں کو • اور جو یقین لائے
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ؛
اور کین بھلائیاں ہم بوجھ نہیں رکھتے کسی پر مگر اُسکے مقدور کا •
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝
وے ہیں جنت کے لوگ • اور اُس میں رہ پڑے •
وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ ۴۳
اور نکال لی ہم نے جو اُن کے دل میں تھی خفگی بہتی ہیں اُن کے نیچے
الْأَنْهَارُ ۖ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا ا تف
نہرین • اور کہتے ہیں شکر اللہ کا جن نے ہم کو یہاں راہ دی •
وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ ۖ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ
اور ہم نہ تھے راہ پانے والے اگر نہ راہ دیتا اللہ • بیشک لائے تھے رسول ہمارے
رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۖ وَنُودُوا أَن تِلْكُمُ الْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ
رب کی تحقیق بات • اور آواز ہوئی کہ یہ جنت ہی وارث ہوئے تم اُسکے بدلے اپنے
تَعْمَلُونَ ۝ وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ ۴۴
کاموں کا • ف • اور پکارا جنت والوں نے آگ والوں کو

ف • معلوم ہوا کہ نیکوں کے

اَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُّمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ

کہ ہم نے پایا جو ہمکو وعدہ دیا تھا ہمارے رب نے تحقیق سو تمنے بھی پایا جو تمہارے رب نے وعدہ دیا تھا

حَقًّا ط قَالُوْا نَعَمْ ج فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌۢ بَيْنَهُمْ اَنْ لَّعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ۙ

تحقیق وہ بولے ہاں * پھر پکارا ایک پکارنے والا ان کے بیچ میں کہ لعنت ہے اللہ کی بے انصافوں پر *

۴۵ الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ج وَهُمْ

جو روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور ڈھونڈھتے ہیں اسمیں کجی * اور وے

۴۶ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ ۘ م وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ج وَعَلَى الْاَعْرَافِ

آخرت سے منکر ہیں * ف * اور دونو کے بیچ ہی ایک دیوار * اور اسکے سرے پر مرد ہیں

رِجَالٌ يَّعْرِفُوْنَ كُلًّاۢ بِسِيْمٰىهُمْ ج وَنَادَوْا اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ

کہ پہچانتے ہیں ہر ایک کو اسکے نشان سے * اور پکارا جنت والوںکو کہ

۴۷ اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ قف لَمْ يَدْخُلُوْهَا وَهُمْ يَطْمَعُوْنَ ۞ وَاِذَا صُرِفَتْ

سلامتی ہے تمپر * داخل نہیں ہوئے جنت میں اور امیدوار ہیں * ف * اور جب پھری

اَبْصَارُهُمْ تِلْقَآءَ اَصْحٰبِ النَّارِ ۙ لا قَالُوْا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ

آنکھ انکی دوزخ والونکی طرف بولے اے رب ہمارے ہمکو نہ کر گنہگار

۴۸ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۚ وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ

لوگون کے ساتھ * اور پکارا دیوار کے سرے والون نے

رِجَالًا يَّعْرِفُوْنَهُمْ بِسِيْمٰىهُمْ قَالُوْا مَآ اَغْنٰى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ

ایک مردونکو کہ انکو پہچانتے ہیں نشان سے بولے کیا کام آیا تمکو جمع کرنا

۴۹ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ ۞ اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ

اور تم جو تکبر کرتے تھے * اب یہی ہیں کہ تم قسم کھاتے تھے نہ پہنچاویگا ان کو

اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ ط اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَنْتُمْ

اللہ کچھ مہر * چلے جاؤ جنت میں نہ ڈر ہی تم پر اور نہ تم

ع ۱۲

دلون میں جو آپسمیں خفگی ہوگی جنت کے نصیب ہوکر آپسمیں دل صاف ہونگے * تب جنت میں جاوینگے * حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا کہ میں اور عثمان اور طلحہ اور زبیر ہم ان لوگوں میں ہیں * اور جنت کے وارث فرمایا * جیسے آدم کی میراث پائی

ف * حق تعالی نے قرآن شریف میں بے انصاف فرمائی اکثر گناہ پر لیکن لعنت نہیں مگر ایسوں پر

ف * جنت و دوزخ کے بیچ میں دیوار ہوگی * اسکے سرے پر مرد ہیں نجات والے جو حشر اور حساب سے فارغ ہیں * بہشتی اور دوزخی کو نشان سے پہچان کر جنت والونکو خوشخبری دینگے سلامتی کی * یہ ابھی امیدوار ہیں جو خوشخبری سے آخر خوش ہونگے

تَحْزَنُوْنَ ۝ وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ ۵۰

غم کھاؤ ۝ اور پکارا آگ والون نے جنت والون کو

اَنْ اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ

کہ بہاؤ ہمپر تھوڑا پانی یا جو روزی دی تمکو

اللّٰهُ ۭ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۝ الَّذِيْنَ ۵۱

اللہ نے ۝ بولے اللہ نے یہ دونو بند کئے ہین منکرون سے ۝ جنھون نے

اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَهْوًا وَّلَعِبًا وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ

ٹھہرایا اپنا دین تماشا اور کھیل اور بہکے دنیا کی زندگی پر ۝ سو آج ہم انکو

نَنْسٰىهُمْ كَمَا نَسُوْا لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هٰذَا ۙ وَمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا

بھلادینگے جیسے وے بھولے اپنے اس دن کا ملنا ۝ اور جیسے تھے ہماری آیتون سے

يَجْحَدُوْنَ ۝ وَلَقَدْ جِئْنٰهُمْ بِكِتٰبٍ فَصَّلْنٰهُ عَلٰي ۵۲

جھگڑتے ۝ اور ہمنے انکو پہنچادی ہی کتاب جو کھول کر بیان کی ہی

عِلْمٍ هُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝ هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا ۵۳

خبرداری سے راہ بتاتی اور مہر ماننے والونکو ۝ کیا راہ دیکھتے ہین مگر یہی

تَاْوِيْلَهٗ ۭ يَوْمَ يَاْتِيْ تَاْوِيْلُهٗ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ نَسُوْهُ مِنْ قَبْلُ

کہ وہ ٹھیک پڑے ۝ جس دن وہ ٹھیک پڑیگی کہنے لگینگے جو اسکو بھول رہے تھے پہلے

قَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۚ فَهَلْ لَّنَا مِنْ شُفَعَآءَ فَيَشْفَعُوْا

سچ بات لائے تھے ہمارے رب کے رسول ۝ اب کوئی ہین سفارش والے تو ہماری سفارش کرین

لَنَآ اَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ ۭ قَدْ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

یا ہمکو پھیر جانا ہو تو ہم کام کرین سواے اسکے جو کر رہے تھے ۝ تحقیق ہاری اپنی جان

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝ اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ ۵۴ ع

اور بھول گیا جو جھوٹ بناتے تھے ۝ ف ۝ تمہارا رب اللہ ہی جسنے بنائے

ف ۝ [illegible]

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ قف

آسمان و زمین چھ دن میں پھر بیٹھا تخت پر •

يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهٗ حَثِيْثًا ۙ وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

ڈھانکتا ہی رات پر دن اُسکے پیچھے لگا آتا ہی دوڑتا • اور سورج اور چاند

وَالنُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍۢ بِاَمْرِهٖ ؕ اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ ؕ تَبٰرَكَ

اور تارے کام لگے اُسکے حکم پر • سن لو اُسی کا کام ہی بنانا اور حکم فرمانا • بڑی برکت

٥٥ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً ؕ اِنَّهٗ

اللہ کی جو صاحب سارے جہان کا • پکارو اپنے رب کو گڑگڑاتے اور چپکے • اُسکو

٥٦ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ۝ۚ وَلَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا

خوش نہیں آتے حد سے بڑھنے والے ف • اور مت خرابی مچاؤ زمین میں اُسکے سنوارے پیچھے

وَادْعُوْهُ خَوْفًا وَّطَمَعًا ؕ اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝

اور پکارو اُسکو ڈر اور توقع سے • بیشک مہر اللہ کی نزدیک ہی نیکی والوں سے • ف

٥٧ وَهُوَ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًاۢ بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ؕ حَتّٰى

اور وہی ہی کہ چلاتا ہی باویں خوشخبری لاتیں آگے اُسکی مہر سے • یہاں تک کہ

اِذَاۤ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَنْزَلْنَا بِهِ الْمَآءَ

جب اُٹھا لائیں بدلیاں بھاری ہانکا ہمنے اُسکو ایک شہر مردے کی طرف پھر اُسمیں اُتارا پانی

فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰى

پھر اُس سے نکالے سب طرح کے پھل • اِسطرح نکالینگے مردوں کو شاید

٥٨ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۝ وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۚ

تم دھیان کرو • اور جو شہر ستھرا ہی اُسکا سبزہ نکلتا ہی اُسکے رب کے حکم سے •

وَالَّذِيْ خَبُثَ لَا يَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا ؕ كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ

اور جو خراب ہی اُسمیں نکلے سو ناقص • یوں پھیر پھیر بتاتے ہیں

ف • ایسی کتاب میں جب آتا ہے ... دیکھو لینی • ... ہیں • سو ... تب حال ... جاتا • تبرکت کے واسطے ... پناہ پکڑتے ہیں

ف • دعا میں بہتر ہی کہ چپکے مانگے تا اپنی نمود نہو • اور دل سے گڑگڑا کر مانگے • اور حد سے نہ بڑھے • یعنے اپنے منہہ سے بڑی بات نہ مانگے

ف • سنوارے پیچھے زمین میں خرابی نہ مچاؤ • یعنے اسلام میں کفر کی رسمیں نہ داخل کرو • اور پکارو ڈر اور توقع سے • یعنے اللہ پر دلیر بھی مت ہو اور نا اُمید بھی مت ہو

ف • یہہ قدرت اپنی بیان فرمائی • بادل چلا اور مینہہ برسا اور سبزہ نکالا • اسطرح سمجھایا مردونکا نکالنا • ایک تو مردونکا نکالنا قیامت مین ہی اور ایک دنیا مین • یعنے جاہل ادنی لوگوں مین نبی بھیجا اور علم دیا اور سردار کیا پھر تھوری استعداد والے کمال کو پہنچے • اور جنکی استعداد خراب تھی انکو بھی فایدہ پہنچ رہا ناقص سا

۵۹ الایات لقوم یشکرون ۝ لقد ارسلنا نوحا الی قومہ

ہم آیتین جو ماننے والے لوگون کو • ف • ہمنے بھیجا نوح کو اسکی قوم کیطرف

ع ۱۵ فقال یاقوم اعبدوا اللہ ما لکم من الہ غیرہ ط انی

تو بولا ای قوم بندگی کرو اللہ کی کوئی نہین تمہارا صاحب اسکے سوا • مین

۶۰ اخاف علیکم عذاب یوم عظیم ۝ قال الملا من قومہ

ڈرتا ہون تمپر ایک بڑے دن کے عذاب سے • بولے سردار اسکی قوم کے

۶۱ انا لنرٰک فی ضلال مبین ۝ قال یاقوم لیس بی ضلالۃ

ہم دیکھتے ہیں تجھکو صریح بہکا ہی • بولا ای قوم مین کچھ بہکا نہین

۶۲ ولکنی رسول من رب العالمین ۝ ابلغکم رسالات ربی

لیکن مین بھیجا ہوا ہون جہان کے صاحب کا • پہنچاتا ہون تمکو پیغام تمہارے رب کے

۶۳ وانصح لکم واعلم من اللہ ما لا تعلمون ۝ اوعجبتم ان

اور نصیحت کرتا ہون اور جانتا ہون اللہ کی طرف سے جو تم نہین جانتے • کیا تمکو تعجب ہوا کہ

جاءکم ذکر من ربکم علی رجل منکم لینذرکم

آئی تمکو نصیحت تمہارے رب کیطرف سے ایک مرد کے ہاتھ تمہارے بیچ مین سے کہ تمکو ڈر سنا دے

۶۴ ولتتقوا ولعلکم ترحمون ۝ فکذبوہ فانجینٰہ والذین

اور تم بچو اور شاید تمپر رحم ہو • پھر اسکو جھٹلایا پھر ہمنے بچا لیا اسکو اور جو اسکے

معہ فی الفلک واغرقنا الذین کذبوا بایٰتنا ط انہم کانوا

ساتھ تھے کشتی مین اور غرق کیے انھین جو جھٹلاتے تھے ہماری آیتین • وے لوگ تھے

۶۵ قوما عمین ۝ والی عاد اخاہم ہودا ط قال یاقوم اعبدوا اللہ

اندھے • اور عاد کی طرف بھیجا انکے بھائی ہود کو • بولا ای قوم بندگی کرو اللہ کی

ع ۱۶ ما لکم من الہ غیرہ ط افلا تتقون ۝ قال الملا الذین

۶۶ کوئی نہین تمہارا صاحب اسکے سوا • کیا تمکو ڈر نہین • بولے سردار جو منکر تھے

كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا
اُسکی قوم مین ہم تو دیکھتے ہین تجکو عقل نہین اور ہماری
لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ۞ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ٦٧
اٹکل مین تو جھوٹھا ہی * بولا ای قوم مین کچھ
سَفَاهَةٌ وَلَٰكِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۞ أُبَلِّغُكُمْ ٦٨
بے عقل نہین لیکن مین بھیجا ہوا ہون جہان کے صاحب کا * پہنچاتا ہون تمکو پیغام
رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ۞ أَوَعَجِبْتُمْ أَنْ ٦٩
اپنے رب کے اور مین تمہارا خیرخواہ ہون معتبر * کیا تمکو تعجب ہوا کہ
جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ ط
آئی تمکو نصیحت تمہارے رب کی ایک مرد کے ہاتھ تمہارے بیچ مین سے کہ تمکو ڈرسنا دے *
وَاذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ
اور وہ یاد کرو کہ تمکو سردار کر دیا پیچھے قوم نوح کے اور زیادہ دیا تمکو
فِي الْخَلْقِ بَسْطَةً ج فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۞
بدن مین پھیلاو * سو یاد کرو احسان اللہ کے شاید تمہارا بھلا ہو *
قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ ٧٠
بولے کیا تو اسواسطے آیا ہم پاس کہ بندگی کرین تیرے اللہ کی اور چھوڑ دین جنکو پوجتے رہے
يَعْبُدُ آبَاؤُنَا ج فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۞
ہمارے باپ دادے * تو لے آ جو وعدے دیتا ہی ہمکو اگر تو سچا ہی *
قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ ط ٧١
کہا تم پر پڑ چکی ہی تمہارے رب کے ہاتھ سے بلا اور غصہ *
أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ
کیون جھگڑتے ہو مجھسے کئی نامون پر کہ رکھ لئے ہین تمنے اور تمہارے باپ دادون نے

مَا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ط فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّیْ مَعَكُمْ مِّنَ

نہین اُتاری اللہ نے اُن کی کچھ سند ٭ سو راہ دیکھو مین بھی تمھارے ساتھ راہ

الْمُنْتَظِرِیْنَ ۝ فَاَنْجَیْنٰهُ وَالَّذِیْنَ مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۷۲

دیکھتا ہون ٭ پھر ہمنے بچا دیا اُسکو اور جو اُسکے ساتھ تھے اپنی مہر سے

وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِیْنَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِیْنَ ۝

اور پچھاڑی کاٹی اُنکی جو جھٹلاتے تھے ہماری آیتین اور نہ تھے ماننے والے ٭

وَاِلٰی ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا م قَالَ یٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ ۷۳

اور ثمود کی طرف بھیجا اُن کا بھائی صالح ٭ بولا اے قوم بندگی کرو اللہ کی کوئی نہین ع۱۷

مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ ط قَدْ جَآءَتْكُمْ بَیِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ ط هٰذِهٖ

تمھارا صاحب اُسکے سواے ٭ تمکو پہنچ چکی دلیل تمھارے رب کی طرف سے ٭ یہہ

نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰیَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِیْٓ اَرْضِ اللّٰهِ

اونٹنی اللہ کی ہی تمکو نشانی سو اُسکو چھوڑ دو کھاوے اللہ کی زمین مین

وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَیَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۝ وَ ۷۴

اور اُسکو ہاتھ نہ لگاؤ بُری طرح پھر تمکو پکڑیگی دُکھ کی مار ٭ اور

اذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَّاَكُمْ

یاد کرو جب تمکو سردار کیا عاد کے پیچھے اور ٹھکانا دیا

فِی الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ

زمین مین بناتے ہو نرم زمین مین محل ٭ اور تراشتے ہو پہاڑون کے

بُیُوْتًا ج فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِی الْاَرْضِ مُفْسِدِیْنَ ۝

گھر ٭ سو یاد کرو احسان اللہ کے اور مت مچاتے پھرو زمین مین فساد ٭

قَالَ الْمَلَاُ الَّذِیْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لِلَّذِیْنَ اسْتُضْعِفُوْا ۷۵

کہنے لگے سردار جو بڑائی رکھتے تھے اُسکی قوم مین سے غریب لوگون کو

لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صَالِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ط قَالُوْٓا

جو اُنمیں یقین رکھتے تھے یہہ تمکو معلوم ہی کہ صالح بھیجا ہوا ہی اپنے رب کا • بولے ہمکو

٧٦ اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ۝ قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا بِالَّذِيْٓ

جو اُسکے ہاتھہ بھیجا یقین ہی • کہنے لگے بڑائی والے جو تمنے یقین کیا

٧٧ اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ۝ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ

سو ہم نہیں مانتے • پھر کاٹ ڈالی اونٹنی اور پھرے اپنے رب کے حکم سے

وَقَالُوْا يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ۝

اور بولے ای صالح لے آ ہمپر جو وعدے دیتا ہی اگر تو بھیجا ہوا ہی •

٧٨ فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ۝ فَتَوَلّٰى ٧٩

پھر پکڑا اُنکو لرزے نے پھر صبح کو رہ گئے اپنے گھر میں اوندھے پڑے • پھر اُلٹا

عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ

پھر اُنسے اور بولا ای قوم میں پہنچا چکا تمکو پیغام اپنے رب کا اور بھلا چاہا

٨٠ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُحِبُّوْنَ النّٰصِحِيْنَ ۝ وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ

تمہارا لیکن تم نہیں چاہتے بھلا چاہنے والونکو • اور لوط کو بھیجا جب کہا اُسنے اپنی قوم کو

اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ۝

کیا کرتے ہو ایسی بیحیائی تمسے پہلے نہین کی یہہ کسی نے جہان میں •

٨١ اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ط بَلْ اَنْتُمْ

تم تو دوڑتے ہو مردون پر شہوت کے مارے عورتین چھوڑکر • بلکہ تم

٨٢ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ۝ وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْهُمْ

لوگ ہو بیحد • اور کچھہ جواب نہ دیا اُسکی قوم نے مگر یہی کہا نکالو اُنکو اپنے

٨٣ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ج اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ۝ فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ

شہر سے یہہ لوگ ہیں ستھرائی چاہتے • پھر بچا دیا ہمنے اُسکو اور اُسکے گھر والونکو

اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۖ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ۝ وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۭ ۸۴

مگر اُسکی عورت رہ گئی رہنے والون مین • اور برسایا اُنپر برساو

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ۝ وَاِلٰى مَدْيَنَ ۸۵

پھر دیکھہ آخر کیسا ہوا حال گنہگارون کا • اور مدین کو بھیجا

اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۭ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۭ ع ۱۸

اُن کے بھائی شعیب کو • بولا اے قوم بندگی کرو اللہ کی کوئی نہین تمہارا صاحب اُسکے سوائے •

قَدْ جَاۗءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ

پہنچ چکی تمکو دلیل تمہارے رب کی طرف سے سو پوری کرو ماپ اور تول

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَاۗءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ

اور مت گھٹادو لوگون کو اُن کی چیزین اور مت خرابی ڈالو زمین مین

بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ۭ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝

اُسکے سنوارے پیچھے • یہہ بھلا ہی تمہارا اگر تمکو یقین ہی •

وَلَا تَقْعُدُوْا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوْعِدُوْنَ وَتَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۸۶

اور مت بیٹھو ہر راہ پر ڈرانے دینے اور روکنے اللہ کی راہ سے

مَنْ اٰمَنَ بِهٖ وَتَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ كُنْتُمْ

جو کوئی یقین لاوے اُسپر اور ڈھونڈھنے اُسمین عیب • اور وہ یاد کرو جب تھے تم

قَلِيْلًا فَكَثَّرَكُمْ ۠ وَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ۝

تھوڑے پھر تمکو بہت کیا • اور دیکھو آخر کیسا ہوا حال بگاڑنے والون کا •

وَاِنْ كَانَ طَاۗىِٕفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا بِالَّذِيْٓ اُرْسِلْتُ بِهٖ ۸۷

اور اگر تم مین ایک فرقے نے مانا ہی جو میرے ہاتھہ بھیجا

وَطَاۗىِٕفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا فَاصْبِرُوْا حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا ۚ وَهُوَ خَيْرُ

اور ایک فرقے نے نہین مانا تو صبر کرو جب تک اللہ فیصلا کرے ہمارے بیچ • اور وہ سب سے بہتر

٨٨ الْحٰكِمِينَ ۝ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ

فیصلہ کرنے والا • بولے سردار جو بڑائی رکھتے تھے اس قوم کے

لَنُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا

ہم نکال دینگے اے شعیب تجھکو اور جو یقین لائے ہیں تیرے ساتھ اپنے شہر سے

أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا ۚ قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ ۝

یا تم پھر آؤ ہمارے دین میں • بولے کیا ہم بیزار ہوں تو بھی •

٨٩ قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ

ہم نے جھوٹ باندھا اللہ پر اگر پھر آویں تمہارے دین میں

إِذْ نَجَّانَا اللَّهُ مِنْهَا ۚ وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا

جب اللہ ہمکو خلاص کر چکا اُس سے • اور ہمارا کام نہیں کہ پھر آویں اُس سے

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا ۚ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۚ

مگر کہ اللہ چاہے رب ہمارا • ہمارے رب کی سمائی میں ہے سب چیز کی خبر •

عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۚ رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا

اللہ پر ہم نے بھروسا کیا • اے رب فیصلہ کر ہمارے اور ہماری قوم کے بیچ

٩٠ بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۝ وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا

انصاف کا اور تو ہی بہتر فیصلہ کرنے والا • اور بولے سردار جو منکر تھے

٩١ مِنْ قَوْمِهِ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَخَاسِرُونَ ۝ فَأَخَذَتْهُمُ

اُسکی قوم کے اگر تم چلے شعیب کی راہ تو بیشک تم خراب ہوئے • پھر پکڑا اُنکو

٩٢ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ۝ الَّذِينَ كَذَّبُوا

زلزلے نے پھر صبح کو رہ گئے اپنے گھر میں اوندھے پڑے • جنہوں نے جھٹلایا

شُعَيْبًا كَأَنْ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۚ الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ

شعیب کو جیسے کبھی نہ بسے تھے وہاں • جنہوں نے جھٹلایا شعیب کو وہی ہوئے

۹۳ الْخَاسِرِينَ ۝ فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَاتِ

خراب • پھر الٹا پھرا اُنسے اور بولا ای قوم پہنچا چکا تمکو پیغام اپنے

رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۚ فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ ۝

رب کے اور بھلا چاہا تمھارا • اب کیا غم کھاؤں نہ ماننے لوگوں پر •

۹۴ ع۲ وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ

اور نہیں بھیجا ہمنے کسی بستی میں کوئی نبی کہ پکڑا وہان کے لوگوں کو سختی

۹۵ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ ۝ ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ

اور تکلیف مین شاید وے گڑگڑاوین • پھر بدل دی ہمنے بُرائی کی جگہ بھلائی

حَتَّىٰ عَفَوا وَّقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ

جب تک کہ بڑھ گئے اور کہنے لگے پہنچ لی ہی ہمارے باپ دادوں کو بھی تکلیف اور خوشی

۹۶ فَأَخَذْنَاهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ

پھر پکڑا ہمنے اُنکو ناگہان اور وے بیخبر رکھتے تھے • ف • کبھی بستیون والے یقین لاتے

آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

اور بچ چلتے تو ہم کھول دیتے اُنپر خوبیان آسمان و زمین سے

۹۷ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ أَفَأَمِنَ

لیکن جھٹلانے لگے تو پکڑا ہمنے اُنکو بدلا اُنکی کمائی کا • اب کیا نڈر ہین

۹۸ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ۝ أَوَأَمِنَ

بستیون والے کہ آپہنچے اُنپر آفت ہماری راتی رات جب سوتے ہون • یا نڈر ہوئے

۹۹ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۝ أَفَأَمِنُوا

بستیون والے کہ آپہنچے اُنپر آفت ہماری دن چڑھے جب کھیلتے ہون • کیا نڈر ہوئے

مَكْرَ اللَّهِ ۚ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ۝

اللہ کی داو سے • سو نڈر نہین اللہ کی داو سے مگر جو لوگ خراب ہونگے •

ف • فایدے کو دنیا مین گناہ کی سزا پہنچی رہے تو اُمید ہی کہ توبہ کرے • اور جب گناہ راست آگیا تو یہہ اللہ کا بھلاوا ہی پھر ڈر ہی ہلاک کا • جیسے کسی نے زہر کھایا اُگل دے تو اُمید ہی • اور اگر پچ گیا تو کام آخر ہوا

۱۰۰ ع ۳

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا

اور کیا سوجھ نہ آئی اُنکو جو قایم ہوتے ہیں مُلک پر وہانکے لوگوں کے جانے بعد

أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ ج وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ

کہ ہم چاہیں تو اُن کو پکڑیں اُنکے گناہوں پر اور ہم مہر کرتے ہیں اُنکے دل پر وے

۱۰۱

لَا يَسْمَعُونَ ۝ تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَائِهَا ج وَلَقَدْ

نہیں سُنتے * یہ بستیاں ہیں کہ سُناتے ہیں تجکو کچھ احوال اُنکا * اور اُن پاس

جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ج فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا

پہنچ چکے اُن کے رسول نشانیاں لیکر * پھر ہرگز نہوا کہ یقین لاویں اُس بات پر جو جھٹلا

۱۰۲

مِنْ قَبْلُ ط كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۝ وَمَا

چکے * یون مُہر کرتا ہی اللہ منکروں کے دل پر * اور

وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ ج وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ۝

پایا ہمنے اُن کے اکثر و نمین نباہ * اور اکثر اُن مینں پایا بے حکم *

۱۰۳

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

پھر بھیجا اُن کے پیچھے موسیٰ کو اپنی نشانیاں دیکر فرعون اور اُسکے سرداروں پاس

۱۰۴

فَظَلَمُوا بِهَا ج فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَقَالَ

پھر زبردستی کی اُنکے سامنے * سو دیکھ آخر کیسا ہوا بگاڑنے والوں کا * اور کہا

۱۰۵

مُوسَىٰ يَا فِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ حَقِيقٌ

موسیٰ نے اے فرعون مینں بھیجا ہوا ہوں جہان کے صاحب کا * قایم ہوں

عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ط قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ

اُسپر کہ نہ کہوں اللہ کی طرف سے مگر جو صحیح ہی * لایا ہوں تمپاس نشانی تمہارے رب کی

۱۰۶

فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ

سو رخصت کر میرے ساتھ بنی اسرائیل کو * بولا اگر تو آیا ہی کچھ نشان لیکر

فَأْتِ بِهَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ۱۰۷

تو وہ لا اگر تو سچا ہی • تب ڈالا اپنا عصا تو اسی وقت وہ ہوا

ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ ۝ وَّنَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ۝ قَالَ ۱۰۸ ۱۰۹

اژدہا صریح • اور نکالا اپنا ہاتھ تو اسی وقت وہ سفید نظر آیا دیکھنون کو • بولے

ع ۴

الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ ۝ يُّرِيْدُ ۱۱۰

سردار فرعون کے بیشک کوئی پڑھا جادوگر ہی • نکالا

اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ ۚ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ۝ قَالُوْٓا ۱۱۱

چاہتا ہی تکو تمہارے ملک سے • اب کیا مشورت دیتے ہو • بولے

اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَاَرْسِلْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ۝

ڈھیل دے اسکو اور اسکے بھائی کو اور بھیج شہرون میں نقیب •

يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ۝ وَجَآءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ ۱۱۲ ۱۱۳

کہ لاوین تجھ پاس جو ہو پڑھا جادوگر • اور آئے جادوگر فرعون پاس

قَالُوْٓا اِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ ۝ قَالَ نَعَمْ ۱۱۴

بولے ہمارا کچھ مزدوری ہی اگر ہم غالب ہوئے • بولا ہان

وَاِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝ قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ ۱۱۵

اور تم میرے پاس رہا کروگے • بولے ای موسی یا تو ڈال

وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ ۝ قَالَ اَلْقُوْا ۚ فَلَمَّآ اَلْقَوْا ۱۱۶

یا ہم ڈالتے ہیں • کہا تم ڈالو • پھر جب ڈالا

سَحَرُوْٓا اَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوْهُمْ وَجَآءُوْ بِسِحْرٍ عَظِيْمٍ ۝

باندھ دیں لوگون کی آنکھیں اور انکو ڈرادیا اور کرلائے بڑا جادو •

وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ ۱۱۷

اور ہم نے حکم بھیجا موسی کو کہ ڈالدے اپنا عصا • تبھی وہ لگا نگلنے

١١٨ ١١٩ مَا يَأْفِكُوْنَ ۚ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۚ فَغُلِبُوْا

جو سانگ دے بنانے تھے • تب ثابت ہوا حق اور غلط ہوا جو کچھ وے کرتے تھے • تب ہارے

١٢٠ هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ ۚ وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ۚ

اُس جگہہ اور پھرے ذلیل ہو کر • اور ڈالے گئے ساحر سجدے میں •

١٢١ ١٢٢ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ۚ

بولے ہم نے مانا جہان کے صاحب کو • جو صاحب موسی و ہارون کا •

١٢٣ قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ

فرعون بولا تم نے مان لیا اُسکو ابھی میں نے حکم نہیں دیا تمکو • یہہ مکر ہی

مَّكَرْتُمُوْهُ فِي الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرِجُوْا مِنْهَآ اَهْلَهَا ۚ فَسَوْفَ

کر باندھ لائے ہو شہر میں کہ نکالو یہاں سے اُسکے لوگوں کو • سو اب

١٢٤ تَعْلَمُوْنَ ۚ لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ

تم جانوگے • ف • میں کاٹونگا تمھارے ہاتھ اور دوسرے پانون

١٢٥ ثُمَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۚ قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا

پھر سولی چڑھاؤنگا تم سب کو • بولے ہمکو اپنے رب

١٢٦ مُنْقَلِبُوْنَ ۚ وَمَا تَنْقِمُ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاٰيٰتِ

کی طرف پھر جانا • اور تو ہمسے یہی بیر کرتا ہی کہ ہمنے مانی اپنے رب کی

رَبِّنَا لَمَّا جَآءَتْنَا ۚ رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّتَوَفَّنَا

نشانیان جب ہم تک پہنچین • ای رب کھول دے ہم پر دہانے صبر کے اور ہمکو مار

١٢٧ ع مُسْلِمِيْنَ ۚ وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَتَذَرُ

مسلمان • اور بولے سردار قوم فرعون کے کیون چھوڑتا ہی

مُوْسٰى وَقَوْمَهٗ لِيُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَيَذَرَكَ

موسی کو اور اُسکی قوم کو کہ دھوم اُٹھاوین ملک میں اور موقوف کرے تجھکو

ف • یعنے تم مل کر اس فریب سے شہر کی ریاست لیا چاہتے ہو • فرعون نے اس تدبیر سے لوگوں کو دشمن کیا

وَاٰلِهَتَكَ ط قَالَ سَنُقَتِّلُ اَبْنَاۤءَهُمْ وَنَسْتَحْيٖ نِسَاۤءَهُمْ ج وَاِنَّا

اور تیرے بتوں کو • بولا اب ہم ماریںگے اُنکے بیٹے اور جیتی رکھینگے اُنکی عورتیں • اور اُن پر

فَوْقَهُمْ قَاهِرُوْنَ ۝ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اسْتَعِيْنُوْا بِاللّٰهِ وَاصْبِرُوْا ج ۱۲۸

ہم زور آور رہیں • ف • موسی نے کہا اپنی قوم کو مدد مانگو اللہ سے اور ثابت رہو •

اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ قف يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ ط وَالْعَاقِبَةُ

زمین ہی اللہ کی • وارث کرے اُسکا جسکو چاہے اپنے بندوں میں • اور آخر بھلا ہی

لِلْمُتَّقِيْنَ ۝ قَالُوْٓا اُوْذِيْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَاْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا ۱۲۹

ڈر والوں کا • ف • بولے ہمپر تکلیف رہی تیرے آنے سے پہلے اور جب تو ہم میں

جِئْتَنَا ط قَالَ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ

آچکا • کہا نزدیک ہی کہ رب تمہارا کھپادے تمہارے دشمن کو اور نایب کرے تمکو

فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ۝ وَلَقَدْ اَخَذْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ ۱۳۰ ع۶

ملک میں پھر دیکھے تم کیسا کام کرتے ہو • ف • اور ہمنے پکڑا فرعون والوں کو

بِالسِّنِيْنَ وَنَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ۝ فَاِذَا ۱۳۱

قحطوں میں اور میووں کے نقصان میں شاید وے دھیان کریں • پھر جب

جَاۤءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوْا لَنَا هٰذِهٖ ج وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّطَّيَّرُوْا

پہنچی اُنکو بھلائی کہنے لگے یہہ ہی ہمارے واسطے • اور اگر پہنچی بُرائی شومی بتاتے

بِمُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗ ط اَلَآ اِنَّمَا طٰۤئِرُهُمْ عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ

موسی کی اور اُسکے ساتھ والوں کی • سن لو شومی اُنکی اللہ ہی پاس ہے پر اکثر لوگ

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَقَالُوْا مَهْمَا تَاْتِنَا بِهٖ مِنْ اٰيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا لا ۱۳۲

نہیں جانتے • ف • اور کہنے لگے جو تو لاویگا ہم پاس نشانی کہ ہمکو اُس سے جادو کرے

فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ وَالْجَرَادَ ۱۳۳

سو ہم تجھکو نہ مانینگے • پھر ہمنے بھیجا اُنپر طوفان اور ٹیڑی

ف • فرعون کے بُت بنے تھے کہ اپنی صورت بنا دیتا تھا لوگونکو کہ اُسکو پوجا کریں • اور بیٹے مارنے اور بیٹیاں چھوڑنی یہہ کام پہلے بھی کرتا تھا درمیان میں چھوڑ دیا تھا • اب اُسنے پھر قصد کیا تھا

ف • زمین کا وارث کرے یعنے ملک کا حاکم کرے یوں ہی حضرت آدم کا

ف • یہہ کلام نقل فرمایا مسلمانونکے سُنانے کو یہہ سورہ مکی ہے اُسوقت مسلمان بھی اُسیسے ہی مظلوم تھے • یہہ بشارت پہنچی پردے میں

ف • یعنے شومی قسمت بد ہی سو اللہ کی تقدیر سے ہی • بھلا ہی اور بُرائی کا اثر ہوگا آخرت میں • اُنکا جواب یہہ نہ فرمایا کہ

وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ فَاسْتَكْبَرُوْا

اور جوئیں اور مینڈک اور لہو کتنی نشانیاں جدی جدی پھر تکبر کرتے رہے اور

۱۳۴ وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۝ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوْا يٰمُوْسَى

تھے وے لوگ گنہگار • ف • اور جس بار پڑا اُنپر عذاب بولے ای موسی

ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ج لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا

پکار ہمارے واسطے اپنے رب کو جیسا سکھا رکھا ہی تجکو • اگر تونے اُٹھایا ہمسے

الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ج

یہہ عذاب تو بیشک تجکو مانینگے اور رخصت کرینگے تیرے ساتھ بنی اسرائیل کو •

۱۳۵ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ اِلٰٓى اَجَلٍ هُمْ بٰلِغُوْهُ اِذَا هُمْ

پھر جب ہمنے اُٹھا لیا اُنسے عذاب ایک وعدے تک کہ اُنکو پہنچنا تھا تبھی مُنکر

۱۳۶ يَنْكُثُوْنَ ۝ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ فِى الْيَمِّ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا

ہوجاتے • پھر ہمنے بدلا لیا اُنسے پھر ڈبادیا اُنکو دریا میں اسپر کہ جھٹلائیں

۱۳۷ بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ ۝ وَاَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا

ہماری باتیں اور کر رہے اُنسے تغافل • ف • اور وارث کیا ہمنے اُنکو جو لوگ کمزور ہورہے تھے

يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا ط

اُس زمین کی مشرق اور مغرب کا جسمیں برکت رکھی ہی ہمنے •

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنٰى عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ بِمَا صَبَرُوْا ط

اور پورا ہوا نیکی کا وعدہ تیرے رب کا بنی اسرائیل پر اُسپر کہ وے ٹھہرے رہے •

وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهٗ وَمَا كَانُوْا

اور خراب کیا ہمنے جو بنایا تھا فرعون اور اُسکی قوم نے اور انکو جو چڑھائی

۱۳۸ يَعْرِشُوْنَ ۝ وَجٰوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ

چھپروں پر • ف • اور پار اُتارا ہمنے بنی اسرائیل کو دریا سے تو جا پہنچے ایک لوگوں پر

شوخی اُنکے کفر سے تھی • کیونکہ کافر بھی دنیا میں عیش کرتے ہیں • اصل حقیقت میں سو فرمائی کہ دنیا کے احوال تقدیر پر موقوف ہیں

ف • حضرت موسی کو فرعون سے چالیس برس مقابلہ رہا اسپر کہ بنی اسرائیل کو اپنے وطن جانے دے • اُسنے نہ مانا • اُنکی بددعا سے یہ بلائیں پڑیں • دریائے نیل چڑھا گیا کھیت اور باغ اُدھر بہت تلف ہوئے • اور ٹڈی سبزی کھائی اور آدمیوں کے بدن میں اور کپڑوں میں پڑیاں پڑیں • اسطرح ہر چیز میں مینڈک پڑ گئے • اور پانی لہو بن گیا • آخر ہر گز نہ مانا

ف • یہ سب بلائیں آئیں ایک ایک ہفتے کے فرق سے • اول حضرت موسی فرعون کو کہہ آتے کہ اللہ تمپر بلا بھیجیگا وہی بلا آتی • پھر مضطر ہوتے • حضرت موسی کی خوشامد کرتے اُنکی دعا سے دفع ہوتی • پھر منکر ہوجاتے آخر کو ماری رات سب کے پیارے شہر میں • ہر شخص کا بیٹا مر گیا • وے لگے مردوں کے غم میں • حضرت موسی اپنی قوم کو لیکر شہر سے نکل گئے • پھر کئی روز کے بعد فرعون پیچھے لگا دریا سے قدم برسا کر • وہاں یہہ قوم سلامت نکل آئی اور فرعون سارا فوج سمیت غرق ہوا

ف۲ جس زمین میں برکت رکھی • یعنی زمین شام اُسمیں ظاہر باطن کی برکت بہت ہی

ف • جاہل آدمی بڑے بے صورت کو عبادت کر کر تسکین نہیں پاتا • جب تک سامنے ایک صورت ہو • اُس قوم نے دیکھا کہ گاے کی صورت پوجتے تھے اُنکو بھی یہہ ہوس آئی • آخر ہونے کا بچھڑا بنایا اور پوجا

يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامٍ لَهُمْ ج قَالُوا يَا مُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَٰهًا كَمَا

کہ پوجنے میں لگ رہے تھے اپنے بتوں کے • بولے ای موسی بنادے ہمکو بھی ایک بت جیسے

لَهُمْ آلِهَةٌ ط قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ۝ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ مُتَبَّرٌ مَا ۱۳۹

اُنکے بت ہیں • کہا تم لوگ جہل کرتے ہو • ف • یے لوگ جو ہیں اُن کا تباہ ہوتا ہی

هُمْ فِيهِ وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَٰهًا ۱۴۰

جس کام میں لگے ہیں اور غلط ہی جو کر رہے ہیں • کہا کیا اللہ کے سوا ڈھونڈوں تمکو کوئی معبود

وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ ۱۴۱

اور اُسنے تمکو بزرگی دی سب جہان پر • اور وہ وقت یاد کرو جب بچا

مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ج يُقَتِّلُونَ أَبْنَاءَكُمْ

نکالا ہم نے تمکو فرعون والوں سے دیتے تھے تمکو بری مار • مار ڈالتے تمہارے بیٹے

وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ط وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَوَاعَدْنَا ۱۴۲ ع۷

اور جیتی رکھتے تمہاری عورتیں اور اُسمیں احسان ہی تمہارے رب کا بڑا • اور وعدہ ٹھہرایا ہم نے

مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتْمَمْنَاهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيقَاتُ

موسی سے تیس رات کا اور پورا کیا اُن کو اور دس سے تب پوری ہوی مدت

رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ج وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ

تیرے رب کی چالیس رات • اور کہا موسی نے اپنے بھائی ہارون کو

اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ۝

میرا خلیفہ رہ میری قوم میں اور سنوار اور نہ چل بگاڑنے والوں کی راہ • ف

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ لا قَالَ رَبِّ ۱۴۳

اور جب پہنچا موسی ہمارے وقت پر اور کلام کیا اُس سے اُسکے رب نے • بولا ای رب

أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ ط قَالَ لَنْ تَرَانِي وَلَٰكِنِ انْظُرْ إِلَى

تو مجھکو دکھا کہ میں تجھکو دیکھوں • کہا تو مجھکو ہرگز نہ دیکھیگا لیکن دیکھتا رہ

ف • حق تعالی نے وعدہ دیا حضرت موسی کو کہ پہاڑ پر تیس رات خلوت کرو تو تمہاری قوم کو توریت دوں • اِس مدت میں اُنھوں نے ایکدن مسواک کی • فرشتوں کو اُنکے منہہ کی بو سے خوشی تھی وہ جاتی رہی • اُسکے بدل دس رات اور بڑھا کر مدت پوری کی

الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي ۚ فَلَمَّا تَجَلَّى

پہاڑ کی طرف جو وہ ٹھہرا اپنی جاگہہ تو آگے تو دیکھے گا مجھکو • پھر جب ہو دہوا

رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا ۚ فَلَمَّا

رب اُسکا پہاڑ کی طرف کیا اُسکو ڈھاکر برابر اور گر پڑا موسی بیہوش • پھر جب

أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ

چونکا بولا تیری ذات پاک ہی میں نے توبہ کی تیرے پاس اور میں سب سے پہلے

۱۴۴ الْمُؤْمِنِينَ ۝ قَالَ يَا مُوسَى إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ

یقین لایا • ف • فرمایا ای موسی میں نے تجھکو امتیاز دیا لوگوں سے اپنے پیغام

بِرِسَالَاتِي وَبِكَلَامِي فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

بھیجنے کا اور اپنے کلام کرنیکا • سو لے جو میں نے تجھکو دیا اور شکر کر • •

۱۴۵ وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا

اور لکھہ دی ہم نے اُسکو تختوں پر ہر چیز میں سے سمجھوتی اور بیان ہر

لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا ۚ

چیز کا • سو پکڑ اِنکو زور سے اور کہہ اپنی قوم کو کہ پکڑے رہیں اُسکی بہتر باتیں •

۱۴۶ سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ ۝ سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ

اب میں تمکو دکھاؤنگا گھر بے حکم لوگوں کا • ف • میں پھیر دونگا اپنی آیتوں سے اُنکو

الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ

جو بڑائی ڈھونڈھتے ہیں ملک میں ناحق • اور اگر دیکھیں ساری نشانیاں

لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ۚ

یقین نہ کریں اُن کو • اور اگر دیکھیں راہ سنوار کی اُسے نہ ٹھہراویں راہ • •

وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ

اور اگر دیکھیں راہ الٹی اُسکو ٹھہراویں راہ • یہہ اسواسطے کہ انھوں نے

ف • حضرت موسی کو حق تعالی نے بزرگی دی کہ فرشتے بغیر حود کلام کیا • اُنکو شوق ہوا کہ دیدار بھی دیکھوں اُسکی برداشت ہوئی • اِس سے معلوم ہوا کہ حق تعالی کو دیکھا ہوسکتا ہی کیونکہ نمود ہوا تھا پہاڑ کی طرف لیکن دنیا کے وجود کو برداشت نہوئی • پہاڑ ٹوٹ گیا اور حضرت موسی بیہوش گر پڑے • تو آخرت کے وجود کو برداشت ہوگی وہاں دیکھنا تحقیق ہی

ف • اُسکی بہتر باتیں یعنے جنکے کرنیکا حکم ہی • اور بری باتیں جنکے نہ کرنیکا حکم ہی • اور دکھاؤنگا گھر بے حکموں کا • یعنے اگر تم حکم پر نہ چلوگے تو تمکو اسیطرح ذلیل کرینگے جس طرح شام کا ملک اُنسے چھینکر تمکو دیا

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ۝ وَالَّذِينَ ۱۴۷

جھوٹھہ جانی ہماری آیتین اور ہو رہے اُن سے بے خبر • ف • اور جنھون نے

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ ط

جھوٹھہ جانیں ہماری آیتین اور آخرت کی ملاقات ضایع ہوئین اُنکی محنتیں •

هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَاتَّخَذَ قَوْمُ ۱۴۸ ع۸

وہی بدلا پاوینگے جو کچھ کمان کرتے تھے • ف • اور بنا لیا موسی کی

مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا

قوم نے اُسکے پیچھے اپنے زیور سے بچھڑا ایک دھڑ

لَهُ خُوَارٌ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا م

اُسمین گاے کی آواز • یہہ نہ دیکھا انھون نے کہ وہ اُنسے بات نہین کرتا اور نہ دکھاوے راہ •

اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ ۝ وَلَمَّا سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا ۱۴۹

انھون نے اُسکو ٹھہرا لیا اور وے تھے بے انصاف • اور جب پچتاے اور سمجھے

أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ

کہ ہم بھکے کہنے لگے اگر نہ رحم کرے ہم پر رب ہمارا اور نہ بخشے تو بیشک

مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝ وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا ۱۵۰

ہم خراب ہوگئے • اور جب پھر آیا موسی اپنی قوم مین غصّہ بھرا اور افسوس

قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي ج أَعَجِلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ ج

بولا کیا بُری نیابت کی تمنے میری بعد میرے • کیون جلدی کی اپنے رب کے حکم سے •

وَأَلْقَى الْأَلْوَاحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ ط قَالَ ابْنَ

اور ڈالدین وے تختیان اور پکڑ آسر اپنے بھائی کا لگا کھینچنے اپنی طرف • وہ بولا کہ اے

أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي ز فَلَا تُشْمِتْ

میری ماکے جنے لوگون نے مجھے بوڈا سمجھا اور نزدیک تھے کہ مجھکو مار ڈالین • سو نت ہنسا مجھ پر

ف • الواح دیکر یہہ بھی فرما دیا کہ قوم کو تقید کرو کہ عمل کرین • اور یہہ بھی فرما دیا جو بے انصاف ہین اور حق پر ست نہین اُنکے دل مین پھیر دونگا اِس پر عمل نکرینگے • یعنے یہ ایت اور ضلالت دونو اُسکی طرف سے ہی • اِسی طرح بہشت اور دوزخ

ف • یعنے اُن حکمون کی توفیق نہوگی اور جو اپنی عقل سے کرینگے وہ بول نہوگا

بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ ١٥١
دشمنوں کو اور نہ ملا مجھکو گنہگار لوگوں میں • ف • بولا ای رب معاف کر

لِي وَلِأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝
مجھکو اور میرے بھائی کو اور ہمکو داخل کر اپنی رحمت میں • اور توہی سب سے زیادہ رحم کرنیوالا •

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِنْ رَبِّهِمْ ١٥٢ ع ٩
البتہ جنہوں نے بچھڑا بنا لیا اُن کو پہنچیگا غضب اُنکے رب کا

وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ۝
اور ذلت دنیا کی زندگی میں • اور یہی سزا دیتے ہیں ہم جھوٹ باندھنے والونکو •

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ ١٥٣
اور جنہوں نے کیے بُرے کام پھر بعد اُسکے توبہ کی اور یقین لائے • تیرا

رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى ١٥٤
رب اُسکے پیچھے بخشتا ہی مہربان • اور جب فرو ہوا موسی سے

الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ ۖ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ
غصہ اُٹھائیں تختیاں • اور جو اُنمیں لکھا سو اُنکا راہ کی سوجھ ہی اور مہر اُنکے واسطے جو اپنے

لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ۝ وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا ١٥٥
رب سے ڈرتے ہیں • اور چُنے موسی نے اپنی قوم سے ستر مرد لانیکو

لِمِيقَاتِنَا ۖ فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ
ہمارے وعدے کے وقت • پھر جب اُنکو لرزے نے پکڑا بولا ای رب اگر تو چاہتا پہلے ہی ہلاک

مِنْ قَبْلُ وَإِيَّايَ ۖ أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا ۖ إِنْ هِيَ
کرتا اُنکو اور مجھکو • کیا ہلاک کرتا ہے ہمکو اُس کام پر جو کیا ہمارے احمقوں نے • یہ سب تیرا

إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ ۖ أَنْتَ
آزمانا ہے بچلادے اُسمیں جسکو چاہے اور راہ دے جسکو چاہے • توہی ہمارا

ف • حضرت ہارون اور اُنکی اولاد حضرت موسی کی اُمت میں امام تھے • لیکن جب اُنکی جگہہ خلیفہ ہوئے تو اُمت حکم میں نہ ہی خلافت اور کی قسمت میں تھی • خلیفہ وہ جو اُمت کو دین و دنیا کے بند و بست میں رکھے جس طرح پیغمبر رہے • اور گیا نا حضرت جو اُنکی ساتھ رہے • اور امام وہ کہ پیغمبر کا یادگار ہو جو خدمت اور نیاز پیغمبر سے منظور ہو سو اُمت اُنسے کرے تا برکات اور قبولیت کا دیتے ہیں • توراۃ میں امام کے لوازم دیکھے تو معلوم ہوں

وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ۝ وَاكْتُبْ لَنَا ١٥٦

تھامنے والا سو بخش ہمکو اور مہر کر ہم پر اور تو سب سے بہتر بخشنے والا ہے ف اور لکھ دے

فِي هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ ط

ہمارے واسطے اس دنیا میں نیکی اور آخرت میں ہم رجوع لائے تیری طرف •

قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ

فرمایا میرا عذاب جو ہے وہ ڈالتا ہوں جسپر چاہوں • اور میری مہر شامل ہے

كُلَّ شَيْءٍ ط فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكٰوةَ

ہر چیز کو • سو وہ لکھدونگا انکو جو ڈر رکھتے ہیں اور دیتے ہیں زکواۃ

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ۝ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ ١٥٧

اور جو ہماری باتیں یقین کرتے ہیں • ف • وے جو تابع ہوتے ہیں اس رسول کے

النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ

جو نبی ہے اُمّی جسکو پاتے ہیں لکھا ہوا اپنے پاس

فِي التَّوْرٰىةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهٰىهُمْ

توریت اور انجیل میں • بتاتا ہے اُن کو نیک کام اور منع کرتا ہے

عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ

بُرے کام سے اور حلال کرتا ہے اُن کے واسطے سب پاک چیزیں اور حرام کرتا ہے اُن پر

الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ

ناپاک اور اُتارتا ہے اُن سے بوجھ اُن کے اور پھانسیاں جو اُن پر

عَلَيْهِمْ ط فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ

تھیں • سو جو اُس پر یقین لائے اور اُسکی رفاقت کی اور مدد کی اور تابع ہوئے اُس نور کے

الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ لا أُولٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ قُلْ ١٥٨ ع١٠

جو اُسکے ساتھ اُترا ہے وے لوگ پہنچے مراد کو • ف • تو کہہ

ف • حضرت موسیٰ اپنے ساتھ لے گئے ستر آدمی سردار قوم کے • جب حق تعالیٰ نے کلام کیا سنکر کہنے لگے ہم جب تک نہ دیکھیں ہمکو یقین نہیں • اس سے اُن پر بجلی گری اور کانپ کر مرگئے • حضرت موسیٰ نے التماس دعا کی آپ کو شامل کرکر تب جئے پھر زندہ ہوئے • یہ شاید پھر امتحان ہے [illegible] شاید پیچھے تھا واللہ اعلم

ف • شاید حضرت موسیٰ نے اپنی اُمت کے حق میں دنیا اور آخرت کی نیکی مانگی • مراد یہ تھی کہ سب اُمتوں پر مقدم رہیں دنیا اور آخرت میں • فرمایا کہ میرا عذاب اور رحمت کسی فرقے پر مخصوص نہیں • سو عذاب تو اُسی پر ہے جسکو اللہ چاہے • اور رحمت سب کو شامل ہے • لیکن وہ رحمت خاص لکھی ہے اُنکے نصیب میں جو اللہ کی ساری باتیں یقین کرینگے • یعنے آخری اُمت کہ سب کتابوں پر ایمان لاوینگے • سو حضرت موسیٰ کی اُمت میں سے جو لوگ آخری کتاب پر یقین لائے وے پہنچے اُس نعمت کو اور حضرت موسیٰ کی دعا اُنکو لگی

ف • [illegible] توریت کو پہلی کتابوں میں بھی اپنی [illegible] ہے • ایک

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ
اے لوگو میں رسول ہوں اللہ کا تم سب کی طرف جسکی حکومت ہے
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ج لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ص
آسمان و زمین میں • کسی کی بندگی نہیں سوائے اُسکے جلاتا ہے اور مارتا ہے •
فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
سو مانو اللہ کو اور اُسکے بھیجے نبی اُمّی کو جو یقین کرتا ہے اللہ پر
وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝ وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ ۱۵۹
اور اُسکے سب کلام پر اور اُسکے تابع ہو شاید تم راہ پاؤ • اور موسیٰ کی قوم میں ایک
أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ۝ وَقَطَّعْنَاهُمُ اثْنَتَيْ ۱۶۰
فرقہ راہ بتاتے ہیں حق کی اور اسی پر انصاف کرتے ہیں • ف • اور بانٹ کر انکو ہمنے کیا کئے فرقے
عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا ط وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَاهُ
بارہ دادوں کے پوتے • اور حکم بھیجا ہم نے موسیٰ کو جب پانی مانگا اُس سے
قَوْمُهُ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ط فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا
اُسکی قوم نے کہ مار اپنی لاٹھی سے اِس پتھر کو • تو پھوٹ نکلے اُس سے
عَشْرَةَ عَيْنًا ج قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ ط وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ
بارہ چشمے • پہچان لیا ہر ایک لوگوں نے اپنا گھاٹ • اور سایہ کیا ہم نے اُنپر
الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَىٰ ط كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ
ابر کا اور اُتارا اُن پر مَن اور سلوا • کھاؤ ستھری چیزیں
مَا رَزَقْنَاكُمْ ط وَمَا ظَلَمُونَا وَلَٰكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝
ہم نے روزی دی تمکو • اور ہمارا کچھ نہ بگاڑا لیکن اپنا بُرا کرتے رہے •
وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُنُوا هَٰذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ ۱۶۱
اور جب حکم ہوا اُنکو کہ بسو اُس شہر میں اور کھاؤ اُسمیں جہاں سے چاہو

تو جن پر تھے اور دوسرے اُمّم الٰہی سے پیدا ہوے یعنے مکے سے • اور یہود پر احکام سخت تھے اور کھانے کی چیزوں میں تنگی تھی اِس دین میں وہ سب آسان ہوئی • اُسکو بوجھ اور پھانسی فرمایا • اور نور سے مراد قرآن اور شریعت ہے

ف • وہی لوگ تھے کہ جب حضرت تک پہنچے تو ایمان لائے جیسے عبد اللہ ابن سلام

وَقُوْلُوْا حِطَّةٌ وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيْٓئٰتِكُمْ ؕ

اور کہو گناہ اترے اور پیٹھو دروازے میں سجدہ کرتے تو بخشین ہم تمہاری تقصیرین *

١٦٢ سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ قَوْلًا

آگے اور دینگے نیکی والون کو * ف * سو بدل لیا بے انصافون نے اُنمین سے اور لفظ

غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا

سوا اُسکے جو کہدیا تھا پھر بھیجا ہم نے اُن پر عذاب آسمان سے بدلا اُنکی

١٦٣ ع ١ يَظْلِمُوْنَ ۝ وَاسْئَلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ ۘ

شرارت کا * اور پوچھ اُسے احوال اُس بستی کا کہ تھی کنارے دریا کے *

اِذْ يَعْدُوْنَ فِي السَّبْتِ اِذْ تَاْتِيْهِمْ حِيْتَانُهُمْ يَوْمَ

جب حد سے بڑھنے لگے ہفتے کے حکم میں جب آنے لگین اُن پاس مچھلیان ہفتے کے

سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَّيَوْمَ لَا يَسْبِتُوْنَ ۙ لَا تَاْتِيْهِمْ ۛ كَذٰلِكَ ۛ نَبْلُوْهُمْ

دن پانی کے اوپر اور جس دن ہفتہ نہو نہ آوین * یون * ہم آزمانے لگے اُنکو

١٦٤ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ۝ وَاِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُوْنَ

اِسواسطے کہ بے حکم تھے * ف * اور جب بولا ایک فرقہ اُنمین کیون نصیحت کرتے ہو ایک

قَوْمَا ۨ اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ اَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ؕ قَالُوْا

لوگونکو کہ اللہ چاہتا ہی اُنکو ہلاک کرے یا اُنکو عذاب کرے سخت * بولے الزام

١٦٥ مَعْذِرَةً اِلٰى رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ۝ فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا

اُتارنے کو تمہارے رب کے آگے اور شاید وے ڈرین * ف * پھر جب بھول گئے جو اُنکو

بِهٖٓ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْٓءِ وَاَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

سمجھایا تھا بچا لیا ہمنے جو منع کرتے تھے بُرے کام سے اور پکڑا گنہگارونکو بُرے

١٦٦ بِعَذَابٍۭ بَـِٔيْسٍۭ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ۝ فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ

عذاب میں بدلا اُنکی بیحکمی کا * پھر جب بڑھنے لگے جس کام سے

النصف

ف * یعنے ابھی ایک شہر فتح ہوا ہی آگے سارا ملیگا

ف * حضرت داؤد کے عہد مین یہہ قصہ ہوا ہی * یہود پر ہفتے کے دن شکار کرنا منع تھا * اللہ نے اُس شہر والونکو بیحکم دیکھا انکا آزمانے * ہفتے کے دن مچھلیان اُوپر پھرتین اور دنون غایب رہتین * اُنکا جی نرہ سکا آخر ہفتے کو شکار کیا * ابتدا میں حیلہ کیا کہ کنارے دریا کے پانی کاٹ لاے کہ مچھلیان وہان بند ہو رہین * سو تھی مچھلیان نکاسہ آئین ہفتے کی شام کو نکل جاتین * آخر ہفتے کے دن راہ بھاگے لی بندکی اور انکو پکڑ لیا * پھر دسے لوگ بندر ہوگیے * اِس سے معلوم ہوا کہ جس شخص کو حلال روزی نہ ملے اور حرام چاہے تو ملے * تو اُسکو آزمایش ہی آخر روزی وبال ہوگی * اور معلوم ہوا کہ حیلہ اللہ پاس کام نہین آتا

ف * اُن میں تین فرقے ہوئے ایک شکار کرنے ایک منع کرتے جاتے ایک تھک کر منع کرنا چھوڑ بیٹھے * لیکن وہی پھر تھے جو منع کرتے رہے

مَا نُهُوْا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِئِيْنَ ۝ وَاِذْ تَاَذَّنَ

منع ہوا تھا اُس سے حکم کیا کہ ہو جاؤ بندر پھٹکارے ف • اور وہ وقت یاد کر کہ خبر کر دی

وَرَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ يَّسُوْمُهُمْ سُوْٓءَ

تیرے رب نے البتہ بھیجتا رہیگا یہود پر قیامت کے دن تک کوئی شخص کہ دیا کرے اُنکو

الْعَذَابِ ط اِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيْعُ الْعِقَابِ ج وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

بُری مار • تیرا رب شتاب سزا دیتا ہی • اور وہ بخشتا بھی ہی مہربان • ف •

١٦٨ وَقَطَّعْنٰهُمْ فِي الْاَرْضِ اُمَمًا ج مِنْهُمُ الصّٰلِحُوْنَ وَمِنْهُمْ دُوْنَ

اور متفرق کیا ہمنے اُن کو ملک میں کئی فرقے • بعضے اُن میں نیک اور بعضے اور

ذٰلِكَ ز وَبَلَوْنٰهُمْ بِالْحَسَنٰتِ وَالسَّيِّاٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝

طرح کے • اور آزمایا اُنکو خوبیوں میں اور بُرائیوں میں شاید وے پھر آویں • ف

١٦٩ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَّرِثُوا الْكِتٰبَ يَاْخُذُوْنَ

پھر اُنکے پیچھے آئے ناخلف وارث کتاب کے لیتے اسباب اِس ادنی

عَرَضَ هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُوْلُوْنَ سَيُغْفَرُ لَنَا ج وَاِنْ يَّاْتِهِمْ عَرَضٌ

زندگی کا اور کہتے ہیں کہ ہمکو معاف ہوگا • اور اگر ویسا ہی اسباب پھر آوے

مِّثْلُهٗ يَاْخُذُوْهُ ط اَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيْثَاقُ الْكِتٰبِ

تو لے لیویں • کیا اُنپر عہد نہیں لیا کتاب کے حق میں

اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِيْهِ ط

کہ نہ کہیں اللہ پر سوائے سچ کے اور پڑھا اُنھوں نے جو لکھا ہی اُسمیں •

وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ط اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝

اور پچھلا گھر بہتر ہی ڈر والوں کو • کیا تمکو بوجھ نہیں • ف •

١٧٠ وَالَّذِيْنَ يُمَسِّكُوْنَ بِالْكِتٰبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ط اِنَّا لَا نُضِيْعُ

اور جو لوگ پکڑ رہے ہیں کتاب اور قائم رکھتے ہیں نماز • ہم ضائع نہ کرینگے

ف • منع کرنے والوں نے شکار کرنے والوں سے جدا ہو کر دیوار بیچ میں دیوار اُٹھائی • ایکدن صبح کو اُنکے دوسروں کی آواز نہ سنی دیوار پر سے دیکھا پھر شہر میں بندر • وے آشنا کو پہچان کر آئے قرابت والوں کے پانوں پر سر رکھتے تھے اور روتے تھے • آخر بُرے حال سے تین دن میں مر گئے

ف • توریت میں فرمایا تھا کہ جب حکم توریت چھوڑ دوگے تم پر اور بندے مسلط ہونگے • پھر قیامت تک تم ذلیل رہوگے • اب یہود کو کہیں حکومت نہیں غیر کی رعیت ہیں

ف • یہود کی دولت برہم ہوئی تو آپس کی مخالفت سے ہر طرف نکل گئے • اور مذہب مختلف پیدا ہوئے • یہہ احوال اِس اُمت کو سنایا ہی کہ یہہ سب کچھ اِنپر بھی ہوگا • حدیث میں فرمایا ہی کہ اِس اُمت میں بھی بعضے بندر اور سؤر ہو جاوینگے • اللہ گمراہی سے پناہ دے

ف • یہ علماء لوگ رشوت لیکر مسئلے غلط بتا دیتے اور اُمید رکھتے ہیں کہ ہم بخشے جاوینگے • حالانکہ پھر اسی کام کو حاضر • اللہ بخشتا ہی جب باز آویں • اسباب زندگی کا متاع دنیا کو فرمایا •

١٧١ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ۝ وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ

ثواب نیکی والونکا • اور جسوقت اُٹھایا ہمنے پہاڑ اُنکے اوپر جیسے سایبان

وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ ج خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا

اور ڈرے کہ وہ گریگا اُن پر • پکڑو جو ہمنے دیا ہی زور سے اور یاد کرتے رہو

١٧٢ ع٢ مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ ع وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ

جو اُسمین ہی شاید تمکو ڈر ہو • اور جسوقت نکالی تیرے رب نے آدم کے بیٹونکی

ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ ج أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ط

پیٹھ مین سے اُنکی اولاد اور اقرار کروایا اُنسے اُنکی جان پر • کیا مین نہین ہون رب تمہارا •

قَالُوا بَلَىٰ ج شَهِدْنَا ج أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَٰذَا

بولے البتہ • ہم قائل ہین • کبھی کہو قیامت کے دن ہمکو اِسکی

١٧٣ غَافِلِينَ ۝ لا أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً

خبر نہ تھی • یا کہو کہ شرک تو کیا تھا ہمارے باپ دادون نے پہلے اور ہم ہوئے اولاد

١٧٤ مِنْ بَعْدِهِمْ ج أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ۝ وَكَذَٰلِكَ

اُنکے پیچھے • تو ہمکو کیون ہلاک کرتا ہی ایک کام پر کہ کیا ہی خطا والون نے • ف • اور یون ہم

١٧٥ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ

کھولتے ہین باتین شاید وے لوگ پھر آوین • ف • اور سنا اُنکو احوال اُس شخص کا کہ ہمنے اُسکو

الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَأَتْبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ

دین اپنی آیتین پھر اُنکو چھوڑ نکلا پھر پیچھے لگا اُسکے شیطان تو وہ ہوا

١٧٦ الْغَاوِينَ ۝ وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَٰكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ

گمراہون مین • اور ہم چاہتے تو اُسکو اُٹھاتے اُن آیتون سے لیکن وہ گر پڑا زمین پر

وَاتَّبَعَ هَوَاهُ ج فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ ج إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ

اور چلا اپنی چاہ پر • تو اُسکا حال جیسے کُتّا • اُسپر تو لادے سے

ف • اللہ تعالی نے حضرت آدم کی پشت سے اُنکی اولاد اور اُسے اُنکی اولاد نکالی • سب سے اقرار کروایا اپنی خدائی کا پھر پشت مین داخل کیا • اِس سے مدعا یہہ کہ خدا کے ماننے مین ہر کوئی آپ کفایت ہی باپ کی تقلید نچاہیے • اگر باپ شرک کرے تو بیٹا چاہیے ایمان لاوے • اگر کسی کو شبہہ ہو کہ وہ عہد تو یاد نہین رہا پھر کیا حاصل • تو یون سمجھے کہ اُسکا نشان ہر کسی کے دل مین ہی اور یہہ زبان پر مشہور ہو رہا ہی کہ سب کا خالق اللہ ہی • سارا جہان قائل ہی اور جو کوئی منکر ہی یا شرک کرتا ہی سو اپنی عقل ناقص کے دخل سے • پھر آپ ہی جھوٹا ہو جاتا

ف • یہہ قصہ یہود کو سنانا کہ وے بھی علم سے پھرے ہین جیسے مشرک پھرتے ہین

يلهث او تتركه يلهث ط ذلك مثل القوم الذين كذبوا

تو ہانپے اور چھوڑ دے تو ہانپے * یہہ مثال ہی اُن لوگوں کی کہ جھٹلائین

۱۷۷ بايٰتنا ج فاقصص القصص لعلهم يتفكرون ۝ ساء مثلاً ن القوم

ہماری آیتین * سو تو بیان کر احوال شاید وے دھیان کرین * ف بُری کہاوت

۱۷۸ الذين كذبوا بايٰتنا وانفسهم كانوا يظلمون ۝ من يهد الله

اُن لوگوں کی کہ جھٹلائیں ہماری آیتین اور اپنا ہی نقصان کرتے رہے * جسکو اللہ راہ دے

فهو المهتدي ج ومن يضلل فاولٰئك هم الخاسرون ۝

وہی پاوے راہ * اور جسکو وہ بہکاوے سو وہی ہین زیان مین *

۱۷۹ ولقد ذرأنا لجهنم كثيرا من الجن والانس ز لهم قلوب

اور ہم نے پھیلا رکھے ہین دوزخ کے واسطے بہت جن اور آدمی * اُنکے دل ہین

لا يفقهون بها ز ولهم اعين لا يبصرون بها ز ولهم اٰذان

اُن سے سمجھتے نہین * اور آنکھین ہین اُن سے دیکھتے نہین * اور کان ہین اُن سے

لا يسمعون بها ط اولٰئك كالانعام بل هم اضل ط اولٰئك

سُنتے نہین * وے جیسے چوپائے بلکہ اُن سے زیادہ بیراہ * وہی لوگ ہین

۱۸۰ هم الغافلون ۝ ولله الاسماء الحسنى فادعوه بها ص

غافل * ف ۱۰۲ اور اللہ کے ہین سب نام خاصے سو اُسکو پکارو وہ کہہ کر *

وذروا الذين يلحدون في اسمائه ط سيجزون ما كانوا

اور چھوڑ دو اُن کو جو کج راہ چلتے ہین اُسکے ناموں مین * وے بدلا پاوینگے

۱۸۱ ع ۱۳ يعملون ۝ وممن خلقنا امة يهدون بالحق

اپنے کئے کا * ف ۱۰۳ اور ہماری پیدایش مین سے ایک لوگ ہین کہ راہ بتاتے سچی

۱۸۲ وبه يعدلون ۝ والذين كذبوا بايٰتنا

اور اُسی پر انصاف کرتے ہین * ف ۱۰۴ اور جنہون نے جھٹلائین ہماری آیتین

ف * حضرت موسیٰ کا لشکر چلا ایک پادشاہ پر * اُسکے ملک مین ایک درویش تھا صاحب تصرف پادشاہ نے اُس سے مدد چاہی * اُسکو باطن سے منع ہوا * پھر پادشاہ نے اُسکی عورت کو مال کی طمع دی * اسنے اُسکو راضی کر کر بلوایا وہان اُسنے (؟) نہ دیکھے پادشاہ کو حیلہ سکھایا کہ اُس لشکر مین فاحشہ عورتین بھیجے اور لوگ بدکاری کرین تو ابتر لت پڑے * حق تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کی برکت سے حیلہ پیش نہ چلا لیکن سکھانے والا مردود ہوا * شاید دنیا مین یا آخرت مین اُسکو یہہ عذاب ہوا کہ کُتے کی طرح زبان لٹک پڑی * حق تعالیٰ نے یہہ قصہ یہود کو سنایا کہ اگرچہ علم کامل اپنے پاس ہو کام تب آوے کہ آپ اُسکے تابع ہو * اور اگر آپ تابع ہو حرص کا اور چاہے کہ علم میرے کام آوے تو کچھ نہین ہوتا * اور شاید ہانپنے کہنے کی مثال اُسمین ہو کہ جب تک وہ حرص سے خالی تھا اُسکو باطن سے صحیح معلوم ہوا جب دل مین حرص پہنچی تو

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ۚ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ؕ قف ۱۸۳

آنکو ہم سہج سہج پکڑ کر جا ئینگے جہانسے وے نہ جانینگے • اور اُن کو فرصت دونگا •

اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ۝ اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ ؕ ۱۸۴

بیشک میرا داؤ پکا ہی • کیا دھیان نہیں کیا انھون نے آنکے رفیق کو کچھ جنون نہیں •

اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ اَوَلَمْ يَنْظُرُوْا فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ ۱۸۵

وہ تو ڈرانے والا ہی صاف • ف۱ کیا نگاہ نہیں کی سلطنت میں آسمان

وَالْاَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ ۙ وَّاَنْ عَسٰۤى اَنْ يَّكُوْنَ

وزمین کی اور جو اللہ نے بنائی ہی کوئی چیز اور یہہ کہ شاید نزدیک پہنچا ہو

قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ ۚ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ۝

آنکا وعدہ ف۲ سو آسکے پیچھے کس بات پر یقین لاوینگے •

مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِيَ لَهٗ ؕ وَيَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ ۱۸۶

جسکو اللہ بھٹکاوے آسے کوئی نہیں راہ دینے والا • اور اُنکو چھوڑ رکھتا ہی آنکی شرارت مین

يَعْمَهُوْنَ ۝ يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا ؕ ۱۸۷

بہکتے ف۳ تجھسے پوچھتے ہیں قیامت کس وقت ہی اُسکا ٹھہراؤ •

قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ ۚ لَا يُجَلِّيْهَا لِوَقْتِهَاۤ اِلَّا هُوَ ؕ

تو کہہ اُسکی خبر تو ہی میرے رب ہی پاس • وہی کھول دکھاویگا اُسکو اپنے وقت •

ثَقُلَتْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ لَا تَاْتِيْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً ؕ

بھاری بات ہی آسمان وزمین مین • تمپر آویگی تو بےخبر آویگی •

يَسْـَٔلُوْنَكَ كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ

تجھسے پوچھنے لگے ہیں گویا تو اُسکا تلاشی ہی • تو کہہ اُسکی خبر ہی خاص اللہ پاس

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ قُلْ لَّاۤ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ ۱۸۸

لیکن اکثر لوگ سمجھ نہیں رکھتے • تو کہہ مین مالک نہیں اپنی جان کا

باطن سے معلوم نہوا ایسا ہوا و مجنون معلوم ہوا آسکو اسی طبیعت کے موافق سمجھ لیا نقل مین ہی کہ جب وہ چلنے لگا تو پہاڑ کے ہر غیب سے کچھ معلوم ہو تب معلوم ہوا کہ جا • جب راہ مین پہنچا تو ایک فرشتہ ملا شمشیر ننگی ہاتھ مین • آسنے اُسکو کہا کہ اگر حکم ہو تو جاؤں • کہا جا لیکن کچھ بد دعا کریو • پھر بادشاہ پاس پہنچ کر بد دعا لگا کرنے • منہہ سے جو بد دعا سے نیک دعا نکلی حضرت موسی کے لشکر کو • تب ناچار وہ حیلہ سکھایا

ف۲ یعنے خدا اور رسول کو پہچانتا اور حکم سیکھنے ہر کسی پر فرض ہیں • نہ کرے تو دوزخ مین جاوے

ف۳ یعنے اللہ نے اپنی وصف بتائے ہیں کہ مناجات مین وہ کہہ کر پکارو کہ متوجہ ہو • اور کج راہ نہ چلو کج راہ یہہ کہ جو صفت نہیں بتائی وہ کہے • جیسے اللہ کو بڑا لکھا ہی لمبا نہیں کہا یا قدیم کہا پرانا نہ کہا • اور ایک کج راہ یہہ ہی کہ اُنکو سحر مین چلاوے • وے اپنے کئے کا بدلا پاوینگے • یعنے قریب خدا نہ ملیگا وہ مطلب ملیگا بھلا یا برا

ف۴ یعنے شرع پر

ف۵ فرمایا پیغمبر کو کہ ہمیشہ اُنکے پاس ہی • اور دے اُسکے حال سے واقف ہیں

نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ

بھلے کا نہ برے کا مگر جو اللہ چاہے • اور اگر میں جانا کرتا غیب کی بات

لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۛۚ وَمَا مَسَّنِىَ السُّوْٓءُ ۛۚ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ

تو بہت خوبیاں لیتا • اور مجھکو برائی کبھی نہ پہنچتی • میں تو یہی ہوں ڈر

وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝ هُوَ الَّذِىْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ ۱۸۹ ع ۲۳

اور خوشی سنانے والا ماننے والوں کو • وہی ہے جسنے تمکو بنایا ایک جان سے

وَّاحِدَةٍ وَّجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا ۚ فَلَمَّا تَغَشّٰىهَا

اور اسی سے بنایا اسکا جوڑا کہ اس پاس آرام پکڑے • پھر جب مرد نے عورت کو ڈھانکا

حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهٖ ۚ فَلَمَّآ اَثْقَلَتْ دَّعَوَا

حمل رہا ہلکا سا حمل پھر پڑھتی گئی اس کے ساتھ • پھر جب بوجھل ہوئی دونوں نے پکارا

اللّٰهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ اٰتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝ ۱۹۰

اللہ اپنے رب کو اگر تو ہمکو بخشے چنگا بھلا تو ہم تیرا شکر کریں •

فَلَمَّآ اٰتٰىهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهٗ شُرَكَآءَ فِيْمَآ اٰتٰىهُمَا ۚ فَتَعٰلَى اللّٰهُ

پھر جب دیا اُن کو چنگا بھلا ٹھہرانے لگے اُسکے شریک اُسکی بخشی چیز میں • سو اللہ اوپر ہے

عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝ اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ ۱۹۱

اُنکے شریک بتانے سے • ف • کیا شریک بتاتے ہیں جو پیدا نہ کرے ایک چیز اور آپ

يُخْلَقُوْنَ ۝ وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ۝ ۱۹۲

پیدا ہوتے ہیں • اور نہ کر سکتے ہیں اُنکی مدد نہ اپنی مدد کریں •

وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ؕ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ ۱۹۳

اور اگر اُنکو پکارو راہ پر نہ چلیں تمہاری پکار پر • برابر ہے تمکو

اَدَعَوْتُمُوْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صَامِتُوْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ ۱۹۴

کہ اُنکو پکارو یا چپکے رہو • جن کو تم پکارتے ہو

ف • بعضے کہتے ہیں حضرت آدم و حوا پر یہہ گذرا اوّل جو حمل ہوا • ابلیس وہاں ایک نیک مرد کی صورت بنکر آیا • اور ڈرایا کہ تیرے پیٹ میں شاید کچھ بلا ہی • جب دونو دعا کرنے لگے تب کہا کہ میری دعا سے یہہ بلا بدل کر بیٹا پیدا ہوگا • اُسکا نام رکھیو عبدالحارث • حارث شیطان کا نام تھا دیں کیا • اِس قصے میں،

مِن دُونِ اللّٰهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا

اللہ کے سوا سے بندے ہیں تم جیسے بھلا پکارو اُن کو تو چاہئے قبول کریں

لَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝ أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ ۱۹۵

تمھارا پکارا اگر تم سچے ہو۔ کیا اُنکے پانوں ہیں جس سے چلتے ہیں۔ یا اُن کے ہاتھ ہیں

أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ

جس سے پکڑتے ہیں۔ یا اُن کی آنکھیں ہیں جس سے دیکھتے ہیں۔ یا اُن کے کان ہیں

يَسْمَعُونَ بِهَا قُلِ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُونِ فَلَا تُنظِرُونِ

جس سے سنتے ہیں۔ تو کہہ پکارو اپنے شریکوں کو پھر برا کرو میرے حق میں اور مجھکو ڈھیل نہ دو۔

إِنَّ وَلِيِّيَ اللّٰهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ۝ ۱۹۶

میرا حمایتی اللہ ہی جن نے اُتاری کتاب۔ اور وہ حمایت کرتا ہی نیک بندوں کی۔

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفُسَهُمْ ۱۹۷

اور جنکو تم پکارتے ہو اُسکے سوا نہیں کر سکتے تمھاری مدد اور نہ اپنی جان بچا

يَنصُرُونَ ۝ وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ ۱۹۸

سکیں۔ اور اگر اُنکو پکارو راہ کی طرف کچھ نہ سنیں۔ اور تو دیکھے

يَنظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَ ۱۹۹

کہ تکتے ہیں تیری طرف اور وہ کچھ نہیں دیکھتے۔ خو پکڑ معاف کرنا اور کہہ نیک کام کو اور

أَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ۝ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ ۲۰۰

کنارہ کر جاہلوں سے۔ف اور کبھی اُبھارے تجکو شیطان کی چھیڑ

فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ ۲۰۱

تو پناہ پکڑ اللہ کی۔ وہ ہی سنتا جانتا۔ف۔ جو لوگ ڈر رکھتے ہیں جہاں پڑ گیا اُنپر

طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُم مُّبْصِرُونَ ۝ وَ ۲۰۲

شیطان کا گذر چونک گئے پھر تبھی اُنکو سوجھ آگئی۔ اور جو شیطانوں کے

پیغمبروں سے شرک ثابت ہوتا ہی۔ یا یہہ قصہ غلط ہی۔ اِس آیت میں مرد و عورت کو فرمایا ہی آدم و حوا کو نہیں گو اول ذکر انکا ہو چکا۔ یا یوں کہیے کہ جو شخص اِنسانوں میں ہونا مقدر تھا وہ حضرت آدم میں اول ظہور پکڑ گیا۔ اُسمیں ویسے ہونے مقدر تھے۔ اولاد کے گناہ اُسمیں نظر آئے جیسے آینہ میں صورت۔ چنانچہ نفس کی خواہش اور اللہ کی بے حکمی اور کہہ کر بھول جانا اور دیکر مُنکر ہونا یہہ سب اولاد کی خو ہیں اُن میں نظر آچکیں

ف۔ یعنے نیک کام کو کہیے اور جاہلوں سے برے نہ ہیے لڑنے لگے نہیں تو آپ بھی جاہل بنا۔ اور کار رحمن میں کار شیطان آیا۔

۲۰۳ اِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوْنَهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُوْنَ ۝ وَاِذَا لَمْ

بھائی ہیں وے اُنکو کھینچے جاتے ہیں غلطی میں پھر وے کمی نہیں کرتے • اور جب تو لیکر نہ دے

تَأْتِهِمْ بِاٰيَةٍ قَالُوْا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ؕ قُلْ اِنَّمَآ اَتَّبِعُ

اُن پاس کوئی آیت کہیں کچھ چھانٹ کیوں نہ لایا • تو کہہ میں چلتا ہوں اُسی پر جو حکم

مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ مِنْ رَّبِّيْ ج هٰذَا بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى

آوے مجکو میرے رب سے یہہ سوجھہ کی باتیں ہیں تمہارے رب کی طرف سے اور راہ کی

۲۰۴ وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝ وَاِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ وَ

اور مہر ہی اُن لوگوں کو جو یقین لاتے ہیں • اور جب قران پڑھا جاوے تو اُسطرف کان رکھو اور

۲۰۵ اَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝ وَاذْكُرْ رَّبَّكَ فِيْ نَفْسِكَ

چپ رہو شاید تمپر رحم ہو • ف • اور یاد کرتا رہ اپنے رب کو دل میں

تَضَرُّعًا وَّخِيْفَةً وَّدُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ

گڑگڑاتا اور ڈرتا اور پکارنے سے کم آواز بولنے میں صبح اور شام کے وقتوں

۲۰۶ وَلَا تَكُنْ مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ

اور مت رہ بے خبر • جو لوگ پاس ہیں تیرے رب کے

سجدہ

لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيُسَبِّحُوْنَهٗ وَلَهٗ يَسْجُدُوْنَ ۝

بڑائی نہیں کرتے اُسکی بندگی سے اور یاد کرتے ہیں اُسکی پاک ذات کو اور اُسی کو سجدہ کرتے ہیں •

كلمات سورة الانفال مدنية خمس و سبعون آية حروف

۱۲۳۱۵ سورت انفال مدینے میں نازل ہوئی پچہتر آیت کی ہی ۳۲۲۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

۱ع يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ ؕ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ

تجھسے پوچھتے ہیں حکم غنیمت کا • تو کہہ مال غنیمت اللہ کا ہی اور رسول کا سو ڈرو اللہ سے

اور اگر ایسے وقت شیطان چھیڑ کر دوے • جب یاد آوے شتاب پناہ پکڑے اللہ کی • اور شیطان چاوے اپنی جہل میں چلانہ جاوے

ف یعنے جب کوئی قران پڑھے اور دن پر یہہ ادب واجب ہی کہ باتیں نہ کریں دھیان سے سنیں شاید دل میں اثر کرے • اور اگر پڑھنے والا ماؤں کی مسجد میں پکار کر پڑھنے لگے تو اُسی کا کلام ہی

وَاَصْلِحُوْا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اِنْ كُنْتُمْ
اور صلح کرو آپسمین اور حکم مین چلو اللہ کے اور اُسکے رسول کے اگر ایمان
۲ مُؤْمِنِيْنَ ۝ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ
رکھتے ہو ف • ایمان والے وہی ہین کہ جب نام آوے اللہ کا ڈر جاوین
قُلُوْبُهُمْ وَاِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهٗ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّعَلٰى
اُنکے دل اور جب پڑھئے اُن پاس آیتے کلام زیادہ ہوے اُنکا ایمان اور اپنے
۳ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ۝ الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ
رب پر بھروسا رکھتے ہین • جو کھڑی رکھتے ہین نماز اور ہمارا دیا کچھ خرچ
۴ يُنْفِقُوْنَ ۝ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا ۗ لَهُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ
کرتے ہین • وہی ہین سچے ایمان والے • اُن کے واسطے درجے ہیں اُن کے
۵ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝ كَمَآ اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْۢ
رب پاس اور معافی اور روزی آبرو کی • جیسے نکالا تجھکو تیرے رب نے
بَيْتِكَ بِالْحَقِّ ۖ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ لَكٰرِهُوْنَ ۝
تیرے گھر سے درست کام پر • اور ایک جماعت ایمان والی راضی نتھی • ف •
۶ يُجَادِلُوْنَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَاَنَّمَا يُسَاقُوْنَ اِلَى
تجھسے جھگڑتے تھے درست بات مین واضح ہو چکے پیچھے گویا اُنکو ہانکتے ہین
۷ الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ ۝ وَاِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطَّآئِفَتَيْنِ
موت کی طرف آنکھون دیکھتے • اور جسوقت وعدہ دیتا تھا اللہ تمکو دو جماعت مین سے کہ
اَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّوْنَ اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُوْنُ لَكُمْ وَ
ایک تمکو ہاتھ لگے اور تم چاہتے تھے کہ جسمین کانٹا نہ لگے وہ تمکو ملے اور
يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكٰفِرِيْنَ ۝
اللہ چاہتا تھا کہ سچا کرے سچ کو اپنے کلامون سے اور کاٹے پیچھا کافرون کا • ف •

ف • جنگ مین بعضے آگے بڑھے اور بعضے پشت پر رہے • جب غنیمت جمع ہوئی بڑھنے والون نے کہا یہہ حق ہمارا ہی کہ فتح ہمسے کی • اور پشتی والون نے کہا ہم ہماری قوت سے لڑتے • حق تعالی نے دونو کو خاموش کیا کہ فتح اللہ کی مدد سے ہی زور کسی کا پیش نہین جاتا • سو مالک مال کا اللہ ہی اور نایب اُسکا رسول ہی • پھر آگے بہت دور تک یہی بیان فرمایا کہ فتح اللہ کی مدد سے ہی اپنی قوت سے نہ سمجھو

ف • یعنے غنیمت کا جھگڑا بھی ویسا ہی ہی جیسا نکلتے وقت عقل کی تدبیرین کرنے لگے • اور آخر صلاح وہی ٹھہری جو رسول نے فرمایا • تو ہر کام مین یہی اختیار کرو کہ حکم برداری مین اپنی عقل کو دخل نہ دو

ف • حضرت نے فرمایا تھا کہ

۸ لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۚ

تا سچا کرے سچ کو اور جھوٹھا کرے جھوٹھ کو اگرچہ ناراضی ہوں گنہ گار ۔

۹ إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِأَلْفٍ

جب تم لگے فریاد کرنے اپنے رب سے تو پہنچا تمہاری پکار کو کہ میں مدد بھیجونگا تمہاری ہزار

۱۰ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ ۝ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ

فرشتے لگاتار آنیوالے ۔ اور یہہ تو دی اللہ نے فقط خوش خبری

وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۚ

اور تا چین پکڑیں دل تمہارے ۔ اور مدد نہیں مگر اللہ کی طرف سے ۔

۱۱ ع ۱۶ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسَ أَمَنَةً مِنْهُ

بیشک اللہ زور آور ہی حکمت والا ۔ جسوقت ڈال دی تمپر اونگھہ اپنی طرف سے تسکین کو

وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ

اور اتارا تم پر آسمان سے پانی کہ اس سے تمکو پاک کرے اور دور کرے تم سے

رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ۝

شیطان کی نجاست اور مضبوط گرہ دے تمہارے دلوں پر اور ثابت کرے تمہارے قدم ۔ ف ۔

۱۲ إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ

جب حکم بھیجا تیرے رب نے فرشتوں کو کہ میں ساتھہ ہوں تمہارے سو تم دل ثابت کرو

آمَنُوا ۚ سَأُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ

مسلمانوں کے ۔ میں ڈالدونگا دل میں کافروں کے دہشت

فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۝

سو مارو اوپر گردنوں کے اور کاٹو ان کے پور پور ۔ ف ۔

۱۳ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ

یہہ اسواسطے کہ وے مخالف ہوئے اللہ کے اور اسکے رسول کے ۔ اور جو کوئی مخالف ہوا اللہ کا

قافلہ یا مدد ہمارے ہاتھہ آئیگی ۔ لوگ چاہتے تھے کہ قافلہ ہاتھہ آوے ۔ اور بہتر یہی ہوا کہ کفر کا زور ٹوٹا

ف ۔ جب دو لشکر مقابل ہوئے ۔ رات کو مسلمانوں کو حاجت غسل ہوگئی اور پانی پینے کا بھی نہ تھا اور زمین ریت تھی جہاں پانوں نہ ٹھہریں ۔ صبح کو لڑائی درپیش تھی لیے چیزیں دیکھکر مسلمان ڈرے کہ آثار شکست کے ہیں ۔ اسوقت باران کامل برسا کہ غسل اور پیاس کو کافی ہوا اور زمین جم گئی اور ایک اونگھہ آپہی آئی اس سے چونکے تو دل کا خوف جاتا رہا

ف ۔ کافروں کے دل قابل نہیں فرشتوں کے الہام کے ۔ سو رعب ڈالنا اپنی طرف لیا ۔ اور مسلمانوں کے دل ثابت ۔

کرنے کو حکم فرمایا • اور اُس جنگ مین فرشتے ہاتھو سے بھی لڑے ہین

ف • یعنے جب میدان مین مقابلہ ہو تو بھاگنا اشد گناہ ہی • اور جو دوڑ ہو یا غارت تو بھاگنا امر ہی

ف • جب لڑائی کی سختی ہوئی تب حضرت نے ایک مٹھی کنکریان اُس لشکر کی طرف پھینکین • اللہ کی قدرت سے ہر کسیکی آنکھ مین خاک پہنچی اُسکے بعد شکست کہائی • یہہ فرمایا کہ مسلمان سمجھین کہ فتح ہماری قوت سے نہین سب اللہ کی مدد سے ہی • تو کسی بات مین اپنا دخل نہ کرین

۱۴ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللّٰهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ ذٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ

اور اُسکے رسول کا تو اللہ کی مار سخت ہی • یہہ تم چکھ لو

۱۵ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا

اور جان رکھو کہ منکرون کو ہی عذاب دوزخ کا • ای ایمان والو جب

لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمُ الْأَدْبَارَ ۝

بھڑو تم کافرون سے میدان جنگ مین تو مت دو اُن کو پیٹھ • ف •

۱۶ وَمَنْ يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ

اور جو کوئی اُن کو پیٹھ دے اُس دن مگر یہہ کہ ہنر کرتا ہو لڑائی کا یا

مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللّٰهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ط

جا ملتا ہو فوج مین سو وہ لے پھرا غضب اللہ کا اور اُسکا ٹھکانا دوزخ ہی •

۱۷ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ ص

اور کیا بُری جگہ جا ٹھہرا • سو تم نے اُن کو نہین مارا لیکن اللہ نے مارا •

وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمَىٰ ج وَلِيُبْلِيَ

اور تو نے نہیں پھینکی مٹھی خاک جسوقت پھینکی تھی لیکن اللہ نے پھینکی • اور کیا چاہتا تھا

الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا ط إِنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

ایمان والون پر اپنی طرف سے خوب احسان • تحقیق اللہ ہی سُنتا جانتا • ف •

۱۸ ۱۹ ذٰلِكُمْ وَأَنَّ اللّٰهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ۝ إِنْ تَسْتَفْتِحُوا

یہہ تو ہو چکا اور جان رکھو کہ اللہ سُست کریگا تدبیر کافرون کی • اگر تم چاہو فیصلہ

فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ ج وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ج

سو پہنچ چکا تمکو فیصلہ • اور اگر باز آؤ تو تمہارا بھلا ہی •

وَإِنْ تَعُودُوا نَعُدْ ج وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ ط

اور اگر پھر کرو گے تو ہم بھی پھر کرینگے • اور کام نہ آویگا تمکو تمہارا جتھا اگرچہ بہت ہون •

وَأَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللّٰهَ ۲۰ ع ۷

اور جانو کہ اللہ ساتھ ہی ایمان والوں کے • ف • ای ایمان والو حکم پر چلو اللہ کے

وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَأَنتُمْ تَسْمَعُونَ ۝ وَلَا تَكُونُوا ۲۱

اور اُسکے رسول کے اور اُس سے مت پھرو سنکر • اور ویسے مت ہو

كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝ إِنَّ شَرَّ ۲۲

جنہوں نے کہا کہ ہمنے سنا اور وے سنتے نہیں • ف • بدتر

الدَّوَابِّ عِندَ اللّٰهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

سب جانداروں میں اللہ کے پاس وہی بہرے گونگے ہیں جو نہیں بوجھتے • ف •

وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ ۚ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ ۲۳

اور اگر اللہ جانتا اُن میں کچھ بھلائی تو اُنکو سناتا • اور جو اب اُنکو سنادے تو

لَتَوَلَّوا وَّهُم مُّعْرِضُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا ۲۴

اُلٹے بھاگیں مُنہ پھیر کر • ف • ای ایمان والو مانو حکم

لِلّٰهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ۖ وَاعْلَمُوا

اللہ کا اور رسول کا جسوقت بُلاوے تمکو ایک کام پر جسمیں تمھاری زندگی ہی • اور جان لو

أَنَّ اللّٰهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

کہ اللہ روک لیتا ہی آدمی سے اُسکے دل کو اور یہہ کہ اُسی پاس تم جمع ہو گے • ف •

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَّا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنكُمْ ۲۵

اور بچتے رہو اِس فساد سے کہ نہ پڑیگا تم میں سے ظالموں پر

خَاصَّةً ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

چُن کر • اور جان لو کہ اللہ کا عذاب سخت ہی • ف ۲ •

وَاذْكُرُوا إِذْ أَنتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ ۲۶

اور یاد کرو جسوقت تم تھوڑے تھے مغلوب پڑے ہوئے ملک میں ڈرتے تھے

ف • اگلے کی سورتوں میں یہہ نگاہ رکھ کر اُنکا کلام نقل فرمایا کہ بہر کرتی کتب ہیں جتنی ہی کہ الفتح یعنے کب ہوگا یہہ فیصلہ • سو اب جواب فرمایا کہ یہہ فیصلہ آپہنچا • اور اگر باز آؤ • یعنے کفر سے • اور اگر پھر کروگے • یعنے لڑائی • تو ہم پھر کرینگے • یعنے مدد

ف • یعنے جیسے یہود نے حکم توراہ زور آوری قبول کیا اور دل سے ناقبول رکھا • ویسے منافق زبان سے حکم بردار ہیں اور دل سے نہیں

ف • یعنے جانوروں سے بھی بدتر ہیں وے آدمی کہ دین حق کو نہ [illegible]

ف • یعنے اللہ نے اُنکے دل میں ہدایت کی لیاقت نہیں دیکھی • جسمیں لیاقت دیکھی ہی اُنہیں کو ہدایت دیتا ہی • اور جو بے لیاقت والے وے سنتے ہیں تو انکار کرتے ہیں

* اِس آیت کے معنے دوسرے نے یوں ترجمہ کیا ہی * اللہ ہر شخص کے اور اُسکے دل کے بیچ میں سماتا ہی

ف • یعنے حکم بجا لانے میں دیر مکرو • شاید اُسوقت دل ایسا نہ رہے • دل اللہ کے ہاتھ ہی اور اللہ اول کسی کے دل کو روکتا نہیں اور مہر نہیں کرتا • جب بندہ کاہلی کرے تو اُسکی جزا میں روک دیتا ہی • یا صد

اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰكُمْ وَاَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهٖ وَرَزَقَكُمْ

کہ اچک لین تمکو لوگ پھر اُسنے تمکو جگہہ دی اور زور دیا اپنی مدد سے اور روزی دی تمکو

مِنَ الطَّيِّبٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَخُوْنُوا ۲۷

ستھری چیزین شاید تم حق مانو ۞ ف۳ ای ایمان والو چوری نکرو

اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْٓا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝

اللہ سے اور رسول سے یا چوری کرو آپس کی امانتون مین جان کر ۞

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ ۲۸

اور جان لو کہ تمھارے مال اور اولاد جو ہین خراب کرنے والے ہین اور یہہ کہ اللہ کے پاس

اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝ يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ ۲۹

بڑا ثواب ہی ۞ ف ای ایمان والو اگر ڈرتے رہوگے اللہ سے تو کر دیگا تم مین ع۱۸

فُرْقَانًا وَّيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ

فیصلہ اور اُتار دیگا تم سے تمھارے گناہ اور تمکو بخشیگا ۞ اور اللہ کا فضل

الْعَظِيْمِ ۝ وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُثْبِتُوْكَ ۳۰

بڑا ہی ۞ ف اور جب فریب بنانے لگے کافر کہ تجھکو تھام دین

اَوْ يَقْتُلُوْكَ اَوْ يُخْرِجُوْكَ ۗ وَيَمْكُرُوْنَ وَيَمْكُرُ اللّٰهُ ۗ وَاللّٰهُ خَيْرُ

یا مار ڈالین یا نکال دین اور وہ بھی فریب کرتے تھے اور اللہ بھی فریب کرتا تھا ۞ اور اللہ کا فریب

الْمٰكِرِيْنَ ۝ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا قَالُوْا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَآءُ ۳۱

سب سے بہتر ۞ ف۲ اور جب کوئی پڑھے اُنپر ہماری آیتین کہین ہم سن چکے ہم چاہین تو

لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَآ ۙ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝ وَاِذْ قَالُوا ۳۲

کہہ لین ایسا یہہ کچھ نہین مگر احوال ہین پہلوکے ۞ ف۳ اور جب کہنے لگے

اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً

کہ یا اللہ اگر یہی دین حق ہی تیرے پاس سے تو ہم پر برسا آسمان سے

کرے حق پرستی نہ کرے تو مہر کر دیتا ہی

ف۲ ۞ یعنے حکم مین کاہلی کرنے سے ایک تو دل ہٹتا ہی و سیدم ۞ اور وہ کام زیادہ مشکل ہوتا ہی ۞ دوسرے نیکو نکی کاہلی سے گنہگار بالکل چھوٹ دینگے تو رسم بد پھیلیگی آخر کو وبال سب پر پڑیگا ۞ جب ڈرینگے مین دلیر سستی کرین تو اگے ہی باد ہین ۞ پھر نئی سنت پڑے تو دلیر بھی نہ تھام سکین

ف۳ ۞ ستھری چیزین یعنے مال غنیمت

ف ۞ چوری اللہ رسول کی یہہ بھی ہی کہ چھپ کر کافرون سے ملین اپنے مال و اولاد کی بچاو کو ۞ جیسے مہاجرین کہ اُنمین اکثر کے گھر مکے مین تھے ۞ اور یہہ بھی ہی کہ مال غنیمت چھپا رکھین سردار پاس ظاہر نکرین

ف ۞ شاید فتح بدر مین مسلمانونکے دل مین آیا ہو کہ یہہ فتح اتفاقی ہی حضرت سے مخفی کافرون پر احسان کرنے کہ ہمارے گھر بار کو نہ ستاوین ۞ سو پہلی آیت مین چوری کو منع فرمایا ۞ اور دوسری آیت مین تسلی دی کہ آگے فیصلہ ہو جاویگا تمھارا گھر بار کافرون مین کہ فساد نہ رہیگا

ف۴ ۞ متقادین یعنے بدگر رکھین ۞

مِنَ السَّمَاءِ اَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ ۳۳

پتھر یا لا ہم پر دکھ کی مار • ف۳ اور اللہ ہرگز نہ عذاب کرتا اُن کو

وَاَنْتَ فِيْهِمْ ؕ وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ۝ وَمَا ۳۴

جب تک تو تھا اُن میں اور اللہ نہ عذاب کرے گا اُن کو جب تک بخشواتے ہیں • ف۴ اور اُن میں

لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمْ يَصُدُّوْنَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

کیا ہے کہ عذاب نہ کرے اُن کو اللہ اور وے روکتے ہیں مسجد حرام سے

وَمَا كَانُوْٓا اَوْلِيَآءَهٗ ؕ اِنْ اَوْلِيَآؤُهٗٓ اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ وَلٰكِنَّ

اور اُس کے اختیار والے نہیں • اُس کے اختیار والے وہی ہیں جو پرہیزگار ہیں لیکن

اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا ۳۵

وے اکثر خبر نہیں رکھتے • ف۶ اور اُن کی نماز کچھ نہ تھی کعبے کے پاس مگر

مُكَآءً وَّتَصْدِيَةً ؕ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ۝

سیٹیاں بجانی اور تالیاں • سو چکھو عذاب بدلا اپنے کفر کا •

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ ۳۶

جو لوگ کافر ہیں خرچ کرتے ہیں اپنے مال کہ روکیں اللہ کی راہ

اللّٰهِ ؕ فَسَيُنْفِقُوْنَهَا ثُمَّ تَكُوْنُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُوْنَ ۬ؕ

سے • سو ابھی اور خرچ کریں گے پھر آخر ہوگا اُن پر پچتاوا اور آخر مغلوب ہوں گے •

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ يُحْشَرُوْنَ ۝ لِيَمِيْزَ اللّٰهُ الْخَبِيْثَ ۳۷

اور جو کافر ہیں دوزخ کو ہانکے جاوینگے • تا جدا کرے اللہ ناپاک کو

مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيْثَ بَعْضَهٗ عَلٰى بَعْضٍ فَيَرْكُمَهٗ

پاک سے اور رکھے ناپاک کو ایک پر ایک پھر اُس کو

جَمِيْعًا فَيَجْعَلَهٗ فِيْ جَهَنَّمَ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝ قُلْ ۳۸ ع۱۹

ڈھیر کرے سارا پھر ڈالے اُس کو دوزخ میں • وہی لوگ ہیں نقصان پانے والے • ف۷ تو کہدے

مشہور فرمایا کہ جیسے اللہ نے پیغمبر کو بچا لیا، چاہے تو تمہارے گھر بار کو بچا رکھے

ف۳ • یعنے ہمیشہ یہ کہتے تھے اب تو دیکھ لیا کہ یہ قصے نہ تھے وعدہ عذاب تم پر بھی آیا جیسے پہلوں پر آیا تھا

ف۴ • ابوجہل جب کے سے نکلنے لگا تو یہی دعا کعبے کے سامنے دی پیش آئی

ف۵ • یعنے کے میں حضرت کے قدم سے عذاب اٹکا رہا تھا اب اُن پر عذاب آیا • اسی طرح جب تک گنہگار نادم ہے اور توبہ کرتا ہے تو پکڑا نہیں جاتا اگر چہ برے سے برا گناہ ہو • حضرت نے فرمایا کہ گنہگاروں کو دو چیز پناہ ہیں • ایک میرا وجود اور دوسری استغفار

ف۶ • قریش آپ کو اولاد ابراہیم سمجھ کر کعبے کے مختار ٹھہرائے تھے اور مسلمانوں کو آنے نہ دیتے • سو فرمایا کہ اولاد ابراہیم میں جو پرہیزگار ہوا اُس کا حق ہی اور بے انصافوں کا حق نہیں • کہ جس سے آپ ناخوش ہو کے آئے دیا

ف۷ • یعنے آہستہ آہستہ اسلام غالب کرے گا اس بیچ میں کافر اپنا زور جان و مال کا خرچ کر لینگے تا نیک وبد جدا ہو جاوے • یعنے جن کی قسمت میں الزام لکھا ہی وے سب سمیٹ

ہو ٹلیں * اور جنکو کفر پر مرنا ہی وہی اکٹھے دوزخ میں جاوین

لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِن يَنتَهُوا يُغْفَرْ لَهُم مَّا قَدْ سَلَفَ ج وَإِن

کافرون کو اگر باز آوین تو معاف ہو اُن کو جو ہو چکا * اور اگر

يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ ٣٩

پھر دہی کرینگے تو پڑ چکی ہی راہ اگلون کی * اور لڑتے رہو اُسے جبتک

لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ج فَإِنِ انتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ

نرہے فساد اور ہو جاوے حکم سب اللہ کا * پھر اگر وے باز آوین تو اللہ

بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ وَإِن تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ ط ٤٠

اُن کے کام دیکھتا ہی * اور اگر وے نہ مانین تو جان لو کہ اللہ ہی حمایتی تمہارا *

الجزو العاشر

نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُم مِّن شَيْءٍ ٤١

کیا خوب حمایتی ہی اور کیا خوب مددگار * ف * اور جان رکھو کہ جو غنیمت لاؤ کچھ چیز

ف * لڑو جبتک فساد نرہے * یعنے کافرونکو زور نرہے کہ ایمان سے روک نسکین

فَأَنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ

سو اُسمین سے پانچوان حصہ اللہ کے واسطے اور رسول کے اور قرابت والے اور یتیم کے

وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ لا إِن كُنتُمْ آمَنتُم بِاللَّهِ وَمَا

اور محتاج کے اور مسافر کے اگر تم یقین لائے ہو اللہ پر اور اُس چیز پر

أَنزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ ط وَاللَّهُ

جو ہمنے اُتاری اپنے بندے پر جس دن فیصلہ ہوا جس دن بھڑین دو فوجین * اور اللہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ إِذْ أَنتُم بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُم بِالْعُدْوَةِ ٤٢

سب چیز پر قادر ہی * ف * جس وقت تم تھے ورے کے ناکے اور وے پرے کے

الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنكُمْ ط وَلَوْ تَوَاعَدتُّمْ لَاخْتَلَفْتُمْ

ناکے اور قافلہ نیچے اُتر گیا تم سے * اور اگر آپس مین تم وعدے کرتے تو نہ پہنچتے

فِي الْمِيعَادِ لا وَلَٰكِن لِّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۝ لِّيَهْلِكَ

وعدے پر لیکن اللہ کو کر ڈالنا ایک کام جو ہو چکا تھا * تا مرے

ف * یعنے اللہ نے اپنے رسول پر فتح و نصرت اُتاری جس سے تم غالب ہوئے * اور اللہ قادر ہی کہ آگے اور فتحین دیوے * سو مال کافرون سے لڑکر لیوین وہ غنیمت ہی * اُسمین پانچوان حصہ نیاز اللہ کی ہی واسطے خرچ رسول کے * کہ رسول

مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَّيَحْيٰى مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ ط وَاِنَّ اللّٰهَ

جو مرنا ہی سو جھکر اور جیوے جو جیتا ہی سو جھکر • اور اللہ

۴۳ لَسَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۙ اِذْ يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ فِيْ مَنَامِكَ قَلِيْلًا ط وَلَوْ اَرٰىكَهُمْ

سنتا ہی جانتا • ف • جب اللہ نے اُنکو دکھایا تیرے خواب میں تھوڑے • اور اگر وہ تجھکو

كَثِيْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْاَمْرِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ ط

بہت دکھاتا تم لوگ نامردی کرتے اور جھگڑا ڈالتے کام میں لیکن اللہ نے بچا لیا •

۴۴ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ وَاِذْ يُرِيْكُمُوْهُمْ

اُسکو معلوم ہی جو بات ہی دلوں میں • اور جب تمکو دکھائی وہ فوج

اِذِ الْتَقَيْتُمْ فِيْٓ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَّيُقَلِّلُكُمْ فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ

وقت ملاقات کے تمھاری آنکھوں میں تھوڑی اور تمکو تھوڑا دکھایا اُنکی آنکھوں میں

۴۵ ع لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ط وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝

تا کر ڈالے اللہ ایک کام جو ہو چکا تھا • اور اللہ تک پہنچ ہی ہر کام کی • ف •

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوْا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ

ای ایمان والو جب بھڑو تم کسی فوج سے تو ثابت رہو اور اللہ کو بہت یاد کرو

۴۶ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ

شاید تم مُراد پاؤ • ف • اور حکم مانو اللہ کا اور اُسکے رسول کا

وَلَا تَنَازَعُوْا فَتَفْشَلُوْا وَتَذْهَبَ رِيْحُكُمْ وَاصْبِرُوْا ط اِنَّ اللّٰهَ

اور آپس میں نہ جھگڑو پھر نامرد ہو جاؤ گے اور جاتی رہیگی تمھاری باو اور ٹھہرے رہو • اللہ

۴۷ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ۝ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ

ساتھ ہی ٹھہرنے والوں کے • ف • اور مت ہو جیسے وے لوگ کہ نکلے اپنے گھروں سے

بَطَرًا وَّرِئَآءَ النَّاسِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ط وَاللّٰهُ

اِتراتے اور لوگوں کو دکھاتے اور روکتے اللہ کی راہ سے • اور اللہ کے

لو خرچ ہی اپنی ذات کا اور قرابت والوں کا اور محتاج مسلمانوں کا • اور بعد حضرت کے بھی خرچ ہوتے ہیں سردار کو • اور وہ مال صلح سے لیا وہ سارا خرچ مسلمانوں کا • پھر غنیمت میں چار حصے دیے سو لشکر کو تقسیم کرنا • سوار کو دو حصے پیادے کو ایک

ف • یعنے قریش اپنے قافلے کی مدد کو آئے تھے • اور ہم قافلے کی غارت کو قافلہ بچ گیا • اور دو فوجیں ایک میدان کے دو کناروں پر آ اُتریں • ایک کو دوسرے کی خبر نہیں یہہ تدبیر اللہ کی تھی • اگر تم قصد اجاتے تو ایسا بر وقت نہ پہنچتے • اور اس فتح کے بعد کافروں پر صدق پیغمبر کا کھل گیا • جو مرا وہ بھی یقین جانکر مرا اور جو جیا رہا وہ بھی حق پہچان کر • تا اللہ کا الزام پورا ہو

ف • پیغمبر کو خواب میں کافر تھوڑے نظر آئے • اور مسلمانوں کو مقابلے کے وقت تا جرأت سے لڑیں • پیغمبر کا خواب غلط نہیں آنمیں کافر رہنے والے تھوڑے تھے اکثر وے تھے جو پیچھے مسلمان ہوئے

ف • یعنے مدد اللہ کی چاہو تو اسباب ظاہر سے یہی • وہی استقامت اور یاد اللہ کی اور حکم برداری سردار کی اور ایک سمت رہنا چاہیے

ف • باو باقی رہیگی • یعنے اقبال

سے ادبار آویگا

بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝ وَإِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ ۴۸
قابو میں ہی جو کرتے ہیں • ف • اور جسوقت سنوارنے لگا شیطان اُنکی نظر میں اُنکے کام اور بولا
لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَّكُمْ ۚ فَلَمَّا تَرَاءَتِ
کوئی غالب نہوگا تم پر آج کے دن اور میں رفیق ہون تمہارا • پھر جب سامھنے ہوئین
الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ
دو فوجین اُلٹا پھرا اپنی ایڑیون پر اور بولا مین تمہارے ساتھہ نہین
مِنكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ ۚ وَاللَّهُ
مین دیکھتا ہون جو تم نہین دیکھتے مین ڈرتا ہون اللہ سے • اور اللہ کا
شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم ۴۹ ع
عذاب سخت ہی • ف • جب کہنے لگے منافق لوگ اور جنکے دلمین
مَّرَضٌ غَرَّ هَٰؤُلَاءِ دِينُهُمْ ۗ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
آزار ہی یے لوگ مغرور ہین اپنے دین پر • اور جو کوئی بھروسا کرے اللہ پر
فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ ۵۰
تو اللہ زبردست ہی حکمت والا • ف • اور کبھی تو دیکھے جسوقت جان لیتے ہین
كَفَرُوا ۙ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ۚ
فرشتے کافرون کی مارتے ہین اُن کے مُنھہ پر اور پیچھے •
وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝ ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ ۵۱
اور چکھو عذاب جلنے کا • یہہ بدلا ہی اُسی کا جو تم نے بھیجا اپنے ہاتھون
وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝ كَدَأْبِ آلِ فِرْعَوْنَ ۙ ۵۲
اور اسواسطے کہ اللہ ظلم نہین کرتا بندون پر • جیسے دستور فرعون والونکا
وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
اور جو اُن سے پہلے تھے • منکر ہوئے اللہ کی باتون سے سو پکڑا اُن کو اللہ نے

ف • جہاد عبادت ہی • پر اِترادے یا دکھاوے کو کرے تو قبول نہیں •

ف • جب کافر جمع ہوکر نکلے لڑائی پر راہ مین ایک شخص ملا بوڑھا • کہا مین بھی مسلمانونکا دشمن ہون تمھاری رفاقت کو آیا ہون اور جنگ کا بڑا ماہر ہون • پھر جب لڑائی ہونے لگی ابوجہل سے ہاتھہ چھڑا کر بھاگا • اُس شخص کو نہ پہلے کسی نے دیکھا تھا نہ پیچھے دیکھا • وہ شیطان تھا • جب اُسنے جبرئیل و میکائیل کو دیکھا آسمانون کی طرف تب بھاگا

ف • مسلمانونکی دلیری دیکھہ کر منافق اِسطرح طعن کرنے لگے تھے • سو اللہ نے فرمایا کہ یہہ غرور نہین توکل ہی

۵۳ بِذُنُوبِهِمْ ط اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ

اُنکے گناہون پر • اللہ زور آور ہے سخت عذاب کرنیوالا • یہہ اسپر کہا کہ اللہ

لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا

بدلنے والا نہین نعمت کو جو دی تھی ایک قوم کو جب تک وے نہ بدلین

۵۴ مَا بِاَنْفُسِهِمْ لا وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ

اپنے جی کی بات اور اللہ سنتا جانتا ہی ف • جیسے دستور فرعون والونکا

وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ ج فَاَهْلَكْنٰهُمْ

اور جو اُن سے پہلے تھے • جھٹلائین باتین اپنے رب کی • پھر کھپادیا ہمنے اُنکے

بِذُنُوْبِهِمْ وَاَغْرَقْنَا اٰلَ فِرْعَوْنَ ج وَكُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ۝

گناہون پر اور ڈبادیا فرعون والون کو • اور سارے ظالم تھے *

۵۵ اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَهُمْ لَا

بدتر جانورون مین اللہ کے یہان وے ہین • جو منکر ہوے پھر وے نہین

۵۶ يُؤْمِنُوْنَ ۝ اَلَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ

مانتے • جنسے تونے قرار کیا ہی پھر وے توڑتے ہین

۵۷ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَّهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ۝ فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ

اپنا قرار ہربار اور ڈر نہین رکھتے * سو اگر کبھی تو پاوے اُنکو

فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ۝

لڑائی مین تو ایسی سزا دے کہ دیکھکر بھاگین اُنکے پچھلے شاید وے عبرت پکڑین *

۵۸ وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَآءٍ ط اِنَّ

اور اگر تجھکو ڈر ہو ایک قوم سے دغا کا تو جواب دے اُنکو برابر کے برابر *

۵۹ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخَآئِنِيْنَ ۝ ع وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

اللہ کو خوش نہین آتے دغاباز * ف • اور یہہ نہ سمجھین منکر لوگ کہ وے

ف • اپنے جی کی بات بدلنی • یعنے اعتقاد اور نیت جب تک نہ بدلے تو اللہ کی بخشی نعمت چھینی نہین جاتی

ف • اگر ایک قوم سے دغا کا ڈر ہو صلح کی مہر انکی طرف سے

سَبَقُوْا ۭ اِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُوْنَ ۝ وَاَعِدُّوْا لَهُمْ مَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ ۶۰

بھاگ نکلے • وے تھکا نہ سکینگے • اور سرانجام کرو اُنکی لڑائی کو جو پیدا کر سکو

قُوَّةٍ وَّمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُوْنَ بِهٖ عَدُوَّ اللّٰهِ وَعَدُوَّكُمْ

زور اور گھوڑے پالنے کہ اُس سے دھاک پڑے اللہ کے دشمن پر اور تمھارے دشمنوں پر

وَاٰخَرِيْنَ مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ ۚ اَللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ ۭ وَمَا تُنْفِقُوْا

اور ایک اَور لوگوں پر سوائے اُنکے • جنکو تم نہیں جانتے • اللہ انکو جانتا ہی • اور جو خرچ کروگے

مِنْ شَيْءٍ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يُوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ۝

اللہ کی راہ میں پورا ملیگا تمکو اور تمھارا حق نہ رہیگا * ف *

وَاِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۭ اِنَّهٗ هُوَ ۶۱

اور اگر وے جھکیں صلح کو تو تو بھی جھک اُسطرف اور بھروسا کر اللہ پر • بیشک وہی ہی

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝ وَاِنْ يُّرِيْدُوْٓا اَنْ يَّخْدَعُوْكَ فَاِنَّ حَسْبَكَ اللّٰهُ ۭ ۶۲

سنتا جانتا * ف * اور اگر وے چاہیں کہ تمکو دغا دیں تو تمکو بس ہی اللہ

هُوَ الَّذِيْٓ اَيَّدَكَ بِنَصْرِهٖ وَبِالْمُؤْمِنِيْنَ ۙ وَاَلَّفَ بَيْنَ ۶۳

اُسی نے تجھکو زور دیا اپنی مدد کا اور مسلمانوں کا • اور ملائی اُنکے دل میں

قُلُوْبِهِمْ ۭ لَوْ اَنْفَقْتَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا مَّآ اَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ

اُلفت ڈالی • اگر تو خرچ کرتا جو سارے ملک میں ہی تمام اُلفت نہ دے سکتا اُنکے دلوں میں

وَلٰكِنَّ اللّٰهَ اَلَّفَ بَيْنَهُمْ ۭ اِنَّهٗ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝ يٰٓاَيُّهَا ۶۴

لیکن اللہ نے اُلفت ڈالی اُنمیں • بیشک وہ زور آور ہی حکمت والا * ف * اے

النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللّٰهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ ع

نبی کفایت ہی تجھکو اللہ اور جتنے تیرے ساتھ ہوئے ہیں مسلمان * ف *

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَى الْقِتَالِ ۭ اِنْ ۶۵ ع۵

اے نبی شوق دلا مسلمانوں کو لڑائی کا • اگر

دغا رکھتی • اب اُنکو بے خبر مار نہ • اور جو دغا نہیں ہوئی اُنکا اندیشہ ہی تو خبردار کر کر • ہو اسے دیجے برابر کے برابر • یعنے جو سرانجام لڑائی کا صلح سے پہلے کر سکتے ہو اب ہی کر سکتے ہو اسمیں کچھ بد قولی نہیں

ف • حکم فرمایا کہ جہاد کا سرانجام جو ہو سکے • زور فرمایا تیر اندازی کو اور ہتھیار کا کسب اسمیں داخل ہی • اور گھوڑے پالنے میں جو خرچ ہو اُسکی خوراک میں بلکہ اُسکا فضلہ سب ترازو میں چڑھیگا قیامت کو • فرمایا کہ یہ واسطے رعب کے ہی تا نہ جانیں کہ فتح ہوگی اسباب سے • فتح تو اللہ کی مدد سے ہی • اور وے لوگ جنکو تم نہیں جانتے وے منافق ہیں کہ مسلمان کے پردے میں ہیں

ف • یعنے اگر دل میں دغا رکھینگے تو اللہ کو معلوم ہی اسکی سزا دیگا

ف • عرب کی قوم میں آگے ہمیشہ بیر رکھتے تھے اور ایک دوسرے کے خون کا پیاسا • حضرت کے سبب سب متفق اور دوست ہوئے

ف • حضرت نے مدینے میں آکر مسلمان شمار کروائے مرد قابل جنگ چھ سو ہوئے • سب خوش ہوئے کہ اب ہمکو کس

يَكُن مِنكُم عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ج
ہوں تم میں بیس شخص ثابت غالب ہوں دو سو پر •
وَإِن يَكُن مِنكُم مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ
اور اگر ہوں تم میں سو شخص غالب ہوں ہزار کافروں کے
۶۶ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۞ الْآنَ خَفَّفَ
اوپر اسواسطے کہ دے لوگ سمجھ نہیں رکھتے • ف • اب بوجھ ہلکا کیا
اللَّهُ عَنكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا ط فَإِن يَكُن مِنكُم مِائَةٌ صَابِرَةٌ
اللہ نے تم پر اور جانا کہ تم میں سستی ہی • سو اگر ہوں تم میں سو شخص ثابت غالب ہوں
يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ج وَإِن يَكُن مِنكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ
دو سو پر • اور اگر ہوں ہزار شخص غالب ہوں دو ہزار پر
۶۷ بِإِذْنِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝ مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَن يَكُونَ
اللہ کے حکم سے • اور اللہ ساتھ ہی ثابت رہنے والونکے • ف • کیا چاہیے نبی کو اُنکے یہاں قیدی
لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ط تُرِيدُونَ عَرَضَ
آویں جب تک نہ قتل کرے ملک میں • تم چاہتے ہو جنس
۶۸ الدُّنْيَا ق وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ط وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ لَوْلَا
دنیا کی • اور اللہ چاہتا ہی آخرت • اور اللہ زور آور ہی حکمت والا • ف • اگر نہو تی
كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝
ایک بات کہ لکھہ چکا اللہ آگے تو تمکو آپڑتا اِس لینے میں بڑا عذاب • ف •
۶۹ فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ز وَاتَّقُوا اللَّهَ ط إِنَّ اللَّهَ
سو کھاؤ جو غنیمت لاؤ حلال ستھری اور ڈرتے رہو اللہ سے • اللہ ہی
۷۰ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ ع يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُل لِمَن فِي أَيْدِيكُم مِنَ
بخشنے والا مہربان • ف • اے نبی کہہ دے اُنکو جو تمہارے ہاتھ میں ہیں

کافر کا ڈر تہی • بعد اُسکے یہہ آیت اُتری

ف • یعنے یقین نہیں رکھتے اللہ پر اور ثواب پر اور جسکو یقین ہی وہ موت پر دلیر ہی

ف • اوّل کے مسلمان یقین میں کامل تھے اُنپر حکم ہوا تھا کہ آپ سے دس برابر کافروں پر جہاد کریں • پچھلے مسلمان ایک قدم کم تھے تب یہی حکم ہوا کہ دو برابر پر جہاد کریں • یہی حکم اب باقی ہی لیکن اگر دو سے زیادہ پر حملہ کریں تو بڑا اجر ہی • حضرت کے دیت تین ہزار مسلمان اَسّی ہزار سے لڑتے ہیں

ف • بدر کی لڑائی میں ستّر کافر پکڑے آئے • حضرت نے مشورت پوچھا کہ اُنکو کیا کریں • اکثر مسلمانونکی مرضی ہوئی کہ مال لیکر چھوڑ دیں • اور بعضونکی مرضی ہوئی کہ سبکو قتل کریں • چنانچہ حضرت عمر اور سعد بن معاذ کی یہی مشورت تھی • آخر مال لیکر چھوڑ دیا • تب یہہ آیت عتاب کی اُتری • یعنے یہو کو جہاد سے مال سمیٹنا منظور نہیں ملکہ کافرونکی ضد توڑنی • وہ بات اِسی میں ہی کہ قتل کریں تا اُسکے خوف سے کفر کی ضد چھوڑیں

ف • وہ بات یہہ لکھہ چکا کہ اِن قیدی لوگو نمیں بہتونکی قسمت

الْاَسْرٰی لا اِنْ یَّعْلَمِ اللّٰهُ فِیْ قُلُوْبِكُمْ خَیْرًا یُّؤْتِكُمْ خَیْرًا

قیدی ہی اگر جانیگا اللہ تمھارے دل میں کچھ نیکی تو دیگا تمکو بہتر اس سے

مِّمَّاۤ اُخِذَ مِنْكُمْ وَ یَغْفِرْ لَكُمْ ط وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝

جو تمسے چھن گیا اور تمکو بخشیگا اور اللہ ہی بخشنے والا مہربان

وَ اِنْ یُّرِیْدُوْا خِیَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ ط ۷۱

اور اگر چاہینگے تجسے دغا کرنے سو دغا کر چکے ہیں پہلے اللہ سے پھر اُسنے پکڑوا دئے

وَ اللّٰهُ عَلِیْمٌ حَكِیْمٌ ۝ اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا ۷۲

اور اللہ سب جانتا ہی حکمت والا ف۳ جو لوگ ایمان لائے اور گھر چھوڑا اور لڑے

بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ وَ الَّذِیْنَ اٰوَوْا وَّ نَصَرُوْۤا

اپنے مال اور جان سے اللہ کی راہ میں اور جن لوگوں نے جگہہ دی اور مدد کی

اُولٰٓىِٕكَ بَعْضُهُمْ اَوْلِیَآءُ بَعْضٍ ط وَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ لَمْ یُهَاجِرُوْا

وے ایک دوسرے کے رفیق ہیں اور جو ایمان لائے اور گھر نہیں چھوڑا

مَا لَكُمْ مِّنْ وَّلَایَتِهِمْ مِّنْ شَیْءٍ حَتّٰی یُهَاجِرُوْا ج

تمکو اُنکی رفاقت سے کچھ کام نہیں جب تک گھر نہ چھوڑ آویں

وَ اِنِ اسْتَنْصَرُوْكُمْ فِی الدِّیْنِ فَعَلَیْكُمُ النَّصْرُ اِلَّا

اور اگر تمسے مدد چاہیں دین میں تو تمکو لازم ہی مدد کرنی مگر

عَلٰی قَوْمٍۭ بَیْنَكُمْ وَ بَیْنَهُمْ مِّیْثَاقٌ ط وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِیْرٌ ۝

مقابلے میں اُنکے جن میں تم میں عہد ہی اور اللہ جو کرتے ہو وہ دیکھتا ہی ف۴

وَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِیَآءُ بَعْضٍ ط اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ ۷۳

اور جو لوگ کافر ہیں وے ایک دوسرے کے رفیق ہیں اگر تم یوں نکروگے

فِتْنَةٌ فِی الْاَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِیْرٌ ؕ وَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا ۷۴

تو دھوم مچیگی ملک میں اور بڑی خرابی ہوگی ف۵ اور جو لوگ ایمان لائے اور گھر چھوڑ آئے

میں تمہارا مسلمان ہونا

ف۲ یعنے ڈرتے رہوگے اور نیت تمہاری بہتر ہوجاویگی تو بخشش کا اللہ وعدہ دیتا ہی یہ ہوا کہ تمکو مسلمان ڈر سے ضرورت سے بھی یہہ اُنکو تسلی فرمائی کہ وہ اللہ کی عنایت خوشی سے کہاؤ یکن غنیمت کے واسطے تہا دنکو وہ مسئلہ حنفی کے نزدیک یہہ ہی کہ اگر کافر پکڑے آدمیں تو اُنکو مال لیکر چھوڑنا روا نہیں نہ مفت چھوڑنا کہ پھر کافروں میں جا ملیں مگر وہ اہی غلام کر رکھنا یا چھوڑ دینا کہ رعیت ہوکر ملک اسلام میں رہیں اور شافعی کے پاس وہ بھی روا ہی سورہ محمد میں فرمایا ہی فاما منا بعد واما فداء

ف۳ پہلے دغا کر چکے ہیں اللہ سے یہی کفر اور انکار اُسکے حکم کا یا فرمایا ہو بعضے عاشموں کو کہ ابوطالب کی زندگی میں سب عہد کرکر متفق ہوئے تھے حضرت کی مدد پر اور اب کافروں کے ساتھہ ہوکر آئے اور یہہ وعدہ تحقیق ہوا اُن میں جو مسلمان ہوئے حق تعالی نے اُنکو بے شمار دولت بخشی اور جو نہ ہوئے وے خراب ہوکر تباہ ہوئے

ف۴ حضرت کے اصحاب دو فرقے تھے مہاجر اور انصار مہاجر گھر چھوڑنے والے اور انصار جگہہ دینے والے اور مدد کرنے والے

وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَّنَصَرُوا أُولٰئِكَ هُمُ

اور لڑتے اللہ کی راہ میں اور جن لوگوں نے جگہہ دی اور مدد کی وہی ہیں

الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا ۷۵

مسلمان ٹھیک ۔ انکو بخشش ہی اور روزی عزت کی ۔ ف ۶ ۔ اور جو ایمان لائے

مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولٰئِكَ مِنْكُمْ ط

پیچھے اور گھر چھوڑ آئے اور لڑتے تمہارے ساتھہ ہوکر سو وے تمہیں میں ہیں ۔ اور

وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلٰى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللّٰهِ ط إِنَّ

ناتے والے آپس میں حق دار زیادہ ہیں ایک دوسرے کے اللہ کے حکم میں ۔ تحقیق

اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ ربع

اللہ ہر چیز سے خبردار ہی ۔ ف ۷ ۔

کلمات	سورة التوبہ مدنیة مأیة و تسع وعشرون آیة	حروف
۲۴۹۸		۱۰۰۸۷

سورت توبہ مدینے میں نازل ہوئی ایک سو انتیس آیت کی ہی

یہہ سورت براءت ہی حضرت نے نہیں فرمایا کہ یہہ جدی سورت ہی یا اور سورت میں کی آیتیں ہیں اسواسطے کہ سورت کا نشان تھا بسم اللہ سو اوپر بسم اللہ نہیں اور کسی سورت میں داخل بھی نہیں

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ ع۷

جواب ہی اللہ کی طرف سے اور اُسکے رسول سے اُن مشرکوں کو جنسے تمکو عہد تھا ۔

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَّاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي ۲

سو پھر لو اس ملک میں چار مہینے اور جان لو کہ تم نہ تھکا سکو گے

اللّٰهِ لا وَأَنَّ اللّٰهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ ۝ وَأَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ ۳

اللہ کو ۔ اور یہہ کہ اللہ رسوا کرتا ہی منکروں کو ۔ اور سنا دینا ہی اللہ کی طرف سے

یعنے جتنے مسلمان حضرت کے ساتھہ حاضر ہیں اُن سبکی صلح اور جنگ ایک ہی ۔ ایک کا موافق سب کا موافق ایک کا مخالف سب کا مخالف ۔ اور جو مسلمان اپنے ملک میں ہیں جہاں کافروں کا زور ہی اُنکی صلح وجنگ میں یہاں والے شریک نہیں ۔ اگر انکا صلحی اُنسے لڑے تو یے مدد نہ کریں ۔ اور اگر اُنکے صلحی پر قابو پاویں تو درگذر نکریں ۔ اور اجنبی اُن پر ظلم کرے اور وے مدد چاہیں تو مدد کرے

ف ۵ ۔ یعنے کافر آپس میں ایک ہیں تمہاری دشمنی سے جہاں پاوینگے ضعیف مسلمان کو اُسے ستاوینگے ۔ سو تم مسلمانوں کو ستاو دکھ جو ہمارے پاس ہو اُسکا ذمہ ہمارا ہی ۔ اور جو اپنے گھر رہے وہ جس طرح جانے سمجھ لے

ف ۶ ۔ یعنے دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی سردار کے ساتھہ والے مسلمان اعلی ہیں کہ پیچھے والوں سے ۔ آخرت میں انکو حسنی ہی زیادہ اور دنیا میں روزی یا عزت غنیمت اور فتح انکا ہی

ف ۷ ۔ یعنے مہاجرین میں جتنے پیچھے جاویں سب شریک ہیں ۔ اور ناتے والا اگرچہ پیچھے مسلمان ہوا یا ہجرت کر آیا پہلے ناتے والے مسلمان مہاجر کا حقدار

ورسوله الی الناس یوم الحج الاکبر ان الله بریٓء
اور اُسکے رسول سے لوگوں کو بڑے حج کے دن کہ الله الگ ہی
من المشرکین ج ورسوله ط فان تبتم فهو خیر لکم ج وان
مشرکوں سے * اور اُسکا رسول * سو اگر تم توبہ کرو تو تمھارے لئے بھلا ہی * اور اگر
تولیتم فاعلموا انکم غیر معجزی الله ط وبشر الذین
مانو تو جان لو کہ تم نہ تھکا سکوگے الله کو * اور خوشخبری دے
کفروا بعذاب الیم ۝ الا الذین عاهدتم من المشرکین ۴
منکروں کو دُکھ والی مار کی * ف * مگر جن مشرکوں سے تمکو عہد تھا
ثم لم ینقصوکم شیئا ولم یظاهروا علیکم احدا
پھر کچھ قصور نہ کیا تمھارے ساتھ اور مدد نہ کی تمھارے مقابلے میں کسی کی
فاتموا الیهم عهدهم الی مدتهم ط ان الله یحب المتقین ۝
سو پورا کرو اُن سے عہد اُن کے وعدے تک الله کو خوش آتے ہیں احتیاط والے *
فاذا انسلخ الاشهر الحرم فاقتلوا المشرکین ۵
پھر جب گذر جاویں مہینے پناہ کے تو مارو مشرکوں کو
حیث وجدتموهم وخذوهم واحصروهم واقعدوا لهم
جہاں پاؤ اور پکڑو اور گھیرو اور بیٹھو
کل مرصد ج فان تابوا واقاموا الصلوة واتوا الزکوة
ہر جگہ اُن کی تاک پر * پھر اگر وے توبہ کریں اور کھڑی رکھیں نماز اور دیا کریں زکوٰۃ
فخلوا سبیلهم ط ان الله غفور رحیم ۝ وان احد ۶
تو چھوڑ دو اُن کی راہ * الله ہی بخشتا مہربان * ف * اور اگر کوئی
من المشرکین استجارك فاجره حتی یسمع کلام الله
مشرک تجھسے پناہ مانگے تو اُسکو پناہ دے جب تک وہ سُن لے کلام الله کا

ہی * یعنے بیزاری کا
اگر چہ رفاقت قدیم اُور دنسے ہی

ف * چھٹے برس حضرت کو مکے کے لوگوں سے صلح ہوئی تھی * اور بھی کئی فرقوں سے جوانا تھا میں بیان ہی * اور عرب کے بہت قوموں سے صلح تھی جب مکہ فتح ہوا اُسکے ایک برس بعد حکم نازل ہوا کہ کسی مشرک سے صلح نہ رکھو * اور یہہ بات حج کے دن یعنے عید قربان کو حج کے سبب قافلوں میں پکار دو کہ سب کو خبر پہنچے * اور صلح کا جواب دیکر چار مہینے کی فرصت دو کہ اِس میں خواہ لڑائی کا سرانجام کریں یا وطن چھوڑ جاویں یا مسلمان ہوں

ف * جنسے وعدہ ٹھہر گیا تھا اور اُنسے دغا نہیں اُنکی صلح قایم رہی * اور جنسے وعدہ کچھ نتھا اُنکو فرصت ملی چار مہینے کی *

ثُمَّ اَبْلِغْهُ مَاْمَنَهٗ ط ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُوْنَ ۝

پھر پہنچا دے اُسکو جہاں نڈر ہو • یہہ اِسواسطے کہ وے لوگ علم نہیں رکھتے • ف •

٧ كَيْفَ يَكُوْنُ لِلْمُشْرِكِيْنَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ رَسُوْلِهٖٓ

کیون کر ہووے مشرکوں کو عہد اللہ کے اور اُسکے رسول پاس

ع ٨

اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ج فَمَا اسْتَقَامُوْا

مگر جنسے تم نے عہد کیا مسجد الحرام کے نزدیک • سو جب تک تم سے سیدھے رہیں

٨ لَكُمْ فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝ كَيْفَ

تم اُن سے سیدھے رہو • اللہ کو خوش آتے ہیں احتیاط والے • ف • کیونکر صلح رہی

وَاِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ط

اور اگر وے تم پر ہاتھ پاویں نہ لحاظ کریں تمہاری دینداری کا نہ عہد کا •

يُرْضُوْنَكُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ وَتَاْبٰى قُلُوْبُهُمْ ج وَاَكْثَرُهُمْ

تمکو راضی کر دیتے ہیں اپنے مُنہہ کی بات سے اور اُنکے دل نہیں مانتے • اور بہت اُنمیں

٩ فٰسِقُوْنَ ۝ج اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ط

بے حکم ہیں • بیچے اُنھوں نے حکم اللہ کے تھوڑی قیمت پر پھر اٹکے اُسکی راہ سے •

١٠ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ صب لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ

بُرے کام ہیں جو وے لوگ کر رہے ہیں • نہ لحاظ کریں کسی مسلمان کے حق میں

١١ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ط وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُوْنَ ۝ فَاِنْ تَابُوْا

دینداری کا نہ عہد کا • اور وہی ہیں زیادتی پر • سو اگر توبہ کریں

وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ط

اور کھڑی رکھیں نماز اور دیتے رہیں زکواۃ تو تمہارے بھائی ہیں حکم شرع میں •

١٢ وَنُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝ وَاِنْ نَّكَثُوْا اَيْمَانَهُمْ

اور ہم کھولتے ہیں پتے جاننے والے لوگوں کے واسطے • ف • اور اگر توڑیں اپنی قسمیں

اور حضرت نے فرمایا دو کی خبر اسمہ کو ہی • اور ظاہر میں جو مسلمان ہووے سب کے برابر ایمان میں ہی • اور ظاہر مسلمان کی حد ٹھہرائی ایمان لانا اور کفر سے توبہ کرنا اور نماز اور زکواۃ • اِسی واسطے جب کوئی شخص نماز چھوڑ دے یا زکواۃ موقوف کرے تو اُس سے امان اُٹھ گئی • حضرت صدیق نے زکواۃ کے منکروں کو برابر کافروں کے قتل فرمایا

ف • یعنے اِتنی امان کا مضایقہ نہیں کہ کچھ پوچھا سنا چاہے سو سن لے • پھر بھی جہان وہ نڈر ہو وہاں تک پہنچا دینا • بعد اُسکے سب کافروں کے برابر ہی

ف • صلح والے تین قسم فرمائے • ایک جنسے مدت ٹھہری تھی اُنکو جواب دیا مگر جو اُنکی صلح میں شامل تھے • جب تک وے دغا کریں یہہ اب بھی اُنکے کا اور تیسرے جنسے مدت ٹھہری اور صلح دیم رہی • لیکن آخر سب شہر کے عرب کے ایمان لائے

ف • یعنے یہہ جو فرمایا کہ بھائی ہیں حکم شرع میں • اِسی سے سمجھ لیں کہ جو شخص قرائن سے معلوم ہو کہ ظاہر میں مسلمان ہی اور دل سے یقین نہیں رکھتا تو چاہیے اُسکو حکم ظاہری میں مسلمان گنیں • مگر معتمد اور دوست نہ پکڑیں

مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ
عہد کے پیچھے اور عیب دیوین تمھارے دین مین تو لڑو کفر کے سردارونسے

إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ۝ أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا ۱۳
اُنکی قسمین کچھ نہین شاید وے باز آوین ۰ ف ۰ کیون نہ لڑو ایسے لوگونسے کہ توڑین

أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ
اپنی قسمیں اور فکر مین رہین کہ رسول کو نکال دیوین اور اُنھون نے

أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ
پہلے چھیڑ کی تم سے ۰ کیا اُن سے ڈرتے ہو ۰ سو اللہ کا ڈر چاہئے تمکو زیادہ اگر ایمان

مُؤْمِنِينَ ۝ قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ ۱۴
رکھتے ہو ۰ لڑو اُن سے تا عذاب کرے اللہ اُنکو تمھارے ہاتھون اور رُسوا کرے

وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ۝
اور تمکو اُن پر غالب کرے اور ٹھنڈے کرے دل کتنے مسلمان لوگون کے ۰

وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۱۵
اور نکالے اُن کے دل کی جلن ۰ اور اللہ توبہ دیگا جسکو چاہیگا ۰

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ ۱۶
اور اللہ سب جانتا ہے حکمت والا ۰ کیا جانتے ہو کہ چھوٹ جاؤگے اور ابھی معلوم نہین کیا

اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
اللہ نے تم مین سے جو لوگ لڑے ہین اور نہین پکڑا اُنھون نے سوائے اللہ کے

وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ ع ۹
اور اُسکے رسول کے اور مسلمانون کے کسی کو بھیدی ۰ اور اللہ کو سب خبر ہے تمھارے کام کی ۰

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ ۱۷
مشرکون کا کام نہیں کہ آباد کرین اللہ کی مسجدین اور مانتے جاوین

ف ۰ اور ثابت ہوگیا ایسے کافر عیب دینا ہمارے دین کو توڑ دیتی ہے

عَلٰٓى اَنۡفُسِهِمۡ بِالۡكُفۡرِ ؕ اُولٰٓئِكَ حَبِطَتۡ اَعۡمَالُهُمۡ ۚۖ وَفِى النَّارِ هُمۡ

اپنے اوپر کفر کو • وے لوگ خراب گئے اُن کے عمل • اور آگ مین رہینگے وے

خٰلِدُوۡنَ ۞ اِنَّمَا يَعۡمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰهِ ۱۸

ہمیشہ • وہی آباد کرے مسجدین اللہ کی جو یقین لایا اللہ پر اور

وَالۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَلَمۡ يَخۡشَ

پچھلے دن پر اور کھڑی کی نماز اور دی زکواۃ اور نہ ڈرا

اِلَّا اللّٰهَ فَعَسٰٓى اُولٰٓئِكَ اَنۡ يَّكُوۡنُوۡا مِنَ الۡمُهۡتَدِيۡنَ ۞

سواے اللہ کے کسی سے سو اُمید وار ہین وے لوگ کہ ہووین ہدایت والون مین •

اَجَعَلۡتُمۡ سِقَايَةَ الۡحَآجِّ وَعِمَارَةَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ كَمَنۡ ۱۹

کیا تم نے ٹھہرایا حاجیون کا پانی پلانا اور مسجد الحرام کو بسانا برابر اُسکے

اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ وَجَاهَدَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ؕ لَا يَسۡتَوٗنَ

جو یقین لایا اللہ پر اور پچھلے دن پر اور لڑا اللہ کی راہ مین • نہین برابر اللہ

عِنۡدَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِيۡنَ ۞ اَلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ۲۰

کے پاس • اور اللہ راہ نہین دیتا بے انصاف لوگون کو • جو یقین لائے

وَهَاجَرُوۡا وَجَاهَدُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ بِاَمۡوَالِهِمۡ وَاَنۡفُسِهِمۡ ۙ

اور گھر چھوڑ آئے اور لڑے اللہ کی راہ مین اپنے مال اور جان سے

اَعۡظَمُ دَرَجَةً عِنۡدَ اللّٰهِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡفَآئِزُوۡنَ ۞ يُبَشِّرُهُمۡ ۲۱

اُنکو بڑا درجہ ہی اللہ کے پاس • اور وہی مُراد کو پہنچے • خوشخبری دیتا ہی اُنکو

رَبُّهُمۡ بِرَحۡمَةٍ مِّنۡهُ وَرِضۡوَانٍ وَّجَنّٰتٍ لَّهُمۡ فِيۡهَا نَعِيۡمٌ

اُنکا پروردگار اپنی طرف سے مہربانی کی اور رضامندی کی اور باغونکی جن مین اُنکو آرام ہی

مُّقِيۡمٌ ۞ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَاۤ اَبَدًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عِنۡدَهٗۤ اَجۡرٌ عَظِيۡمٌ ۞ يٰۤاَيُّهَا ۲۲ ۲۳

ہمیشگی کا • رہا کرین اُن مین مدام • بیشک اللہ کے پاس بڑا ثواب ہی • ف • ای

ف • اوپر سے یہان تک پانچ آیتین نازل ہوئین اسپر کہ فتحِ

الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا
ایمان والو نہ پکڑو اپنے باپون کو اور بھائیون کو رفیق اگر عزیز رکھین
الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ ط وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
کفر کو ایمان سے ۰ اور جو تم مین انکی رفاقت کرے سو وہی لوگ ہین
الظَّالِمُونَ ۝ قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ ۲۴
گنہگار ۰ ف ۲ تو کہہ کہ اگر تمھارے باپ اور بیٹے اور بھائی اور عورتین
وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ
اور برادری اور مال جو کمائے ہین اور سوداگری جسکے بند ہونے سے
كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ
ڈرتے ہو اور حویلیان جو پسند رکھتے ہو تمکو عزیز ہین اللہ سے
وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ
اور اسکے رسول سے اور لڑنے سے اسکی راہ مین تو راہ دیکھو جب تک بھیجے اللہ
بِأَمْرِهِ ط وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝
حکم اپنا ۰ اور اللہ راہ نہین دیتا نافرمان لوگون کو ۰ ف ۳
لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ لا ۲۵ ع ۱۰
مدد کر چکا ہی تمکو اللہ بہت میدانون مین ۰
وَيَوْمَ حُنَيْنٍ لا إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا
اور دن حنین کے جب اترائے تم اپنی بہتایت پر پھر وہ کچھ کام نہ آئی تمھارے
وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ ۝
اور تنگ ہو گئی تم پر زمین اپنی فراخی کے ساتھ پھر ہٹ گئے تم پیٹھ دیکر ۰
ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۲۶
پھر اتاری اللہ نے اپنی طرف سے تسکین اپنے رسول پر اور ایمان والون پر

ہوئی حضرت علی اور حضرت
عباس مین حضرت عباس نے
آخر کو ہجرت کی ہی ۰ کہا حضرت
علی نے کہ اگر تم اول ہجرت
کرتے تو ہمارا دین مین حاضر ہوتے
اور مرتبے بلند پاتے جیسے ہمنے
پائے ۰ حضرت عباس نے
کہا کہ ہم بھی خدا کے کام مین تھے
یعنے خدمت حاجیون کی اور
آبادی مسجد حرام کی کرتے تھے ۰
سو اللہ تعالی نے فرمایا کہ یہ
کام انکے برابر نہین ۰ اور مشرک کو کوئی
خدمت قبول نہین کوئی مسلمان
خدمت کرے تو قبول ہی ف
۰ ان آیتون کو سمجھکر حضرت
نے مکے سے کافرون کو نکال دیا ۰
اور ہمیشہ کو حکم ہوا کہ مکے مین کافر
بجاوے ۰ اور علما نے کہا ہی کہ
کافر چاہے کہ مسجد بناوے اسکو
منع کریے ۰ اور اس سے یہ
دکھایا ہی کہ پیغمبر کی قرابت سے
عمل کا درجہ بڑا ہی کہ حضرت
عباس قرابت مین قریب
تھے اور حضرت علی عمل مین زیادہ ۰
ف ۲ ۰ یعنے جو شخص دل سے
مسلمان ہین لیکن برادری سے
ٹوٹ نہین سکتے کہ ظاہر مسلمان
ہوجاوین انکا حال بیان ہے سمجھو
ف ۳ ۰ آخر حکم ہوا کہ اس
ملک سے کافر باہر ہون سب
اکثر کافر مسلمان ہوئے

وَاَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۭ وَذٰلِكَ

اور اُتارین فوجین جو تم نے نہیں دیکھین اور مار دی کافرون کو ۱۰ اور یہی

جَزَاۗءُ الْكٰفِرِيْنَ ۝ ثُمَّ يَتُوْبُ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰي مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ ۲۷

سزا ہی منکرون کی • پھر توبہ دیگا اللہ اُسکے بعد جسکو چاہے •

وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْمُشْرِكُوْنَ ۲۸

اور اللہ بخشتا ہی مہربان • ف • ای ایمان والو مشرک جو ہین

نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا ۚ

پلید ہین سو نزدیک نہ آوین مسجد الحرام کے اِس برس کے بعد •

وَاِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖٓ اِنْ شَاۗءَ ۭ

اور اگر تم ڈرتے ہو توآگے غنی کریگا تم کو اللہ اپنے فضل سے اگر چاہے •

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝ قَاتِلُوا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۲۹

اللہ ہی سب جانتا حکمت والا • ف • لڑو اُن لوگون سے جو یقین نہین رکھتے اللہ پر

وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا يُحَرِّمُوْنَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ

نہ پچھلے دن پر نہ حرام جانین جو حرام کیا اللہ نے اور اُسکے رسول نے

وَلَا يَدِيْنُوْنَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ

اور نہ قبول کرین دین سچا ان سے جو کتاب والے ہین

حَتّٰي يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَّدٍ وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ ۝ۧ وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ ۳۰ ع ۱۱

جب تک دیوین جزیہ سب ایک ہاتھ سے اور وے بےقدر ہون • ف • ۰۲ اور یہود نے کہا

عُزَيْرُۨ ابْنُ اللّٰهِ وَقَالَتِ النَّصٰرَى الْمَسِيْحُ ابْنُ

عزیر بیٹا اللہ کا اور نصاری نے کہا مسیح بیٹا

اللّٰهِ ۭ ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ ۚ يُضَاهِــــُٔـوْنَ قَوْلَ

اللہ کا • یہ باتین کہتے ہین اپنے منہ سے • ریس کرنے لگے اگلے

ف • فتح مکے کے بعد حضرت نے سنا کہ مکے اور طائف کے بیچ کافر جمع ہین لڑائی کو • پھر حضرت اُنپر چلے دس ہزار مسلمان ساتھ تھے اول سے اور دو ہزار مل لئے مکے سے • پہاڑ ونکے بیچ گذر ا فوج کا تنگی سے تھا کم کم گذرنے لگی • قوم ہوازن کمین میں چھپے تھے جب کچھ والے گذر لے لگے وے اُنپر آ کر سے اُلٹے بھاگے • حضرت کے ساتھ والے بھی بکھر گئے • حضرت پیادے ہو کر جنگ کو مستعد ہوئے • حضرت عباس نے بلند آواز سے پکارا انصار کو • اُس آواز پر مہاجر و انصار پہنچے تب لڑائی ہوئی اور اللہ نے فتح دی • اول کسی مسلمان نے کہا تھا کہ ہم تھوڑے تھے تو بہت جگہہ فتح ملی ہی اب تو ہم ہین دس ہزار • حق تعالی نے ادب دیا تا اسباب پر نظر نہ رکھین • پھر اُن کافرون مین بھی اکثر مسلمان ہوئے

ف • مسجد الحرام مین مشرک کو جانا منع ہی بلکہ ساری حرم مین • اور مسجد مین معاف ہی • اور پلیدی اُنکے دل مین ہی یا بدن پر بھی • اور فقر سے ڈرتے ہو • یعنے آمد و رفت موقوف ہوگی مشرکون کی تو معاملات سوداگری کے بند ہونگے • سو اللہ تعالی نے سارا ملک مسلمان کر دیا سب کاروبار جاری ہوا

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ ۭ قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ۡ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ۝ اِتَّخَذُوْٓا اَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ اَرْبَابًا ٣١

منکر دون کی بات کی • مار ڈالے اُن کو اللہ • کہاں سے پھرے جاتے ہیں • ف ٣ • ٹھہرائے ہیں اپنے عالم اور درویشوں کو خدا

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَالْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ ۚ وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوْٓا اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۭ سُبْحٰنَهٗ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝

اللہ کو چھوڑکر اور مسیح مریم کے بیٹے کو • اور حکم یہی ہوا تھا کہ بندگی کریں ایک صاحب کی کسی کی بندگی نہیں اُسکے سوائے وہ پاک ہی اُنکے شریک بتانے سے • ف ٤

يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّطْفِــــُٔـوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَيَاْبَى اللّٰهُ اِلَّآ اَنْ يُّتِمَّ نُوْرَهٗ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ۝ هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ ٣٢ ٣٣

چاہتے ہیں کہ بجھادیں روشنی اللہ کی اپنے منہ سے اور اللہ نہ رہیگا بن پوری کئے اپنی روشنی اور پڑے برا مانیں منکر • ف ٥ • اُسی نے بھیجا اپنا رسول

بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ۙ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْاَحْبَارِ ٣٤

ہدایت لیکر اور دین سچا تا اُسکو اوپر کرے ہر دین سے اور پڑے برا مانیں مشرک • ف ٦ • اے ایمان والو بہت عالم

وَالرُّهْبَانِ لَيَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۭ وَالَّذِيْنَ يَكْنِزُوْنَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ

اور درویش اہل کتاب کے کھاتے ہیں مال لوگوں کے ناحق اور اٹکاتے ہیں اللہ کی راہ سے • اور جو لوگ گاڑ رکھتے ہیں سونا اور روپا

وَلَا يُنْفِقُوْنَهَا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝

اور خرچ نہیں کرتے اللہ کی راہ میں سو اُنکو خوشخبری سنادے دکھ والی مار کی • ف ٧

ف ٢ • پہلے حکم ہوا کہ مشرکوں سے لڑو اور ملک سے نکالو • اب حکم ہوا اہل کتاب سے لڑائی کا کہ یہ بھی دین حق سے منکر ہیں اور اللہ کو اور آخرت کو جیسا چاہئے نہیں مانتے • لیکن اُن سے جزیہ قبول رکھا • بشرطیکہ اُدنیٰ اعلیٰ سب ذلیل ہوکر جزیہ دیا کریں • باقی عرب کے مشرکوں سے جزیہ ہرگز قبول نہیں • اور جہان کے مشرک سے حنفی پاس قبول ہی • جزیہ ہر مہینے میں پانچ آنے یا دس یا سوا روپیہ موافق حال • اور ذلیل رہنا یہ کہ سواری میں لباس میں راہ چلنے میں ہتھیار باندھنے میں مسلمان کی برابری نہ کریں • اور بھی بہت سے بند و بست ہیں

ف ٣ • یعنے اہل کتاب ہوکر مشرک کی ریس کرنے لگے

ف ٤ • اُنکے عالم یا درویش جو اپنی عقل سے ٹھہرا دیتے وے جانتے کہ خدا کے یہاں ہمکو چھٹکارا ہو گیا • اور وے ٹھہراتے خاطر کو یا طمع کو • سو عالم کا قول عوام کو سند ہی جب تک وہ شرع سے سمجھ کر کہے • جب معلوم ہو کہ طمع سے کہا پھر وہ سند نہیں

ف ٥ • یعنے جیسا کوئی پھونک سے چراغ بجھا دے • وے چاہتے ہیں کہ اپنی پھونکی بولوں سے دین

٣٥ يَوْمَ يُحْمٰى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوٰى بِهَا جِبَاهُهُمْ

جسدن آگ دہکاوینگے اوسپر دوزخ کی پہر داغینگے اُس سے اُن کے ماتھے

وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ ط هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ فَذُوقُوا

اور کروٹین اور پیٹھین • یہہ ہی جو تم گاڑتے تھے اپنے واسطے اب چکھو مزہ

٣٦ مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ۞ اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللّٰهِ

اپنے گاڑنے کا • مہینون کی گنتی اللہ کے پاس

اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوَاتِ

بارہ مہینے ہیں اللہ کے حکم مین جسدن پیدا کئے آسمان

وَالْاَرْضَ مِنْهَا اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ط ذٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا

و زمین اُنمین چار ہیں ادب کے • یہی ہے سیدھا دین سو اُنمین

تَظْلِمُوا فِيهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا

ظلم نکرو اپنے اوپر اور لڑو مشرکون سے ہرحال جیسے وے

٣٧ يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً ط وَاعْلَمُوا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۞ اِنَّمَا

لڑتے ہین تمسے ہرحال • اور جانو کہ اللہ ساتھ ہی ڈر والونکے • ف • یہہ جو مہینا

النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا

ہٹادینا ہی سو بڑہائی ہوئی بات ہی کفر کے عہد مین گمراہی مین پڑتے ہین اِس سے کافر

يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُوَاطِئُوا عِدَّةَ

حلال گنتے ہین اُسکو ایک برس اور ادب کا گنتے ہین ایک برس کہ پوری کرلین گنتی جو اللہ نے رکھی

مَا حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ط زُيِّنَ لَهُمْ سُوءُ اَعْمَالِهِمْ ط

ادب کی پھر حلال کرتے ہین جو منع کیا اللہ نے • بھلے دکھائے ہیں اُن کو اُنکے کام •

٣٨ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۞ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا

ع ١٢

اور اللہ راہ نہین دیتا منکر قوم کو • ف • ای ایمان والو

اسلام کو نہ چھلنے دین

ف ٩٦ یہہ دین سب سے اوپر ہی عقل کے نزدیک اور خدا کے نزدیک • یعنے جو اِس سے قرب ملے اللہ کا سو اور سے نہین

ف ١٠٧ اللہ کی راہ مین خرچ کرنا یہہ کہ زکواۃ اور قرض اور حقدار کا حق دینا ہ

ف • ہمیشہ حکم شرع مین برس ہی بارہ مہینے کا نہ کم نہ زیادہ • اور دین ابراہیم مین چار مہینے حرام تھے ذی قعدہ ذی الحجہ محرم رجب • کہ اُنمین لڑنا حرام تھا ملک عرب مین امن تھا • تا لوگ دور دور دیکے حج و عمرہ کر سکین • اب اکثر علما پاس یہہ حکم نہین اِس آیت سے بھی نکلتا ہی کہ کافرونسے لڑنا ہمیشہ روا ہی اور آپسمین ظلم کرنا ہمیشہ گناہ ہی • اِن مہینون مین زیادہ • لیکن بہتر ہی کہ اگر کوئی کافر اِن مہینونکا ادب مانے تو ہم بھی اُس سے ابتدا نہ کرین لڑائی کی

ف • کافرون نے ایک گمراہی

مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمُ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اثَّاقَلْتُمْ
کیا ہوا ہی تمکو جب کہئے کوچ کرو اللہ کی راہ مین تو ڈھے جاتے ہو
إِلَى الْأَرْضِ ۚ أَرَضِيتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَاعُ
زمین پر۔ کیا ریجھے دنیا کی زندگی پر آخرت چھوڑ کر۔ سو کچھ نہین
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝ إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ ۳۹
دنیا کا برتنا آخرت کے حساب مین مگر تھوڑا۔ اگر نہ نکلوگے تمکو
عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا ۗ
دیگا دکھ کی مار۔ اور بدل لاویگا اور لوگ تمہارے سوا اور کچھ نہ بگاڑوگے اسکا۔
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ ۴۰
اور اللہ سب چیز پر قادر ہی۔ اگر تم نہ مدد کروگے رسول کی تو اُسکی مدد کی ہی اللہ نے
إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ
جس وقت اُسکو نکالا کافرون نے دو جان سے جب دونو تھے غار مین
إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۖ فَأَنْزَلَ اللَّهُ
جب کہنے لگا اپنے رفیق کو تو غم نہ کھا اللہ ہمارے ساتھ ہی۔ پھر اللہ نے اُتاری
سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ
اپنی طرف سے تسکین اُسپر اور مدد کو اُسکی بھیجین وہ فوجین کہ تم نے نہین دیکھین۔ اور نیچے ڈالی
كَفَرُوا السُّفْلَىٰ ۗ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝
بات کافرون کی۔ اور اللہ کی بات ہمیشہ اوپر ہی۔ اور اللہ زبردست ہی حکمت والا۔ ف۲
انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۴۱
نکلو ہلکے اور بوجھل اور لڑو اپنے مال اور جان سے
فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝
اللہ کی راہ مین یہہ بہتر ہی تمہارے حق مین اگر تم کو سمجھہ ہی۔

نکالی تھی کہ آپس مین لڑتے۔ اِس مین آجاتا ماہ حرام اُسکو ہٹا دیتے کہتے اب کے برس صفر پہلے آیا محرم پیچھے آویگا یون ماہ حرام مین لڑتے اِس حیلہ سے۔ یہہ اِسپر حق تعالی نے فرمایا

ف۔ یہانسے مذکور ہی جنگ تبوک کا۔ جب اِسلام غالب ہوا اور عرب مین پھیلا۔ شام کے رئیس تھے قوم غسّان تابع شاہ روم کے۔ اِس فکر مین لگے کہ شاہ روم کو اِسطرف لاوین اور جنگ مچاوین۔ حضرت کو یہہ خبر ہوئی آپ ہی اُنپر قصد کیا اور خط لکھا۔ روم کے شاہ کو دین اِسلام کی دعوت کی۔ اُسپر ثابت ہوئی حضرت کی نبوّت۔ لیکن قوم نے رفاقت نکی وہ بھی اِسلام سے محروم رہا۔ جب شام والون نے خبر پائی حضرت کے ارادے کی۔ شاہ روم سے ظاہر کیا اُسنے مدد کا قصد نہ کیا۔ تب ان لوگون نے اطاعت کی لیکن مسلمان ہوے۔ پھر عنقریب حضرت کی وفات ہوئی۔ بعد اُسکے حضرت عمر کی خلافت مین تمام ملک شام فتح ہوا۔ اِس جنگ مین دشمن قوی نظر آیا اور سفر دراز دیکھا اور اسباب کم منافق لگے بہانے لانے۔ حضرت نے سبکو رخصت دی۔ جب اللہ کے فضل سے غالب

۴۲ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَّاتَّبَعُوكَ

اگر کچھ مال ہوتا نزدیک اور سفر ہلکا تو تیرے ساتھ چلتے

وَلَٰكِن بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ۚ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ

لیکن دور نظر آئے اُنکو طرف ۔ اور اب قسمیں کھاوینگے اللہ کی

لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ وَاللَّهُ

کہ ہم مقدور رکھتے تو نکلتے تمہارے ساتھ ۔ وبال میں ڈالتے ہیں اپنی جان ۔ اور اللہ

۴۳ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝ عَفَا اللَّهُ عَنكَ لِمَ أَذِنتَ

ع۱۳

جانتا ہی وے جھوٹے ہیں ۔ اللہ بخشے تجھکو ۔ کیوں رخصت دی

لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ۝

تونے اُنکو جب تک معلوم ہوتے تجھپر جنھوں نے سچ کہا اور جانتا تو جھوٹوں کو ۔

۴۴ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَن

نہیں رخصت مانگتے تجھسے جو لوگ یقین رکھتے ہیں اللہ پر اور پچھلے دن پر اِس سے

يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ۝

کہ لڑیں اپنے مال اور جان سے اور اللہ خوب جانتا ہی ڈرنے والوں کو ۔

۴۵ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

رخصت وہی مانگتے ہیں تجھسے جو ہمیں یقین رکھتے اللہ پر اور پچھلے دن پر

۴۶ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ۝ وَلَوْ

اور شک میں پڑے ہیں دل اُنکے سو وے اپنے شک ہی میں بھٹکتے ہیں ۔ اور اگر

أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَٰكِن كَرِهَ اللَّهُ

چاہتے نکلنا تیار کرتے کچھ اُسکا اسباب ولیکن خوش نہ آیا اللہ کو

انبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ۝

اُنکا اُٹھنا سو بوجھل کر دیا اُنکو اور حکم ہوا کہ بیٹھو ساتھ بیٹھنے والوں کے ۔

اور منصور پھر آئے ۔ تب منافق فضیحت ہوئے ۔ اِس سورہ میں اکثر منافقوں کی باتیں بیان ہوئی ہیں

ف ۱۰۲ رفیق غار ابو بکر صدیق ہیں ہجرت میں فقط یہی تھے حضرت کے ساتھ ۔ اور اصحاب پہلے نکل گئے تھے بعضے پیچھے نکل آئے

دوسرے مترجم کا ترجمہ
اگر وے تمہارے ساتھ نکلتے نہ زیادہ کرتے تم میں مگر فساد اور پھر آپس میں ظلل ڈالتے

۴۷ لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَأَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ
اگر نکلتے تم میں کچھہ نہ بڑھاتے تمہارا مگر خرابی اور گھوڑے دوڑاتے تمہارے اندر

يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ ج وَفِيكُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ ط وَاللَّهُ
بگاڑ کروانے کی تلاش ۰ اور تم میں بعضے جاسوس ہیں اُن کے ۰ اور اللہ

۴۸ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۞ لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ
خوب جانتاہی بے انصافوں کو ۰ کرتے رہے تلاش بگاڑ کی آگے سے اور اُلٹے رہے ہیں تیرے

الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ ۞
کام جب تک آپہنچا سچا وعدہ اور غالب ہوا حکم اللہ کا اور وے ناخوش ہی رہے ۰

۴۹ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائْذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِّي ط أَلَا فِي
اور بعضے اُن میں کہتے ہیں مجھکو رخصت دے اور گمراہی میں نہ ڈال ۰ سُنتاہی وے تو

۵۰ الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ط وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ۞ إِنْ تُصِبْكَ
گمراہی میں پڑے ہیں ۰ اور دوزخ گھیر رہی ہی منکروں کو ۰ ف ۰ اگر تجھکو پہنچے

ف ۰ ایک منافق جد بن قیس سانالایاکہ روم کی عورتیں خوبصورت ہیں میں اُس ملک میں جاکر بدی میں گرفتار ہونگا رخصت دو کہ سفر میں نہ جاؤں لیکن مددخرچ کردونگا

حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ج وَإِنْ تُصِبْكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا
کچھہ خوبی جو بُری لگے اُن کو ۰ اور اگر پہنچے سختی کہیں ہم نے سنبھال لیا تھا

۵۱ أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ ۞ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا
اپنا کام آگے ہی اور پھر کر جاویں خوشیاں کرتے ۰ تو کہہ ہمکو نہ پہنچیگا

إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا ج هُوَ مَوْلَانَا ج وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
مگر وہی جو لکھہ دیا اللہ نے ہمکو ۰ وہی ہی صاحب ہمارا ۰ اور اللہ ہی پر چاہئیے بھروسا

۵۲ الْمُؤْمِنُونَ ۞ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ ط
کریں مسلمان ۰ تو کہہ تم کیا چاہوگے ہمارے حق میں مگر دو خوبیوں میں سے ایک

دوسرے مترجم کا ترجمہ
کہہ ہمارے لئے تم منتظر نہیں ہو مگر دو نیکیوں سے ایک کے

وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ
اور ہم اُمیدوار ہیں تمہارے حق میں کہ ڈالے تمپر اللہ کچھہ عذاب اپنے پاس سے

٥٣ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ ۝ قُلْ أَنْفِقُوا

یا ہمارے ہاتھ سے سو منتظر رہو ہم بھی تمہارے ساتھ منتظر ہیں * تو کہہ کہ مال خرچ کرو

طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ۖ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝

خوشی سے یا ناخوشی سے ہرگز قبول نہوگا تم سے * تحقیق تم ہوئے ہو لوگ بے حکم * ف *

٥٤ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ

اور موقوف نہیں ہوا قبول ہونا اُن کے خرچ کا مگر اِسی پر کہ وے منکر ہوئے اللہ سے

وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ

اور اُسکے رسول سے اور نہیں آتے نماز کو مگر جی ہارے اور خرچ نہیں کرتے

٥٥ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ ۝ فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ ۚ

مگر برے دل سے * سو تو تعجب نکر اُن کے مال اور اولاد سے *

إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ

اللہ یہی چاہتا ہی کہ اُن کو عذاب کرے اُن چیزوں سے دنیا کے جیتے اور نکلے اُنکی جان

٥٦ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝ وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ۚ

جب تک وے کافر ہی رہیں * ف * اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی کہ وے بیشک تم میں ہیں *

٥٧ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَٰكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ۝ لَوْ يَجِدُونَ

اور وے تم میں نہیں و لیکن وے لوگ ڈرتے ہیں * اگر پاویں کہیں

مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدَّخَلًا لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ

بچاؤ یا کوئی گرھی یا سر گھسانیکی جگہہ تو اُلٹے بھاگ جاویں اُسطرف

٥٨ يَجْمَحُونَ ۝ وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ ۚ

باگیں ترائے * اور بعضے اُن میں ہیں کہ تجھکو طعنہ دیتے ہیں زکواۃ بانٹنے میں *

فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطَوْا مِنْهَا

سو اگر اُن کو ملے اُسمیں سے تو راضی ہوں اور اگر اُن کو نہ ملے

ف * وہ جو وہ خرچ دیتے اُنکا تھا سو ثواب ملا کہ بے اعتقاد کا مال قبول نہیں

ف * یعنے یہہ تعجب نکر کہ بیدین کو اللہ نے نعمت کیوں دی * بیدین کے حق میں اولاد اور مال وبال ہی کہ اُنکے پیچھے دل پریشان رہے * اور اُنکی فکر سے چھوٹنے نہ پاوے مرتے دم تک * تا توبہ کرے یا نیکی پکڑے

إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ۝ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ ۵۹
تبھی ناخوش ہو جاویں • اور کیا خوب تھا اگر وے راضی ہوتے جو دیا اُنکو
اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِينَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهِ
اللہ نے اور اُسکے رسول نے اور کہتے بس ہی ہمکو اللہ دے رہیگا ہمکو اللہ اپنے فضل سے
وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللّٰهِ رَاغِبُونَ ۝ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ ۶۰
اور اُسکا رسول ہمکو اللہ ہی چاہیے • زکوٰۃ جو ہی سو حق ہی مفلسوں کا
وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَ
اور محتاجوں کا اور اِس کام پر جانے والوں کا اور جنکا دل پرچانا ہی اور
فِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَابْنِ السَّبِيلِ ط
گردن چھڑانے میں اور جو تاوان بھریں اور اللہ کی راہ میں اور راہ کے مسافر کو •
فَرِيضَةً مِنَ اللّٰهِ ط وَاللّٰهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ وَمِنْهُمُ الَّذِينَ ۶۱
ٹھہرا دیا ہی اللہ کا • اور اللہ سب جانتا ہی حکمت والا • ف • اور بعضے اُن میں
يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ ط قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ لَكُمْ
بدگوئی کرتے ہیں نبی کی اور کہتے ہیں یہہ شخص کان ہی • تو کہہ کان ہی تمہارے بھلے کو
يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ
یقین لاتا ہی اللہ پر اور یقین کرتا ہی بات مسلمانوں کی اور مہر ہی ایمان والوں کو جو ان میں
آمَنُوا مِنْكُمْ ط وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝
تم میں سے • اور جو لوگ بدگوئی کرتے ہیں اللہ کے رسول کی اُنکو دکھ کی مار ہی • ف •
يَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ ج وَاللّٰهُ وَرَسُولُهُ ۶۲
قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی تمہارے آگے کہ تمکو راضی کریں • اور اللہ کو اور اُسکے رسول کو
أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۝ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ ۶۳
بہت ضرور ہی راضی کرنا اگر وے ایمان رکھتے ہیں • ف • کیا وے جان نہیں چکے کہ جو کوئی

ف • جس پاس مال ہو
وہ مفلس ہی کو کہ حاجت چلی
جاوے • جیسے ہر روز کے کھتی •
اور محتاج جسکی حاجت نہ ہو •
اور اِس کام پر جانیوالے زکوٰۃ کے
عامل تحصیلداروں موافق خرچ کو •
اور دل جنکا پرچانا ہی وے
لوگ تھے کہ طمع پر مسلمان ہوے
لیکن سردار قوم تھے اُنکے طفیل
سے بہی مسلمان ہوتے • اب
علما اُنکو نہیں رکھتے • اور گردن
چھڑانی • غلام کی آزادی یا
قیدی کی • اور تاوان والے جو
قرضدار ہو اگرچہ مالدار ہو پر
قرض کے برابر نہ رکھتا ہو • اور
اللہ کی راہ یعنے جہاد کا خرچ •
اور مسافر وہ جو بے خرچ ہو اگرچہ
گھر میں سب کچھ موجود رکھتا ہو
ف • منافق حضرت کو طعن
کرتے تھے کہ یہہ شخص کان ہی
رکھتا ہی • حضرت اپنی وقار سے
جھوٹھے کا جھوٹھ پہچانتے تو بھی
نہ پکڑتے تغافل کرتے • وے بیوقوف
جانتے کہ اُنھوں نے سمجھا نہیں •
سو اللہ نے فرمایا کہ یہہ خوبی کی
تمہارے حق میں بہتر ہی نہیں تو
اول تم پکڑے جاؤ
ف • کسی وقت اگر حضرت

يُحَادِدِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاَنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيْهَا ط

مقابلہ کرے اللہ اور رسول سے تو اُسکو ہی دوزخ کی آگ برا رہے اُسمیں ۰

ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيْمُ ۝ يَحْذَرُ الْمُنٰفِقُوْنَ اَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ ٦٤

یہی ہی بڑی رُسوائی ۰ ڈرا کرتے ہیں منافق کہ نازل ہو اُن پر

سُوْرَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ط قُلِ اسْتَهْزِءُوْا ج اِنَّ اللّٰهَ

کوئی سورہ کہ جتادے اُنکو جو اُنکے دل میں ہی ۰ تو کہہ ٹھٹھے کرتے رہو اللہ

مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُوْنَ ۝ وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ ٦٥ نصف

کھولنے والا ہی جس چیز کا تمکو ڈر ہی ۰ اور جو تو اُن سے پوچھے تو کہیں

اِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ وَنَلْعَبُ ط قُلْ اَبِاللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ وَرَسُوْلِهٖ

ہم تو بولچال کرتے تھے اور کھیل ۰ تو کہہ کیا اللہ سے اور اُسکے کلام سے اور اُسکے رسول سے

كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُوْنَ ۝ لَا تَعْتَذِرُوْا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ ط ٦٦

ٹھٹھے کرتے تھے ۰ بہانے مت بناؤ تم کافر ہو گئے ایمان لاکر ۰

اِنْ نَّعْفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَآئِفَةًۢ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا

اگر ہم معاف کریں گے تم میں بعضوں کو تو البتہ مار بھی دینگے بعضوں کو اسپر کہ وے

مُجْرِمِيْنَ ۝ اَلْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ م يَاْمُرُوْنَ ٦٧ ع ١٥

گنہگار تھے ۰ ف ۰ منافق مرد اور عورتیں سب کی ایک چال ہی سکھاتے ہیں

بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوْفِ وَيَقْبِضُوْنَ اَيْدِيَهُمْ ط

بات بُری اور چھڑاتے ہیں بھلے کام سے اور بند رکھیں اپنی مٹھی ۰

نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمْ ط اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ۝ وَعَدَ اللّٰهُ ٦٨

بھول گئے ہیں اللہ کو سو وہ بھول گیا انکو تحقیق منافق وہی ہیں بےحکم ۰ ف ۰ وعدہ دیا اللہ نے

الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ

منافق مرد اور عورتوں کو اور منکروں کو دوزخ کی آگ پڑے رہیں

اُنکی دغابازی پکڑنے تو مسلمانوں کے دوبدو قسمیں کہاتے کہ ہمارے دلمیں بری نیت نہ تھی تا اُنکو راضی کر کر اپنی طرف کریں ۰ نہ جانا کہ یہ دغا بازی خدا اور رسول کے ساتھ کام نہیں آتی

ف ۰ جو کوئی دین کی بات میں ٹھٹھا کرے اگرچہ دل سے منکر نہو وہ کافر ہوا نہیں تو منافق البتہ ہوا دین کی بات میں ظاہر و باطن با ادب رہنا ضرور ہی

ف ۰ یعنے بے اعتقادی کی صلاحیت کیا مگر اُسکو فاسق ہی کہئے

فِيهَا ۚ هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ

اُسمیں۔ وہی بس ہے اُنکو۔ اور اللہ نے اُنکو پھٹکارا۔ اور اُنکو ہی عذاب برقرار۔

كَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ ٦٩

جسطرح تم سے اگلے زیادہ تھے زور میں تم سے اور بہت

أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُم

رکھتے مال اور اولاد۔ پھر برت گئے اپنا حصہ پھر تم نے برت لیا

بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِن قَبْلِكُم بِخَلَاقِهِمْ

اپنا حصہ جیسے برت گئے تم سے اگلے اپنا حصہ

وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا ۚ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ

اور تم نے قدم والے ہیں جیسے اُنھوں نے قدم والے تھے۔ وے لوگ بہت گئے اُنکے کئے

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝ أَلَمْ ٧٠

دنیامیں اور آخرت میں۔ اور وہی لوگ پڑے ہیں زیان میں۔ کیا

يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ

پہنچا نہیں اُن کو احوال اگلوں کا قوم نوح کا اور عاد اور ثمود کا

وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ ۚ

اور قوم ابراہیم کا اور مدین والوں کا اور اُلٹی بستیوں کا۔

أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ

پہنچے اُن پاس اُنکے رسول صاف حکم لیکر۔ پھر اللہ ایسا نتھا کہ اُنپر ظلم کرتا

وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝ وَالْمُؤْمِنُونَ ٧١

لیکن وے اپنے اوپر آپ ظلم کرتے تھے۔ اور ایمان والے مرد

وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ

اور عورتیں ایک دوسرے کے مددگار ہیں۔ سکھاتے ہیں

بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلٰوةَ

نیک بات اور منع کرتے ہیں برے سے اور کھڑی کرتے ہیں نماز

وَيُؤْتُونَ الزَّكٰوةَ وَيُطِيعُونَ اللّٰهَ وَرَسُولَهٗ ط اُولٰٓئِكَ

اور دیتے ہیں زکوۃ اور حکم میں چلتے ہیں اللہ کے اور رسول کے • وے لوگ

سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ ط اِنَّ اللّٰهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ وَعَدَ اللّٰهُ

٧٢

ان پر رحم کریگا اللہ • البتہ اللہ زبردست ہے حکمت والا • وعدہ دیا اللہ نے

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ

ایمان والے مردوں اور عورتوں کو باغ بہتی ہیں نیچے اُنکے

تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ

نہریں رہا کریں اُنمیں اور مکان ستھرے رہنے کے

عَدْنٍ ط وَرِضْوَانٌ مِنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ط ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ

باغوں میں • اور رضامندی اللہ کی سب سے بڑی • یہی ہے مراد ملنی

الْعَظِيمُ ۝ يَا اَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ

٧٣ ع١٦

بڑی • اے نبی لڑائی کر کافروں سے اور منافقوں سے

وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ط وَمَاْوٰهُمْ جَهَنَّمُ ط وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

اور تند خوئی کر اُن پر • اور اُنکا ٹھکانا دوزخ ہے • اور بری جگہ پہنچے •

يَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوا ط وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا

٧٤

قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی ہم نے نہیں کہا • بیشک کہا ہے لفظ کفر کا اور منکر ہو گئے ہیں

بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا ج وَمَا نَقَمُوا اِلَّا اَنْ

مسلمان ہو کر اور فکر کیا تھا جو نہ ملا • اور یہ سب کرتے ہیں بدلا اُسکا

اَغْنٰهُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ ج فَاِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا

کہ دولتمند کر دیا اُنکو اللہ نے اور رسول نے اپنے فضل سے • سو اگر توبہ کریں تو بھلا ہے

لَهُمْ ج وَإِن يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا

اُنکے حق مین• اور اگر نہ مانینگے تو مار دیگا اُنکو اللہ دکھہ کی مار دنیا مین

وَالْآخِرَةِ ج وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

اور آخرت مین• اور نہین اُنکا روے زمین مین کوئی حمایتی نہ مددگار• ف•

وَمِنْهُم مَّنْ عَاهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ آتَانَا مِن فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ ٧٥

اور بعضے اُنمین وے ہین کہ عہد کیا تھا اللہ سے اگر دیوے ہمکو اپنے فضل سے تو ہم خیرات کرین

وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ فَلَمَّا آتَاهُم مِّن فَضْلِهِ بَخِلُوا ٧٦

اور ہوو ہین نیکی والو نمین• پھر جب اُنکو دیا اپنے فضل سے اُسمین

بِهِ وَتَوَلَّوا وَّهُم مُّعْرِضُونَ ۝ فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَىٰ ٧٧

بخل کیا اور پھر گئے ٹلا کر• پھر اسکا اثر رکھا نفاق اُنکے دل مین جس دن

يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللّٰهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا

تک اُس سے ملینگے اسپر کہ خلاف کیا اللہ سے جو وعدہ کیا تھا اور اسپر کہ

يَكْذِبُونَ ۝ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ ٧٨

بولتے تھے جھوٹ• جان نہین چکے اللہ جانتا ہی اُنکا بھید اور مشورت

وَأَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ ٧٩

اور یہہ کہ اللہ جاننے والا ہی چھپے کا• ف• وے جو طعن کرتے ہین دل کھولکر خیرات

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا

کرنے والے مسلمانون کو اور اُن پر جو نہین رکھتے مگر اپنی محنت

جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ ج وَلَهُمْ

کا پھر اُن پر ٹھٹھے کرتے ہین• اللہ نے اُنسے ٹھٹھا کیا ہی• اور اُن کو دکھہ کی

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ط إِن تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ٨٠

مار ہی• ف• تو اُنکے حق مین بخشش مانگ یا نہ مانگ• اگر اُنکے واسطے ستر بار

ف• اکثر منافق پیچھے بیٹھ کر اہانت کرتے پیغمبر کی اور وہ عین کی بات پکڑے جاتے تو قسمین کھاتے کہ ہمنے کچھ نہین کہا سو وہ منافقین مین بھی یہہ ذکر آ دیگا اور یہہ جو فرمایا کہ فکر کیا تھا جو نہ ملا یا یہہ مراد ہی• کہ لشکر مین خانہ جنگی ہوئی تھی اُسمین لگے انکو اکرنے کہ مہاجر و انصار مین پھوٹ ڈالین• حضرت نے اصلاح کر دی سورۂ منافقون مین آ دیگا• یا مراد وہی کہ بارہ شخص نے سفر مین آدھی رات کو جمع ہو کر چاہا کہ حضرت پر ہاتھہ چلاوین• ایک صحابی ساتھہ تھے حذیفہ اُنکو فرمایا کہ اُنکو مار دے سب آگے سے بھاگے• حذیفہ سب کو پہچانتے تھے پر ظاہر کرنا حکم نہ تھا ف• ایک منافق تھا ثعلبہ حضرت سے دعا چاہی کہ مجھکو کشایش ہو• فرمایا کہ وہ تھوڑا جسکا شکر ہو سکے بہتر اِس بہت سے کہ غفلت لا دے• پھر آیا لگا عہد کرنے کہ اگر مجھکو مال ہو مین بہت خیرات کرون اور غفلت مین نہ پڑون• حضرت نے دعا کی اُسکو بکریون مین برکت ملی یہان تک کہ مدینے کے جنگل سے کفایت نہوئی• دور نکل کر گاؤن مین جا جمعہ اور جماعت سے محروم ہوا• حضرت نے پوچھا کہ ثعلبہ کیا ہوا• لوگون نے حال بیان کیا• فرمایا ثعلبہ خراب ہوا

سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللّٰهِ

بخشش مانگے تو بھی ہرگز نہ بخشے انکو اللہ • یہ اسپر کہ وے منکر ہوئے اللہ سے

وَرَسُولِهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝ فَرِحَ ٨١ ع١٧

اور رسول سے • اور اللہ راہ نہیں دیتا حکم لوگون کو • ف • خوش ہوئے

الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللّٰهِ وَكَرِهُوا أَنْ

پچھاڑی والے بیٹھ رہ کر خلاف رسول اللہ سے اور برا لگا کہ

يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا

لڑین اپنے مال اور جان سے اللہ کی راہ مین اور بولے مت کوچ کرو

فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

گرمی مین • تو کہہ دوزخ کی آگ اور سخت گرم ہے • اگر انکو سمجھ ہوتی

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ ٨٢

سو ہنس لیوین تھوڑا اور روویں بہت سا • بدلا اُسکا جو کماتے تھے •

فَإِنْ رَجَعَكَ اللّٰهُ إِلَىٰ طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذَنُوكَ لِلْخُرُوجِ ٨٣

پھر اگر لیجاوے تجھکو اللہ کسی فرقے کیطرف اُنمین سے پھر لگے رخصت چاہنے تجھسے نکلنے کو

فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا ط

تو تو کہہ تم ہرگز نہ نکلوگے میرے ساتھ کبھی اور نہ لڑوگے میرے ساتھ ہو کر کسی دشمن سے •

إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَالِفِينَ ۝

تمکو پسند آیا بیٹھ رہنا پہلی بار سو بیٹھے رہو ساتھ پچھاڑی والونکے • ف •

وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِ ط إِنَّهُمْ ٨٤

اور نماز نہ پڑھ اُن مین کسی پر جو مرجاوے کبھی اور نہ کھڑا ہو اُسکی قبر پر • وے

كَفَرُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ ۝ وَلَا تُعْجِبْكَ ٨٥

منکر ہوے اللہ سے اور اُسکے رسول سے اور مرے ہین بیحکم • اور تعجب نہ کر

پھر زکوٰۃ دینے کا وقت ہوا سب دینے
لگے • اُسنے کہا یہ تو مال بھرنا گویا
جزیہ دینا ہے کر کرٹال دیا • پھر
حضرت پاس مال لایا زکوٰۃ
مین حضرت نے قبول نہ کیا • بعد
حضرت کے ابوبکر و عمر بھی اپنی
خلافت مین اُسکی زکوٰۃ نہ لیتے
خلافت عثمان مین مرگیا

ف • ایکبار حضرت نے تقید کیا
خیرات پر عبد الرحمن بن عوف
چار ہزار درم لائے • اور لوگ بھی
لانے لگے • عاصم چار سیر جو لائے •
عبد الرحمن نے کہا کہ آٹھ ہزار
میرے گھر تھا سو نصف اپنے رب
کو قرض دیتا ہون اور نصف
حق عیال کا • عاصم نے کہا مزدوری
کر کر آٹھ سیر جو لایا ہون • نصف
خیرات کرتا ہون اور نصف
قوت عیال کا • منافق آپسمین
کہنے لگے عبد الرحمن کو منظور ہے
نمود اپنی • اور عاصم زور آوری
سے اپنے تئین ملا ناہی خیرات
والون مین

ف • یہانسے فرق نکلتا ہے
بے اعتقاد کا اور گنہگار کا
گناہ ایسا کوئی نہیں ہے کہ پیغمبر
کے بخشانے سے نہ بخشا جاوے اور
بے اعتقاد کو پیغمبر کی ستر
استغفار فایدہ نہ کرے • اب
جو بے اعتقاد لوگ مغرور ہوتے ہین
پیغمبر کی شفاعت پر کس
دلیل سے • مثلاً آدمی سے بدی
ہو یا نماز روزہ ہو اور وہ شرمندہ

أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي

اُنکے مال اور اولاد سے • یہی چاہتاہی کہ عذاب کرے اُن کو اُن چیزون سے

الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝ وَإِذَا أُنْزِلَتْ ۸۶

دنیامین اور نکلیے اُنکی جان جب تک کافر ہی رہین • اور جب نازل ہوئی ہی کوئی

سُورَةٌ أَنْ آمِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ

سورت کہ یقین لاؤ اللہ پر اور لڑائی کرو اُسکے رسول کے ساتھ ہو کر رخصت

أُولُو الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ ۝

مانگے ہین اُنکے مقدور والے • اور کہتے ہین ہمکو چھوڑ دے رہ جاوین ساتھ بیٹھنے والونکے •

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ ۸۷

خوش آیا اُنھین کہ رہ جاوین ساتھ پچھلی عورتوں کے اور مُہر ہوئی ہی اُنکے دل پر سو اُنکو

لَا يَفْقَهُونَ ۝ لَٰكِنِ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهَدُوا ۸۸

بوجھ نہین • لیکن رسول اور جو ایمان لائے ہین ساتھ اُسکے لڑتے ہین

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

اپنے مال اور جان سے • اور اُنھین کو ہین خوبیان • اور وہی پہنچے

الْمُفْلِحُونَ ۝ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا ۸۹

مُراد کو • تیار رکھے ہین اللہ نے اُن کے واسطے باغ بہتی ہین نیچے اُنکے نہرین

الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ ۹۰ ع ۱۸

رہا کرین اُن مین • یہی ہی بڑی مُراد ملنی • اور آئے بہانے کرنے

مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ

گنوار تا رخصت ملے اُن کو اور بیٹھ رہے جو جھوٹے ہوئے اللہ سے

وَرَسُولَهُ ۚ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

اور رسول سے • اب پہنچیگی اُن کو اُن مین جو منکر ہوئے دکھ کی مار •

ہی اور نادم ہی تو وہ گنہگار ہی • اور جو کوئی بدکام کو عیب نہ جانے اور فرض خدا کو کرنا نہ کرنا برابر سمجھے اور کرنیوالو نکو طعن کرے وہ بے اعتقاد ہی

ف • یہہ جو فرمایا کہ اگر پھر لیجاوے اللہ کسی فرقے کی طرف • اسواسطے کہ آیت نازل ہوئی سفر مین وے منافق تھے مدینے مین • اور فرقہ فرمایا اسواسطے کہ کتنے منافق پیچھے مرگئے اور سب بیٹھنے والے منافق نہ تھے • بعضے مسلمان بھی تھے کہ اُنکی تقصیر معاف ہوئی

٩١ لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى الَّذِينَ

ضعیفون پر تکلیف نہین اور نہ مریضون پر نہ اُن پر جنکو پیدا

لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ط مَا عَلَى

نہین جو خرچ کرین جب دل سے صاف ہون اللہ اور رسول کے ساتھ • نہین

٩٢ الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَلَا عَلَى

نیکی والون پر الزام کی راہ • اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے • اور نہ اُن پر

الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ

کہ جب تیرے پاس آئے تا اُنکو سواری دے تونے کہا نہین پاتا ہون وہ چیز کہ اُسپر تمکو

عَلَيْهِ ص تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا

سوار کرون • اُلٹے پھرے اور اُنکی آنکھون سے بہتے ہین آنسو اِس غم سے کہ نہین پاتے جو

٩٣ مَا يُنْفِقُونَ ۝ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ ج

خرچ کرین • راہ الزام کی اُنپر ہی جو رخصت مانگتے ہین تجھ سے اور مالدار ہین •

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ لا وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

خوش لگا اُنکو کہ رہ جاوین پیچھاڑی عورتون کے ساتھ • اور مُہر کی ہی اللہ نے اُنکے دل پر

٩٤ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ ط قُلْ

ع ١

سو وے نہین جانتے • بہانے لاوینگے تمھارے پاس جب پھر جاؤگے اُن کی طرف • تو کہہ

لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ط

بہانے مت بناؤ ہم ہرگز یقین نہ کرینگے تمھارا ہمکو بتا چکا ہی اللہ تمھارے احوال •

وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ

اور ابھی دیکھیگا اللہ تمھارے کام اور اُسکا رسول پھر جاؤگے اُس جاننے والے چھپے

٩٥ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ

اور کھلے کی طرف سو وہ بتادیگا تمکو جو کر رہے تھے • اب قسمین کھاوینگے اللہ کی

الجزو الحادی عشر ١١

دوسرے مترجم کا ترجمہ
پس اُنھیں منھ نہ لگاؤ

لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ ط فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ ط

تمہارے پاس جب پھر کر جاؤ گے اُنکی طرف تا اُن سے درگذر کرو۔ سو درگذر کرو اُنسے۔

إِنَّهُمْ رِجْسٌ ز وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ج جَزَاءً بِمَا كَانُوا

وے لوگ ناپاک ہیں۔ اور اُن کا ٹھکانا دوزخ۔ بدلا اُن کی

۹۶ يَكْسِبُونَ ۝ يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ج فَإِنْ تَرْضَوْا

کمائی کا۔ قسمیں کھاوینگے تمہارے پاس کہ تم اُن سے راضی ہو جاؤ۔ سو اگر تم اُنسے راضی

عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۝

ہوگے تو اللہ راضی نہیں بے حکم لوگوں سے۔ ف۔

۹۷ الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ

وے گنوار سخت منکر اور منافق ہیں اور اسی لایق کہ نہ سیکھیں قاعدے

۹۸ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ وَمِنَ الْأَعْرَابِ

جو نازل کئے اللہ نے اپنے رسول پر۔ اور اللہ سب جانتا ہی حکمت والا۔ ف۔ اور بعضے گنوار

مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَائِرَ ط

وے ہیں کہ ٹھہراتے ہیں اپنا خرچ کرنا چٹی اور تاکتے ہیں تمپر زمانے کی گردشیں

۹۹ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ط وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ وَمِنَ الْأَعْرَابِ

اُنھیں پر پڑی گردش بُری۔ اور اللہ سب سنتا ہی جانتا۔ اور بعضے گنوار

مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبَاتٍ

جو ایمان لائے اللہ پر اور پچھلے دن پر اور ٹھہراتے ہیں اپنا خرچ کرنا

عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ط أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ ط

نزدیک ہونا اللہ سے اور دعا لینی رسول کی۔ سنتا ہی وہ اُنکے حق میں نزدیکی کا سبب ہی

سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ط إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

داخل کرے گا اُنکو اللہ اپنی مہر میں۔ بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہی۔

ف۔ یعنے جس شخص کا احوال معلوم ہو کہ منافق ہی اُسکی طرف سے تغافل روا ہی لیکن دوستی اور یگانگی روا نہیں

ف۔ یعنے اُنکی طبع میں تنگی اور غرض ڈھونڈھی اور جاہلی پیدا ہی۔ سو اللہ حکمت والا ہی اُسے وہ کام مشکل بھی نہیں چاہتا اور وہ درجے بلند بھی نہیں دیتا

١٠٠ ع٢

وَالسّٰبِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ وَالَّذِيْنَ

اور جو لوگ قدیم ہیں پہلے وطن چھوڑنے والے اور مدد کرنے والے اور جو آگے

اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ ۙ رَّضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ وَاَعَدَّ

پیچھے آئے نیکی سے اللہ راضی ہوا اُن سے اور وے راضی ہوئے اُس سے اور رکھے ہیں

لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ تَحْتَهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ

اُن کے واسطے باغ نیچے بہتی نہریں رہا کریں اُن میں

١٠١

اَبَدًا ۭ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ

ہمیشہ یہی ہے بڑی مراد ملنی ف اور بعضے تمہارے گرد کے گنوار

مُنٰفِقُوْنَ ۭ وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ مَرَدُوْا عَلَى النِّفَاقِ

منافق ہیں اور بعضے مدینے والے اڑ رہے ہیں نفاق پر

لَا تَعْلَمُهُمْ ۭ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۭ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّوْنَ

تو اُنکو نہیں جانتا ہمکو معلوم ہیں اُنکو ہم عذاب کرینگے دو بار پھر پھیرے جاوینگے

١٠٢

اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ ۝ وَاٰخَرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا

وے بڑے عذاب کی طرف ف اور بعضے اور ہیں کہ مان لیا اپنا گناہ ملایا ایک

عَمَلًا صَالِحًا وَّاٰخَرَ سَيِّئًا ۭ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ۭ

کام نیک اور دوسرا بد شاید اللہ معاف کرے اُنکو

١٠٣

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ

بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے لے اُنکے مال میں سے زکوٰۃ کہ اُنکو پاک کرے اُس سے

وَتُزَكِّيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۭ اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ

اور تربیت اور دعا دے اُنکو البتہ تیری دعا اُنکے واسطے آسودگی

١٠٤

لَّهُمْ ۭ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ

ہے اور اللہ سب سنتا ہے جانتا ف کیا جان نہیں چکے کہ اللہ آپ قبول کرتا ہے

ف جنگ بدر تک جو مسلمان ہوئے ہیں وے قدیم ہیں اور باقی اُنکے تابع

ف یعنے دنیا میں بھی تکلیف پر اُنکا سب مارینگے پھر آخرت میں پکڑے جاوینگے ○ سے منافق کوئی اندھا ہوا کوئی کوڑھی کسیکے بدن میں سبب پڑی

ف یعنے جیسے [illegible] نون پر

التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ

توبہ اپنے بندوں سے اور لیتا ہی زکواتیں اور اللہ ہی توبہ قبول کرنے والا

الرَّحِيْمُ ۝ وَقُلِ اعْمَلُوْا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ ۱۰۵

مہربان ہی • ف • اور کہہ کہ عمل کئے جاؤ پھر آگے دیکھیگا اللہ کام تمہارے اور رسول اُسکا

وَالْمُؤْمِنُوْنَ ط وَسَتُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

اور مسلمان • اور جلد پھیرے جاؤگے اُس چھپے اور کھلے کے واقف پاس

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ وَاٰخَرُوْنَ مُرْجَوْنَ لِاَمْرِ ۱۰۶

پھر وہ جتا دیگا تمکو جو کچھ تم کر رہے تھے • ف • اور بعضے اور لوگ ہین کہ اُنکا کام

اللّٰهِ اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَاِمَّا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ ط وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ

ڈھیل میں ہی حکم پر اللہ کے یا اُنکو عذاب کرے یا اُنکو معاف کرے اور اللہ سب جانتا ہی

حَكِيْمٌ ۝ وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَّكُفْرًا وَّ ۱۰۷

حکمت والا • ف • اور جنہوں نے بنائی ایک مسجد ضد پر اور کفر پر اور

تَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَ

پھوٹ ڈالنے کو مسلمانوں میں اور تھانگ اُس شخص کی جو لڑ رہا ہی اللہ سے اور

رَسُوْلَهٗ مِنْ قَبْلُ ط وَلَيَحْلِفُنَّ اِنْ اَرَدْنَا اِلَّا الْحُسْنٰى ط

رسول سے آگے کا • اور قسمیں کھاوینگے کہ ہم نے تو بھلائی ہی چاہی تھی

وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝ لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا ط ۱۰۸

اور اللہ گواہ ہی کہ وے جھوٹے ہین • تو نہ کھڑا ہو اُس میں کبھی •

لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ

جس مسجد کی بنیاد دھری پرہیزگاری پر پہلے دن سے وہ لایق ہی کہ تو کھڑا ہو

تَقُوْمَ فِيْهِ ط فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا ط وَاللّٰهُ يُحِبُّ

اُسمین • اُسمین وے مرد ہین جنکو خوشی ہی پاک رہنے کی اور اللہ چاہتا ہی

عتاب ہوا کہ ہمیشہ کو اُنکی زکواۃ لینی موقوف ہوئی اِ پھر عتاب نہین

ف • یعنے رسول بے اختیار ہی • جسکے حق مین اللہ نے جو فرمایا وہ اوا کرتا ہی

ف • یعنے اِس جہاد مین قصور ہو تو آگے اور جہاد ہونگے رسول کے روبرو اور عالمونکے تب کام کریہ

ف • اوپر کئی فرقے مذکور ہوئے ایک منافق جھوٹے بہانے کرنے • ایک گنوار غرض کا وقت تاکتے • ایک گنوار صاف دل سے رفیق • اور ایک جنھوں نے اپنا گناہ مان لیا اُنکو معاف فرمایا • مگر جو قدیم یارون مین تھے جنھون نے اپنا گناہ مانا تھا اُنکو اوسے دینے کو پچاس دن ڈھیل مین رکھا • اِس بیچ مین حضرت اور سب مسلمان اُنسے کلام نہ کرنے اور اُنکی عورتین جدا ہوگئین • جب اُنکے دل پشیمان ہوئے تب معافی نازل ہوئی • وہ آیت آگے ہی یہہ ذکر اُنکا فرمایا •

الْمُطَّهِّرِيْنَ ۝ اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى تَقْوٰى ۱۰۹

سے ستھرائی والونکو * ف۱ * بھلا جسنے بنیاد دھری اپنی عمارت کی پرہیزگاری

مِنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ اَمْ مَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ

پر اللہ سے اور رضامندی پر وہ بہتر یا جسنے نیو رکھی اپنی عمارت کی کنارے پر

عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهٖ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ ط وَاللّٰهُ

ایک کھائی کے جو ڈھہنا ہی پھر اُسکو لیکر ڈھہ پڑا دوزخ کی آگ میں * اور اللہ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِيْ ۱۱۰

راہ نہیں سُجھاتا بے انصاف لوگونکو * ف۲ * ہمیشہ رہیگا اِس عمارت سے جو

بَنَوْا رِيْبَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلَّآ اَنْ تَقَطَّعَ قُلُوْبُهُمْ ط وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ

بنائی تھی شبہہ اُن کے دل میں مگر جب ٹکڑے ہو جاویں اُن کے دل * اور اللہ سب جانتا ہی

حَكِيْمٌ ۝ اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ ۱۱۱ ع

حکمت والا * ف۳ * اللہ نے خرید لی مسلمانوں سے اُن کی جان اور مال اِس قیمت پر

بِاَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ط يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيَقْتُلُوْنَ وَيُقْتَلُوْنَ قف

کہ اُنکے لیے بہشت ہی * لڑتے ہیں اللہ کی راہ میں پھر مارتے ہیں اور مرتے ہیں *

وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرٰىةِ وَالْاِنْجِيْلِ وَالْقُرْاٰنِ ط وَمَنْ

وعدہ ہو چکا اُسکے ذمے پر سچا توراۃ اور انجیل اور قران میں * اور کون ہی

اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ مِنَ اللّٰهِ فَاسْتَبْشِرُوْا بِبَيْعِكُمُ الَّذِيْ

قول کا پورا اللہ سے زیادہ سو خوشیاں کرو اِس معاملے پر جو تمنے کی ہی

بَايَعْتُمْ بِهٖ ط وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ اَلتَّآئِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ ۱۱۲

اُس سے * اور یہی ہی بڑی مراد ملنی * توبہ کرنیوالے بندگی کرنیوالے شکر کرنیوالے

الْحٰمِدُوْنَ السّٰٓئِحُوْنَ الرّٰكِعُوْنَ السّٰجِدُوْنَ الْاٰمِرُوْنَ

بے تعلق رہنے والے رکوع کرنیوالے سجدہ کرنیوالے حکم کرنیوالے

ف۱ * حضرت مکے سے ہجرت کر آئے تو مدینہ سے باہر اُترے ایک محلہ تھا بنی عمرو بن عوف کا * بعد چند روز کے شہر میں جا رہے پکڑی * اور مسجد نبوی تعمیر کی * اُس محلے میں جہاں نماز پڑھتے تھے وہانکے لوگوں نے مسجد بنا رکھی اور جماعت قائم رہی سب قبا مشہور ہی * حضرت اکثر ہفتے کے روز وہاں جاتے اور نماز پڑھتے * اُس محلے میں بعضے منافقوں نے چاہا کہ اور مسجد بناویں مسلمانوں کی ضد پر اور اپنی جماعت جدا ٹھہراویں * اور ایک راہب ابو عامر کہ اِسلام کی ضد سے نکل گیا تھا اُسکو نصاریٰ سے لاکر وہاں سردار اور امام کریں * حضرت سے چاہا کہ ایکبار اول آپ وہاں نماز پڑھیں تو ہم جماعت قایم کریں * حضرت کو اُنکی دغا معلوم نہ تھی وعدہ کیا کہ جنگ تبوک سے ہم پھرینگے تو اول وہاں نماز پڑھکر شہر میں داخل ہونگے * حق تعالیٰ نے پہلے خبردار کر دیا * اور مسجد قبا کے لوگوں کی تعریف کی * آدمی خبردار رہے کہ ظاہر میں عبادت ہی اور نیت اُسمیں شرارت ہی اُسکا یہ حال ہی

ف۲ * یعنے بے انصافی کی شامت سے عمل نیک بھی چاہتے ہیں نہیں بن آتا

ف۳ * یعنے اُس عمل بد کیا

اثر یہہ ہوا کہ ہمیشہ انکے دل میں
نفاق رہا یعنی نفاق کو فرمایا شبہہ

بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ۗ
نیک بات کو اور منع کرنے والے بری بات سے اور تھامنے والے حدّیں باندھی ہوئیں اللہ کی ۔

۱۱۳ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَن يَسْتَغْفِرُوا
اور خوشخبری سنا ایمان والوں کو ۔ ف ۔ نہیں پہنچتا نبی کو اور مسلمانوں کو کہ بخشش مانگیں

ف ۔ بے تعلق رہنا روزہ ہی
یا ہجرت ہی یا دل نہ لگانا دنیا کے
مزون میں ۔ اور حدّیں تھامنی
یہہ کہ بغیر حکم شرع کچھ نہ کام
نہ کریں

لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ
مشرکوں کی اور اگرچہ وے ہوویں ناتے والے جب کھل چکا ان پر

۱۱۴ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ
کہ وے ہیں دوزخ والے ۔ اور بخشش مانگنا ابراہیم کا اپنے باپ کے

إِلَّا عَن مَّوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ ج فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ
واسطے سو نہ تھا مگر وعدے کے سبب کہ وعدہ کر چکا تھا اس سے ۔ پھر جب اس پر کھلا کہ وہ

عَدُوٌّ لِّلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ ط إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ۝
دشمن ہے اللہ کا اس سے بیزار ہوا ۔ ابراہیم بڑا نرم دل ہے تحمل والا ۔ ف

ف ۔ قرآن میں جو ذکر ہوا
کہ ابراہیم نے اپنے باپ کی
بخشش مانگی ہے ۔ شاید کہ حضرت
کے بھی دل میں آیا تھا اور
مسلمانوں نے چاہا کہ اپنے قرابت
والوں کے حق میں دعا کریں ۔
یہہ منع آیا معلوم ہوا کہ مشرک
بخشا نہیں جاتا

۱۱۵ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ
اور اللہ ایسا نہیں کہ گمراہ کرے کسی قوم کو جب انکو راہ پر لا چکا جب تک

يُبَيِّنَ لَهُم مَّا يَتَّقُونَ ط إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
کھول نہ دے ان پر جس سے ان کو بچنا ۔ اللہ سب چیز سے

۱۱۶ عَلِيمٌ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
واقف ہے ۔ ف ۔ اللہ جو ہے اسی کی سلطنت ہے آسمان

ف ۔ یعنے اس واسطے تمکو
منع کر دیا

وَالْأَرْضِ ط يُحْيِي وَيُمِيتُ ط وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن
و زمین میں ۔ جلاتا ہے اور مارتا ہے ۔ اور تمکو کوئی نہیں اللہ کے سوا

۱۱۷ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝ لَّقَد تَّابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ
حمایتی نہ مددگار ۔ اللہ مہربان ہوا نبی پر اور مہاجرین

وَالْاَنْصَارِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ

اور انصار پر جو ساتھ رہے نبی کے مشکل کی گھڑی میں بعد اسکے

مَا كَادَ يَزِيْغُ قُلُوْبُ فَرِيْقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ط

کہ قریب ہوئے کہ دل پھر جاویں بعضونکے اُن میں سے پھر مہربان ہوا اُن پر •

١١٨ اِنَّهٗ بِهِمْ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۙ وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيْنَ خُلِّفُوْا ط

وہ اُنپر مہربان ہی رحم کرنیوالا • ف • اور اُن تین شخص پر جنکو پیچھے رکھا تھا •

حَتّٰۤى اِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ

یہانتک کہ جب تنگ ہوئی اُنپر زمین ساتھ اسکے کہ کشادہ ہی اور تنگ ہوئی

١١٩ ع عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوْۤا اَنْ لَّا مَلْجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّاۤ اِلَيْهِ ط ثُمَّ تَابَ

اُن پر اپنی جان اور اٹکلے کہ کوئی پناہ نہیں اللہ سے مگر اُسیکی طرف • پھر مہربان ہوا

عَلَيْهِمْ لِيَتُوْبُوْا ط اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ

اُن پر کہ وہ پھر آویں • اللہ ہی ہی مہربان رحم والا • ف • ای ایمان والو

١٢٠ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَكُوْنُوْا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ مَا كَانَ لِاَهْلِ

ڈرتے رہو اللہ سے اور رہو ساتھ سچوں کے • ف • نہ چاہیے

الْمَدِيْنَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ اَنْ يَّتَخَلَّفُوْا

مدینے والوں کو اور جو اُنکے گرد گنوار ہیں کہ رہ جاویں

عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ وَلَا يَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَّفْسِهٖ ط

رسول اللہ کے ساتھ سے اور نہ یہہ کہ اپنی جان چاہیں زیادہ اُسکی جان سے •

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ

یہہ اسواسطے کہ نہ کہیں پیاس کھینچتے ہیں اور نہ محنت نہ بھوکھ

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ

اللہ کی راہ میں اور نہ پانو پھیرتے ہیں کہیں جس سے خفا ہوں کافر اور نہ چھینتے ہیں

ف • مہاجر و انصار کو معاف کیا دل کے خطرہ سے • اور دوبارہ فرمایا مہربان ہوا پھر مہربان ہوا

ف • مہاجرین و انصار کے ساتھ وے تین شخص بھی داخل ہوئے • پچاس دن میں اُن پر سخت حالت گذری کہ موت سے بدتر

ف • یہ تین شخص سچ کہنے سے بخشے گئے • نہیں تو منافقوں میں ملتے

مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ ط اِنَّ اللّٰهَ

دشمن سے کچھ چیز مگر لکھا جاتا ہی اُسے اُنکو نیک عمل • تحقیق اللہ

لَا يُضِيعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ وَلَا يُنْفِقُوْنَ نَفَقَةً صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً ۱۲۱

نہیں کھوتا حق نیکی والوں کا • اور نہ خرچ کرتے ہیں کچھ خرچ چھوٹا یا بڑا

وَّلَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا كَانُوْا

اور نہ کاٹتے ہیں کوئی میدان مگر لکھے ہیں اُنکے واسطے کہ بدلا دے اُنکو اللہ بہتر کام کا

يَعْمَلُوْنَ ۝ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَآفَّةً ط ۱۲۲

جو کرتے تھے • اور ایسے تو نہیں مسلمان کہ سارے کوچ میں نکلیں •

فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآئِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِي

سو کیوں نہ نکلے ہر فرقے میں سے اُنکے ایک حصہ تا سمجھ پیدا کریں

الدِّيْنِ وَلِيُنْذِرُوْا قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ

دین میں اور تا خبر پہنچاویں اپنی قوم کو جب پھر آویں اُنکی طرف شاید وے

يَحْذَرُوْنَ ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَاتِلُوا الَّذِيْنَ يَلُوْنَكُمْ ۱۲۳ ع۵

بچتے رہیں • ف • اے ایمان والو لڑتے جاؤ اپنے نزدیک کے

مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوْا فِيْكُمْ غِلْظَةً ط وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ

کافروں سے اور چاہیے اُن پر معلوم ہو تمہارے بیچ میں سختی • اور جانو کہ

اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ۝ وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ ۱۲۴ ربع

اللہ ساتھ ہی ڈر والوں کے • ف • اور جب نازل ہوئی ایک سورت تو بعضے اُنمیں کہتے ہیں

اَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهٖۤ اِيْمَانًا ج فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

کسکو تم میں زیادہ کیا اِس سورت نے ایمان • سو جو لوگ یقین رکھتے ہیں

فَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّهُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ۝ وَاَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۱۲۵

اُنکو زیادہ کیا ایمان اور وے خوشوقتی کرتے ہیں • اور جنکے دل میں

ف • یعنے ہر قوم میں سے
چاہیے بعضے لوگ پیغمبر کی صحبت
میں رہیں تا علم دین سیکھیں
اور پیچھلوں کو سکھاویں • اب پیغمبر
موجود نہیں لیکن علم دین موجود
ہی • لاجرم علم فرض کفایہ ہی اور
جہاد فرض کفایہ ہی

ف • یعنی معلوم کریں • یعنے
قوت جنگ سے یا سختی • یعنے
معاملے میں بے رحمی • پس
کافر سے الفت و ملایمت
مکروہ ہے مگر جب دیکھیے کہ دین کا
راغب ہی

مرض فزادتهم رجسا الى رجسهم وماتوا وهم

آزار ہی سو اُنکو بڑھائی گندگی پر گندگی اور وے مرے جب تک

كافرون ۝ اولا يرون انهم يفتنون في كل عام

١٢٦ کافر رہے ۝ ف ۝ یہہ نہیں دیکھتے کہ وے آزمانے میں آتے ہیں ہر برس

مرة او مرتين ثم لا يتوبون ولا هم يذكرون ۝ واذا

١٢٧ ایکبار یا دوبار پھر توبہ نہیں کرتے اور نہ نصیحت پکڑتے ہیں ۝ ف ۝ اور جب

ما انزلت سورة نظر بعضهم الى بعض هل يراكم

نازل ہوئی ایک سورۃ دیکھنے لگے ایک دوسرے کی طرف ۝ کہ کوئی بھی دیکھتا ہے

من احد ثم انصرفوا صرف الله قلوبهم بانهم قوم

تمکو پھر چلے گئے ۝ پھیر دئیے ہیں اللہ نے دل اُنکے اِسواسطے کہ وے لوگ ہیں

لا يفقهون ۝ لقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز

١٢٨ کہ سمجھ نہیں رکھتے ۝ ف ۝ آیا ہی تم پاس رسول تم میں کا بھاری ہوتی ہیں

عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رءوف

اُسپر جو تم تکلیف پاؤ تلاش رکھتا ہی تمہاری ایمان والوں پر شفقت رکھتا ہی

رحيم ۝ فان تولوا فقل حسبي الله لا اله الا هو

١٢٩ مہربان ۝ ف ۝ پھر اگر وے جاویں تو تو کہہ بس ہی مجھکو اللہ ۝ کسی کی بندگی نہیں سوائے اُسکے ۝

عليه توكلت وهو رب العرش العظيم ۝

اُسی پر میں نے بھروسا کیا اور وہی ہی صاحب بڑے تخت کا ۝

ف ۝ کلام اللہ جس مسلمان کے دل کے حضرے سے موافق بڑتا دہ کہتا ہی کو اُسے ایمان زیادہ کیا ۝ یہی لفظ بولتے منافق جب اُنکو چھپے عیب بیان کرنا ۝ لیکن مسلمان کہتے خوشوقتی سے ۝ اور منافق کہتے شرمندگی سے ۝ پھر تو بہی صدق نلاتے جاتے آگے سے اور اپنا عیب زیادہ چھپاوتے یہی ہی گندگی پر گندگی ۝ عیب دار کو لازم ہی کہ نصیحت سنکر چھوڑ دے یہہ کہ اُس ناصح سے چھپانے لگے

ف ۝ اکثر جنگ و جہاد کے وقت منافق معلوم ہو جاتے تھے

ف ۝ یعنے کلام اللہ میں جہاں عیب آئے منافقونکے ۝ وے آپسمیں دیکھتے ہیں کہ مجلس میں کسی نے ہمکو پرکھا ہو پھر شتاب اُٹھہ جاتے ہیں

ف ۝ تلاش رکھتا ہی تمہاری ۝ یعنے چاہتا ہی کہ اُمت میری زیادہ ہوئی رہے

کلمات سورة یونس مکیة مایة وتسع آیة حروف

۷۱۳۲ سورت یونس مکی ہی ایک سو نو آیت کی ۷۵۶۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ۝ اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ ۲

یے آیتین ہیتن پکی کتاب کی ۝ کیا لوگون کو تعجب ہوا کہ

اَوْحَيْنَآ اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ

حکم بہیجا ہمنے ایک مرد کو اُنمیں سے کہ ڈر سنا لوگون کو ۝ اور خوشخبری سناد ے

اٰمَنُوْٓا اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ الْكٰفِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا

جو کوئی یقین لاویں کہ اُنکو ہی پایہ سچا اپنے رب کے یہان ۝ کہنے لگے منکر بیشک یہہ

لَسٰحِرٌ مُّبِيْنٌ ۝ اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ ۳

جادوگر ہی صریح ۝ تمھارا رب اللہ ہی جن نے بنائے آسمان

وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ۗ

و زمین چھہ دن میں پھر قایم ہوا عرش پر تدبیر کرتا کام کی ۝

مَا مِنْ شَفِيْعٍ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ۗ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۗ

کوئی سفارش نہ کر سکے مگر جو پہلے اُسکا حکم ہو ۝ وہ اللہ ہی رب تمھارا سو اُسکو پوجو ۝

اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا ۗ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۗ ۴

کیا تم دہیان نہین کرتے ۝ ف اُسکیطرف پھر جانا تم سبکو ۝ وعدہ ہی اللہ کا سچا ۝

اِنَّهٗ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

وہی بناوے پہلے پھر اُسکو دُہرا دیگا تا بدلا دے اُنکو جو یقین لائے تھے اور کئے

الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ ۗ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ

نیک کام بیک انصاف سے ۝ اور جو منکر ہوئے اُن کو پینا ہی

ف ۝ جتنی دیر لگے چھہ دن کو اُتنے مین بنائے آسمان و زمین ۝ اور اُس ملک کا دربار ٹھہرا یا عرش پر سب کام کی تدبیر وہان سے ہو

٥ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝ هُوَ الَّذِي جَعَلَ

کھولتا پانی اور دکھہ کی مار اسپر کہ منکر ہوتے تھے * وہی ہی جن نے بنایا

٥ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَّرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ

سورج کو اور چاند کو اُجالا اور ٹھہرائیں اُسکو منزلیں تو بھی تو ہ گنتی برسوں کی

وَالْحِسَابَ ۚ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَٰلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ

اور حساب * یون نہین بنایا اللہ نے یہہ سب مگر تدبیر سے کھولتا ہی پتے ایک

٦ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ

لوگون پر جنکو سمجھہ ہی * البتہ بدلنے مین رات اور دن کے اور جو بنایا

٧ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ۝ إِنَّ

اللہ نے آسمان و زمین مین پتے ہین ایک لوگون کو جو ڈر رکھتے ہین *

٥ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنُّوا بِهَا

جو اُمید نہین رکھتے ہمارے ملنے کی اور راضی ہوئے دنیا کی زندگی پر اور اُسی پر چین پکڑا

٨ وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ ۝ أُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمُ النَّارُ

اور جو ہماری قدرتون سے خبر نہین رکھتے * ایسون کا ٹھکانا ہی آگ

٩ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

بدلا اُسکا جو کماتے تھے * جو لوگ یقین لائے اور کیا اُنھون نے نیک کام

يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ ۖ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ

راہ دیگا اُن کو رب اُن کا اُن کے ایمان سے * بہتی ہین اُن کے نیچے نہرین

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝ دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ

باغون مین آرام کے * اُن کی دعا اُس جگہہ یہہ کہ پاک ذات ہی تیری یا اللہ

وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۚ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ

اور ملاقات اُن کی سلام * اور تمام اُن کی دعا اسپر کہ سب خوبی اللہ کو

رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ

جو صاحب سارے جہان کا ہے ف • اور اگر شتاب لاوے اللہ لوگوں پر برائی جیسے شتاب

بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ ۖ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ

مانگتے ہیں بھلائی تو پوری کر چکے اُن کی عمر • سو ہم چھوڑ رکھتے ہیں جنکو اُمید نہیں

لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝ وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ

ہماری ملاقات کی اُنکی شرارت میں بہکتے ف • اور جب پہنچے

الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْبِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا ج فَلَمَّا كَشَفْنَا ۱۲

انسان کو تکلیف ہمکو پکارے پڑا ہوا یا بیٹھا یا کھڑا • پھر جب ہم نے کھول دی

عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَنْ لَمْ يَدْعُنَا إِلَىٰ ضُرٍّ مَسَّهُ ۚ كَذَٰلِكَ

اُس سے وہ تکلیف چلا گیا گویا کبھی نہ پکارا تھا ہمکو کسی تکلیف کے پہنچنے • اسطرح

زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ ۱۳

بن آیا ہی بے لحاظ لوگوں کو جو کچھ کر رہے ہیں • اور ہم کھپا چکے ہیں دے سنگتیں

مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ۙ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ

تم سے پہلے جب ظالم ہوگئے اور لائے تھے اُن پاس رسول اُنکے کھلی نشانیاں

وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۝

اور ہرگز نہ تھے ایمان لانے والے • یوں ہی سزا دیتے ہیں ہم قوم گنہگار کو •

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ ۱۴

پھر تمکو ہم نے نایب کیا زمین میں اُن کے بعد کہ دیکھیں

كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۝ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ ۙ قَالَ ۱۵

تم کیا کرتے ہو • اور جب پڑھیے اُن پاس آیتیں ہماری صاف کہے ہیں

الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ائْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَٰذَا أَوْ

جنکو امید نہیں ہم سے ملاقات کی لے آ کوئی اور قرآن اسکے سوا یا

ف • اول عجایب نعمتیں دیکھ کر کہینگے پاک ذات یعنے سبحان اللہ • پھر اُسکی لذت پاکر کہینگے الحمد للہ • اور جنت میں ملاقات کا طور یہی ہی السلام علیک جو دنیا میں مسلمان کرتے ہیں

ف • یعنے آدمی چاہتا ہی کہ نیکی کا بدلا شتاب ملے یا نیک دعا شتاب بر آوے • سو اگر حق تعالیٰ شتابی کرے تو اپنی بدی کے وبال سے فرصت نہ پاویں • مگر دونو میں تحمل ہی تا نیک لوگ تربیت پاویں اور بدلوگ غفلت میں پڑے رہیں

۱۱ ع۷

بَدِّلْهُ ط قُلْ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اُبَدِّلَهٗ مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِيْ ج

اسکو بدل ڈال • تو کہہ میرا کام نہین کہ اُسکو بدلون اپنی طرف سے •

اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ ج اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ

مین تابع ہون اُسیکا جو حکم آوے میری طرف • مین ڈرتا ہون اگر بیحکمی کرون

۱۶ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝ قُلْ لَّوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهٗ

اپنے رب کی بڑے دن کی مار سے ف • تو کہہ اگر اللہ چاہتا تو مین نہ پڑھتا یہہ

عَلَيْكُمْ وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ ز فَقَدْ لَبِثْتُ فِيْكُمْ عُمُرًا مِّنْ

تمہارے پاس اور نہ تمکو خبر کرتا اُسکی • کیونکہ مین رہ چکا ہون تم مین ایک عمر اِس سے

۱۷ قَبْلِهٖ ط اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ

پہلے • کیا پھر تم نہین بوجھتے • ف • پھر کون ظالم اُس سے جو بناوے اللہ پر

كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ط اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ ۝

جھوٹھ یا جھٹلاوے اُسکی آیتین • بیشک بھلا نہین ہوتا گنہگارونکا • ف •

۱۸ وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ

اور پوجتے ہین اللہ سے نیچے جو چیز نہ برا کرے اُنکا نہ بھلا اور کہتے ہین یہ

هٰٓؤُلَآءِ شُفَعَآؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ ط قُلْ اَتُنَبِّئُوْنَ اللّٰهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ

ہمارے سفارشی ہین اللہ کے پاس • تو کہہ تم اللہ کو بتاتے ہو جو اُسکو معلوم نہین

فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ ط سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا

کہین آسمانون مین نہ زمین مین • وہ پاک ہی اور بہت دور ہی اُس سے

۱۹ يُشْرِكُوْنَ ۝ وَمَا كَانَ النَّاسُ اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَاخْتَلَفُوْا ط

جسے شریک کرتے ہین • ف ۲ • اور لوگ جو ہین سو ایکہی امت ہین پیچھے جدا جدا ہوئے •

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيْمَا فِيْهِ

اور اگر نہ ایک بات آگے ہو چکی تیرے رب کی تو فیصلہ ہو جاتا اُنمین جس بات مین

ف • اِس قرآن کا پند و نصیحت
نہ پسند کرتے • اور بتونکا باطل کرنا
نہ مانتے تو کہتے اسکا بدل ڈال تو
یہہ کلام ہم سب قبول کرین

ف • یعنے اپنی طرف سے
مین بناتا تو چالیس برس کی
عمر مین بناتا • یا اِسی قسم
کا خیال رکھتا

ف • یعنے اگر مین بناتا ہون
تو مجھسا ظالم نہین • اور جو مین
سچا ہون تو جھٹلانے والون پر
یہی بات ہی

ف ۲ • جو شرک ہی سو یہی
کہتا ہی کہ اللہ ایک ہی اور یے
شریک اُسکی طرف سے ہم پر
مختار ہین • سو ہم ایکدم سے
مختار لیے ہوئے تو آپ اُن سے
کیون منع کرتا • اور یہ جو کہین کہ
ہمارے دین مین منع نہین کیا
ہمکو منع کیا ہوگا • تو اگلی آیت مین
اُسکا جواب ہی کہ دین اللہ کا
ایک ہی • جب لوگ بچلے
گئے ہین پھر اُنکو بتادیا ہی اعتقاد

يَخْتَلِفُونَ ۝ وَيَقُولُونَ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ج ۲۰

پھوٹ رہے ہیں • اور کہتے ہیں کیوں نہ اُتری اُس پر ایک نشانی اُسکے رب سے •

فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانتَظِرُوا ج إِنِّي مَعَكُم مِّنَ الْمُنتَظِرِينَ ۝

سو تو کہہ چھپی بات اللہ ہی جانے سو راہ دیکھو • میں تمہارے ساتھ ہوں راہ دیکھتا • ف •

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّن بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُم ۲۱ ع۸

اور جب چکھادیں ہم لوگوں کو مزا اپنی مہر کا بعد ایک تکلیف کے جو اُنکو لگی تھی اُسی وقت بنانے لگیں

مَّكْرٌ فِي آيَاتِنَا ط قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا ط إِنَّ رُسُلَنَا

حیلے ہماری قدرتوں میں • تو کہہ اللہ سب سے جلد بنا سکتا ہی حیلے • تحقیق ہمارے فرشتے

يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ۝ هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ ۲۲

لکھتے ہیں حیلے بنانے تمہارے • ف • وہی تمکو پھراتا ہی جنگل

وَالْبَحْرِ ط حَتَّىٰ إِذَا كُنتُمْ فِي الْفُلْكِ ج وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ

اور دریا میں • یہانتک کہ جب تم ہوے کشتی میں • اور لیکر چلیاں لوگوں کو

طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ

اچھی باد سے اور خوش ہوے اُس سے آئی اُن پر باو جھونکے کی اور آئی اُن پر لہر

مِن كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ لا دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ

ہر جگہ سے اور اٹکلا اُنھوں نے کہ وے گھر گئے اُسمیں • پکارنے لگے اللہ کو نِرے ہو کر

لَهُ الدِّينَ ج لَئِنْ أَنجَيْتَنَا مِنْ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ

اُسکی بندگی میں • اگر تو بچا دے ہمکو اِس سے تو بیشک ہم رہیں

الشَّاكِرِينَ ۝ فَلَمَّا أَنجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ ۲۳

شکر گذار • پھر جب بچا دیا اُنکو اللہ نے اُسی وقت شرارت کرنے لگے زمین میں

بِغَيْرِ الْحَقِّ ط يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَىٰ أَنفُسِكُم مَّتَاعَ

ناحق کی • سنو لوگو تمہاری شرارت ہی تمہیں پر برت لو

میں کچھ فرق نہیں • اور جو کہیں کہ اگر ہم سچے ہو تو ہم پر دنیا میں عذاب آتا • اُسکا جواب بھی آگے ہی کہ فیصلے کا دن آتا ہی

ف • یعنے اگر کہیں کہ ہم کیونکر جانیں کہ تمہاری بات سچ ہی • فرمایا کہ آگے دیکھو حق تعالی اِس دین کو روشن کریگا اور مخالف ذلیل ہونگے برباد جاوینگے • سو ویسا ہی ہوا سچ کی نشانی ایک بات کافی ہی • اور ہر بار مخالف ذلیل ہوں تو فیصلہ ہو جاوے • فیصلے کا دن دنیا میں نہیں

ف • یعنے سختی کے وقت آدمی کی نظر اسباب سے اُٹھ کر اللہ پر رہتی ہی • جب کام بن گیا لگا اسباب پر رکھنے • سو ڈرتا نہیں کہ اللہ پھر ایک اسباب اُلٹا کر دے اُسی تدبیر کا • اُسکے ہاتھ میں سب اسباب بیکار ہیں • ایک اِسی کی صورت آگے فرمائی

الحیوۃ الدنیا ثم الینا مرجعکم فننبئکم بما کنتم

دنیا کے جینے پھر ہمارے پاس ہی تمکو پھر آنا پھر ہم جتا وینگے جو کچھ کہ

۲۴ تعملون ۞ انما مثل الحیوۃ الدنیا کماء انزلناہ من

تم کرتے تھے • دنیا کا جینا وہی کہاوت ہی جیسے ہم نے پانی اتارا

السماء فاختلط به نبات الارض مما یاکل الناس

آسمان سے پھر ایک مل نکلا اُس مین سے سبزہ زمین کا جو کھاوین آدمی

والانعام ط حتی اذا اخذت الارض زخرفها وازینت

اور جانور • یہانتک کہ جب پکڑی زمین نے جھمک اور بسنگار پر آئی

وظن اهلها انهم قادرون علیها لا اتاها امرنا لیلا او نهارا

اور اٹکل زمین والون نے کہ یہہ ہمارے ہاتھ لگے پہنچی اُسپر ہمارا حکم رات کو یا دن کو

فجعلناها حصیدا کان لم تغن بالامس ط کذلک

پھر کر ڈالا اُسکو کاٹ کر ڈھیر گویا کل کو یہان نتھی بستی • اسیطرح ہم

۲۵ نفصل الایات لقوم یتفکرون ۞ والله یدعوا الی دار السلام ط و

کھولتے ہیں پتے اُنلوگون پاس جو دھیان ہی رکھتے • اور الله بلاتا ہی سلامتی کے گھر کیطرف

۲۶ یهدی من یشاء الی صراط مستقیم ۞ للذین احسنوا الحسنی

اور دکھاتا ہی جسکو چاہے راہ سیدھی • جنھون نے کی بھلائی اُن کو ہی بھلائی

وزیادة ط ولا یرهق وجوههم قتر ولا ذلة ط اولئک اصحاب

اور برھتی • اور نہ چڑھیگی اُنکے منھہ پر سیاہی اور نہ رسوائی • وے ہین جنت

۲۷ الجنة ج هم فیها خالدون ۞ والذین کسبوا السیات

والے • وے اُسمین رہا کرینگے • اور جنھون نے کما ئین بُرائیان

جزاء سیئة بمثلها لا وترهقهم ذلة ط ما لهم من

بدلا برائی کا اُسکے برابر اور اُن پر چڑھیگی رسوائی • کوئی نہین اُن کو

ف • یعنے روح آسمان سے آئی بدن مین پاکر قوت پکڑی • پھر کام کیے انسانی اور حیوانی • جب ہر ہنر مین پورا ہوا اور اُسکے متعلقو نکو بھروسا ہوا • ناگہان موت آ پہنچی ہمارا حکم پہنچا یعنے پاکر زرد ہوئی • پھر گرنے پاکوئی موج آپڑی کہ جڑ کاٹ ڈالی • یعنے موت ناگہان آئی ہی

اللّٰہِ مِنْ عَاصِمٍ ج كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ

اللہ سے بچانے والا ۰ جیسے ڈھانک دیا ہی اُنکے منہ پر ایک اندھیرا ٹکڑا

مُظْلِمًا ط اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ج هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝

رات کا ۰ وے ہیں آگ والے ۰ وے اُس میں رہا کرینگے ۰

۲۸ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا مَكَانَكُمْ

اور جسدن جمع کرینگے ہم اُن سب کو پھر کہینگے شریک والوں کو کھڑے ہو اپنی اپنی جگہہ

اَنْتُمْ وَشُرَكَآؤُكُمْ ج فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَآؤُهُمْ

تم اور تمہارے شریک ۰ پھر توڑ دینگے آپس میں اُنکو اور کہینگے اُنکے شریک

۲۹ مَّا كُنْتُمْ اِيَّانَا تَعْبُدُوْنَ ۝ فَكَفٰى بِاللّٰہِ شَهِيْدًا

تم ہماری تو بندگی نکرتے تھے ۰ سو اللہ بس ہی شاہد

بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِيْنَ ۝

ہمارے تمہارے بیچ میں ہم تمہاری بندگی کی خبر نہیں رکھتے ۰ ف ۰

۳۰ هُنَالِكَ تَبْلُوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّآ اَسْلَفَتْ وَرُدُّوْٓا اِلَى اللّٰہِ

وہاں جانچ لیگا ہر کوئی جو آگے بھیجا اور رجوع ہونگے اللہ کی طرف

۳۱ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝ قُلْ

جو سچا صاحب ہی اُنکا اور گم ہو جاویگا اُن پاس سے جو جھوٹھ باندھتے تھے ۰ تو پوچھہ

ع مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اَمَّنْ يَّمْلِكُ السَّمْعَ

کہ کون روزی دیتا ہی تمکو آسمان سے اور زمین سے یا کون مالک ہی کان

وَالْاَبْصَارَ وَمَنْ يُّخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ

اور آنکھوں کا اور کون نکالتا ہی جیتا مردے سے اور نکالتا ہی

الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْاَمْرَ ط فَسَيَقُوْلُوْنَ اللّٰہُ ج

مُردہ جیتے سے اور کون تدبیر کرتا ہی کام کی ۰ سو کہینگے کہ اللہ ۰

ف ۰ جتنے مشرک ہیں اپنے خیال کو پوجتے ہیں یا شیطان کو ۰ اور نام کرتے ہیں نیکوں کا ۰ وے اِس کام سے بیزار ہیں آخرت میں معلوم ہوگا

۳۲ فَقُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ۝ فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ج فَمَاذَا

تو کہہ کہ پھر تم ڈرتے نہیں • سو یہ اللہ ہی رب تمہارا سچا • پھر کیا رہا سچ

۳۳ بَعْدَ الْحَقِّ اِلَّا الضَّلٰلُ ج فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ۝ كَذٰلِكَ حَقَّتْ

پیچھے مگر بھٹکنا • سو کہاں پھرے جاتے ہو • اسی طرح ٹھیک آئی

۳۴ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا اَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ قُلْ

بات تیرے رب کی اُن بےحکموں پر کہ یہ یقین نہ لاوینگے • ف • پوچھ

هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ط قُلِ

کوئی ہی تمہارے شریکوں میں جو پہلے بناوے پھر اسکو دہراوے • تو کہہ

۳۵ اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ۝ قُلْ هَلْ

پہلے بناتا ہی پھر اسکو دہراویگا سو کہاں سے الٹے جاتے ہو • پوچھ کوئی ہی

مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ ط قُلِ اللّٰهُ يَهْدِيْ

تمہارے شریکوں میں جو راہ بتاوے صحیح • تو کہہ اللہ راہ بتاتا ہی

لِلْحَقِّ ط اَفَمَنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ اَحَقُّ اَنْ يُّتَّبَعَ اَمَّنْ

صحیح • اب جو کوئی راہ بتاوے صحیح اسکو چاہیے ماننا

لَّا يَهِدِّيْٓ اِلَّآ اَنْ يُّهْدٰى ج فَمَا لَكُمْ قف كَيْفَ

یا جو آپ نہ پاوے راہ مگر جب کوئی بتاوے • سو کیا ہوا ہی تمکو کیسا

۳۶ تَحْكُمُوْنَ ۝ وَمَا يَتَّبِعُ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا ط اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ

انصاف کرتے ہو • اور وے اکثر چلتے ہیں اٹکل پر سو اٹکل کام نہیں کرتی صحیح

۳۷ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا ط اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ۝ وَمَا كَانَ

بات میں کچھ • اللہ کو معلوم ہی جو کام کرتے ہیں • اور وہ نہیں

هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ يُّفْتَرٰى مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ

یہ قرآن کہ کوئی بنالے اللہ کے سوائے • لیکن

ف • یعنے اللہ نے ازل سے اُنکی قسمت میں یقین نہیں لکھا • اور سبب اسکا بیحکمی اُنکی

تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ

سچا کرتا ہی اگلے کلام کو اور بیان کتاب کا

لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۞ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ط قُلْ ٣٨

جسمیں شبہہ نہیں جہان کے صاحب سے • کیا لوگ کہتے ہیں یہہ بنا لایا • تو کہہ

فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهٖ وَادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ

تم لیاؤ ایک سورت ایسی اور پکارو جسکو پکار سکو اللہ کے سوا

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۞ بَلْ كَذَّبُوْا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا بِعِلْمِهٖ وَلَمَّا ٣٩

اگر تم سچے ہو • کوئی نہیں • جھٹلانے لگے ہیں جسکے سمجھنے پر قابو نہ پایا اور ابھی

يَاْتِهِمْ تَاْوِيْلُهٗ ط كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ

آئی نہیں اُسکی حقیقت یونہیں جھٹلانے رہے اُن سے اگلے

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ۞ وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ ٤٠

سو دیکھ لے کیسا ہوا آخر گنہگاروں کا • ف • اور کوئی اُنمیں یقین کریگا اُسکو

وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ ط وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ ۞ وَاِنْ ٤١

اور کوئی یقین نہ کریگا • اور تیرے رب کو خوب معلوم ہیں شرارت والے • اور اگر

كَذَّبُوْكَ فَقُلْ لِّيْ عَمَلِيْ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ج اَنْتُمْ بَرِيْٓـُٔوْنَ

تجھکو جھٹلاویں تو کہہ مجھکو میرا کام اور تمکو تمھارا کام • تمپر ذمہ نہیں میرے

مِمَّآ اَعْمَلُ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ۞ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ ٤٢

کام کا اور مجھپر ذمہ نہیں جو تم کرتے ہو • ف • اور بعضے اُنمیں کان رکھتے ہیں

اِلَيْكَ ط اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ ۞ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ ٤٣

تیری طرف • کیا تو سناویگا بہروں کو اگر چہ وے بوجھہ نرکھتے ہوں • اور بعضے اُنمیں نگاہ کرتے ہیں

اِلَيْكَ ط اَفَاَنْتَ تَهْدِي الْعُمْيَ وَلَوْ كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ ۞

تیری طرف • کیا تو راہ دکھاویگا اندھوں کو اگر چہ وے سوجھہ نرکھتے ہوں • ف •

ف • اُسکی حقیقت نہیں آئی • یعنے جو وعدہ ہی اس قرآن میں وہ ابھی ظاہر نہیں ہوا

ف • یعنے اگر جھوٹھہ بناؤں حکم اللہ کا تو میں گنہگار ہوں تم نہیں • اور اگر میں سچ لاؤں پھر نہ کرو تو گناہ تمپر ہی • تو ماننے میں تمھارا نقصان نہیں کسی طرح

ف • یعنے کان رکھتے ہیں باتیں دیکھتے ہیں اسپر بھی تو نع

۴۴ إِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْـًٔا وَّلٰكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ

اللہ ظلم نہیں کرتا لوگوں پر کچھہ لیکن لوگ اپنے پر آپ

۴۵ يَظْلِمُوْنَ ۝ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَأَنْ لَّمْ يَلْبَثُوْا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ

ظلم کرتے ہیں • ف • اور جسدن انکو جمع کریگا گویا نہ رہے تھے مگر کوئی گھڑی

النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ ط قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَاءِ

دن آپس میں پہچانینگے • ف • خراب ہوئے جنہوں نے جھٹلایا

۴۶ اللّٰهِ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ۝ وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ

اللہ کا ملنا اور نہ آئے راہ پر • ف • اور اگر ہم دکھا دینگے تجھکو کوئی ان

نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ

وعدوں میں سے جو دیتے ہیں انکو یا پوری کر دینگے تیری عمر سو ہماری طرف ہی انکو پھر آنا

۴۷ ثُمَّ اللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ ۝ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُوْلٌ ج

پھر اللہ شاہد ہی اُن کاموں پر جو کرتے ہیں • ف • اور ہر فرقے کا ایک رسول ہی •

فَإِذَا جَاءَ رَسُوْلُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ

پھر جب پہنچا اُن پر رسول اُنکا فیصلہ ہوا اُن میں انصاف سے

۴۸ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ

اور اُن پر ظلم نہیں ہوتا • ف • اور کہتے ہیں کب ہی یہہ وعدہ

۴۹ إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ قُلْ لَّا أَمْلِكُ لِنَفْسِيْ ضَرًّا وَّلَا

اگر تم سچے ہو • تو کہہ میں مالک نہیں اپنے واسطے برے کا نہ

نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللّٰهُ ط لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ط إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ

بھلے کا مگر جو چاہے اللہ • ہر فرقے کا ایک وعدہ ہی • جب پہنچا اُن کا وعدہ

۵۰ فَلَا يَسْتَأْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ

پھر نہ دیر ڈھیل کرین ایک گھڑی نہ جلدی • تو کہہ بھلا دیکھو تو

پر کہ ہمارے دل میں نہ صرف کردیں جب بعضوں پر ہو گیا • سو یہہ بات اللہ کے ہاتھ ہی

ف • یعنے جنونکے دل میں اثر نہیں دیا سو انکی تقریر سے کہ دل صاف کر کر نہیں سنے

ف • یعنے قبر میں رہنا اسدن ایک گھڑی بھر معلوم ہوگا

ف • یعنے غلبۂ اسلام حضرت کے روبرو ہوا اور باقی انکے خلیفوں سے

ف • عمل بد آگے سے ہوتے ہیں لیکن رسول کے پہنچنے سے سزا پاتی ہی

إن أتاكم عذابه بياتا أو نهارا ماذا يستعجل منه

اگر آپہنچا تم پر اسکا عذاب راتوں رات یا دن کو کیا کر لینگے اُس سے

المجرمون ○ أثم إذا ما وقع آمنتم به ط آلآن وقد كنتم ٥١

پہلے گنہگار ○ ف ○ کیا پھر جب پڑ چکیگا تب یقین کروگے اُسکو ○ اب قایل ہوئے اور تم تھے

به تستعجلون ○ ثم قيل للذين ظلموا ذوقوا عذاب

اُسکی جلدی کرتے ○ ف ○ پھر کہینگے گنہگاروں کو چکھو عذاب

الخلد ط هل تجزون إلا بما كنتم تكسبون ○ ويستنبئونك ٥٢

ہمیشگی کا ○ وہی بدلا پاتے ہو جو کچھ کماتے تھے ○ اور تجھسے خبر لیتے ہیں

أحق هو ط قل إي وربي إنه لحق وما أنتم بمعجزين ○

کیا سچ ہی یہ بات ○ تو کہہ البتہ قسم میرے رب کی یہ سچ ہی اور تم تھکا نسکوگے ○ ف ○

ولو أن لكل نفس ظلمت ما في الأرض لافتدت ٥٣ ع١١

اور اگر ہو ہر شخص گنہگار پاس جتنا کچھ ہی زمین میں البتہ دے ڈالے اپنی چھڑوائی

به ط وأسروا الندامة لما رأوا العذاب ط وقضي

میں ○ اور چھپے چھپے پچھتاوینگے جب دیکھینگے عذاب ○ اور اُن میں فیصلہ

بينهم بالقسط وهم لا يظلمون ○ ألا إن لله ما في ٥٤

ہوگا انصاف سے ○ اور اُن پر ظلم نہوگا ○ سُن رکھو اللہ کا ہی جو کچھ ہی

السماوات والأرض ط ألا إن وعد الله حق ولكن أكثرهم

آسمان و زمین میں ○ سُن رکھو وعدہ اللہ کا سچ ہی پر بہت لوگ

لا يعلمون ○ هو يحيي ويميت وإليه ترجعون ○ يا أيها الناس ٥٥ ٥٦

نہیں جانتے ○ وہی جلاتا ہی اور مارتا اور اُسیکی طرف پھر جاؤگے ○ لوگو

قد جاءتكم موعظة من ربكم وشفاء لما في الصدور وهـ

تمکو آئی ہی نصیحت تمہارے رب سے اور چنگے کرنیکو جیوں کے روگ

ف ○ یعنے بچاؤ کر نہ سکوگے پھر پوچھنے کا کیا فایدہ

ف ○ یعنے عذاب آئے پر ایمان لایا کب قبول ہوگا اسواسطے پوچھنو ہی عبث

ف ○ یعنے بھاگ کر عاجز نہ کر سکوگے

۵۷ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝ قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهِ

اور راہ سمجھانے اور مہربانی یقین لانے والوں کو ۰ کہہ اللہ کے فضل سے اور اسکی مہر سے

۵۸ فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ

سو اسی پر چاہیئے خوشی کریں ۰ یہہ بہتر ہی اُن چیزون سے جو سمیٹتے ہیں ۰ تو کہہ بھلا دیکھو تو

مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا وَّحَلَالًا ط

اللہ نے جو اُتاری تمھارے واسطے روزی پھر تمنے ٹھہرائی اُس مین سے کوئی حلال اور کوئی حرام ۰

۵۹ قُلْ آللّٰهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللّٰهِ تَفْتَرُونَ ۝ وَمَا ظَنُّ

کہہ اللہ نے حکم دیا تمکو یا اللہ پر جھوٹھ باندھتے ہو ۰ ف ۰ اور کیا اٹکلے ہیں

۶۰ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۝ إِنَّ

جھوٹھ باندھنے والے اللہ پر قیامت کے دن کو ۰

اللّٰهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا

اللہ تو فضل رکھتا ہی لوگون پر لیکن بہت لوگ

۶۱ يَشْكُرُونَ ۝ وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَّمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ

حق نہیں مانتے ۰ اور نہین ہوتا تو کسی حال مین اور نہ پڑھتا ہی اُس مین سے کچھ قران

وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ

اور نہیں کرتے ہو تم لوگ کچھ کام کہ ہم نہیں ہوتے حاضر تم پاس جب لگتے ہو

فِيهِ ط وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ

اُس مین ۰ اور غایب نہیں رہتا تیرے رب سے ایک ذرہ بھر زمین مین

وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي

نہ آسمان مین اور نہ چھوٹا اُس سے نہ بڑا جو نہیں ہی

۶۲ كِتٰبٍ مُّبِينٍ ۝ أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

کھلی کتاب مین ۰ سن رکھو جو لوگ اللہ کی طرف ہیں نہ ڈر ہی اُن پر

ف ۰ سورۂ مایدہ و انعام مین اسکا ذکر ہو چکا

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝ لَهُمُ ٦٣ ٦٤

نہ وے غم کھاوینگے • جو لوگ یقین لائے اور رہے پرہیز کرتے • اُنکو ہی

الْبُشْرٰى فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ط لَا تَبْدِيْلَ لِكَلِمَاتِ

خوش خبری دنیا کے جیتے اور آخرت میں • بدلتے نہیں اللہ کی باتیں

اللّٰهِ ط ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ م اِنَّ ٦٥

• یہی ہی بڑی مراد ملنی • اور نہ غم کھا اُنکی بات سے •

الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ط هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝ اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَنْ ٦٦

اصل سب زور اللہ کو ہی • وہی ہی سنتا جانتا • سُنتا ہی اللہ کا ہی جو کوئی ہی

فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ ط وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ

آسمانوں میں اور جو کوئی ہی زمین میں • اور یہ جو پیچھے پڑے ہیں

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُرَكَآءَ ط اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ

شریک ٹھہرانے والے اللہ کے سوائے • کچھ نہیں مگر پیچھے پڑے ہیں خیال کے

هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ۝ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا ٦٧

اور کچھ نہیں مگر اٹکلیں دوڑاتے • وہی ہی جسنے بنادی تمکو رات کہ چین پکڑو

فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ۝

اُسمیں اور دن دیا دکھانیوالا • اُسمیں نشانیاں ہیں اُن لوگونکو جو سنتے ہیں •

قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ ط هُوَ الْغَنِيُّ ط لَهٗ مَا فِي ٦٨

کہتے ہیں اللہ نے کوئی بیٹا کیا وہ پاک ہی • وہ بے نیاز ہی • اُسکا ہی جو کچھ ہی

السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ

آسمانوں میں اور زمین میں • نہیں تم پاس کچھ سند

بِهٰذَا ط اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝ قُلْ اِنَّ ٦٩

اسکی • کیوں جھوٹ کہتے ہو اللہ پر جو بات نہیں جانتے • کہہ

۷۰ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ۝ مَتَاعٌ

جو لوگ باندھتے ہیں اللہ پر جھوٹ بھلا نہیں پانے ۔ تھوڑا سا

فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ

برت لینا دنیا میں پھر ہماری طرف ہی اُن کو پھر آنا پھر چکھا دینگے ہم اُنکو سخت

الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ

عذاب اِس پر کہ وے منکر ہوتے تھے ۔ اور سنا اُن کو احوال نوح کا

۷۱ ع ۱۳

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي

جب کہا اپنی قوم کو اے قوم اگر بھاری ہوا ہی تم پر میرا کھڑا ہونا

وَتَذْكِيرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا

اور سمجھانا اللہ کی باتوں سے تو میں نے اللہ پر بھروسا کیا اب تم سب ملکر مقرر

أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً

کرو اپنا کام اور جمع کرو اپنے شریک پھر نہ رہے تمکو اپنے کام میں شبہہ

۷۲ ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُونِ ۝ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ

پھر کر گذرو میری طرف اور مجھکو فرصت نہ دو ۔ ف ۔ پھر اگر منہ پھیرو گے تو میں نے نہیں چاہی

ف ۔ یعنے سمجھانے سے بُرا نہیں ہو تو جو کرسکو پھر اکر ڈالو

مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ

تم سے مزدوری ۔ میری مزدوری ہی اللہ پر اور مجھکو حکم ہی کہ رہوں

۷۳ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ

حکم بردار ۔ پھر اُسکو جھٹلایا پھر ہم نے بچا دیا اُسکو اور جو اُسکے ساتھ تھے

فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلَائِفَ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا

کشتی میں اور اُن کو قایم کیا جگہہ پر اور ڈبا دیا جو جھٹلاتے تھے

۷۴ بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ۝ ثُمَّ

ہماری باتیں ۔ سو دیکھ کیسی ہوئی عاقبت اُن کی جنکو ڈرایا تھا ۔ پھر

بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهٖ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَاۤءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ

بھیجے ہم نے اُسکے پیچھے کتنے رسول اُن کی قوم کی طرف پھر لائے اُن پاس کھلی نشانیاں

فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ؕ كَذٰلِكَ

سو ہرگز نہوے کہ یقین لاویں جو بات جھٹلا چکے پہلے سے * اِسی طرح

۷۵ نَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ۝ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِ

ہم مہر کرتے ہیں دلوں پر زیادتی والوں کے * پھر بھیجا ہم نے اُن کے پیچھے

هِمْ مُّوْسٰى وَهٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا

موسی اور ہارون کو فرعون اور اُسکے سرداروں پاس اپنی نشانیاں دیکر

۷۶ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۝ فَلَمَّا جَاۤءَهُمُ الْحَقُّ

پھر تکبر کرنے لگے اور وے تھے لوگ گنہگار * جب پہنچی اُنکو تحقیق بات ہمارے پاس

۷۷ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْۤا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ قَالَ مُوْسٰۤى اَتَقُوْلُوْنَ

سے کہنے لگے یہہ تو ہی جادو صریح * کہا موسی نے تم یہہ کہتے ہو

لِلْحَقِّ لَمَّا جَاۤءَكُمْ ؕ اَسِحْرٌ هٰذَا ؕ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ ۝

تحقیق بات کو جب وہ پہنچی تم پاس * کیا جادو ہی یہہ * اور چھٹکارا نہیں پاتے جادو کرنیوالے *

۷۸ قَالُوْۤا اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَاۤءَنَا وَتَكُوْنَ لَكُمَا

بولے کیا تو آیا ہی کہ ہمکو پھیر دے اِس راہ سے جسپر پایا ہمنے اپنے باپ دادونکو اور تم دونوں کی

۷۹ الْكِبْرِيَاۤءُ فِى الْاَرْضِ ؕ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِيْنَ ۝ وَقَالَ

سرداری ہو اِس ملک میں * اور ہم نہیں تمکو ماننے والے * اور بولا

۸۰ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِىْ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ۝ فَلَمَّا جَاۤءَ السَّحَرَةُ

فرعون کہ لاؤ میرے پاس جو جادوگر ہو پڑھا * پھر جب آئے جادوگر

۸۱ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰۤى اَلْقُوْا مَاۤ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ۝ فَلَمَّاۤ اَلْقَوْا قَالَ

کہا اُنکو موسی نے ڈالو جو تم ڈالتے ہو * جب اُنھوں نے ڈالا موسی بولا

مُوسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَيُبْطِلُهٗ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

کہ جو تم لائے سو سو جادو ہی * اب اللہ اُسکو بگاڑتا ہی * اللہ نہین

۸۲ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ ۝ وَيُحِقُّ اللّٰهُ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ

سنوارتا شریرون کے کام * اور اللہ سچا کرتا ہی سچ کو اپنے حکم سے *

۸۳ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ۝ فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰٓى اِلَّا ذُرِّيَّةٌ

۱۴ع

اور پڑے برا مانین گنہگار * پھر کسی نے نہ مانا موسی کو مگر کتنے لڑکون نے

مِّنْ قَوْمِهٖ عَلٰي خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ ۭ

اُسکی قوم سے ڈرتے ہوئے فرعون سے اور اُنکے سردارون سے کہ اُنکو بچلاوے *

۸۴ وَاِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْاَرْضِ ۚ وَاِنَّهٗ لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ ۝ وَقَالَ

اور فرعون چڑھ رہا ہی ملک مین * اور اُسنے ہاتھ چھوڑ رکھا ہی * اور کہا

مُوْسٰي يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ

موسی نے ای قوم جو تم یقین لائے ہو اللہ پر تو اُسی پر بھروسا کرو اگر ہو تم

۸۵ مُّسْلِمِيْنَ ۝ فَقَالُوْا عَلَي اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ۚ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً

حکم بردار * تب بولے ہمنے اللہ پر بھروسا کیا * ای رب ہمارے نہ آزما ہمپر زور

۸۶ لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ۝

اِس ظالم قوم کا * اور چھڑا ہمکو اپنی مہر کر اِس منکر قوم سے

۸۷ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰى وَاَخِيْهِ اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوْتًا

اور حکم بھیجا ہمنے موسی کو اور اُسکے بھائی کو کہ ٹھہراؤ اپنی قوم کے واسطے مصر مین سے گھر

وَّاجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۭ وَبَشِّرِ

اور بناؤ اپنے گھر قبلے کی طرف اور قایم کرو نماز * اور خوش خبری دے

۸۸ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ وَقَالَ مُوْسٰى رَبَّنَآ اِنَّكَ اٰتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَ

ایمان والونکو ف * اور کہا موسی نے ای رب ہمارے تونے دی ہی فرعون کو اور

ف * جب فرعون کا ہلاک

مَلَاَهٗ زِيْنَةً وَّاَمْوَالًا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ

اُسکے سرداروں کو رونق اور مال دنیا کی زندگی میں اے رب اسواسطے کہ بہکادیں

سَبِيْلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰۤى اَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ

تیری راہ سے ٭ اے رب مٹا دے اُن کے مال اور سخت کر اُنکے دل کو

فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ۝ قَالَ قَدْ ۸۹

کہ نہ ایمان لاویں جب تک دیکھیں دکھہ کی مار ٭ ف ٭ فرمایا قبول

اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعٰٓنِّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ

ہو چکی دعا تمہاری سو تم دونوں ثابت رہو اور مت چلو راہ اُنکی

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَجٰوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ ۹۰

جو انجان ہیں ٭ ف ٭ اور پار کیا ہمنے بنی اسرائیل کو دریا سے پھر پیچھے پڑا اُنکے

فِرْعَوْنُ وَجُنُوْدُهٗ بَغْيًا وَّعَدْوًا ؕ حَتّٰۤى اِذَاۤ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ ۙ

فرعون اور اُسکا لشکر شرارت سے اور زیادتی سے جب تک کہ پہنچی اُس پر ڈوبا

قَالَ اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِيْۤ اٰمَنَتْ بِهٖ بَنُوْۤا اِسْرَآءِيْلَ

کہا یقین جانا میں نے کہ کوئی معبود نہیں مگر جس پر یقین لائے بنی اسرائیل

وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝ اٰلْئٰنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ ۹۱

اور میں ہوں حکم بردار وں میں ٭ اب یہہ کہنے لگا اور تو بے حکم رہا پہلے اور رہا

مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ۝ فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ ۹۲

بگاڑ والوں میں ٭ ف ٭ سو آج بچا دینگے ہم تجھکو تیرے بدن سے تو ہووے

لِمَنْ خَلْفَكَ اٰيَةً ؕ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰيٰتِنَا

تو اپنے پچھلوں کو نشانی ٭ اور البتہ بہت لوگ ہماری قدرتوں پر دھیان

لَغٰفِلُوْنَ ۝ وَلَقَدْ بَوَّاْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مُبَوَّاَ صِدْقٍ ۹۳ ع ۱۰

نہیں کرتے ٭ ف ٭ اور جگہہ دی ہم نے بنی اسرائیل کو پوری جگہہ دینی اور

ہوا نزدیک پہنچی تب حکم ہوا کہ اپنی قوم آن میں ٹھہراویں مگر اپنا محلہ جدا بساویں اور آگے آنہیں آفتیں پڑنی ہیں ٭ یہہ قوم آفت میں شریک ہوں

ف ٭ سچے ایمان کی اُسے اُمید نہ تھی ٭ مگر جب کچھ آفت پڑی تو جھوٹی بھی زبان سے کہتے کہ اب ہم مانینگے اسمیں عذاب تھم جاتا کام فیصل ہوتا ٭ دعا اسواسطے مانگا کہ یہہ جھوٹا ایمان نہ لاویں دل اُنکے سخت رہیں تا عذاب پڑ چکے اور کام فیصل ہو

ف ٭ یعنے شتابی نہ کرو حکم کی راہ دیکھو

ف ٭ یہہ اللہ فرماتا ہے ٭ یعنے ساری عمر مخالف رہا اب عذاب دیکھہ کر یقین لایا ٭ اسوقت کا یقین لانا کیا معتبر

ف ٭ دو جب ملے وقت ایمان

وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ج فَمَا اخْتَلَفُوْا حَتّٰى جَآءَهُمُ
اور کھانے کو دیں ستھری چیزیں • سو وہ پھوٹے نہیں جب تک آچکی اُنکو

الْعِلْمُ ط اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا
خبر • اب تیرا رب اُنمیں فیصلہ کریگا قیامت کے دن جس بات میں

۹۴ كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝ فَاِنْ كُنْتَ فِيْ شَكٍّ مِّمَّآ اَنْزَلْنَآ
وے پھوٹ رہے تھے • ف • سو اگر تو ہی شک میں اُس چیز سے جو

اِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِيْنَ يَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ
اُتاری ہم نے تیری طرف تو پوچھ اُنسے جو پڑھتے ہیں کتاب

مِنْ قَبْلِكَ ج لَقَدْ جَآءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا
تجھسے آگے • بیشک آیا ہی تجھکو حق تیرے رب کی طرف سے سو تو مت ہو

۹۵ تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ۝ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا
شبہہ لانے والا • اور مت ہو اُن میں جنھوں نے جھٹلائیں

۹۶ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَتَكُوْنَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ حَقَّتْ
باتیں اللہ کی پھر تو بھی ہووے خراب ہونے والا • جن پر ٹھیک آچکی بات

۹۷ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَلَوْ جَآءَتْهُمْ كُلُّ اٰيَةٍ
تیرے رب کی وے نہ مانینگے • اگرچہ پہنچیں اُن کو ساری نشانیاں

۹۸ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ۝ فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ
جب تک نہ دیکھیں دکھ کی مار • ف • سو نہوئی کوئی بستی کہ یقین لاتی

فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ ط لَمَّآ اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ
پھر کام آتا اُن کو یقین لانا مگر یونس کی قوم • جب وہ یقین لائی کھول دیا ہمنے

عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ۝
اُنپر سے ذلت کا عذاب دنیا کے جیتے اور کام چلایا اُنکا ایک وقت تک • ف •

لایا بے فایدہ • ایسا ہی اللہ نے مرگئے پیچھے اُسکا بدن دریا میں سے نکال کر ٹیلے پر ڈال دیا کہ بنی اسرائیل دیکھکر شکر کریں اور عبرت پکڑیں • اُسکے بدن نکلنے سے کیا فایدہ

ف • یعنے ملک شام دیا کہ کوئی مخالف اُنکا نرہا

ف • ٹھیک آچکی بات • یعنے ابلیس کو جو فرمایا تھا کہ تجھکو اور تیرے ساتھیوں کو دوزخ میں بھرونگا

ف • ہمیشہ دنیا میں عذاب

دیکھکر تبہی لائے یکو ہم ہیں آیا گر قوم یونس کو ۔ اسواسطے کہ انہر حکم عذاب نہ پہنچا تھا حضرت یونس کی شتابی سے صورت عذاب کی نمودار ہوئی تھی وے ایمان لائے بچ گئے ۔ اسطرح نہ لوگ فتح مکے مین آپہر فوج اسلام پہنچی قتل و غارت کو ۔ لیکن انکا ایمان قبول ہوگیا اور امان پائی

۹۹ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا ط

اور اگر تیرا رب چاہتا تو یقین لاتے جتنے لوگ زمین مین ہین سارے تمام ۔

۱۰۰ أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا كَانَ

اب کیا تو زور کریگا لوگون پر کہ ہو جاوین با ایمان ۔ اور کسی جی کو

لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى

نہین ملتا کہ یقین لاوے مگر اللہ کے حکم سے ۔ اور وہ ڈالتا ہی گندگی اُن پر

۱۰۱ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝ قُلِ انْظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط

جو نہین بوجھتے ۔ تو کہہ دیکھو تو کیا کچھ ہی آسمانون مین اور زمین مین ۔

وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

اور کچھ کام نہین آتین نشانیان اور ڈرانے اُن لوگون کو جو نہین مانتے ۔

۱۰۲ فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ط

سو اب کچھ راہ دیکھتے ہین مگر اُنہین کے سے دن جو ہو چکے ہین اُن سے پہلے ۔

۱۰۳ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ۝ ثُمَّ نُنَجِّي

تو کہہ اب راہ دیکھو مین بھی تمہارے ساتھ راہ دیکھتا ہون ۔ پھر ہم بچا دیتے ہین

رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا ۚ كَذَٰلِكَ ۚ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

اپنے رسولونکو اور جو ایمان لائے ۔ اسیطرح ذمہ ہی ہمارا بچا دینگے ایمان والون کو ۔

۱۰۴ ع۱۶ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ

تو کہہ لوگو اگر تم شک مین ہو میرے دین سے تو مین نہین پوجتا

الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَٰكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ

جنکو تم پوجتے ہو اللہ کے سوائے لیکن مین پوجتا ہون اللہ کو

الَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

جو تمکو کھینچ لیتا ہی ۔ اور مجھکو حکم ہی کہ رہون ایمان والون مین ۔ ف ۔

ف ۔ کھینچ لیتا ہی ۔ یعنے موت

وَاَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا ج وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ ١٠٥

اور یہہ کہ سیدھا کر منہہ اپنا دین پر حنیف ہوکر • اور مت ہو شریک

الْمُشْرِكِيْنَ ۞ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ ١٠٦

والون مین • ف • اور مت پکار اللہ کے سوا ایسے کو کہ نہ بھلا کرے تیرا

وَلَا يَضُرُّكَ ج فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ۞

نہ برا • پھر اگر تونے یہہ کیا تو توبھی اس وقت ہی گنہگارون مین •

وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ ط وَ ١٠٧

اور اگر پہنچاوے تجھکو اللہ کچھہ تکلیف تو کوئی نہیں اُسکو کھولنیوالا اُسکے سوا • اور

اِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهٖ ط يُصِيْبُ بِهٖ مَنْ

اگر چاہے تجھپر کچھہ بھلائی تو کوئی پھیرنوالا نہین اُسکے فضل کو • پہنچاوے وہ

يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ط وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۞ قُلْ يٰٓاَيُّهَا ١٠٨

جسپر چاہے اپنے بندون مین • اور وہی ہی بخشنے والا مہربان • تو کہہ لوگو آچکا

النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ج فَمَنِ اهْتَدٰى

حق تمکو تمھارے رب سے • اب جو کوئی راہ پر آوے

فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ ج وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ط

سو راہ پاتا ہی اپنے بھلے کو • اور جو کوئی بھولا پھرے سو بھولا پھرے گا اپنے برے کو •

وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ۞ وَاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ ١٠٩

اور مین تمپر نہین ہون مختار • اور تو چل اُسی پر جو حکم پہنچے تیری طرف

وَاصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ ج وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ۞

اور ثابت رہ جبتک فیصلہ کرے اللہ اور وہ سب سے بہتر فیصلہ کرنیوالا

دنیا ہی • یہہ حقیقت سب لوگ اللہ کی سمجھتے ہین اِسواسطے یہہ سنا دیا

ف • حنیف نام ہی ابراہیم کے دین والونکا • اور عرب شرک کرے اور آپ کو حنیف کہہ جاے

کلمات سورة هود مكية وهى مائة وثلث وعشرون اية حروف

١٩١٥ سورت هود مکے مین نازل هوئی ایک سو تئیس آیت کی هی ٧٤٦٧

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الٓرٰ قف كِتَابٌ اُحْكِمَتْ اٰيَاتُهٗ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَّدُنْ ع ١٧

• کتاب هی که جانچ لی هین باتین اُسکی پهر کهولی گئی هین ایک

حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ ۙ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ؕ اِنَّنِيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ ٢

حکمت والے خبردار کے پاس سے • که پوجو مگر الله کو • مین تمکو اُسیکی طرف سے ڈرسناتا

وَّبَشِيْرٌ ۙ وَّاَنِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ ٣

اور خوشخبری پہنچاتا هون • اور یهه که گناه بخشواؤ اپنے رب سے پهر رجوع لاؤ اُسکی طرف.

مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّيُؤْتِ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ

که برتو اوے تمکو اچها برتوانا ایک وعده مقرر تک اور دیوے هر زیادتی والونکو

فَضْلَهٗ ؕ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ

زیادتی اپنی • اور اگر تم پهر جاؤگے تو ڈرتا هون تم پر ایک بڑے دن کی

يَوْمٍ كَبِيْرٍ ۚ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ٤

مار سے • ف • الله کی طرف هی تمکو پهر جانا • اور وه هر چیز پر قادر هی •

اَلَآ اِنَّهُمْ يَثْنُوْنَ صُدُوْرَهُمْ لِيَسْتَخْفُوْا مِنْهُ ؕ اَلَا ٥

سنتا هی وے دُهرے کرتے هین اپنے سینے که پرده کرین اُس سے • سنتا هی

حِيْنَ يَسْتَغْشُوْنَ ثِيَابَهُمْ ۙ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۚ

جسوقت اوڑهتے هین اپنے کپڑے • وه جانتا هی جو چهپاتے هین اور جو کهولتے هین

ف • برتواوے اور زیادتی والونکو اپنی زیادتی دیوے • یعنے ایمان لاؤ تو دنیا کی زندگی اچهی طرح گذرے • اور جو کوئی اُس سے زیاده قدم رکهے وه زیاده درجه پاوے

الجزو ثانی عشر ١٢

٦ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْاَرْضِ

وہ تو جانے والا ہی جیون کی بات • ف • اور کوئی نہین پانو چلنے والا زمین پر

اِلَّا عَلَى اللّٰهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ؕ كُلٌّ

کہ اللہ پر نہی اُسکی روزی اور جانتا ہی جہان ٹھہرتا ہی اور جہان سونپا جاتا ہی • سب موجود ہی

٧ فِيْ كِتَابٍ مُّبِيْنٍ ۝ وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

کھلی کتاب مین • ف • اور وہی ہی جس نے بنائے آسمان

وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّكَانَ عَرْشُهٗ عَلَى الْمَآءِ لِيَبْلُوَكُمْ

اور زمین چھہ دن مین اور تھا تخت اُسکا پانی پر کہ تمکو آزماوے

اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ وَلَئِنْ قُلْتَ اِنَّكُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ

کون تم مین اچھا کرتا ہی کام • اور اگر تو کہے کہ تم اٹھو گے

مِنْۢ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ

مرے کے بعد تو البتہ کافر کہنے لگین یہہ کچھ نہین مگر جادو

٨ مُّبِيْنٌ ۝ وَلَئِنْ اَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِلٰٓى اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ

صریح • اور اگر ہم دیر لگا دین اُنسے عذاب کو ایک مدت گنی تک تو کہنے لگین

لَّيَقُوْلُنَّ مَا يَحْبِسُهٗ ؕ اَلَا يَوْمَ يَاْتِيْهِمْ لَيْسَ مَصْرُوْفًا عَنْهُمْ

کیا روک رہا ہی اُسکو • سنتا ہی جسدن آویگا اُنپر نہ پھیرا جاویگا اُن سے

٩ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝ وَلَئِنْ اَذَقْنَا

ع٩ اور اُلٹ پڑے گا اُنپر جسپر ٹھٹھے کرتے تھے • اور اگر ہم چکھا دین

الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنٰهَا مِنْهُ ۚ اِنَّهٗ لَيَئُوْسٌ

آدمی کو اپنی طرف سے مہر پھر چھین لین اُس سے • تو وہ نا امید

١٠ كَفُوْرٌ ۝ وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ نَعْمَآءَ بَعْدَ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ

ناشکر ہوے • اور اگر ہم چکھا دین اُسکو آرام بعد تکلیف کے جو پہنچی اُسکو تو کہنے لگے

ف • کافر کچھ منافقت کی بات گھر مین کہتے اُسکا جواب قرآن مین اُترتا • سمجھے کہ کوئی گھر آ کے سنتا ہی جا کر رسول خدا سے کہہ دیتا ہی • تب سے ایسی بات کہتے ہوے اور ڈھکر جھک کر دیر سے سوکر • اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کیا

ف • جہاں ٹھہرتا ہی بہشت اور دوزخ • جہان سونپا جاتا ہی اُسکی قبر • اور روزی اُسکی ہو دنیا مین

۱۱ ذَهَبَ السَّيِّاٰتُ عَنِّي ۭ اِنَّهٗ لَفَرِحٌ فَخُوْرٌ ۙ اِلَّا الَّذِيْنَ
گئیں برائیاں مجھسے • تو وہ خوشیاں کرے بڑائیاں کرتا • مگر جو لوگ

صَبَرُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ
ثابت ہیں اور کرتے ہیں نیکیاں • اُن کو بخشش ہی اور

۱۲ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝ فَلَعَلَّكَ تَارِكٌۢ بَعْضَ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ وَضَاۗىِٕقٌۢ
ثواب بڑا • سو کہیں تو چھوڑ بیٹھے گا کوئی چیز جو وحی آئی تیری طرف اور رکا ہوگا

بِهٖ صَدْرُكَ اَنْ يَّقُوْلُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ جَاۗءَ مَعَهٗ مَلَكٌ ۭ
اُس سے تیرا جی اس پر کہ وہ کہتے ہیں کیوں نہ اترا اُس پر خزانہ یا آیا اُسکے ساتھ فرشتہ •

۱۳ اِنَّمَآ اَنْتَ نَذِيْرٌ ۭ وَاللّٰهُ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ۝ اَمْ يَقُوْلُوْنَ
تو تو ڈرانیوالا ہی • اور اللہ ہی ہر چیز پر ذمہ رکھنے والا • کیا کہتے ہیں

افْتَرٰىهُ ۭ قُلْ فَاْتُوْا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهٖ مُفْتَرَيٰتٍ وَّادْعُوْا
باندھ لایا ہی اُسکو • تو کہہ تم لاؤ ایک دس سورتیں ایسی باندھکر اور پکارو

۱۴ مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ فَاِنْ
جسکو پکار سکو اللہ کے سوائے اگر ہو تم سچے • پھر اگر

لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ وَاَنْ لَّآ اِلٰهَ
نہ پورا کریں تمہارا کہنا تو جان لو یہہ اترا ہی اللہ کی خبر سے اور کوئی حاکم نہیں

۱۵ اِلَّا هُوَ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ
سوائے اُسکے • پھر اب تم حکم مانتے ہو • جو کوئی چاہتا ہو دنیا کا

الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا
جینا اور اُسکی رونق بھر دیں ہم اُنکو اُنکے عمل اُسی میں • اور اُنکو اُس میں

۱۶ لَا يُبْخَسُوْنَ ۝ اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا النَّارُ
نقصان نہیں • وہی ہیں جنکو کچھ نہیں پچھلے گھر میں سوا آگ •

وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ أَفَمَن كَانَ ۱۷
اور مٹ گیا جو کیا تھا اُس جگہہ اور خراب ہوا جو کماتے تھے * بھلا ایک شخص جو ہی
عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِن قَبْلِهِ كِتَابُ
نظر آتا راہ پہ اپنے رب کی اور پہنچتی ہی اُسکو گواہی اُس سے اور پہلے اُس سے کتاب
مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ط أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ط وَمَن يَكْفُرْ بِهِ
موسی کی راہ ڈالی اور مہربانی * وہی لوگ مانتے ہیں اُسکو * اور جو کوئی منکر ہو اُس
مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ ج فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ
سے سب فرقون میں سو آگ ہی وعدہ اُسکا * سو تو مت رہ شبہے میں اُس سے *
إِنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝
یہہ تحقیق ہی تیرے رب کی طرف سے پھر بہت لوگ یقین نہین رکھتے * ف *
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ط أُولَٰئِكَ يُعْرَضُونَ ۱۸
اور کون ظالم اُس سے جو باندھے اللہ پر جھوٹھ * وے لوگ روبرو آوینگے
عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ج
اپنے رب کے اور کہین کے گواہی والے یہی ہیں جنھون نے جھوٹھ کہا اپنے رب پر *
أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۝ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۱۹
سن لو پھٹکار ہی اللہ کی بے انصاف لوگون پر * جو روکتے ہیں اللہ کی راہ سے
وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا ط وَهُم بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝ أُولَٰئِكَ ۲۰
اور ڈھونڈھتے ہیں اُسمین کجی * اور وہی ہین آخرت سے منکر * ف * وے لوگ
لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ط وَمَا كَانَ لَهُم
نہیں تھکانے والے زمین میں بھاگ کر * اور نہین اُن کو
مِّن دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ م يُضَاعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ ط
اللہ کے سوا حمایتی * دونا ہی اُن کے لئے عذاب *

ف * گواہی پہنچتی ہی * یعنے دل مین اِس دین کا نور اور مزا پاتا ہی اور قرآن کی حلاوت

ف * گواہی والے آخرت مین فرشتے ہونگے جو عمل لکھتے ہین اور نیک بخت آدمی جنکو خبر تھی * خدا پر جھوٹھ ہوا کئی طرح ہی علم مین غلط نقل کرنا یا نئی بات بنا لینا یا عقل سے حکم کرنا دین کی بات * تن یا دتوی یا کرنا کشف دکھنا سون یا اللہ کا قرب دون *

ف • یعنے اللہ پر جو تھے بولتا کہاں سے لائے • نہ غیب سے سن آتے تھے نہ غیب کو دیکھتے تھے

مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ۝

نہ سکتے تھے سننے • اور نہ تھے دیکھتے • ف •

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُم ۲۱

وہی ہیں جو ہار بیٹھے اپنی جان اور گم ہو گیا ان سے جو

مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ ۝ ۲۲

جو تھے باندھتے تھے • ف • آپ ہی ہوا کہ یہ لوگ آخرت میں یہی ہیں سب سے خراب •

ف • یعنے وے جو تھے دعوے آخرت میں گم ہو گئے

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لا ۲۳

البتہ جو یقین لائے اور کیں نیکیاں اور عاجزی کی اپنے رب کی طرف •

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ج هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ مَثَلُ ۲۴

وے ہیں جنت کے لوگ • اسمیں رہا کریں گے • مثال

الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَىٰ وَالْأَصَمِّ وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ ط

دونوں فرقوں کی جیسے ایک اندھا اور بہرا اور ایک دیکھتا اور سنتا

هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ط أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا ۲۵ ع ۳

کیا برابر ہی دونوں کا حال • پھر کیا تم دھیان نہیں کرتے • اور ہم نے بھیجا

نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ ز إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝ أَن لَّا تَعْبُدُوا ۲۶

نوح کو اسکی قوم کی طرف کہ میں تمکو ڈر سناتا ہوں کھولکر • کہ نہ پوجو

إِلَّا اللَّهَ ط إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ۝

سوا اللہ کے • میں ڈرتا ہوں تم پر عذاب سے ایک دکھ والے دن کے •

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ مَا نَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا ۲۷

پھر بولے سردار جو منکر تھے اسکی قوم کے ہم دیکھتے نہیں تجھکو مگر آدمی

مِثْلَنَا وَمَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَاذِلُنَا بَادِيَ

جیسے ہم اور دیکھتے نہیں کوئی تابع ہوا تیرا مگر جو ہم میں نیچ قوم ہیں اوپر کی

الرَّاْيِ ج وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ

عقل سے • اور ہم نہیں دیکھتے تمکو اپنے اوپر کچھ بڑائی مانگ۔ ہمکو خیال ہی کہ تم

۲۸ كَاذِبِيْنَ ۝ قَالَ يٰقَوْمِ اَرَاَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ

جھوٹے ہو • ف • بولا اے قوم دیکھو تو اگر میں ہوا نظر آتی راہ پر اپنے رب کی

وَاٰتٰنِيْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ ط اَنُلْزِمُكُمُوْهَا

اور اسنے دی مجھکو مہر اپنے پاس سے پھر وہ تمہاری آنکھ سے چھپا رکھی کیا ہم اسکا دین وہ تمکو

۲۹ وَاَنْتُمْ لَهَا كَارِهُوْنَ ۝ وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ط اِنْ

اور تم اس سے بیزار ہو • اور اے قوم میں نہین مانگتا تم سے اسپر کچھ مال • میری

اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ط اِنَّهُمْ

مزدوری نہین مگر اللہ پر اور میں نہین ہانکنے والا ایمان والون کو • اُن کو

۳۰ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ۝ وَيٰقَوْمِ

ملنا ہی اپنے رب سے لیکن میں دیکھتا ہون تم لوگ جاہل ہو • اور اے قوم

مَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ طَرَدْتُّهُمْ ط اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝

کون چھڑا دے مجکو اللہ سے اگر انکو ہانک دون • کیا تم دھیان نہین کرتے • ف •

۳۱ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ

اور میں نہین کہتا تمکو کہ میرے پاس ہین خزانے اللہ کے اور نہ میں خبر رکھون غیب کی

وَلَآ اَقُوْلُ اِنِّيْ مَلَكٌ وَّلَآ اَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ تَزْدَرِيْٓ اَعْيُنُكُمْ

اور نہ کہون کہ میں فرشتہ ہون اور نہ کہونگا کہ جو تمہاری آنکھ میں حقیر ہین نہ دیگا

لَنْ يُّؤْتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيْرًا ط اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ج اِنِّيْٓ

اُن کو اللہ بھلائی • اللہ بہتر جاننے والا ہی اُسکا جو اُن کے جی میں ہی •

۳۲ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ قَالُوْا يٰنُوْحُ قَدْ جٰدَلْتَنَا فَاَكْثَرْتَ

یہہ کہون تو میں بے انصاف ہون • ف • بولے اے نوح تو ہم سے جھگڑا اور بہت جھگڑ چکا

ف • اُوپر کی عقل سے یعنے پہلے ہی نظر میں •

ف • کافرون نے مسلمانونکو رذالا ٹھہرایا اور چاہا کہ اُنکو ہانک دو تو ہم تمہارے پاس بیٹھین بات سنین • سو فرمایا کہ دل کی بات اللہ تحقیق کریگا جب اُس سے ملینگے • میں اگر مسلمان کو ہانکون تو اللہ سے کون چھڑاوے مجکو • اور رذالا ٹھہرایا اسپر کہ وے کسب کرتے تھے • کسب سے بہتر کمائی نہین اِسواسطے فرمایا کہ تم جاہل ہو

ف • وہ سے جو کہتے تھے کہ تم میں ہم •

جٰدَلْتَنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ قَالَ اِنَّمَا ۳۲

اب لیا جو وعدہ دیتا ہی ہمکو اگر تو سچا ہی • کہا کہ لاویگا

يَاْتِيْكُمْ بِهِ اللّٰهُ اِنْ شَآءَ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ۝ وَلَا يَنْفَعُكُمْ ۳۳

تو اُسکو الله ہی اگر چاہیگا اور تم نہ تھکاوگے بھاگ کر • اور نہ کام کریگی تمکو میری

نُصْحِيْٓ اِنْ اَرَدْتُّ اَنْ اَنْصَحَ لَكُمْ اِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيْدُ

نصیحت جو میں چاہوں تمکو نصیحت کروں اگر الله چاہتا ہوگا

اَنْ يُّغْوِيَكُمْ ؕ هُوَ رَبُّكُمْ ۟ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝ ۳۴

کہ تمکو بیراہ چلاوے • وہی ہی رب تمہارا • اور اُسیکی طرف پھر جاوگے • ف •

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَعَلَيَّ اِجْرَامِيْ ۳۵

کیا کہتے ہیں بنا لایا قران کو • تو کہہ اگر میں بنا لایا ہوں تو مجھ پر ہی میرا گناہ •

وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُجْرِمُوْنَ ۝ وَاُوْحِيَ اِلٰى نُوْحٍ اَنَّهٗ لَنْ يُّؤْمِنَ ۳۶ ع ۳

اور میرا ذمہ نہیں جو تم گناہ کرتے ہو • ف • اور حکم ہوا نوح کیطرف کہ اب ایمان نہ لاویگا

مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ۝

تیری قوم میں مگر جو ایمان لاچکا سو تو نگبس نہ رہ اِن کاموں پر جو کر رہے ہیں •

وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۚ ۳۷

اور بنا کشتی روبرو ہمارے اور ہمارے حکم سے اور نہ بول مجھسے ظالموں کے واسطے •

اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ۝ وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ ۫ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَاٌ ۳۸

یہ البتہ غرق ہونگے • اور وہ کشتی بناتا تھا • اور جب گذرتے اُسپر سردار

مِّنْ قَوْمِهٖ سَخِرُوْا مِنْهُ ؕ قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ

اُسکی قوم کے ہنسی کرتے اُس سے • بولا اگر تم ہنستے ہو ہم سے تو ہم ہنستے ہیں تم سے

كَمَا تَسْخَرُوْنَ ۝ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ ۳۹

جیسے تم ہنستے ہو • ف • اب آگے جان لوگے • کسپر آتا ہی عذاب •

آپ سے برائی نہیں دیکھتے • سو فرمایا کہ میں فرشتہ نہیں غیب کی خبر نہیں رکھتا الله کے خزانے میرے ہاتھ نہیں • اور وہ جو الله نے مہر کی ہی مجھپر تمھاری آنکھ سے چھپی ہی

ف • یہان تک جتنے جواب سوال اِس قوم کے تھے وہی تھے حضرت کی قوم کے • گویا یہہ سب جواب انکو ملے • ایک اِنکا بنا دعویٰ تھا وہ آگے فرمایا

ف • حضرت نوح کتاب نہ لائے تھے کہ اُنکی قوم یہہ بات کہی

ف • وے ہنستے تھے اِسپر کہ خشکی زمین میں کشتی کا

۴۰ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُقِيمٌ ○ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَ

کہ رسوا کرے اُس کو اور اُترتی ہے اُس پر عذاب ہمیشہ کا۔ یہاں تک کہ جب پہنچا حکم ہمارا اور

فَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ

جوش مارا تنور نے۔ کہا ہم نے لاد لے اُس میں ہر قسم سے جوڑا دوہرا

وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ ط وَمَا

اور اپنے گھر کے لوگ مگر جسپر پہلے پڑ چکی بات اور جو ایمان لایا ہو۔ اور ایمان

۴۱ آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ○ وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ

لائے تھے اُس کے ساتھ مگر تھوڑے۔ اور بولا سوار ہو اس میں اللہ کے نام سے

۴۲ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا ط إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ○ وَهِيَ تَجْرِي

ہی اُس کا بہنا اور ٹھہرنا۔ تحقیق میرا رب ہی بخشنے والا مہربان۔ اور وہ لئے چلتی ہی

بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي

اُنکو لہروں میں جیسے پہاڑ اور پکارا نوح نے اپنے بیٹے کو اور وہ ہو رہا تھا

۴۳ مَعْزِلٍ يَا بُنَيَّ ارْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ○ قَالَ

کنارے اے بیٹے سوار ہو ساتھ ہمارے اور مت رہ ساتھ منکروں کے۔ کہا میں

سَآوِي إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ ط قَالَ لَا عَاصِمَ

لگ رہونگا کسی پہاڑ کو بچا لیگا مجھکو پانی سے۔ بولا کوئی بچانے والا نہیں

الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ ج وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ

آج کے دن اللہ کے حکم سے مگر جسپر وہ مہر کرے۔ اور بیچ میں آپڑی دونوں کے موج

۴۴ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ○ وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ

پھر ہو گیا ڈوبنے والوں میں۔ ف۔ اور حکم آیا اے زمین نگل جا اپنا پانی

وَيَا سَمَاءُ أَقْلِعِي وَغِيضَ الْمَاءُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ

اور اے آسمان تھم جا اور سکھا دیا پانی اور ہو چکا کام اور

بچاؤ کرنا ہی۔ یعنے اِسپر کو موت ہے مہر پر کھڑی ہی اور یعنے ہیں

ف۔ ہر جانور کا جوڑا رکھ لیا کشتی میں جسکی نسل رہنی مقدر تھی۔ اور گھر والوں میں سے جسپر بات پڑ چکی ایک بیٹا کنعان اور اُسکی ماں سو ڈوبے۔ اور تین بیٹے بچے جنکی اولاد ساری خلقت ہی۔ اور تنور تھا حضرت نوح کے گھر میں طوفان کا نشان بتا رکھا تھا کہ جب اُس تنور سے پانی اُبلے تب کشتی میں سوار ہو جائیو

ف۔ اُس دن بلند پہاڑ کے بلند درخت بھی ڈوب گئے تھے کہ پرندے کا بچاؤ نہ تھا

وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

کشتی ٹھہری جودی پہاڑ پر اور حکم ہوا کہ دور ہوویں قوم بے انصاف ۝ ف ۝

وَنَادَىٰ نُوحٌ رَّبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَ ۴۵ ربع

اور پکارا نوح نے اپنے رب کو بولا ای رب میرا بیٹا ہی میرے گھر والوں میں اور

إِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ۝ قَالَ يَا ۴۶

تیرا وعدہ سچ ہی اور تو سب سے بڑا حاکم ۝ ف ۝ فرمایا ای

نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ ۚ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۖ فَلَا

نوح ۝ وہ نہیں تیرے گھر والوں میں ۝ اسکے کام ہیں ناکارے ۝ سو مت

تَسْأَلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۖ إِنِّي أَعِظُكَ أَن تَكُونَ

پوچھ مجھسے جو تجھکو معلوم نہیں ۝ میں نصیحت کرتا ہوں تجھکو کہ نہو جاوے

مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ ۴۷

تو جاہلوں میں ۝ ف ۝ بولا ای رب میں پناہ لیتا ہوں تیری اِس سے کہ پوچھوں

مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ ۖ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ

جو معلوم نہو مجھکو ۝ اور اگر تو نہ بخشے مجھکو اور رحم کرے تو میں ہوں

الْخَاسِرِينَ ۝ قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَّا وَبَرَكَاتٍ ۴۸

خرابی والوں میں ۝ ف ۝ حکم ہوا ای نوح اتر سلامتی کے ساتھ ہماری طرف سے اور برکتوں کے ساتھ

عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّمَّن مَّعَكَ ۚ وَأُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ

تجھپر اور کتنے فرقوں پر جو تیرے ساتھ والوں میں ۝ اور کتنے فرقوں کو فائدہ دینگے پھر

يَمَسُّهُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ تِلْكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ ۴۹

پہنچیگا اُن کو ہماری طرف سے دکھ کی مار ۝ ف ۝ یہ باتیں خبریں ہیں غیب کی

نُوحِيهَا إِلَيْكَ ۖ مَا كُنتَ تَعْلَمُهَا أَنتَ وَلَا قَوْمُكَ مِن

کہ ہم بھیجتے ہیں تیری طرف ۝ اُن کو جانتا نہ تھا تو نہ تیری قوم اِس سے

ف ۝ چالیس دن پانی آسمان سے برسا اور زمین سے اُبلا ۝ پھر چھ مہینے کے بعد پہاڑوں کے سر کھلے کہ کشتی لگی جودی پہاڑ سے ۝ وہ پہاڑ ملک شام میں ہی

ف ۝ یعنے ایک عورت تو ہلاکت میں آ چکی اب تو چاہے بیٹے کو ہلاکت میں کیوں جاوے نجات میں

ف ۝ آدمی پوچھے جو معلوم نہو لیکن مرضی معلوم چاہئے ۝ یہ کام ہی جاہل کا کہ اُنکی مرضی نہ دیکھے پوچھنے لگے پھر پوچھے

ف ۝ حضرت نوح نے توبہ کی لیکن یہ نہ کہا کہ پھر ایسا نہ کرونگا کہ اِس میں دعوی نکلتا ہے بندے کا کیا مقدور ہی چاہئے کہ اُسکے پناہ مانگے کہ مجھسے پھر نہو

ف ۝ حق تعالیٰ نے تسلی فرما دی کہ پھر ساری قوم نوع انسان پر ہلاکت نہ آویگی قیامت سے پہلے مگر بعضے فرقے ہلاک ہو چکے

۵۰ قَبْلِ هٰذَا ۚ فَاصْبِرْ ۚ اِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ ۝ وَاِلٰى عَادٍ

ع پہلے • سو تو ٹھہر اور ہ البتہ آخر بھلا ہی ڈر والوں کا • اور عاد کی طرف

اَخَاهُمْ هُوْدًا ۗ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ

بھیجا ہم نے ہود کو • بولا ای قوم بندگی کرو اللہ کی کوئی تمہارا حاکم نہیں

۵۱ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ۗ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ ۝ يٰقَوْمِ لَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا ۗ

سوا اُسکے • تم سب جھوٹ کہتے ہو • ای قوم میں تم سے نہیں مانگتا اِسپر مزدوری •

اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى الَّذِيْ فَطَرَنِيْ ۗ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝

میری مزدوری اُسی پر ہی جس نے مجھکو پیدا کیا • پھر کیا تم نہیں بوجھتے •

۵۲ وَيٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَآءَ

اور ای قوم گناہ بخشواؤ اپنے رب سے پھر رجوع لاؤ اُسکی طرف چھوڑ دے تمپر آسمان کی

عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِيْنَ ۝

دھارین اور زیادہ دے تمکو زور پر زور اور نہ پھیرے جاؤ گنہگار ہوکر •

۵۳ قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَّمَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ

بولے ای ہود تو ہم پاس کچھ سند سے نہیں آیا اور ہم نہیں چھوڑنیوالے

۵۴ اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝ اِنْ نَّقُوْلُ

اپنے ٹھاکرون کو تیرے کہنے سے اور ہم نہیں تجھکو ماننے والے • ہم تو یہی کہتے ہیں

اِلَّا اعْتَرٰىكَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْٓءٍ ۗ قَالَ اِنِّيْٓ اُشْهِدُ اللّٰهَ

کہ تجھکو جھپٹ لیا ہی کسی ہمارے ٹھاکرون نے بُری طرح • بولا میں گواہ کرتا ہون اللہ کو

۵۵ وَاشْهَدُوْٓا اَنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ۝ مِنْ دُوْنِهٖ

اور تم گواہ رہو کہ میں بیزار ہون اُن سے جنکو تم شریک کرتے ہو • اُسکے سوائے

۵۶ فَكِيْدُوْنِيْ جَمِيْعًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُوْنِ ۝ اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ

سو بدی کرو میرے حق میں سب ملکر پھر مجھکو فرصت نہ دو • میں نے بھروسا کیا

عَلَى اللّٰهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ ۭ مَا مِنْ دَآبَّةٍ اِلَّا هُوَ
الله پر جو رب ہی میرا اور تمہارا * کوئی نہین پاؤن دھرنے والا مگر اُسکے

اٰخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَا ۭ اِنَّ رَبِّيْ عَلٰي صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝ فَاِنْ ۵۷
ہاتھ مین ہی چوٹی اُسکی * بیشک میرا رب ہی سیدھی راہ پر * ف * پھر اگر

تَوَلَّوْا فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖٓ اِلَيْكُمْ ۭ وَ
پھر جاؤ گے تو مین پہنچا چکا جو میرے ہاتھ بھیجا تھا تمکو اور

يَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۚ وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ شَـيْـــًٔـا ۭ
قایم مقام تمہارے کریگا میرا رب کوئی اور لوگ * اور نہ بگاڑ سکوگے کچھ *

اِنَّ رَبِّيْ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ۝ وَلَمَّا جَاۗءَ اَمْرُنَا ۵۸
تحقیق میرا رب ہی ہر چیز پر نگہبان * ف * اور جب پہنچا ہمارا حکم

نَجَّيْنَا هُوْدًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۚ وَنَجَّيْنٰهُمْ
بچا دیا ہمنے ہود کو اور جو یقین لائے تھے اُسکے ساتھ اپنی مہر سے * اور بچایا اُنکو

مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ۝ وَتِلْكَ عَادٌ ڐ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ ۵۹
ایک گاڑھی مار سے * ف * اور یہ تھے عاد منکر ہوئے اپنے رب کی باتوں سے

رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهٗ وَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ۝
اور نہ مانا اُسکے رسولوں کو اور مانا حکم اُنکا جو سرکش تھے مخالف *

وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ اَلَآ اِنَّ ۶۰
اور پیچھے پائی اِس دنیا میں پھٹکار اور قیامت کے دن * سُن لو

عَادًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ۭ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ ۝ وَاِلٰي ثَمُوْدَ ۶۱ ع۶
عاد منکر ہوئے اپنے رب سے * سُن لو پھٹکار ہی عاد کو جو قوم تھی ہود کی * ف * اور ثمود کی طرف

اَخَاهُمْ صٰلِحًا ۘ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ
بھیجا اُنکا بھائی صالح * بولا ای قوم بندگی کرو اللہ کی کوئی حاکم نہین تمہارا

ف * یعنے جو سیدھی راہ چلے وہ اُسکو ملے

ف * یعنے اللہ کے رسول کا کچھ نہ بگاڑ سکوگے کہ اللہ نگہبان ہی

ف * گاڑھی مار وہی جو دنیا مین آئی یا آخرت کے عذاب سے

ف * یعنے قیامت کو یون پکارینگے

إِلٰهٍ غَيْرُهُ ۖ هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا

اسکے سوا ۔ اُسی نے بنایا تمکو زمین سے اور بسایا تمکو اُس میں

٦٢ فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ۝ قَالُوا

سو بخشواؤ اُس سے اور اُسکی طرف آؤ تحقیق میرا رب نزدیک ہی قبول کرنیوالا ۔ بولے

يَا صَالِحُ قَدْ كُنتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هٰذَا ۖ أَتَنْهَانَا أَن نَّعْبُدَ

ای صالح تجھپر ہمکو اُمید تھی اُس سے پہلے توہمکو منع کرتا ہی کہ پوجیں جنکو پوجتے رہے

مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّنَا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ۝

ہمارے باپ دادے اور ہمکو تو شبہہ ہی اُسمیں جس طرف تو بلاتا ہی ایسا کہ دل نہیں ٹھہرتا ۔ ف ۔

٦٣ قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَ

بولا ای قوم بھلا دیکھو تو اگر مجکو سوجھ ملی اپنے رب سے اور

آتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَن يَنصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ

اُسنے مجکو دی مہر اپنی طرف سے پھر کون میری مدد کرے اللہ کے ہاتھ سے اگر اُسکی بیحکمی کروں

٦٤ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ ۝ وَيَا قَوْمِ هٰذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ

سو تم کچھ نہیں بڑھاتے میرا سوا اسکے نقصان ۔ اور ای قوم یہہ اونٹنی ہی اللہ کی تمکو

آيَةً فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ

نشانی سو چھوڑ دو اسکو کھاتی پھرے اللہ کی زمین میں اور نہ چھیڑو اُسکو بری طرح

٦٥ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ۝ فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا

تو پکڑیگا تمکو عذاب نزدیک کا ۔ ف ۔ پھر اُسکے پاؤں کاٹے تب کہا برت لو

٦٦ فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ۖ ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ ۝ فَلَمَّا جَاءَ

اپنے گھروں میں تین دن ۔ یہہ وعدہ جھوٹا نہ ہوگا ۔ پھر جب پہنچا

أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ

حکم ہمارا بچادیا ہمنے صالح کو اور جو یقین لائے اُسکے ساتھ اپنی مہر کر کر اور اُس دن کی

ف ۔ تجھپر ہمکو اُمید تھی ۔ یعنے ہونہار لگتا تھا کہ باپ دادے کی راہ روشن کریگا تو لگا بیگانے

ف ۔ حضرت صالح سے قوم نے معجزہ مانگا حق تعالی نے اُنکی دعا سے پتھر میں سے اونٹنی نکالی ۔ اُسی وقت اُسنے بچہ دیا اُسی وقت ماں کے برابر ہوگیا ۔ حضرت صالح نے فرمایا کہ ایکی تعظیم کرتے رہوگے تب تک

يَوْمِئِذٍ ط اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ۝ وَاَخَذَ الَّذِيْنَ ٦٧

رسوائی سے • تحقیق تیرا رب وہی ہی زور آور زبردست • اور پکڑا اُن

ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ۝ كَاَنْ ٦٨

ظالموں کو چنگھاڑ نے پھر صبح کو رہ گئے اپنے گھروں میں اوندھے پڑے • جیسے

لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ط اَلَآ اِنَّ ثَمُوْدَ كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ط اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ ۝

کبھی بسے تھے اُسمیں • سُن لو ثمود منکر ہوئے اپنے رب سے • سُن لو پھٹکار ہی ثمود کو • ف

وَلَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْا سَلٰمًا ط ٦٩ ع٧

اور آچکے ہیں ہمارے بھیجے ابراہیم پاس خوشخبری لیکر بولے سلام •

قَالَ سَلٰمٌ ط فَمَا لَبِثَ اَنْ جَآءَ بِعِجْلٍ حَنِيْذٍ ۝ فَلَمَّا رَآٰ اَيْدِيَهُمْ ٧٠

وہ بولا سلام ہی • پھر دیر نکی کہ لے آیا ایک بچھڑا تلا ہوا • ف • پھر جب دیکھا اُنکے ہاتھ

لَا تَصِلُ اِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ط قَالُوْا لَا تَخَفْ

نہیں آتے کھانے پر اوپری سمجھا اور دلمیں اُنسے ڈرا • وے بولے مت ڈر •

اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمِ لُوْطٍ ط وَامْرَاَتُهٗ قَآئِمَةٌ فَضَحِكَتْ ٧١

ہم بھیجے آئے ہیں طرف قوم لوط کی • ف • اور اُسکی عورت کھڑی تھی وہ ہنس پڑی

فَبَشَّرْنٰهَا بِاِسْحٰقَ وَمِنْ وَّرَآءِ اِسْحٰقَ يَعْقُوْبَ ۝

پھر ہمنے خوشخبری دی اُسکو اسحاق کی اور اسحاق کے پیچھے یعقوب کی • ف •

قَالَتْ يٰوَيْلَتٰىٓ ءَاَلِدُ وَاَنَا عَجُوْزٌ وَّهٰذَا بَعْلِيْ شَيْخًا ط ۲۷

بولی اے خرابی کیا میں جنونگی اور میں بڑھیا ہوں اور یہہ خاوند میرا ہی بوڑھا •

اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عَجِيْبٌ ۝ قَالُوْٓا اَتَعْجَبِيْنَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ ط ٧٣

یہہ تو ایک عجب چیز ہی • وے بولے کیا تعجب کرتی ہی اللہ کے حکم سے •

رَحْمَتُ اللّٰهِ وَبَرَكٰتُهٗ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ ط اِنَّهٗ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ ۝

اللہ کی مہر ہی اور برکتیں تم پر اے گھر والو • وہ ہی سراہا بڑائیوں والا •

دنیا کا عذاب نہو گا جہاں وہ جاتی کھانے کو پانی کو سب جانور بھاگ جاتے اور آدمی کوئی آسکے نہ ہانکتا

ف • آخر عذاب آیا اسطرح کہ رات کو سوتے پڑے تھے فرشتے نے چنگھاڑ ماری سبکے جگر پھٹ گئے

ف • وے کئی شخص فرشتے تھے قوم لوط پر جاتے تھے ہلاک لیکر • اول حضرت ابراہیم پاس آئے اور بشارت دی بیٹے کی • اُناو بی بی سے بیٹا نہ تھا اول حضرت ابراہیم نے پہچانا کہ فرشتے ہیں کھانا نہ کھائے

ف • اُنکے ساتھ جو عذاب تھا اُسکا ڈر پڑا اُنکے دل پر

ف • اُس ڈر کے دور ہونے سے خوش ہوکر ہنس پڑی حق تعالی نے خوشی پر اور خوشیاں سنائیں

٧۴ فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبُشْرٰى يُجَادِلُنَا

پھر جب گیا ابراہیم سے ڈر اور آئی اُسکو خوشخبری جھگڑنے لگا

٧٥ فِي قَوْمِ لُوطٍ ۝ اِنَّ اِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ اَوَّاهٌ مُنِيبٌ ۝

ہم سے لوط کے حق میں • البتہ ابراہیم تحمل والا نرم دل ہی رجوع رہنے والا • ف •

٧٦ يَا اِبْرَاهِيمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا ۚ اِنَّهُ قَدْ جَاءَ اَمْرُ رَبِّكَ ۚ

ای ابراہیم چھوڑ یہ خیال • وہ تو آ چکا حکم تیرے رب کا •

وَاِنَّهُمْ اٰتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ ۝

اور اُن پر آتا ہی عذاب جو پھیرا نہیں جاتا •

٧٧ وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا

اور جب پہنچے ہمارے بھیجے لوط پاس خفہ ہوا اُنکے آنے سے اور رُک گیا جی میں

٧٨ وَقَالَ هٰذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ ۝ وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ

اور بولا آج دن بڑا سخت ہی • ف • اور آئی اُس پاس قوم اُسکی دوڑتی

اِلَيْهِ ۚ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّاٰتِ ۚ قَالَ يَا قَوْمِ

بے اختیار • اور آگے سے کر رہے تھے بُرے کام • بولا ای قوم

هٰؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ اَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُونِ

یے میری بیٹیان حاضر ہیں یے پاک ہیں تمکو اُنسے سو ڈرو اللہ سے اور مت رُسوا کرو مجھکو

٧٩ فِي ضَيْفِي ۚ اَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ۝ قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ

میرے مہمانون میں • کیا تم میں ایک مرد بھی نہیں نیک راہ • ف • بولے تو تو جان چکا ہی ہمکو

٨٠ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ ۚ وَاِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ۝ قَالَ

تیری بیٹیون سے دعوی نہین • اور تجھکو تو معلوم ہی جو ہم چاہتے ہیں • کہنے لگا

٨١ لَوْ اَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً اَوْ اٰوِي اِلٰى رُكْنٍ شَدِيدٍ ۝ قَالُوا

کہین سے مجھکو تمہارے سامنے زور ہوتا یا جا بیٹھتا کسی محکم آسرے میں • مہمان بولے

ف • حضرت لوط اُنھیں کے بھیجے گئے تھے اُس قوم میں • جب سنا کہ ابر عذاب آیا ترس کھاکر سفارش کرنے لگے

ف • یے فرشتے گئے لڑکے بن کر • اُس قوم کی تو معلوم ہی اِس سے خفہ ہوئے کہ لڑائی کرنی پڑی

ف • فرشتے مہمان اترے اُنکے گھر اور قوم دیکھکر دوڑے سے • یے اُنکے بچانے کو اپنی بیٹیان بیاہ دینے قبول کرنے لگے • لیکن وے کیا مانتے تھے • اُسوقت کافر سے بیاہ دینا منع نہ تھا

يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَن يَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ

اے لوط ہم بھیجے ہیں تیرے رب کے ہرگز نہ پہنچ سکیں گے تجھ تک سو لے نکل اپنے گھر کو

بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأَتَكَ ط

کچھ رات سے اور مڑ کر نہ دیکھے تم میں کوئی مگر تیری عورت ۔

إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ ط إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ ط أَلَيْسَ

یوں ہی کہ اس پر پڑنا ہی جو ان پر پڑے گا ۔ ان کے وعدے کا وقت ہی صبح ۔ کیا صبح

۸۲ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ۝ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا

نہیں نزدیک ۔ ف ۔ پھر جب پہنچا حکم ہمارا کر ڈالی ہم نے وہ بستی اوپر نیچے

> ف ۔ ہمارے حضرت کو تاکہ فتح ہوا صبح کے وقت شاید وہی اشارت ہو

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ لا مَّنضُودٍ ۝

اور برسائے ہم نے اس پر پتھر بان کنکر کی تہ بہ تہ ۔

۸۳ مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ ط وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ۝

صاف نشان تیرے رب کے پاس ۔ اور نہیں وہ بستی ان ظالموں سے کچھ دور ۔

۸۴ ع۸ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ط قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم

اور مدین کی طرف بھیجا ان کے بھائی شعیب کو ۔ بولا اے قوم بندگی کرو اللہ کی کوئی نہیں تمہارا

مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ط وَلَا تَنقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرَاكُم

حاکم اس کے سوائے ۔ اور نہ گھٹاؤ ناپ اور تول میں دیکھتا ہوں تم کو

۸۵ بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ ۝ وَيَا قَوْمِ

آسودہ اور ڈرتا ہوں تم پر آفت سے ایک گھیر لینے والے دن کی ۔ اور اے قوم

أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ

پورا کرو ناپ اور تول کو انصاف سے اور نہ گھٹا دو لوگوں کو

۸۶ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ بَقِيَّتُ اللَّهِ

ان کی چیزیں اور نہ مچاؤ زمین میں خرابی ۔ ف ۔ جو بچ رہے اللہ کا دیا

> ف ۔ مثل ہی کہ امانت کے روپیے کم لیجیے

خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ ۝

وہ بہتر ہی تمکو اگر ہو تم یقین رکھتے • اور میں نہیں ہوں تم پر نگہبان •

٨٧ قَالُوْا يٰشُعَيْبُ اَصَلٰوتُكَ تَاْمُرُكَ اَنْ نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ

بولے اے شعیب تیرے نماز پڑھنے نے تجھکو یہہ سکھایا کہ ہم چھوڑ دیں جنکو پوجتے رہے

اٰبَآؤُنَآ اَوْ اَنْ نَّفْعَلَ فِيْٓ اَمْوَالِنَا مَا نَشٰٓؤُا ۭ اِنَّكَ لَاَنْتَ الْحَلِيْمُ

ہمارے باپ دادے یا چھوڑ دیں کرنا اپنے مالوں میں جو چاہیں • تو ہی ہے بڑا باوقار ہی نیک

٨٨ الرَّشِيْدُ ۝ قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰي بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ

چال والا ف • بولا اے قوم دیکھو تو اگر مجھکو سوجھ ہوئی اپنے رب کی طرف سے

وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ۭ وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ اُخَالِفَكُمْ اِلٰي

اور اُسنے روزی دی مجھکو نیک روزی • اور میں نہیں چاہتا کہ پیچھے آپ کروں

مَآ اَنْهٰىكُمْ عَنْهُ ۭ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ ۭ

جو کام تم سے چھڑاؤں • میں تو چاہتا ہوں بہتر سنوارنا جہاں تک ہو سکے •

وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ اِلَّا بِاللّٰهِ ۭ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝

اور بن لانا ہی اللہ سے • اسی پر میں نے بھروسا کیا ہے اور اسی کی طرف رجوع ہوں • ف

٨٩ وَيٰقَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْٓ اَنْ يُّصِيْبَكُمْ مِّثْلُ مَآ

اور اے قوم نہ کمائیو میری ضد کر کر یہہ کہ پڑے تم پر جیسا کچھ پڑا

اَصَابَ قَوْمَ نُوْحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ ۭ وَمَا قَوْمُ لُوْطٍ

قوم نوح پر یا قوم ہود پر یا قوم صالح پر • اور قوم لوط

٩٠ مِّنْكُمْ بِبَعِيْدٍ ۝ وَاسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ ۭ

تو تم سے دور نہیں • اور گناہ بخشواؤ اپنے رب سے اور اُسکی طرف رجوع لاؤ •

٩١ اِنَّ رَبِّيْ رَحِيْمٌ وَّدُوْدٌ ۝ قَالُوْا يٰشُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيْرًا

البتہ میرا رب مہربان ہے محبت والا • بولے اے شعیب ہم نہیں بوجھتے بہت

نصف

ف • چاہا ہو گا دوسرو ہی کہ نیکوں کے کام آپ نہ کرے ہیں تو اوروں کو ان پر چڑانے بہی حماقت ہی کرتے ہیں

ف • یہہ نعمات ہی خدائی لوگوں کی کہ چڑانے سے برا نہ مانا اور اپنے سعید و بہتر سمجھاتے رہے

مِّمَّا تَقُوْلُ وَ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْنَا ضَعِيْفًا ج وَ لَوْ لَا رَهْطُكَ
باتین جو تو کہتا ہی اور ہم دیکھتے ہیں تو ہم میں کمزور ہی • اور اگر نہو تے تیرے بھائی بند
لَرَجَمْنٰكَ ز وَمَا اَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيْزٍ ۝ قَالَ يٰقَوْمِ اَرَهْطِيْٓ ۹۲
تو تجکو ہم پتھراو کرتے • اور کچھ تو ہم پر سردار نہیں • ای قوم کیا میرے بھائی بندو نکا
اَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ ط وَاتَّخَذْتُمُوْهُ وَرَآءَكُمْ
دباو تم پر زیادہ ہی اللہ سے • اور اُسکو ڈال رکھا تم نے پیٹھ پیچھے
ظِهْرِيًّا ط اِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ۝ وَيٰقَوْمِ اعْمَلُوْا ۹۳
فراموش • تحقیق میرے رب کے قابو میں ہی جو کرتے ہو • اور ای قوم کام کیے جاو
عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ط سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ لا
اپنی جگہہ میں میں کام کرتا ہون • آگے معلوم کر و گے
مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ ط
کس پر آتا ہی عذاب کہ اُسکو رسوا کرے اور کون ہی جھوٹا •
وَارْتَقِبُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ رَقِيْبٌ ۝ وَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا ۹۴
اور تاکتے رہو میں بھی تمہارے ساتھہ ہون تاکتا • اور جب پہنچا ہمارا حکم بچا دیا ہمنے
شُعَيْبًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَاَخَذَتِ الَّذِيْنَ
شعیب کو اور جو یقین لائے تھے اُسکے ساتھہ اپنی مہر سے اور پکڑا اُن
ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ۝
ظالمو کو چنگھاڑ نے پھر صبح کو رہ گئے اپنے گھرون میں اوندھے پڑے •
كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ط اَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ۹۵
جیسے کبھی نہ بسے تھے اُن میں • سنو تو • پھٹکار ہی مدین کو جیسے پھٹکار ہی
ثَمُوْدُ ۝ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ ۹۶
ثمود کو • اور بھیج چکے ہیں ہم موسی کو اپنی نشانیو سے اور واضح سند سے •

٩٧ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ ج وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ

فرعون اور اُسکے سرداروں پاس پھر چلے کہنے مین فرعون کے * اور نہین بات فرعون کی

ع٩

٩٨ بِرَشِيدٍ ۝ يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ط وَبِئْسَ

کچھ نیک چال رکھنی * آگے ہوگا اپنی قوم کے قیامت کے دن پھر پہنچاویگا اُنکو آگ پر * اور

٩٩ الْوِرْدُ الْمَوْرُودُ ۝ وَأُتْبِعُوا فِي هٰذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ط بِئْسَ

بُرا گھاٹ ہی جسپر پہنچے * اور پیچھے سے ملی اس جہان مین لعنت اور دن قیامت کے * بُرا

١٠٠ الرِّفْدُ الْمَرْفُودُ ۝ ذٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَىٰ نَقُصُّهُ عَلَيْكَ

انعام ہی جو ملا * یہہ تھوڑے احوال ہین بستیوں کے کہ ہم سناتے ہین تجکو

١٠١ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ ۝ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

کوئی اُن مین قایم ہی اور کوئی کٹ گیا ف * اور ہمنے اُنپر ظلم نہ کیا لیکن ظلم کرگئے اپنی جان پر

ف * قایم ہی اور کٹ گیا * یعنے آباد ہی اور اُجاڑ

فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ

پھر کچھ کام نہ آئے اُنکے ٹھاکر جنکو پکارتے تھے اللہ کے سواے

مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ ط وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَتْبِيبٍ ۝

کسی چیز مین جب پہنچی حکم تیرے رب کا * اور کچھ نہ بڑھایا اُنکے حق مین سواے ہلاک کرنا

١٠٢ وَكَذٰلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ط

اور ایسی ہی پکڑ تیرے رب کی جب پکڑتا ہی بستیوں کو اور وہ ظلم کر رہتے ہین *

١٠٣ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ۝ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيَةً لِمَنْ خَافَ

بیشک اُسکی پکڑ دکھ دینے والی ہی زور کی * اس بات مین نشانی ہی اُسکو جو ڈرتا ہو

عَذَابَ الْآخِرَةِ ط ذٰلِكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَهُ النَّاسُ وَذٰلِكَ يَوْمٌ

آخرت کے عذاب سے * وہ دن ہی جس مین جمع ہونگے سب لوگ اور وہ دن ہی

١٠٥ مَشْهُودٌ ۝ وَمَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَعْدُودٍ ۝ يَوْمَ يَأْتِ

دیکھنے کا * اور اُسکو ہم دیر جو کرتے ہین سو ایک وعدے کی گنتی کو * جسدن وہ آویگا

لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ج فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَّسَعِيْدٌ ۝

بولیگا کوئی جاندار مگر اُسکے حکم سے • سو اُنمیں کوئی بدبخت ہی اور کوئی نیک بخت •

فَاَمَّا الَّذِيْنَ شَقُوْا فَفِي النَّارِ لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّشَهِيْقٌ ۝ ١٠٦

سو وے لوگ جو بدبخت ہیں سو آگ میں ہیں اُن کو وہاں چلانا اور دھاڑنا •

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اِلَّا ١٠٧

رہا کریں اُسمیں جب تک رہے آسمان و زمین مگر

مَا شَآءَ رَبُّكَ ط اِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ ۝ وَاَمَّا الَّذِيْنَ ١٠٨

جو چاہے تیرا رب • تیرا رب کر ڈالتا ہی جو چاہے • ف • اور وے جو

سُعِدُوْا فَفِي الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ

نیک بخت ہیں سو جنت میں ہیں رہا کریں اُسمیں جب تک رہے آسمان

وَالْاَرْضُ اِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَ ط عَطَآءً غَيْرَ مَجْذُوْذٍ ۝

و زمین مگر جو چاہے تیرا رب • بخشش ہی بے انتہا •

فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هٰٓؤُلَآءِ ط مَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا ١٠٩

سو تو نہ رہ دھوکے میں اُن چیزوں سے جنکو پوجتے ہیں یے لوگ • نہیں پوجتے مگر

كَمَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُهُمْ مِّنْ قَبْلُ ط وَاِنَّا لَمُوَفُّوْهُمْ

ویسا ہی جیسا پوجتے تھے اُن کے باپ دادے اِس سے پہلے • اور ہم دینے والے ہیں اُنکو

نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوْصٍ ۝ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ ١١٠ ع١٠

اُن کا حصہ بن گھٹایا • اور ہمنے دی تھی موسی کو کتاب

فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ط وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ

پھر اُسمیں پھوٹ پڑ گئی • اور اگر نہ ہوتا ایک لفظ کہ آگے نکل چکا تیرے رب سے تو فیصلہ ہو جاتا

بَيْنَهُمْ ط وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ۝ وَاِنَّ كُلًّا ١١١

اُن میں • اور اُن کو اُس میں شبہ ہی کہ جی نہیں ٹھہرتا • ف • اور جتنے لوگ ہیں

ف • اِسمیں دو معنے ہو سکتے ہیں ایک یہہ کہ رہینگے آگ میں جب تک رہے ہیں آسمان و زمین دنیا میں مگر جتنا اور چاہے تیرا رب وہ اُسکو معلوم ہی • دوسرے یہہ کہ رہینگے آگ میں جب تک رہے آسمان و زمین اِس جہان کا یعنے ہمیشہ مگر جو چاہے رب تو موقوف کر دے • لیکن چاہ چکا کہ موقوف نہ ہو • اِس کہنے میں فرق نکلا اللہ کے ہمیشہ رہنے میں اور بندے کے • کہ بندہ کو ہمیشہ رہنا پر ساتھ یہہ بات لگی ہی کہ اللہ چاہے تو فنا کر دے

ف • یعنے کتاب دین کی

لَمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ ۚ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

جب وقت آیا پورا دیگا تیرا رب اُنکو اُنکے کئے • اُسکو سب خبر ہی جو کر رہے ہین •

١١٢ فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا ۚ

سو تو سیدھا چلا جا جیسا تجکو حکم ہوا اور جسنے توبہ کی تیرے ساتھہ اور حد سے نہ بڑھو •

١١٣ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ

وہ دیکھتا ہی جو تم کرتے ہو • اور مت جھکو اُن کی طرف جو

ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ

ظالم ہین پھر تمکو لگیگی آگ • اور کوئی نہین تمھارا اللہ کے سوا

١١٤ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُونَ ۝ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَيِ

مددگار پھر کہین مدد نہ پاؤ گے • اور کھڑی کر نماز دونو سرے

النَّهَارِ وَزُلَفًا مِنَ اللَّيْلِ ۚ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ

دن کے اور کچھہ ٹکڑے دن میں رات کے • البتہ نیکیاں دور کرتی ہین

١١٥ السَّيِّئَاتِ ۚ ذَٰلِكَ ذِكْرَىٰ لِلذَّاكِرِينَ ۝ وَاصْبِرْ فَإِنَّ

برائیون کو • یہہ یادگاری ہی یاد رکھنے والونکو • اور ٹھہرا رہ البتہ

١١٦ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝ فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ

اللہ ضایع نہین کرتا ثواب نیکی والونکا • ف • سو کیون نہوے اُن سنگتون میں تم سے پہلے

مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُو بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ

کوئی لوگ جن میں اثر رہا ہو کہ منع کرتے بگاڑ کرنے سے ملک میں

إِلَّا قَلِيلًا مِمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ۗ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا

مگر تھوڑے سے جو ہم نے بچا لئے اُن میں سے • اور چلے وے لوگ جو ظالم تھے وہی راہ جسمین

١١٧ فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ۝ وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَىٰ

عیش پایا اور تھے گنہگار • ف • اور تیرا رب ایسا نہین کہ ہلاک کرے بستیونکو

راہ بنانے کو لوگ اُسکے سمجھنے مین اختلاف کرنے لگے • اور لفظ آگے ہو چکا یہہ کہ دنیا مین سچ اور جھوٹھہ صاف نہوا

ف • نیکیان دور کرتی ہین برائیونکو تین طرح • جو نیکیان کرے اُسکی برائیان معاف ہون • اور جو نیکیان پکڑے اُس سے خو برائیون کی چھوٹے • اور جس ملک مین نیکی کا رواج ہو وہان ہدایت بڑھے اور گمراہی مٹے • لیکن تینون جگہہ وزن غالب چاہئے جیسا مثل اسیا صابون

ف • یعنے نیک لوگ غالب

ہونے تو وہ قوم ہلاک نہوتی تھوڑے سے نے سو آپ بچ گئے

بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ ۝ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً ۱۱۸

زبردستی سے اور لوگ وہانکے نیک ہوں • اور اگر چاہتا تیرا رب کر ڈالتا لوگونکو ایک

وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ ۝ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ ۭ وَلِذٰلِكَ ۱۱۹

راہ پر اور ہمیشہ رہتے ہیں اختلاف میں مگر جن پر رحم کیا تیرے رب نے • اور اِسیواسطے

خَلَقَهُمْ ۭ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ

اُنکو پیدا کیا ہی • اور پورا ہوا لفظ تیرے رب کا کہ البتہ بھر دونگا دوزخ جنون سے

وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ۝ وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الرُّسُلِ ۱۲۰

اور آدمیون سے اکٹھے • اور سب بیان کرتے ہیں ہم تیرے پاس رسولونکے احوال

مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ ۚ وَجَآءَكَ فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَّ

جس سے تسلی دیں تیرے دلکو • اور آئی تجکو اس سورے میں تحقیق بات اور نصیحت اور

ذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝ وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ اعْمَلُوْا ۱۲۱

سمجھوتی ایمان والونکو • اور کہہ دے اُنکو جو یقین نہیں کرتے کام کیے جاؤ

عَلٰى مَكَانَتِكُمْ ۭ اِنَّا عٰمِلُوْنَ ۝ وَانْتَظِرُوْا ۚ اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ۝ ۱۲۲

اپنی جگہہ ہم بھی کام کرتے ہیں • اور راہ دیکھو • ہم بھی راہ دیکھتے ہیں •

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ ۱۲۳

اور اللہ کے پاس ہی چھپی بات آسمانونکی اور زمین کی اور اُسیکی طرف رجوع ہی

كُلُّهٗ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۭ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝

سارا کام سو اُسکی بندگی کر اور اُسپر بھروسا رکھہ • اور تیرا رب بے خبر نہیں جو کام کرتے ہو •

سورة یوسف مکیة و هي مایة و احدی عشر اٰیة
سورہ یوسف مکی ہی ایک سو گیارہ آیت کی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

۲ الٓرٰ قف تِلْكَ اٰيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِيْنِ ۝ اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ
یہ آیتین ہین واضح کتاب کی ۝ ہم نے اُسکو اُتارا ہی

۳ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ
قران عربی زبان کا شاید تم بوجھو ۝ ہم بیان کرتے ہین تیرے پاس

اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْاٰنَ ط
بہتر بیان اِسواسطے کہ بھیجا ہمنے تیری طرف یہہ قران ۝

۴ وَاِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ ۝ اِذْ قَالَ يُوْسُفُ
اور تو تھا اُس سے پہلے البتہ بیخبروں مین ۝ جس وقت کہا یوسف نے

لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ رَاَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَّالشَّمْسَ
اپنے باپ کو ای باپ مین نے دیکھے گیارہ تارے اور سورج

۵ وَالْقَمَرَ رَاَيْتُهُمْ لِيْ سٰجِدِيْنَ ۝ قَالَ يٰبُنَيَّ لَا تَقْصُصْ
اور چاند دیکھے میرے تئین سجدہ کرتے ۝ کہا ای بیٹے مت بیان کر

رُءْيَاكَ عَلٰٓى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا لَكَ كَيْدًا ط اِنَّ الشَّيْطٰنَ
خواب اپنا اپنے بھائیوں پاس پھر وے بناوینگے تیرے واسطے کچھ فریب ۝ البتہ شیطان ہی

۶ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝ وَكَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَ
انسان کا صریح دشمن ۝ ف ۝ اور اِسی طرح نوازیگا تجکو رب تیرا اور

يُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ
سکھاویگا کل تعبیر باتوں کی اور پورا کریگا اپنا انعام تجھپر

ع ۱۱

ف ۝ اپنے اُسکی تعبیر ظاہر ہی سمجھ لینگے ۝ گیارہ بھائی تیرا اور ایک باپ ایک ما اُنکی طرف محتاج ہونگے پھر شیطان اُنکے دل مین حسد ڈالیگا

وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَىٰ أَبَوَيْكَ مِن قَبْلُ

اور یعقوب کے گھر پر جیسا پورا کیا ہی تیرے دو باپ دادوں پر پہلے سے

إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ لَّقَدْ كَانَ

ابراہیم و اسحاق پر • البتہ تیرا رب خبردار ہی حکمتون والا • ف • البتہ ہین

۷ ع ۱۴

فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِّلسَّائِلِينَ ۝ إِذْ قَالُوا

یوسف کے مذکور مین اور اُسکے بھائیون کے نشانیان پوچھنے والونکو • جب کہنے لگے

۸

لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَىٰ أَبِينَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ ط

البتہ یوسف اور اُسکا بھائی زیادہ پیارا ہی ہمارے باپ کو ہم سے اور ہم قوت کے لوگ ہین •

إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ اقْتُلُوا يُوسُفَ أَوِ اطْرَحُوهُ

البتہ ہمارا باپ خطا مین ہی صریح • ف • مار ڈالو یوسف کو یا پھینک دو کسی

۹

أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِن بَعْدِهِ قَوْمًا

ملک مین کہ اکیلا رہے تم پر توجہ تمہارے باپ کا اور ہو رہیو اُسکے پیچھے

صَالِحِينَ ۝ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ

نیک لوگ • بولا ایک بولنے والا اُنمین مت مار ڈالو یوسف کو اور پھینک دو اُسکو

۱۰

فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنتُمْ

گمنام کوئے مین کہ اُٹھا لیجاوے اُسکو کوئی مسافر اگر تمکو

فَاعِلِينَ ۝ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَىٰ يُوسُفَ

کرنا ہی • بولے ای باپ کیا ہی کہ اعتبار نہین کرتا ہمارا یوسف پر

۱۱

وَإِنَّا لَهُ لَنَاصِحُونَ ۝ أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَعْ وَيَلْعَبْ

اور ہم تو اُسکے خیرخواہ ہین • بھیج اُسکو ہمارے ساتھ کل کہ کچھ چرے اور کھیلے •

۱۲ ع

وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۝ قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَن تَذْهَبُوا

اور ہم تو اُسکے نگہبان ہین • ف • بولا مجھکو غم پکڑتا ہی اُس سے کہ لیجاؤ

۱۳

ف • نوازش اللہ کی سجدے سے سمجھے • اور کل بتانی باتونکی • یعنے آسمانی و اصل ہی خواب کی تعبیر اُنکے ذہن کی رسائی سے اور لیاقت سے کہ ایسا خواب سوزون دیکھا چھوٹی عمر مین • ابراہیم و اسحاق کا نام لیا اسا نہین انا عاجزی سے

ف • نقل ہی کہ قریش نے یہود سے کہا کہ کچھ بتاؤ کہ ہم محمد سے پوچھین سچ آزمانیکو • کہا پوچھو کہ ابراہیم کا وطن شام ہی اسکی اولاد بنی اسرائیل مصر مین کیونکر آئی کہ موسی کو فرعون سے قصہ ہوا • یہہ سورۃ اُتری فرمایا کہ پوچھنے والونکو نشانیان ہین قریش کو یہہ کہ ایک بھائی کا حسد کیا اطاعت قبول نہ کی آخر اللہ نے اُسکی طرف محتاج کیا اور اسیطرح ہو وعدہ کر کر خراب ہوئے اور قریش نے بھائی کو وطن سے نکالا وہین اُسکے عروج ہوا

ف • یعنے ہم وقت پر کام آنے والے ہین اور بڑے لڑکے ہین چھوٹے ایک بھائی اُنکا سگا تھا اور سب سوتیلے

ف • بکریان چرانے کو جنگل جاتے تھے

بِهٖ وَاَخَافُ اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ ۝
اُسکو اور ڈرتا ہون کہ کھا جاوے اُسکو بھیڑیا اور تم اُس سے بےخبر ہو * ف

۱۴ قَالُوْا لَئِنْ اَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّآ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ۝
بولے اگر کھا گیا اُسکو بھیڑیا اور ہم یہہ جماعت ہین قوت ور تو ہمنے سب کچھ کھویا *

۱۵ فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَاَجْمَعُوْٓا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ ج
پھر جب لیکر چلے اُسکو اور متفق ہوئے کہ ڈالین اُسکو گمنام کوئے مین *

وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِاَمْرِهِمْ هٰذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝
اور ہمنے اشارت کی اُسکو کہ تو جتاویگا اُن کو اُن کا یہہ کام اور وے نہ جانینگے * ف

۱۶ ۱۷ وَجَآءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَآءً يَّبْكُوْنَ ۝ قَالُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّا ذَهَبْنَا
اور آئے اپنے باپ پاس اندھیرا پڑے روتے * کہنے لگے ای باپ ہم دوڑنے لگے

نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ ج
آگے نکلنے کو اور چھوڑا یوسف کو اپنے اسباب پاس پھر اُسکو کھا گیا بھیڑیا *

۱۸ وَمَآ اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صٰدِقِيْنَ ۝ وَجَآءُوْ عَلٰى قَمِيْصِهٖ
اور تو باور نہ کریگا ہمارا کہنا اگرچہ ہم سچے ہون * اور لائے اُسکے کرتے پر

بِدَمٍ كَذِبٍ ط قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا ط
لہو لگا جھوٹھ * بولا کوئی نہین بنا دی ہے تمکو تمہارے جیون نے ایک بات *

فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ط وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ ۝
اب صبر ہی بن آوے * اور اللہ ہی سے مدد مانگتا ہون اُس بات پر جو بناتے ہو *

۱۹ وَجَآءَتْ سَيَّارَةٌ فَاَرْسَلُوْا وَارِدَهُمْ فَاَدْلٰى دَلْوَهٗ ط
اور آیا ایک قافلہ پھر بھیجا اپنا پنہارا اُسنے لٹکایا اپنا ڈول *

قَالَ يٰبُشْرٰى هٰذَا غُلٰمٌ ط وَاَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً ط وَاللّٰهُ
کیا خوشی کی بات ہے یہہ ہی ایک لڑکا * اور چھپا لیا اُسکو پونجی سمجھکر * اور اللہ

ف * اُنکو بھیڑئیے کا بہانہ کرنا تھا سو وہی اُنکے دل مین خوف آگیا

ف * پھر جب لیکر چلے فرمایا آگے نہ فرمایا کہ کیا ہوا اسواسطے کہ لایق بیان نہین جو کچھ بھائیون نے سلوک کیا راہ مین بُرا کہنے اور مارنے لگے * نہ آگے رونے پر رحم کھانا فریاد پر * پھر کوئے مین ڈالا وہ کنارے کو پکڑ کر رہ گئے تب رسی مین باندھ کر لٹکایا * آدھی دور سے چھوڑ دیا تب پانی مین گرے چوٹ سے بچے * کوئے مین ایک پتھر پر بیٹھ رہے * اور بھائیون نے کرتا اتار کر رکھ ڈالا تب وہان حق تعالی کی بشارت پہنچی کہ ایک وقت تو انکو یاد دلاویگا انکا کام

ف * یعنے کرتے پر لہو ہی تھا لگا جھوٹھ * بھیڑیا کھاتا تو کرتا ثابت کب چھوڑ جاتا

٢٠ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ۝ وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍۭ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ ۚ

خوب جانتا ہی جو وے کرتے ہیں • ف • اور بیچ آئے اُسکو ناقص مول کو گنتی کی کئی پاولیاں •

وَكَانُوْا فِيْهِ مِنَ الزَّاهِدِيْنَ ۝ ٢١ وَقَالَ الَّذِي

اور ہو رہے تھے اُس سے بیزار • ف • اور کہا جس شخص نے

اشْتَرٰىهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَاَتِهٖٓ اَكْرِمِيْ مَثْوٰىهُ

خرید کیا اُسکو مصر سے اپنی عورت کو آبرو سے رکھہ اِسکو شاید ہمارے

عَسٰٓى اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا ۭ وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا

کام آوے یا ہم کر لیوین اُسکو بیٹا • اور اِسطرح جگہہ دی ہم نے

لِيُوْسُفَ فِي الْاَرْضِ ۡ وَلِنُعَلِّمَهٗ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ ۭ

یوسف کو اُس ملک میں اور اسواسطے کہ اُسکو سکھاوین کچھہ کل بیٹھانی باتون کی •

وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰٓي اَمْرِهٖ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

اور اللہ جیت رہتا ہی اپنا کام • لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے • ف •

٢٢ وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗٓ اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا ۭ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي

اور جب پہنچا قوت کو دیا ہمنے اُسکو حکم اور علم • اور ایسا ہی بدلا دیتے ہیں

٢٣ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ وَرَاوَدَتْهُ الَّتِيْ هُوَ فِيْ بَيْتِهَا عَنْ نَّفْسِهٖ

ہم نیکی والون کو • ف ٢ • اور پھسلایا اُسکو عورت نے جسکے گھر میں تہا اپنا جی تھامنے سے

وَغَلَّقَتِ الْاَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ۭ قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ

اور بند کیے دروازے اور بولی شتابی کر • کہا خدا کی پناہ •

اِنَّهٗ رَبِّيْٓ اَحْسَنَ مَثْوَايَ ۭ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ۝

وہ عزیز مالک ہی میرا اچھی طرح رکھا ہی مجھکو • البتہ بھلا نہیں پاتے لوگ بے انصاف ہو • ف •

٢٤ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ ۚ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَآ اَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّهٖ ۭ

اور البتہ عورت نے فکر کیا اُسکا اور اُسنے فکر کیا عورت کا • اگر نہ ہوتا یہہ کہ دیکھے قدرت اپنے رب کی

ف • کویے میں سے حضرت یوسف دو دل میں ہو تھے ابھینچنے والے نے اُنکا حسن دیکھہ کر خوشی سے پکارا کہ بری قیمت کو بکیگا • اور اللہ خوب جانتا ہی جو کرتے ہیں • شاید یہہ مراد ہو کہ یہود اُس جاگہہ یہہ قصہ بدلتے ہیں توراۃ میں بدل ڈالا ہی نا اپنے باپ واداون پر عیب نہ آوے

ف • اُنکے بھائی گئے کوئیے میں نہ پایا قافلے پر دعوی کیا جب ثابت ہوا اٹھارہ درم کو بیچ دیا • درم قریب ہی پاولی کے تو بھائیون نے دو دو درم بانٹے ایک نے حصہ نہ لیا پھر آگے قافلے والون نے مصر میں جاکر بیچی • حق تعالی نے مصر جا ایک بیچنا بازار دہ پوتی کو لیکن اشارہ سے معلوم ہوا کہ سستے مول تو اُسی جگہہ بکچا ہی

ف • مصر میں عزیز نے مول لیا عزیز کہتے تھے بادشاہ کے مختار کو • اُسنے ہوشیار دیکھہ کر غلاموں کی طرح نہ رکھا فرزند کی طرح رکھا کہ کاروبار میں نایب ہوگا • اِسطرح حق تعالی نے اُس ملک میں اُنکا قدم جمایا • پھر اُنکے سبب سے سارے بنی اسرائیل کو بسایا اور وہ ... سمجھا کہ سردارونکی صحبت دیکھین باد ہو اشارہ سمجھنے کا سلیقہ کمال پکڑیں • اور

كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوْۗءَ وَالْفَحْشَاۗءَ ۭ اِنَّهٗ مِنْ

یونہیں ہوا اس واسطے کہ ہٹادیں ہم اس سے برائی اور بیحیائی • البتہ وہ ہی ہمارے

عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ ۝ وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ ۲۵

چنے بندوں میں • ف • ۱ اور دونوں دوڑے دروازے کو اور عورت نے

قَمِيْصَهٗ مِنْ دُبُرٍ وَّاَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ ۭ قَالَتْ

چیرڈالا اسکا کرتا پیچھے سے اور دونوں مل گئے عورت کے خاوند سے دروازے پاس • بولی

مَا جَزَاۗءُ مَنْ اَرَادَ بِاَهْلِكَ سُوْۗءًا اِلَّآ اَنْ يُّسْجَنَ اَوْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

اور کچھ سزا نہیں ایسے شخص کی جو چاہے تیرے گھر میں برائی مگر یہی کہ قید پڑے یا دکھ کی مار ف

قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِيْ عَنْ نَّفْسِيْ وَشَهِدَ شَاهِدٌ ۲۶

یوسف بولا اسی نے خواہش کی مجھسے کہ نتھاموں اپنا جی اور گواہی دی ایک گواہ نے

مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ

عورت کے لوگوں میں سے • اگر ہی کرتا اسکا پھٹا آگے سے تو عورت سچی ہے اور وہ

الْكٰذِبِيْنَ ۝ وَاِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ ۲۷

جھوٹھا • اور اگر ہی کرتا اسکا پھٹا پیچھے سے تو یہ جھوٹھی ہی

وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّهٗ ۲۸

اور وہ سچا • ف • پھر جب دیکھا عزیز نے کرتا اسکا پھٹا پیچھے سے کہا یہ بیشک

مِنْ كَيْدِكُنَّ ۭ اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ ۝ يُوْسُفُ اَعْرِضْ ۲۹

ایک فریب ہی تم عورتوں کا • البتہ تمہارا فریب بڑا ہی • یوسف جانے دے

عَنْ هٰذَا ۣ وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ ښ اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ

یہ مذکور اور عورت تو بخشوا اپنا گناہ • یقین ہی کہ تو ہی

الْخٰطِـــِٕيْنَ ۝ وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ ۳۰

گنہگار تھی • اور کہنے لگیں عورتیں اس شہر میں عزیز کی عورت

علم خدائی بورا پا دین • ۱ اور جست رہتا ہی • یعنے بھائیوں نے چاہا کہ انکو گمراہ دین اسی میں بے جرم ہو گئے

ف • ۲ حکم دیا یعنے عقل سے مشکل باتیں حل کرنے اور علم اللہ کا دین

ف • ۳ یعنے اسکے ناموس میں کیونکر دخل کرون

ف • نقل ہی کہ حضرت یعقوب کی صورت آنکو نظر آئی انگلی دانت میں • یا تی خیال گناہ کا نہیں • اور اگر گناہ ہی تو کمتر سا • اس گناہ سے اللہ نے پیغمبر کو بچالیا ہی

ف • حضرت یوسف دوڑے نکل جانیکو اور وہ دوڑی پکڑنیکو

ف • اس عورت کا ناتے دار ایک لڑکا دودھ پیتا یہ بول اٹھا

العزيز تراود فتاها عن نفسه ج قد شغفها حبا ط انا لنراها

خواہش کرتی ہے اپنے غلام سے اسکا جی فریفتہ ہو گیا اسکی محبت میں * ہم تو دیکھتے ہیں

۳۱ في ضلال مبين ۝ فلما سمعت بمكرهن ارسلت

وہ بہکی صریح * ف * اور جب سنا اُنکا فریب بلوا بھیجا اُنکو

اليهن واعتدت لهن متكأ واتت كل واحدة

اور تیار کی اُنکے واسطے ایک مجلس اور دی اُنکو ہر ایک کے ہاتھ میں

منهن سكينا وقالت اخرج عليهن ج فلما راينه

ایک چھری اور بولی یوسف نکل آ اُنکے سامنے * پھر جب دیکھا اُسکو

اكبرنه وقطعن ايديهن وقلن حاش لله ما هذا

وحشت میں آ گئیں اور کاٹ ڈالے اپنے ہاتھ اور کہنے لگیاں حاشاللہ نہیں

۳۲ بشرا ط ان هذا الا ملك كريم ۝ قالت فذلكن

یہ شخص آدمی * یہ تو کوئی فرشتہ ہے بزرگ * ف * بولی سو یہ وہی ہے

الذي لمتنني فيه ط ولقد راودته عن نفسه فاستعصم ط

کہ طعنہ دیا تم نے اُسکے واسطے * اور میں نے چاہا اُس سے اُسکا جی پھر اُس نے تھام رکھا *

ولئن لم يفعل ما امره ليسجنن وليكونا من

اور سو اگر نہ کریگا جو میں اُسکو کہتی ہوں البتہ قید پڑیگا اور ہوگا

۳۳ الصاغرين ۝ قال رب السجن احب الي مما

بے عزت * ف * یوسف بولا اے رب مجھکو قید پسند ہے اس بات سے جس طرف

يدعونني اليه ج وان لا تصرف عني كيدهن اصب

مجھکو بلاتیاں ہیں * اور اگر تو نہ دفع کریگا مجھسے اُن کا فریب تو مائل ہوجاؤں

۳۴ اليهن واكن من الجاهلين ۝ فاستجاب له ربه

اُن کی طرف اور ہوجاؤں بے عقل * سو قبول کرلی اُسکی دعا اُسکے رب نے

ف * یعنے غلام اِسس
فال کیا ہوگا

چھریاں دی تھیں میوہ کھانے کو
اُسکا حسن دیکھکر ایسے حواس
ہولئیں چھری سے ہاتھ کٹ گئے

ف * آپکے روبرو یہ بات
کہی تا وے بھی سمجھادیں اور حضرت
یوسف ڈر کر قبول کریں

۳۵

فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝ ثُمَّ

پھر دفع کیا اس پر سے اُنکا فریب • وہی ہی سنتے والا خبردار • ف • پھر یہہ

بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى

سوجھا لوگوں کو اُس نشانیوں کے دیکھنے پر کہ قید رکھیں اسکو

۳۶ ع۵

حِيْنٍ ۝ وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ ؕ قَالَ اَحَدُهُمَاۤ

ایک مدت • ف • اور داخل ہوئے بندی خانے میں اُسکے ساتھ دو جوان • کہنے لگا ایک ان میں سے

اِنِّيْۤ اَرٰىنِيْۤ اَعْصِرُ خَمْرًا ۚ وَقَالَ الْاٰخَرُ اِنِّيْۤ اَرٰىنِيْۤ

ایک میں دیکھتا ہوں کہ میں نچوڑتا ہوں شراب • اور دوسرے نے کہا میں دیکھتا ہوں

اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِيْ خُبْزًا تَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ؕ نَبِّئْنَا بِتَاْوِيْلِهٖ ۚ

کہ اُٹھا رہا ہوں اپنے سر پر روٹی کہ جانور کھاتے ہیں اُس میں سے • بتا ہمکو اسکی تعبیر •

۳۷

اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ قَالَ لَا يَاْتِيْكُمَا طَعَامٌ

ہم دیکھتے ہیں تجھکو نیکی والا • ف • بولا نہ آنے پاویگا تمکو کھانا

تُرْزَقٰنِهٖۤ اِلَّا نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِيْلِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّاْتِيَكُمَا ؕ ذٰلِكُمَا

جو ہر روز تمکو ملتا ہے مگر بتا چکونگا تمکو اُسکی تعبیر اُسکے آنے سے پہلے • یہہ علم ہے

مِمَّا عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ ؕ اِنِّيْ تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ

کہ مجھکو سکھایا میرے رب نے • میں نے چھوڑا دین اِس قوم کا کہ یقین نہیں رکھتے

۳۸

بِاللّٰهِ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ۝ وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ اٰبَآءِيْۤ

اللہ پر اور آخرت سے وے منکر ہیں • ف • اور پکڑا میں نے دین اپنے باپ دادوں کا

اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ؕ مَا كَانَ لَنَاۤ اَنْ نُّشْرِكَ

ابراہیم اور اسحاق اور یعقوب کا • ہمارا کام نہیں کہ شریک کریں

بِاللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ

اللہ کا کسی چیز کو • یہہ فضل ہے اللہ کا ہم پر اور سب لوگوں پر

ف • تا معلوم ہوتا ہے اپنے مانگے سے قید پڑتے • اس لیے اللہ تعالیٰ نے اسکی دعا قبول فرمائی کہ انکا فریب دفع کیا اور قید ہونا تقدیر میں • آدمی کو چاہیے کہ آسرا کرے اپنے [illegible] مانگا [illegible] ماں کا [illegible] ہوگا [illegible] قسمت میں ہی

ف • اگرچہ نشان سب دیکھے پر کہ گناہ عورت کا [illegible] سو قید کیا تا بدنامی [illegible] میں عورت سے اتر جاتے • یا اس واسطے کہ اسکی نظر سے دور رہیں

ف • جیسے شراب دیکھا وہ بادشاہ کا شراب ساز تھا دوسرا نان وائی تھا • لیکن خلاف عادت دیکھا کہ سر پر سے جانور نوچتے ہیں • [illegible] میں دونوں قید تھے آخر [illegible] پر ثابت ہوئی

ف • اور [illegible] قید میں یہہ حکمت رکھی کہ ان کا دل [illegible] سے ہوتا دل پر اللہ کا علم روشن [illegible] [illegible]

ف • یعنے ہمارا اس دین پر رہنا سب خلق کے حق میں فضل ہی کہ ہم سے راہ سیکھیں

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ۝ يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ ٣٩

لیکن بہت لوگ بھلا نہیں مانتے • ف • اے رفیقو بندی خانے کے

ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ خَيْرٌ اَمِ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝

بھلا کئی معبود جدا جدا بہتر یا اللہ اکیلا زبردست •

مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلَّآ اَسْمَآءً سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ مَّآ ٤٠

کچھ نہیں پوجتے سواے اُسکے مگر نام ہی کہ رکھ لئے ہیں تم نے اور تمھارے باپ دادوں نے نہیں

اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ اَمَرَ

اتاری اللہ نے کوئی اُن کی سند • حکومت نہیں کسی کی سواے اللہ کے • اُس نے فرمایا

اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِيَّاهُ ؕ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ

کہ نہ پوجو مگر اُسیکو • یہی ہے راہ سیدھی پر بہت لوگ

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ اَمَّآ اَحَدُكُمَا فَيَسْقِيْ ٤١

نہیں جانتے • اے رفیقو بندی خانے کے ایک جو ہے تم دونوں میں سو پلاویگا

رَبَّهٗ خَمْرًا ۚ وَاَمَّا الْاٰخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَّاْسِهٖ ؕ

اپنے خاوند کو شراب • اور دوسرا جو ہے سو سولی چڑھیگا پھر کھاوینگے جانور اُسکے سر میں سے •

قُضِيَ الْاَمْرُ الَّذِيْ فِيْهِ تَسْتَفْتِيٰنِ ۝ وَقَالَ لِلَّذِيْ ٤٢

فیصل ہوا کام جسکی تحقیق تم چاہتے تھے • اور کہہ دیا اُسکو جسکو

ظَنَّ اَنَّهٗ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِيْ عِنْدَ رَبِّكَ ؗ فَاَنْسٰهُ

اٹکلا کہ بچیگا اُن دونوں میں میرا ذکر کریو اپنے خاوند پاس • سو بھلا دیا اُسکو

الشَّيْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّهٖ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِيْنَ ۝

شیطان نے ذکر کرنا اپنے خاوند سے پھر رہا قید میں کئی برس • ف •

وَقَالَ الْمَلِكُ اِنِّيْٓ اَرٰى سَبْعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ يَّاْكُلُهُنَّ ٤٣ ع ١٦

اور کہا بادشاہ نے میں نے خواب میں دیکھا سات گائیں موٹی اُن کو کھاتیاں ہیں

ف • فرمایا کہ ایک بار ایسا لگا اُسکو کہا کہو ہی • یہ حاجت بس ہی اللہ نے فرمایا کہ اُسے

سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنْبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ ط

سات دُبلی اور سات بالیں ہری اور دوسری سوکھی •

يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ ۝

ای دربار والو تعبیر کہو مجھسے میرے خواب کی اگر ہو تم خواب کی تعبیر کرتے •

۴۴ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ ج وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ

بولے یہہ اُڑتے خواب ہیں • اور ہمکو تعبیر خوابوں کی معلوم

۴۵ بِعَالِمِينَ ۝ وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ

نہیں • اور بولا وہ جو بچا تھا ان دونوں میں اور یاد کیا مدت کے بعد میں

۴۶ أَنَا أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ ۝ يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا

بتادُن تمکو اُسکی تعبیر سو تم مجکو بھیجو • جاکر کہا یوسف ای سچے حکم دے ہمکو

فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنْبُلَاتٍ

اِس خواب میں سات گائیں موٹی اُنکو کہاوین سات دُبلی اور سات بالیں

خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

ہری اور دوسری سوکھی کہ میں لیجاؤں لوگوں پاس شاید اُنکو معلوم ہووے ف •

۴۷ قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا ج فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ

کہا تم کھیتی کروگے سات برس لگ کر • سو جو کاٹو اُسکو چھوڑ دو

۴۸ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ ۝ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ

اُسکے بال میں مگر تھوڑا جو کھاتے ہو • پھر آوینگے اُسکے پیچھے سات برس

سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تُحْصِنُونَ ۝

سختی کے کھاجاوینگے جو رکھا تم نے اُنکے واسطے مگر تھوڑا جو روک رکھوگے •

۴۹ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ

پھر آویگا اُس پیچھے ایک برس اُسمیں مینہہ پاوینگے لوگ اور اُسمیں رس

آیا کہ مجھے کا • معلوم ہوا کہ تعبیر خواب یقین نہیں اٹکل ہی مگر پیغمبر ہوا اٹکل کرے سو یقین ہی • حضرت یوسف نے اس بات کی سچائی کی کہ تیرا ذکر کر یہ بادشاہ پاس وہ بھول گیا • تا پیغمبر کا دل اس بات پر نہ ٹھہرے آخر کئی برس رہے قید میں اکثر لوگ کہتے ہیں سات برس رہے

ف • یعنے تیری قدر معلوم ہو

ف • و سے برس بچو تنا اور طے شراب ساز کے فرمایا اور سات برس کا ذخیرہ بال میں رکھوایا ماز میں میں گال نخادے سات برس قحط ہوگا جب تک پورا پڑے

ف • وہی قصہ یاد دلایا کہ وسے عورتیں شاہد ہیں بادشاہ پوچھے تو قصہ کھول دیں کہ تقصیر کسکی ہی

ف • حضرت یوسف نے سب کا فریب فرمایا اسواسطے کہ ایک کا نسب تھا اور اُسکی مددگار تھیں اور فریب والی کا نام نہ لیا حق پرورش کو • اور بادشاہ نے پوچھا سے پھسلایا تھا اسواسطے کہ وسے جانیں بادشاہ خبردار کھاہی پھر جھوٹھ نہ بولیں

الجزء ۱۳ الثالث عشر

يَعْصِرُونَ ۞ وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ ۚ فَلَمَّا جَاءَهُ ۵۰

نچوڑینگے • ف • اور کہا بادشاہ نے لیآؤ اُسکو میرے پاس • پھر جب پہنچا اُس پاس

الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ

بھیجا آدمی کہا پھر جا اپنے خاوند پاس اور پوچھ اُس سے کیا حقیقت ہی اُن عورتوں کی

اللَّاتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ ۚ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ۞

جنھوں نے کاٹے ہاتھ اپنے • میرا رب تو انکا فریب سب جانتا ہی • ف •

قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُنَّ يُوسُفَ عَن نَّفْسِهِ ۚ ۵۱

پوچھا بادشاہ نے عورتوں کو کیا حقیقت ہی تمھاری جب تم نے پھسلایا یوسف کو اُسکے جی سے •

قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِن سُوءٍ ۚ قَالَتِ امْرَأَتُ

بولیاں حاشا سہ ہمکو معلوم نہیں اُسپہ کچھ برائی • بولی عورت عزیز کی

الْعَزِيزِ الْآنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَا رَاوَدْتُهُ عَن

اب کھل گئی سچی بات • میں نے پھسلایا تھا اُسکو

نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ۞ ذَٰلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ ۵۲

اُسکے جی سے اور وہ سچا ہی • ف • یوسف نے کہا اتنا اسواسطے کہ وہ عزیز معلوم کرے

أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ۞

کہ میں نے چوری نہیں کی اُس عزیز کی چھپکر اور یہہ کہ الله نہیں چلاتا فریب دغا بازوں کا •

وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ ۵۳

اور میں پاک نہیں کہتا اپنے جی کو جی تو سکھاتا ہی برائی

إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي ۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۞ وَقَالَ ۵۴

مگر جو رحم کیا میرے رب نے • بیشک میرا رب بخشنے والا ہی مہربان • اور کہا

الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي ۚ فَلَمَّا

بادشاہ نے لیآؤ اُسکو میرے پاس میں خالص کر رکھوں اُسکو اپنے کام میں • پھر جب

كَلَّمَهٗ قَالَ اِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِيْنٌ اَمِيْنٌ ۝ قَالَ ٥٥

جب بات چیت کی اُس سے کہا تو نے آج ہمارے پاس جگہہ پائی معتبر ہو کر ٭ف٭ یوسف نے کہا

اجْعَلْنِيْ عَلٰى خَزَآئِنِ الْاَرْضِ ج اِنِّيْ حَفِيْظٌ عَلِيْمٌ ۝

مجھکو مقرر کر ملک کے خزانون پر ٭ میں خوب نگہبان ہون خبردار ٭ف٭

وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْاَرْضِ ط يَتَبَوَّاُ مِنْهَا ٥٦

اور یون قدرت دی ہم نے یوسف کو اُس زمین میں ٭ جگہہ پکڑتے اُس مین

حَيْثُ يَشَآءُ ط نُصِيْبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَّشَآءُ وَلَا نُضِيْعُ

جہان چاہے ٭ پہنچاتے ہین ہم مہر اپنی جس کو چاہین اور ضایع نہین کرتے

اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ ٥٧

نیک بھلائی والون کا ٭ اور نیک آخرت کا بہتر ہی اُنکو جو یقین لائے

اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝ وَجَآءَ اِخْوَةُ يُوْسُفَ فَدَخَلُوْا ٥٨

اور رہے پرہیزگاری مین ٭ف٭ اور آئے بھائی یوسف کے پھر داخل ہوئے ع٢

عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ۝ وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ ٥٩

اُسکے پاس تو اُسنے پہچانا اُنکو اور وے نہیں پہچانتے ٭ف٭ اور جب طیار کر دیا اُنکو

بِجَهَازِهِمْ قَالَ ائْتُوْنِيْ بِاَخٍ لَّكُمْ مِّنْ اَبِيْكُمْ ج اَلَا

اُنکا اسباب کہا لے آئیو میرے پاس ایک بھائی جو تمہارا ہی باپ کی طرف سے ٭ نہین

تَرَوْنَ اَنِّيْ اُوْفِي الْكَيْلَ وَاَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ۝ فَاِنْ ٦٠

دیکھتے کہ مین پورے دیتا ہون بھر کے اور خوب طرح اُتارتا ہون ٭ف٭ پھر اُسکو

لَّمْ تَاْتُوْنِيْ بِهٖ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِيْ وَلَا تَقْرَبُوْنِ ۝

اگر نہ لائے میرے پاس تو بھرتے نہین تمکو میرے نزدیک اور میرے پاس نہ آؤ ٭

قَالُوْا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ اَبَاهُ وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ ۝ وَقَالَ لِفِتْيٰنِهِ ٦١ ٦٢

بولے ہم خواہش کرینگے اُسکے باپ سے اور البتہ ہمکو کرنا ٭ اور کہہ دیا خدمتگار ونکو اپنے

ف ٭ اب سے عزیز کا علاقہ موقوف کیا اپنی صحبت مین رکھا

ف ٭ اُنھون نے آپ یہہ خدمت طلب کی تا صحبت اہل دنیا سے دور رہین ٭ اور خواب کی تعبیر اور کسی سے بن نہ آئی

ف ٭ یہہ جواب ہوا اُنکے سوال کا کہ اولاد ابراہیم اس طرح شام سے آئی مصر مین اور بیان ہوا کہ بھائیون نے حضرت یوسف کو گھر سے دور پھینکا تا ذلیل ہو ٭ اللہ نے زیادہ عزت دی اور ملک پر اختیار دیا وپادشاہی ہوا ہمارے حضرت کو

ف ٭ جب حضرت یوسف ملک مصر پر مختار ہوئے خواب کے موافق سات برس خوب آبادی کی اور ملک کا اناج دھر لے گئے ٭ پھر سات برس کے قحط مین ایک بھاؤ سے باندھکر بکوایا اپنے ملک والونکو اور پردیسونکو برابر گر

اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ فِيْ رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُوْنَهَا

رکھہ دو اُن کی پونجی اُنکے بوجھون مین شاید اُسکو پہچانین

اِذَا انْقَلَبُوْا اِلٰى اَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝

جب پھر کر جاوین اپنے گھر شاید وے پھر آوین • ف •

۶۳ فَلَمَّا رَجَعُوْا اِلٰى اَبِيْهِمْ قَالُوْا يَا اَبَانَا

پھر جب پھر گئے اپنے باپ پاس بولے ای باپ

مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَاَرْسِلْ مَعَنَا اَخَانَا نَكْتَلْ وَاِنَّا

بند ہوئے ہم سے بھرنے سو بھیج ہمارے ساتھہ بھائی ہمارا کہ بھر لاوین اور ہم

۶۴ لَهٗ لَحَافِظُوْنَ ۝ قَالَ هَلْ اٰمَنُكُمْ عَلَيْهِ اِلَّا كَمَا اَمِنْتُكُمْ

اُسکے نگہبان ہین • کہا مین کیا اعتبار کرون تمہارا اِسپر مگر وہی جیسا اعتبار کیا تھا

عَلٰى اَخِيْهِ مِنْ قَبْلُ ط فَاللّٰهُ خَيْرٌ حَافِظًا ص وَّهُوَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ ۝

اُسکے بھائی پر پہلے • سو اللہ بہتر نگہبان ہی • اور وہ سب مہربانون سے مہربان •

۶۵ وَلَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَيْهِمْ ط

اور جب کھولی اپنی چیز بست پائی اپنی پونجی پھر آئے اُن کی طرف •

قَالُوْا يَا اَبَانَا مَا نَبْغِيْ ط هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا ج

بولے ای باپ دے جو ہم مانگے ہین • یہہ پونجی ہماری پھیر دے ہمکو •

وَنَمِيْرُ اَهْلَنَا وَنَحْفَظُ اَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ط ذٰلِكَ

اور رسد لاوین ہم اپنے گھر کو اور خبرداری کرینگے اپنے بھائی کی اور زیادہ لیوین بھرتے ایک اونٹ کے • وہ

۶۶ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ۝ قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ حَتّٰى تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا

بھرنا آسان ہی • کہا ہرگز نہ بھیجونگا اُسکو تمہارے ساتھہ جب تک دو مجکو عہد

مِّنَ اللّٰهِ لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖ اِلَّا اَنْ يُّحَاطَ بِكُمْ ط فَلَمَّا اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ

خدا کا کہ البتہ پہنچاؤ گے میرے پاس اُسکو مگر کہ گھیرے جاؤ تم سارے پھر جب دیا اُسکو عہد سب نے

پردیسی کو ایک اونٹ سے زیادہ ندیتے اِسمین خلق بھی محظوظ سے اور خزانہ پادشاہ کا بھر گیا • ہر طرف خبر تھی کہ مصر مین اناج سستا ہی اُنکے بھائی آئے خرید کو

ف • سب سے چھوٹا بھائی حضرت یوسف کا سگا بھائی تھا اُسکو بلوایا

ف • جو قیمت لائے تھے وہ چھپا کر اناج کے بوجھون مین ڈال دی احسان کر کر

قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ اِنَّ لَهٗٓ اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا فَخُذْ اَحَدَنَا ۷۸

کہنے لگے ای عزیز اُسکا ایک باپ ہی بوڑھا بڑی عمر کا سو رکھ لے ایک ہم میں سے

مَكَانَهٗ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ ۷۹

اُسکی جگہہ • ہم دیکھتے ہیں تو ہی احسان کرنے والا • ف • بولا اللہ پناہ دے

اَنْ نَّاْخُذَ اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهٗٓ ۙ اِنَّآ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ ۝ فَلَمَّا ۸۰ ع

کہ ہم کسیکو پکڑیں مگر جس پاس پائی اپنی چیز تو تو ہم بے انصاف ہوئے • پھر جب

اسْتَيْـَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا ۭ قَالَ كَبِيْرُهُمْ اَلَمْ

ناامید ہوئے اُس سے اکیلے بیٹھے مصلحت کو • بولا اُن میں کا بڑا تم نہیں

تَعْلَمُوْٓا اَنَّ اَبَاكُمْ قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ وَمِنْ

جانتے کہ تمہارے باپ نے لیا ہی تم سے عہد اللہ کا اور

قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ ۚ فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ حَتّٰى

پہلے جو قصور کر چکے ہو یوسف کے حال میں سو میں نہ سرکونگا اِس ملک سے جب تک

يَاْذَنَ لِيْٓ اَبِيْٓ اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ لِيْ ۚ وَهُوَ خَيْرُ

حکم دے مجھکو باپ میرا یا قضیہ چکا دے اللہ میری طرف • اور وہی سب سے بہتر

الْحٰكِمِيْنَ ۝ اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ فَقُوْلُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّ ۸۱

چکانے والا • ف • پھر جاؤ اپنے باپ پاس اور کہو ای باپ تیرے

ابْنَكَ سَرَقَ ۚ وَمَا شَهِدْنَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ

بیٹے نے چوری کی • اور ہم نے وہی کہا تھا جو ہمکو خبر تھی اور ہم کو غیب کی خبر

حٰفِظِيْنَ ۝ وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ ۸۲

یاد نہ تھی • ف • اور پوچھ لے اُس بستی سے جس میں ہم تھے اور اُس قافلے سے

الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا ۭ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ۝ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ ۸۳

جس میں ہم آئے ہیں • اور ہم بیشک سچ کہتے ہیں • بولا کوئی نہیں بنالی ہی

کی کہ بھائی کو باپ سے جدا کر بیچ ڈالا اور میری چوری کا حال اللہ کو معلوم ہی اپر چوری کا طعن زیادہ قصہ یہہ کہ حضرت یوسف کو پھپھی نے پالا جب بڑے ہوئے تو باپ نے چاہا اپنے پاس رکھیں پھپھی کو محبت تھی پیار کر ایک پٹکا اُنکی کمر سے باندھ دیا پھر اُسکو ڈھونڈھے لگیں لوگوں میں چرچا ہوا آخر اُنکی کمر سے نکلا موافق اُس دین کے ایک برس پھپھی پاس اور رہے

ف • یہہ بیٹا بوڑھے باپکا ہی ہاتھ پکڑے پھرتا ہی

ف • یعنے اور بھائیوں کو رخصت کیا بڑا بھائی رہ گیا اِس توقع پر کہ شاید مہربان ہوکر خلاص کر دیں

ف • یعنے تمکو قول دیا تھا اپنی دانست پر اور چوری کی خبر نہ تھی • یا اسے چور کو پکڑ رکھنا بتایا

لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا ؕ فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ؕ عَسَى اللّٰهُ اَنْ

تمہارے جی نے ایک بات اب صبر ہی بہتر ہے شاید اللہ لے آوے

يَّاْتِيَنِيْ بِهِمْ جَمِيْعًا ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ○ وَتَوَلّٰى ٨٣

میرے پاس اُن سب کو وہی ہے خبردار حکمتوں والا ○ ف ○ اور اُلٹا پھرا

عَنْهُمْ وَقَالَ يٰاَسَفٰى عَلٰى يُوْسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنٰهُ مِنَ

اُنکے پاس سے اور بولا ای افسوس یوسف پر اور سفید ہو گئیں آنکھیں اُسکے

الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيْمٌ ○ قَالُوْا تَاللّٰهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوْسُفَ ٨٥

غم سے سو وہ آپ کو گھونٹ رہا ○ ف ○ کہنے لگے قسم اللہ کی تو نہ چھوڑیگا یاد یوسف کی

حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْهٰلِكِيْنَ ○ قَالَ اِنَّمَآ ٨٦

جب تک کہ گل جاوے یا ہو جاوے مردہ ○ ف ○ بولا میں تو

اَشْكُوْا بَثِّيْ وَحُزْنِيْٓ اِلَى اللّٰهِ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ

کھولتا ہوں اپنا احوال اور غم اللہ ہی کے پاس اور جانتا ہوں اللہ کی طرف سے

مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ○ يٰبَنِيَّ اذْهَبُوْا فَتَحَسَّسُوْا مِنْ يُّوْسُفَ ٨٧

جو تم نہیں جانتے ○ ف ○ ای بیٹو جاؤ اور تلاش کرو یوسف کی

وَاَخِيْهِ وَلَا تَايْئَسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ لَا يَايْئَسُ

اور اُسکے بھائی کی اور مت ناامید ہو اللہ کے فیض سے بیشک ناامید نہیں

مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْكٰفِرُوْنَ ○ فَلَمَّا دَخَلُوْا ٨٨

اللہ کے فیض سے مگر وہی لوگ جو منکر ہیں ○ پھر جب وہ داخل ہوئے

عَلَيْهِ قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ مَسَّنَا وَاَهْلَنَا الضُّرُّ

اُسکے پاس بولے ای عزیز پڑی ہم پر اور ہمارے گھر پر سختی اور

وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا ؕ

لائے ہیں ہم پونجی ناقص سو پورا دے ہمکو بھرتا اور خیرات کر ہم پر ○

اپنے ذہن کے موافق معلوم
ہوا کہ بھائی چوری

ف ○ پہلی بار کی بے اعتباری
سے اب کے بھی حضرت
یعقوب نے بیٹوں کا اعتبار نہ کیا ○
لیکن نبی کا کلام جھوٹا نہیں
بیٹوں کی بنائی بات تھی

ف ○ یعنے غم کی بات منہ سے
نہ نکالتا تھا مگر اُس وقت اتنا کہا
ایسا درد اتنی مدت دبا رکھنا
کسکا کام ہے سوا پیغمبر

ف ○ اِس بیٹے کے جانے
سے پھر یوسف کا غم تازہ ہوا

ف ○ یعنے تم کیا مجھکو صبر
سکھاؤ گے ○ لیکن بے صبر وہ ہی جو
خلق کے آگے شکایت کرے
خالق کی ○ میں تو اُسی سے کہتا
ہوں جسنے درد دیا ہی ○ اور
یہ بھی جانتا ہوں کہ مجھے آزمائش
ہی دیکھوں کس حد کو پہنچ کر
بس ہو

۸۹ اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ○ قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ

الله بدلا دیتا ہی خیرات کرنیوالوں کو ○ ف ○ کہا کچھ خبر رکھتے ہو تم کیا کیا تم نے

۹۰ بِيُوسُفَ وَاَخِيهِ اِذْ اَنْتُمْ جَاهِلُونَ ○ قَالُوا اَئِنَّكَ لَاَنْتَ يُوسُفُ ط

یوسف سے اور اسکے بھائی سے جب تمکو سمجھ نہ تھی، بولے کیا سچ تو ہی ہی یوسف ○

قَالَ اَنَا يُوسُفُ وَهٰذَا اَخِي ز قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا ط اِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ

کہا میں یوسف ہون اور یہہ میرا بھائی ○ الله نے احسان کیا ہم پر ○ البتہ جو کوئی پرہیزگار ہو

۹۱ وَيَصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ○ قَالُوا تَاللّٰهِ لَقَدْ

اور ثابت رہے تو الله نہیں کھوتا نیکی والون کا ف ○ بولے قسم الله کی البتہ

۹۲ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ ○ قَالَ لَا تَثْرِيبَ

تجھکو پسند رکھا الله نے ہم سے اور ہم تھے چوکنے والے ○ ف ○ کہا کچھ الزام نہیں

عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ط يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ز وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ○

تم پر آج ○ بخشے الله تمکو اور وہی سب مہربانوں سے مہربان ○

۹۳ اِذْهَبُوا بِقَمِيصِي هٰذَا فَاَلْقُوهُ عَلٰى وَجْهِ اَبِي يَاْتِ بَصِيرًا ج

لیجاؤ کرتا میرا اور ڈالو منہہ پر میرے باپ کے کہ چلا آوے آنکھوں سے دیکھتا ○

۹۴ وَاْتُونِي بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِينَ ○ وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ

ع۱۰

اور لے آؤ میرے پاس گھر اپنا سارا ○ ف ○ اور جب جدا ہوا قافلہ

قَالَ اَبُوهُمْ اِنِّي لَاَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا اَنْ تُفَنِّدُونِ ○

کہا اُن کے باپ نے میں پاتا ہون بو یوسف کی اگر نہ کہو کہ بوڑھا بہک گیا ○

۹۵ ۹۶ قَالُوا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ○ فَلَمَّا اَنْ جَاءَ

لوگ بولے قسم الله کی تو ہی اپنی اُسی غلطی میں قدیم کی ○ پھر جب پہنچا

الْبَشِيرُ اَلْقٰهُ عَلٰى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا ج قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَكُمْ

خوشخبری والا ڈالا وہ کرتا اُسکے منہہ پر پھر الٹا ہو گیا دیکھتا ○ بولا میں نے نہ کہا تھا تمکو

ف ○ قحط میں سب اسباب گھر کا بک گیا اب کی بار آدمی اور پیرا اور اسی چیز نکمی لائے تھے اناج خریدنے کو یہہ حال سنکر حضرت یوسف کو رحم آیا اپنے تئیں ظاہر کیا اور سارے گھر کو بلوایا

ف ○ جسپر تکلیف پڑے اور وہ شرع سے باہر نہو اور صبر اور سے نہیں تو آخر بلا سے زیادہ عطا لے

ف ○ یعنے تیرا خواب سچ تھا اور ہمارا حسد غلط

ف ○ یہہ مرض کی الله کے یہان دوا ہی آنکھیں گئیں تھیں ایک شخص کے فراق میں اسکے بدن کی چیز ملنے سے چنگی ہوئیں ○ یہہ کرامات تھی حضرت یوسف کی

إِنِّيٓ أَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ قَالُوا۟ يَٰٓأَبَانَا ۹۷ ربع

مینن جانتا ہون اللہ کی طرف سے جو تم نہیں جانتے • ف • بولے ای باپ

ٱسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَآ إِنَّا كُنَّا خَٰطِـِٔينَ ۝ قَالَ سَوْفَ ۹۸

بخشوا ہمارے گناہوں کو بیشک ہم تھے چوکنے والے • کہا اب ہو

أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيٓ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ۝

بخشواؤنگا اپنے رب سے • وہی ہی بخشنے والا مہربان •

فَلَمَّا دَخَلُوا۟ عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰٓ إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ۹۹

پھر جب داخل ہوئے یوسف پاس جگہہ دی اپنے پاس ماباپ کو اور کہا

ٱدْخُلُوا۟ مِصْرَ إِن شَآءَ ٱللَّهُ ءَامِنِينَ ۝ وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ ۱۰۰

داخل ہو مصر مینن اللہ نے چاہا تو خاطر جمع سے • ف • اور اونچا بٹھایا اپنے ماباپکو

عَلَى ٱلْعَرْشِ وَخَرُّوا۟ لَهُۥ سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَٰٓأَبَتِ هَٰذَا

تخت پر اور سب گرے اُسکے آگے سجدے مینن • اور کہا ای باپ یہہ

تَأْوِيلُ رُءْيَٰىَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا ۖ وَقَدْ أَحْسَنَ

بیان ہی میرے اُس پہلے خواب کا • اُسکو میرے رب نے سچ کیا • اور اُسنے خوبی کی

بِيٓ إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ ٱلسِّجْنِ وَجَآءَ بِكُم مِّنَ ٱلْبَدْوِ

مجھسے جب مجھکو نکالا قیدسے اور تمکو لے آیا گانون سے

مِنۢ بَعْدِ أَن نَّزَغَ ٱلشَّيْطَٰنُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِيٓ ۚ إِنَّ رَبِّي

بعد اسکے کہ جھگڑا اُٹھایا شیطان نے مجھہ مینن اور میرے بھائیون مینن • میرا رب

لَطِيفٌ لِّمَا يَشَآءُ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ۝ رَبِّ قَدْ ءَاتَيْتَنِي ۱۰۱

تدبیر سے کرتا ہی جو چاہے • بیشک وہی ہی خبردار حکمتونوالا • ف • ای رب تو نے دی مجھکو کچھہ

مِنَ ٱلْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِن تَأْوِيلِ ٱلْأَحَادِيثِ ۚ فَاطِرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ

حکمت اور سکھایا مجھکو کچھہ پھیر باتونکا • ای پیدا کرنیوالے آسمان

ف • حضرت یوسف نے کرتا اور سواری اور خرچ بھیجا اپنے غلام کے ہاتھہ • اُسنے آکر کرتا منہہ پر ڈالا [illegible] خوشخبری دی • [illegible] آنکھیں کھلیں [illegible]

ف • باہر شہر سے استقبال کو نکلے وہاں یہہ کہا

ف • جو اللہ کے احسان تھے سو ذکر کئے اور جو تکلیف تھی وہ عمل شیطان سے اُسکو منہہ پر نہ لائے مجمل سنادیا • اگلے زمانے مینن سجدہ کرنا تعظیم تھی آپس کی

وَالْاَرْضِ اَنْتَ وَلِيّٖ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ج تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا

و زمین کے تو ہی میرا کارساز ہی دنیا میں اور آخرت میں • موت دے مجھکو

۱۰۲ وَّاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ۝ ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ

نیک بختوں میں • ف • یہ خبرین ہین غیب کی ہم بھیجتے ہین

اِلَيْكَ ج وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اَجْمَعُوْٓا اَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُوْنَ ۝

تجھکو • اور تو تھا انکے پاس جب ٹھہرانے لگے اپنا کام اور فریب کرنے لگے • ف •

۱۰۳ ۱۰۴ وَمَآ اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝ وَمَا تَسْــَٔلُهُمْ

اور نہیں بہت لوگ یقین لانے والے اگرچہ تو لپچاوے • اور تو مانگتا نہین

۱۰۵ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ط اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝ وَكَاَيِّنْ

اُسپر کچھ نیگ • یہ تو اور کچھ نہیں مگر نصیحت سارے عالم کو • اور بہتیری

مِّنْ اٰيَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا

نشانیاں ہین آسمان اور زمین مین جن پر ہو نکلتے ہین اور اُن پر دھیان

۱۰۶ مُعْرِضُوْنَ ۝ وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ۝

نہیں کرتے • اور یقین نہین لاتے بہت لوگ اللہ پر مگر ساتھ شریک بھی کرتے ہین • ف •

۱۰۷ اَفَاَمِنُوْٓا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ

کیا نڈر ہوئے ہین کہ آ ڈھانکے اُنکو ایک آفت اللہ کے عذاب کی یا آپہنچے قیامت

۱۰۸ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝ قُلْ هٰذِهٖ سَبِيْلِيْٓ اَدْعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ ط عَلٰى

اچانک اور اُن کو خبر نہو • کہہ یہہ میری راہ ہی بلاتا ہون اللہ کی طرف

بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِيْ ط وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

سمجھ بوجھ کر مین اور جو میرے ساتھ ہی • اور اللہ پاک ہی اور مین نہین شریک بنانے والا •

۱۰۹ وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ

اور جتنے بھیجے ہم نے تجھسے پہلے یہی مرد تھے کہ حکم بھیجتے تھے ہم اُن کو بستیوں کے

ف • ... سجدہ کیا تھا فرشتوں نے حضرت آدم کو • اسوقت اللہ نے وہ رواج موقوف کیا وان المساجد للہ • اسوقت پہلے رواج پر چلے یہ ایسا ہی کہ کوئی بہن سے نکاح کرے حضرت آدم کے وقت ہوا ہی

ف • علم کامل یا دولت کامل پائی اب شوق ہوا اپنے باپ دادے کے مراتب کا • حضرت یوسف کی زندگی تک رہے دنیا کے کام میں پیچھے اپنے اختیار سے چھوڑ دیا

ف • یعنے یہہ مذکور توراۃ مین اور پہلی کتابون مین بھی نہیں

ف • یعنے منہہ سے سب لتے ہین کہ خالق مالک سب کا وہی ہی • پر اوروں کو پکارتے ہین

الْقُرٰى ط اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ

رہنے والے • سو کیا یہ لوگ نہیں پھرے ملک میں کہ دیکھیں کیسا ہوا

عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ

آخر اُن کا جو اُن سے پہلے تھے • اور پچھلا گھر تو بہتر ہی

١١٠ اتَّقَوْا ط اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ حَتّٰى اِذَا اسْتَيْئَسَ الرُّسُلُ وَ

پرہیزگاروں کو • کیا تم نہیں بوجھتے • یہاں تک کہ جب نا امید ہونے لگے رسول اور

ظَنُّوْا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَّشَاءُ ط

خیال کرنے لگے کہ اُنسے جھوٹ کہا تھا پہنچی اُن کو مدد ہماری • پھر بچا دیا جن کو ہم نے چاہا •

١١١ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝ لَقَدْ كَانَ

اور پھیری نہیں جاتی آفت ہماری قوم گنہگار سے • ف • البتہ اُنکے احوال سے

فِيْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ط مَا كَانَ حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى

اپنا حال قیاس ہی عقل والوں کو • کچھ بات بنائی ہوئی نہیں

وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ كُلِّ شَيْءٍ

لیکن موافق اُسکے کلام کے جو اُس سے پہلے ہی اور کھولنا ہر چیز کا

وَهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝

اور راہ سجھانی اور مہربانی اُن لوگوں کو جو یقین لاتے ہیں •

ف • یعنے وعدۂ عذاب کو دیر لگی یہاں تک کہ رسول ناامید ہونے لگے کہ شاید ہماری زندگی میں نہ آیا پیچھے آوے • اور آگے یار خیال کرنے لگے کہ شاید وعدہ خلاف تھا • ایسے خیال سے آدمی کافر نہیں ہوتا اگر جاتا ہی کہ یہ خیال بد ہی

کلمات	سورة الرعد مكية وهي ثلث واربعون اٰية	حروف
٨٠٥	سورۂ رعد مکی ہی تینتالیس آیت کی	٣٥٥٩

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ع٧ الٓمّٓرٰ تِلْكَ اٰيَاتُ الْكِتَابِ ط وَالَّذِيْ اُنْزِلَ اِلَيْكَ

یہ آیتیں ہیں کتاب کی • اور جو کچھ اُترا تجکو

مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ اَللّٰهُ
تیرے رب سے سو حق ہی لیکن بہت لوگ نہیں مانتے ۝ اللہ

٢ الَّذِيْ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوٰى
وہی جن نے اونچے بنائے آسمان بن ستون دیکھتے ہو پھر قایم ہوا

عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۭ كُلٌّ يَّجْرِيْ
عرش پر اور کام لگایا سورج اور چاند ۝ ہر ایک چلتا ہی

لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ۭ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ
ایک ٹھہری مدت تک ۝ تدبیر کرتا ہی کام کی کھولتا ہی نشانیاں شاید تم

بِلِقَاۗءِ رَبِّكُمْ تُوْقِنُوْنَ ۝ وَهُوَ الَّذِيْ مَدَّ الْاَرْضَ وَجَعَلَ ٣
اپنے رب سے ملنا یقین کرو ۝ ف ۝ اور وہی جن نے پھیلائی زمین اور رکھے

فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْهٰرًا ۭ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ
اُس میں بوجھ اور ندیاں ۝ اور ہر میوے کے رکھے اُس میں

فِيْهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
جوڑے دوہرے ڈھانکتا ہی دن پر رات ۝ اس میں نشانیاں ہیں

لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝ وَفِي الْاَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجٰوِرٰتٌ ٤
اُن کو جو دھیان کرتے ہیں ۝ ف ۝ اور زمین میں کئی کھیت ہیں لگے ہوئے

وَّجَنّٰتٌ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّزَرْعٌ وَّنَخِيْلٌ صِنْوَانٌ
اور باغ ہیں انگور کے اور کھیتی اور کھجوریں جڑ ملی

وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ يُّسْقٰى بِمَاۗءٍ وَّاحِدٍ ۣ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا
اور بن ملی پاتے ہیں ایک پانی ۝ اور ہم زیادہ کرتے ہیں ایک کو

عَلٰي بَعْضٍ فِي الْاُكُلِ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ
ایک سے میوے میں ۝ اُس میں نشانیاں ہیں اُن کو

ف ۝ چلتا ہی ٹھہری مدت تک ۝ یعنے قیامت تک یا اپنے اپنے دور تک سورج ایک برس تک اور چاند ایک مہینے تک پھر نیا دور شروع کرتے ہیں

ف ۝ ہر میوے کے جوڑے ۝ یعنے ایک قسم کامل ایک قسم ناقص ۝ اور رات دن ایک اندھیرا ایک اجالا ہر رنگ چیزیں بنائی ستان سی کر اپنی خوشی سے بنایا اگر ہر چیز حاجت سے ہوتی تو ایک سی ہوتی

دوسرے مترجم کا ترجمہ
اور زمین میں ٹکڑے ہیں ملے ہوئے اور انگوروں کے باغ ہیں اور کھیتیاں ہیں اور خرمے کے جھاڑ دار درخت اور بے جھاڑ ایک ہی پانی سے سینچے جاتے ہیں

يَعْقِلُوْنَ ۝ وَاِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَاِذَا كُنَّا ۵

جو بوجھتے ہیں ۔ اور اگر تو اچنبھے کی بات چاہے تو اچنبھا ہی اُنکا کہنا کیا جب

تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ط اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

ہو گئے ہم مٹی کیا ہم نئے بنینگے ۔ وہی ہیں جو منکر ہوئے

بِرَبِّهِمْ ج وَاُولٰٓئِكَ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ ج وَاُولٰٓئِكَ

اپنے رب سے ۔ اور وہی ہیں کہ طوق ہیں اُنکی گردنوں میں ۔ اور وے ہیں

اَصْحٰبُ النَّارِ ج هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ ۶

دوزخ والے ۔ وے اُس میں رہا کرینگے ۔ اور شتاب چاہتے ہیں تجھسے

بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ ط

بُرائی آگے بھلائی سے ۔ اور ہو چکی ہیں اُنسے پہلے کہاوتیں ۔

وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ ج وَاِنَّ

اور تیرا رب معاف بھی کرتا ہی لوگونکو اُنکی گنہگاری پر ۔ اور تیرا

رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۷

رب کی مار بھی سخت ہی ۔ ف ۔ اور کہتے ہیں منکر

لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ط اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّ

کیوں نہ اُتری اُسپر کوئی نشانی اُسکے رب سے ۔ تو تو ڈر سنانیوالا ہی ۔ اور

لِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۝ اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى ۸ ع ۸

ہر قوم کو ہوا ہی راہ بتانیوالا ۔ اللہ جانتا ہی جو پیٹ میں رکھتی ہی ہر مادہ

وَمَا تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ط وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهٗ

اور سُکڑتے ہیں پیٹ اور بڑھتے ہیں ۔ اور ہر چیز کی ہی اُسپاس

بِمِقْدَارٍ ۝ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ ۝ سَوَآءٌ مِّنْكُمْ ۹ ۱۰

گنتی ۔ جاننے والا چھپے اور کھلے کا سب سے بڑا اوپر ۔ برابر ہی تم میں

ف ۔ بُرائی چاہتے ہیں آگے بھلائی سے ۔ یعنے ایمان نہیں قبول کرتے کہ تب خوبی پاوینگے ۔ انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں عذاب لے آؤ ۔ اور پہلے ہو چکی ہیں کہاوتیں ۔ یعنے عذاب ویسے جنکی کہاوتیں چلی ہیں

مَنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهٖ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِالَّيْلِ

جو چپکی بات کہے اور جو کہے پکار کر اور جو چھپ رہا ہی رات میں

۱۱ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ۝ لَهٗ مُعَقِّبٰتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ

اور گلیوں میں پھرتا ہی دن کو ف اُسکے پہرے والے ہیں بندے کے آگے سے اور پیچھے سے اُسکو

يَحْفَظُوْنَهٗ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى

بچاتے ہیں اللہ کے حکم سے • اللہ نہیں بدلتا جو ہی کسی قوم کو جب تک

يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ ؕ وَاِذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوْٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهٗ ۚ

وے نہ بدلیں جو اپنے بیچ ہی • اور جب چاہے اللہ کسی قوم پر برائی پھر وہ نہیں پھرتی •

۱۲ وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّالٍ ۝ هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمُ

اور کوئی نہیں اُنکو اُس بن مددگار • ف • وہی ہی کہ تمکو دکھاتا ہی

الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ۝ وَيُسَبِّحُ

بجلی ڈرکو اور امید کو اور اُٹھاتا ہی بادل بھاری • اور پڑھتی ہی

الرَّعْدُ بِحَمْدِهٖ وَالْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيْفَتِهٖ ۚ وَيُرْسِلُ

گرج خوبیاں اُسکی اور سب فرشتے اُسکے ڈر سے • اور بھیجتا ہی

الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ وَهُمْ يُجَادِلُوْنَ فِى اللّٰهِ ۚ

کڑاکے پھر ڈالتا ہی جس پر چاہے اور یے لوگ جھگڑتے ہیں اللہ کی بات میں •

۱۳ وَهُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ ۝ لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ ؕ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ

اور اُسکی آن سخت ہی • اور اُسیکا پکارنا سچ ہی • اور جنکو پکارتے ہیں

مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ

اُسکے سوائے نہیں پہنچتے اُنکے کام پر کچھ مگر جیسے کوئی پھیلا رہا دونوں ہاتھ

اِلَى الْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهٖ ؕ وَمَا دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ

پانی کیطرف کہ آ پہنچے اُسکے منہ تک اور وہ کبھی نہ پہنچیگا • اور جتنی پکار ہی منکروں کی

ف • یعنے جو اپنا کام رات کو چھپاوے یا دن کو ظاہر کرے اللہ تعالیٰ کے نزدیک برابر ہی

ف • یعنے اللہ اپنی نگہبانی سے اور مہربانی سے محروم نہیں کرتا کسی قوم کو جو ہمیشہ اسکی طرف سے رہتی ہی جب تک وے اپنی چال نہ بدلیں اللہ کے ساتھ

إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

سب گمراہی ہی * ف * اور اللہ کو سجدہ کرتا ہی جو کوئی ہی آسمان و زمین مین

۱۵

طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ۩ قُلْ مَنْ

خوشی اور زور سے اور اُنکی پرچھائیان صبح اور شام * ف * پوچھ کون ہی

سجدہ

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط قُلِ اللَّهُ ط قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ

رب آسمان و زمین کا * کہہ اللہ * کہہ پھر تم نے پکڑے ہین

مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ط

اُسکے سوا اسے حمایتی جو مالک نہین اپنے بھلے بُرے کے *

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ لا أَمْ هَلْ تَسْتَوِي

کہہ کوئی برابر ہوتا ہی اندھا اور دیکھتا * یا کہین برابر ہی

الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ ج أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا

اندھیرا اور اُجالا * یا ٹھہرائے ہین اُنھون نے اللہ کے شریک کہ انہون نے

كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ط قُلِ اللَّهُ خَالِقُ

کچھ بنایا ہی جیسے بنایا اللہ نے پھر مِل گئی پیدایش اُنکی نظر مین * کہہ اللہ ہی بنانہ الا

كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

۱۷

ہر چیز کا اور وہی ہی اکیلا زبردست * اُتارا آسمان سے

مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا ط

پانی پھر بہہ نالے اپنے اپنے موافق پھر اوپر لے آیا وہ نالا جھاگ پھولا ہوا *

وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ

اور جس چیز کو دھونکتے ہین آگ مین واسطے زیور کے یا اسباب کے

زَبَدٌ مِثْلُهُ ط كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ ط فَأَمَّا

اُسمین بھی جھاگ ہی * ویسا ہی یون بھراتا ہی اللہ صحیح اور غلط کو سو وہ

ف * کافر جنکو پکارتے ہین بعضے خیال ہین اور بعضے جن ہین * اور بعضی چیزین ہین کہ انمین کچھ خواص ہین لیکن اپنے خواص کے مالک نہین * پھر کیا حاصل اُنکا پکارنا جیسے آگ یا پانی * اور شاید ستارے بھی اِسی قسم مین ہون یہہ اُسکی مثال فرمائی

ف * جو اللہ پر یقین لایا ہوئی سے سر رکھتا ہی اُسکے حکم پر * اور جو یقین نہ لایا آخر اُسپر بھی اُسی کا حکم جاری ہی * اور پرچھائیان صبح اور شام زمین پر پسر جاتی ہین یہی ہی اُنکا سجدہ

الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً ۚ وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ

سو جھاگ ہی سو جاتا ہی سوکھ کر ٭ اور وہ جو کام آتا ہی لوگوں کے سو رہتا ہی

۱۸ فِي الْأَرْضِ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝ لِلَّذِينَ

زمین میں ٭ یوں بناتا ہی اللہ کہاوتیں ٭ ف ٭ جنھوں نے

اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ ۚ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ

مانا اپنے رب کا حکم اُنکو ہی بھلائی ٭ اور جنھوں نے اُسکا حکم نہ مانا

لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا

اگر اُن پاس ہوتا کچھ زمین میں ہی سارا اور اُسکے برابر ساتھ اُسکے سب دیتے اپنی چھڑوائی

بِهِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ ۙ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ

میں ٭ اُن لوگوں کو ہی برا حساب ٭ اور ٹھکانا اُن کا دوزخ ہی ٭

نصف ۱۹ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ

اور بری ہی تیاری ٭ بھلا جو شخص جانتا ہی کہ جو کچھ اُترا تجکو تیرے رب سے ٹھیک ہی

ع ۹ ۲۰ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝ الَّذِينَ

برابر ہو گا اُسکے جو اندھا ہی ٭ وہی سمجھتے ہیں جنکو عقل ہی ٭ وے جو

يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ ۝

پورا کرتے ہیں قرار اللہ کا اور نہیں توڑتے قرار ٭

۲۱ وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ

اور وے جو جوڑتے ہیں جس کو اللہ نے فرمایا جوڑنے اور ڈرتے ہیں

۲۲ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ۝ وَالَّذِينَ صَبَرُوا

اپنے رب سے اور اندیشہ رکھتے ہیں برے حساب کا ٭ اور وے جو ثابت رہے

ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

چاہنے کو منہ اپنے رب کا اور کھڑی رکھتے نماز اور خرچ کیا ہمارے دیے میں سے

ف ٭ یعنے آسمان سے وحی اُترتا ہی تو ہر ایک اپنی استعداد کے موافق فیض لیتا ہی ٭ پھر حق اور باطل بھڑتا ہی تو جیسے اُبھر آتا ہی جیسے مینہ کا پانی زمین میں ملکر یا دوپے تاپنے کو دھکا کر جیسے اُبھرتا ہی آخر جھاگ کو بنیاد نہیں ٭ اور کام کی چیز کو بنیاد ہی ٭ یہاں حق اور باطل بھڑتا دنیا کی لڑائی میں اور ہی آخر حق غالب ہی ٭ یا ہر ایک کے دل میں حق و باطل بھڑتا ہی آخر حق اس باطل کو مٹا کر ثابت ہو رہتا ہی

سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولٰئِكَ
چھپے اور کھلے کرتے ہیں برائی کے مقابل بھلائی اُن لوگوں کو ہی
لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ۝ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ ٢٣
پچھلا گھر • باغ ہیں رہنے کے داخل ہونگے اُن میں وہ اور جو
صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَ
نیک ہوئے انکے باپ دادوں میں اور جوروؤں میں اور اولادوں میں • اور
الْمَلٰئِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ۝ سَلَامٌ ٢٤
فرشتے آتے ہیں اُن پاس ہر دروازے سے • کہتے ہیں
عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝ وَالَّذِينَ ٢٥
سلامتی تم پر بدلے اسکے کہ تم ثابت رہے سو خوب ملا پچھلا گھر • اور جو لوگ
يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللّٰهُ
توڑتے ہیں قرار اللہ کا اُسکو پکا کر کر اور توڑتے ہیں جو چیز کہا اللہ نے
بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۙ أُولٰئِكَ
اُسکو جوڑنے اور فساد اٹھاتے ہیں ملک میں ایسے لوگ
لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝ اللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ ٢٦
اُنکو ہی لعنت اور اُن کو ہی بُرا گھر • اللہ کشادہ کرتا ہی روزی جسکو چاہے
وَيَقْدِرُ ۚ وَفَرِحُوا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ع ١٠
اور تنگ • اور ریجھے ہیں دنیا کی زندگی پر • اور دنیا کی زندگی کچھ نہیں
فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ۝ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا
آخرت کے حساب میں مگر تھوڑا برتنا • اور کہتے ہیں منکر کیوں
أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ۗ قُلْ إِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ
نہ اُتری اُسپر کوئی نشانی اُسکے رب سے • کہہ اللہ بھٹکاتا ہی جسکو چاہے

يفرحون بما انزل اليك ومن الاحزاب من ينكر بعضه ط

خوش ہوتے ہیں اُس سے جو اُترا تیری طرف اور بعضے فرقے نہیں مانتے اُسکی بعضی بات •

قل انما امرت ان اعبد الله ولا اشرك به ط اليه

کہہ مجکو یہی حکم ہوا کہ بندگی کروں اللہ کی اور شریک نہ کروں اُسکے ساتھ • اُسیکی طرف

۳۷ ادعوا واليه ماب ۝ وكذلك انزلناه حكما عربيا ط

بُلاتا ہوں اور اُسیکی طرف میرا ٹھکانا • اور اِسیطرح اُتارا ہم نے یہ کلام حکم عربی زبان میں •

ولئن اتبعت اهواءهم بعد ما جاءك من العلم لا

اور اگر تو چلے اُن کے شوق پر بعد اِس علم کے جو تجکو پہنچا •

۳۸ ۱۲ ما لك من الله من ولي ولا واق ۝ ولقد ارسلنا رسلا

کوئی نہیں تیرا اللہ سے حمایتی اور نہ بچانے والا • اور بھیجے ہیں ہم نے کئی رسول

من قبلك وجعلنا لهم ازواجا وذرية ط وما كان لرسول

تجھسے آگے اور دی تھیں اُنکو جوروئیں اور لڑکے • اور نہ تھا کسی رسول کو

ان ياتي باية الا باذن الله ط لكل اجل كتاب ۝

کہ لے آوے کوئی نشانی مگر اللہ کے اذن سے • ہر وعدہ ہی لکھا ہوا •

۳۹ يمحوا الله ما يشاء ويثبت ج وعنده ام الكتاب ۝

مٹاتا ہی اللہ جو چاہے اور رکھتا ہی • اور اُسی پاس ہی اصل کتاب • ف

۴۰ وان ما نرينك بعض الذي نعدهم او نتوفينك

اور یا کبھی دکھا دیں ہم تجھکو کوئی وعدہ جو دیتے ہیں اُنکو یا تجکو بھر لیویں

۴۱ فانما عليك البلاغ وعلينا الحساب ۝ اولم يروا

سو تیرا ذمہ تو پہنچا دینا ہی اور ہمارا ذمہ حساب لینا • کیا نہیں دیکھتے کہ

انا ناتي الارض ننقصها من اطرافها ط والله

ہم چلے آتے ہیں زمین پر گھٹاتے اُسکو کناروں سے • اور اللہ

ف • دنیا میں ہر چیز اسباب سے ہی بنتی اس بات ظاہر ہیں بعضے چھپے ہیں • اسباب کی تاثیر کا ایک اندازہ ہی • جب اللہ چاہے اُسکی تاثیر اندازے سے کم زیادہ کر دے جب چاہے ویسی ہی رکھے • آدمی کبھی کنکر سے مرتا ہی اور کبھی گولی سے بچتا ہی • اور ایک اندازہ ہر چیز کا اللہ کے علم میں ہی وہ ہرگز نہیں بدلتا • اندازے کو تقدیر کہتے ہیں • پہلے دو تقدیر میں ایک بدلتی ہی اور دوسری نہیں بدلتی

۴۲ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهٖ ط وَهُوَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝ وَ
حکم کرتا ہی کوئی نہیں کہ پیچھے ڈالے اُسکا حکم * اور وہ شتاب لیتا ہی حساب * ف * اور
قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا ط
فریب کر چکے ہیں اُن سے اگلے سو اللہ کے ہاتھ میں ہی سب فریب *
يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ط وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ
جانتا ہی جو کماتا ہی ہر جی * اور اب معلوم کرینگے منکر کسکا
۴۳ عُقْبَى الدَّارِ ۝ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ مُرْسَلًا ط
ہوتا ہی پچھلا گھر * اور کہتے ہیں منکر تو بھیجا ہوا نہیں آیا *
قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ لا وَمَنْ عِنْدَهٗ
کہہ اللہ بس ہی گواہ میرے تمہارے بیچ اور جسکو
عِلْمُ الْكِتٰبِ ۝
خبر ہی کتاب کی * ف *

ف * ہم چلے آتے ہیں زمین پر گھٹاتے * یعنے اسلام پھیلتا جاتا ہی عرب کے ملک میں اور کفر گھٹتا ہی

ف * اللہ گواہ یون ہی کہ سچ کو بڑھاوے اور جھوٹھ کو مٹاوے * اور گواہ ہیں پہلی کتاب جاننے والے کہ آگے بھی اِسیطرح اُترتی ہی کتاب

سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْمَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ اِثْنَانِ وَخَمْسُوْنَ اٰيَةً

کلمات ۸۳۱ سورت ابراہیم مکی ہی باون آیت کی حروف ۳۴۳۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

۱۳ الٓرٰ قف كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ
ایک کتاب ہی کہ ہم نے اُتاری تیری طرف کہ تو نکالے لوگون کو
الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ صلے بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ
اندھیروں سے اُجالے کی اور * اُنکے رب کے حکم سے راہ پر اُس زبردست

٢ الْحَمِيدِ ۝ اللّٰهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط
سراہے اسکی * جس کا ہی جو کچھ آسمان اور زمین میں *

٣ وَوَيْلٌ لِّلْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ۝ الَّذِينَ
اور خرابی ہی منکروں کو ایک سخت عذاب سے * جو پسند

يَسْتَحِبُّونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ
رکھتے ہیں زندگی دنیا کی آخرت سے اور روکتے ہیں

عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا ط أُولٰئِكَ فِي ضَلَالٍ
اسکی راہ سے اور ڈھونڈھتے ہیں اُس میں کجی وے بھول پڑے ہیں

بَعِيدٍ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ط
دور * اور کوئی رسول نہیں بھیجے ہم نے مگر بولی بولتا اپنی قوم کی کر اُنکے آگے بیان کرے *

فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَّشَاءُ ط وَهُوَ الْعَزِيزُ
پھر بہکاتاہی اسہ جسکو چاہے اور راہ دیتاہی جسکو چاہے * اور وہ زبردست ہی

الْحَكِيمُ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسٰى بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ
حکمتوں والا * ف * اور بھیجا تھا ہم نے موسی کو اپنی نشانیاں دیکر کہ نکال اپنی قوم کو

مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِأَيَّامِ اللّٰهِ ط إِنَّ
اندھیروں سے اُجالے کی طرف اور یاد دلا اُنکو دن اسہ کے *

٦ فِي ذٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝ وَإِذْ قَالَ مُوسٰى
اُسمیں نشانیاں ہیں اُسکو جو ثابت رہے والا ہی حق ماننے والا * ف * اور جب کہا موسی نے

لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجٰكُمْ مِنْ
اپنی قوم کو یاد کرو اسہ کا احسان اپنے اوپر جب چھڑایا تمکو

آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ
فرعون کی قوم سے وے دیتے تمکو بری مار * اور ذبح کرتے

ف * کافر کہتے تھے کہ اور بولی میں قرآن آتا تو ہم یقین کرتے * یہہ تو اسی شخص کی بولی ہی شاید آپ کہہ لاتا ہو * اُسکا یہہ جواب ہی

ف * یاد دلا اُنکو دن اسہ * یعنے اسہ کے ساکے جو ہر قوم پر آئے ہیں

أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ

بیٹے تمہارے اور جیتی رکھتے عورتیں تمہاری * اور اسمیں مدد ہوئی

مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ ۷

ع۱۴ تمہارے رب کی بڑی * اور جب سنا دیا تمہارے رب نے کہ اگر حق مانوگے

لَأَزِيدَنَّكُمْ ۖ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ۝

و اور دونگا تمکو اور اگر ناشکری کرو تو میری مار سخت ہے

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنْ تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ ۸

اور کہا موسیٰ نے اگر منکر ہوگے تم اور جو لوگ زمین میں

جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ

ہیں سارے تو اللہ بے پرواہ ہے سب خوبیوں سراہا * کیا نہیں پہنچی تمکو خبر انکی جو پہلے تھے

مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۛ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ

تم سے قوم نوح کی اور عاد اور ثمود * اور جو ان سے پیچھے ہوئے

لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ۚ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا

انکی خبر نہیں مگر اللہ کو * آئے ان پاس رسول انکے نشانیاں لیکر پھر الٹے دئے

أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ

اپنے ہاتھ منہہ میں اور بولے ہم نہیں مانتے جو تمہارے ہاتھ بھیجا

وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ۝ قَالَتْ رُسُلُهُمْ ۱۰

اور ہمکو شبہہ ہی اس راہ میں جسطرف ہمکو بلاتے ہو جس سے خاطر جمع نہیں * بولے انکے رسول

أَفِي اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يَدْعُوكُمْ

کیا اللہ میں شبہہ ہی جسنے بنائے آسمان و زمین * تمکو بلاتا ہی کہ

لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى ۚ

بخشے کچھ گناہ تمہارے اور ڈھیل دے تمکو ایک وعدے تک جو ٹھہر چکا ہی *

قَالُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ط تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا
کہنے لگے تم تو یہی آدمی ہو ہم سے • چاہتے ہو کہ روک دو ہمکو
عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا فَاْتُوْنَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝
اُن چیزوں سے جنکو پوجتے رہے ہمارے باپ دادے سو لاؤ کوئی سند کھلی •
۱۱ قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَّحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ
انکو کہا اُنکے رسولوں نے ہم بھی آدمی ہیں جیسے تم
وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَمُنُّ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ط وَمَا كَانَ
لیکن اللہ احسان کرتا ہے اپنے بندوں میں جسپر چاہے • اور ہمارا کام نہیں
لَنَآ اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ط وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
کہ لیا دیں تم پاس سند مگر اللہ کے حکم سے • اور اللہ پر بھروسا چاہیے
الْمُؤْمِنُوْنَ ۝ وَمَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنَا
ایمان والوں کو ف • اور ہمکو کیا ہوا کہ بھروسا نہ کریں اللہ پر اور وہ سمجھا چکا ہمکو
سُبُلَنَا ط وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا ط وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
ہماری راہیں • اور ہم صبر کرینگے ایذا پر جو تم کو دیتے ہو • اور اللہ پر بھروسا چاہیے
۱۳ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ۝ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ
ع بھروسے والوں کو • اور کہا منکروں نے اپنے رسولوں کو ہم نکال دینگے تمکو
مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِىْ مِلَّتِنَا ط فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ
اپنی زمین سے یا پھر آؤ ہمارے دین میں • تب حکم بھیجا اُنکو اُنکے رب نے
۱۴ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ط
ہم کھپا دینگے اُن ظالموں کو • اور بسا دینگے تمکو اس زمین میں اُنکے پیچھے •
۱۵ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِىْ وَخَافَ وَعِيْدِ ۝ وَاسْتَفْتَحُوْا
یہ ملتا ہے اُسکو جو ڈرا کھڑے ہونے سے میرے سامنے اور ڈرا میرے ڈرانے سے • اور فیصلہ لگے مانگنے

منزل

ف • یعنی سند دکھانی ہے ... آنا اللہ کے ہے

١٦ وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝ مِّن وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَىٰ

اور نامراد ہوا جو سرکش تھا ضد کرنیوالا۔ پیچھے اُسکے دوزخ ہی اور پلاوینگے

١٧ مِن مَّاءٍ صَدِيدٍ ۝ يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ

اُسکو پانی پیپ کا۔ گھونٹ گھونٹ لیتا ہی اُسکو اور گلے سے نہیں اُتار سکتا اور چلی آتی ہی

الْمَوْتُ مِن كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ۖ وَمِن وَرَائِهِ

اُسپر موت ہر جگہہ سے اور وہ نہیں مرتا۔ اور اُسکے پیچھے

١٨ عَذَابٌ غَلِيظٌ ۝ مَّثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ

مار ہی گاڑھی۔ احوال اُن کا جو منکر ہوئے اپنے رب سے اُن کے کئے

كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ ۖ

جیسے راکھہ زور کی چلی اُسپر باد آندھی کے دن۔

لَّا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَىٰ شَيْءٍ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ۝

کچھہ ہاتھہ میں نہیں اپنی کمائی میں سے۔ یہی ہی دور بھٹک پڑنا

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ إِن يَشَأْ

تونے نہیں دیکھا کہ اللہ نے بنائے آسمان و زمین جیسے چاہیے۔ اگر چاہے

٢٠ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى

تمکو لیجاوے اور لاوے کوئی پیدائش نئی۔ اور یہہ اللہ پر

٢١ اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝ وَبَرَزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ

مشکل نہیں۔ اور سامنے کھڑے ہونگے اللہ کے سارے پھر کہینگے کمزور

لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنتُم

بڑائی والوں کو ہم تھے تمہارے پیچھے سو بچاؤ گے تم

مُّغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِن شَيْءٍ ۚ قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللَّهُ

ہم سے اللہ کی مار کچھہ۔ وے بولے اگر راہ پر لاتا ہمکو اللہ

لَهَدَيْنٰكُمْ ط سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجَزِعْنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا

تو ہم تمکو راہ پر لاتے ۔ اب برابر ہی ہمارے حق میں ہم بیقراری کریں یا صبر کریں ہمکو نہیں

مِن مَّحِيصٍ ۝ وَقَالَ الشَّيْطٰنُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ ۲۲ ع ۱۶

خلاصی ۔ اور بولا شیطان جب فیصل ہو چکا کام اللہ نے

اللّٰهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدتُّكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ ط

تمکو دیا تھا سچا وعدہ اور میں نے وعدہ دیا پھر جھوٹا کیا ۔

وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُم مِّن سُلْطٰنٍ إِلَّا أَن دَعَوْتُكُمْ

اور نہ میری تم پر حکومت نہ تھی مگر میں نے بلایا تمکو

فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ج فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوا أَنفُسَكُمْ ط

پھر تم نے مان لیا میرا ۔ سو الزام نہ دو مجھے اور الزام دو اپنے تئیں ۔

مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنتُم بِمُصْرِخِيَّ ط إِنِّي كَفَرْتُ

نہ میں تمہاری فریاد پر پہنچوں نہ تم میری فریاد پر پہنچو ۔ میں نہیں قبول رکھتا

بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِن قَبْلُ ط إِنَّ الظّٰلِمِينَ لَهُمْ

جو تم نے مجھکو شریک ٹھہرایا تھا پہلے ۔ البتہ جو ظالم ہیں اُنکو

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۲۳

دکھ کی مار ہی ۔ ف ۔ اور داخل کئے گئے جو لوگ ایمان لائے تھے اور کام کئے تھے نیک

جَنّٰتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِينَ فِيهَا

باغوں میں بہتی نیچے اُن کے ندیاں رہا کریں اُن میں

بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ط تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلٰمٌ ۝ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ ۲۴

اپنے رب کے حکم سے اُنکی ملاقات ہی وہاں سلام ۔ ف ۔ تو نے نہ دیکھا کیسی بیان کی

اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا

اللہ نے ایک مثال ایک بات ستھری جیسے ایک درخت ستھرا اُسکی جڑ

ف ۔ شیطان کا زور نہیں انسان پر مگر وہ مشورت دیتا ہے بری بات مان لینی اپنا ہی گناہ ہی

ف ۔ دنیا میں سلام دعا ہی سلامتی مانگنی ۔ وہاں سلام کہنا مبارک باد ہی سلامتی پر

۲۵ ثَابِتٌ وَّفَرْعُهَا فِي السَّمَآءِ ۙ تُؤْتِيٓ اُكُلَهَا كُلَّ حِيْنٍ
مضبوط ہی اور ٹہنی آسمان میں • لاتا ہی پہل اپنا ہر وقت پر
بِاِذْنِ رَبِّهَا ۭ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
اپنے رب کے حکم سے • و بیان کرتا ہی اللہ کہاوتیں لوگوں کو شاید وے
۲۶ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيْثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةِ ۨ اجْتُثَّتْ
سوچ کریں • اور مثال گندی بات کی جیسے درخت گندا • اکہاڑ لیا
۲۷ مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۝ يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
اوپر سے زمین کے کچھ نہیں اسکو ٹھہراؤ • ف • مضبوط کرتا ہی اللہ ایمان والونکو
بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ وَيُضِلُّ اللّٰهُ
ع مضبوط بات سے دنیا میں اور آخرت میں • اور بچلا دیتا ہی اللہ
الظّٰلِمِيْنَ ڐ وَيَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَاۗءُ ۝ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ
بے انصافوں کو • اور کرتا ہی اللہ جو چاہے • ف • تو نے نہ دیکہے جنہوں نے
بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّاَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ۝
بدلا کیا اللہ کے احسان کا ناشکری اور اتارا اپنی قوم کو تباہی کے گھر میں •
۲۹ ۳۰ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۭ وَبِئْسَ الْقَرَارُ ۝ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا
دوزخ ہی • بیٹھینگے اسمیں • اور برا ٹہکانا ہی • ف • اور ٹہہرائے اللہ کے مقابل
لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ۭ قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى النَّارِ ۝
کہ بہکاوے لوگونکو اسکی راہ سے • تو کہہ برت لو پھر تمکو پھر جانا ہی آگ کی طرف •
۳۱ قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُنْفِقُوْا مِمَّا
کہہ دے میرے بندونکو جو یقین لائے ہیں قایم رکہیں نماز اور خرچ کریں ہماری دی
رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ
روزی میں سے چھپے اور کہلے پہلے اس سے کہ آوے وہ دن جسمیں

ف • مسلمانونکا دعوی درست ہی جسکی دلیل صحیح ہی اور دل میں اثر کرتا ہی اور روز بروز چڑھتا ہی • اور کافرونکا دعوی جڑ نہیں رکہتا تھوڑا دہیان کرنے سے غلط معلوم ہوئے لگے اور دل میں اوس سے کچھہ نور نہیں

ف قبر میں جو کوئی مضبوط بات کہیگا تہکانا نیک پاویگا اور جو کچی بات کہیگا خراب ہوگا

ف مکے کے سردار مراد ہیں کہ عرب کو گمراہ کیا

لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ ۝ اَللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ ۳۲

نہ سودا ہی نہ دوستی • ف • اللہ وہی جسنے بنائے آسمان اور

الْاَرْضَ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرٰتِ

زمین اور اُتارا آسمان سے پانی پھر اُس سے نکالی روزی

رِزْقًا لَّكُمْ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ

تمہاری میوے • اور کام میں دی تمہارے کشتی کہ چلے دریا میں

بِاَمْرِهٖ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ ۳۳

اُسکے حکم سے • اور کام میں دین تمہارے ندیان • اور کام میں لگائے سورج

وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ وَاٰتٰىكُمْ

اور چاند ایک دستور پر • اور کام میں لگائے تمہارے رات اور دن • اور دیا تم کو

مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ ۭ وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ۭ

ہر چیز میں سے جو تم نے مانگی • اور اگر گنو احسان اللہ کے پورے کر سکو •

اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ ۝ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ ع

بیشک آدمی بڑا بے انصاف ہی ناشکر • اور جس وقت کہا ابراہیم نے

رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّاجْنُبْنِيْ وَبَنِيَّ

ای رب کر اِس شہر کو امن کا اور بچا مجکو اور میری اولاد کو

اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ۝ رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا ۳۶

اِس سے کہ ہم پوجیں مورتیں • ای رب اُنھون نے بہکایا بہت

مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ ۚ وَمَنْ عَصَانِيْ

لوگون کو • سو جو کوئی میری راہ چلا سو وہ تو میرا ہی • اور جسنے میرا کہنا نہ مانا

فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ رَبَّنَآ اِنِّيْٓ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ ۳۷

سو تو بخشنے والا مہربان ہی • ای رب میں نے بسائی ہی ایک اولاد اپنی

ف • یعنے نیک عمل بکتے نہیں اور دوستی سے کوئی رعایت نہیں کرتا

بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ لا رَبَّنَا
میدان میں جہاں کھیتی نہیں تیرے ادب والے گھر پاس • ای رب ہمارے
لِيُقِيمُوا الصَّلٰوةَ فَاجْعَلْ اَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي
تا قایم رکھیں نماز سو رکھ بعضے لوگوں کے دل جھکتے اُن کی طرف
اِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ
اور روزی دے اُن کو میوؤں سے شاید وے شکر کریں ف
رَبَّنَا اِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ ط وَمَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ
ای رب ہمارے تو تو جانتا ہی جو ہم چھپاویں اور جو کھولیں • اور چھپا نہیں اللہ پر
مِنْ شَيْءٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ط اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي
کچھ زمین میں نہ آسمان میں • شکر ہی اللہ کو جسنے
وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ اِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ ط اِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ
بخشا مجھکو بڑی عمر میں اسمعیل اور اسحٰق • بیشک میرا رب سنتا ہے
الدُّعَاءِ ۝ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلٰوةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي
پکار • ای رب میرے کر مجھکو قایم رکھوں نماز اور بعضی میری اولاد کو
رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ۝ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ
ای رب میرے قبول کر میری دعا • ای رب ہمارے بخش مجکو اور میرے ماباپ کو
وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ ۝ ع وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ
اور سب ایمان والوں کو جس دن کھڑا ہووے حساب • اور مت خیال کر کہ اللہ
غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ اِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ
بے خبر ہی اُنکاموں سے جو کرتے ہیں بے انصاف • اُنکو چھوڑ رکھتا ہی اُسدن پر جسمیں
تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ ۝ لا مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِي رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ
اوپر لگ جاوینگی آنکھیں • دوڑتے ہونگے اوپر اُٹھائے اپنے سر پھرتی نہیں

ف • حضرت ابراہیم کا گھر تھا شام میں حرم سے پیدا ہوے اوتب اسمعیل اُنکو ماکے ساتھ لاکر اُس جنگل میں بٹھا کر چلی گئے جہاں ہیچھے ہی کہ بسا اللہ تعالے نے چشمہ زمزم نکالا اس سبب سے وہاں وہاں بستی بڑی اور زمین لایق نہتی کھیتی کی نہ میوے کے اب کے نزدیک زمین طائف سواوہ دی کہ بہتر سے بہتر میوے وہاں ہووین اور زمینکے میں پہنچین
ف • ہم چھپاویں اور کھولیں ظاہر میں دعا کی اولاد کے واسطے اور دل میں دعا منظور رتھی پیغمبر آخرالزمان کو

۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳

۴۴ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۚ وَاَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ۞ وَاَنْذِرِ النَّاسَ

اپنی طرف اُن کی آنکھہ • اور دل اُنکے اُڑ گئے ہیں • ف • اور ڈرا دے لوگونکو

يَوْمَ يَأْتِيْهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رَبَّنَا اَخِّرْنَا

اُسدن سے کہ اویگا اُنکو عذاب • تب کہینگے بے انصاف اے رب ہمارے فرصت دے ہمکو

اِلٰى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ ؕ اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا

تہوڑی مدت کہ ہم مانین تیرا بلانا اور ساتھہ ہوویں رسولوں کے • تم آگے

اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ۞ وَّسَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ

قسم کہاتی تہی کہ تمکو نہیں کسی طرح ٹلنا • اور بسے تھے تم بستیوں میں انہیں کی جنہوں نے

ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَ

ظلم کیا اپنی جان پر اور کہل چکا تمکو کہ کیا کیا ہم نے اُن پر اور

ضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ ۞ وَقَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ

بتائیں ہمنے تمکو کہاوتیں • اور یہہ بنا چکے ہیں اپنا داؤ اور

اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ؕ وَاِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ

اللہ کی آگے ہی اُن کا داؤ • اور ہوگا اُن کا داؤ کہ ٹل جاویں اُس سے

الْجِبَالُ ۞ فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

پہاڑ • ف • سو مت خیال کر کہ اللہ خلاف کریگا اپنا وعدہ اپنے رسولوں سے • بیشک اللہ

۴۸ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۞ يَوْمَ تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَ

زبردست ہی بدلا لینے والا • جس دن بدلی جاوے اِس زمین سے اور زمین اور

۴۹ السَّمٰوٰتُ وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۞ وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ

آسمان اور لوگ نکل کہڑے ہوں سامنے اللہ اکیلا زبردست کے • اور دیکہے تو گنہگار

۵۰ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ۞ سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ

اُسدن جوڑے ہوئے زنجیرو ں میں • کرتے اُن کے ہیں گندھک کے

ف • قیامت کے دن آسمان کے دروازے کہلکر فرشتے نازل ہونگے اور لوگونکو پکڑ کر عذاب کرینگے • اُس ہول سے سب کی آنکہیں اوپر لگ جاوینگی اور نیچے دیکہنے کی فرصت نہوگی

ف مکے کے لوگوں نے کئی تدبیریں ٹھہرائی تہیں • حضرت کو سب ملکر قتل کریں یا قید کریں یا آپس سے نکالدیں • اُسی کو فرمایا ہی

۵۱ وَتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ ۙ لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ
اور ڈھانکے لیتی ہی اُن کے منہہ کو آگ ۔ تا بدلا دے اللہ ہر جی کو اُسکی
مَّا كَسَبَتْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝ هٰذَا بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ ۵۲
کمائی کا ۔ بیشک اللہ شتاب کرنیوالا ہی حساب ۔ یہہ خبر دینی ہی لوگونکو
وَلِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَلِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّلِيَذَّكَّرَ
اور تا چونک رہیں اس سے اور تا جانیں کہ معبود وہی ایک ہی اور تا سوچ کریں
اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝
عقل والے ۔

کلمات سورة الحجر مكية وهي تسع وتسعون اٰية
۶۵۴ سورت حجر مکی ہی ننانوے آیت کی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الجزؤ الرابع عشر ۱۴

ع الۗرٰ ۟ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ رُبَمَا يَوَدُّ
یہ آیتیں ہیں کتاب کی اور کھلے قرآن کی ۔ کسو وقت آرزو
۳ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ۝ ذَرْهُمْ يَاْكُلُوْا وَيَتَمَتَّعُوْا
کرینگے یہ لوگ جو منکر ہیں کسی طرح ہوتے مسلمان ۔ چھوڑ دے اُنکو کھا لیں اور برت لیں
۴ وَيُلْهِهِمُ الْاَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۝ وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا
اور اُمید پر بھولے رہیں کہ آگے معلوم کرینگے ۔ اور کوئی بستی ہم نے نہیں کھپائی مگر
۵ وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُوْمٌ ۝ مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ۝
اُسکا لکھا تھا مقرر ۔ نہ شتابی کرتے کوئی فرقہ اپنے وعدے سے اور نہ دیر کرتے
۶ وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْ نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ اِنَّكَ لَمَجْنُوْنٌ ۝
اور لوگ کہتے ہیں ای شخص کہ تجھپر اُتری ہی نصیحت تو مقرر دیوانہ ہی

۷ لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

کیوں نہیں لے آتا ہمارے پاس فرشتے اگر تو سچا ہی ۔

۸ مَا نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذًا مُنْظَرِينَ ۝

ہم نہیں اتارتے فرشتے مگر کام ٹھہرا کر اور اسوقت نہ ملیگی انکو ڈھیل ۔

۹ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۝ وَلَقَدْ

ہمنے آپ اتاری یہہ نصیحت اور ہم آپ اسکے نگہبان ہیں اور ہم

۱۰ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِيَعِ الْأَوَّلِينَ ۝ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ

بھیج چکے ہیں رسول تجھسے پہلے کئی فرقوں میں اگلے ۔ اور نہیں آیا انکے پاس کوئی رسول

إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝ كَذَٰلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝

مگر کرتے رہے اس سے ہنسی ۔ اسیطرح پیٹھاتے ہیں ہم اسکو دلمیں گنہگاروں کے

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ

یقین نلاوینگے اوسپر اور ہوتی آئی ہی رسم پہلوں کی ۔ ف ۔ اور اگر ہم کھولدیں انپر

بَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ۝ لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ

دروازہ آسمان سے اور سارے دن اسمیں چڑھتے رہیں ۔ یہی کہیں کہ ہماری نگاہ ہی

۱۶ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ۝ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي

ع۲ بندھ گئی ہی ۔ نہیں ہم لوگوں پر جادو ہوا ہی ۔ اور ہمنے بنائے ہیں

۱۷ السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ۝ وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ

آسمان میں برج اور رونق دی اسکو دیکھنے والوں کے آگے ۔ ف ۔ اور بچا رکھا ہمنے اسکو

۱۸ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝ إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ ۝

ہر شیطان مردود سے ۔ جو چوری سے سن گیا سو اسکے پیچھے پڑا انگارا چمکتا ۔ ف

۱۹ وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ

اور زمین کو ہمنے پھیلایا اور ڈالے اسپر بوجھہ اور اگائی اسمیں ہر چیز

ف ۔ یعنی یہہ قرآن کسی کی دلمیں جو تعالی اسیطرح سناتا ہی کہ ساتھہ اوسکی انکار بھلا آدمی نیک راہ ہی اور گمراہی اوسکی اختیار ہی

ف ۔ حق تعالی بندوں سے وہ خطاب کرتا ہی جو یہہ سمجھیں انکے عرف میں آسمان مشرق سی مغرب تک اور مغرب سے مشرق تک بارہ ہمانک ہی جیسی خربوزہ میں بارہ برج ہیں اور سورج برس دن میں سب ملی کرتا ہی موسم گرمی اور سردی کا اس سے بدلتا ہی اور گرمی سے میوہ آتا ہی اور [illegible] سے [illegible] اور رونق آسمان کی ستاروں سے ہی

ف ۔ [illegible]

٢٠ شَيْءٍ مَّوْزُوْنٍ ۝ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ وَمَنْ

اندازکی ۝ اور بنا دین تمکو اُسمین روزیان اور جنکو

٢١ لَّسْتُمْ لَهٗ بِرٰزِقِيْنَ ۝ وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا عِنْدَنَا خَزَآئِنُهٗ ز

تم نہین روزی دیتے ۝ ف ۝ اور ہرچیز کے ہم پاس خزانے ہین ۝

٢٢ وَمَا نُنَزِّلُهٗٓ اِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ۝ وَاَرْسَلْنَا الرِّيٰحَ لَوَاقِحَ

اور اُتارتے ہین ہم ٹھہرے ہوئے اندازے پر ۝ اور چلادین ہمنے باوین

فَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ

وسس بھری پھر اُتارا ہم نے آسمان سے پانی پھر تمکووہ پلایا

وَمَآ اَنْتُمْ لَهٗ بِخٰزِنِيْنَ ۝ وَاِنَّا لَنَحْنُ نُحْيٖ وَنُمِيْتُ وَنَحْنُ

اور تم نہین رکھتے اُسکا خزانہ ۝ ف ۝ اور ہم ہی ہین جلاتے اور مارتے اور ہم ہی ہین

الْوٰرِثُوْنَ ۝ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِيْنَ مِنْكُمْ وَ

پیچھے رہتے ۝ ف ۝ اور ہم نے جان رکھا ہی جو آگے بڑہے ہین تم مین اور

لَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَاْخِرِيْنَ ۝ وَاِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ

جان رکھے ہین پچھاڑی والے ۝ اور تیرا رب وہی گھیر لاویگا اونکو

ع٢ اِنَّهٗ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ۝ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ

بیشک وہی ہی حکمتون والا خبردار ۝ اور بنایا ہم نے آدمی کھنکھناتے

٢٧ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ۝ وَالْجَآنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ

سنے گارے سے ۝ ف ۝ اور جان کو بنایا ہم نے اُس سے پہلے

٢٨ نَّارِ السَّمُوْمِ ۝ وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌ

لون کی آگ سے ۝ ف ۝ اور جب کہا تیرے رب نے فرشتوں کو مین بناؤنگا

٢٩ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ۝ فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ

ایک بشر کھنکھناتے سنے گارے سے ۝ ف ۝ ٢ پھر جب ٹھیک کرون اُسکو

انکار سے برتتے ہین ۝ جو کوئی کچھ سن بھاگا آکر دنیا مین ظاہر کیا ایک بیج مین سو بھوتے پیدا کر ۝ وہ ایک بات بیج دیا ہی لوگ نہین لائے ۝ سو بھوتے تھے وہی تغافل کیا

ف ۝ یعنے جانورونکی دونسلین

ف یعنے اگلے برس کے واسطے دنیا کی غبار اور بھاپ اوپر جمع رہتی ہین جب باد برسانی بادل ہو گئے پانی کی بھرے

ف یعنے ہر کوئی مرجاتا ہی اور اوسکی کمائی اللہ کے ہاتھ مین رہتی ہی

ف ۝ مٹی کو پانی مین تر کیا اور خمیر اٹھایا کہ کھنکھن بولنے لگی ۝ (٢) بدن ہوا انسان کا آگے جان جین آسمین رہ نہین سکتی اور بو ... اسی طرح گرم باد کی خاصیت وہی جن ہی ابلیس مین

ف ۝ یعنے ... آگے ہوا

٣٠ ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين ○ فسجد

اور پھونک دون اُس مین اپنی جان سے تو گر پڑیو اُسکے سجدے مین ● ف ٣ ● تب سجدہ کیا

٣١ الملئكة كلهم اجمعون ○ الا ابليس ط ابى ان يكون

اُن فرشتون نے سارے اکٹھے ● مگر ابلیس نے ● نہ مانا کہ

٣٢ مع السجدين ○ قال يا ابليس ما لك الا تكون مع

ساتھ ہو سجدہ کرنی والون کے ● فرمایا ای ابلیس کیا ہوا تجکو کہ نہ ساتھ ہوا

السجدين ○ قال لم اكن لاسجد لبشر خلقته

سجدی والون کے ● بولا مین وہ نہین کہ سجدہ کرون ایک بشر کو کہ تو نے

من صلصال من حما مسنون ○ قال فاخرج منها فانك

بنایا کھنکھناتے سنے گارے سے ● فرمایا تو تو نکل یہان سے تجھ پر

رجيم ○ وان عليك اللعنة الى يوم الدين ○ قال رب

پھینک مارا ہوا اور تجھ پر پھٹکار ہی انصاف کے دن تک ● بولا ای رب

فانظرني الى يوم يبعثون ○ قال فانك من

تو مجکو ڈھیل دے اُس دن تک کہ مُردے جیوین ● فرمایا تو تجکو

المنظرين ○ الى يوم الوقت المعلوم ○ قال رب بما

ڈھیل ہی ● ٹھہرے وقت کے دن تک ● بولا ای رب جیسا تو نے

اغويتني لازينن لهم في الارض ولاغوينهم اجمعين ○

مجکو راہ سے کھویا مین ان سب کو بہار دکھاؤنگا زمین مین اور راہ سے کھو دونگا

٤٠ الا عبادك منهم المخلصين ○ قال هذا صراط

٤١ مگر جو تیرے چنے بندے ہین ● فرمایا یہ راہ ہی

٤٢ علي مستقيم ○ ان عبادي ليس لك عليهم سلطان

مجھ تک سیدھی ● ف ● جو میرے بندے ہین تجکو اُن پر کچھ زور نہین

ملی ہوئی ابلیس بھی اُسی قسم مین ہی

ف ٢ ● بشر وہ جو بدن رکھے کہ ہاتھ سے پکڑا جاوے ● اور روح رکھے ہوشیار اگلی مخلوقات یا حیوان بھی جنکو ہوش ہی ● یا فرشتے یا جن جنکا بدن نہ پکڑا جاوے

ف ٣ ● اپنی جان یعنے خاص حس مین نمونہ ہی اللہ کی صفات کا ● علم اور تدبیر اور یاد حق کی اور لگاؤ اللہ سے

ف شاید یہی مراد ہو کہ انگاری پھینکے ہین اور نکالا زمین سے کر آسمان سے ١٢

ف ● یعنے بندگی اللہ کی سیدھی راہ ہی ● اور اُسپر شیطان کا قابو نہین رکھتا

٤٣ الا من اتبعك من الغاوين ○ وان جهنم لموعدهم
مگر جو تیری راہ چلا خراب لوگون مین ○ اور دوزخ پر وعدہ ہی

٤٤ اجمعين ﴿٣﴾ لها سبعة ابواب ط لكل باب منهم جزء مقسوم ○
اُن سب کا اُسکے سات دروازے ہین ○ ہر دروازے کو اُن مین ایک فرقہ بٹ رہا ہی ○ ف

ع ٣ ان المتقين في جنات وعيون ج ادخلوها بسلام امنين ○
جو پرہیزگار ہین باغون مین ہین اور ندیون مین ○ جاؤ اُنمین سلامتی سی خاطرجمع سے

ونزعنا ما في صدورهم من غل اخوانا على سرر متقابلين ○
اور نکال ڈالے ہمنے جو اُنکے جیون مین تھی خفگی بھائی ہوگئے تختون پر بیٹھی سامھنی

لا يمسهم فيها نصب وما هم منها بمخرجين ○ نبئ عبادي
نہ پہنچیگی اُنکو وہان کچھ تکلیف اور نہ اُنکو وہان سے کوئی نکالے ○ خبر سنادی میری بندون کو

اني انا الغفور الرحيم ○ وان عذابي هو العذاب الاليم
کہ مین اصل بخشنے والا مہربان ہون ○ اور یہہ بھی کہ میری مار وہی دکھہ کی مار ہی

ونبئهم عن ضيف ابراهيم ○ م اذ دخلوا عليه [illegible]
اور احوال سُنا اُنکو ابراہیم کے مہمانون کا ○ جب چلے آئے اُسکے گھر مین اور بولی سلام

قال انا منكم وجلون ○ قالوا لا توجل انا نبشرك
وہ بولا ہمکو تم سے ڈر معلوم ہوتا ہی ○ ف ○ بولے ڈر مت ہم تجھکو خوشی سُناتے ہین

٥٤ بغلام عليم ○ قال ابشرتموني على ان مسني الكبر فبم
ایک ہوشیار لڑکے کی ○ بولا تم خوشی سُناتے ہو مجھکو جب پہنچ چکا مجھکو بڑھاپا اب کاہے

٥٥ تبشرون ○ قالوا بشرناك بالحق فلا تكن من القانطين ○
پر خوشی سُناتے ہو ○ ف ٢ بولے ہم نے تجکو خوشی سُنائی تحقیق سو مت ہو نا امیدون مین

٥٦ قال ومن يقنط من رحمة ربه الا الضالون ○ قال فما خطبكم
٥٧ بولا اور کون آس توڑے اپنے رب کی مہر سے مگر جو راہ بھولے ہین ○ ف ٣ بولا پھر کیا مہم ہی تمہاری

ف ○ جیسے بہشت کے آٹھ دروازے ہین نیک عمل والون پر بانٹے ہوئے ○ ویسے ہی دوزخ کے سات دروازے ہین بد عمل والون پر بانٹے ہوئے ○ شاید بہشت کا ایک دروزہ زیادہ وہی کہ بعضے لوگ ترے فضل سے جاوینگے بغیر عمل ○ باقی عمل مین دروازے برابر ہین

ف سلامتی سے یعنے کسیطرح کی بی آرامی نہین یا سلام علیک سنیگے فرشتے اِن سی کہینگی

ف یعنی دنیا مین جو کچھ اپس مین خفگی تھی جی صاف ہوگئی اِس سے معلوم ہوا کہ کبھی دو آدمیون مین خفگی رہی ہی اور دے دونو بہشتی ہین ○ جیسے حضرت کے اصحاب

ف ○ اگلا قصہ فرمایا کہ ایک بار فرشتے اُتارے ایک جا خوشی خبری دینے اور ایک پر پتھر برسانے تا معلوم ہو کہ اُسی صفتین پوری ہین ○ بندے نہ دلیر ہون نہ آس توڑین

ف ○ ظاہر کچھ سبب نہ تھا ڈر کا پر اُنکے ساتھ جو نام تھا عذاب کا حضرت ابراہیم کے دل

اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝ قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ۝ اِلَّآ ۵۸ ۵۹
اى اے کے بھیجو • بولے ہم بھیجے آئے ہیں ایک قوم گنہگار پر • مگر

اٰلَ لُوْطٍ ۭ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝ اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنَآ ۶۰
لوط کے گھر والے • ہم انکو بچا لینگے سبکو • ایک اسکی عورت ہم نے ٹھہرا لیا

اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ۝ فَلَمَّا جَاۗءَ اٰلَ لُوْطِۨ الْمُرْسَلُوْنَ ۝ ۶۱ ع
وہ ہی رہ جانی والوں میں • ف • پھر جب پہنچے لوط کے گھر وے بھیجے ہوئے •

قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ۝ قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا
بولا تم لوگ ہو کے اوپری • بولے نہیں پر ہم لائے ہیں تجھ پاس جس میں

فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ۝ وَاَتَيْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ۝
وہ جھگڑتے تھے • ف • اور ہم لائے ہیں تجھ پاس مقرر بات اور ہم سچ کہتے ہیں •

فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَاتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ
سولے نکل اپنی گھر کو رات رہی سے اور آپ چل ان کے پیچھے

وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ وَّامْضُوْا حَيْثُ تُؤْمَرُوْنَ ۝
اور مڑ کر نہ دیکھے تم میں کوئی اور چلے جاؤ جہاں تم کو حکم ہی •

وَقَضَيْنَآ اِلَيْهِ ذٰلِكَ الْاَمْرَ اَنَّ دَابِرَ هٰٓؤُلَاۗءِ مَقْطُوْعٌ ۶۶
اور چکا دیا ہم نے اسکو وہ کام کہ ان کی جڑ کٹتی ہی

مُّصْبِحِيْنَ ۝ وَجَاۗءَ اَهْلُ الْمَدِيْنَةِ يَسْتَبْشِرُوْنَ ۝ قَالَ ۶۷ ۶۸
صبح ہوتے • اور آئے شہر کے لوگ خوشیاں کرتے • بولا

اِنَّ هٰٓؤُلَاۗءِ ضَيْفِيْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ ۝ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُوْنِ ۝ ۶۹
یہ لوگ میرے مہمان ہیں سو مجھکو مت رسوا کرو • اور ڈرو اللہ سے اور میری آبرو مت کھوؤ •

قَالُوْٓا اَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ۝ قَالَ هٰٓؤُلَاۗءِ بَنٰتِيْٓ اِنْ كُنْتُمْ ۷۰ ۷۱
بولے ہم نے تجکو منع نہیں کیا جہان کی حمایت سے • بولا یے حاضر ہیں میری بیٹیاں اگر تمکو

پر اسکا اثر پر اوکی صفائی سے یہہ ہوتا ہی

ف • معلوم ہوا کہ کاملاں بھی ظاہر اسباب پر خیال رکھتے ہیں

ف • عذاب سے نڈر ہونا اور فضل سے ناامیدی دونو کفر کی باتیں ہیں • یعنے آگے کی جراسہ کوئی ایک بات پر دعوی کر بایقین کر کہی کفر کی بات ہی • لیکن دل کے خیال پر پکڑ نہیں • جب منہہ سے دعوی کرے تب گناہ ہوتا ہی

ف • وہ عورت دل سے منافق تھی لیکن حق تعالی بغیر ظاہر کی تقصیر کے عذب نہیں کرتا ایک حکم ایسا بھیجا کہ اوس سے نہو سکا وہ یہہ کہ منہہ پھیر کر نہ دیکھو پھر اوس گناہ پر عذاب میں پکڑا

ف • یعنے ہم آدمی آدمی نہیں فرشتے ہیں قوم پر عذب لائے ہیں

٧٢ فَاعِلِينَ ۝ لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝

مرتا ہی • قسم ہی تیری جان کی وے اپنی مستی مین مدہوش ہین • ف •

٧٣ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ۝ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا

٧۴ پھر پکڑا اُنکو چنگھاڑ نے سورج نکلتے • پھر کر ڈالی ہم نے وہ بستی اوپر تلے

٧٥ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ ۝ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ

اور برسائے اُن پر پتھر کنکر کے • بیشک اسمین

لَآيَاتٍ لِلْمُتَوَسِّمِينَ ۝ وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُقِيمٍ ۝ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ

نشانیان ہین اٹکل والون کو • اور وہ بستی ہی سیدھی راہ پر • البتہ اسمین

لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ۝

نشانی ہی یقین کرنیوالونکو • ف • اور تحقیق تھے بن کے رہنے والے گنہگار

ع فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ ۘ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُبِينٍ ۝ وَلَقَدْ كَذَّبَ

سو ہم نے بدلا لیا اُن سے • اور یہ دونو شہر راہ پر ہین نظر آتے • ف • اور تحقیق جھٹلایا

أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ ۝ وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا

حجر والون نے رسولون کو • ف • اور دین ہم نے اُنکو اپنی نشانیان سو رہے

٨٢ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ

اُن کو ٹلاتے • اور تھے تراشتے پہاڑون کے

٨٣ بُيُوتًا آمِنِينَ ۝ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ۝

گھر خاطر جمع سے • پھر پکڑا اُنکو چنگھاڑ نے صبح ہوتے •

٨۴ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ

٨٥ پھر کام نہ آیا اُن کو جو کماتے تھے • اور ہم نے بنائے نہین آسمان

وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ۗ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ

و زمین اور جو اُن کے بیچ ہی بغیر تدبیر اور قیامت مقرر آنیوالی ہی

ف • یہہ اللہ تعالی حضرت کو فرماتا ہی قسم تیری جان کی وے قوم لوط اپنی مستی مین اُنکی بات نہین سنتے

ف مکّہ سے شام کو جاتے ہوئے وہ بستی راہ پر نظر آتی تھی

ف بن کی رہنی والے • یعنی قوم شعیب مدین مین رہتے تھی اور پاس اوس شہر کے درختونکا بن تھا وہان بھی رہتے تھے

ف • حجر والے ثمود کو فرمایا اُنکے ملک کا نام حجر تھا

فاصفح الصفح الجميل ؕ ان ربك هو الخلاق العليم ۝ ۸۶
سو کنارہ پکڑ اچھی طرح کنارہ • ف • تیرا رب جو ہی وہی ہی بنا نیوالا خبردار •

ولقد اتينك سبعا من المثاني والقران العظيم ۝ ۸۷
اور ہمنے تجکو دی ہیں سات آیتیں وظیفہ اور قرآن بڑے درجے کا • ف •

لا تمدن عينيك الى ما متعنا به ازواجا منهم ۸۸
مت پسار اپنی آنکھیں اون چیزون پر جو برتنے کو دین ہمنے انکی کئی طرح کی لوگونکو

ولا تحزن عليهم واخفض جناحك للمؤمنين ۝
اور نہ غم کہا اون پر اور جھکا اپنے بازو ایمان والون کے واسطے •

وقل اني انا النذير المبين ۚ كما انزلنا على
اور کہہ کہ مین وہی ہون ڈرانیوالا کھول کر • ف • جیسا ہمنے بھیجا یاہی

المقتسمين ۝ الذين جعلوا القران عضين ۝ فوربك
ان بانٹنی کرنی والونپر • جنھون نے کیاہی قران کو بوٹیان • سو قسم ہی تیرے ربکی

لنسئلنهم اجمعين ۝ عما كانوا يعملون ۝ فاصدع بما
ہمکو پوچھنا ہی اُن سب سے • جو کام کرتے تھے • ف • سو کہہ ول کر سنادے جو تجکو

تؤمر واعرض عن المشركين ۝ انا كفينك
حکم ہوا اور دھیان نہ کر شریک والونکا • ہم بس ہیں تیری طرف سے

المستهزءين ۝ الذين يجعلون مع الله الها اخر ج ۹۶
ٹھٹھے کرنیوالون کو • جو ٹھہراتے ہیں اللہ کے ساتھہ اور کسی کی بندگی •

فسوف يعلمون ۝ ولقد نعلم انك يضيق صدرك بما ۹۷
سو آگے معلوم کرینگے • اور ہم جانتے ہیں کہ تیرا جی رکتا ہی

يقولون ۝ فسبح بحمد ربك وكن من السجدين ۝ ۹۸
اُن کی باتون سے • سو تو یاد کر خوبیان اپنے رب کی اور ہو سجدہ کرنیوالونمین

ف • پہلی اُمتونکا احوال سنا کر فرمایا کو یہہ جہان خالی نہین • سو ہر ایک مدت ہی پہر چیز کا تدارک کرنیوالا • پورا تدارک آخر کو قیامت ہی • ... کنارہ پکڑنے کو فرمایا • جب حکم پہنچا چکے اور کافر ضد پر آئے ... حکم ہوا کہ جھگڑنے کا فایدہ نہیں وعدے کی راہ دیکھو

ف • یعنے یہہ نعمت بڑی دیاہے اور کافرونکی ضد سی خفہ نہو • سات آیتین وظیفہ کہا سورۂ فاتحہ کو • اور بڑا قرآن اور قرآن بھی اُسی کو کہا ہر سورہ قرآن ہی یہہ سب سے ... درجے مین رسول نے فرمایا جسکو اللہ نی قرآن دیا ہو پھر کسی کی اور نعمت دیکھہ کر حوس کرے اوسنے قرآن کی قدر نہ جانی

ف • یعنے تیرا کام دل پھیر دینا نہین یہہ خدا سے ہو سکتا ہی جو کوئی ایمان نہ لاوے تو غم نہ کہا

ف • کافر بٹے تھے سو دو نکے ... نو ٹکڑے سے آپسمین بانٹتے • ... کہتا میں ... کا یا میں لونگا یا ... عنکبوت وونگا

۹۹ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَأْتِيَكَ الْيَقِيْنُ ۝

اور بندگی کر اپنے رب کی جب تک پہنچے تجکو یقین • ف •

ف • یعنے موت کر یشا ہی

کلمات سورۃ النحل مکیۃ مایۃ وثمان وعشرون آیۃ حروف

۱۰۴۶ سورت نحل مکی ہی ایک سو اٹھائیس آیت کی ۷۷۵۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ع

اَتٰى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا

پہنچا حکم اللہ کا سو اُسکی شتابی مت کرو • وہ پاک ہی اور اوپر ہی انکی

يُشْرِكُوْنَ ۝ يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ

شریک بنانے سے • اتارتا ہی فرشتے بھید لیکر اپنے حکم سے جسپر چاہی

مِنْ عِبَادِهٖٓ اَنْ اَنْذِرُوْٓا اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاتَّقُوْنِ ۝ خَلَقَ

اپنے بندوں میں کہ خبر پہنچاؤ کہ کسیکی بندگی نہیں سوائے میرے سو مجسے ڈرو بنائی

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝ خَلَقَ

آسمان و زمین ٹھیک وہ اوپر ہی انکے شریک بنانے سے بنایا

الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ۝ وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ

آدمی ایک بوند سے تب ہی وہ ہو گیا جھگڑتا بولتا • اور چوپائے بنا دئے •

۶ لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۝ وَلَكُمْ فِيْهَا

تمکو اُن میں جڑاول ہی اور کتنے فایدے اور بعضوں کو کھاتے ہو • اور تمکو اُنسے

۷ جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ ۝ وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ

رونق ہی جب شام کو پھیرلاتے ہو اور جب چرانے ہو • اور اُٹھا لے چلتے ہیں بوجھ تمہارا

اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ ؕ اِنَّ رَبَّكُمْ

اُن شہروں تک کہ تم نہ پہنچتے وہاں مگر جان توڑ کر • بیشک تمہارا رب

لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝ وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا

۸ بڑا شفقت والا مہربان ہی ۝ اور گھوڑے بنائے اور خچریں اور گدھے کہ اُنپر سوار ہو

وَزِينَةً ۚ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَ

۹ اور رونق ۝ اور بناتا ہی جو تم نہین جانتے ۝ اور اللہ پر پہنچی ہی سیدھی راہ اور

مِنْهَا جَائِرٌ ۚ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ۝ هُوَ الَّذِي

۱۰ ع ۸ کوئی راہ کج بھی ہی اور وہ چاہے تو راہ دے تم سب کو ۝ ف ۝ وہی ہی جسنے

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۖ لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ

اوتارا آسمان سے پانی تمہارا اُس سے پینا ہی اور اُس سے درخت ہین جن مین

تُسِيمُونَ ۝ يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ

چراتی ہو اوگاتا ہی تمھارے واسطے اُس سے کھیتی اور زیتون اور کھجورین اور انگور

وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

اور ہر قسم کے میوے اسمین نشانی ہی اُن لوگون کو جو دھیان کرتے ہین ۝

وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ وَ

اور کام لگائے تمھارے رات اور دن اور سورج اور چاند اور

النُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ

تارے کام مین لگے ہین اُسکے حکم سے ۝ اُسمین نشانیان ہین

لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝ وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا

۱۳ اُن لوگون کو جو بوجھہ رکھتے ہین ۝ ف ۝ اور جو بکھیرا ہی تمہارے واسطے زمین مین کئی

أَلْوَانُهُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۝

رنگ کا ۝ اُسمین نشانی ہی اُن لوگون کو جو سوچتے ہین ۝ ف ۝

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا

۱۴ اور وہی ہی کہ جسنے کام لگایا دریا کو کہ کھاؤ اُسمین سے گوشت تازہ

ف ۝ یعنے اُسکی قدرتین دیکھہ کر صاف معلوم ہوتی ہین اُسکی خوبیان ۝ اور جسکی عقل سیدھی نہین وہ بہکتا ہی

ف ۝ چار چیزونسے بندون کے کام لگ رہے ہین صریح ۝ ایکن اور ستارون سے کچھ ظاہر مین کام نہین اُنکو جدا فرمایا

ف ۝ شاید اِس سے مُراد جانور ہین

وَتَسْتَخْرِجُوْا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ج وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيْهِ

اور نکالو اُس سے گہنا جو پہنتے ہو • اور دیکھے تو کشتیان پھارتی چلتی اُس مین

١٥ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ وَاَلْقٰى فِي

اور اسواسطے کہ تلاش کرو اُسکے فضل سے اور شاید احسان مانو • ف • اور ڈالے

الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَاَنْهٰرًا وَّسُبُلًا

زمین مین بوجھہ کہ کبھی جھک پڑے تمکو لیکر اور ندیان بنائین اور راہین

لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۝ وَعَلٰمٰتٍ ط وَبِالنَّجْمِ هُمْ

شاید تم راہ پاؤ • ف • اور سائے بہی • اور تارے سے لوگ

يَهْتَدُوْنَ ۝ اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ ط اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝

راہ پاتے ہین • ف • بہلا جو پیدا کرے برابر ہی اُسکے جو کچھ نہ پیدا کرے • کیا تم سوچ نہین کرتے

وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ط اِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

اور اگر گنو نعمتین اللہ کی نہ پورا کرسکو اُن کو • بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ

اور اللہ جانتا ہی جو چھپاتے ہو • اور جو کھولتے ہو • ف • اور جنکو پکارتے ہین

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْئًا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ط اَمْوَاتٌ غَيْرُ

اللہ کے سواے کچھہ پیدا نہین کرتے اور آپ پیدا ہوتے ہیں • مُردے ہین جن مین

٢٢ ع ٩ اَحْيَآءٍ ج وَمَا يَشْعُرُوْنَ لا اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ط اِلٰهُكُمْ

جی نہین • اور خبر نہین رکھتے کب اُٹھائے جاوینگے • ف • معبود تمہارا

اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ج فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ

معبود ہی اکیلا • سو جو یقین نہین رکھتے پچھلی زندگی کا اُن کے دل نہین

٢٣ مُّنْكِرَةٌ وَّهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ۝ لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ

مانتے اور وے مغرور ہین • ٹھیک بات ہی کہ اللہ

تلاش کرو اُسکے فضل سے • یعنے روزی کماؤ سوداگری سے دریا مین

ف یعنے ایک ملک سے دوسرے ملک جاسکو

ف یعنے راہ مین پتہ رکھے کہ بہول نہ جاوین

ف شاید اس جگہہ یہ بات اسپر فرمائی کہ بعضے شخص بات مین لاجواب ہوتے ہین پر دل مین بات نہین پہنچتی سو خدا دل پر پکڑتا ہی

ف • شاید یہ اُنکو فرمایا جو مرے ہوے بزرگونکو پوجتے ہین

يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ط اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ
جانتا ہی جو چھپاتے ہیں اور جو جتاتے ہیں ٭ بیشک وہ نہیں چاہتا

۲۴ الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ۝ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ مَّاذَا اَنْزَلَ رَبُّكُمْ لا
غرور کرنیوالوں کو ٭ اور جب کہئے اُن کو کیا اُتارا ہی تمھارے رب نے ٭

قَالُوْا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝ لِيَحْمِلُوْا اَوْزَارَهُمْ
کہیں نقلیں ہیں پہلوں کی ٭ کہ اُٹھاویں بوجھ اپنے

كَامِلَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ لا وَمِنْ اَوْزَارِ الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ
پوری دن قیامت کے ٭ اور کچھ بوجھ اُنکے جنکو بہکاتے ہیں

ع بِغَيْرِ عِلْمٍ ط اَلَا سَاءَ مَا يَزِرُوْنَ ۝ قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ
بے تحقیق ٭ سنتا ہی برا بوجھ ہی جو اُٹھاتے ہیں ٭ دغابازی کر چکے ہیں جو پہلے

فَاَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُمْ مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ
پھر پہنچا اللہ اُنکی چنائی پر نیو سے پھر گر پڑی اُن پر چھت

مِنْ فَوْقِهِمْ وَاَتٰهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝ ثُمَّ
اوپر سے اور آیا اُن پر عذاب جہان سے خبر نہ رکھتے تھے ٭ ف ٭ پھر

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَاءِيَ الَّذِيْنَ
دن قیامت کے دن رسوا کریگا اُن کو اور کہیگا کہاں ہیں میرے شریک جن پر

كُنْتُمْ تُشَاقُّوْنَ فِيْهِمْ ط قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اِنَّ
تم ضد کرتے تھے ٭ بولینگے جنکو خبر ملی تھی بیشک

۲۸ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوْءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ لا الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰهُمُ
رسوائی آج کے دن اور برائی منکروں پر ہی ٭ جن کی جان لیتے ہیں

الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ص فَاَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا
فرشتے اور وے برا کر رہے ہیں اپنے حق میں ٭ تب آگرینگے اطاعت سے کہ ہم نہ

ف ٭ چنائی پر پہنچا نیو سی اور چھت گر پڑی ٭ یعنی اُنکی فریب اور دغا اُلٹا ماری

نعمل من سوء ط بلی ان الله علیم بما کنتم تعملون ۝

ہم کرتے تھے کچھ برائی * کیوں نہیں الله خوب جانتا ہی جو تم کرتے تھے *

۲۹ فادخلوا ابواب جهنم خالدین فیها ط فلبئس مثوی

سو پیٹھو دروازوں میں دوزخ کے رہا کرو اُنمیں * سو کیا برا ٹھکانا ہی

۳۰ المتکبرین ۝ وقیل للذین اتقوا ماذا انزل ربکم ط قالوا

غرور کرنیوالوں کا * اور کہا پرہیزگاروں کو کیا اتارا تمہارے رب نے بولی

خیرا ط للذین احسنوا فی هذه الدنیا حسنة ط ولدار

نیک بات * جنھوں نے بھلائی کی اِس دنیا میں اُنکو بھلائی ہی اور پچھلا گھر

الاخرة خیر ط ولنعم دار المتقین ۝ جنت عدن

بہتر ہی * اور کیا خوب گھر ہی پرہیزگاروں کا * باغ ہیں رہنی کے

یدخلونها تجری من تحتها الانهار لهم فیها

جن میں وے جاوینگے بہتی ہیں اُنکے نیچے سے نہریں اُنکو وہاں ہے

ما یشاءون ط کذلك یجزی الله المتقین

جو چاہیں * ایسا بدلا دیگا الله پرہیزگاروں کو

الذین تتوفهم الملئکة طیبین لا یقولون سلم

جنکی جان لیتے ہیں فرشتے اور وہ ستھرے ہیں * اُنکو کہتے ہیں سلامتی ہی

۳۲ علیکم لا ادخلوا الجنة بما کنتم تعملون ۝ هل

تم پر جاؤ بہشت میں بدلا اُسکا جو تم کرتے تھے * اب کچھ

ینظرون الا ان تاتیهم الملئکة او یاتی امر ربك ط كذلك

راہ دیکھتے ہیں مگر یہی کہ آویں اُنپر فرشتے یا پہنچے حکم تیرے رب کا * اِسی طرح

فعل الذین من قبلهم ط وما ظلمهم الله ولکن کانوا انفسهم

کیا اُن سے اگلوں نے * اور الله نے ظلم نہ کیا اُن پر لیکن وے اپنا برا

۳۴ يَظْلِمُونَ ۝ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ

کرتے رہے • پھر پڑے اُن پر اُنکے بُرے کام اور اُلٹ پڑا اُن پر جو ٹھٹھا

۳۵ يَسْتَهْزِئُونَ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا

ع ۱۱

کرتے تھے • اور بولے شریک پکڑنیوالے اگر چاہتا اللہ نہ پوجتے ہم

مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ

اوسکے سوای کوئی چیز اور نہ ہمارے باپ اور نہ حرام ٹھہرالیتے ہم اُسکے سوا کوئی

شَيْءٍ كَذَٰلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا

چیز اسیطرح کیا اُن سے اگلوں نے • سو رسولوں پر ذمہ نہیں مگر

الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا

پہنچا دینا کھولکر • ف • اور ہم نے اُٹھائے ہیں ہر اُمت میں رسول

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى

کہ بندگی کرو اللہ کی اور بچو ہڑدنگی سے • سو کسی کو راہ دی

اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

اللہ نے اور کسی پر ثابت ہوئی گمراہی • سو پھرو زمین میں

فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝ إِنْ تَحْرِصْ

تو دیکھو کیسا ہوا آخر جھٹلانیوالوں کا • ف • اگر تو للچاوے

عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

اُن کو راہ پر لانیکو اللہ راہ نہیں دیتا جسکو بھٹکاتا ہے اور کوئی نہیں اُن کا مددگار •

۳۸ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ

اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی پیچ کی قسمیں • کہ نہ اُٹھاویگا اللہ جو کوئی مرجاوے •

۳۹ بَلَىٰ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ لِيُبَيِّنَ

کیوں نہیں وعدہ ہو چکا اُسپر ثابت لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے اسواسطے کہ کھولدے

ف • یہ بادانوں کے کلام ہیں کہ اللہ کو یہ کام برا لگتا تو کیوں کرنے دیتا • آخر ہر فرقے کے نزدیک بعضی کام بری ہیں پھر وہ کیوں ہوتے ہیں یہاں جواب مجمل فرمایا ہمیشہ رسول منع کرتے آئے ہیں اسی سے جسکی قسمت تھی ہدایت نصیب اُسنے پائی جسے خراب ہونا تھا خراب سو اللہ کو یہی منظور ہی

ف • ہڑدنگا وہ جو ناحق سردار بنا دعوی کرے بچھ سند نرلکھے ایسے کو طاغوت کہتے ہیں • شیطان اور بت اور زبردست ظالم سب یہی ہیں

لهم الذي يختلفون فيه وليعلم الذين كفروا انهم كانوا كاذبين ۝

کہ کھول دے انپر جس بات مین جھگڑتے ہین اور تا معلوم کریں منکر کہ وے جھوٹھے تھے ف

انما قولنا لشيء اذا اردناه ان نقول له كن فيكون ۝

ہمارا کہنا کسی چیز کو جب ہم نے اُسکو چاہا یہی ہی کہ کہین اُسکو ہو تو وہ ہو جاوے ف

والذين هاجروا في الله من بعد ما ظلموا لنبوئنهم

اور جنھون نے گھر چھوڑا اللہ کے واسطے بعد اُسکے کہ ظلم اُٹھایا البتہ اونکو ہم ٹھکانا دینگے

في الدنيا حسنة ج ولاجر الاخرة اكبر لو كانوا

دنیا مین اچھا ۔ اور ثواب آخرت کا تو بہت بڑا ہی اگر اونکو

يعلمون ۝ الذين صبروا وعلى ربهم يتوكلون ۝ وما ارسلنا

معلوم ہوتا ۔ جو ثابت رہے اور اپنے رب پر بھروسا کیا ۔ اور تجھسے پہلی بی

من قبلك الا رجالا نوحي اليهم فسئلوا اهل

ہم نے یہی مرد بھیجے تھے کہ حکم بھیجتے تھے اُنکی طرف سو پوچھو یاد رکھنے

الذكر ان كنتم لا تعلمون ۝ بالبينات والزبر

والون سے اگر تمکو معلوم نہین ۔ ف ۔ بھیجے تھے نشانیان لیکر اور ورق

وانزلنا اليك الذكر لتبين للناس ما نزل اليهم

اور تجکو اُتاری ہم نے یہہ یادداشت کہ تو کھولدے لوگون پاس جو اُتارا اُنکی طرف

ولعلهم يتفكرون ۝ افامن الذين مكروا السيات

اور شاید وے دھیان کرین ۔ سو کیا نڈر ہوئے ہین جو برے داو کرتے ہین

ان يخسف الله بهم الارض او ياتيهم العذاب من حيث

کہ دھسادے اللہ اُنکو زمین مین یا بھیجے اُن کو عذاب جہان سے

لا يشعرون ۝ او ياخذهم في تقلبهم فما هم بمعجزين ۝

خبر نہ رکھتے ہون ۔ یا پکڑے اُن کو چلتے پھرتے سو وے نہین تھکانے والے ۔

ف ۔ یعنے اِس جہان مین بہت باتو نکا شبہہ رہا اور کسی نے اللہ کو مانا اور کوئی منکر رہا تو دوسرا جہان ہونا لازم ہی کہ جھگڑے تحقیق ہون سچ اور جھوٹھ جدا ہوا اور مطیع اور منکر اپنا کیا پاوین

ف ۔ یعنے مردونکو جلانا ہمارے پاس مشکل نہین

ف یاد رکھنے والے ۔ یعنے اہل کتاب کہ اگلے احوال جانتے ہے

۴۰ — ۴۱ — ع — وقف لازم — ۴۵ — ۴۶

٤٧ أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝

یا پکڑنے اُن کو ڈرانے کر * سو تمہارا رب بڑا نرم ہی مہربان *

٤٨ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّأُ ظِلَالُهُ

کیا نہین دیکھتے جو اسنے بنائی ہی کوئی چیز ڈھلتی ہین چھاوَنین اُن کی

عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ۝

داهنی سی اور بائونین سے سجدہ کرتی اللہ کو اور وے عاجزی مین ہین ف *

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ

اور اللہ کو سجدہ کرتا ہی جو آسمان مین ہی اور جو زمین مین ہی جاندار اور سے

وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ

اور فرشتے اور وہ بڑائی نہین کرتے * ف * ڈر رکھتے ہین اپنے رب کا

ع مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۝ وَقَالَ اللَّهُ

اوپر سے اور کرتے ہین جو کام پاتے ہین * ف * اور کہا ہی اللہ نے

[illegible] إِلَٰهَيْنِ اثْنَيْنِ ج إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ع

نہ پکڑو دو معبود * وہ معبود ایک ہی ہی *

فَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ ۝ وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

مجھی سے ڈرو * اور اسیکا ہی جو کچھ ہی آسمانون اور زمین مین

٥٣ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ۝ وَمَا بِكُمْ

اور اُسیکا انصاف ہی ہمیشہ * سو کیا سواے اللہ کے کسی سے خطر رکھتے ہو * اور جو تمہارے پاس

مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ

ہی کوئی نعمت سو اللہ کی طرف سے پھر جب لگتی ہی تمکو سختی تو اُسیکی طرف

٥٤ تَجْأَرُونَ ۝ ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ

چلاتے ہو * پھر جب کھول دی سختی تم سے تبھی ایک فرقہ تم مین

ف * ہر چیز جیسے دوپہر مین کھڑی ہی اُسکا سایہ بھی کھڑا ہی * جب دن ڈہلا سایہ جھکا پھر جھکتے جھکتے شام تک زمین پر پڑ گیا * جیسی نماز مین کھڑی سے رکوع رکوع سے سجدہ اسیطرح ہر چیز آپ کھڑی ہی اپنی سایہ سے نماز کرتی ہے کسی ملک مین کسی موسم مین داهنی طرف جھکتا ہی کہین بائوین طرف

ف * سلے کھڑی چیزونکا سجدہ بیان ہوا ہی * یہہ جانور اور فرشتون کا * مغرور لوگونکو سر رکھنا زمین پر مشکل پڑتا ہی * نہین جانتے کہ بندے کی بڑائی اِسی مین ہی

ف * ہر بندے کے دل مین ہی کہ میری اوپر اللہ ہی آپ کو بچے سمجھتا ہی یہہ سجدہ فرشتونکا بھی ہی اور سب کا

٥٥

مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ۙ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ ۚ

اپنے رب کے ساتھ لگاتے ہیں شریک بنانے • تا منکر ہو جاویں اُس چیز سے جو ہم نے دی •

٥٦

فَتَمَتَّعُوا ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا

سو برت لو • آخر معلوم کروگے • اور ٹھہراتے ہیں ایسوں کو

يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ ۗ تَاللَّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَمَّا

جن کی خبر نہیں رکھتے ایک حصہ ہماری دی ہوئی روزی میں سے • قسم اللہ کی تم سے پوچھنا ہی جو

كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ۝ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ ۙ

جھوٹ باندھتے تھے • ف • اور ٹھہراتے ہیں اللہ کو بیٹیاں وہ اِس لایق نہیں

وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ۝ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنْثَىٰ

اور آپ کو جو دل چاہے • ف • اور جب خوشخبری ملی اُن کو بیٹی کی سارے دن رہی

ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ۝ يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ

اُسکا منہہ سیاہ اور جی میں گھٹ رہا • چھپا پھرے لوگوں سے ماری برائی

مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ ۚ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ

اُس خوشخبری کی برائی کے • جو سنی اُسکو رہنے دے ذلّت قبول کر کر یا اُسکو داب دے

ع

فِي التُّرَابِ ۗ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

مٹی میں • سنتا ہی بری چکوتی کرتے ہیں • جو نہیں مانتے پچھلے دن کو

بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ ۖ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ ۚ وَهُوَ

اُنہیں پر بری کہاوت ہی • اور اللہ کی کہاوت سب سے اوپر • اور وہی ہی

٦١

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا

زبردست حکمت والا • اور اگر پکڑے اللہ لوگوں کو اُنکی بے انصافی پر نہ چھوڑے زمین پر

مِنْ دَابَّةٍ وَلَٰكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ

ایک چلنے والا لیکن ڈھیل دیتا ہی اُن کو ایک ٹھہرے وعدے تک • پھر جب پہنچا

ف • یہہ اُنکو فرمایا جو اپنے کھیت میں مواشی میں تجارت میں اللہ کے سوا کسی کی نیاز ٹھہراتے ہیں • سب مال اللہ کا ہی اور کسی کا حق نہیں مگر اللہ کی راہ میں دی اپنی ثواب کو پھر اپنی بدلی ثواب کسی کو دلوا دی

ف یعنے اپنے واسطے مانگتے ہیں بیٹا

۶۲ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ۝ وَيَجْعَلُوْنَ

اُنکا وعدہ وہ دیر کرینگے ایک گھڑی اور نہ جلدی ۔ ف ۔ اور کرتے ہین

لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ وَتَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ اَنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى ج

اللہ کا جو اپنا جی نہ چاہے اور بتاتی ہین زبانین اُنکی جھوٹھ کہ اُن کو خوبی ہی ۔

۶۳ لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَاَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ ۝ تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَا

آپ ہی ثابت ہوا کہ اُنکو آگ ہی اور وے بڑھائے جاتے ہین ۔ ف ۔ قسم اللہ کی ہم نے رسول بھیجے

اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ

کتنی فرقون مین تجھ سے پہلے پھر سنوارے اُنکے آگے شیطان نے اُنکے کام سو وہی [illegible]

الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ

انکا ہی آج اور اُنکو دُکھ کی مار ہی ۔ اور ہم نے اُتاری تجھپر کتاب

اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِى اخْتَلَفُوْا فِيْهِ لا وَهُدًى وَّرَحْمَةً

اسی واسطے کہ کھول سنا دے اُنکو جسمین جھگڑ رہے ہین ۔ اور سجھانے کو اور مہر کو

لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝ وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ

اون لوگون پر جو مانتے ہین ۔ اور اللہ نے اُتارا آسمان سے پانی پھر اُس سے جلایا زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ع وَاِنَّ لَكُمْ

۱ع اُسکے مرے پیچھے ۔ اُسمین پتے ہین اُن لوگون کو جو سنتے ہین ۔ ف ۔ اور تمکو

فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ط نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِيْ بُطُوْنِهٖ مِنْ بَيْنِ

چوپایون مین بوجھ کی جگہ ہی ۔ پلاتے ہین تمکو اُسکے پیٹ کی چیزون مین سے

۶۷ فَرْثٍ وَّدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِيْنَ ۝ وَمِنْ ثَمَرٰتِ

گوبر اور لہو کے بیچ مین سے دودھ ستھرا رچتا پیے والون کو ۔ اور میوون سے

النَّخِيْلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّرِزْقًا حَسَنًا

کھجور کے اور انگور کے بناتے ہو اُس سے نشا اور روزی خاصی ۔

ف ۔ یعنے لوگون کو سزا دے تو مینہ بند کرے ۔ اسمین جانور بھی مرین

ف ۔ یہہ اُنکو فرمایا جو ناکاری چیز اللہ کے نام دیتے ہین اور اُسپر یقین کرتے ہین کہ ہمکو بہشت ملیگی ۔ اور وے روز بروز دوزخ مین بڑھتے ہین

ف ۔ یعنے اسیطرح قرآن سے جاہلون کو عالم کریگا اگر دل سے سنینگے

۶۸ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝ وَاَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ

اُسمین نشانی ہی اُن لوگون کو جو سمجھتے ہین • اور حکم بھیجا تیرے رب نے شہد کی مکھی کو

اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُوْنَ ۝

کہ بنالے پہاڑون مین گھر اور درختون مین اور جہان چھتریان ڈالتے ہین • ف •

۶۹ ثُمَّ كُلِيْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِيْ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ؕ

پھر کہا ہر طرح کے میوؤنسے پھر چل راہون مین اپنے رب کی صاف پڑی ہین

يَخْرُجُ مِنْۢ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ فِيْهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ ؕ

نکلتی ہی اُنکے پیٹ مین سے پینے کی چیز جسکے کئی رنگ ہین اُسمین آزار چنگے ہوتے ہین لوگون کے

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفّٰىكُمْ

اُسمین نشانی ہی اُن لوگونکو جو دہیان کرتے ہین • ف • اور اللہ نے تمکو پیدا کیا پھر تمکو موت دیتا ہی

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ

اور کوئی تم مین پہنچتا ہی نکمی عمر کو کہ سمجھ کے پیچھے کچھہ نہ سمجھنے

ع ۱۶ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ۝ وَاللّٰهُ فَضَّلَ [illegible]

لگے • اللہ سب خبر رکھتا ہی قدرت والا • ف • اور اللہ نے بڑائی دی تم مین

بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۚ فَمَا الَّذِيْنَ فُضِّلُوْا بِرَآدِّيْ رِزْقِهِمْ عَلٰى مَا

ایک کو ایک سے روزی کی • سو جنکو بڑائی دی ہین نہین پہنچا دیتے اپنی روزی اُنکو جنکے

مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ ؕ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ۝

مالک اُنکے ہاتھ ہین کہ وے سب اُس مین برابر رہین • کیا اللہ کی نعمت کے منکر ہین • ف •

۷۲ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ

اور اللہ نے بنا دین تمکو تمہاری قسم سے عورتین اور دئے تمکو تمہاری

اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدَةً وَّرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ اَفَبِالْبَاطِلِ

عورتون سے بیٹے اور پوتے اور کھانے کو دین تمکو ستھری چیزین • سو کیا جھوٹھی مانین

ف یعنے انگور کے تیل چڑھانے کو •
دوسرے مترجم کا ترجمہ
اپنے رب کی فرمان بردار ہوکر

ف تین چیزے بتائے بڑے میں سی پیدا نکلنے کی • جانور کے پیٹ مین سے دودھ اور نشا کے انگور کھجور سے روزی پاک اور مکھی کے پیٹ سے شہد • یعنے اس قران سے جاہلون کی اولاد عالم نکلین کی • حضرت کے وقت یہی ہوا • کافرونکی اولاد کامل ہوئی

ف • یعنے اِس آیت مین کامل پیدا ہوکر پھر ناقص ہونے لگیگے

ف • رسول نے فرمایا کہ جب کسی کا غلام اُسکو کھانا [illegible] اور دھوان آب آٹھاوے اور محنت مال اُسکو پہنچا دے تو لازم ہی کہ اُسکو ساتھ بٹھاکر کھلاوے نہو سکے تو ایک دو نوالہ ہاتھ مین رکھدے

۷۳ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ۝ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ
مانتے ہیں اور اللہ کے فضل کو نہیں مانتے • ف • اور پوجتے ہیں اللہ کے سوائے
مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا
ایسوں کو جو مختار نہیں اُنکی روزی کے آسمان و زمین میں سے کچھ
وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ۝ فَلَا تَضْرِبُوا لِلّٰهِ الْأَمْثَالَ ط إِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ
اور نہ مقدور رکھتے ہیں • ف • سو مت بٹھاؤ اللہ پر کہاوتیں • اللہ جانتا ہی اور تم
لَا تَعْلَمُونَ ۝ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ
نہیں جانتی اللہ نے بتائی ایک کہاوت ایک بندہ پرایا مال مقدور نہیں رکھتا
عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ
کسی چیز پر اور ایک جسکو ہم نے روزی دی اپنی طرف سے خاصی روزی سو وہ خرچ کرتا ہی
مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ط هَلْ يَسْتَوُونَ ط اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ط بَلْ أَكْثَرُهُمْ
اوسمیں سے چھپی اور کھلے کہیں برابر ہوتے ہیں • سب تعریف اللہ کو ہی • پر وے بہت لوگ
لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ
نہیں جانتے • ف • اور بتائی اللہ نے ایک مثال دو مرد ہیں ایک گونگا کچھ کام نہیں کر سکتا
عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ لا أَيْنَمَا يُوَجِّهْهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ ط
اور وہ بوجھ ہی اپنے صاحب پر • جس طرف اُسکو بھیجے نہ کر لاوے کچھ بھلا •

ع ۱۴ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ لا وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ لا وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝
کہیں برابر ہی وہ اور ایک شخص جو حکم کرتا ہی انصاف پر اور ہی سیدھی راہ پر • ف •

۷۷ وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ
اور اللہ پاس ہیں بھید آسمان و زمین کے • اور قیامت کا کام ویسا ہی جیسے لپک

۷۸ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ط إِنَّ اللّٰهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَاللّٰهُ أَخْرَجَكُمْ
نگاہ کی یا اُس سے قریب • اور اللہ ہر چیز پر قادر ہی • اور اللہ نے تمکو نکالا

ف • یعنے اُنکا احسان مانتے ہیں کہ بیماری سے چنگا کیا یا بیٹا دیا یا روزی دی • اور یہہ سب جھوٹہ • وہ جو سچ دینے والا ہی اُسکے شکرگذار نہیں

ف • یعنے نہ آسمان سے مینہہ برسا دیں نہ زمین سے اناج نکالیں

ف • مشرک کہتے ہیں کہ مالک اللہ ہی ہی پر یہ لوگ اوسکی سرکار میں مختار ہیں اسواسطے اُنکو پوجتے • سو یہہ غلط مثال ہے اللہ ہر چیز آپ کرتا ہی کسی پر سپرد نہیں کر رکھا اور اگر صحیح مثال چاہو تو آگی دو مثالیں فرمائیں

ف یعنے اللہ مالک ہر چیز کا جسکو جو چاہی سو دی اور بت مالک نہیں کسی چیز کا بلکہ آپ پرایا مال

ف یعنے خدا کے دو بندے ایک بت نکما نہ ہل سکے نہ چل سکے جیسے گونگا غلام • دوسرا رسول جو اللہ کی راہ بتاوے ہر ادھاو اور آپ بندگی پر قائم ہی • اُسکے تابع ہو بہتر پاسکے

مِن بُطُونِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَّجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ

تمھاری ماں کے پیٹ سے نجانتے تھے تم کچھ • دئیے تمکو کان اور آنکھیں

وَالْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ○ اَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ ۷۹

اور دل شاید احسان مانو • کیا نہین دیکھتے اُڑتے جانور حکم کے باندھے

فِي جَوِّ السَّمَاءِ ط مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ ط اِنَّ فِي ذٰلِكَ

آسمان کی ہوا مین • کوئی نہین تھام رہا اُن کو سواے اللہ کے • اُس مین نشانیان ہین

لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُونَ ○ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا

اُن لوگو نکو جو یقین لائے ہین • ف • اور اللہ نے بنا دئیے تمکو تمہارے گھر بسنے کی جگہہ

وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ جُلُودِ الْاَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ

اور بنا دئیے چوپایوں کی کھال سے ڈیرے جو ہلکے لگتے ہین تمکو

ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ لا وَمِنْ اَصْوَافِهَا وَاَوْبَارِهَا وَ

جسدن سفر مین ہو اور جسدن گھر مین اور اُن کی اُون سے اور بربریون سے اور

اَشْعَارِهَا اَثَاثًا وَّمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ ○ وَاللّٰهُ جَعَلَ

بالون سے کتنے اسباب اور برتنے کی چیزین ایک وقت تک • ف • اور اللہ نے بنا دئیے تمکو اپنی

خَلَقَ ظِلَالًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَّجَعَلَ

بنائی چیزون کی چھانوین اور بنا دئیں تمکو پہاڑون مین چھپنے کی جگہیں اور بنا دئیے

لَكُمْ سَرَابِيْلَ تَقِيْكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيْلَ تَقِيْكُمْ بَاْسَكُمْ ط

تمکو کرتے جو بچاؤ ہین گرمی کا اور کرتے جو بچاؤ ہین لڑائی کا •

كَذٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ ○ فَاِنْ تَوَلَّوْا ۸۲

اسطرح پورا کرتا ہے اپنا احسان تم پر شاید تم حکم مین آؤ • پھر اگر پھر جاوین

فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِيْنُ ○ يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا ۷۳

تو تیرا کام ہی ہے کھول کر سنا دینا • پہچانتے ہین اللہ کا احسان پھر منکر ہو جاتے ہین

ف • یعنے ایمان لانے مین یعنے
اٹکتے ہین معاش کی فکر سے •
سو فرمایا کہ ماکے پیٹ سے کوئی
کچھہ نہین لاتا اسباب کمائی
کی آنکھہ کان دل اللہ ہی دیتا
ہے اور پاؤن پر جانور ادھر مین
کسکی بہرد سے رہتے ہین

ف • بربریون یعنے بھیڑ کے پشم
اور بربریان اونٹ کے پشم

ف • یعنی کرتون مین گرمی کا
بچاؤ ہی سردی کا بھی بچاؤ ہے پر
اُس ملک مین گرمی بہت
تھی اُسی کا ذکر فرمایا اور لڑائی
کا بدن زرہ بکتر ہے

٨۴ ع ١٨

وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ○ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ

اور بہت اُن میں ناشکر ہیں • اور جس دن کھڑا کرینگے ہم ہر فرقے میں

شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ○

ایک بتانے والا پھر حکم نملے منکروں کو اور نہ اُن سے توبہ مانگیے • ف •

٨٥

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ

اور جب دیکھیں بے انصاف مار پھر ہلکی ہو اُن سے اور نہ اُن کو

يُنْظَرُونَ ○ وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا

ڈھیل ملے • اور جب دیکھیں شریک پکڑنے والے اپنے شریکوں کو • بولیں

ثلثہ ربع

رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَاؤُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ ج

اے رب ہمارے یہ شریک ہیں جنکو ہم پکارتے تھے تیرے سوا •

فَأَلْقَوْا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ ○ وَأَلْقَوْا إِلَى اللَّهِ

تب وہ اُن پر ڈالیں بات کہ تم جھوٹے ہو * ف * اور آپڑیں اللہ کے آگے

يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ○ الَّذِينَ

اُس دن عاجز ہو کر اور بھول جاوے اُن کو جو جھوٹھ باندھتے تھے • جو

كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ

منکر ہوئے ہیں اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اُنکی ہم بڑھائی مار پر مار بدلا اُنکا

٨٦

بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ○ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ

جو شرارت کرتے تھے • اور جس دن کھڑا کرینگے ہم ہر فرقے میں ایک بتانیوالا اُن پر

مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ ط وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ

اُنھیں میں کا اور تجھ کو لاویں بتانے کو اُن لوگوں پر • اور اُتاری ہم نے تجھ پر کتاب

تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ○

بیورا ہر چیز کا اور راہ کی سوجھ اور مہر اور خوشخبری حکم برداروں کو •

ف • حکم نملے یعنے بولنے کا

ف • جو لوگ پوجتی ہیں بزرگوں کو وہ بزرگ بری لناہین ایک سیطان اپنا وہی نام رکھ کر آپ کو پجواتا ہی اسی سی انکو کہینگے کہ تم جھوٹے ہو

٩٠ ع ١٩

إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ

الله حکم کرتا ہی انصاف کو اور بھلائی کو اور دینے کو ناتے والے کے

وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنكَرِ وَالْبَغْيِ ج يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ

اور منع کرتا ہی بےحیائی کو اور نامعقول کام کو اور سرکشی کو۔ تمکو سمجھاتا ہی شاید

٩١

تَذَكَّرُونَ ۝ وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللّٰهِ إِذَا عَاهَدتُّمْ وَلَا تَنقُضُوا الْأَيْمَانَ

تم یاد رکھو۔ ف۔ اور پورا کرو قرار الله کا جب آپس میں قرار کرو اور نہ توڑو قسمیں پکی

بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ط إِنَّ اللّٰهَ

کیے پیچھے۔ اور کر چکے الله کو اپنا ضامن۔ الله جانتا ہی

يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ۝ وَلَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا

جو کرتے ہو۔ اور نہ ہو جیسی وہ عورت کہ توڑا اُس نے اپنا سوت کاتا

مِن بَعْدِ قُوَّةٍ أَنكَاثًا تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ

محنت کیے پیچھے تار تار کرتے۔ کہ ٹھہراؤ اپنی قسمیں پیٹھ میں کا بہانہ ایک دوسری مین

أَن تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ط إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللّٰهُ بِهِ

اسواسطے کہ ایک فرقہ ہو زیادہ چڑھا دوسرے سے۔ یہہ تو الله پرکھتا ہی تمکو اُس سے

٩٣

وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ وَلَوْ شَاءَ

اور آگے کھول دیگا الله تمکو قیامت کے دن جس بات میں تم پھوٹ رہے تھے۔ ف۔ اور الله چاہتا

اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ط

تو تم سب کو ایک ہی فرقہ کرتا لیکن بہکاتا ہی جسکو چاہے اور سُجھاتا ہی جسکو چاہے۔

٩٤

وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ

اور تمسے پوچھ ہونی ہی جو کام تم کرتے تھے۔ ف۔ اور نہ ٹھہراؤ اپنی قسمیں دغا کا بہانہ ایک دوسرے

فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدتُّمْ عَن سَبِيلِ

کہ ڈگے نہ پاؤں کسی کا پاؤں جمے پیچھے اور تم چکھو سزا اُسپر کہ تم نے روکا الله کی

ف۔ غیر کے مقدمے مین انصاف چاہیے یعنے برابر رکھنا اور اپنی طرف سے بھلائی

ف کوئی قول دیکر دغا کرتا ہی اسی واسطے کہ زبردست کو گراوے اور کم زور کو چڑھاوے۔ یہہ الله نے آزمائی کو رکھا ہی۔ کسی کی بدی سے بدلا نہیں جاتا۔ او بارسے اقبال وہی لادے۔ او آدمی اور بدقولی کا دھیان تبھی آتا ہی جب ادبار آنیوالا ہوتا ہی۔ دوسرا اگر اپنا کہا اول آپ کرتا ہی اپنے سے کام کو خراب کرنا۔ جیسی ایک عورت دیوانی تھی مالدار دن بھر بیٹھ سوت کتواتی کہ جڑا ادل دوگی اقربا کو جب جاڑا شروع ہوتا سوت کتر کر بوٹی بوٹی سب بانٹتی

ف۔ اس سے معلوم ہوا کہ کافر کو بھی بدقولی سے ہمارے کہ ان باتون سے منع نہین اور اپنے اوپر وبال آتا ہی

٩٥ اللّٰهِ ج وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ○ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللّٰهِ
راہ سے • اور تمکو بڑی مار ہو • ف • اور نہ لو اللہ کے قرار پر

ثَمَنًا قَلِيلًا ط اِنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ○
مول تھوڑا • بیشک جو اللہ کے یہاں ہی وہی بہتر ہی تمکو اگر سمجھتے ہو • ف •

٩٦ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ ط وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِيْنَ
جو تم پاس ہی نبڑ جا ویگا اور جو اللہ پاس ہی سو رہتا ہی • اور ہم بدلے میں دینگے

صَبَرُوْٓا اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ○ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا
ٹھہرنے والو انکا حق بہتر کاموں پر جو کرتے تھے • جسنے کیا نیک کام

مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ط
مرد ہو یا عورت اور وہ یقین پر ہی تو ہم اُسکو جلا دینگے ایک اچھی زندگی •

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ○ فَاِذَا قَرَاْتَ
اور بدلے میں دینگے انکو حق اُنکا بہتر کاموں پر جو کرتے تھے • ف • سو جب تو پڑھنے لگے

الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ○ اِنَّهٗ لَيْسَ لَهٗ
قرآن تو پناہ لے اللہ کی شیطان مردود سے • اُسکا زور نہین

١٠٠ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ○ اِنَّمَا سُلْطٰنُهٗ
چلتا اُن پر جو یقین رکھتے ہیں اور اپنے رب پر بھروسا کرتے ہین • اُسکا زور

١٠١ عَلَى الَّذِيْنَ يَتَوَلَّوْنَهٗ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِهٖ مُشْرِكُوْنَ ع ○ وَاِذَا
ع٢٠ اُنھین پر ہی جو اُسکو رفیق سمجھتے ہین اور جو اُسکو شریک ٹھہراتے ہین • ف • اور جب

بَدَّلْنَآ اٰيَةً مَّكَانَ اٰيَةٍ لا وَّاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوْٓا
ہم بدلتے ہین ایک آیت کی جگہہ دوسری اور اللہ بہتر جانتا ہی جو اُتارتا ہی کہتے ہیں

١٠٢ اِنَّمَآ اَنْتَ مُفْتَرٍ ط بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ○ قُلْ نَزَّلَهٗ رُوْحُ
تو تو بنا لاتا ہی • یون نہیں پر اُن بہتون کو خبر نہیں • ف • تو کہہ اُسکو اُتارا ہی پاک

ف • یعنے مسلمانون کو بدنام نکرو کہ یقین لانے والے شک میں پڑین اور تم پر یہہ گناہ چڑھے
ف • پہلے بدکو دیکھا آپس کے قول توڑنے کا اب ذکر ہی اللہ سے قول توڑنے کا • یعنے مال کی طمع سے حکم شرع سے خلاف نکرو وہ مال وبال لاویگا جو موافق شرع ہاتھہ لگے وہی بہتر ہی تمہارے حق میں

ف • اچھی زندگی قیامت کو ملا دینگے یا دنیا میں اللہ کی محبت میں اور لذت میں

ف • دنیا میں کبھی آدمی کو کوئی شیطان یعنے جن ستانے لگے تو اُسکے آگے رجوع نہو • وہ اوپر سر چڑھتا ہی بلکہ اللہ کی پناہ میں دوڑے • اُسی کا کلام ہی اور اُسکے نام ہین
ف • اِس کلام مین

الْقُدُسِ مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهُدًى

فرشتے نے تیرے رب کی طرف سے تحقیق تا ثابت کرے ایمان والوں کو اور راہ کی سوجھ

وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ۝ وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ ۱۰۳

اور خوش خبری مسلمانوں کو • ف • اور ہمکو معلوم ہی کہ وے کہتے ہین

اِنَّمَا يُعَلِّمُهٗ بَشَرٌ ؕ لِسَانُ الَّذِيْ يُلْحِدُوْنَ اِلَيْهِ اَعْجَمِيٌّ

اُسکو تو سکھاتا ہی آدمی • جسپر تعریض کرتے ہین اُسکی زبان ہی اوپری

وَّهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِيْنٌ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ ۵

اور یہہ زبان عربی ہی صاف • ف • جنکو

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۙ لَا يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ

اللہ کی باتین یقین نہین آتین اُن کو اللہ راہ نہین دیتا اور اُن کو دکھہ کی

اَلِيْمٌ ۝ اِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ

مار ہی • ف • جھوٹ تھہ بات وے ہین جنکو یقین نہین اللہ کی باتون پر

اللّٰهِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ۝ مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْ بَعْدِ ۴

اور وہی لوگ ہین جھوٹے • جو کوئی منکر ہوا اللہ سے یقین لائے

اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ وَقَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ

پیچھے مگر وہ نہین جس پر زبردستی کی اور اُسکا دل برقرار ہی ایمان پر لیکن

مَّنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ ۚ وَلَهُمْ

جو کوئی دل کھول کر منکر ہوا سو اُن پر غضب ہوا اللہ کا • اور اُن کو

عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى ۱۰۷

بڑی مار ہی • ف • یہہ اسواسطے کہ اُنھون نے عزیز رکھی دنیا کی زندگی

الْاٰخِرَةِ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ۝ اُولٰٓئِكَ ۱۰۸

آخرت سے اور اللہ راہ نہین دیتا منکر لوگون کو • ف ۲ • وہی ہین

اللہ تعالی نے اکثر منسوخ فرمایا ہی تو کافر شبہہ کرتے • اُسکا جواب سمجھا دیا • یعنے ہر وقت پر موافق اُس وقت کے حکم بھیجئے تو یقین والوں کا دل قوی ہو کہ ہمارا رب ہر حال سے خبردار ہی ف • یعنے ہر حال مین اُسکے موافق راہ سمجھاوے • اور ہر کام پر دیتے ہو تسی خوشخبری سنادی

ف ایک شخص کا غلام رومی نصرانی تھی بن پہاڑ مرت کے پاس ابیہا نحیت سے اللہ کا کلام اور پیغمبر تھا احوال سنتے لوگ کافر کہتی وہ سے سکھا جاتا ہی ف یعنے جتنا سمجھائی وہ نہین سمجھتی بی یقین آدمی محروم ہی

ف • پہلے مذکور ہوئے کافرونکے شبہے • آپ فرمایا کہ جو کوئی شبہے سنکر ایمان سے پھر جاوے اُسکا یہ حال ہی • مگر ظالم زبردستی سے اگر منہہ سے کفر کا لفظ کہہ دے اور دل مین ایمان برقرار ہی تو

الَّذِينَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ج

کہ مُہر کر دی اللہ نے اُن کے دل پر اور کانوں پر اور آنکھوں پر •

وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ۝ لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ

اور وہی ہیں بے ہوش • آپ ہی ثابت ہوا کہ آخرت میں وہی

الْخٰسِرُونَ ۝ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ

خراب ہیں پھر یوں ہی کہ تیرا رب اُن لوگوں پر کہ وطن چھوڑا ہی بعد اسکے

مَا فُتِنُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا

بچلائے گئے پھر لڑتے رہے اور ٹھہرے رہے تیرا رب اِن باتوں کے بعد

لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ يَوْمَ تَاْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا

بخشنے والا مہربان • ف • جس دن آویگا ہر جی جواب سوال کرتا اپنی طرف سے

وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ وَضَرَبَ

اور پورا ملے گا [illegible] سے کیا یا اور اُن پر ظلم نہو گا • ف • اور بتائی

اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَّاْتِيهَا رِزْقُهَا

اللہ نے کہاوت ایک بستی تھی چین امن سے چلی آتی تھی اُسکو روزی

رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِاَنْعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا

فراغت کی ہر جگہ سے پھر ناشکری کی اللہ کے احسانوں کی پھر چکھایا اُسکو

اللّٰهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا

اللہ نے مزہ کہ اُنکے تن کے کپڑے ہوئے بھوکھ اور ڈر بدلا اُسکا

يَصْنَعُونَ ۝ وَلَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ

جو کرتے تھے • ف • اور اُنکو پہنچ چکا رسول اُنہیں میں کا پھر اُسکو جھٹلایا

فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ۝ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ

پھر پکڑا اُنکو عذاب نے اور وے گنہگار تھے • سو کھاؤ جو روزی دی تمکو اللہ نے

Margin: ١٠٩ ، ع ، ١١٣ ، ١١٤

اُسکو گناہ نہیں • لیکن اگر مرنا قبول کرے اور لفظ بھی منہہ سے نہ کہے تو شہید اکبر ہی

ف • اور جو کوئی ایمان سے پھرا ہی تو دنیا کی غرض کو جان کے ڈر سے یا برادری کی خاطر سے یا زر کے لالچ سے • جن نے دنیا عزیز رکھی اُسکو آخرت کہاں • اگر جان کے ڈر سے لفظ کہے تو چاہئیے جب ڈر کا وقت جا چکی پھر توبہ استغفار کر کر ثابت ہو جاوے

ف • کہتے ہیں بعضی لوگ کافر وں کے ظلم سی پھسل گئی تھی یا زبانی لفظ کہ لیا تھا اُس کے پیچھے جب اُنکی کام کئی ایمان کی وہ تقصیر بخشے کئی ایک بزرگ تھے عمار اُن کی باپ یاسر اور ماں سمیہ ظالم اُنکی ماں اُنکی مرگئی پر لفظ کفر نہ کہا • بیٹے نے خوف سے ان کے لفظ کہہ دیا پھر روتے ہوئے حضرت پاس آئے • تب یہ آیتیں اُتریں

ف • یعنے کسی طرف کوئی نہ بولیگا • اُس دن ظلم نہ چل سکیگا

ف • ایسے بہت شہر ہوئے ہیں پر یہہ احوال فرمایا مکہ کا • تن کے کپڑے ہوئے بھوکھ اور ڈر • یعنے ایکدم بھوکھ اور ڈر سے خالی نہ رہنے لگے

حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاشْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ۝

حلال اور پاک ۰ اور شکر کرو اللہ کے احسان کا اگر تم اُسیکو پوجتے ہو ۰ ف ۰

١١٧ اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ

یہی حرام کیا ہی تمپر مُردہ اور لہو اور سؤر کا گوشت اور جسپر نام پکارا

اللّٰهِ بِهٖ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

اللہ کے سواے کسی کا ۰ پھر جو کوئی ناچار ہو جاوے نہ زور کرتا ہو نہ زیادتی تو اللہ بخشنے والا مہربان ہی

وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ

اور مت کہو اپنی زبانون کے جھوٹ بتانے سے ۰ کہ یہہ حلال ہی

وَّهٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ط اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ

اور یہہ حرام ہی کہ اللہ پر جھوٹ باندھتے ہو ۰ بیشک جو جھوٹ باندھتے ہین

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ۝ مَتَاعٌ قَلِيْلٌ قف وَّلَهُمْ عَذَابٌ

اللہ پر بھلا نہین پاتے ۰ تھوڑا سا برت لین ۰ اور اُنکو دکھ کی مار ہی

اَلِيْمٌ ۝ وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ج

١١٨ اور جو لوگ یہودی ہین اُنپر حرام کیا تھا جو تجھکو سنا چکے تھے ۰

وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ

١١٩ اور ہمنے اُنپر ظلم نہین کیا پر اپنے اوپر آپ ظلم کرتے تھے ۰ ف ۰ پھر یون ہی کہ تیرا رب

لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

اُن لوگون پر جنھون نے برائی کی نادانی سے پھر توبہ کی اُسکے پیچھے

وَاَصْلَحُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ

١٢٠ ع٢٢ اور سنوارا بیشک تیرا رب ان باتون کے پیچھے بخشنے والا مہربان ہی ۰ ف ۰ اصل ابراہیم

كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا ط وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

تھا راہ ڈالنے والا حکم بردار اللہ کا ایک طرف کا ہوکر ۰ اور نہ تھا شریک والون مین ۰ ف ۰

ف ۰ یعنے ایمان لاؤ اور حلال کو حرام مت کرو اپنی عقل سے

ف ۰ سورۂ انعام مین ذکر ہو چکا

ف ۰ یعنے حلال حرام مین جھگڑنا تا ہے مسلمان ہوئے تو نہ سے لیے

ف ۰ یعنے حلال و حرام مین اور دین کی باتون مین [illegible]

شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ ۚ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ وَآتَيْنَاهُ

حق ماننے والا اُسکے احسانونکا * اُسکو اللہ نے چن لیا اور چلایا سیدھی راہ پر * اور دی

فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ۝ ثُمَّ أَوْحَيْنَا

دنیا میں ہم نے اُسکو خوبی * اور وہ آخرت میں اچھے لوگوں میں ہے * ف * پھر حکم بھیجا

إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

ہمنے تجکو کہ چل دین ابراہیم پر جو ایک طرف کا تھا * اور نہ تھا وہ شریک والوں میں * ف

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ

ہفتہ کا دن جو ٹھہرا سو انہیں پر جو اُس میں پھوٹ گئے * اور تیرا رب

لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

حکم کریگا اُن میں قیامت کے دن جس بات میں پھوٹ رہے تھے * ف *

ادْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ۖ

بلا اپنے رب کی راہ پر پکی باتیں سمجھا کر اور نصیحت سنا کر بھلی طرح

وَجَادِلْهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ

اور الزام دے اُنکو جس طرح بہتر ہو * تیرا رب وہی بہتر جانتا ہے جو بھولا

عَن سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا

اُسکی راہ سے اور وہی بہتر جانتا ہے جو راہ پر ہیں * ف * اور اگر بدلا دو تو بدلا دو

بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُم بِهِ ۖ وَلَئِن صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّابِرِينَ ۝

اُسقدر جتنی تمکو تکلیف پہنچی * اور اگر صبر کرو تو یہ بہتر ہے صبر والوں کو * ف *

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ ۚ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ

اور تو صبر کر اور تجھ سے صبر ہو سکے اللہ ہی کی مدد سے اور اُنپر غم نہ کھا * اور خفا نہ رہ

مِّمَّا يَمْكُرُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوا وَّالَّذِينَ هُم مُّحْسِنُونَ ۝

اُنکے فریب سے * اللہ ساتھ ہے اُنکے جو پرہیزگار ہیں اور جو نیکی کرتے ہیں *

ملت ابراہیم ہی * اور عرب کے لوگ کہتے ہیں آپ کو حنیف اور شرک کرتے ہیں * اُسکی راہ نہیں

ف * دنیا میں جو ملی آسودگی اور نیک لوگ سارے جہان میں

ف * یعنے درمیان میں یہود ونصاری کو موافق اگلے دل کی اور حاصل شدی ہوئے آخر پیغمبر گیا پھر اسی ملت پر

ف * اس ملت ابراہیم میں ہفتے کا کچھ حکم نہ تھا اس امت پر بھی نہیں

ف * الزام دے اس طرح بہتر ہو * یعنے ضد نہ رکھے

ف * پہلے فرمایا کہ بدلا دو بھلی طرح * اب ... ہی کے دل ... بھی بری بھی پر ... بہتری

الجزو الخامس عشر ١٥

كلمات سورة بني اسرائيل مكية وهي مائة واحدى عشر آية حروف

١٥٥٥ سورت بنی اسرائیل کی ہی ایک سو گیارہ آیت ہی ٦٤١٥

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

ع ١

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

پاک ذات ہی جو لے گیا اپنے بندے کو راتوں رات ادب والی مسجد سے

إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ

پرلی مسجد تک جس میں ہم نے خوبیاں رکھی ہیں کہ دکھاویں اوسکو کچھ اپنی

مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝ وَآتَيْنَا مُوسَى

قدرت کے نمونے ۔ وہی ہی سنتا دیکھتا ۔ ف ۔ اور دی ہم نے موسی کو

الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَائِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا

کتاب اور سوجھ دی بنی اسرائیل کو کہ نہ ٹھہراؤ

مِنْ دُونِي وَكِيلًا ۝ ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ

میرے سوائے کسی پر کام ۔ تم جو اولاد ہو ان کی جنکو لاد لیا ہم نے نوح کے ساتھ

إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ۝ وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ

وہ تھا بندہ حق ماننے والا ۔ اور صاف کہہ سنایا ہم نے بنی اسرائیل کو

فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ۝

کتاب میں کہ تم خرابی کروگے ملک میں دو بار اور سرچڑھو گے بڑے چڑھنا

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ

پھر جب آیا پہلا وعدہ اٹھائے ہم نے تم پر ایک بندے اپنے سخت لڑائی

شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا ۝

والے پھر پھیل پڑے شہروں کے بیچ ۔ اور وہ وعدہ ہونا ہی تھا ۔

ف حق تعالیٰ اپنے رسول کو معراج کی رات لیگیا مکے سے بیت المقدس براق پر اور آگے لی گیا آسمانوں پر ۔ یہاں اتنا ذکر ہی باقی سورہ نجم میں ہی ۱۲

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ ۶

پھر ہم نے پھیری تمھاری باری اُنپر اور زور دیا تمکو مال سے اور بیٹوں سے

وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ۝ إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ ۷

اور اُس سے زیادہ کر دی تمھاری بھیڑ * اگر بھلائی کی تم نے بھلائی کیا اپنا

وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ

اور اگر برائی کی تو آپکو پھر جب پہنچا وعدہ پچھلی بار کا کہ وے لوگ اُداس کریں تمھارے منہہ

وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا

اور پیٹھیں مسجد میں جیسے پیٹھے پہلی بار اور خراب کریں جس جگہہ

مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ۝ عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدْتُمْ

غالب ہوں پوری خرابی * آیا ہی رب تمھارا ایسا کہ تمکو رحم کرے اور اگر

عُدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۝

اور اگر پھر وہی کروگی تو ہم پھر وہی کرینگے اور رکھا ہی ہمنے دوزخ منکروں کا بندی خانہ * ف

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ

یہہ قرآن بتاتا ہي وہ راہ جو سب سے سیدھی اور خوشی سناتا ہی ایمانوالونکو جو کرتے ہیں

الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۝ وَأَنَّ ۱۰

اور نیکیاں کہ اُنکو ہی بڑا ثواب * اور یہہ کہ

الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

جو نہیں مانتے پچھلا دن اُن کے لیے رکھی ہی ہمنے دکھہ کی مار *

وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ ۱۱ ع۲

اور مانگتا ہی آدمی برائی جیسے مانگتا ہی بھلائی * اور ہی انسان

عَجُولًا ۝ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ ۱۲

اُتاولا * ف * اور ہمنے بنائی رات اور دن دو نمونے پھر مٹایا نمونہ

ف * توراة میں کہہ دیا تھا کہ دو بار بنی اسرائیل شرارت کرینگے اوسکی سزا میں دشمن اُنکے ملک پر غالب ہونگے * اُسی طرح ہوا ایکبار جالوت غالب ہوا اللہ تعالے نے اُسکو حضرت داؤد کی ہاتھہ سے ہلاک کیا سبھی بنی اسرائیل کو اور قوت زیادہ دی حضرت سلیمان کی سلطنت میں دوسری بار فارسی لوگوں سے بخت نصر غالب ہوا سب سے ایک سلطنت نے قوت نہ پکڑی * اب فرمایا کہ اسے مہربانی پر آیا ہی * اگر اسی نبی کے تابع ہو تو وہی سلطنت اور غلبہ پھر کر دے * اور اگر پھر وہی شرارت کروگے تو ہم وہی کرینگے * یعنی [illegible] کو اُنپر غالب کیا اور آخرت میں دوزخ [illegible] ہی

ف * [illegible] ہوئی

اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُوا
رات کا نمونا اور بنا دیا دن کا نمونہ دیکھنے کو کہ تلاش کرو
فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ
فضل اپنے رب کا اور معلوم کرو گنتی برسوں کی
وَالْحِسَابَ ط وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ۝ وَكُلَّ ۱۳
اور حساب ۰ اور سب چیز سنائی ہم نے کھول کر ف اور جو
إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ ط وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
آدمی ہی لگادی ہم نے اُسکی بُری قسمت اُسکی گردن سے ۰ ف اور نکال دکھاوینگے اوسکو قیامت
كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا ۝ اقْرَأْ كِتَابَكَ ط كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ
کے دن لکھا کہ پاویگا اُسکو کھلا ۰ ف پڑھ لے لکھا اپنا تو ہی بس ہے آج کی دن
عَلَيْكَ حَسِيبًا ۝ مَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ
اپنا حساب لینے والا ۰ جو کوئی راہ پر آیا تو آیا اپنے ہی واسطے
وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ط وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ط
اور جو کوئی بہکا ہو تو بہکا اپنے ہی بُرے کو ۰ اور کسی پر نہیں پڑتا بوجھ دوسرے کا ۰
وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا ۝ وَإِذَا أَرَدْنَا ۱۶
اور ہم نہیں بلا ڈالتے جب تک نہ بھیجیں کوئی رسول ۰ ف اور جب ہم نے چاہا
أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ
کہ غارت کریں کوئی بستی حکم بھیجا اُسکے عیش کرنے والوں پر پھر اُنھوں نے بے حکمی کی تب ثابت
عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۝ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ ۱۷
ہوئی اُن پر بات تب اُکھاڑ مارا اُنکو اُٹھا کر ۰ اور کتنی کھپادیں ہم نے
الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ط وَكَفَى بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ
سنگتیں نوح سے پیچھے ۰ اور بس ہے تیرا رب اپنے بندوں کے گناہ

اور اُسکی دعا بعضی اُسکے حق میں بُری ہی اگر قبول ہو تو انسان خراب ہو ۰ سو ہر طرح اللہ بہتر دانا ہی چاہئے کہ اُسکی رضا پر شاکر رہے

ف ۰ گھبرانے سے فائدہ نہیں ۰ ہر چیز کا وقت و اندازہ مقرر ہی جیسے رات اور دن کسی کے گھبرانے سے اور دعا سے رات کم نہیں ہو جاتی اپنے وقت پر آپ صبح ہوتی ہی ۰ اور دونوں نمونہ اُسکی قدرت کا ہی

ف یعنے بُری قسمت کے ساتھ بری عمل ہیں کہ چھوٹ نہیں سکتی وہی نظر آوینگے قیامت میں ۱۲

ف ۰ یعنے بُرے عمل آفت لاتے ہیں ۰ پر حق تعالی بن سمجھائی نہیں پکڑتا ۰ رسول بھیجتا ہی اسی واسطے

خَبِیْرًا بَصِیْرًا ۝ مَنْ کَانَ یُرِیْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهٗ فِیْهَا ۱۸

جانتا دیکھتا ۝ جو کوئی چاہتا ہو پہلا گھر شتاب دے چکیں ہم اسکو اسی میں

مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُّرِیْدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهٗ جَهَنَّمَ یَصْلٰهَا مَذْمُوْمًا

جتنا چاہیں جسکو چاہیں پھر ٹھہرایا ہے ہم نے اسکے واسطے دوزخ ۝ پیٹھیگا اسمیں برا سنکر

مَّدْحُوْرًا ۝ وَمَنْ اَرَادَ الْاٰخِرَةَ وَسَعٰی لَهَا سَعْیَهَا ۱۹

دھکیلا جا کر اور جس نے چاہا پچھلا گھر اور دوڑ کی اسکے واسطے جو اسکی دوڑ ہے

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ کَانَ سَعْیُهُمْ مَّشْکُوْرًا ۝ کُلًّا

اور وہ یقین پر ہے سو ایسوں کی دوڑ ٹھکانے لگی ہے ۝ ہر ایک کو

نُّمِدُّ هٰٓؤُلَآءِ وَهٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ ط وَمَا کَانَ عَطَآءُ

ہم پہنچائے جاتے ہیں ان کو اور انکو تیرے رب کی بخشش میں سے ۝ اور تیرے رب کی بخشش

رَبِّكَ مَحْظُوْرًا ۝ اُنْظُرْ کَیْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰی بَعْضٍ ط وَ

کسی نے نہیں گھیر رکھی ۝ دیکھ کیسا بڑھا دیا ہم نے ایک کو ایک سے ۝ اور

لَلْاٰخِرَةُ اَکْبَرُ دَرَجٰتٍ وَّاَکْبَرُ تَفْضِیْلًا ۝ لَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ

پچھلے گھر میں تو اور بڑے درجے ہیں اور بڑی بڑائی ۝ مت ٹھہرا اللہ کے ساتھ دوسرا حاکم

فَتَقْعُدَ مَذْمُوْمًا مَّخْذُوْلًا ۝ وَقَضٰی رَبُّكَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِیَّاهُ ۲۳ ع۳

پھر تو بیٹھ رہیگا الاہنا پاکر بیکس ہو کر ۝ اور حکم کر چکا تیرا رب کہ نہ پوجو اسکے سوائے

وَبِالْوَالِدَیْنِ اِحْسَانًا ط اِمَّا یَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْکِبَرَ اَحَدُهُمَآ

اور ماں باپ سے بھلائی ۝ کبھی پہنچ جاوے تیرے سامنے بڑھاپے کو ایک

اَوْ کِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ لَّهُمَآ اُفٍّ وَّلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا

یا دونوں تو نہ کہہ انکو ہوں اور نہ جھڑک انکو اور کہہ انکو

قَوْلًا کَرِیْمًا ۝ وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ ۲۴

بات ادب کی ۝ اور جھکا انکے آگے کندھے عاجزی کر کر نیاز سے

۲۵ وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا ۝ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ

اور کہہ اے رب اُن پر رحم کر جیسا پالا اُنھوں نے مجکو چھوٹا • تمہارا رب خوب جانتا ہی

بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ۚ إِن تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ

جو تمہارے جی میں ہی • جو تم نیک ہو گے تو وہ رجوع والوں کو

۲۶ غَفُورًا ۝ وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ

بخشتا ہی • ف • اور دے ناتے والے کو اُسکا حق اور محتاج کو اور مسافر کو

۲۷ السَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا ۝ إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ

اور مت اڑا بکھیر کر • ف • بیشک اڑانے والے بھائی ہیں

الشَّيَاطِينِ ۖ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ۝ وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ

شیطانوں کے • اور شیطان ہی اپنے رب کا ناشکر • ف • اور اگر کبھی تغافل کری تو

عَنْهُمُ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُل لَّهُمْ

اُنکی طرف سے تلاش میں مہربانی کی اپنے رب کی جس کی توقع رکھتا ہی تو کہہ اونکو

قَوْلًا مَّيْسُورًا ۝ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا

بات نرمی کی • ف • اور نہ رکھ اپنا ہاتھ بندھا ہوا اپنی گردن کے ساتھ اور نہ کھول دے اسکو نرا

۳۰ كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ۝ إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ

کھولنا پھر تو بیٹھ رہے الزام کھایا ہارا • ف • تیرا رب کھول دیتا ہی روزی

۳۱ ع لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝ وَلَا تَقْتُلُوا

جسکو چاہے اور ناپ کر دیتا ہی • وہی ہی اپنے بندوں کو جانتا دیکھتا • ف • اور مار نہ ڈالو

أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ ۚ إِنَّ

اپنی اولاد ڈر سے مفلسی کے • ہم روزی دیتے ہیں اُنکو اور تمکو • بیشک

۳۲ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا ۝ وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ ۖ إِنَّهُ

اُنکا مارنا بڑی چوک ہی • ف • اور پاس نہ جاؤ بدکاری کے • وہ

ف • یعنے کبھی دل میں آوے کہ بوڑھے ماں باپ سے یہہ معاملہ نبانا مشکل ہی • تو فرمایا کہ حکی نیت بھلی پر ہی اگر خفا کرے اور پھر رجوع لاوے تو اللہ بخشنے والا ہی

ف • بیسے لے گھر خرچ کر کر خراب کر

ف • یعنے مال بڑی نعمت ہی اللہ کی جس سے خاطر جمع ہو عبادت میں اور درجے بڑی ہیں بہشت میں • اسکو بیجا اڑانا ناشکری ہی

ف • یعنے جو کوئی ہمیشہ سخاوت کرتا ہی اور ایک وقت اوس پاس نہیں تو اللہ کے ہاں امیدوار محروم یا ناخوش نہیں آتا اوس محتاج کی قسمت سے اللہ سخیوں کو بھیج رہتا ہی • سو اس واسطے اگر ایک وقت تو نہ دے تو میٹھے جواب کہہ کہ اگلی بار خیرات میں بڑا دوں

ف • یعنے سب الزام دیں کہ اٹھا کیوں دیا کہ آپ محتاج ہو گیا

ف • یعنے محتاج کو دیکھ کر بیتاب ہو جا اسکی حاجت تیرے اوپر نہیں اللہ کے ذمہ پر ہی • لیکن لے ناحق فرماتے ہیں • نے عدتی سے حکمتی سے مال نہ ملنے اوسکو بندہ ہی دینے کا نام ہی کرمی والے ابھرے واد یاں

۳۳ كَانَ فَاحِشَةً ؕ وَسَاءَ سَبِيلًا ۝ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ

بیحیائی • اور بری ہی راہ ہی • ف • اور نہ مارو جان جو منع کی

اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِ سُلْطَانًا

اللہ نے مگر حق پر • اور جو مارا گیا ظلم سے تو دیا ہم نے اُسکے وارث کو زور سو اب نہ

۳۴ فَلَا يُسْرِفْ فِّي الْقَتْلِ ؕ اِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ۝ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ

بڑھے خون پر • اُسکو مدد ملتی ہی • ف • اور پاس نہ جاؤ

الْيَتِيمِ اِلَّا بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهُ ۪ وَاَوْفُوا

یتیم کے مال کے مگر جسطرح بہتر ہو جب تک پہنچے وہ اپنی جوانی کو • اور پورا کرو

بِالْعَهْدِ ۚ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝ وَاَوْفُوا الْكَيْلَ اِذَا كِلْتُمْ

قرار کو بیشک قرار کی پوچھ ہی • ف • اور پورا بھر دو ماپ جب ماپ دینے لگو

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ؕ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ تَاْوِيلًا ۝

اور تولو سیدھی ترازو سے • یہ بہتر ہی اور اچھا اُسکا انجام • ف •

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ؕ اِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ

اور نہ پیچھے پڑ جس بات کی خبر نہیں تجھکو • بیشک کان اور آنکھ اور دل

كُلُّ اُولٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۝ وَلَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا ۚ

اِن سب کی اُس سے پوچھ ہی • ف • اور مت چل زمین میں اتراتا •

۳۸ اِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْاَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۝ كُلُّ ذٰلِكَ

تو پھاڑ نہ ڈالیگا زمین اور نہ پہنچیگا پہاڑوں تک لنبا ہو کر • یہ جتنی

۳۹ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۝ ذٰلِكَ مِمَّا اَوْحٰى اِلَيْكَ

باتیں ہیں اُنمیں بری چیز ہی تیرے رب کی بیزاری • ف • یہ ہی کچھ ایک جو وحی کیا

رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ؕ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتُلْقٰى

تیرے رب نے تیری طرف عقل کے کاموں سے • اور نہ ٹھہرا اللہ کے ساتھ اور کی بندگی پھر پڑے

اور سرزدی والے کو گرم

ف • کافر بیٹیوں کو مارتے تھے کہ اُنکا خرچ کہانسے لاوینگے

ف • یعنے اگر یہہ راہ نکلے تو ایک دوسرے کی عورت پر نظر کرے • کوئی اور اُسکی عورت کرے

ف • یعنے ہر کسی کو لازم ہی کہ خون کا بدلا دلانے میں مدد کرے نہ اُلٹا قاتل کی حمایت کرے • اور وارث کو بھی چاہیے ایک کے بدلے دو نہ مارے یا قاتل کا پتہ نہ لگا تو اُسکے بیٹے بھائی کو نہ مارے

ف • مگر جس طرح بہتر ہو یعنی اُسکے مال کو سنوار دے تو مضائقہ نہیں اور قرار کی پوچھ • ہی یعنی کسی سے قول قرار صلح کا دیا کر بدی کرنی اُسکا وبال ضرور پڑتا ہی

ف • سیدھی ترازو یعنے جھوک نہ مارو اور اچھا انجام • یعنے دغابازی اول چلتی ہی پھر لوگ خبردار ہو کر اُس سے بیوپار نہیں کرتے • اور پورا حق دینے والا سب کو خوش لگتا ہی • اسلئے اُسکی تجارت بڑھتی ہی

ف • یعنے جو بات تحقیق معلوم ہو اُسکا دعویٰ کر کر ہا ہے کہ یوں ہی ہی • اور اُسی کی گواہی دی

ف • یعنے جن باتوں کو منع کیا وہ رب کی بیزاری ہی • اور جنکو حکم کیا اُنکا نکرنا بیزاری ہی

في جهنم ملوما مدحورا ۝ افاصفكم ربكم بالبنين ۴۰

دوزخ مين الاهنا كهايا دهكيلا ۝ كيا تمكو چن كر دئيے تمهارے رب نے بيٹے

واتخذ من الملئكة اناثا ط انكم لتقولون قولا

اور آپ لئے فرشتے بيٹيان ۝ تم كہتے ہو بات

عظيما ع ولقد صرفنا في هذا القران ليذكروا ط وما يزيدهم ۴۱ ع

بڑي ۝ اور پهير پهير سمجهايا هم نے اس قران مين تا دے سوچين ۝ اور انكو زياده

هم الا نفورا ۝ قل لو كان معه الهة كما يقولون ۴۲

هوتا هي وهي بدكنا ۝ كهه اگر هوتے اسكے ساتهه اور حاكم جيسا يه بتاتے هين

اذا لابتغوا الي ذي العرش سبيلا ۝ سبحانه وتعلى

تو نكالتے تخت كے صاحب كي طرف راه ۝ ف ۝ وه پاك هي اور اونچا بهت

عما يقولون علوا كبيرا ۝ تسبح له السموت السبع

ان كي باتون سے بہت دور ۝ اسكي ستهرائي بولتے هين آسمان ساتون

والارض ومن فيهن ط وان من شيء الا يسبح بحمده

اور زمين اور جو كوئي ان مين هي ۝ اور كوئي چيز نهين جو نهين پڑهتي خوبيان اوسكي

ولكن لا تفقهون تسبيحهم ط انه كان حليما غفورا ۝

ليكن تم نهين سمجهتے ان كا پڑهنا ۝ بيشك وه هي تحمل والا بخشتا ۝ ف ۝

واذا قرأت القران جعلنا بينك وبين الذين لا يؤمنون ۴۵

اور جب تو پڑهتا هي قران كر دينے هين هم بيچ مين تيرے اور ان لوگونكے جو نهين مانتے

بالاخرة حجابا مستورا ۝ وجعلنا على قلوبهم اكنة ۴۶

پچهلا جينا ايك پرده ڈهانكا ۝ ف ۝ اور ركهتے هين انكے دلون پر اوٹ

ان يفقهوه وفي اذانهم وقرا ط واذا ذكرت ربك في ۴۷

كه اسكو نه سمجهين اور انكے كانون مين بوجهه ۝ اور جب مذكور كرتا هي

ف يعني پرايا محكوم رهنا كيون قبول كرتے تخت كے مالك كو اور الٹے

ف ۝ يعني ايسي بري باتو نپر تمكو شتاب نهين پكڑتا اور توبه كرو تو بخشتا هي

ف ۝ يعني اس قرآن مين ايسي تاثير هي ۝ اور كافرون پر اثر نهين هوتا هي واسطه هي كه اوٹ مين هين آفتاب سے

جہان روشن ہی ○ اور جسکی اس طرف پیٹھ ہی اسکے حساب میں کہیں نہیں

٤٨ الْقُرْاٰنِ وَحْدَهٗ وَلَّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ نُفُوْرًا ○ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا

تو قران میں اپنے رب کا اکیلا کر کر بھاگے ہیں اپنی پیٹھہ پر بدک کر ○ ہم خوب جانتے ہیں جیسا

يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖٓ اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَجْوٰٓى

وے سنتے ہیں جس وقت کان رکھتے ہیں تیری طرف اور جب وے مشورت کرتے ہیں

اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ○

جب کہتے ہیں بے انصاف جسکے کہے پر چلتے ہو نہیں وہ مگر ایک مرد جادو کا مارا ○

اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ

دیکھہ کیسی بٹھاتے ہیں تجھہ پر کہاوتیں اور بہکتے ہیں سو راہ نہیں

سَبِيْلًا ○ وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ

پا سکتے ○ اور کہتے ہیں کیا جب ہم ہو گئے ہڈیاں اور چورا کیا ہم پھر اٹھینگے

خَلْقًا جَدِيْدًا ○ قُلْ كُوْنُوْا حِجَارَةً اَوْ حَدِيْدًا ○

نئے بن کر ○ تو کہہ تم ہو جاؤ پتھر یا لوہا

اَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِيْ صُدُوْرِكُمْ فَسَيَقُوْلُوْنَ

یا کوئی خلقت جو مشکل لگے تمہارے جی میں ○ پھر اب کہینگے

مَنْ يُّعِيْدُنَا قُلِ الَّذِيْ فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُوْنَ

کون الٹیگا ہمکو ○ کہہ جسنے بنایا تمکو پہلی بار ○ پھر اب مٹکاوینگے

اِلَيْكَ رُءُوْسَهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هُوَ قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْبًا ○

تیری طرف اپنے سر اور کہینگے کب ہی وہ ○ تو کہہ شاید نزدیک ہی ہوگا ○

٥٢ يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِهٖ وَتَظُنُّوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ

جس دن تمکو پکاریگا پھر چلے آؤگے سراہتے اسکو اور اٹکلوگے کہ دیر نہیں لگی تمکو

٥٣ اِلَّا قَلِيْلًا ○ وَقُلْ لِّعِبَادِيْ يَقُوْلُوا الَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِنَّ

مگر تھوڑی ○ ف ○ اور کہہ دے میرے بندوں کو بات وہی کہیں جو بہتر ہو ○

ف ○ یعنے اب شتابی کرتے ہو تب جانو گے کہ دنیا میں کم

الشَّيْطٰنَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ ط اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ

شیطان جھگڑوا تا ہی آپس مین • شیطان ہی انسان کا بیشک

عَدُوًّا مُّبِيْنًا ۝ رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِكُمْ ط اِنْ يَّشَاْ يَرْحَمْكُمْ

دشمن صریح • ف • تمہارا رب بہتر جانتا ہی تمکو • اگر چاہے تم پر رحم کرے

اَوْ اِنْ يَّشَاْ يُعَذِّبْكُمْ ط وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ۝ وَرَبُّكَ اَعْلَمُ

اور اگر چاہے تمکو مار دے اور تجکو نہین بھیجا ہم نے اُن پر ذمہ لینے والا • ف اور تیرا رب بہتر جانتا ہی

بِمَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ

جو کوئی ہی آسمانون مین اور زمین مین • اور ہم نے زیادہ کیا ہی بعضے

النَّبِيّٖنَ عَلٰى بَعْضٍ وَّاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ۝ قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ

نبیون کو بعضون سے اور دی ہم نے داؤد کو زبور • ف کہہ پکارو جنکو

زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ فَلَا يَمْلِكُوْنَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا

سمجھے ہو سوا اُسکے سو نہین اختیار رکھتے کہ کھول دین تمسے نہ

تَحْوِيْلًا ۝ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ يَبْتَغُوْنَ اِلٰى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةَ

بدل دین • ف • وے لوگ جنکو یہ پکارتے ہین ڈھونڈھتے ہین اپنی رب تک وسیلہ

اَيُّهُمْ اَقْرَبُ وَيَرْجُوْنَ رَحْمَتَهٗ وَيَخَافُوْنَ عَذَابَهٗ ط

کہ کون بندہ بہت نزدیک ہی اور امید رکھتے ہین اُسکی مہربانی کی اور ڈرتے ہین اُسکی مار سے •

اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُوْرًا ۝ وَاِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اِلَّا نَحْنُ

بیشک تیرے رب کی مار ڈرنے کی چیز ہی • ف • اور کوئی بستی نہین جسکو ہم

مُهْلِكُوْهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا

نہ کھپا دینگے قیامت سے پہلے یا آفت ڈالینگے اُسپر سخت

شَدِيْدًا ط كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ۝ وَمَا

آفت • یہی کتاب مین لکھا گیا • ف • اور ہم نے

۵۴ ۵۵ ۵۸ ۵۹

دیر رہے تھے • پچاس سو برس اُن ہزار دن برس کے سامنے کیا معلوم ہون

ف • یعنے مذاکرے مین سخت بات نہ کہین کہ شیطان لڑائی ڈالتا ہی • جب لڑائی پڑی تو اگلا سمجھتا ہو تو بھی نہ سمجھی

ف • مذاکرے مین حق والا جھگڑتا ہی کہ دوسرا صریح حق کو نہین مانتا • سو فرمایا کہ تم پر اونکا ذمہ نہین اللہ بہتر جانے جسکو چاہی راہ سوجھاوے

ف یعنے بعضے نبی بھی کہ کہ جو تجھ کو بلا لائی تیرا • صلہ اُسے زیادہ رکھا ہی اور داؤد کا ذکر کیا کہ دونو بات رکھتے تھے جہاد بھی اور زبور بھی سمجھا نبی کو دی دونو باتین یہان کی ہین

ف یعنی تمسے ہی اور پر ڈال دین

ف یعنے جنکو کافر پوجتے ہین وے آپ ہی اللہ کی جناب مین وسیلہ ڈھونڈھتے ہین • کہ جو بندہ بہت نزدیک ہوا اُسی کا وسیلہ پکڑین • اور سب سے پہلے سب کا حضرت ہی آخر سب مین اُنھیں سے شفاعت ہوئی

ف • یعنے مدینہ مین جو بگڑے ہر شہر کے لوگ آپ سے بڑے بچھڑا کر پہنچتے ہین نہ تم اُسکا

مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ ط

اُس سے موقوف کین نشانیان بھیجنی کہ اگلون نے اُنکو جھٹلایا ٭

وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا ط وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ

اور دی ہم نے ثمود کو اونٹنی سمجھانے کو پھر اُسکا حق نہ مانا ٭ اور نشانیان جو ہم بھیجتے ہین

إِلَّا تَخْوِيفًا ○ وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ ط وَمَا ٦٠

سو ڈرانے کو ٭ اور جب کہہ دیا ہم نے تجھسے کہ تیرے رب نے گھیر لیا ہی لوگونکو ٭ اور وہ

جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ ع

دکھاوا جو تجھکو دکھایا ہم نے سو جانچنے کو لوگون کے اور وہ درخت

الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ ط وَنُخَوِّفُهُمْ لا فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ○

جسپر پھٹکار ہی قرآن مین ٭ اور ہم اُنکو ڈراتے ہین تو اُنکو زیادہ ہوتی ہی بڑی شرارت ٭ ف

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ط

اور جب ہمنے کہا فرشتون کو سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کر پڑے مگر ابلیس ٭

قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ○ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَٰذَا الَّذِي

بولا کیا مین سجدہ کرون ایک شخص کو جو تونے بنایا مٹی کا ٭ ف کہنے لگا بھلا دیکھ تو یہ جو

كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ

تونے مجھسے چڑھایا ٭ اگر تو مجھکو ڈھیل دے قیامت کے دن تک تو اُسکی اولاد کو ڈھاٹھی دے لون

إِلَّا قَلِيلًا ○ قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ ٦٣

مگر تھوڑے سے ٭ فرمایا جا پھر جو کوئی تیرے ساتھ ہوا اُنمین سے سو دوزخ ہی تم سب کی

جَزَاءً مَوْفُورًا ○ وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ ٦٤

بھرا بدلا ٭ اور گھبرا لے اُن مین جسکو تو گھبرا سکے اپنی آواز سے

وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ

اور پکار لا اُن پر اپنے سوار اور پیادے اور ساجھا کر اُن سے مال مین

رعیت ہین اور اُسکی پناہ مین ہین ٭ سو وقت آئے پر کوئی نہین پناہ دے سکتا

ف یعنے ہدایت موقوف نہین نشانی پر

ف ٭ یعنے جب گھیر دیا کہ رب نے اُنھیر لئے لوگ ٭ آخر سب مسلمان ہونگے پھر نشانی کیون مانگی اور وہ دکھاوا معراج ہی کہ لوگ جانچے گئے کسی نے مانا اور کسی نے ٹھٹھا مانا ٭ اور درخت پھٹکارا یعنے درخت زقوم قرآن مین فرمایا کہ دوزخ والے کھاوینگے ٭ ایمان والے یقین لائے اور منکرون نے کہا دوزخ کی آگ مین سبز درخت کیونکر ہوگا یہ بھی جانچنا تھا

ف ٭ یعنے اللہ کے حکم مین شبہ نکالے یہ کافرونکی سال ہی وہ چال ہی ابلیس کی

ف ٭ [illegible] ابا [illegible] کرون جیسے گھوڑے کو لگام

ف ۰ مال مین سا جھا یہہ کہ جونکی نیاز اپنے مال مین فرض کرتے ہین ۰ اور اولاد مین یہہ کہ ایک کو تبانے ہین فلانے کا بخشا ہی دوسرا فلانے کا بخشا

وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ۝ إِنَّ ٦٥

اور اولاد مین اور وعدے دے انکو ۰ اور کچھ نہین وعدہ دیتا انکو شیطان مگر دغابازی ۰ جو

عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۝

اور جو میرے بندے ہین اُن پر نہین تیری حکومت ۰ اور تیرا رب بس ہی کام بنانے والا ۰

رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ ٦٦

تمہارا رب وہی ہے جو ہانکتا ہی تمہارے واسطے کشتی دریا مین کہ تلاش کرو اُسکا

فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝ وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ

فضل ۰ وہی ہی تم پر مہربان ۰ ف ۰ اور جب تم پر تکلیف پڑی دریا مین

ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ ۖ فَلَمَّا نَجَّاكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ ۚ

بھول گئے جنکو پکارتے تھے اُسکے سوا ۰ پھر جب بچا لایا تمکو جنگل کی طرف ٹلا گئے

وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۝ أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ

اور ہی انسان ناشکر ۰ سو کیا نڈر ہوئے ہو کہ دھنسا دے تمکو جنگل کی

الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ۝

کنارے یا بھیج دے تم پر آندھی پھر نہ پاؤ اپنا کوئی کام بنانے والا

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ

یا نڈر ہوئے ہو کہ پھر لے جاوے تمکو اُسمین دوسری بار پھر بھیجے تم پر

قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ۙ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا

ایک جھونکا باد کا پھر ڈبادے تمکو بدلا اُس ناشکری کا ۰ پھر نہ پاؤ اپنی طرف سے ہم پر اُسکا دعوی

بِهِ تَبِيعًا ۝ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ٧٠

کرنیوالا ۰ اور ہم نے عزت دی ہی آدم کی اولاد کو اور سواری دی انکو جنگل اور دریا مین

وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا

اور روزی دی انکو ستھری چیزوں سے اور زیادہ کیا انکو اپنے بنائے ہوئے بہت شخصوں پر

ف ۰ اوسکا فضل یعنے روزی روزی کو قرآن مین اکثر فضل فرمایا ہے فضل کی معنی زیادتی سو مسلمان کی نیت ہی واسطے آخرت کی اور دنیا ملتی ہی بڑھتی مین کستی مانگتا ہے یعنے دریا مین اپنا روزہ مین ملتا ملتی یا جنبو مگر یاد رکھو اوسکی اعتبار مین نہی

٧١ تفضيلا ۝ يوم ندعوا كل اناس بامامهم فمن اوتي كتابه

بڑھتی دیکر ۰ ف ۰ جس دن ہم بلاوینگے ہر فرقے کو اُنکے سردار کے ساتھ ۰ سو جسکو ملا اُسکا لکھا

ع٨

٧٢ بيمينه فاولئك يقرءون كتابهم ولا يظلمون فتيلا ۝ ومن

داہنے میں سو وے پڑھتے ہیں اپنا لکھا اور ظلم نہوگا اُنپر ایک تاگے کا ۰ ف ۰ اور

كان في هذه اعمى فهو في الآخرة اعمى واضل سبيلا ۝

جو کوئی رہا اس جہان میں اندھا سو پچھلے جہان میں اندھا ہی اور زیادہ دور پڑا راہ سے ۰ ف

وان كادوا ليفتنونك عن الذي اوحينا اليك لتفتري

اور وہ تو لگے تھے کہ تجھکو بچلا دیں اُس چیز سے جو وحی بھیجی ہم نے تیری طرف تا باندھ لاوے

علينا غيره وإذا لاتخذوك خليلا ۝ ولولا ان ثبتناك

ہم پر اُسکے سوائے اور تب پکڑتے تجھکو دوست ۰ ف ۰ اور اگر یہہ نہوتا کہ ہم نے تجھکو ٹھہرا رکھا

لقد كدت تركن اليهم شيئا قليلا ۝ اذا لاذقناك

تو تو لگ ہی جاتا جھکنے اُنکی طرف تھوڑا سا ۰ تب ضرور چکھاتے ہم تجھکو

ضعف الحيوة وضعف الممات ثم لا تجد لك علينا نصيرا ۝

دونا مزہ زندگی میں اور دونا مرنے میں پھر نہ پاتا تو اپنے واسطے ہم پر مدد کرنے والا

٧٦ وان كادوا ليستفزونك من الارض ليخرجوك منها

اور وے تو لگے تھے گھبرانے تجھکو اس زمین سے کہ نکال دیں تجھکو یہاں سے

٧٧ واذا لا يلبثون خلافك الا قليلا ۝ سنة من قد ارسلنا قبلك

اور تب نہ ٹھہرینگے تیرے پیچھے مگر تھوڑا ۰ دستور پڑا ہوا ہی اُن رسولوں کا جو تجھسے

٧٨ من رسلنا ولا تجد لسنتنا تحويلا ۝ اقم الصلوة لدلوك

پہلے بھیجے ہم نے اور نہ پاویگا تو ہمارے دستور میں تفاوت ۰ کھڑی رکھ نماز سورج

ع٩

الشمس الى غسق الليل وقرآن الفجر ان قرآن الفجر

ڈھلے سے رات کی اندھیری تک اور قرآن پڑھنا فجر کا ۰ بیشک قرآن پڑھنا فجر کا

ف ۰ جانوروں کو سواری نہیں زمین پر نہ دریا پر آدمی کو دی ہی ۰ اور ستھری روزی یہہ کہ میوؤں کا چھلکا دور کرنا اور اناج کی بھوسی ۰ اور پینا اور پکا کر کھانا اسیکو سکھایا

ف ۰ اُسکے عمل کا کاغذ اور اولوں کی نیکوں کے ہاتھ میں آویگا داہنی طرف سے اور بدوں کو بائیں سے اور یہی ہے یہہ نشانی دیکھکر نیک خوشی سے پڑھینگے لکھی کی

ف ۰ جسنے ہدایت سے اندھا رہا ویسا ہی آخرت میں جنت کی راہ سے اندھا ہی اور دور پڑا ہی

ف ۰ کافر کہتے تھے کہ اس کلام میں نصیحت کی باتیں اچھی ہیں مگر ہمارے جاننے کی بر عیب دیا ہی یہہ بدل ڈال تو ہم سب اسکو مانیں

۷۹ كَانَ مَشْهُودًا ۝ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ ص

ہوتا ہی روبرو ۝ اور کچھ رات جاگتا رہ اُس مین یہ بڑھتی ہی تجکو ۝

۸۰ عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ۝ وَقُلْ رَّبِّ أَدْخِلْنِي

شاید کھڑا کرے تجکو تیرا رب تعریف کے مقام مین ف ۝ اور کہہ اے رب پیٹھا تجکو

مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَل لِّي مِن

سچا پیٹھانا اور نکال مجکو سچا نکالنا اور دیدے مجکو اپنے پاس سے

لَّدُنكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا ۝ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ

ایک حکومت کی مدد ۝ ف ۝ اور کہہ آیا سچ اور نکل بھاگا جھوٹھ بیشک

الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ۝ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ

جھوٹھ ہی نکل بھاگنے والا ۝ ف ۝ اور ہم اتارتے ہین قرآن مین سے جس سے روگ چنگے ہوں

وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ۝

اور مہر ایمان والون کو اور گنہگارون کو یہی بڑھتا ہی نقصان ف

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ

اور جب ہم آرام بھیجین انسان پر ٹلا جاوے اور ہٹا دے اپنا بازو اور جب لگی اوسکو

الشَّرُّ كَانَ يَئُوسًا ۝ قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ

بُرائی رہ جاوے آس توڑ کر ۝ ف ۝ تو کہہ ہر کوئی کام کرتا ہی اپنے ڈول پر ۝

۸۵ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ۝ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ

ع سو تیرا رب بہتر جانتا ہی کون خوب سوجھا ہی راہ ۝ اور تجھسے پوچھتے ہین

الرُّوحِ ط قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُم مِّنَ الْعِلْمِ

روح کو ۝ تو کہہ روح ہی میرے رب کے حکم سے اور تمکو خبر دی ہی

۸۶ إِلَّا قَلِيلًا ۝ وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

تھوڑی سی ۝ ف ۝ اور اگر ہم چاہین لیجاوین جو چیز تجکو

ف ۝ یعنے نیند سے جاگ کر قرآن پڑھا کر۔ یہ حکم سب سے زیادہ پیغمبر کو ہی کہ تجکو مرتبہ بڑا دیتا ہی وہ تعریف کا مقام ہی شفاعت کا ۝ جب کوئی پیغمبر نہ بول سکیگا تب حضرت الله سے عرض کر کر خلق کو چھڑا دین کی تکلیف سے ۔

ف یعنے اس شہر سے نکال آبرو سے اور کسی جگہہ پیٹھا آبرو سے وہ الله تعالی نے مدینے مین پیٹھایا اور وہان کے لوگ علم مین دین کے مددگار ہوئے ۔

ف یعنے غلبہ دین آیا اور کفر بھاگا ملک مین سے اور تمام عرب مین سے ۔

ف روگ چنگے ہون دلکے شبہے اور شک مٹتے ۝ اور اُسکی برکت سے بدن کے روگ بھی دفع ہون

ف ۝ باز و ہٹا دے ۝ یعنے سرکشی سے سرکتا جاوے

ف ۝ حضرت نے آزمانے کو یہود نے پوچھا سو الله نے بتایا کہ انکو پوچھنے کا حوصلہ نہ تھا ۝ آگے

٨٧ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ۝ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ

پھر تو نہ پاوے اسکے لاوینے کو ہم پر کوئی ذمہ لینے والا * مگر مہربانی سے تیرے رب کی *

٨٨ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ۝ قُل لَّئِنِ اجْتَمَعَتِ

اسکی بخشش تجھپر بڑی ہی * کہہ اگر جمع ہوویں

الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ هَٰذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ

آدمی اور جن اسپر کہ لاویں ایسا قران نہ لاوینگے

بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا

ایسا اور پڑی مدد کریں ایک کی ایک * اور ہم نے پھیر پھیر سمجھائی

لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَىٰ أَكْثَرُ

لوگونکو اس قرآن میں ہر کہاوت * سو نہیں رہتے بہت

النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝ وَقَالُوا لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا

لوگ بن ناشکری کیے * اور بولے ہم نہ مانینگے تیرا کہا جب تک تو بہا نکالے ہمارے واسطے

مِنَ الْأَرْضِ يَنبُوعًا ۝ أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَ

زمین سے ایک چشمہ * یا ہو جاوے تیرے واسطے ایک باغ کھجور اور

عِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا ۝ أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ

انگور کا پھر بہالی تو اسکے بیچ نہریں چلا کر * یا گرا دے آسمان

كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ تَأْتِيَ بِاللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا ۝

ہم پر جیسا کہا کرتا ہی ٹکڑے ٹکڑے یا لے آ اللہ کو اور فرشتوں کو ضامن *

٩٣ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ ۚ وَلَن

یا ہو جاوے تجکو ایک گھر سنہرا یا چڑھ جاوے تو آسمان میں * اور ہم

نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرَؤُهُ ۗ قُلْ

نہیں نہ مانینگے تیرا چڑھنا جب تک نہ اُتار لاوے ہم پر ایک لکھا جو ہم پڑھ لیں * تو کہہ

بھی پیغمبروں نے خلق سے باریک باتیں نہیں کہیں * ایسا جانا بس ہی کہ اللہ کے حکم سے ایک چیز بدن میں آ پڑی وہ جی اٹھا جب نکل گئی مر گیا

٩٣ ١١ع

سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ۝ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ

سبحان اللہ میں کون ہوں مگر ایک آدمی ہوں بھیجا ہوا ۔ اور لوگوں کو اٹکاؤ نہیں ہوا

أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ۝

اس سے کہ یقین لاویں جب پہنچی اُن کو راہ کی سمجھ مگر یہی کہ کہنے لگے کیا اللہ نے بھیجا آدمی پیغام لیکر ۔

٩٥

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ

کہہ اگر ہوتے زمین میں فرشتے پھرتے بستے تو ہم اتارتے اُن پر

مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ۝ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي

آسمان سے کوئی فرشتہ پیغام لیکر ۔ کہہ اللہ بس ہی حق ثابت کرنیوالا میری

وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ

تمہارے بیچ ۔ وہی اپنے بندوں سے خبردار دیکھنے والا ۔ اور جسکو سمجھاوے اللہ

فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۖ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ

وہی ہی سوجھا ۔ اور جسکو بہکاوے پھر تو نہ پاوے اُنکے واسطے کوئی رفیق اُسکے سوای

وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَبُكْمًا وَصُمًّا

اور اُٹھاوینگے ہم اُن کو قیامت کے دن اوندھے مُنہ پر اندھے اور گونگے اور بہرے

نصف

مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ۝ ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ

ٹھکانا اُنکا دوزخ ہے ۔ جب لگیگی بجھنے اور دینگے اُن پر بھڑکا ۔ یہ اُنکی سزا ہے

بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَإِنَّا

اسواسطے کہ منکر ہوئے ہماری آیتوں سے اور بولے کیا جب ہم ہوگئے ہڈیاں اور چورا کیا ہمکو

٩٩

لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ

اُٹھانا ہے نئے بنا کر ۔ کیا نہیں دیکھتے کہ جس اللہ نے بنائے

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ

آسمان و زمین سکتا ہے اب سو انکو بنانا اور ٹھہرایا ہے اُنکا ایک

اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ ط فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا ○ قُلْ لَّوْ ١٠٠

وعدہ بے شبہہ • سو نہین رہتے بے انصاف بن ناشکری کئے • کہہ اگر

اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ خَزَآئِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ اِذًا لَّاَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ

تمہارے ہاتھہ مین ہوتے میرے رب کی مہر کے خزانے تو تم ضرور موندہ رکہتے اس ڈر سے کہ

الْاِنْفَاقِ ط وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا ○ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى تِسْعَ ١٠١ ع ١١

خرچ نہ ہو جاوین • اور ہی انسان دل کا تنگ • اور دین ہم نے موسی کو نو

اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ فَسْئَلْ بَنِيْٓ اِسْرَآئِيْلَ اِذْ جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهٗ فِرْعَوْنُ

نشان صاف • پہر پوچہہ بنی اسرائیل سے جب آیا وہ اُنکے پاس، تو کہا اُسکو فرعون نے

اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰمُوْسٰى مَسْحُوْرًا ○ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ

میری اٹکل مین موسی تجہپر جادو ہوا • ف • بولا تو جان چکا ہی کہ

اَنْزَلَ هٰٓؤُلَآءِ اِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بَصَآئِرَ ج

یہہ چیزین کسی نے نہیں اُتاری ہین مگر آسمان و زمین کے مالک نے سمجہانے کو •

وَاِنِّيْ [illegible] يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُوْرًا ○ فَاَرَادَ اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ مِّنَ

اور میری اٹکل مین فرعون تو کہپا چاہتا ہی • پہر چاہا کہ اُنکو چین نہ دے

الْاَرْضِ فَاَغْرَقْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ جَمِيْعًا ۙ وَّقُلْنَا مِنْ بَعْدِهٖ لِبَنِيْٓ

اُس زمین مین پہر ڈوبا دیا ہم نے اُسکو اور اُسکے ساتہہ والونکو سارے • اور کہا ہم نے اُسکے پیچہے بنی

اِسْرَآئِيْلَ اسْكُنُوا الْاَرْضَ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ

اسرائیل کو بسو تم زمین مین پہر جب آویگا وعدہ آخرت کا لے آوینگے ہم تمکو

لَفِيْفًا ط وَبِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ط وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا ١٠٥

سمیٹ کر • اور سچ کے ساتہہ اُتارا ہم نے یہہ قران اور سچ کے ساتہہ اُترا • اور تجکو جو بہیجا ہم نے سو خوشی

وَّنَذِيْرًا ۘ وَقُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ ١٠٦

اور ڈر سناتا • ف • اور پڑھنے کا وظیفہ کیا ہم نے اُسکو بانٹ کر کہ پڑہے تو اُسے لوگو پہر

ف شاید نو نشان نو معجزہ ہون وہ جو فرعون کی مقابلہ مین اللہ نی بہیجی اور شاید نو حکم ہون کہ توریت کی اسری پر لکہی جاتی تہی وہ بہی کبیرہ گناہو نسی منع تہا ۱۲

ف • سچ کے ساتھہ اُترا • یعنی بیچ مین بدلا نہین گیا

١٠٦ عَلٰى مُكْثٍ وَّنَزَّلْنٰهُ تَنْزِيْلًا ○ قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا ؕ

ٹھہر ٹھہر کر اور اُسکو ہم نے اُتارتے اُتارا • ف • کہہ تم اُسکو مانو یا نہ مانو •

اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهٖٓ اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ يَخِرُّوْنَ

جنکو علم ملا ہی اُسکے آگے سے جب اُن پاس اُسکو پڑھئے گرتے ہیں

١٠٧ لِلْاَذْقَانِ سُجَّدًا ۙ وَّيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا

ٹھڈیوں پر سجدے میں • اور کہتے ہیں پاک ہی ہمارا رب بیشک ہمارے رب کا وعدہ

١٠٨ لَمَفْعُوْلًا ○ وَيَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ يَبْكُوْنَ وَيَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا ○

البتہ ہونا • ف • اور گرتے ہیں ٹھڈیوں پر روتے ہوئے اور زیادہ ہوتی ہی عاجزی • ف

قُلِ ادْعُوا اللّٰهَ اَوِ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ ؕ اَيًّا مَّا تَدْعُوْا فَلَهُ الْاَسْمَآءُ

کہہ اللہ کر پکارو یا رحمن کر جو کہہ کر پکاروگے سو اسی کے ہیں سب نام

الْحُسْنٰى ۚ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ

خاصے • اور تو نہ پکار اپنی نماز میں نہ چپکے پڑھ اور ڈھونڈھ لے اسکے بیچ میں

ذٰلِكَ سَبِيْلًا ○ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا

راہ • ف • اور کہہ سراہئے اللہ کو جسنے نہیں رکھی اولاد

وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلِيٌّ

نہ کوئی اُسکا ساجھی سلطنت میں نہ کوئی اُسکا مددگار

مِّنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيْرًا ○ ع

ذلت کے وقت اور اُسکی بڑائی کر بڑا جانکر • ف •

ف • بعض کتاب سے مطلب فقط معنے گنتے ہیں • اور اسکے لفظ بھی پڑھنے سے غرض ہی کہ برکت اُترتی ہی • اسیواسطے سورتیں اور آیتیں جداجدا کہیں اور تھوڑا تھوڑا اُترا • ہر وقت پر اسکے موافق حکم ۱۲

ف اگلی کلام پہچانتے والے اسکو پہچانتے ہیں اور وعدہ جو تھا کہ آخر زمانے میں ایک کلام اوترے گا ٹھیک پاتے ہیں ۱۲

ف نماز میں سجدہ دوبار ہوتا ہی اسواسطے دوبار فرمایا پہلی بار اس کلام کی تاثیر سے تعجب آتا ہی اور دوسری بار عاجزی ۱۲

ف رحمن نام اللہ کا عرب لوگ نہ جانتے تھے اس پر یہہ فرمایا کہ نام بہتیرے ہیں اللہ وہی ایک ہی

اور پکارنے کی نماز میں بہت چلانا اچھا نہیں اور بہت دبی آواز بھی نہیں بیچ کی چال پسند ہی

ف • کوئی مددگار نہیں ذلت کے وقت • یعنی اُسپر کبھی ذلت ہی نہیں کہ مدد نہ رہا ہے • پادشاہوں کے یہاں امیر اس سے زبر پڑ جاتے ہیں کہ بُرے وقت میں اُنکی مدد [illegible] [illegible]

حروف	سورة الكهف مكية وهى مائة و عشر آية	كلمات
٦٣٦٠	سورت کہف مکی ہی ایک سو دس آیت کی	١٥٧٧

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ع ١٣ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ

سراہئے اللہ کو جس نے اُتاری اپنے بندے پر کتاب اور نرکھی اُسمین

يَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا ۝ قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ بَاْسًا شَدِيْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ

کچھ کجی ٹھیک اُتاری تا ڈرسناوے ایک سخت آفت کا اُسکی طرف سے اور خوشخبری

الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا

دی یقین لانیوالون کو جو کرتے ہین نیکیان کہ اُن کو اچھا

حَسَنًا ۝ مَّاكِثِيْنَ فِيْهِ اَبَدًا ۝ وَّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ قَالُوا اتَّخَذَ

نیگ ہی جس مین رہا کرین ہمیشہ اور ڈرسناوے اُن کو جو کہتے ہین

اللّٰهُ وَلَدًا ۝ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ وَّلَا لِاٰبَآئِهِمْ ۭ كَبُرَتْ كَلِمَةً

اللہ رکھتا ہی اولاد کچھ خبر نہین اُن کو اِس بات کی نہ اُنکے باپ دادونکو کیا بڑی بات ہوکر

تَخْرُجُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ۭ اِنْ يَّقُوْلُوْنَ اِلَّا كَذِبًا ۝ فَلَعَلَّكَ

نکلتی ہی اونکے منھہ سے ۔ سب جھوٹھہ ہی جو کہتے ہین ۔ سو کہین تو گھونٹ

بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا بِهٰذَا الْحَدِيْثِ

ڈالیگا اپنی جان اُنکے پیچھے اگر وے نہ مانینگے اِس بات کو

٧ اَسَفًا ۝ اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ زِيْنَةً لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ اَيُّهُمْ

پچتا پچتا کر ۔ ہم نے بنایا ہی جو کچھہ زمین پر ہی اُسکی رونق تا جانچین لوگونکو کون اُنمین

٨ اَحْسَنُ عَمَلًا ۝ وَاِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرُزًا ۝

اچھا کرتا ہی کام ۔ ف ۔ اور ہمکو کرنا ہی جو کچھ اُسپر ہی میدان چھانٹ کر ۔ ف ۔

ف ۔ یعنے اُسکی رونق پر دوڑتا ہی یا اُسکو چھوڑکر آخرت کو پکڑتا ہی ١٢
ف ۔ لیئے دنیا نس اوڑ ورختت چھانٹ کر ١٢

۹ أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا

کیا تو خیال رکھتا ہی کہ غار اور کھوہ والے ہماری

۱۰ مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۝ إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا

قدرتون مین اچنبھا تھے۔ جب جا بیٹھے وے جوان اس کھوہ مین پھر بولے

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝

ای رب دے ہمکو اپنے پاس سے مہر اور بنا دے ہمارے کام کا بناؤ۔

فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ

پھر تھپک دیے ہم نے انکے کان اس کھوہ مین کئی برس گنتی کے۔ پھر ہم نے اُنکو اوٹھایا

ع لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ۝ نَحْنُ نَقُصُّ

کہ معلوم کرین دو فرقون مین کسنے یاد رکھی ہی جتنی مدت وے رہے۔ ف ہم سنا دین

عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ بِالْحَقِّ ۚ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى

تجکو انکا احوال تحقیق۔ وے کئی جوان ہیں کہ یقین لائے اپنے رب پر اور زیادہ دی ہم نے اُنکو سوجھ ف

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَاوَاتِ

اور گرہ دی اُنکے دل پر جب کھڑے ہوئے پھر بولے ہمارا رب ہی رب آسمان

وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُوَ مِنْ دُونِهِ إِلَٰهًا ۖ لَقَدْ قُلْنَا إِذًا شَطَطًا ۝

و زمین کا۔ نہ پکارینگے ہم اُسکے سوائے کسیکو ٹھاکر تو کہی ہم نے بات عقل سے دور ف

۱۵ هَٰؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً ۖ لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ

یے ہماری قوم ہیں پکڑے ہیں انھون نے اُسکے سوائے اور معبود۔ کیون نہیں لاتے اُنکی واسطے

بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ ۖ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝

کوئی سند کھلی۔ پھر اُس سے گنہگار کون جسنے باندھا اللہ پر جھوٹ۔

۱۶ وَإِذِ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأْوُوا إِلَى الْكَهْفِ

اور جب تم نے کنارہ کیا اُن سے اور جنکو وے پوجتے ہیں اللہ کے سوائے اب جا بیٹھو اُس کھوہ مین

ف دو فرقے یا تاریخ لکھنے والون مین ہین کہ کوئی کتنی برس لکھتی ہین کوئی کتنی دہی اصحاب کہف جاگ کر تحریر کرنی لگی کہ ہم ایک دن سوئے بعضی کہنی لگی اس سے کم۔

ف یعنی ایمان سے زیادہ درجہ دیا اولیا کا۔

ف ایک شہر کا بادشاہ تھا ظالم جو اُسکے بتونکو نہ پوجتا اُسکے عذاب سے مارا جاتا یہ کئی جوان اُسکے نوکرون کے بیٹے تھے کوئی نان بائی کا کوئی [illegible] اسیطرح کہی نے اُنکی [illegible] لا کر [illegible] انکے دل [illegible] رام کر [illegible] بات [illegible]

يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهٖ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ اَمْرِكُمْ مِرْفَقًا ۝

پھیلا دے تم پر رب تمھارا کچھ اپنی مہر اور بنا دے تمکو تمھارے کام کا آرام • ف •

١٧ وَتَرَى الشَّمْسَ اِذَا طَلَعَتْ تَزٰوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ

اور تو دیکھے دھوپ جب نکلتی ہی بچ کے جاتی ہی اُنکی کھوہ سے داہنے کو

وَاِذَا غَرَبَتْ تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِيْ فَجْوَةٍ مِّنْهُ ط

اور جب ڈوبتی ہی کترا جاتی ہی اُن سے بائوں کو اور وے میدان میں ہین اُسکے •

ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ ج مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ج وَ

یہ ہی قدرتوں سے اللہ کی جسکو اللہ راہ دے وہی آوے راہ پر • اور

ع مَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ۝ وَتَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا

جسکو وہ بچلادے پھر تو نہ پاوے اُسکا کوئی رفیق راہ پر لانیوالا • ف • اور تو جانے وے جاگتے ہین

وَّهُمْ رُقُوْدٌ ق وَّنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَذَاتَ الشِّمَالِ ق وَ

اور وہ سوتے ہین • اور کروٹ دلاتے ہین ہم اُنکو داہنے اور بائوں • اور

كَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيْدِ ط لَوِ اطَّلَعْتَ

اور اُنکا کتا پسار رہا ہی باہین چوکھٹ پر • اگر تو جھانک دیکھے

عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَّلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ

اُنکو تو پیٹھ دیکر بھاگے اُن سے اور بھر جاوے تجھ مین اُن کی

١٩ رُعْبًا ۝ وَكَذٰلِكَ بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَآءَلُوْا بَيْنَهُمْ ط قَالَ

دہشت • ف • اور اسیطرح اُنکو جگادیا ہم نے کہ آپسمین لگے پوچھنے • ایک بولا

قَآئِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ط قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ط قَالُوْا رَبُّكُمْ

اُن مین کتنی دیر ٹھہرے تم • بولے ہم ٹھہرے ایکدن یا دن سے کم • بولے تمھارا رب

اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُوْا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖ اِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَا

بہتر جانے جتنی دیر رہے ہو اب بھیجو اپنے مین سے ایک کو یہ روپیہ لیکر اپنا اُس شہر کو پھر دیکھے کونسا

یہ دی • اُسوقت بادشاہ نے
بوت پرستی رکھا کر اور شہر سے
پھر کر آدمی ہو اُن سے بت پوجنا
قبول کروا اُن یا عذاب کرون •
وہ گیا اور شہر کو بے چھپ کے
نکل گئی ۱۲

ف اُس شہر سے نکل کر
پاس ایک پہاڑ مین کھوہ تھی آپس
مین مشورہ کر کر وہان جا بیٹھی نیند
غالب ہوئی سو گئی کسیکو معلوم
نہوا تب سے اب تک سوتی
ہین بیچ مین ایک بار اللہ نے جگا دیا
تھا جس سے لوگون پر خبر کھلی پر سو
رہی ۱۲

ف حق تعالی کی قدرت سے
نہ اُس مکان مین اون پر دھوپ
آوی نہ مینہ نہ برف اور کھلی جگہ
ہی تنگ خفہ نہین ۱۲

ف • کتنے برس سوتے ہین
اُنکی آنکھین کھلی ہین اس سے
کوئی جانے جاگتے ہین • اور حق تعالی
نے اُس مکان مین دہشت
دکھی ہی نا لوگ تماشا بکر تین
کر دے بے آرام ہون • اُنکے
ساتھ ایک کتا ہی تا لسا کھا
وہ بھی زندہ رہ گیا اگرچہ کتا رکھنا
برا ہی لیکن لاکھ مین ایک
...ملا...ی ہی

نصف القرآن باعتبار الحروف

أَزْكَىٰ طَعَامًا فَلْيَأْتِكُم بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ

خبر اُس کھانا ستہرا تو لاوے تمکو اُسمین سے کہانا اور نرمی سے جاوے اور جتا نہ دے تمہاری خبر

أَحَدًا ۝ إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي ۲۰

کسی کو ۝ وے لوگ اگر خبر پاوین تمہاری پتہر اوکرین تمکو یا لٹا پہیرین تمہین

مِلَّتِهِمْ وَلَن تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا ۝ وَكَذَٰلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ ۲۱

اپنے دین مین اور تب بہلا ہو تمہارا کبھی ۝ اور اسیطرح خبر کہولدی ہم نے انکی

لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَازَعُونَ

تا لوگ جانین کہ وعدہ اللہ کا ٹہیک ہی اور وہ گہڑی ہی اس مین دہوکا نہین ۝ جب جہگڑ رہی تہی

بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِم بُنْيَانًا رَّبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ

آپسمین اپنی بات پر پہر کہنے لگے بناو اُنپر ایک عمارت ۝ ف ۝ انکا رب خوب جانی انکو

قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ۝

بولے جنکا کام زبر تہا ہم بناوینگے انکے مکان پر عبادت خانہ ۝ ف

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ

اب یہی کہینگے وے تین ہین چوتہا انکا کتا ۝ اور یہہ بہی کہینگے وے پانچ ہین چہٹا انکا

كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي

کتا بن دیکہے نشانہ پتہر چلانا ۝ اور یہہ بہی کہینگے وے سات ہین اور آٹہوان انکا کتا تو کہہ میرا رب

أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِم مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً

بہتر جانے انکی گنتی ۝ انکی خبر نہین رکہتے مگر تہوڑے لوگ ۝ سو تو مت جہگڑ انکی بات مین مگر سرسری

ع ظَاهِرًا ۝ وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِم مِّنْهُمْ أَحَدًا ۝ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي ۲۳

جہگڑا ۝ اور مت تحقیق کر انکا احوال اُنمین کسی سے ۝ ف ۝ اور نہ کہو کسی کام کو کہ مین

فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ۝ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَاذْكُر رَّبَّكَ إِذَا نَسِيتَ ۲۴

یہہ کرونگا کل ۝ مگر یہہ کہ اللہ چاہے ۝ اور یاد کرلے اپنے رب کو جب بہول جاوے

ف ۝ سیکڑون برس دہنا انکو ایکدن معلوم ہوا مردہ اور سونا برابر ہی ۝

ایک لونہین روپیا لیکر گیا شہر کو وہان سب چیز اوپری دیکہی اس مدت مین کئی قرن بدل گئی شہر کی لوگ اس روپی کا سکہ دیکہہ کر حیران ہوئی کہ کس بادشاہ کا نام ہی اور کس عہد کا ہی جانا کہ اس شخص نے گڑا مال پایا قدیم کا آخر بادشاہ تک پہنچا اوسنے پوچہہ کر سب احوال معلوم کیا اور اسوقت اس شہر مین دو مذہب کے لوگ تہے ۝ ایک آخرت مین جینے کے قائل اور دوسرے منکر جہگڑا پڑ رہا تہا بادشاہ منصف تہا چاہتا تہا کہ ایک طرف کی کوئی سند ہاتہ لگے تو دوسرونکو سمجہا دیوے ۝ اللہ نے یہہ سند بہیج دی بادشاہ آپ جاکر غار مین سب کو دیکہہ آیا پہر ایک سے احوال سن آیا ف

۲۵ وَقُلْ عَسٰى اَنْ يَّهْدِيَنِ رَبِّيْ لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا ۝ وَ

اور کہہ امید ہی کہ میرا رب مجھکو سجھاوے اِس سے نزدیک راہ نیکی کی • ف • اور

۲۶ لَبِثُوْا فِیْ كَهْفِهِمْ ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِيْنَ وَازْدَادُوْا تِسْعًا ۝ قُلِ اللّٰهُ

مدت گذری اُن پر اپنی کھوہ مین تین سو برس اور اوپر سے نو • تو کہہ اللہ

اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا ج لَهٗ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط اَبْصِرْ بِهٖ وَ

خوب جانتا ہی جتنی مدت رہے • اُسی پاس چھپے بھید آسمان و زمین کے • عجب دیکھتا

اَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ ز وَّلَا يُشْرِكُ فِيْ حُكْمِهٖ

سنتا ہی کوئی نہین بندون پر اُسکے سوائے مختار • اور نہین شریک کرتا اپنے حکم مین

اَحَدًا ۝ وَاتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ط لَا مُبَدِّلَ

کسیکو ف • اور پڑھ جو وحی ہوئی تجکو تیرے رب کی کتاب سے • کوئی بدلنے والا

لِكَلِمٰتِهٖ ص وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ۝ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ

نہین اسکی باتین • اور کہین نہ پاویگا تو اُسکے سوائے چھپنے کو جگہہ • اور تھام رکھ آپکو

مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ ط

اونکی ساتھہ جو پکارتے ہین اپنے رب کو صبح اور شام طالب ہین اُسکے منہہ کے •

وَلَا تَعْدُ عَيْنٰكَ عَنْهُمْ ج تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ج وَلَا تُطِعْ

اور نہ دوڑین تیری آنکھین اُنکو چھوڑکر • تلاش مین رونق دنیا کی زندگی کی • اور نہ کہا مان

مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ وَكَانَ اَمْرُهٗ

اُسکا جس کا دل غافل کیا ہم نے اپنی یاد سے اور پیچھے لگا ہی وہ اپنی چاو کے اور اُسکا کام ہی

۲۹ فُرُطًا ۝ وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ج فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّمَنْ شَآءَ

حد پر نہ رہنا • ف • اور کہہ سچی بات ہی تمہارے رب کیطرف سے • پھر جو کوئی چاہے مانے اور جو کوئی چاہے

فَلْيَكْفُرْ لا اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ط

نہ مانے ہم نے رکھی ہی گنہگارون کے واسطے آگ • جو گھیر رہی ہین اُنکو اُسکی قناتین •

اُس شہر کے لوگ آخرت پر
یقین لائے کہ یہہ قصہ بھی دوسری
بار جینے سے کم نہین

ف • اصحاب کہف کا دین
وہ ہی اللہ کو معلوم ہی کہ فقط
توحید پر قایم تھے اور کسی نبی کی
شریعت پکڑی نہین یا نہی مگر جو
لوگ اونکی خبر پاکر معتقد ہوئی اور
پاس مکان زیارت بنایا وہ نصاریٰ
تھی اصحاب کہف سب لوگونکو
رخصت کرکر پھر سو گئی ۱۲

ف یعنے اِن باتون مین جھگڑنا
کچھہ حاصل نہین رکھتا ابن عباس
نی کہا کہ وہ سات ہین کہ اللہ تعالےٰ
نی پہلی دو باتون کو بن دیکھا نانا
کہا اور اسکو نہین کہا ۱۲

ف اصحاب کہف کا قصہ
تاریخ کی کتابون مین نادرات مین
لکھا تھا ہر کسی کو خبر کہان ہوسکتے
کافرون نی یہود کی سکھائی سے
حضرت کو پوچھا آزمانی کو حضرت
نے وعدہ کیا کہ کل بتا دونگا اس
بھروسے پر کہ جبرئیل آوینگے
تو پوچھہ دونگا • جبرئیل نہ آئے اتھارہ
دن تک • حضرت نہایت غمگین
ہوئے آخر یہہ قصہ لیکر آئے • اور
پیچھے یہہ نصیحت • کہ اگلی بات
پر وعدہ نہ کرے بغیر انشاء اللہ
اگر ایک وقت بھول جاوے
تو پھر یاد کرکر کہہ لیوے • اور
فرمایا کہ اُمید رکھہ کہ تیرا درجہ

وَإِن يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ ۚ بِئْسَ

اور اگر فریاد کرینگے تو ملیگا پانی جیسے پیپ بھون ڈالے منہ کو • کیا برا

٣٠ الشَّرَابُ ۚ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

پینا ہی • اور کیا برا آرام • بیشک جو لوگ یقین لائے اور کین نیکیان

٣١ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ

ہم نہین کھوتے نیگ اسکا جسنے بھلا کیا کام • ایسون لوگ باغ ہین بسنے کے

تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٍ

بہتی ہین اُن کے نیچے نہرین پہناتے ہین انکو وہان کنگن سونے کی

وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِئِينَ فِيهَا

اور پہنتے ہین کپڑے سبز پتلے اور گاڑھے ریشم کے لگے بیٹھے ہین اُن مین

ع عَلَى الْأَرَائِكِ ۚ نِعْمَ الثَّوَابُ ۚ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۝ وَاضْرِبْ لَهُم

تختون پر • کیا خوب بدلا ہی • اور کیا خوب آرام • ف • اور بتا انکو

مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا

کہاوت دو مردون کی بنادئیے ہم نے ایک کو اُن کے دو باغ انگور کی اور گرد اون کے

بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ۚ كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا

کھجورین اور رکھی دونون کے بیچ مین کھیتی • ف • دونون باغ لاتے اپنا میوہ

٣٣ وَلَمْ تَظْلِم مِّنْهُ شَيْئًا ۚ وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهَرًا ۝ وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ

اور نہ گھٹاتے اُس مین سے کچھ • اور بہائی ہم نے اُن دونون کے بیچ نہر اور اُسکو پھل ملا

فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنكَ مَالًا وَأَعَزُّ

پھر بولا اپنے دوسرے سے جب باتین کرنے لگا اُس سے مجھ پاس زیادہ ہی تجھ سے مال اور آبرو کے

٣٥ نَفَرًا ۝ وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ

لوگ • ف • اور گیا اپنے باغ مین اور وہ برا کر رہا تھا اپنی جان پر • بولا نہین آتا مجھکو خیال کہ خراب

اسد اس سے زیادہ کرتے یعنے کبھی نہ بھولے

ف ۴۲ جتنی مدت سو کر دستے جاگے تھے تاریخ والے اُس طرح بتاتے تھے سبب سے ٹھیک وہی جو اللہ بتادے یہان تک ختم ہو چکا

ف ۴۳ ایک کافر حضرت کو سمجھانے لگا کہ اپنی پاس رذالونکو نہ بیٹھنے دو کہ سردار تم پاس بیٹھین رذالے تھے غریب مسلمانونکو اور سردار دولتمند کافرونکو اوسی پر یہہ آیت اتری

ف حضرت نے فرمایا سونا اور ریشمی کپڑا مردونکو ملنا ہی جنت مین جو کوئی یہان پہنی یہہ چیزین وہان نہ پہنے

ف پہلی وقت مین ایک شخص مالدار مرگیا دو بیٹے رہے برابر مال بانٹ لیا ایک نے زمین خریدی کہ دو طرف میوونکی باغ لگائی بیچ مین کھیتی اور ندی کاٹ لاکر انمین ڈالی کہ مینہ ہو تو بھی نقصان نہ آوے اور محمد جگہہ بیاہ کیا اولاد ہوئی اور نوکر رکھے تا بیڑ دنیا درست کرکر آسودہ گذران کرنے لگا دوسرے نے سب مال اللہ کی راہ مین خرچ کیا آپ قناعت سے بیٹھ رہا

ف • مال تو اللہ کی نعمت

۳۶ هٰذِهٖٓ اَبَدًا ۙ وَّمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۙ وَّلَئِنْ رُّدِدْتُّ اِلٰى

یہ باغ کبھی اور نہیں خیال کرتا ہوں میں کہ قیامت ہونے والی ہی اور اگر کبھی پہنچایا مجکو میرے

۳۷ رَبِّيْ لَاَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ۝ قَالَ لَهٗ صَاحِبُهٗ وَهُوَ يُحَاوِرُهٗٓ

رب کے پاس پاؤنگا بہتر اس سے اسطرف پہنچ کر • ف • کہا اُسکو دوسرے نے جب بات کرنے لگا تو

اَكَفَرْتَ بِالَّذِيْ خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوّٰىكَ رَجُلًا ۝

منکر ہو گیا اُس شخص سے جسنے بنایا تجکو مٹی سے پھر بوند سے پھر پورا کر دیا تجکو مرد •

لٰكِنَّا۠ هُوَ اللّٰهُ رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا ۝ وَلَوْلَآ اِذْ دَخَلْتَ

پر میں تو کہوں وہی اللہ ہی میرا رب • اور نا نون ساجھی اپنے رب کا کسی کو • اور کیون نہ جب تو آیا تھا

جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَآءَ اللّٰهُ ۙ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ ۚ اِنْ تَرَنِ اَنَا اَقَلَّ

اپنی باغ میں کہا ہوتا جو چاہا اللہ کا کچھ زور نہیں مگر دیا اللہ کا • اگر تو دیکھتا ہے مجکو کہ میں کم ہون

مِنْكَ مَالًا وَّوَلَدًا ۝ فَعَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يُّؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ

تجسے مال اور اولاد میں • تو امید ہی کہ میرا رب دیوے مجکو تیرے باغ سے بہتر

وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيْدًا زَلَقًا ۝ اَوْ يُصْبِحَ

اور بھیج دیوے اسپر ایک بھبوکا آسمان سے پھر صبح کو رہ جاوے میدان چٹپر • یا صبح کو

مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ لَهٗ طَلَبًا ۝ وَاُحِيْطَ بِثَمَرِهٖ

ہو رہی اوسکا پانی خشک پھر نہ سکے تو کہ اُسکو ڈھونڈھ لاوے • ف • اور سمیٹ لیا اُسکا سارا پھل

فَاَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلٰى مَآ اَنْفَقَ فِيْهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا

پھر صبح کو رہ گیا ہاتھ نچاتا اُس مال پر جو اُسمیں لگایا اور وہ ڈھے پڑا تھا اپنی چھتریوں پر

۴۳ وَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا ۝ وَلَمْ تَكُنْ لَّهٗ

اور کہنے لگا کیا خوب تھا اگر میں نہ ساجھی بناتا اپنے رب کا کسیکو • ف • اور نہ ہوئی اُسکی

۴۴ فِئَةٌ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا ۝ هُنَالِكَ

جماعت کہ مدد کرتی اُسکی اللہ کے سوائے • اور نہ ہوا وہ کہ بدلا لے سکے • وہاں سب

یعنی • پر اترانے سے اور کفر بکنے سے آفت آئی

ف • منکر لوگ جانتے ہیں کہ جیسے دنیا میں عیش کر رہے ہیں گناہوں کے ساتھ وہی بات ہوگی آخرت میں سو ہرگز ہونا نہیں ۱۲

ف رسول نبی فرمایا کہ جب آدمی کو اپنی گھر بار میں آسودگی نظر آوے تو یہی لفظ کہے ماشاء اللہ لا قوۃ الا باللہ کہ ہوتے لئے

ف • آخر اُسکے باغ پر وہی ہوا جو اُس نیک کی زبان سے نکلا • رات کو آگ لگ گئی

۴۵ ع ۱۸

الْوَلَايَةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ ط هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ عُقْبًا ۝ وَاضْرِبْ لَهُمْ

اختیار ہی اللہ سچے کا ۔ اُسکا انعام بہتر ہی اور اُسکا دیا بدلا ۔ اور بتا اُنکو

مَّثَلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ

کہاوت دنیا کی زندگی کی جیسے پانی اُتارا ہم نے آسمان سے پھر رل کر نکلا اُس سے

نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ ط وَكَانَ اللّٰهُ

زمین کا سبزہ پھر کل کو ہو رہا چورا باو میں اُڑتا ۔ اور اللہ کو ہی

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝ اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

ہر چیز پر قدرت ۔ ف ۔ مال اور بیٹے رونق ہیں دنیا کے جیتے

وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ اَمَلًا ۝

اور رہنے والی نیکیوں پر بہتر ہی تیرے رب کے یہاں بدلا اور بہتر ہی توقع ۔ ف

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً وَّحَشَرْنٰهُمْ

اور جسدن ہم چلاویں پہاڑ اور تو دیکھے زمین کھل گئی اور گھیر بلاویں انکو

فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا ج وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا ط لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا

پھر نہ چھوڑیں اُنمیں ایک کو ۔ اور سامنے لائے تیرے رب کے قطار کر کر ۔ آ پہنچے تم ہمارے پاس

كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ط بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ نَّجْعَلَ لَكُمْ

جیسا ہم نے بنایا تھا تمکو پہلی بار ۔ نہیں تم سمجھتے تھے کہ نہ ٹھہراوینگے ہم تمہارا

۴۹

مَّوْعِدًا ۝ وَوُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ

کوئی وعدہ ۔ ف ۔ اور رکھا جاویگا کاغذ پھر تو دیکھے گنہگار ڈرتے ہیں

مِمَّا فِيْهِ وَيَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ لَا يُغَادِرُ

اُسکے بیچ کے لکھے سے اور کہتے ہیں ای خرابی کیسا ہی یہہ لکھا نہ چھوڑتی

صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً اِلَّآ اَحْصٰىهَا ج وَوَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا ط

چھوٹی بات نہ بڑی بات جو اُس میں نہیں گھیر لی ۔ اور پاوینگے جو کیا ہی سامنے ۔

آسمان سے ۔ سب جل کر ڈھیر ہو گیا ۔ مال خرچ کیا پوہی رہتا ہیگا وہ اصل میں کھو بیٹھا

ف یعنے جب چاہی پھر جلاوی

ف رہنی والی نیکیاں یہہ کہ علم سکہا جاوی جو جاری رہی یا نیک رسم چلا جاوی یا مسجد کنواں سرای باغ کہیت وقف کر جاوی یا اولاد کو تربیت کر کر صالح چہوڑ جاوی ۱۲

ف ۔ یہہ اللہ تعالی کی اُنکی تنبیہہ کو فرما دیگا ۔ اور جیسا بنایا تہا پہلی بار ۔ یہہ بھی ہی کہ دن میں کچھ زخم و نقصان نہ جسم کا حصہ بھی نہ ہو گا

وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ۝ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ

اور تیرا رب ظلم نہ کریگا کسی پر • ف • اور جب کہا ہم نے فرشتوں کو سجدہ کرو آدم کو

فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ؕ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ

تو سجدہ کر پڑے مگر ابلیس • تھا جن کے قسم سے سو نکل بھاگا اپنے رب کے

رَبِّهٖ ؕ أَفَتَتَّخِذُونَهٗ وَذُرِّيَّتَهٗ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ؕ

حکم سے • سو اب تم ٹھہراتے ہو اسکو اور اسکی اولاد کو رفیق میرے سوا سے اور وے تمہارے دشمن ہیں •

بِئْسَ لِلظّٰلِمِينَ بَدَلًا ۝ مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ

برا ہاتھ لگا بے انصافوں کے بدلا • ف • دکھا نہیں لیا میں نے ان کو بنانا آسمان

وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ ۠ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ

و زمین کا اور نہ بنانا آپ انکا • اور میں وہ نہیں کہ ٹھہراؤں بہکانے والوں کو

عَضُدًا ۝ وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ

بازو اور جس دن فرماویگا پکارو میرے شریکوں کو جو تم بتاتے تھے

فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ۝ وَرَأَ

پھر پکارینگے پھر وہ جواب نہ دینگے اور کر دینگے ہم انکے بیچ مرنے کا اسباب • ف • اور دیکھینگے

الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا

گنہگار آگ کو پھر اٹکلینگے کہ انکو پڑنا ہے اس میں اور نہ پاوینگے

عَنْهَا مَصْرِفًا ۝ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هٰذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ

اس سے راہ بدلنے • اور پھیر پھیر سمجھائی ہم نے اس قرآن میں لوگوں کو ہر ایک

مَثَلٍ ؕ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ۝ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا

کہاوت • اور ہے انسان سب چیز سے زیادہ جھگڑنیکو • اور لوگوں کو اٹکاؤ رہا اس سے کہ یقین لاویں

إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدٰى وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ

جب پہنچی انکو راہ کی سوجھ اور گناہ بخشواویں اپنے رب سے سو نہیں کہ پہنچے ان...

ف • رب جو کرے سو ظلم نہیں سب اسی کا مال ہے • پر ظاہر میں جو ظلم نظر آوے وہ بھی نہیں کرتا • بیگناہ دوزخ میں نہیں ڈالتا • اور نیکی ضایع نہیں کرتا • اور جو کوئی کہے گناہ میں ہمارا کیا اختیار سو بات نہیں • اپنی دل سے پوچھے کہ جب گناہ پر دوڑتا ہے اپنی قصد سے دوڑتا ہے اور جو کوئی کہے قصد بھی اوسی نے دیا سو قصد دونو طرف لگ سکتا ہے اور جو کوئی اوسی نے ایک طرف لگا دیا سو بندے کی دریافت سے باہر ہے بندے کی سعادت یہی اوسکی سمجھ پر بندے پر بڑیگا اور سکو جو اوس سے بدی کرے نہ کہیگا کہ اسکا کیا قصور اللہ نے کروایا •

ف یعنے اللہ کی بدلی شیطان پکڑا اوسکی اولاد ہی میں جتنی بت پوجی جاتی ہیں •

ف • یعنے خندق آگ سے بھری •

الاولين او يأتيهم العذاب قبلا ۝ وما نرسل المرسلين

پہلون کی یا آئے ان پر عذاب سامنے • ف • اور ہم نہ رسول بھیجتے ہیں

الا مبشرين ومنذرين ويجادل الذين كفروا بالباطل

مگر خوشخبری سنانے اور ڈر سنانے کو • اور جھگڑتے لاتے ہیں منکر جھوٹ کے

٥٧ ليدحضوا به الحق واتخذوا آياتي وما انذروا هزوا ۝ ومن

تاکہ ڈگا دین اوس سے سچی بات اور ٹھہرایا انہون نے میری باتون کو اور جو ڈر سنائے ٹھٹھا • اور کون

اظلم ممن ذكر بآيات ربه فاعرض عنها ونسي

ظالم اس سے جسکو سمجھایا اسکے رب کے کلام سے پھر منہ پھیرا اوس کی طرف سے اور بھول گیا

ما قدمت يداه انا جعلنا على قلوبهم اكنة ان يفقهوه

جو آگے بھیج چکے ہیں اسکے ہاتھ • ہم نے رکھی ہیں انکے دلون پر اوٹ کہ اسکو نہ سمجھیں

وفي آذانهم وقرا وان تدعهم الى الهدى فلن يهتدوا

اور انکے کانون میں بوجھ • اور جو تو انکو بلاوے راہ پر تو ہرگز نہ آوین راہ پر

اذا ابدا وربك الغفور ذو الرحمة لو يؤاخذهم بما كسبوا

اسوقت کبھی • اور تیرا رب بڑا بخشنے والا ہے مہر رکھتا • اگر انکو پکڑے اونکی کمائی پر

لعجل لهم العذاب بل لهم موعد لن يجدوا من دونه

تو جلدی ڈالے ان پر عذاب • پر انکا ایک وعدہ ہے کہیں نہ پاوینگے اس سے ورے

٥٩ موئلا ۝ وتلك القرى اهلكناهم لما ظلموا وجعلنا لمهلكهم

سرکنے کو جگہ • اور یہ سب بستیان جیسی ہیں ہم نے کھپا دیا جب ظالم ہوگئے اور رکھا انکے کھپنے کا

٦٠ موعدا ۝ واذ قال موسى لفتاه لا ابرح حتى ابلغ مجمع

ع ٢١ ٨

وعدہ • ف • اور جب کہا موسی نے اپنے جوان کو میں نہ ہٹونگا جب تک نہ پہنچون دو دریا کے

٦١ البحرين او امضي حقبا ۝ فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما

ملاپ تک یا چلا جاون قرنون • ف • پھر جب پہنچے دونو دریا کے ملاپ تک بھول گئے اپنی مچھلی

ف • یعنی تھا اور اتنا رہ ہی رہا مگر یہی کہ اگلون کی طرح ہلاک ہوں یا دیا سامنے کا عذاب آنکھو سے دیکھیں

ف • اوپر ذکر ہوا تھا کہ کافر ہی دنیا پر مغرور ہیں مسلمانوں کو ذلیل سمجھ کر حضرت سے چاہتے تھے کہ انکو اپنی پاس نہ بٹھاو تو ہم بیٹھیں اوسی پر دو بھائیون کی کہاوت بیان کی اور دنیا کی کہاوت بیان کی اور ابلیس کا خراب ہونا اپنی غرور سے اب قصہ فرمایا موسی اور خضر کا کہ اللہ کی لوگ اگر بہتر ہی ہون تو آپ کو کسی سے بہتر نہین کہتے رسول نے فرمایا کہ موسی علیہ السلام اپنی قوم میں نصیحت فرماتے تھے ایک شخص نے پوچھا کہ تم سے زیادہ بھی کسیکو علم ہے

کہا مجھکو معلوم نہین یہ بات تحقیق تھی پر اللہ کو خوش نہ آئی کہ یون کہتے مجھے بندے اللہ کے بہت ہین

اسکی خبر اوسے یاد ہی • تب وحی آئی کہ ایک بندہ ہمارا ہے دو دریا کے ملاپ پاس اوسکو علم زیادہ ہے تجھ سے • موسی علیہ السلام نے دعا کی کہ اسکی ملاقات میسر ہو • حکم ہوا کہ ایک مچھلی تل کر ساتھ لے جہاں وہ مچھلی گم ہو وہاں ان ملیگے

ف • یہ جوان ... جانا ہر شع

٦٢

فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ

پھر اُس نے اپنی راہ کر لی دریا میں سرنگ بنا کر ٭ ف ٭ پھر جب آگے چلے کہا موسیٰ نے

لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَٰذَا

اپنے جوان کو لا ہمارے پاس ہمارا کھانا پائی ہم نے اپنے اس سفر میں

٦٣

نَصَبًا ۝ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ

تکلیف ٭ ف ٭ وہ بولا دیکھا تو نے جب ہم نے جگہ پکڑی اس پتھر پاس سو میں بھول گیا

الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهُ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ ج وَاتَّخَذَ

مچھلی اور یہ مجھکو بھلایا شیطان ہی نے کہ اُسکا مذکور کروں ٭ اور وہ کر گئی

سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ۝ قَالَ ذَٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ ق فَارْتَدَّا

اپنی راہ دریا میں عجب طرح ٭ کہا یہی ہی جو ہم چاہتے تھے ٭ پھر الٹے پھرے

عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا ۝ فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً

اپنی پیر پہچانتے ٭ پھر پایا ایک بندہ ہمارے بندوں میں کا جسکو دی تھی ہم نے مہر

مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ۝ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ

اپنی پاس سے اور سکھایا تھا اپنے پاس سے ایک علم ٭ ف ٭ کہا اُسکو موسیٰ نے کہے

أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ۝ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ

تو تیری ساتھ رہوں اسپر کہ مجھکو سکھا دے کچھ جو تجکو سکھائی ہی بھلی راہ ٭ بولا تو نہ سکیگا

مَعِيَ صَبْرًا ۝ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۝ قَالَ

٦٩

میرے ساتھ ٹھہرنے ٭ اور کیونکر ٹھہرے دیکھکر ایک چیز جو تیرے قابو میں نہیں اُسکی سمجھ ٭ کہا

٧٠

سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۝ قَالَ

تو پاویگا اگر اللہ نے چاہا مجھکو ٹھہرنے والا اور نہ ٹالونگا تیرا کوئی حکم ٭ بولا

ع

فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ

پھر اگر میرے ساتھ رہنا ہی تو مت پوچھیو مجھسے کوئی چیز جبتک میں شروع نہ کروں

عابد اسلام کو حضرت موسیٰ کے خادم صاحب تھے ٭ پیچھے آنکے روبرو پیغمبر ہوئے ٭ اور آنکے بہ تابعہ ہوئے

ف ٭ وہان پہنچ کر حضرت موسیٰ سو رہے اور یوشع دریا سے وضو کرنے لگے ٭ وہ تلی مچھلی زندہ ہو کر دریا میں ہل پڑی ٭ اور پانی میں پیٹھ گئی وہان طاق سا کنارہ گیا انکو دیکھکر عجب آیا چاہا کہ جب موسیٰ جاگین تب اون سے کہوں وہ جاگے تو دونو آگے چل کھڑے ہوئے کہنا بھول گئے

ف حضرت موسیٰ پہلی نہیں تھکے جب مطلب چھوٹ رہا اوس چلنے سے تھکے

ف وہ بندہ خضر تھا مل کر سبب پوچھا آنے کا موسیٰ نے سبب بتایا خضر نے کہا تمکو اللہ تربیت فرمائی ہر بات یون ہے کہ اللہ کا ایک علم مجکو ہی تمکو نہیں ایک تمکو ہی مجکو نہیں ٭ ایک چڑیا دکھا دی دریا میں سے پانی پیتے ٭ کہا سارا علم سب خلق کا اللہ کے علم میں سے اتنا ہی جتنا دریا میں سے چڑیا کے منہ میں

مِنْهُ ذِكْرًا ۝ فَانْطَلَقَا ۗ حَتّٰى إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۗ ۷۱

تیرے آگے اُسکا مذکور • پھر دونوں چلے یہاں تک • کہ جب چڑھے ناؤ میں اُسکو پھاڑ ڈالا •

قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ۝

موسیٰ بولا تو نے اسکو پھاڑ ڈالا کہ ڈبا دے اُسکے لوگوں کو • تو نے کی ایک چیز انوکھی • ف •

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝ قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي ۷۲ ۷۳

بولا میں نے نہ کہا تھا تو نہ سکیگا میرے ساتھ ٹھہر نے • کہا مجکو نہ پکڑ میری

بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ۝ فَانْطَلَقَا ۗ

بھول پر اور نہ ڈال مجھپر میرا کام مشکل • ف • پھر دونو چلے

حَتّٰى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ ۙ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً

یہاں تک کہ ملے ایک لڑکے سے اُسکو مار ڈالا موسیٰ نے کہا تو نے مار ڈالی ایک جان ستھری

بِغَيْرِ نَفْسٍ ۭ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ۝ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ

بن بدلے کسی جان کے • تو نے کی ایک چیز نا معقول • ف • بولا میں نے کہا تھا

لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝ قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ

تجکو تو نہ سکیگا میرے ساتھ ٹھہرنے • کہا اگر تجھسے پوچھوں کوئی چیز

بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي ۚ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ۝ فَانْطَلَقَا

اسکے پیچھے پھر مجکو ساتھ نہ رکھیو • تو اُتار چکا میری طرف سے الزام پھر دونو چلے

حَتّٰى إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ ۨ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا

یہاں تک کہ پہنچے ایک گانو کے لوگوں تک کھانا چاہا وہاں کے لوگوں سے اُنہوں نے مانا کہ مہمان رکھیں انکو

فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَّ فَأَقَامَهُ ۭ قَالَ لَوْ شِئْتَ

پھر پائی اُسمیں ایک دیوار گرا چاہتی تھی اُسکو سیدھا کیا • بولا موسیٰ اگر تو چاہتا

لَاتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ۝ قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۚ ۷۸

لیتا اِسپر مزدوری • ف • کہا اب جدائی ہی میرے تیرے درمیان •

ف • جب اُس ناؤ پر چڑھنے لگے ناؤ والوں نے خضر کو پہچان کر مفت چڑھا لیا • اُس احسان کے بدلے یہ نقصان اور تعجب لگا • لیکن کناری کے قریب پہنچ کر توڑی لوگ نہ ڈوبے توڑی یہہ کہ ایک تختہ نکال ڈالا

ف یہہ پہلا پوچھنا حضرت موسیٰ سے بھول کر ہوا اور دوسرا اقرار کر کیا کو اور تیسرا رخصت کو

ف ستھری یعنے بی گناہ جب تک لڑکا بالغ نہ ہوا اُس پر کچھ گناہ نہیں ایک گانو پاس لڑکے کھیلتے تھے ایک لڑکے کو مار ڈالا اور چل کھڑے ہوے ۱۲

الجزو السادس وعشر ۱۶

ف • یعنے گانوں کے لوگوں نے یہ مرکا حق نہ سمجھا کہ مہمانی کریں • انکی دیوار مفت بنانی کیا ضرور

٧٩ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ۝ أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ

اب جتاتا ہوں تجکو پھیر اُن باتوں کا جسپر تو نہ ٹھہر سکا ۔ ف ۔ وہ جو کشتی تھی سو تھی کتنے

لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ

محتاجوں کی محنت کرتے تھے دریا میں سو میں نے چاہا کہ اُس میں نقصان ڈالوں

٨٠ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ۝ وَأَمَّا الْغُلَامُ

اور اُن سے پرے تھا ایک بادشاہ لیتا تھا ہر ایک کشتی چھین کر ۔ اور وہ جو لڑکا تھا سو

فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۝

اوسکی ماباپ تھی ایمان پر پھر ہم ڈرے کہ اُنکو عاجز کرے زبردستی اور کفر کر کر ۔ ف ۔

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا ۝

پھر ہمنی چاہا کہ بدلا دے اُنکو اُنکا رب اس سے بہتر ستھرائی میں اور اُنکا ورا شفقت میں ۔ ف

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ

اور وہ جو دیوار تھی سو دو یتیم لڑکوں کی تھی اُس شہر میں اور اُسکے نیچے

تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا ف وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا ط فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ

مال گڑا تھا اونکا اور اُنکا باپ تھا نیک ۔ پھر چاہا تیرے رب نے کہ وے

يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا ق رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ج وَمَا

پہنچیں اپنی زور کو اور نکالیں اپنا مال گڑا مہربانی سے تیرے رب کی ۔ اور میں نے

فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ط ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ۝

یہہ نہیں کیا اپنے حکم سے ۔ یہہ پھیر ہی اُن چیزوں کا جسپر تو نہ ٹھہر سکا ۔ ف ۔

٨٣ وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ط قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ

اور تجہسے پوچھتے ہیں ذوالقرنین کو ۔ کہہ اب پڑھتا ہوں تمہارے آگے اُسکا

ع

٨٤ ذِكْرًا ۝ إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۝

کچھ مذکور ۔ ف ۔ ہم نے اُسکو جمایا تھا ملک میں اور دیا تھا ہر چیز کا اسباب ۔

ف ۔ اب کی بار موسی نے ٹھان کر پوچھا رخصت ہونے کو ۔ یعنی اسالیے علم ہیں ۔ ف ۔ یعنی حضرت موسی کا علم وہ تھا جس میں سمجھ پیروی کرے تو اُنکا بھلا ہو ۔ حضرت خضر کا علم وہ کہ دوسرے کو اُسکی پیروی نہ آوے ۔۔

ف یعنے اگر وہ بڑا ہوتا تو موذی اور بدراہ ہوتا اور اوسکے ماباپ اوسکی ساتھہ خراب ہوتے بعضے آدمی کی بنیاد بُری پڑتی ہی اور بعضے کی بھلی جیسے لکڑی اور پھر کوئی بیج میٹھا پڑا کوئی کڑوا اگرچہ اصل میں لکڑی پھر اُٹھا ہی آدمی کی بنیاد بھی اصل میں بہتری بگڑ کر کوئی پھل کڑوا نکلتا ہی اسکا علم اللہ کو ہی پیغمبر نے فرمایا ہر آدمی کی بنیاد مسلمانی پر ہی یہی معنی سمجھنے چاہئے

ف

اوس ماباپ کو پیچھے ایک بیٹی ہوئے ایک نبی سے بیاہی گئی اور ایک نبی جنا جس سے ایک امت قائم ہوئی

ف ۔ یعنے جو کام خدا کے حکم سے کرنا ضرور ہی اس پر دوری لیں ۔ آگے قصہ فرمایا ذوالقرنین بادشاہ کا ۔ یہ بھی یہود کے سکھائے سے مکے کے لوگ پوچھتے تھے پیغمبر کے امتحان کو ۔ جیسے اصحاب کہف کا احوال ۔ ف ۔ اس بادشاہ کو ذوالقرنین

٨٥ فَاَتْبَعَ سَبَبًا ۞ حَتّٰۤى اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا ٨٦
پھر پیچھے پڑا ایک اسباب کے • ف ١ • یہاں تک کہ جب پہنچا سورج ڈوبنے کی جگہہ پایا

تَغْرُبُ فِيْ عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَّوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا ۞ قُلْنَا يٰـ ٨٧
کہ وہ ڈوبتا ہی ایک دلدل کی ندی میں اور پائے اُسکے پاس ایک قوم • ف ٢ • ہم نے کہا ای

ذَا الْقَرْنَيْنِ اِمَّاۤ اَنْ تُعَذِّبَ وَاِمَّاۤ اَنْ تَتَّخِذَ فِيْهِمْ حُسْنًا ۞
ذوالقرنین یا لوگوں کو تکلیف دے اور یا رکھہ اُن میں خوبی • ف ٣ •

٨٨ قَالَ اَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهٗ ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّهٖ
بولا جو کوئی ہوگا بے انصاف سو اُسکو ہم مار دینگے پھر اُلٹا جاویگا اپنے رب کے پاس

فَيُعَذِّبُهٗ عَذَابًا نُّكْرًا ۞ وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
وہ مار دیگا اُسکو بری مار • اور جو کوئی یقین لایا اور کیا اُسنے بھلا کام

فَلَهٗ جَزَآءَ ۨالْحُسْنٰى ۚ وَسَنَقُوْلُ لَهٗ مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا ۞ ثُمَّ اَتْبَعَ
سو اُسکو بدلے میں بھلائی ہی • اور ہم کہینگے اُسکو اپنے کام میں آسانی • ف ٤ • پھر لگا ایک

سَبَبًا ۞ حَتّٰۤى اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ
اسباب کے پیچھے • ف ٥ • یہاں تک کہ جب پہنچا سورج نکلنے کی جگہہ پایا کہ وہ نکلتا ہی ایک لوگوں پر

لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا ۞ كَذٰلِكَ ؕ وَقَدْ اَحَطْنَا
کہ نہیں بنا دی ہم نے اُنکو اُس سے ورے کچھہ اوٹ • ف ٦ • یہ ہین ہی اور ہماری قابو میں

٩٢ بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ۞ ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ۞ حَتّٰۤى اِذَا ٩٣
آچکی ہی اُسکے پاس کی خبر • ف ٧ • پھر لگا ایک اسباب کے پیچھے • یہاں تک کہ جب

بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا قَوْمًا ۙ لَّا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ
پہنچا دو آڑ کے بیچ پائے اُن سے ورے ایک لوگ لگتے نہیں کہ سمجھیں

٩٤ قَوْلًا ۞ قَالُوْا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يَاْجُوْجَ وَمَاْجُوْجَ مُفْسِدُوْنَ
ایک بات • ف ٨ • بولے ای ذوالقرنین یہہ یاجوج و ماجوج دھوم اُٹھاتے ہین

کہتے ہین اِسواسطے کہ دنیا کے دونون سرے پر پھر گیا تھا مشرق اور مغرب پر • بعضے کہتے ہین یہہ لقب ہی سکندر کا • بعضے کہتے ہین کوئی بادشاہ پہلے گذرا ہی

ف ١ • یعنے سرانجام کرنے لگا سفر کا

ف ٢ • ذوالقرنین کو شوق ہوا کہ دیکھے دنیا کی بستی کہان تک بستی ہی • سو مغرب کی طرف اوس جگہہ پہنچا کہ دلدل تھی نہ گذر آدمی کا نہ کشتی کا اللہ کی ملک کی حد نہ پا سکا

ف ٣ • اوسکو یہہ کہا یعنے دونون بات کی قدرت دی • ہر بادشاہ کو ہر حاکم کو قدرت ملتی ہی چاہے خلق کو ستاوے چاہے اپنی خوبی کا ذکر جاری رکھے

ف ٤ • حاکم جو عادل ہو اُسکی یہی راہ بُرون کو سزا دے بُرائی کی اور بھلون سے نرمی کرے • اُسنے یہہ بات کہی یعنے یہہ چال اختیار کی

ف ٥ • یعنے اُدھر سفر کا سرانجام کیا

ف ٦ • شاید وے لوگ ننگے ہونگے کہ گھر کا بنانا اور چھت ڈالنا اُنمین دستور نہو گا

ف ٧ • تاریخ والے شاید اِس جگہہ کچھہ اور کہتے ہونگے فی الحقیقت اِتنا ہی جو مذکور ہی

ف ٨ • یعنے کسی کی بولی

فِي الْاَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰٓى اَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا

ملک میں سو کہے تو ہم ٹھہرا دیں تیرے واسطے کچھ محصول اس پر کہ بنا دے تو ہم میں

وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ۝ قَالَ مَا مَكَّنِّيْ فِيْهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَاَعِيْنُوْنِيْ بِقُوَّةٍ ۝۹۵

اور ان میں ایک آڑ * ف ۲ * بولا جو مقدور دیا مجھکو میرے رب نے وہ بہتر ہے سو مدد کرو میری محنت میں

اَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۝ اٰتُوْنِيْ زُبَرَ الْحَدِيْدِ ؕ حَتّٰى ۝۹۶

بنا دوں تمہارے انکے بیچ ایک دھابا * ف ۳ * لا دو مجھکو تختے لوہے کے * یہاں تک

اِذَا سَاوٰى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوْا ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَعَلَهٗ نَارًا ۙ

کہ جب برابر کر دیا دونوں پھانکوں تک پہاڑ کی لہو دھونکو * یہاں تک کہ جب کر دیا اسکو آگ

قَالَ اٰتُوْنِيْٓ اُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ۝ فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ يَّظْهَرُوْهُ

کہا لاؤ میرے پاس کہ ڈالوں اوپر اسکے پگھلا ہوا * ف ۴ * پھر نہ سکیں کہ اسپر چڑھ آویں

وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَهٗ نَقْبًا ۝ قَالَ هٰذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَّبِّيْ ۚ فَاِذَا جَآءَ

اور نہ سکے اسمیں سوراخ کرنے * ف ۵ * بولا یہ ایک مہر ہے میرے رب کی پھر جب آوے

وَعْدُ رَبِّيْ جَعَلَهٗ دَكَّآءَ ۚ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّيْ حَقًّا ۝ وَتَرَكْنَا

وعدہ میرے رب کا ڈالے اسکو ڈھا کر * اور ہے وعدہ میرے رب کا سچا * ف ۶ * اور چھوڑ دینگے

بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَّمُوْجُ فِيْ بَعْضٍ وَّنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَجَمَعْنٰهُمْ

ہم خلق کو اوس دن ایک دوسرے میں دھنستے اور پھونکا جاویگا صور میں پھر جمع کر لاوینگے ہم انکو

جَمْعًا ۝ وَّعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكٰفِرِيْنَ عَرْضَا ۝ الَّذِيْنَ ۝۱۰۰ ۝۱۰۱

سارے * ف ۷ * اور دکھا دینگے ہم دوزخ اسدن کافروں کو سامنے * جنکی

كَانَتْ اَعْيُنُهُمْ فِيْ غِطَآءٍ عَنْ ذِكْرِيْ وَكَانُوْا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَمْعًا ۝

آنکھوں پر پردہ پڑا تھا میری یاد سے اور نہ سکتے تھے سننا * ف ۸ *

اَفَحَسِبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ يَّتَّخِذُوْا عِبَادِيْ مِنْ دُوْنِيْٓ ۝۱۰۲ ع ۶

اب کیا یہ سمجھے ہیں منکر کہ ٹھہراویں میرے بندوں کو میرے سوا

ف ۱ * یعنی ترکستان میں تھی * اور دو آڑ دو پہاڑ تھے اس ملک میں * اور یاجوج ماجوج کے ملک میں وہی ایک راہ تھی اُن پہاڑوں کے بیچ میں کھلا ہوا ایک گھاٹا * اسی راہ سے یاجوج ماجوج آتے اور لوگوں کو لوٹ مار کر چلے جاتے ۱۲

ف ۲ * یعنی آپسمیں باچھ ڈال کر کچھ مال جمع کر دیں * اُسکو دیکھا بادشاہ صاحب فوج و اسباب صاحب حکم جانا کہ اس سے یہہ کام ہو سکیگا یاجوج ماجوج عرب کی زبان میں نام ہے ایک قوم کا دو دادو نکی اولاد * ایک یاجوج ایک ماجوج * یہاں معلوم ہوا کہ اوس ملک میں انکا کیا نام تھا ترکوں کی ملک سے لگے تھے اور قوم میں ترکوں کی بھائی تھی

ف ۳ * یعنی مال میرے پاس بہت ہی کم ہاتھہ پانوں سے ہماری ساتھہ تم بھی محنت کرو

ف ۴ * اول لوہے کی بڑی بڑی تختیاں بنائے ایک پر ایک دہرتا گیا دہ پہاڑ و نکے برابر ملا دیا * پھر تانبا پگھلا کر اسکے اوپر سے ڈالا وہ دراڑوں میں پیٹھ کر جم گیا سب ملکر ایک پہاڑ ہو گیا * ہمارے پیغمبر کے پاس ایک شخص نے کہا میں نے سد تک گیا ہوں اور اسکو دیکھا ہے فرمایا اسکی طرح بیان کر اُسنے کہا جیسے سار سار کی لکنی * ۱۲

أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ۝ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ ۱۰۳

حمایتی ہم نے رکھی ہی دوزخ منکروں کی مہمانی ۔ تو کہہ ہم بتا دیں تمکو

بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۝ الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۱۰۴

کس کے گئے بہت اکارت ۔ جنکی دوڑ بہک رہی دنیا کی زندگی میں

وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ۝ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۱۰۵

اور وے سمجھے ہیں کہ خوب بناتے ہیں کام ۔ ف ۹ ۔ وہی ہیں جو منکر ہوئے

بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ

اپنے رب کی نشانیوں سے اور اسکے ملنے سے سو مٹ گئے انکے کئے پھر نہ کھڑی کرینگے ہم

يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ۝ ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا

انکے واسطے تول ۔ ف ۱۰ ۔ بدلا ہی انکا دوزخ اسپر کہ منکر ہوئے اور ٹھہرائیں

آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

میری باتیں اور میرے رسولوں کو ٹھٹھا ۔ جو لوگ یقین لائے ہیں اور کئے ہیں انہوں نے بھلے کام

كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۝ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ

انکے ہی ٹھنڈی چھانو کے باغ مہمانی ۔ رہا کرینگے ان میں نہ چاہیں وہاں سے

عَنْهَا حِوَلًا ۝ قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ

گھر بدلنا ۔ تو کہہ اگر دریا سیاہی ہو لکھنے کو میرے رب کی باتیں بیشک

الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ۝ قُلْ ۱۰۹

دریا خرچ ہو چکے ابھی نہ ختم ہوں میرے رب کی باتیں اور اگرچہ دوسرا بھی لاویں ہم ویسا اسکی مدد کو ۔ تو کہہ

إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ

میں بھی ایک آدمی ہوں جیسے تم حکم آتا ہے مجھکو کہ تمہارا صاحب ایک صاحب ہے ۔ پھر جو کوئی

يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۝

امید رکھتا ہے ملنے کی اپنے رب سے سو کرے کچھ کام نیک اور شریک نہ رکھے اپنے رب کی بندگی میں کسیکو ۔

سچا ہی ۔ وہ لوہے کے تختے سیاہ گئے ہیں اور درز دن میں ناہر تانبے کی سرخ

ف ۵ ۔ اسکو ایک بادشاہ صاحب عزم و صاحب حکومت اس کام پر لگا ہیں اور تھوڑے لوگ سے تو نہیں سکتا

ف ۶ ۔ حضرت کے وقت میں رنے دراز سوراخ اسمیں پڑ گیا تھا اور حضرت عیسی کے وقت اونکا نکلنا وعدہ ہی سب دنیا کو لڑائی سے عاجز کریں گے آسمان پر تیر چلاویں گے وہ لوہو بھرے آویں گی آخر حضرت عیسی کی دعا سے یکبارگی سارے مر رہیں گے ذو القرنین ایسے محکم دیوار بنا کر منتظر تہا کہ آخر یہہ بھی فنا ہوگی نہ جیسے وہ باغ والا اپنی باغ پر مغرور

ف ۷ یہہ قیامت کی دن ہوگا جو رب کا وعدہ ہی

ف ۸ یعنے اپنی عقل کی آنکھ نہ تہی کہ قدرتیں دیکھکر یقین لاویں اور کسی کی بات نہ سنتے ضد سے کہ تا سمجھیں

ف ۹ ۔ یعنے جو دوڑ کی سو واسطے دنیا کے اور آخرت پر ان دنکی

ف ۱۰ ۔ جو آخرت کو مانتے نہتے تو انکے واسطے کچھ کام نہ کیا پھر ایک پلہ کیا تولیے

سب مسلمانونکو معلوم ہووے کہ یہ عاجز سید عبداللہ قرآن شریف مترجم ہندی کو بڑی محبت دینی سے عام و خاص مومنون کی ہدایت کے واسطے بمدد غیر نہایت محنت اور جانفشانی سے صرف اپنی ذات سے بہت روپیے خرچ کر کے چھپا کر وا تا ہے چنانچہ ابتک کہ محرم کی بیسوین تاریخ ہے بائیس سپارے اللہ تعالی کے فضل سے اتمام کو پہنچے انشاء اللہ تعالی قریب باقی بھی طیار ہو جائینگا * اور چھاپے کی غلطی کا حال جو اس فن کے ماہر ہیں ان پر خوب ظاہر ہے کہ کتنا ہی احتیاط ہو پھر بھی چھاپنے کے وقت بعضا حرف اور مرکز اپنے مقام سے سرک جاتا ہے اور سیاہی کی کمی بیشی کے سبب نقطے کہین کہین جلی ہو جاتے ہیں * خصوصاً جن کتابون میں اعراب دیے جاتے ہیں اُسکے اعراب اکھڑ جاتے ہیں اسکی دلیل جو کتابیں اعراب کے ساتھ چھاپی گئین ہیں اُنکے دیکھنے سے معلوم ہوگا چنانچہ مجمع الفرقان وغیرہ * مگر اللہ تعالی کے فضل سے اس کلام شریف میں کلمے کی غلطی کہین نہین نقطون کی اور اعراب کی جابجا ہوا مقدور کہ اگر کوئی مقابلہ کرے تو دو پہر کی نشست میں بالکل غلطیون کو درست کر دے یا اس سے زیادہ ہرگز دیر نہو گی * تحریر ہو چکا ہے کوئی غلط نہ سمجھے * لیکن بعضے حاسد جنکو بسبب بغض اور حسد مسلمانون سے ہے اور دنیا سالالچی اور دنیا دار مکار دو مردون کو بھی سمجھ کر بلا سبب ابتدا سے آج تک اِس کام کی نکتہ چینی او[illegible] کر کر دو مردنکو بہکاتے ہیں اور ایسے فواید دو جہانی سے لوگون [illegible] کیا پنا ساگمرا [illegible] اقصد او[illegible] کی نظرون میں خس کے برابر نہین ہی عوام و پنا کر شر الناس کہلاتے ہیں ایسے سے محفوظ رکھے کہ نکو سوا بدی اور بُرائی کے کام کی خوبی اور بھلائی اور دعا اللہ کی مغفرت چال میں چلنے ہوئے ہیں اور دیون کے کانے مین لگے * پچ ہی اُن سے اور بد اعم انفسہم وسیأت اعمالہم بجاہ سید نا محمد واٰلہ واصحابہ

رقم

صرعہ

ٹھیٹھ ہندی لفظون کا فرہنگ

لفظ	معنی	لفظ	معنی
اکارت	بیفایدہ	اُگنا	جمنا
آدبھگت	تعظیم	اون	بھیڑی کا روان
اینڈھن	جلانے کی لکڑی	پڑلانا	لغزش دینا
بکھیرنا	چھترانا	بھرنا	عوض * بدلا
ببری	اونٹ کے پشم	بھبھک	کالا
باچھنا	چوننا	بھینٹنا	ملاقات
بدکنا	سرکنا	بیر	دشمنی
بوٹی بوٹی	پھینٹی	پیرمیدان	صاف برابر میدان
پاوریان	سوکیان	تیور	آنکھ کی وضع
جانچ	پرکھ * پہچان	چپکنا	ستنا
جتنا	اُجلا * سفید	چلکنا	چمکنا
چلو بی	خلاصہ	جتھا	گروہ
جھ[illegible]	مقابلہ	جوڑا	[illegible] کا ہوا

لفظ	معنی	لفظ	معنی
دھڑدہ		ڈھاٹی	جس باندو تڑکے منہ باندھیے کی ڈبتی
ڈیل	ڈھیر	سہار	صبر
سنگت	فرقہ * گروہ	سٹک جانا	چلے جانا
سانگ	نقل	ساکا	بڑائی
دھجا	سوبا	ہلانا	ہلانا
ٹھونس	بڑا جوڑا	اُمپانا	نیست کرنا * بیتانا
ٹوہ	جستجو	نمرنا	تمام ہونا
ادبدنا	ڈھونڈھنا	نیاو	انصاف
نتھارنا	صاف کرنا	نیگ	انعام

صفحه	سطر	غلط	صحیح
٥	٩	فمَا	فَمَا
١٢	٢	عَشَرَةً	عَشَرَةَ
١٢	١٠	قَالُوادْعُ	قَالُوا ادْعُ
١٣	٣	قَالُوادْعُ	قَالُوا ادْعُ
١٣	٨	يُحْيِى	يُحْيِي
١٣	١١	يَتَفَجَّرُ لا	يَتَفَجَّرُ
١٥	٢	عَلَى لله	عَلَى اللهِ
١٥	٨	اَقِيمُوالصَّلٰوةَ	اَقِيمُوا الصَّلٰوةَ
١٥	٩	اَخَذْنَا	اَخَذْنَا
١٨	٩	فَتَمَنَّوالْمَوْتَ	فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ
٢١	١	مِثْلِهَا	مِثْلِهَا
٢١	٨	بِاَمْرِهٖ	بِاَمْرِهٖ
٢٣	٣	فَيَكُوْنَ	فَيَكُوْنُ
٣٥	٨	رَبُّكُمْ	رَبِّكُمْ
٣٧	٣	فَانِّى	فَاِنِّي
٤٢	٣	كَافَّةً	كَآفَّةً
٤٢	٨	وَقَضِى	وَقُضِيَ
٤٣	١١	وَيَسْخَرُوْنَ	وَيَسْخَرُوْنَ

صفحه	سطر	غلط	صحیح
٤٤	٣	تَحَبُّوا	تُحِبُّوا
٤٧	١	بمَا	بِمَا
٤٧	٣	قُرُوءٍ ط	قُرُوْءٍ ط
٤٧	١١	خفتمْ	خِفْتُمْ
٤٨	١٠	وَاتقوا	وَاتَّقُوا
٤٩	٢	اذا	
٤٩	١١	باد	
٥١	٧	يَة	
٥٢	١٠	نُقَا	
٥٥	١	اَ.	
٥٥			
٥٥			
٥٨	١١		وابل
٥٩	١	لَمْ بُصبهَا	لَمْ يُصِبْهَا
٦١	٧	وَامْرَهٗ	وَاَمْرُهٗ
٦٥	٥	يدنه	يديه
٦٩	١	الَّذِيْن	الَّذِيْنَ
٧٠	٣	مَافى	مَافِي

صفحه	سطر	غلط	صحیح
١٢	٨	ورانعك	ورافعك
١٥	١١	فیما	فیما
١٩	٢	الملئكه و	الملئكة و
٨٥	٩	فاهلكته	فاهلكته
٨٦	٦		وان
١١٣	٣	وبریدون	ویریدون
١١٧	٤	یریدون	یریدون
١٢	٢	ضعیفا	ضعیفا
١٢٢	٣	ممومنا	مؤمنا
١٢٤	٨	من الله ط	من الله ط
١٢٥	٤	الضرر	الضرر
١٢٦	٩	الكافرین	الكافرین
١٣١	٣	الذین ستنكفوا	الذین استنكفوا
١٤٦	٧	علی	علی
١٤٨	٩	ملوكا	ملوكا
١٥٥	٥	مرجعكم	مرجعكم
١٦٣	٦	الیه	الیه
١٦٤	١٠	قسسین	قسیسین
١٦٤	٣	واحفظوا	واحفظوا
١٦٦	٦	امنوا	امنوا
١٧١	٩	الذین	الذین
١٧٧	١٠	ثم	ثم
١٨٠	١١	اهواءكم	اهواءكم
١٨١	٥	مفاتح	مفاتح
١٨٢	٣	انجینا	انجینا
١٨٣	٢	الذكری	الذكری
١٨٤	٢	الیه	الیه
١٩١	٨	ونذرهم	ونذرهم

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۹۲	۱	اَطْعَمُوهُمْ	اَطعموهم
۱۹۳	۱۱	آذَابِر	اَکَابِرَ
۱۹۴	.	وَاِذَآ	وَاِذَا
۱۹۴	-	سَیُصِیْبُ	سیصیب
۱۹۵	۵	بَشْرَح	یَشْرَحْ
۲۰۰	۹	تُسْرِفُوْا	تُسْرِفُوْا
۲۰۰	۳	بہ	بہ
۲۰۰	۹	وَسْعَهَا	وُسْعَهَا
۲۰۳	۴	فِیمَا	فَبِمَا
۲۰۶	۶	الشَّجَرَةَ	الشَّجَرَةِ
۲۱۱	۷	اَصْحَابُ النَّارِ	اَصْحَابِ النَّارِ
۲۱۶	۱۰	فِیْ الْاَرْض	فِی الْاَرْضِ
۲۱۹	۵	قَدْ افْتَرَیْنَا	قَدِ افْتَرَیْنَا
۲۲۱	۲	بِذُنُوْابِهِمْ	بِذُنُوْبِهِمْ
۲۲۱	۷	وَمَلَائِکه	وَمَلَائِه
۲۲۷	۱۱	بَتَّخِذُوْهُ	یَتَّخِذُوْهُ
۲۳۱	۱۰	بَظْلِمُوْنَ	یَظْلِمُوْنَ
۲۳۴	۸	نُفَصِّلَ	نُفَصِّلُ

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۲۳۴	۹	فَاْنسَلَخَ	فَانْسَلَخَ
۲۵۵	۸	فَسَیُنْفِقُوْنَهَا	فَسَیُنْفِقُوْنَهَا
۲۵۸	۱۰	بِظَلَّامٍ	بِظَلَّامٍ
۲۵۶	۵	مُؤْمِنِیْنَ	مُؤْمِنِیْنَ
۲۵۷	۸	وَاَنْفُسِهِمْ	وَاَنْفُسَهُمْ
۲۵۹	۲	الْکَافِرِ	
۲۶۰	۱	مِن	
۲۶۳	۴	لَمْ اَ	
۲۰۱	۱	الٰہ	
۲۸۴	۱	بہ	
۲۸۸			
۲۹۲			
۲۹۴			ودں حیری
۲۹۵	۹	الْکِبْرِیَاءُ	الْکِبْرِیَاءُ
۳۰۶	۴	ان	اِنْ
۳۱۱	۷	حَجَدُوْا	جَحَدُوْا
۳۱۰	۵	شَافِلَهَا	سَافِلَهَا
۳۱۹	۲	سَعِدُوْا	سُعِدُوْا

۳۰۲۶

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳۱۹	۱۰	فیه‌ط	فیه
۳۲۸	۳	اَحَدُهُمَا	اَحَدُهُمَا
۳۳۱	۱۱	اَسْتَجْلِصُهُ	اَسْتَخْلِصُهُ
۳۳۲	۱	يَابُنَيَّ	يَابُنَيَّ
۳۳۴	۱۱	العنر	العير
۳۷۰			
۳۷۵	۲	فَيَكُونُ	فَيَكُونُ
۳۷۹	۴	مُخْتَلِفٌ	مُخْتَلِفٌ
۱۰	۱ ۶	يعلم	يعلم
۳۸۰	۸	بخيرط	بخير
۳۸۳	۱۱	بغد	بعد

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳۸۶	۸	بِاَنْعُمِ اللهِ	بِاَنْعُمِ اللهِ
۴۰۴	۲	رَحْمَةً	رَحْمَةً
۴۰۵	۵	اَيًّا مَا تَدْعُوا	اَيًّا مَا تَدْعُوا
۴۰۶	۶	وَيُنْذِرَ	وَيُنْذِرَ
۴۰۷	۳	وَهَيِّئْ لَنَا	وَهَيِّئْ لَنَا
	۵	اَلْحِزْبَيْنِ	اَلْحِزْبَيْنِ
		ابثوا	اَبْثُوا
۴۰۸	۱	وَيُهَيِّئْ	وَيُهَيِّئْ
۴۰۸	۱۱	بِوَرِقِكُمْ	بِوَرِقِكُمْ
۴۰۹	۵	اِذْ	اِذْ
۴۱۱	۱	اَلْوُجُوهَ	اَلْوُجُوهَ
۴۱۴	۵	مُتَّخِذَ	مُتَّخِذَ
۴۱۶	۳	اِذْ	اِذْ
۴۱۷	۱	رَكِبَا	رَكِبَا
۴۱۸	۸	حْمَةً	رَحْمَةً

جلد نهم [illegible] صحیح کرده شد